



Catalogue de pièces détachées
Catálogo de piezas de recambio

3^{ème} édition
3^a edición



Feldbinder
Spezialfahrzeugwerke GmbH



Feldbinder

Spezialfahrzeugwerke GmbH

■ **Commande par téléphone:** +33 (0) 4 78 74 96 08

■ **Commande par fax:** +33 (0) 4 78 77 02 66

■ **Commande par courriel:** magasin@feldbinder.com

Vous pouvez vous procurer les pièces détachées auprès des usines FFB et des représentations STA en Europe.

■ **Pedido por teléfono:** +34 (0) 902 50 99 65

■ **Pedido por fax:** +34 (0) 91 6556 450

■ **Pedido por E-Mail:** recambios@feldbinder.com

Puede adquirir las piezas de recambio en todas las fábricas de FFB y filiales de STA en Europa.



Silo- und Tankanhänger
Service GmbH

table des matières

tabla de materias

I	Vannes et clapets / <i>Válvulas y órganos de cierre</i>	3-36
II	Raccords / <i>Acoplamientos</i>	39-64
III	Flexibles et porte-tuyau / <i>Mangueras y tubos portamangueras</i>	67-84
IV	Trappes de vidange et accessoires de dépotage / <i>Ollas y accesorios de salida de material</i>	87-128
V	Accessoires de tuyauterie / <i>Tubos-accesorios</i>	129-144
VI	Systèmes de fluidisation / <i>Sistemas de fluidificación</i>	145-162
VII	Réseau d'air / Clarinettes / Air supérieur / Tubería de aire / <i>Baterías de aire / Aire superior</i>	165-180
VIII	Joints d'étanchéité / <i>Juntas</i>	185-184
IX	Echelles / Rambardes / <i>Escalera / Pasamanos</i>	190-210
X	Châssis / <i>Piezas de chasis</i>	215-254
XI	Hydraulique / <i>Instalación hidráulica</i>	257-274
XII	Roues et ailes / <i>Ruedas y guardabarros</i>	277-294
XIII	Eclairage / <i>Luces</i>	295-320
XIV	Composants électriques / <i>Piezas electrónicas</i>	321-332
XV	Freins et systèmes de freinage / <i>Frenos y sistemas de freno</i>	333-366
XVI	Accessoires pour essieux / <i>Accesorios de eje</i>	367-384
XVII	Composants pour citernes aspirantes/refoulantes / <i>Piezas succión aspiración</i>	385-394
XVIII	Système d'inertage / <i>Instalación de inertización</i>	395-398
XIX	Compresseurs / <i>Compresores</i>	399-404
XX	Composants pour compresseurs / <i>Piezas de compresor</i>	405-450
XXI	Refroidisseurs d'air / <i>Refrigeradores de aire</i>	451-454
XXII	Filtres / <i>Filtros</i>	455-460
XXIII	Dispositifs de chauffage / <i>Calefacción</i>	461-466
XXIV	Signalétique adhésive / <i>Pegatinas</i>	467-486
XXV	Accessoires ADR / <i>Accesorios ADR</i>	487-494
XXVI	Accessoires divers / <i>Accesorios</i>	495-510



I






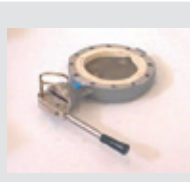


Vannes et clapets

Válvulas y órganos de cierre

	Page / Página
Vannes-papillon Silo / Válvulas de cierre Silo	4
Accessoires pour vannes-papillon Silo / Accesorios Válvulas de cierre Silo	8
Vannes-papillon TSA / Válvulas de cierre TSA	10
Accessoires pour vannes-papillon TSA / Accesorios Válvulas de cierre TSA.....	11
Croisillon / Barre de commande / Articulaciones de cruceta / Mando a distancia	12
Vannes pneumatiques + Accessoires / Válvulas de presión neumática + Accesorios	14
Clapets anti-retour + Accessoires / Válvulas de retención + Accesorios	17
Clapets anti-retour à tête inclinée + Accessoires / Válvulas de retención de asiento oblicuo + Accesorios	19
Robinets à boisseau sphérique + Accessoires / Grifos esféricos + Accesorios	20
Robinets + Accessoires / Grifos de cierre de aire + Accesorios.....	22
Robinets à boisseau sphérique + Accessoires / Buses annulaires / Válvulas esféricas + Accesorios / Inyectores anulares	23
Soupapes de sécurité / Válvulas de seguridad	26
Prises d'échantillon / Grifos de toma de muestras.....	27
Soupapes de décompression + Accessoires / Válvulas de vacío + Accesorios	28
Vannes-papillon / Válvulas de disco	30
Accessoires pour vannes-papillon / Accesorios Válvulas de disco	32
Clapets de fond ADR + Accessoires / Válvulas de fondo ADR + Accesorios	33
Joints d'étanchéité pour clapets de fond / Juntas Válvulas de fondo	35





Désignation	Vanne-papillon		Denominación	Válvula de mariposa		
	sans poignée			sin maneta		
Dim./Référence	DN 80 EBRO	004381	Dim./N° de pieza	DN 80 Ebro	004381	
	DN 80 BURGMER	006503		DN 80 Burgmer	006503	
Matière	Disque acier		Material	Plato acero		
Désignation	Vanne-papillon		Denominación	Válvula de mariposa		
	sans poignée			sin maneta		
Dim./Référence	DN 80 EBRO	006513	Dim./N° de pieza	DN 80 Ebro	006513	
	DN 80 BURGMER	006508		DN 80 Burgmer	006508	
Matière	Disque inox VA		Material	Plato acero inox. VA		
Désignation	Vanne-papillon		Denominación	Válvula de mariposa		
	Joint métal			Junta metálica		
	avec poignée BURGMER			sin maneta Burgmer		
Dim./Référence	DN 80	004024	Dim./N° de pieza	DN 80	004024	
Matière	Disque inox VA		Material	Plato acero inox. VA		
Désignation	Vanne-papillon		Denominación	Válvula de mariposa		
	avec Clapet d'arrêt pneumatique			con accionamiento neumático		
Dim./Référence	DN 80 BURGMER	1011095	Dim./N° de pieza	DN 80 Burgmer	1011095	
Matière	Disque inox VA		Material	Plato acero inox. VA		
Désignation	Vanne-papillon		Denominación	Válvula de mariposa		
	sans poignée			sin maneta		
Dim./Référence	DN 100 BURGMER	006505	Dim./N° de pieza	DN 100 Burgmer	006505	
	DN 100 EBRO	1046886		DN 100 Ebro	1046886	
Matière	Disque acier		Material	Plato acero		
Désignation	Vanne-papillon		Denominación	Válvula de mariposa		
	sans poignée			sin maneta		
Dim./Référence	DN 100 BURGMER	006514	Dim./N° de pieza	DN 100 Burgmer	006514	
	DN 100 EBRO	006526		DN 100 Ebro	006526	
Matière	Disque inox VA		Material	Plato acero inox. VA		
Désignation	Vanne-papillon		Denominación	Válvula de mariposa		
	Poignée verrouillable BURGMER			asa cerrable		
				con maneta Burgmer		
Dim./Référence	DN 100	1024481	Dim./N° de pieza	DN 100	1024481	
Matière	Disque inox VA		Material	Plato acero inox. VA		
Désignation	Vanne-papillon		Denominación	Válvula de mariposa		
	tout inox			junta de metal		
	avec poignée BURGMER			con maneta Burgmer		
Dim./Référence	DN 100	004325-1	Dim./N° de pieza	DN 100	004325-1	
Matière	Disque inox VA		Material	Plato acero inox. VA		
Désignation	Vanne-papillon		Denominación	Válvula de mariposa		
	avec clapet d'arrêt pneumatique			con actuador neumático		
Dim./Référence	DN 100 BURGMER	1011095	Dim./N° de pieza	DN 100 Burgmer	1011095	
Matière	Disque inox VA		Material	Plato acero inox. VA		



Désignation	Vanne-papillon sans poignée BURGMER	Denominación	Válvula de mariposa sin palanca de mano, Burgmer	
Dim./Référence	DN 125 005111	Dim./N° de pieza	DN 125 005111	
Matière	Disque acier	Material	Plato acero	
Désignation	Vanne-papillon sans poignée BURGMER	Denominación	Válvula de mariposa sin palanca de mano, Burgmer	
Dim./Référence	DN 125 010580	Dim./N° de pieza	DN 125 010580	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon sans poignée	Denominación	Válvula de mariposa sin palanca de mano	
Dim./Référence	DN 150 EBRO 006507	Dim./N° de pieza	DN 150 Ebro 006507	
	DN 150 BURGMER 006523		DN 150 Burgmer 006523	
Matière	Disque acier	Material	Plato acero	
Désignation	Vanne-papillon avec poignée	Denominación	Válvula de mariposa con palanca de mano	
Dim./Référence	DN 150 EBRO 057982	Dim./N° de pieza	DN 150 Ebro 057982	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon sans poignée	Denominación	Válvula de mariposa sin palanca de mano	
Dim./Référence	DN 150 BURGMER joint blanc	Dim./N° de pieza	DN 150 Burgmer Junta plana NBR blanco	
	006511		006511	
	DN150 BURGMER joint noir		DN 150 Burgmer Junta plana NBR negro	
	1036247		1036247	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon sans poignée	Denominación	Válvula de mariposa sin palanca de mano	
Dim./Référence	DN 150 BURGMER complet INOX Joint blanc	Dim./N° de pieza	DN 150 Burgmer todo acero inox. Junta plana NBR negro	
	1053727		1053727	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon tout inox avec poignée BURGMER	Denominación	Válvula de mariposa Junta metálica con palanca de mano Burgmer	
Dim./Référence	DN 150 010413	Dim./N° de pieza	DN 150 010413	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon sans poignée EBRO	Denominación	Válvula de mariposa, cuello largo sin palanca de mano Ebro	
Dim./Référence	DN 150 1003305	Dim./N° de pieza	DN 150 1003305	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon avec poignée BURGMER	Denominación	Válvula de mariposa, desmontable con palanca de mano Burgmer	
Dim./Référence	DN 150 Joint noir 1038129	Dim./N° de pieza	DN 150 1038129	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	



Désignation	Vanne-papillon avec clapet pneumatique	Denominación	Válvula de mariposa con actuador neumático	
Dim./Référence	DN 150 BURGMER 1010146	Dim./N° de pieza	DN 150 Burgmer 1010146	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon sans poignée	Denominación	Válvula de mariposa sin palanca de mano	
Dim./Référence	DN 200 EBRO 006509 DN 200 BURGMER 006509-1	Dim./N° de pieza	DN 200 Ebro 006509 DN 200 Burgmer 006509-1	
Matière	Disque acier	Material	Plato acero	
Désignation	Vanne-papillon sans poignée	Denominación	Válvula de mariposa sin palanca de mano	
Dim./Référence	DN 200 BURGMER 1025752 DN 200 EBRO 006516	Dim./N° de pieza	DN 200 Burgmer 1025752 DN 200 Ebro 006516	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon tout inox avec poignée BURGMER	Denominación	Válvula de mariposa Junta metálica con palanca de mano	
Dim./Référence	DN 200 010400	Dim./N° de pieza	DN 200 Burgmer 010400	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon sans poignée EBRO	Denominación	Válvula de mariposa, cuello largo sin palanca de mano	
Dim./Référence	DN 200 1004889	Dim./N° de pieza	DN 200 Ebro 1004889	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon avec clapet pneumatique	Denominación	Válvula de mariposa con actuador neumático	
Dim./Référence	DN 200 BURGMER 1087706	Dim./N° de pieza	DN 200 Burgmer 1087706	
	DN 200 Moteur		DN 200 Burgmer actuador a su vez	
	1093891		1093891	
	DN 200 Vanne-papillon		DN 200 Burgmer Válvula de mariposa	
	1099385		1099385	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon sans poignée BURGMER	Denominación	Válvula de mariposa sin palanca de mano	
Dim./Référence	DN 300 005976	Dim./N° de pieza	DN 300 Burgmer 005976	
Matière	Disque acier	Material	Plato acero	
Désignation	Vanne-papillon sans poignée BURGMER	Denominación	Válvula de mariposa sin palanca de mano	
Dim./Référence	DN 300 008482	Dim./N° de pieza	DN 300 Burgmer 008482	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon avec poignée BURGMER	Denominación	Válvula de mariposa con palanca de mano	
Dim./Référence	DN 300 1089880	Dim./N° de pieza	DN 300 Burgmer 1089880	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	









Désignation	Vanne-papillon avec poignée	Denominación	Válvula de mariposa con palanca de mano	
Dim./Référence	DN 300 006641	Dim./N° de pieza	DN 300 Burgmer 006641	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Vanne-papillon avec commande volant	Denominación	Válvula de mariposa con mecanismo helicoidal manual	
Dim./Référence	DN 300 1013502	Dim./N° de pieza	DN 300 1013502	
Matière	Disque acier	Material	Plato acero	
Désignation	Commande volant pour vanne 1013502	Denominación	Mecanismo helicoidal manual	
Dim./Référence	DN 300 1075882	Dim./N° de pieza	DN 300 1075882	



Désignation	Patte de scellement EBRO	Denominación	Precinto Ebro	
Dim./Référence	DN 150/200 1033839	Dim./N° de pieza	DN 150/200 1033839	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Patte de scellement BURGMER	Denominación	Precinto Burgmer	
Dim./Référence	DN 80/100 1014180	Dim./N° de pieza	DN 80/100 1014180	
	DN 150 1015470		DN 150 1015470	
	DN 200 1014186		DN 200 1014186	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Joint EBRO	Denominación	Junta Ebro	
Dim./Référence	DN 80 004350	Dim./N° de pieza	DN 80 004350	
	DN 100 004353		DN 100 004353	
	DN 150 004341		DN 150 004341	
	DN 200 004360		DN 200 004360	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint d'étanchéité BURGMER	Denominación	Junta Burgmer	
Dim./Référence	DN 80 1025805	Dim./N° de pieza	DN 80 1025805	
	DN 100 1023193		DN 100 1023193	
	DN 125 1082363		DN 125 1082363	
	DN 200 1031900		DN 200 1031900	
	DN 150 (Vulkollan) 1110848		DN 150 (Vulkollan) 1110848	
	DN 200 1038367		DN 200 1038367	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Poignée Vanne papillon EBRO	Denominación	Maneta para Ebro	
Dim./Référence	DN 80 002499	Dim./N° de pieza	DN 80 002499	
	DN 80 verrouillable 011309		DN 80 cerrable 011309	
	DN 100 1100015		DN 100 1100015	
	DN 100/125 004287		DN 100/125 004287	
	DN 150/200 006811		DN 150/200 006811	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Poignée Vanne papillon BURGMER	Denominación	Maneta para Burgmer	
Dim./Référence	DN 80/100 002689	Dim./N° de pieza	DN 80/100 002689	
	DN 150/200 1011991		DN 150/200 1011991	
	DN 200 1073012		DN 200 1073012	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Poignée BURGMER	Denominación	Maneta para Burgmer	
Dim./Référence	DN 80/100 004508	Dim./N° de pieza	DN 80/100 004508	
	DN 150 061376		DN 150 061376	
	DN 200 061377		DN 200 061377	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Disque inox VA EBRO	Denominación	Plato acero inox. Ebro	
Dim./Référence	DN 100 003424	Dim./N° de pieza	DN 100 003424	
	DN 150 1030969		DN 150 1030969	
	DN 200 010703		DN 200 010703	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Disque BURGMER	Denominación	Plato Burgmer	
Dim./Référence	DN 100 1043352	Dim./N° de pieza	DN 100 1043352	
	DN 150 1056436		DN 150 1056436	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Disque BURGMER	Denominación	Plato Burgmer	
Dim./Référence	DN 200 1071302	Dim./N° de pieza	DN 200 1071302	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Housse	Denominación	Cubierta	
	Sortie produit		Salida de material	
Dim./Référence	D=460; H=180 1004267	Dim./N° de pieza	D=460; H=180 1004267	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Housse	Denominación	Cubierta	
Dim./Référence	200 x 240 mm 002373	Dim./N° de pieza	200 x 240 mm 002373	
	200 x 200 mm 1074371		200 x 200 mm 1074371	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Housse	Denominación	Cubierta	
Dim./Référence	600 x 400 mm 059611	Dim./N° de pieza	600 x 400 mm 059611	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Housse	Denominación	Cubierta	
Dim./Référence	670 x 250 mm 010137	Dim./N° de pieza	670 x 250 mm 010137	
	300 x 640 mm 011537		300 x 640 mm 011537	
Matière	PVC	Material	PVC	



Désignation	Vanne-papillon avec poignée EBRO		Denominación	Válvula de mariposa con palanca de mano Ebro		
Dim./Référence	DN 50	061274	Dim./N° de pieza	DN 50	061274	
	DN 80	061273		DN 80	061273	
	DN 100	1011403		DN 100	1011403	
Matière	Disque inox VA		Material	Plato acero inox. VA		
Désignation	Vanne-papillon avec verrouillage Joint d'étanchéité PTFE/EPDM avec poignée TYCO		Denominación	Válvula de mariposa con disco de encastre y Junta PTFE/EPDM con palanca de mano Tyco		
Dim./Référence	DN 50	061141	Dim./N° de pieza	DN 50	061141	
	DN 80	061140		DN 80	061140	
	DN 100	068312		DN 100	068312	
Matière	Disque inox VA		Material	Plato acero inox. VA		
Désignation	Vanne-papillon Joint d'étanchéité PTFE avec poignée BURGMER		Denominación	Válvula de mariposa PTFE Junta con palanca de mano Burgmer		
Dim./Référence	DN 80	204927	Dim./N° de pieza	DN 80	204927	
Matière	Disque inox VA		Material	Plato acero inox. VA		
Désignation	Vanne-papillon Joint d'étanchéité PTFE avec poignée EBRO		Denominación	Válvula de mariposa PTFE Junta con palanca de mano Ebro		
Dim./Référence	DN 100	010369	Dim./N° de pieza	DN 100	010369	
	DN 80	010368		DN 80	010368	
Désignation	Vanne-papillon FORT VALE avec poignée		Denominación	Válvula de mariposa Fort Vale con palanca de mano		
Dim./Référence	DN 80	1028927	Dim./N° de pieza	DN 80	1028927	
	DN 100	1019614		DN 100	1019614	
Matière	Inox V4A		Material	Acero inox. V4A		
Désignation	Vanne-papillon avec poignée EBRO		Denominación	Válvula de mariposa con palanca de mano Ebro		
Dim./Référence	DN 100	067677	Dim./N° de pieza	DN 100	067677	
Matière	Disque inox VA		Material	Plato acero inox. VA		
Désignation	Vanne-papillon Joint d'étanchéité NBR blanc avec poignée TYCO		Denominación	Válvula de mariposa NBR Junta blanco con palanca de mano Tyco		
Dim./Référence	DN 100	205480	Dim./N° de pieza	DN 100	205480	
Matière	Disque inox VA		Material	Plato acero inox. VA		






Désignation	Vanne-papillon FORT VALE avec poignée	Denominación	Válvula de mariposa Fort Vale con palanca de mano	
Dim./Référence	DN 80 fe 3" 060018	Dim./N° de pieza	DN 80 3" RE 060018	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Joint d'étanchéité Fort Vale	Denominación	Junta Fort Vale	
Dim./Référence	DN 100 1047434	Dim./N° de pieza	DN 100 1047434	
Matière	Silicone	Material	Silicona	
Désignation	Joint Orange Fort Vale	Denominación	Junta Fort Vale	
Dim./Référence	DN 35 mm 069961 DN 45 mm 053779	Dim./N° de pieza	35 mm 069961 45 mm 053779	
Matière	Silicone/gaine PTFE	Material	revestido con silicona/PTFE	
Désignation	Joint TYCO PTFE figure 9	Denominación	Manguito de junta Tyco PTFE Figura 9	
Dim./Référence	DN 50 068340 DN 80 068339 DN 100 068338	Dim./N° de pieza	DN 50 068340 DN 80 068339 DN 100 068338	
Matière	Disque inox VA	Material	Plato acero inox. VA	
Désignation	Joint EBRO pour Vanne papillon 067677	Denominación	Manguito de junta Ebro Para tapa de cierre 067677	
Dim./Référence	DN 100 297117	Dim./N° de pieza	DN 100 297117	
Matière	Silicone rouge	Material	Silicona rojo	
Désignation	Joint EBRO Vanne-papillon	Denominación	Junta Ebro Para tapa de cierre	
Dim./Référence	DN 80 063531 DN 100 063530	Dim./N° de pieza	DN 80 063531 DN 100 063530	
Matière	PTFE	Material	PTFE	
Désignation	Poignée Tyco avec disque	Denominación	maneta con placa de bloqueo para válvula 205480	
Référence	066729	N° de pieza	066729	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Cardan	Denominación	Cruceta	
Dim./Référence	Carré femelle 12 mm 007029	Dim./N° de pieza	Cuadrado 12 mm 007029	
	Carré femelle 14 mm 007030		Cuadrado 14 mm 007030	
	Carré femelle 15 mm 1004068		Cuadrado 15 mm 1004068	
	Carré femelle 16 mm 007527		Cuadrado 16 mm 007527	
	Carré femelle 16 mm 1051206		Cuadrado 16 mm 1051206	
	Carré femelle 19 mm 007526		Cuadrado 19 mm 007526	
	Carré femelle 24 mm 007523		Cuadrado 24 mm 007523	
	Carré femelle 27 mm 007525		Cuadrado 27 mm 007525	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Soufflet	Denominación	Fuelle	
Référence	1059908	N° de pieza	1059908	
Matière	NR/SBR noir	Material	NR/SBR negro	
Désignation	Barre de commande avec cardan / sans adaptateur carré 33,7 x 3,25 x 1200 mm	Denominación	Mando a distancia AUF con cruceta / sin adaptador 33,7 x 3,25 x 1200 mm	
Dim./Référence	carré femelle 16 mm 1030689	Dim./N° de pieza	Cuadrado hembra 16 mm 1030689	
	carré femelle 19 mm 1027276		Cuadrado hembra 19 mm 1027276	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Barre de commande avec cardan 12 mm 33,7 x 3,25 mm	Denominación	Mando a distancia con cruceta 12 mm 33,7 x 3,25 mm	
Dim./Référence	Longueur 1000 mm (AR) 1038245	Dim./N° de pieza	Longitud 1000 mm 1038245	
	Longueur 1200 mm (AV) 1038246		Longitud 1200 mm 1038246	
	Longueur 1350 mm 1059682		Longitud 1350 mm 1059682	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Tube de commande	Denominación	Mando a distancia tubo	
Dim./Référence	33,7 x 3,25 x 6000 mm 1004683	Dim./N° de pieza	33,7 x 3,25 x 6000 mm 1004683	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Poignée plate en acier	Denominación	Palanca de mano de hierro plano	
Dim./Référence	6 x 40 x 300 mm 9402754	Dim./N° de pieza	6 x 40 x 300 mm 9402754	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Adaptateur carré	Denominación	Adaptador cuadrado	
Dim./Référence	27mm 9401859	Dim./N° de pieza	27mm 9401859	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Support PVC pour barre de commande	Denominación	Soporte mando a distancia	
Dim./Référence	011478	Dim./N° de pieza	011478	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Support soudé barre de commande	Denominación	Soporte para soldar	
Dim./Référence	055240	Dim./N° de pieza	055240	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Poignée pour barre de commande	Denominación	Maneta	
Dim./Référence	27 mm 004524	Dim./N° de pieza	27 mm 004524	
Matière	Fonte	Material	Fundición	
Désignation	Poignée pour barre de commande	Denominación	Maneta	
Dim./Référence	27mm 1034850	Dim./N° de pieza	27 mm 1034850	
Matière	Acier	Material	Acero	


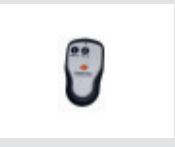


Désignation	Vanne pneumatique		Denominación	Válvula neumática		
	DN 50			DN 50		
Dim./Référence	Manchon blanc	1007209	Dim./N° de pieza	Manguito blanco		1007209
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Vanne pneumatique		Denominación	Válvula neumática		
Dimension	DN 80		Dimension	DN 80		
Référence	Manchon blanc	070932	N° de pieza	Manguito blanco		070932
	Manchon noir	070943		Manguito negro		070943
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Vanne pneumatique		Denominación	Válvula neumática		
Dimension	DN 100		Dimension	DN 100		
Référence	Manchon blanc	070939	N° de pieza	Manguito blanco		070939
	Manchon noir	1033219		Manguito negro		1033219
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Vanne à manchon déformable		Denominación	Válvula neumática		
	DN 100 pour granulés de bois			DN 100 para bolitas de madera		
Dim./Référence	Manchon caoutchouc	1067503	Dim./N° de pieza	Manguito natural		1067503
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Vanne pneumatique		Denominación	Válvula neumática		
	Manchon noir			Manguito negro		
	bride ronde			Brida redonda grande		
Dim./Référence	DN 100	1012797	Dim./N° de pieza	DN 100		1012797
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Vanne pneumatique manchon		Denominación	Válvula neumática		
	blanc					
Dim./Référence	DN 125	1002653	Dim./N° de pieza	DN 125		1002653
Matière	Fonte d'aluminium		Material	Fundición de aluminio		
Désignation	Bride		Denominación	Brida		
	pour Vanne pneumatique			para válvulas neumática		
	070932/070073					
Dim./Référence	DN 80	1047418	Dim./N° de pieza	DN 80		1047418
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Bride		Denominación	Brida		
	pour vanne pneumatique			para válvulas neumática		
	070939/1033219/1067503			070939/1033219/1067503		
Dim./Référence	DN 100	1031200	Dim./N° de pieza	DN 100		1031200
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Bride		Denominación	Brida		
	Vanne pneumatique 1012797			para válvulas neumática 1012797		
Dim./Référence	DN 100	1019717	Dim./N° de pieza	DN 100		1019717
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Bride		Denominación	Brida		
	pour vanne 070961			para válvulas neumática 070961		
Dim./Référence	DN 100	001291	Dim./N° de pieza	DN 100	001291	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		



Désignation	Manchon intérieur noir	Denominación	Manguito válvula neumática interior negro	
Dim./Référence	DN 50 1107903	Dim./N° de pieza	DN 50 1107903	
	DN 80 010827		DN 80 010827	
	DN 100 010826		DN 100 010826	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Manchon intérieur blanc	Denominación	Manguito válvula neumática interior blanco	
Dim./Référence	DN 80 011849	Dim./N° de pieza	DN 80 011849	
	DN 100 011664		DN 100 011664	
	DN 125 1089929		DN 125 1089929	
	pour granulés de bois DN 100 1070564		para bolitas de madera DN 100 1070564	
	pour huile DN 100 053756		para aceite etc. DN 100 053756	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Joint plat vanne pneumatique/bride	Denominación	Junta plana	
Dim./Référence	DN 80 008399	Dim./N° de pieza	DN 80 008399	
	DN 100 008469		DN 100 008469	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Support pour Bouton de commande	Denominación	Soporte Válvula 2/3 vías	
Dim./Référence	011476	Dim./N° de pieza		
	double 1009522		doble 1009522	
	quintuple 1013953		quíntuple 1013953	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Bouton de commande pour vanne pneumatique	Denominación	Válvula 2/3 vías Válvula para estrangulación	
Référence	011476	N° de pieza	011476	
Désignation	Clapet anti-retour Wabco	Denominación	Válvula de retencion	
Dim./Référence	M22x1,5_max_20bar_NW8 004122	Dim./N° de pieza	M22x1,5_max_20bar_NW8 004122	
Désignation	Felxible de frein	Denominación	Manguera de freno	
Dim./Référence	8x6x1mm 006687	Dim./N° de pieza	8x6x1mm 006687	
Désignation	Raccord rapide	Denominación	Conector GE	
Dim./Référence	8 mm 007366	Dim./N° de pieza	8 mm 007366	
Matière	Laiton	Material	Latón	



Désignation	Raccord coudé		Denominación	Conector angular ajustable		
Dim./Référence	type 2 8 mm	010818	Dim./N° de pieza	Tipo 2 8 mm	010818	
Matière	Laiton		Material	Latón		
Désignation	Commande radio		Denominación	Radiocontrol		
	System T60					
Dim./Référence	Complet	1089154	Dim./N° de pieza	completo	1089154	
	Transmetteur	1086244		transmisor	1086244	



Désignation	Clapet anti-retour CROMAX	Denominación	Válvula de retención Cromax	
Dim./Référence	0,5" 205661	Dim./N° de pieza	0,5" 205661	
	1" 205507		1" 205507	
	1,5" 205391		1,5" 205391	
	2" 010067		2" 010067	
	2,5" 010068		2,5" 010068	
	3" 010069		3" 010069	
	4" 006101		4" 006101	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Clapet anti-retour DISCO	Denominación	Válvula de retención de disco	
	avec disque inox VA		con Plato acero inox.	
Dim./Référence	2" 004604	Dim./N° de pieza	2" 004604	
	2,5" 004603		2,5" 004603	
	3" 004648		3" 004648	
	4" 001661		4" 001661	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Clapet anti-retour DISCO	Denominación	Válvula de retención de disco	
Dim./Référence	2" 007901	Dim./N° de pieza	2" 007901	
	2,5" 001642		2,5" 001642	
	3" 007869		3" 007869	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Joint	Denominación	Junta metálica para	
	Clapet anti-retour DISCO 2,5", 3"		Válvula retención Disco 2,5", 3"	
Dim./Référence	3 x 73 x 98 mm 004867	Dim./N° de pieza	3 x 73 x 98 mm 004867	
Matière	KLINGERGRAPHIT	Material	Gráfico Klinger	
Désignation	Joint d'étanchéité	Denominación	Junta	
Dim./Référence	3 x 100 x 130 mm 004868	Dim./N° de pieza	3 x 100 x 130 mm 004868	
	3 x 125 x 150 mm 1026673		3 x 125 x 150 mm 1026673	
	2 x 115 x 162 mm 011644		2 x 115 x 162 mm 011644	
	3 x 84 x 132 mm 004865		3 x 84 x 132 mm 004865	
Matière	KLINGERSIL	Material	Klingersil	
Désignation	Clapet AR droit EUROPA	Denominación	Válvula de retención Cromax	
			modelo Europa	
Dim./Référence	0,5" 003620	Dim./N° de pieza	0,5" 003620	
	1,5" 004646		1,5" 004646	
	2" 010118		2" 010118	
	2,5" 003628		2,5" 003628	
	3" 006998		3" 006998	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Clapet anti-retour	Denominación	Válvula de retención	
Dim./Référence	2" 007984	Dim./N° de pieza	2" 007984	
	2,5" 004631		2,5" 004631	
	4" 004651		4" 004651	
Matière	Laiton	Material	Latón	



Désignation	Clapet anti-retour bridé 2,5"		Denominación	Válvula de retención con bridas y pelota de silicona		
Dim./Référence	avec boule en silicone	1052064	Dim./N° de pieza	2,5"	1052064	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Clapet anti-retour		Denominación	Válvula de retención		
Dim./Référence	boule siliconée 2"	1047099	Dim./N° de pieza	Pelota de silicona 2"	1047099	
	boule siliconée 2,5"	1026394		Pelota de silicona 2,5"	1026394	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Boule en silicone		Denominación	Pelota de silicona		
Dim./Référence	53 mm	1026121	Dim./N° de pieza	53 mm	1026121	
Matière	Silicone		Material	Silicona		
Désignation	Boulon		Denominación	Pasador		
Dim./Référence	8 x 79 mm	1052071	Dim./N° de pieza	8 x 79 mm	1052071	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		



Désignation	Clapet anti-retour à tête inclinée	Denominación	Válvula de retención pos. inclinada	
Dim./Référence	0,5" 010599	Dim./N° de pieza	0,5" 010599	
	1" 004645		1" 004645	
	1,25" 1008789		1,25" 1008789	
	1,5" 004643		1,5" 004643	
	2" 004642		2" 004642	
	2,5" 004640		2,5" 004640	
	3" 004641		3" 004641	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Clapet anti-retour à tête inclinée	Denominación	Válvula de retención pos. inclinada	
	avec coulisseau inox		con empujador de acero inox.	
Dim./Référence	2" 004642-1	Dim./N° de pieza	2" 004642-1	
	3" 004641-1		3" 004641-1	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Clapet anti-retour à tête inclinée	Denominación	Válvula de retención pos. inclinada	
Dim./Référence	0,5" 1028680	Dim./N° de pieza	0,5" 1028680	
	1,25" 1028418		1,25" 1028418	
	1,5" 008778		1,5" 008778	
	2" 007485		2" 007485	
	3" 1040478		3" 1040478	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Cône	Denominación	Clapeta	
	Clapet anti-retour à tête inclinée		Válvula de retención pos. inclinada	
Dim./Référence	1,5" 004605	Dim./N° de pieza	1,5" 004605	
	2" 011199		2" 011199	
	2" 004622		2" 004622	
	2,5" 004624		2,5" 004624	
	3" 004623		3" 004623	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Bouchon avec joint d'étanchéité	Denominación	Tapa	
	Clapet anti-retour à tête inclinée		Válvula de retención pos. inclinada	
Dim./Référence	1,5" 004649	Dim./N° de pieza	1,5" 004649	
	2" 004621		2" 004621	
	2,5" 004619		2,5" 004619	
	3" 004620		3" 004620	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Ressort	Denominación	Muelle	
	Clapet anti-retour à tête inclinée		Válvula de retención pos. inclinada	
Dim./Référence	1,5" 004601	Dim./N° de pieza	1,5" 004601	
	2"/2,5"/3"		2"/2,5"/3"	004638
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Disque inox VA	Denominación	Plato de la válvula de acero inox.	
	Clapet anti-retour à tête inclinée		Válvula de retención pos. inclinada	
Dim./Référence	2" 071357	Dim./N° de pieza	2" 071357	
	3" 9402104		3" 9402104	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Robinets à boisseau sphérique fi/fi	Denominación	Válvula de bola rosca hembra	
Dim./Référence	0,5" 004573	Dim./N° de pieza	0,5" 004573	
	0,75" 004079		0,75" 004079	
	1" 004078		1" 004078	
	1,25" 004580		1,25" 004580	
	1,5" 004531		1,5" 004531	
	2" 004532		2" 004532	
	2,5" 004537		2,5" 004537	
	3" 004534		3" 004534	
	4" 1017668		4" 1017668	
Matière	Laiton nickelé	Material	Latón niquelado	
Désignation	Robinets à boisseau sphérique fi/fi à commande pneumatique	Denominación	Válvula de bola rosca hembra de accionamiento	
Dim./Référence	DN 50 2" Double action 1013422	Dim./N° de pieza	de doble efecto DN 50 2" 1013422	
	DN 50 2" Simple action 1047598		de simple efecto DN 50 2" 1047598	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Poignée noire pour robinet	Denominación	Palanca mano negro Grifo esférico	
Dim./Référence	1,5" 003438	Dim./N° de pieza	1,5" 003438	
	2" 001676		2" 001676	
Matière	Laiton nickelé	Material	Latón niquelado	
Désignation	Poignée rouge pour robinet	Denominación	Palanca mano rojo Grifo esférico	
Dim./Référence	1" 001947	Dim./N° de pieza	1" 001947	
Matière	Laiton nickelé	Material	Latón niquelado	
Désignation	Robinets à boisseau sphérique mâle/femelle, à 2 pièces	Denominación	Llave esférica RI/RE, de 2 piezas	
Dim./Référence	0,5" 205375	Dim./N° de pieza	0,5" 205375	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Robinets à boisseau sphérique fi/fi	Denominación	Válvula de bola RI, de 1 pieza	
Dim./Référence	0,5" 204296	Dim./N° de pieza	0,5" 204296	
	0,75" 205130		0,75" 205130	
	1" 205131		1" 205131	
	1,25" 010349		1,25" 010349	
	1,5" 070658		1,5" 070658	
	2" 004575		2" 004575	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Poignée pour robinet	Denominación	Palanca de mano Grifo esférico de 1 pieza	
Dim./Référence	1,5" 008628	Dim./N° de pieza	1,5" 008628	
	2" 004613		2" 004613	
	2" 007687		2" 007687	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Robinets à boisseau sphérique fi/fi	Denominación	Válvula de bola RI/RI, de 2 piezas	
Dim./Référence	0,5" 011384	Dim./N° de pieza	0,5" 011384	
	0,75" 205225		0,75" 205225	
	1" 204784		1" 204784	
	1,25" 204010		1,25" 204010	
	1,5" 205529		1,5" 205529	
	2" 205238		2" 205238	
	3" 064803		3" 064803	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Robinets à boisseau sphérique fi/fi	Denominación	Válvula de bola RI/RI, de 3 piezas	
Dim./Référence	0,75" 205788	Dim./N° de pieza	0,75" 205788	
	1" 004593		1" 004593	
	1,25" 204078		1,25" 204078	
	1,5" 204161		1,5" 204161	
	2" 205384		2" 205384	
	3" 060335		3" 060335	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Robinets à boisseau sphérique fi/fi avec poignée Fort Vale	Denominación	Válvula de bola rosca hembra de accionamiento	
Dim./Référence	2" 065658	Dim./N° de pieza	de simple efecto DN 50 2" 065658	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Robinets à boisseau sphérique fi/fi/fi	Denominación	Grifo esférico RI/RI/RI	
Dim./Référence	2" 063465	Dim./N° de pieza	2" 063465	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Robinets à boisseau sphérique fi/fi	Denominación	Grifo esférico de manguito RI/RI	
Dim./Référence	1,5" 004747	Dim./N° de pieza	1,5" 004747	
	2" 070118		2" 070118	
	2,5" 011762		2,5" 011762	
	3" 007939		3" 007939	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Poignée pour robinet	Denominación	Palanca de mano Grifo macho esférico de manguito	
Dim./Référence	1,5"/2" 010084	Dim./N° de pieza	1,5"/2" 010084	
	2,5"/3" 003707		2,5"/3" 003707	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Robinets à boisseau sphérique	Denominación	Llave esférica	
Référence	DN 100, 4" 1088532	N° de pieza		
	Boule de remplacement 1103265		Bola de reemplazo 1103265	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Robinet à boisseau conique	Denominación	Válvula de despresurización RI/RI	
Dim./Référence	1,5" 004528	Dim./N° de pieza	1,5" 004528	
	2" 004529		2" 004529	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Poignée pour robinet à boisseau conique	Denominación	Maneta vál. despresurización para llave de cierre de aire	
Dim./Référence	1,5" 004519	Dim./N° de pieza	1,5" 004519	
	2" 004520		2" 004520	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Robinet SAUNDERS fi/fi	Denominación	Llave de cierre de aire „Saunders“ RI/RI	
Dim./Référence	2" SB85043	Dim./N° de pieza	2" SB85043	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Membrane pour robinet SAUNDERS	Denominación	Diafragma de la válvula	
Référence	0700610	N° de pieza	0700610	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Vanne papillon avec ouverture réglable, fi/fi	Denominación	Válvula de disco con palanca, RI/RI	
Dim./Référence	2" 1005779	Dim./N° de pieza	2" 1005779	
Matière	Laiton nickelé	Material	Latón niquelado	
Désignation	Joint pour vanne 1005779	Denominación	Junta	
Dim./Référence	2" 1062806	Dim./N° de pieza	2" 1062806	
Matière	Silicone	Material	Silicona	
Désignation	Robinet à boisseau fi/fi	Denominación	Tapa de cierre de manguito RI/RI	
Dim./Référence	0,75" 070766	Dim./N° de pieza	0,75" 070766	
	1" 004401		1" 004401	
	1,25" 003868		1,25" 003868	
	1,5" 004375		1,5" 004375	
	2" 004002		2" 004002	
	2,5" 006821		2,5" 006821	
Matière	Laiton	Material	Latón	





Désignation	Vanne à boule, acier chromé, sans poignée	Denominación	Válvula de esfera, Acero cromado, sin maneta	
Dim./Référence	DN 80 011263	Dim./N° de pieza	DN 80 011263	
	DN 80 Boule inox 1051607		DN 80 bola Acero inox. 1051607	
	DN 100 011264		DN 100 011264	
	DN 100 Boule inox 1046853		Bola acero inox. DN 100 1046853	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Vanne à boule avec pousseur sans poignée	Denominación	Válvula de esfera, Acero cromado, sin maneta	
Dim./Référence	DN 80 011265	Dim./N° de pieza	DN 80 011265	
	DN 100 011266		DN 100 011266	
Matière	Fonte	Material	Fundición	
Désignation	Couvercle d'arrêt pour vanne à boule	Denominación	Tope válvula de bola	
Dim./Référence	DN 80 006784	Dim./N° de pieza	DN 80 006784	
	DN 100 006785		DN 100 006785	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Pousseur	Denominación	Tobera anular	
Dim./Référence	DN 80 002043	Dim./N° de pieza	DN 80 002043	
	DN 100 006780		DN 100 006780	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bride	Denominación	Brida válvula de bola	
Dim./Référence	DN 80 005966	Dim./N° de pieza	DN 80 005966	
	DN 100 1020281		DN 100 1020281	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Insert pour vanne à boule	Denominación	Inserto	
Dim./Référence	DN 80 1043682	Dim./N° de pieza	DN 80 1043682	
	DN 100 1040771		DN 100 1040771	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bague Téflon Vanne à boule	Denominación	Junta llave de bola	
Dim./Référence	DN 80 008527	Dim./N° de pieza	DN 80 008527	
	DN 100 011255		DN 100 011255	
Désignation	Kit de joints pour vanne à boule	Denominación	Juego de juntas para llave de bola	
Dim./Référence	DN 80 1089974	Dim./N° de pieza	DN 80 1089974	
	DN 100 1089975		DN 100 1089975	
Désignation	Poignée Vanne à boule	Denominación	Maneta vál. de esfera	
Dim./Référence	DN 80 004521	Dim./N° de pieza	DN 80 004521	
	DN 100 004524		DN 100 004524	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	



Désignation	Poignée pour vanne à boule	Denominación	Maneta vál. de esfera	
Dim./Référence	DN 80 003707	Dim./N° de pieza	DN 80 003707	
	DN 100 003709		DN 100 003709	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Manette pour vanne à boule à	Denominación	Palanca de cambio Grifo esférico teledirigido	
Dim./Référence	SW 19	Dim./N° de pieza	AUF 1021814	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Rotule VAUDI	Denominación	Codo articulado Vaudi derecha	
Dim./Référence	M6 006843	Dim./N° de pieza	M6 006843	
	M8 070749		M8 070749	
	M10 011337		M10 011337	
	M12 007986		M12 007986	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Pousseur	Denominación	Tobera anular	
Dim./Référence	3" avec raccordement d'air 1,5" 004705	Dim./N° de pieza	3" con conexión de aire 1,5" 004705	
	4" avec raccordement d'air 2" 004571		4" con conexión de aire 2" 004571	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Buse de pousseur	Denominación	Interior de tobera anular	
Dim./Référence	3" 010946	Dim./N° de pieza	3" 010946	
	4" 010947		4" 010947	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Pousseur	Denominación	Tobera anular	
Dim./Référence	3" avec raccordement d'air 1,5" 1042077	Dim./N° de pieza	3" con conexión de aire 1,5" 1042077	
	4" avec raccordement d'air 2" 1042094		4" con conexión de aire 2" 1042094	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Insert de pousseur	Denominación	Interior de tobera anular	
Dim./Référence	3" 1041975	Dim./N° de pieza	3" 1041975	
	4" 1042122		4" 1042122	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Pousseur	Denominación	Parte anterior Tobera anular	
Dim./Référence	3" 1003154	Dim./N° de pieza	3" 1003154	
	4" 1002432		4" 1002432	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Partie arrière du pousseur	Denominación	Parte posterior Tobera anular	
Dim./Référence	3" 1002925	Dim./N° de pieza	3" 1002925	
	4" 1002478		4" 1002478	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	




Désignation	Joint pour pousseur	Denominación	Junta para tobera anular	
Dim./Référence	3" 1025449	Dim./N° de pieza	3" 1025449	
	4" 9403539		4" 9403539	
Matière	PTFE blanc	Material	PTFE blanco	
Désignation	Pousseur	Denominación	Tobera anular	
Dim./Référence	4" 1042460	Dim./N° de pieza	4" 1042460	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Soupape de sécurité	Denominación	Válvula de seguridad		
Dimension	0,5"	Dimension	0,5"		
Référence	0,3 bar	N° de pieza	0,3 bar		004394
	2 bar		2 bar		004629
Matière	Laiton	Material	Latón		
Désignation	Soupape de sécurité	Denominación	Válvula de seguridad		
Dimension	1"	Dimension	1"		
Référence	2 bar	N° de pieza	2 bar		010418
	2,3 bar		2,3 bar		060629
Matière	Laiton	Material	Latón		
Désignation	Soupape de sécurité	Denominación	Válvula de seguridad		
Dimension	1"	Dimension	1"		
Référence	0,9 bar	N° de pieza	0,9 bar		060956
	2 bar		2 bar		060958
	2,3 bar		2,3 bar		065101
	2,5 bar		2,5 bar		068780
	2,6 bar		2,6 bar		067201
	3 bar		3 bar		204012
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Soupape de sécurité	Denominación	Válvula de seguridad		
Dimension	1,25"	Dimension	1,25"		
Référence	0,8 bar	N° de pieza	0,8 bar	010306	
	0,9 bar		0,9 bar	011059	
	1 bar		1 bar	010307	
	1,2 bar		1,2 bar	003593	
	1,5 bar		1,5 bar	004628	
	1,8 bar		1,8 bar	004647	
	2 bar		2 bar	004627	
	2,3 bar		2,3 bar	004630	
	2,5 bar		2,5 bar	1106585	
Matière	Laiton	Material	Latón		
Désignation	Soupape de sécurité	Denominación	Válvula de seguridad		
	1,5"		1,5"		
Dim./Référence	0,5 bar	Dim./N° de pieza	0,5 bar		1013195
	1 bar		1 bar		1013969
	1,5 bar		1,5 bar		011555
	2 bar		2 bar		1073250
	2,3 bar		2,3 bar		010894
	2,3 bar		2,3 bar		1027450
	2,5 bar		2,5 bar		002032
	3 bar		3 bar		010490
Matière	Laiton	Material	Latón		
Désignation	Bouchon pour soupape de sécurité	Denominación	Cubierta para válvula de seguridad		
Dim./Référence	1,25"	Dim./N° de pieza	1,25"		003877
	1,5"		1,5"		010924
Matière	Plastique	Material	Plástico		



Désignation	Prise d'échantillon	Denominación	Válvula de prueba	
Dim./Référence	DN 15/0,5" 066818	Dim./N° de pieza	DN 15/0,5" 066818	
Matière	Inox V4A	Material	Acero inox. V4A	
Désignation	Prise d'échantillon	Denominación	Válvula de prueba	
Dim./Référence	DN 15/0,5" 065045	Dim./N° de pieza	DN 15/0,5" 065045	
Matière	Inox V4A	Material	Acero inox. V4A	
Désignation	Prise d'échantillon	Denominación	Válvula de prueba	
Dim./Référence	DN 15/0,5" 067965	Dim./N° de pieza	DN 15/0,5" 067965	
Matière	Inox V4A	Material	Acero inox. V4A	
Désignation	Robinet avec embout pour tuyau flexible	Denominación	Llave de macho con boquilla porta-tubo	
Dim./Référence	DN 15/0,5" 063188	Dim./N° de pieza	DN 15/0,5" 063188	
Matière	Inox V4A	Material	Acero inox. V4A	
Désignation	Robinet à bille, évacuation droite	Denominación	Llave de macho salida recta	
Dim./Référence	DN 8/0,25" 060897	Dim./N° de pieza	DN 8/0,25" 060897	
Matière	Inox V4A	Material	Acero inox. V4A	



Désignation	Soupape de sécurité FORT-VALE	Denominación	Válvula de vacío	
Dim./Référence	DN 50 2"	Dim./N° de pieza	DN 50 2"	
	-51 mbar 1022430		-51 mbar 1022430	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Soupape de sécurité FORT-VALE	Denominación	Válvula de vacío Fort Vale	
Dim./Référence	DN 50	Dim./N° de pieza	DN 50	
	0,5" HG, 1,5" BSP 061533		0,5" HG, 1,5" BSP 061533	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Soupape de sécurité FORT-VALE	Denominación	Válvula de vacío Fort Vale	
Dim./Référence	1" HG, 1,5" BSP 205061	Dim./N° de pieza	1" HG, 1,5" BSP 205061	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Soupape de sécurité FORT-VALE	Denominación	Válvula de vacío Fort Vale	
Dim./Référence	1" HG, 1,5" BSP 060923	Dim./N° de pieza	1" HG, 1,5" BSP 060923	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Soupape de sécurité	Denominación	Válvula de vacío / presión	
	FORT VALE		Fort Vale	
Dim./Référence	DN 40	Dim./N° de pieza	DN 40	
	1" HG, 1,5" BSP 063793		1" HG, 1,5" BSP 063793	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Soupape de sécurité FORT-VALE	Denominación	Válvula de vacío Fort Vale	
Dim./Référence	2" HG, 1,5" BSP 060597	Dim./N° de pieza	2" HG, 1,5" BSP 060597	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Soupape de sécurité FORT-VALE	Denominación	Válvula de vacío Fort Vale	
Dim./Référence	DN 50	Dim./N° de pieza	DN 50	
	2" HG, 2" BSP 297495		2" HG, 2" BSP 297495	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Soupape de sécurité FORT-VALE	Denominación	Válvula de vacío Fort Vale	
Dim./Référence	DN 40	Dim./N° de pieza	DN 40	
	6" HG, 1,5" BSP 1021110		6" HG, 1,5" BSP 1021110	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bouchon inox	Denominación	Tapón de acero inox.	
	Soupape de sécurité FORT-VALE		Válvula de vacío Fort Vale	
Dim./Référence	DN 40, fi 1,5" 065694	Dim./N° de pieza	DN 40, 1,5" IG 065694	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bouchon inox	Denominación	Tapón de acero inox.	
	Soupape de sécurité FORT-VALE		Válvula de vacío Fort Vale	
Dim./Référence	DN 50, fi 2" 1011489	Dim./N° de pieza	DN 50, 2" IG 1011489	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Joint torique	Denominación	Junta toroidal	
	Soupape de sécurité FORT-VALE		Válvula de vacío Fort Vale	
Dim./Référence	45 mm 053779	Dim./N° de pieza	45 mm 053779	
Matière	Silicone/gaine PTFE	Material	revestido con silicona/PTFE	



Désignation	Soupape de décharge de vapeur	Denominación	Válvula purgadora de vapor	
	0,75" BSP		0,75" BSP	
	pour chauffage, FORT VALE		para calefacción, Fort Vale	
Dim./Référence	2 bar 063198	Dim./N° de pieza	2 bar 063198	
	3 bar 205702		3 bar 205702	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Soupape	Denominación	Válvula de vacío	
	R1" -20mbar		R1" -20mbar	
Dim./Référence	DN 25 060721	Dim./N° de pieza	DN 25 060721	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Soupape	Denominación	Válvula de vacío	
	1,5"		1,5" HG	
Dim./Référence	-51mbar 1022430	Dim./N° de pieza	-51mbar 1022430	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Vanne papillon avec poignée, soudable des deux côtés	Denominación	Válvula de mariposa con maneta soldable en ambos lados	
Dim./Référence	DN 50 063847	Dim./N° de pieza	DN 50 063847	
	DN 80 060140		DN 80 060140	
	DN 100 060966		DN 100 060966	
	DN 150 063406		DN 150 063406	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Vanne papillon avec poignée ROSISTA mâle/soudable	Denominación	Válvula de mariposa con maneta mano, Rosista RE/Extremo para soldar	
Dim./Référence	DN 50 060964	Dim./N° de pieza	DN 50 060964	
	DN 65 206015		DN 65 206015	
	DN 80 060141		DN 80 060141	
	DN 100 060963		DN 100 060963	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Vanne papillon avec poignée ROSISTA mâle/femelle	Denominación	Válvula de mariposa con maneta mano, Rosista RI/RE	
Dim./Référence	DN 50 066007	Dim./N° de pieza	DN 50 066007	
	DN 100 1025884		DN 100 1025884	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Vanne papillon avec poignée ROSISTA mâle/mâle	Denominación	Válvula de mariposa con maneta mano, Rosista RE/RE	
Dim./Référence	DN 100 205812	Dim./N° de pieza	DN 100 205812	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Vanne papillon avec poignée femelle/femelle	Denominación	Válvula de mariposa con maneta mano, RI/RI	
Dim./Référence	DN 32 007834	Dim./N° de pieza	DN 32 007834	
	DN 40 005941		DN 40 005941	
	DN 50 007833		DN 50 007833	
	DN 65 007835		DN 65 007835	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Vanne papillon avec poignée avec coude de mise à l'air	Denominación	Válvula de disco con Salida de aire desmontable	
Dim./Référence	DN 50 1088483	Dim./N° de pieza	DN 50 1088483	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Vanne papillon avec poignée pour vanne 1088483	Denominación	Válvula de disco para Válvula de disco 1088483	
Dim./Référence	DN 50 1061814	Dim./N° de pieza	DN 50 1061814	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Coude de mise à l'air pour vanne 1088483	Denominación	Salida de aire para Válvula de disco 1088483	
Dim./Référence	DN 50 1075451	Dim./N° de pieza	DN 50 1075451	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Vanne papillon coudée KIP	Denominación	Válvula de disco con	
Dim./Référence	DN 50/40 9402696	Dim./N° de pieza	2" IG / 1,5" 9402696	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord fileté mâle	Denominación	Enchufe de conexión	
Référence	D=4 G0,25" 1015866	N° de pieza	D=4 G0,25" 1015866	
Matière	Laiton nickelé	Material	Latón niquelado	
Désignation	Raccord fileté mâle	Denominación	Conexión recta	
Référence	D=4 G0,25" 003076	N° de pieza	D=4 G0,25" 003076	
Matière	Laiton nickelé	Material	Latón niquelado	



Désignation	Disque		Denominación	Disco		
Dim./Référence	DN 50 pou vanne	9402696	Dim./N° de pieza	DN 50 para Válvula de disco	9402696	
		1028601			1028601	
	DN 50 pour vanne	007833		DN 50 para Válvula de disco	007833	
		1069873			1069873	
	DN 65	1101953		DN 65	1101953	
	DN 80	201143		DN 80	201143	
	DN 100	061002		DN 100	061002	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Joint d'étanchéité		Denominación	Junta		
Dim./Référence	DN 25	001467	Dim./N° de pieza	DN 25	001467	
	DN 32	1055496		DN 32	1055496	
	DN 50	1036557		DN 50	1036557	
	DN 50	002383		DN 50	002383	
	DN 50	1069874		DN 50	1069874	
	DN 50	1062806		DN 50	1062806	
	DN 65	1101951		DN 65	1101951	
	DN 80	1024834		DN 80	1024834	
	DN 100	061004		DN 100	061004	
Matière	Silicone		Material	Silicona		
Désignation	Poignée		Denominación	Maneta válvula de disco		
Dim./Référence	DN 40/50	1079435	Dim./N° de pieza	DN 40 / 50	1079435	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Poignée avec boule		Denominación	Maneta válvula de disco		
Dim./Référence	DN 40 / 50	003155	Dim./N° de pieza	DN 40 / 50	003155	
	DN 80 / 100	1021492		DN 80 / 100	1021492	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Boule bleue		Denominación	Bola		
Dim./Référence	DN 50	002384	Dim./N° de pieza	DN 50 rosca M10	002384	
Matière	Plastique		Material	Plástico		
Désignation	Boule noire		Denominación	Bola		
Dim./Référence	DN 50 M 10	1070340	Dim./N° de pieza	DN 50 rosca M8 (ruliante)	1070340	
	DN 50 M 8	1084533		DN 50 rosca M8	1084533	
Matière	Plastique		Material	Plástico		
Désignation	Boule		Denominación	Bola		
Dim./Référence	DN 50 M 10	1102568	Dim./N° de pieza	DN 50 rosca M8	1102568	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Bague sécurité pour vanne		Denominación	Casquillo		
Dim./Référence	DN 40 / 50	1079298	Dim./N° de pieza	DN 40 / 50	1079298	
	DN 80 / 100	1080224		DN 80 / 100	1080224	
Matière	Plastique		Material	Plástico		



Désignation	Clapet de fond pneumatique FORT VALE	Denominación	Válvula del fondo neumática Fort Vale	
Dim./Référence	DN 80 1009882	Dim./N° de pieza	DN 80 1009882	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Kit de réparation pour clapet de fond pneumatique FORT VALE	Denominación	Kit de reparación Válvula de fondo neumática Fort Vale	
Dim./Référence	DN 80 066479	Dim./N° de pieza	DN 80 066479	
Désignation	Vérin pneumatique pour Clapet de fond FORT VALE	Denominación	Cilindro neumático para Válvula del fondo Fort Vale	
Référence	1017165 060813	N° de pieza	1017165 060813	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Clapet de fond pneumatique ESTNER & SCHMIDT	Denominación	Válvula del fondo neumática Estner & Schmidt	
Dim./Référence	DN 100 061034	Dim./N° de pieza	DN 100 061034	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Soupape avec soufflet FORT VALE hydraulique/ pneumatique	Denominación	Cilindro neumático para válvula del fondo	
Dim./Référence	DN 80 1101646	Dim./N° de pieza	3" 1101646	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Vanne PEROLO	Denominación	Cilindro neumático para	
Dim./Référence	3" 1090895	Dim./N° de pieza	3" 1090895	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Clapet de fond hydraulique ESTNER & SCHMIDT	Denominación	Válvula del fondo hidráulica Estner & Schmidt	
Dim./Référence	DN 100 204102	Dim./N° de pieza	DN 100 204102	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Clapet de fond FFB spécial bitume	Denominación	Válvula del fondo Betún especial FFB	
Dim./Référence	DN 100 1040245	Dim./N° de pieza	DN 100 1040245	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Clapet de fond pour bitume ESTNER & SCHMIDT	Denominación	Válvula del fondo para betún Estner & Schmidt	
Dim./Référence	DN 100 297525	Dim./N° de pieza	DN 100 297525	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tresse Clapet de fond 297525	Denominación	Empaquetadura para prensaestopas	
Référence	066101	N° de pieza	066101	
Matière	Graphite	Material	Gráfito	



Désignation	Vanne à fermeture rapide	Denominación	Tapa de cierre rápido	
Dim./Référence	DN 100 060814	Dim./N° de pieza	DN 100 060814	
Matière	Fonte	Material	Fundición	
Désignation	Joint d'étanchéité ESH pour Vanne à fermeture rapide	Denominación	Junta ESH para Tapa de cierre rápido	
Dim./Référence	d = 100, D = 174 1007546	Dim./N° de pieza	d = 100, D = 174 1007546	
Matière	KLINGERGRAPHIT	Material	Gráfito Klinger	



Désignation	Joint d'étanchéité pour clapet de fond	Denominación	Junta para válvula del fondo	
Dim./Référence	d = 80, D = 110 204134	Dim./N° de pieza	d = 80, D = 110 204134	
Matière	PTFE, WT 40 PS	Material	PTFE, WT 40 PS	
Désignation	Joint plat pour clapet de fond	Denominación	Junta plana para válvula del fondo	
Dim./Référence	d = 80, D = 110 065206	Dim./N° de pieza	d = 80, D = 110 065206	
Matière	Silicone rouge	Material	Silicona rojo	
Désignation	Joint plat TW 1	Denominación	Junta plana TW 1	
Dim./Référence	d = 85, D = 154 204867	Dim./N° de pieza	d = 85, D = 154 204867	
Matière	PTFE blanc / CAF	Material	PTFE blanco / CAF	
Désignation	Joint plat	Denominación	Junta plana	
Dim./Référence	d = 105, D = 175 204868	Dim./N° de pieza	d = 105, D = 175 204868	
Matière	PTFE blanc / CAF	Material	PTFE blanco / CAF	
Désignation	Joint d'étanchéité Clapet de fond FORT VALE	Denominación	Junta Válvula del fondo Fort Vale	
Dim./Référence	d = 114, D = 203 205928	Dim./N° de pieza	d = 114, D = 203 205928	
Matière	PTFE	Material	PTFE	
Désignation	Joint plat	Denominación	Junta plana	
Dim./Référence	d = 120, D = 162 1003024	Dim./N° de pieza	d = 120, D = 162 1003024	
Matière	KLINGERGRAPHIT	Material	Gráfito Klinger	
Désignation	Joint enveloppant	Denominación	Junta de manguito	
Dim./Référence	d = 160, D = 220 204144	Dim./N° de pieza	d = 160, D = 220 204144	
Matière	WT 10 N, PTFE blanc	Material	WT 10 N, PTFE blanco	
Désignation	Joint plat	Denominación	Junta plana	
Dim./Référence	d = 200, D = 250 1003021	Dim./N° de pieza	d = 200, D = 250 1003021	
Matière	KLINGERGRAPHIT	Material	Gráfito Klinger	
Désignation	Joint torique Clapet de fond FORT VALE	Denominación	Junta toroidal Válvula del fondo Fort Vale	
Référence	060293	N° de pieza	060293	
Matière	Silicone/gaine PTFE	Material	revestido con silicona/PTFE	
Désignation	Joint Clapet de fond FORT VALE	Denominación	Junta toroidal Válvula del fondo Fort Vale	
Dim./Référence	DN 80 1028239	Dim./N° de pieza	DN 80 1028239	
Désignation	Joint Clapet de fond FORT VALE	Denominación	Junta tórica de alta temperatura	
Dim./Référence	DN 80 201700	Dim./N° de pieza	DN 80 201700	
	DN 100 1011479		DN 100 1011479	
Matière	Silicone/gaine PTFE	Material	revestido con silicona/PTFE	



II

Raccords

Acoplamientos




	Page / Página
Raccords BAUER / <i>Acoplamientos Bauer</i>	38
Raccords GEKA en inox VA / <i>Acoplamientos GEKA Acero inox</i>	40
Raccords GEKA en laiton / <i>Acoplamientos GEKA Latón</i>	41
Raccords GUILLEMIN / <i>Acoplamientos Guillemín</i>	42
Raccords italiens / <i>Acoplamientos Italianos</i>	43
Raccords KAMLOCK en inox VA / <i>Acoplamientos Kamlock Acero inox</i>	44
Raccords KAMLOCK en aluminium / <i>Acoplamientos Kamlock Aluminio</i>	45
Raccords CARDAN / <i>Acoplamientos Cardán</i>	46
Raccords pneumatiques / <i>Acoplamientos de aire</i>	47
Raccords DIN en inox VA / <i>Acoplamientos Rosista / Rosca alementicio Acero inox.</i>	48
Raccords STORZ / <i>Acoplamientos Storz</i>	51
Raccords TW en inox VA / <i>Acoplamientos TW Acero inox</i>	55
Raccords TW en laiton / <i>Acoplamientos TW Latón</i>	58
Joints d'étanchéité pour raccords TW / <i>Juntas Acoplamientos TW</i>	59
Raccords TYKOFLEX / <i>Acoplamientos Tykoflex</i>	60
Raccords UNICONE / <i>Acoplamientos Unicone</i>	61
Raccords pour wagon / <i>Acoplamientos de Vagones</i>	63
Raccords WILCOX / <i>Acoplamientos Wilcox</i>	64









Désignation	Bouchon femelle BAUER	Denominación	Tapón Bauer	
	129-T		129-T	
Dim./Référence	DN 80 3" 059731	Dim./N° de pieza	DN 80 3" 059731	
	DN 100 4" 002692		DN 100 4" 002692	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Bouchon mâle BAUER	Denominación	Tapón Bauer	
	310-T		310-T	
Dim./Référence	DN 90 1002277	Dim./N° de pieza	DN 90 1002277	
	DN 75 1046417		DN 75 1046417	
	DN 110 1009876		DN 110 1009876	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Raccord mâle pour flexible BAUER	Denominación	Bauer hembra para manguera	
	305-M		MK 305-M	
Dim./Référence	DN 90 1002264	Dim./N° de pieza	DN 90 1002264	
	DN 110 1010643		DN 110 1010643	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Raccord mâle pour flexible BAUER	Denominación	Bauer macho para manguera	
	306-M		VK 306-M	
Dim./Référence	DN 90 1002261	Dim./N° de pieza	DN 90 1002261	
	DN 110 1010645		DN 110 1010645	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Raccord femelle pour flexible	Denominación	Bauer hembra para manguera	
	BAUER			
	114-M		MK 114-M	
Dim./Référence	DN 90 3" 059735	Dim./N° de pieza	DN 90 3" 059735	
	DN 100 4" 059734		DN 100 4" 059734	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Raccord mâle pour flexible BAUER	Denominación	Bauer macho para manguera	
	119-M		VK 119-M	
Dim./Référence	DN 90 3" 059737	Dim./N° de pieza	DN 90 3" 059737	
	DN 100 4" 059736		DN 100 4" 059736	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Raccord fixe femelle BAUER, fe	Denominación	Bauer hembra con rosca macho	
	MK 307-R		MK 307-R	
Dim./Référence	DN 75 2,5" 1009877	Dim./N° de pieza	DN 75 2,5" 1009877	
	DN 90 3" 1002260		DN 90 3" 1002260	
	DN 110 4" 1009874		DN 110 4" 1009874	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Raccord fixe mâle BAUER, fe	Denominación	Bauer macho con rosca macho	
	308-R		VK 308-R	
Dim./Référence	DN 90 3" 1028090	Dim./N° de pieza	DN 90 3" 1028090	
	DN 110 4" 1009875		DN 110 4" 1009875	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Raccord fixe Bauer FI	Denominación	Bauer macho con rosca hembra	
	VK 116-RI		VK 116-RI	
Dim./Référence	DN 80 059730	Dim./N° de pieza	DN 80 059730	
	DN 100 4" 002691		DN 100 4" 002691	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Bague de serrage avec poignée	Denominación	Tenaza Bauer	
	BAUER			
	304-A		304-A	
Dim./Référence	DN 90 1002265	Dim./N° de pieza	DN 90 1002265	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Bague de serrage BAUER	Denominación	Aro Bauer	
	120-A		120-A	
Dim./Référence	DN 90 3" 059732	Dim./N° de pieza	DN 90 3" 059732	
	DN 100 4" 002693		DN 100 4" 002693	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	









Désignation	Bouchon GEKA	Denominación	Tapa ciega GEKA	
Dim./Référence	1" 204017	Dim./N° de pieza	1" 204017	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord pour flexible GEKA	Denominación	Empalme para manguera GEKA	
Dim./Référence	1" 061473	Dim./N° de pieza	1" 061473	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord fileté GEKA fi	Denominación	Acoplamiento de rosca RI GEKA	
Dim./Référence	0,75" 205262	Dim./N° de pieza	0,75" 205262	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord fileté GEKA fe	Denominación	Acoplamiento de rosca RE GEKA	
Dim./Référence	0,5" 204015	Dim./N° de pieza	0,5" 204015	
	0,75" 204188		0,75" 204188	
	1" 061484		1" 061484	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	










Désignation	Bouchon GEKA	Denominación	Tapa ciega GEKA	
Dim./Référence	1" 204926	Dim./N° de pieza	1" 204926	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord pour flexible GEKA	Denominación	Empalme para manguera GEKA	
Dim./Référence	0,5" 011345	Dim./N° de pieza	0,5" 011345	
	0,75" 004657		0,75" 004657	
	1" 010902		1" 010902	
	1,25" 010186		1,25" 010186	
	1,5" 010624		1,5" 010624	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord fileté GEKA fi	Denominación	Acoplamiento de rosca RI GEKA	
Dim./Référence	0,5" 011213	Dim./N° de pieza	0,5" 011213	
	0,75" 004655		0,75" 004655	
	1" 004656		1" 004656	
	1,5" 010463		1,5" 010463	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord fileté GEKA fe	Denominación	Acoplamiento de rosca RE GEKA	
Dim./Référence	0,5" 011173	Dim./N° de pieza	0,5" 011173	
	0,75" 004553		0,75" 004553	
	1" 060173		1" 060173	
	1,25" 010462		1,25" 010462	
	1,5" 006795		1,5" 006795	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	About de jonction pour flexible GEKA	Denominación	Empalme manguera GEKA	
Dim./Référence	0,5" 011065	Dim./N° de pieza	0,5" 011065	
	0,75" 003723		0,75" 003723	
	1,5" 003721		1,5" 003721	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Douille enfichable GEKA	Denominación	Boquilla enchufable GEKA	
	Petite exécution		Modelo pequeño	
Dim./Référence	0,375" 010115	Dim./N° de pieza	0,375" 010115	
	1,5" 002262		1,5" 002262	
	1,5" 005079		1,5" 005079	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Joint raccord GEKA	Denominación	Junta para	
Dim./Référence	1" 011564	Dim./N° de pieza	1" 011564	
Matière	NR/SBR noir	Material	NR/SBR negro	







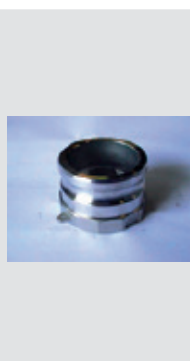



Désignation	Bouchon GUILLEMIN	Denominación	Tapón Guillemín	
Dim./Référence	DN 50 011669	Dim./N° de pieza	DN 50 011669	
	DN 65 011671		DN 65 011671	
	DN 80 006817		DN 80 006817	
	DN 100 005200		DN 100 005200	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Réduction GUILLEMIN	Denominación	Reducción Guillemín	
Dim./Référence	DN 80/100 004293	Dim./N° de pieza	DN 80/100 004293	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord pour flexible GUILLEMIN	Denominación	Guillemín para manguera	
Dim./Référence	DN 50/50 011668	Dim./N° de pieza	DN 50/50 011668	
	DN 80/75 007826		DN 80/75 007826	
	DN 80/90 005236		DN 80/90 005236	
	DN 100/100 004352		DN 100/100 004352	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord fixe GUILLEMIN fi femelle	Denominación	Guillemín rosca hembra con cierre	
Dim./Référence	DN 50 2" 005240	Dim./N° de pieza	DN 50 2" 005240	
	DN 65 2,5" 011674		DN 65 2,5" 011674	
	DN 80 2,5" 005288		DN 80 2,5" 005288	
	DN 80 3" 005239		DN 80 3" 005239	
	DN 100 4" 004299		DN 100 4" 004299	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord fixe Guillemín FE mâle	Denominación	Guillemín rosca macho con cierre	
Dim./Référence	DN 50 2" 005235	Dim./N° de pieza	DN 50 2" 005235	
	DN 65 2,5" 011618		DN 65 2,5" 011618	
	DN 80 3" 005234		DN 80 3" 005234	
	DN 100 4" 008534		DN 100 4" 008534	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Joint d'étanchéité GUILLEMIN	Denominación	Junta de rosca Guillemín	
Dim./Référence	DN 50 054100	Dim./N° de pieza	DN 50 054100	
	DN 65 010134		DN 65 010134	
	DN 80 057370		DN 80 057370	
	DN 100 057371		DN 100 057371	
Matière	PTFE blanc	Material	PTFE blanco	



Désignation	Raccord italien mâle (fe) avec bride	Denominación	Acoplamiento Italiano con brida	
Dim./Référence	3" 007391	Dim./N° de pieza	3" 007391	
	4" 007392		4" 007392	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord italien femelle avec bride	Denominación	Acoplamiento Italiano con brida	
Dim./Référence	DN 100 1039328	Dim./N° de pieza	DN 100 1039328	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord italien femelle avec bride avec élément pivotant	Denominación	Acoplamiento Italiano con brida con tope de mando giratorio	
Dim./Référence	DN 100 1039329	Dim./N° de pieza	DN 100 1039329	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Couvercle Italien	Denominación	Tapa ciega Italia	
Dim./Référence	DN 190 1039330	Dim./N° de pieza	DN 190 1039330	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Joint d'étanchéité pour raccord italien	Denominación	Junta de acoplamiento Italiano	
Dim./Référence	DN 100 007393	Dim./N° de pieza	DN 100 007393	
	DN 190 1039333		DN 190 1039333	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Cale de serrage raccord Italien	Denominación	Cuña de fijación	
Dim./Référence	5 x 40 x 150 mm 1039331	Dim./N° de pieza	5,0x40x150mm 1039331	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Goujon de serrage raccord Italien	Denominación	Pasador de apriete	
Dim./Référence	d=18 / l=85 mm 1039332	Dim./N° de pieza	d=18 / l=85mm 1039332	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Bouchon femelle KAMLOCK	Denominación	Caperuza tapón Kamlock	
Dim./Référence	DN 20 067280	Dim./N° de pieza	DN 20 067280	
	DN 40 067279		DN 40 067279	
	DN 50 204191		DN 50 204191	
	DN 80 060632		DN 80 060632	
	DN 100 011871		DN 100 011871	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bouchon mâle KAMLOCK	Denominación	Tapón ciego Kamlock	
Dim./Référence	DN 38 201110	Dim./N° de pieza	DN 38 201110	
	DN 50 1034311		DN 50 1034311	
	DN 75 1027926		DN 75 1027926	
	DN 100 1010276		DN 100 1010276	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord pour flexible KAMLOCK	Denominación	Empalme para manguera Kamlock	
Dim./Référence	DN 50 060903	Dim./N° de pieza	DN 50 060903	
	DN 80 1031336		DN 80 1031336	
	DN 100 701639		DN 100 701639	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord KAMLOCK fe	Denominación	Acoplamiento hembra RE Kamlock	
Dim./Référence	DN 50 1031032	Dim./N° de pieza	DN 50 1031032	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord KAMLOCK fe	Denominación	Acoplamiento macho RE Kamlock	
Dim./Référence	DN 50 060905	Dim./N° de pieza	DN 50 060905	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord KAMLOCK fi	Denominación	Acoplamiento hembra RI Kamlock	
Dim./Référence	DN 75 3" 1027924	Dim./N° de pieza	DN 75 3" 1027924	
	DN 80 3" 297499		DN 80 3" 297499	
	DN 100 4" 1031001		DN 100 4" 1031001	
	DN 150 6" 1022051		DN 150 6" 1022051	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord KAMLOCK fi	Denominación	Acoplamiento macho RI Kamlock	
Dim./Référence	DN 20 0,75" 067278	Dim./N° de pieza	DN 20 0,75" 067278	
	DN 25 1" 205261		DN 25 1" 205261	
	DN 40 1,5" 067277		DN 40 1,5" 067277	
	DN 50 2" 204190		DN 50 2" 204190	
	DN 80 3" 1019107		DN 80 3" 1019107	
	DN 100 4" 011869		DN 100 4" 011869	
	DN 150 6" 060630		DN 150 6" 060630	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Joint d'étanchéité KAMLOCK	Denominación	Junta Kamlock	
	pour bouchon		Tapón ciego	
Dim./Référence	DN 100 1013503	Dim./N° de pieza	DN 100 1013503	
Matière	Caoutchouc vert	Material	Goma verde	



Désignation	Bouchon KAMLOCK	Denominación	Caperuza tapón Kamlock	
Dim./Référence	DN 20 008786	Dim./N° de pieza	DN 20 008786	
	DN 40 008790		DN 40 008790	
	DN 65 011521		DN 65 011521	
	DN 80 059579		DN 80 059579	
	DN 100 011612		DN 100 011612	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord femelle KAMLOCK fe	Denominación	Acoplamiento hembra RE Kamlock	
Dim./Référence	DN 38 1,5" 201109	Dim./N° de pieza	DN 38 1,5" 201109	
	DN 50 2" 1032355		DN 50 2" 1032355	
	DN 80 3" 1032341		DN 80 3" 1032341	
	DN 100 4" 1035547		DN 100 4" 1035547	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord mâle KAMLOCK fe	Denominación	Acoplamiento macho RE Kamlock	
Dim./Référence	DN 50 2" 1032352	Dim./N° de pieza	DN 50 2" 1032352	
	DN 65 2,5" 011522		DN 65 2,5" 011522	
	DN 80 3" 1032346		DN 80 3" 1032346	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord femelle KAMLOCK fi	Denominación	Acoplamiento hembra RI Kamlock	
Dim./Référence	DN 50 2" 1032363	Dim./N° de pieza	DN 50 2" 1032363	
	DN 80 3" 1011011		DN 80 3" 1011011	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord mâle KAMLOCK fi	Denominación	Acoplamiento macho RI Kamlock	
Dim./Référence	DN 20 0,75" 008787	Dim./N° de pieza	DN 20 0,75" 008787	
	DN 40 1,5" 008791		DN 40 1,5" 008791	
	DN 50 2" 1032359		DN 50 2" 1032359	
	DN 65 2,5" 1011914		DN 65 2,5" 1011914	
	DN 80 3" 059578		DN 80 3" 059578	
	DN 100 4" 011611		DN 100 4" 011611	
	DN 125 5" 004708		DN 125 5" 004708	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Raccord CARDAN pour tuyau	Denominación	Empalme para manguera Cardán		
	Femelle		Hembra		
Dim./Référence	dim. 89/DN 75 004715	Dim./N° de pieza	T. 89/DN 75 004715		
	dim. 108/DN 100 004718		T. 108/DN 100 004718		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Raccord CARDAN pour tuyau	Denominación	Empalme para manguera Cardán		
	Mâle		Macho		
Dim./Référence	dim. 89/DN 75 004723	Dim./N° de pieza	T. 89/DN 75 004723		
	dim. 108/DN 100 1023307		T. 108/DN 100 1023307		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Raccord CARDAN, à souder	Denominación	Acoplamiento Cardán para soldar		
	Femelle		Hembra		
Dim./Référence	dim. 89 008788	Dim./N° de pieza	T. 89 008788		
	dim. 108 004700		T. 108 004700		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Raccord CARDAN, à souder	Denominación	Acoplamiento Cardán para soldar		
	Mâle		Macho		
Dim./Référence	dim. 89 004711	Dim./N° de pieza	T. 89 004711		
	dim. 108 004712		T. 108 004712		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Raccord CARDAN, fileté	Denominación	Acoplamiento de rosca Cardán		
	Femelle		Hembra		
Dim./Référence	dim. 89 2,5" 1018680	Dim./N° de pieza	T. 89 2,5" 1018680		
	dim. 89 3" 1018681		T. 89 3" 1018681		
	dim. 108 3" 1018540		T. 108 3" 1018540		
	dim. 108 3" (court) 1015548		T. 108 3" (corto) 1015548		
	dim. 108 4" 004712		T. 108 4" 004712		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Raccord CARDAN, fileté	Denominación	Acoplamiento de rosca Cardán		
	Mâle, fe		Macho RE		
Dim./Référence	dim. 89 3" 007728	Dim./N° de pieza	T. 89 3" 007728		
	dim. 108 4" 007729		T. 108 4" 007729		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Raccord CARDAN, fileté	Denominación	Acoplamiento de rosca Cardán		
	Femelle, fi		Hembra RI		
Dim./Référence	dim. 108 4" 1044110	Dim./N° de pieza	T. 108 4" 1044110		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Raccord CARDAN, fileté	Denominación	Acoplamiento de rosca Cardán		
	Mâle, fi		Macho RI		
Dim./Référence	dim. 108 4" 1044184	Dim./N° de pieza	T. 108 4" 1044184		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Réduction CARDAN	Denominación	Pieza de reducción Cardán		
Dim./Référence	dim. 108 VK - dim. 89 MK	Dim./N° de pieza	T. 108 VK - T. 89 MK		
	1029958		1029958		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		



Désignation	Manchon	Denominación	Manguito	
	Raccord pour flexible		Boquilla de empalme	
Dim./Référence	6 mm 003795	Dim./N° de pieza	6 mm 003795	
	9 mm 003936		9 mm 003936	
	13 mm 003794		13 mm 003794	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord rapide	Denominación	Acoplamiento de cierre rápido	
Dim./Référence	fe 0,5" 004579	Dim./N° de pieza	0,5" RE 004579	
	fi 0,5" 004576		0,5" IG 004576	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord fe	Denominación	Conector RE	
	Raccord pour flexible		Boquilla de empalme	
Dim./Référence	1/4" 004022	Dim./N° de pieza	1/4" 004022	
	3/8" 003937		3/8" 003937	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Tube	Denominación	Racor	
	Raccord pour flexible		Boquilla de empalme	
Dim./Référence	9 mm 003796	Dim./N° de pieza	9 mm 003796	
Matière	Laiton	Material	Latón	



Désignation	Bouchon avec tête ROSISTA avec chaîne	Denominación	Tapón Rosista y cadena	
Dim./Référence	DN 50 008643	Dim./N° de pieza	DN 50 008643	
	DN 65 063787		DN 65 063787	
	DN 80 001973		DN 80 001973	
	DN 100 010339		DN 100 010339	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bouchon SMS 104 plastique	Denominación	Tapón Rosista	
Dim./Référence	DN 100 205708	Dim./N° de pieza	DN 100 205708	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Garniture Étanche	Denominación	Junta tapón Rosista	
Dim./Référence	DN 50 066512	Dim./N° de pieza	DN 50 066512	
	DN 80 008639		DN 80 008639	
	DN 100 008640		DN 100 008640	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Raccord conique ROSISTA	Denominación	Cónexion de manguera Rosista	
Dim./Référence	DN 25 008645	Dim./N° de pieza	DN 25 008645	
	DN 50 002786		DN 50 002786	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord conique ROSISTA compl., avec collier de serrage	Denominación	Tetillo cónico Rosista completo con abrazadera	
Dim./Référence	DN 32 1028660	Dim./N° de pieza	DN 32 1028660	
	DN 50 002780		DN 50 002780	
	DN 80 002701		DN 80 002701	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tubulure filetée à visser Rosista FE/FI	Denominación	Racor para atornillar Rosista RE/RI	
Dim./Référence	DN 50 2" 007662	Dim./N° de pieza	DN 50 2" 007662	
	DN 65 2,5" 001977		DN 65 2,5" 001977	
	DN 80 3" 001970		DN 80 3" 001970	
	DN 100 4" 002901		DN 100 4" 002901	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tubulure filetée à visser Rosista FE/FE	Denominación	Racor para atornillar Rosista RE/RE	
Dim./Référence	DN 50 2" 060168	Dim./N° de pieza	DN 50 2" 060168	
	DN 80 3" 001976		DN 80 3" 001976	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tubulure conique à visser Rosista FI/FI	Denominación	Racor cónico para atornillar Rosista RI/RI	
Dim./Référence	DN 50 2" 001966	Dim./N° de pieza	DN 50 2" 001966	
	DN 80 3" 001968		DN 80 3" 001968	
	DN 100 4" 007823		DN 100 4" 007823	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	





Désignation	Tubulure conique à visser	Denominación	Racor cónico	
	Ecrou-raccord / FE		Tuerca de racor Rosista/RE	
Dim./Référence	DN 50 2" 001962	Dim./N° de pieza	DN 50 2" 001962	
	DN 65 2,5" 002465		DN 65 2,5" 002465	
	DN 80 3" 001721		DN 80 3" 001721	
	DN 100 4" 001958		DN 100 4" 001958	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tube conique à souder	Denominación	Racor cónico para soldar	
	ROSISTA		Rosista	
Dim./Référence	DN 50 001965	Dim./N° de pieza	DN 50 001965	
	DN 65 1023227		DN 65 1023227	
	DN 80 001972		DN 80 001972	
	DN 100 205486		DN 100 205486	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tubulure filetée à souder	Denominación	Racor para soldar	
	ROSISTA		Rosista	
Dim./Référence	DN 40 1,5" 068206	Dim./N° de pieza	DN 40 1,5" 068206	
	DN 50 2" 008647		DN 50 2" 008647	
	DN 65 2,5" 068207		DN 65 2,5" 068207	
	DN 80 3" 008648		DN 80 3" 008648	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Ecrou-raccord à rainure	Denominación	Tuerca estriada de racor	
	ROSISTA		Rosista	
Dim./Référence	DN 50 205186	Dim./N° de pieza	DN 50 205186	
	DN 65 002793		DN 65 002793	
	DN 80 001971		DN 80 001971	
	DN 100 001959		DN 100 001959	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bouchon cône ROSISTA	Denominación	Cono ciego Rosista con RI	
Dim./Référence	DN 100/fi 3" 1044842	Dim./N° de pieza	DN 100/3" RI 1044842	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bouchon cône ROSISTA	Denominación	Cono ciego Rosista	
Dim./Référence	DN 65 008951	Dim./N° de pieza	DN 65 008951	
	DN 100 002375		DN 100 002375	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Ecrou-raccord à rainure	Denominación	Tuerca estriada de racor	
	Clarinette ROSISTA		Batería de aire, Rosista	
Dim./Référence	DN 65 068109	Dim./N° de pieza	DN 65 068109	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Coude à souder ROSISTA	Denominación	Codo para soldar Rosista	
Dim./Référence	DN 50 008646	Dim./N° de pieza	DN 50 008646	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	








Désignation	Coude à visser mâle/femelle ROSISTA	Denominación	Codo de enroscar/atornillar Rosista	
Dim./Référence	DN 50 001960 DN 50 MK/2" fe 1103872	Dim./N° de pieza	DN 50 001960 DN 50 MK / 2" AG 1103872	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Réduction ROSISTA excentrique, avec tube conique	Denominación	Reducción Rosista excéntrica con racor cónico	
Dim./Référence	DN 100 066099	Dim./N° de pieza	DN 100 066099	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Adaptateur ROSISTA	Denominación	Reducción Rosista	
Dim./Référence	DN 80/DN 65 205491 DN 100/DN 80 060338	Dim./N° de pieza	DN 80/DN 65 205491 DN 100/DN 80 060338	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Joint d'étanchéité ROSISTA	Denominación	Junta de acoplamiento Rosista	
Dim./Référence	DN 50 002781 DN 65 011301 DN 80 001957 DN 100 002902	Dim./N° de pieza	DN 50 002781 DN 65 011301 DN 80 001957 DN 100 002902	
Matière	Silicone	Material	Silicona	
Désignation	Clef à ergot articulée ROSISTA/filetage raccord laitier	Denominación	Llave de apriete articulada Roscas para alimenticios /Rosista	
Dim./Référence	DN 60-90 1010769 DN 90-155 1010770 DN 155-230 1010771	Dim./N° de pieza	NW 60-90 1010769 NW 90-155 1010770 NW 155-230 1010771	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Clef à ergot articulée ROSISTA/filetage raccord laitier	Denominación	Llave de apriete articulada Rosista/Rosca para alimenticios	
Dim./Référence	DN 25-40 005221 DN 50-100 007720 DN 60-90 010367 DN 60-90 (avec nez) 005228	Dim./N° de pieza	NW 25-40 005221 NW 50-100 007720 NW 60-90 010367 NW 60-90 (mit Nase) 005228	
Matière	Laiton nickelé	Material	Latón niquelado	








Désignation	Bouchon STORZ	Denominación	Tapón Storz	
Dim./Référence	D 005150	Dim./N° de pieza	D 005150	
	C 005202		C 005202	
	B 005203		B 005203	
	90 003437		90 003437	
	100 011071		100 011071	
	A 005201		A 005201	
	A avec verrouillage 1022006		A con linguete 1022006	
	125 006861		125 006861	
	150 1003034		150 1003034	
	165 005233		165 005233	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bouchon STORZ A avec poignée	Denominación	Tapa ciega Storz	
Dim./Référence	A mit Griff 1021536	Dim./N° de pieza	A 1021536	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord pour flexible STORZ Fixation par collier	Denominación	Empalme para manguera Storz Fijación abrazadera	
Dim./Référence	D DN 25 070716	Dim./N° de pieza	D DN 25 070716	
	C DN 52 005222		C DN 52 005222	
	B DN 65 1004582		B DN 65 1004582	
	B DN 75 005224		B DN 75 005224	
	B DN 75 insert acier 1012687		B DN 75 inserto de acero 1012687	
	B DN 75 avec verrouillage 1017979		B DN 75 linguete 1017979	
	B DN 80 1029558		B DN 80 1029558	
	DN 90 005241		DN 90 005241	
	DN 100 007871		DN 100 007871	
	A DN 100 005223		A DN 100 005223	
	A DN 100 insert acier 1078314		A DN 100 inserto de acero 1078314	
	A DN 100 avec verrouillage 001991		A DN 100 linguete 001991	
	DN 125 011073		DN 125 011073	
	DN 205 1080740		DN 205 1080740	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord pour tuyau STORZ-A	Denominación	Acoplamiento de manguera Storz-A	
Dim./Référence	DN 102 aspirante 1074369	Dim./N° de pieza	DN 102 1074369	
	DN 110 granulés 1052374		DN 110 1052374	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Raccord symétrique STORZ pour flexible	Denominación	Empalme para manguera Storz	
	Fixation par coquilles		Fijación integrada	
Dim./Référence	C DN 38 011556	Dim./N° de pieza	C DN 38 011556	
	C DN 50 010466		C DN 50 010466	
	B DN 65 002453		B DN 65 002453	
	B DN 75 011105		B DN 75 011105	
	B DN 75 avec verrouillage 1063919		B DN 75 linguete 1063919	
	A DN 100 002651		A DN 100 002651	
	DN 100 1019892		DN 100 1019892	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Manchon d'assemblage de flexible Storz	Denominación	Manguito de unión para mangueras Storz	
Dim./Référence	C DN 52 1008102	Dim./N° de pieza	C DN 52 1008102	
	B DN 75 1008101		B DN 75 1008101	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Embout Storz	Denominación	Tubuladura de empalme Storz para manguera	
Dim./Référence	B 002472	Dim./N° de pieza	B 002472	
	A 007344		A 007344	
	C 007346		C 007346	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord fixe STORZ fi	Denominación	Storz rosca hembra	
Dim./Référence	D 1" 070715	Dim./N° de pieza	D 1" 070715	
	C 1,25" 1106559		C 1,25" 1106559	
	C 1,5" 005207		C 1,5" 005207	
	C 2" 005214		C 2" 005214	
	C 2,5" 005217		C 2,5" 005217	
	B 2" 1031052		B 2" 1031052	
	B 2,5" 005213		B 2,5" 005213	
	B 3" 005212		B 3" 005212	
	B 3" insert acier 068074		B 3" inserto de acero 068074	
	DN 90 3" 003436		DN 90 3" 003436	
	A 4" 005215		A 4" 005215	
	A 4" insert acier 1012368		A 4" inserto de acero 1012368	
	DN 100 4" 001071		DN 100 4" 001071	
	DN 125 5" 010583		DN 125 5" 010583	
	DN 150 6" 005237		DN 150 6" 005237	
	DN 165 6" 005232		DN 165 6" 005232	
	DN 165 7" 005238		DN 165 7" 005238	
	DN 200 001767		DN 200 001767	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Demi-raccord fixe fi Storz	Denominación	Storz rosca hembra	
Dim./Référence	C 2" 005208	Dim./N° de pieza	C 2" 005208	
	B 3" 1019244		B 3" 1019244	
	A 4" 001984		A 4" 001984	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Raccord fixe STORZ fi tournant	Denominación	Storz giratorio rosca hembra	
Dim./Référence	C DN 52 fi 2" 008809	Dim./N° de pieza	C DN 52 2" RI 008809	
	B DN 75 fe 2" 1026716		B DN 75 2" RE 1026716	
	B DN 75 fi 3" 005921		B DN 75 3" RI 005921	
	A DN 100 fi 4" 007900		A DN 100 4" RI 007900	
	A DN 100 fi 4" 002365		A DN 100 4" RI 002365	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Demi-raccord fixe fi Storz tournant	Denominación	Acoplamiento fijo Storz IG	
Dim./Référence	DN 150 1050662	Dim./N° de pieza	DN 150 1050662	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord fixe STORZ fe	Denominación	Storz rosca macho	
Dim./Référence	D 1" 010794	Dim./N° de pieza	D 1" 010794	
	C 1,25" 1004871		C 1,25" 1004871	
	C 1,5" 004354		C 1,5" 004354	
	C 2" 004297		C 2" 004297	
	C 2,5" 005211		C 2,5" 005211	
	B 2" 1033643		B 2" 1033643	
	B 2,5" 005216		B 2,5" 005216	
	B 3" 005209		B 3" 005209	
	DN 90 3" 003336		DN 90 3" 003336	
	Insert en acier A 4" 1012368		A 4" inserto de acero 1012368	
	A 4" 005210		A 4" 005210	
	DN 100 4" 003600		DN 100 4" 003600	
	DN 125 1081221		DN 125 1081221	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Réduction STORZ	Denominación	reducción Storz	
Dim./Référence	B-C 005230	Dim./N° de pieza	B-C 005230	
	100-B 003273		100-B 003273	
	A-B 005229		A-B 005229	
	Insert en acier A-B 066748		A-B Suplemento de acero 066748	
	A-100 007994		A-100 007994	
	125-100 1025417		125-100 1025417	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Joints pour raccords STORZ	Denominación	Juntas de Storz	
Dim./Référence	Storz D 011665	Dim./N° de pieza	Storz D 011665	
	Storz C 005488		Storz C 005488	
	Storz B 010150		Storz B 010150	
	Storz 100 1030982		Storz 100 1030982	
	Storz A 057372		Storz A 057372	
	DN 125 1082045		DN 125 1082045	
Matière	Silicone	Material	Silicona	








Désignation	Joints d'accouplement Storz		Denominación	Juntas de Storz		
	NOIR			NEGRO		
Dim./Référence	Storz C	1101028	Dim./N° de pieza	Storz C	1101028	
	Storz B	1098992		Storz B	1098992	
	Storz A	1101032		Storz A	1101032	
Matière	Silicone		Material	Silicona		
Désignation	Raccord de sécurité Storz B		Denominación	Acoplamiento de seguridad B Storz		
Dim./Référence	fi 3"	003834	Dim./N° de pieza	3" RI	003834	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Poignée pour raccord de sécurité		Denominación	Grifo de macho esférico para acoplamiento de seguridad		
Dim./Référence	fi 0,25"	083140	Dim./N° de pieza	0,25" RI	083140	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Raccord de sécurité STORZ A		Denominación	Acoplamiento de seguridad A Storz		
Dim./Référence	fi 4"	1034486	Dim./N° de pieza	4" RI	1034486	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Clef tricoise 3" / 4"		Denominación	Llave de apriete		
Dim./Référence	Storz A-B-C	1049145	Dim./N° de pieza	Storz A-B-C	1049145	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Clef tricoise 3" Manche isolée		Denominación	Llave de apriete Storz Mango aislado		
Dim./Référence	Storz B-C	005219	Dim./N° de pieza	Storz B-C	005219	
	Storz A-B	005220		Storz A-B	005220	
	Storz A-B-C	1049339		Storz A-B-C	1049339	
	Storz F	1078429		Storz F	1078429	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Collier de sécurité STORZ		Denominación	Abrazadera de seguridad Storz		
Dim./Référence	STORZ C	005226	Dim./N° de pieza	Storz C	005226	
	STORZ B	005227		Storz B	005227	
	STORZ A	005225		Storz A	005225	
	STORZ 100	1011542		Storz 100	1011542	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado		
Désignation	Collier de sécurité STORZ „fixe et sûr"		Denominación	Abrazadera de seguridad		
Dim./Référence	B+B	1102240	Dim./N° de pieza	B+B	1102240	
	A+B	1102241		A+B	1102241	
	A+A	1102239		A+A	1102239	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado		



Désignation	Collier de sécurité		Denominación	Abrazadera de seguridad	
	STORZ „fixe et sûr“			„Fijo & Seguro“ Storz	
Dim./Référence	C+C	006092	Dim./N° de pieza	C+C	006092
	B+C	006094		B+C	006094
	B+B	006091		B+B	006091
	A+B	006093		A+B	006093
	A+A	006090		A+A	006090
Matière	Acier, laqué jaune		Material	Acero, pintado amarillo	





Désignation	Bouchon TW	Denominación	Tapa TW	
Dim./Référence	MB 50 2" 007803	Dim./N° de pieza	MB 50 2" 007803	
	MB 80 3" 060055		MB 80 3" 060055	
	MB 100 4" 002662		MB 100 4" 002662	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bouchon TW	Denominación	Tapón TW	
Dim./Référence	VB 50 2" 060311	Dim./N° de pieza	VB 50 2" 060311	
	VB 80 3" 204167		VB 80 3" 204167	
	VB 100 4" 008651		VB 100 4" 008651	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord cannelé Fixation par collier	Denominación	Tetillo para fijación abrazadera	
Dim./Référence	DN 50 2" 008652	Dim./N° de pieza	DN 50 2" 008652	
	DN 75 3" 007807		DN 75 3" 007807	
	DN 100 4" 005978		DN 100 4" 005978	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord cannelé Fixation par coquilles	Denominación	Tetillo para fijación integrada	
Dim./Référence	DN 50 2" 007806	Dim./N° de pieza	DN 50 2" 007806	
	DN 75 3" 005183		DN 75 3" 005183	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord mâle TW avec coquilles	Denominación	Acoplamiento macho TW con tetillo	
Dim./Référence	VK 50 2" 002876	Dim./N° de pieza	VK 50 2" 002876	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord femelle TW avec coquilles	Denominación	Acoplamiento hembra TW con tetillo	
Dim./Référence	MK 50 2" 002877	Dim./N° de pieza	MK 50 2" 002877	
	MK 80 3" 002878		MK 80 3" 002878	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord mâle TW courbe	Denominación	Acoplamiento macho TW Curva	
Dim./Référence	VK 50 2" 010178	Dim./N° de pieza	VK 50 2" 010178	
	VK 80 2,5" 002875		VK 80 2,5" 002875	
	VK 80 3" 204302		VK 80 3" 204302	
	VK 100 4" 010780		VK 100 4" 010780	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord femelle TW cranté	Denominación	Acoplamiento hembra TW Anillo corona	
Dim./Référence	MK 50 2" 010229	Dim./N° de pieza	MK 50 2" 010229	
	MK 80 3" 004595		MK 80 3" 004595	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	










Désignation	Raccord femelle TW poignée		Denominación	Acoplamiento hembra TW Abrazadera/Palanca	
Dim./Référence	MK 50 2" 004551		Dim./N° de pieza	MK 50 2" 004551	
	MK 80 3" 010386			MK 80 3" 010386	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord femelle TW complet		Denominación	Acoplamiento hembra TW completo	
Dim./Référence	MK 100" poignée 071353		Dim./N° de pieza	MK 100 071353	
	MK 100" poignée droite 1060389			MK 100 4" Hebel gerade 1060389	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA	
Désignation	Clef pour raccord TW		Denominación	Llave de acoplamiento TW	
Dim./Référence	mâle/femelle 50 1043962		Dim./N° de pieza	VK/MK 50 1043962	
	mâle/femelle 80 1043963			VK/MK 80 1043963	
Matière	Laiton		Material	Latón	
Désignation	Clef pour raccord TW		Denominación	Llave de acoplamiento TW	
Dim./Référence	mâle/femelle 50 005742		Dim./N° de pieza	VK/MK 50 005742	
	mâle/femelle 80 005744			VK/MK 80 005744	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio	



Désignation	Bouchon TW	Denominación	Tapón	
Dim./Référence	MB 50 2" 004701	Dim./N° de pieza	MB 50 2" 004701	
	MB 100 4" 004541		MB 100 4" 004541	
	MB 80 3" 004540		MB 80 3" 004540	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bouchon mâle TW	Denominación	Tapón ciego TW	
Dim./Référence	VB 50 2" 006827	Dim./N° de pieza	VB 50 2" 006827	
	VB 80 3" 004567		VB 80 3" 004567	
	VB 100 4" 004569		VB 100 4" 004569	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Raccord fixation par collier	Denominación	Tetillo para fijación abrazadera	
Dim./Référence	DN 38 2" 1011827	Dim./N° de pieza	DN 38 2" 1011827	
	DN 38 1,5" 1013398		DN 38 1,5" 1013398	
	DN 75 3" 004559		DN 75 3" 004559	
	DN 100 4" 070745		DN 100 4" 070745	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord cannelé Fixation par coquilles	Denominación	Tetillo para fijación integrada	
Dim./Référence	DN 50 2" 010436	Dim./N° de pieza	DN 50 2" 010436	
	DN 75 3" 006809		DN 75 3" 006809	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord mâle TW courbé	Denominación	Acoplamiento macho TW Curva	
Dim./Référence	VK 50 1,5" 004590	Dim./N° de pieza	VK 50 1,5" 004590	
	VK 50 2" 004598		VK 50 2" 004598	
	VK 50 2,5" 010782		VK 50 2,5" 010782	
	VK 80 2,5" 004589		VK 80 2,5" 004589	
	VK 80 3" 004592		VK 80 3" 004592	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord femelle TW cranté	Denominación	Acoplamiento hembra TW Anillo corona	
Dim./Référence	MK 50 2" 004599	Dim./N° de pieza	MK 50 2" 004599	
	MK 80 3" 004578		MK 80 3" 004578	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord femelle TW poignée	Denominación	Acoplamiento hembra TW Abrazadera/Palanca	
Dim./Référence	MK 50 2" 004561	Dim./N° de pieza	MK 50 2" 004561	
	MK 80 3" 004577		MK 80 3" 004577	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord femelle TW complet	Denominación	Acoplamiento hembra TW Komplett	
Dim./Référence	4" MK 100 4" 004717	Dim./N° de pieza	MK 100 4" 004717	
Matière	Laiton	Material	Latón	



Désignation	Joint d'étanchéité	Denominación	Junta para rosca	
Dim./Référence	DN 50 057369	Dim./N° de pieza	DN 50 057369	
	DN 65 010134		DN 65 010134	
	DN 80 057370		DN 80 057370	
	DN 100 057371		DN 100 057371	
Matière	PTFE blanc	Material	PTFE blanco	
Désignation	Joint d'étanchéité rouge	Denominación	Junta para rosca	
Dim./Référence	DN 25 006833	Dim./N° de pieza	DN 25 006833	
	DN 50 006825		DN 50 006825	
	DN 65 006826		DN 65 006826	
	DN 80 008457		DN 80 008457	
Matière	Silicone rouge	Material	Silicona rojo	
Désignation	Joint plat TW 1505	Denominación	Junta plana TW 1505	
Dim./Référence	DN 50 007870	Dim./N° de pieza	DN 50 007870	
Matière	Silicone	Material	Silicona	
Désignation	Joint plat LM 1505	Denominación	Junta plana LM TW 1505	
Dim./Référence	DN 50 070602	Dim./N° de pieza	DN 50 070602	
Matière	TÉFLON	Material	Teflón	
Désignation	Joint moulé TW 1505	Denominación	Junta perfilada TW 1505	
Dim./Référence	DN 50 008459	Dim./N° de pieza	DN 50 008459	
	DN 80 008400		DN 80 008400	
Matière	Perbunan, vert	Material	Perbunan, verde	
Désignation	Bague d'étanchéité TW femelle	Denominación	Anillo obturador para TW MK	
Dim./Référence	DN 50 008447	Dim./N° de pieza	DN 50 008447	
	DN 80 008460		DN 80 008460	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint torique, vert	Denominación	Junta toroidal, verde	
Dim./Référence	DN 100 011316	Dim./N° de pieza	DN 100 011316	
Matière	Perbunan, vert	Material	Perbunan, verde	
Désignation	Joint torique pour MK 100	Denominación	Junta toroidal para MK 100	
Matière/	NBR blanc 008473	Material/	NBR blanco 008473	
Référence	PTFE blanc 071175	N° de pieza	PTFE blanco 071175	







Désignation	Bouchon TYKOFLEX	Denominación	Tapa ciega Tykoflex	
Dim./Référence	48 x 80 1042160	Dim./N° de pieza	48 x 80 1042160	
	152 x 130 1038474		152 x 130 1038474	
	76 x 90 1010700		76 x 90 1010700	
	102 x 95 1010686		102 x 95 1010686	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord pour flexible TYKOFLEX	Denominación	Empalme para manguera Tykoflex	
	KVS		KVS Hacho	
Dim./Référence	76 x 80 1047389	Dim./N° de pieza	76 x 80 1047389	
	102 x 100 1044826		102 x 100 1044826	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord pour flexible TYKOFLEX	Denominación	Empalme para manguera Tykoflex	
	KMS		KMS Hembra	
Dim./Référence	48 x 50 1043955	Dim./N° de pieza	48 x 50 1043955	
	76 x 80 1018194		76 x 80 1018194	
	102 x 100 1044825		102 x 100 1044825	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord TYKOFLEX KVG	Denominación	Acoplamiento KVG Tykoflex Hacho	
Dim./Référence	48 x 50 fe 1043956	Dim./N° de pieza	48 x 50 RE 1043956	
	76 x 50 1018192		76 x 50 1018192	
	76 x 65 1018193		76 x 65 1018193	
	76 x 80 1035589		76 x 80 1035589	
	102 x 100 1035548		102 x 100 1035548	
	102 x 100 fi 1037482		102 x 100 RI 1037482	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tykoflex Accouplement KKM	Denominación	Acoplamiento Tykoflex KKM	
Dim./Référence	102 x 114 1044817	Dim./N° de pieza	102 x 114 1044817	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord TYKOFLEX KKV	Denominación	Acoplamiento KKV Tykoflex Hacho	
Dim./Référence	48 x 50 1042163	Dim./N° de pieza	48 x 50 1042163	
	76 x 80 1010701		76 x 80 1010701	
	76 x 90 1018148		76 x 90 1018148	
	102 x 100 fi 1037578		102 x 100 RI 1037578	
	102 x 114 1010684		102 x 114 1010684	
	152 x 154 1038471		152 x 154 1038471	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Coude de sortie 90° TYKOFLEX	Denominación	Codo de salida 90° Tykoflex	
Dim./Référence	DN 100 1043612	Dim./N° de pieza	DN 100 1043612	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Joint d'étanchéité TYKOFLEX	Denominación	Junta Tykoflex	
Dim./Référence	d = 125 D = 162 1042831	Dim./N° de pieza	d = 125 D = 162 1042831	
	d = 130 D = 185 1042832		d = 130 D = 185 1042832	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



Désignation	Bouchon UNICONE	Denominación	Caperuza tapón Unicone	
Dim./Référence	DN 80 001758	Dim./N° de pieza	DN 80 001758	
	DN 100 001759		DN 100 001759	
	DN 125 1002661		DN 125 1002661	
	DN 150 1023965		DN 150 1023965	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bouchon UNICONE	Denominación	Caperuza tapón Unicone	
Dim./Référence	DN 80 052415	Dim./N° de pieza	DN 80 052415	
	DN 100 SB85122		DN 100 SB85122	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord pour flexible UNICONE	Denominación	Empalme para manguera Unicone	
Dim./Référence	DN 80 SB62403	Dim./N° de pieza	DN 80 SB62403	
	DN 100 010848		DN 100 010848	
	DN 125 1002659		DN 125 1002659	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Raccord pour flexible UNICONE	Denominación	Empalme para manguera Unicone	
Dim./Référence	DN 80 011218	Dim./N° de pieza	DN 80 011218	
	DN 100 701182		DN 100 701182	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Collier de serrage UNICONE	Denominación	Mecanismo de palanca Unicone	
Dim./Référence	DN 80 001756	Dim./N° de pieza	DN 80 001756	
	DN 100 001757		DN 100 001757	
	DN 125 1002663		DN 125 1002663	
	DN 150 SB62441		DN 150 SB62441	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Raccord à souder UNICONE	Denominación	Acoplamiento para soldar Unicone	
Dim./Référence	DN 80 001783	Dim./N° de pieza	DN 80 001783	
	DN 100 001782		DN 100 001782	
	DN 125 1002656		DN 125 1002656	
	DN 150 SB62442		DN 150 SB62442	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Raccord à souder UNICONE	Denominación	Acoplamiento para soldar Unicone	
Dim./Référence	DN 80 052416	Dim./N° de pieza	DN 80 052416	
	DN 100 SB65008		DN 100 SB65008	
	DN 125 SB60251		DN 125 SB60251	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord fileté UNICONE	Denominación	Acoplamiento de rosca RI Unicone	
Dim./Référence	DN 100/4" 010849	Dim./N° de pieza	DN 100/4" 010849	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Raccord fileté UNICONE fe	Denominación	Acoplamiento de rosca RE Unicone	
Dim./Référence	DN 100/4" SB60361	Dim./N° de pieza	DN 100/4" SB60361	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Tube à souder UNICONE	Denominación	Racor para soldar Unicone	
Dim./Référence	DN 100 SB25014	Dim./N° de pieza	DN 100 SB25014	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Réduction UNICONE	Denominación	Reducción Unicone	
Dim./Référence	DN 80 - DN 100 1029113	Dim./N° de pieza	DN 80 DN 100 1029113	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Adaptateur UNICONE-STORZ	Denominación	Adaptador Unicone Storz	
Dim./Référence	DN 80 - DN 80 SB65067	Dim./N° de pieza	DN 80 DN 80 SB65067	
	DN 80 - DN 100 700931		DN 80 DN 100 700931	
	DN 100 - DN 100 SB65015		DN 100 DN 100 SB65015	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bague d'étanchéité UNICONE	Denominación	Anillo obturador Unicone	
Dim./Référence	DN 80 SB60243	Dim./N° de pieza	DN 80 SB60243	
	DN 100 011317		DN 100 011317	
Matière	Caoutchouc	Material	Cartón	



Désignation	Bouchon pour wagon	Denominación	Caperuza tapón para vagones	
Dim./Référence	DN 140" 005231	Dim./N° de pieza	DN 140 005231	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Réduction pour wagon, fi	Denominación	Reducción para vagones RI	
Dim./Référence	DN 140" 004543	Dim./N° de pieza	DN 140 004543	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Réduction pour wagon fi/fe	Denominación	Reducción para vagones RI/RE	
Dim./Référence	DN 140/DN 80 1015952	Dim./N° de pieza	DN 140/DN 80 1015952	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Réduction pour wagon fi/fe, DN 140/DN 100	Denominación	Reducción para vagones RI/RE, DN 140/DN 100	
Matière/	Aluminium 011496	Material/	Aluminio 011496	
Référence	Acier 010398	N° de pieza	Acero 010398	
Désignation	Joint pour filetage	Denominación	Junta de rosca	
Dim./Référence	DN 140x95x2,5 1030075	Dim./N° de pieza	DN 140x95x2,5 1030075	
Matière	Silicone rouge	Material	Silicona rojo	
Désignation	Articulation rotative LM fi/fe	Denominación	Acoplamiento giratorio rosca hembra/rosca macho	
Dim./Référence	2" 1087359	Dim./N° de pieza	2" Messing 1087359	
	2,5" 1005721		2,5" 1005721	
	3" 1021787		3" 1021787	
	4" 1032582		4" 1032582	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Bouchon avec chaîne WILCOX	Denominación	Caperuza tapón Wilcox con cadena	
Dim./Référence	3" 700580	Dim./N° de pieza	3" 700580	
	4" SB60424		4" SB60424	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Bouchon avec chaîne WILCOX	Denominación	Caperuza tapón Wilcox con cadena	
Dim./Référence	3" 701621	Dim./N° de pieza	3" 701621	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bouchon avec chaîne WILCOX	Denominación	Caperuza tapón Wilcox con cadena	
Dim./Référence	4" SB60429	Dim./N° de pieza	4" SB60429	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Raccord pour flexible WILCOX	Denominación	Empalme para manguera Wilcox	
Dim./Référence	3" 700579	Dim./N° de pieza	3" 700579	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord pour flexible WILCOX	Denominación	Empalme para manguera Wilcox	
Dim./Référence	4" SB60255	Dim./N° de pieza	4" SB60255	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Bride WILCOX fe	Denominación	Brida RE Wilcox	
Dim./Référence	3" 701139	Dim./N° de pieza	3" 701139	
	4" SB60289		4" SB60289	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Adaptateur	Denominación	Adaptador	
Dim./Référence	4" WILCOX-3" STORZ 700582	Dim./N° de pieza	4" Wilcox-3" Storz 700582	
Matière	Laiton/aluminium	Material	Latón/Aluminio	
Désignation	Adaptateur	Denominación	Adaptador	
Dim./Référence	4" WILCOX-3" TW 700454	Dim./N° de pieza	4" Wilcox-3" TW 700454	
Matière	Laiton/aluminium	Material	Latón/Aluminio	
Désignation	Adaptateur	Denominación	Pieza de reducción	
Dim./Référence	4" WILCOX-fe 4" 1010322	Dim./N° de pieza	4" Wilcox-4" RE 1010322	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Adaptateur	Denominación	Pieza de reducción	
Dim./Référence	4" WILCOX-	Dim./N° de pieza	4" Wilcox	
	fe 4" 701117		4" RE 701117	
	fi 4" 701609		4" RI 701609	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



III

Flexibles et porte-tuyau

Mangueras y tubos portamangueras

	Page / Página
Flexibles / <i>Mangueras</i>	66
Flexibles / Colliers / Coquilles / <i>Mangueras / Abrazaderas para mangueras</i>	71
Porte-tuyau en inox VA / <i>Tubo portamangueras Acero inox</i>	73
Porte-tuyau en plastique / <i>Tubo portamangueras Plástico</i>	75
Porte-tuyau aérien / <i>Bandejas para mangueras / Ganchos para mangueras</i>	78
Supports et colliers de porte-tuyau en inox électro-poli / <i>Soportes portamangueras Acero inox electropulido</i>	79
Serrures / <i>Cerraduras</i>	81
Clefs / <i>Llaves</i>	82









Désignation	Flexible de dépotage, jusqu'à 85°C, vendu au mètre, intérieur noir	Denominación	Manguera de descarga, hasta 85°C, Venta por metros, Interior negro	
Dim./Référence	DN 38 x 6 002258	Dim./N° de pieza	DN 38 002258	
	DN 75 x 9 005506		DN 75 005506	
	DN 90 x 10 070684		DN 90 070684	
	DN 100 x 10 005507		DN 100 005507	
	DN 110 x 11 003913		DN 110 003913	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Flexible de dépotage, jusqu'à 85°C, vendu au mètre, intérieur blanc	Denominación	Manguera de descarga, hasta 85°C, Venta por metros, Interior blanco	
Dim./Référence	DN 50 x 8 005526	Dim./N° de pieza	DN 50 005526	
	DN 60 x 8 001718		DN 60 001718	
	DN 75 x 9 005533		DN 75 005533	
	DN 90 x 6 1023475		DN 90 x 6 1023475	
	DN 90 x 10 005557		DN 90 005557	
	DN 100 x 10 003545		DN 100 003545	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Flexible de dépotage monté avec raccords STORZ A, longueur 5 m	Denominación	Manguera de descarga con acoplamiento Storz A, 5 m de largo	
Dim./Référence	DN 100 noir 003870	Dim./N° de pieza	DN 100 negro 003870	
	DN 100 blanc 009136		DN 100 blanco 009136	
	DN 100 blanc 1053786		DN 100 blanco 1053786	
	DN 100 blanc 2m 057364		DN 100 blanco 2 m 057364	
	DN 100 blanc 3m 057365		DN 100 blanco 3 m 057365	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Flexible de dépotage monté avec raccords STORZ B, longueur 5 m	Denominación	Manguera de descarga con acoplamiento Storz B, 5 m de largo	
Dim./Référence	DN 75 noir 003914	Dim./N° de pieza	DN 75 negro 003914	
	DN 75 noir, sable noir 1011983		DN 75 f. Quarzsand 1011983	
	DN 75 blanc 003871		DN 75 blanco 003871	
	DN 75 blanc 1053787		DN 75 blanco 1053787	
	DN 75 blanc 2 m 002807		DN 75 blanco 2 m 002807	
	DN 75 blanc 2.5 m 007767		DN 75 blanco 2,5 m 007767	
	DN 75 blanc 3 m 1053789		DN 75 blanco 3 m 1053789	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



Désignation	Flexible de dépotage monté avec raccords TW, longueur 5 m	Denominación	Manguera de descarga con acoplamiento TW, 5 m de largo		
Dim./Référence	DN 75 noir 006778 DN 75 blanc 003929 DN 75 blanc 3m 002812 DN 100 blanc 005537 DN 100 noir 009137	Dim./N° de pieza	DN 75 negro 006778 DN 75 blanco 003929 DN 75 blanco 3 m 002812 DN 100 blanco 005537 DN 100 negro 009137		
Matière	Caoutchouc	Material	Goma		
Désignation	Flexible de dépotage monté avec raccords GUILLEMIN, longueur 5 m	Denominación	Manguera de descarga con acoplamiento Guillemin		
Dim./Référence	DN 75 noir 006765 DN 75 blanc 1025800 DN 100 noir 3 m 003793 DN 100 blanc 058981	Dim./N° de pieza	DN 75 negro 006765 DN 100 negro 1025800 DN 100 negro 003793 DN 100 blanco 058981		
Matière	Caoutchouc	Material	Goma		
Désignation	Flexible de dépotage UNICONE, longueur 5 m	Denominación	Bandeja de descarga 5 mordazas de sujeción Manguera de descarga		
Dim./Référence	DN 75 noir 008829 DN 100 noir 057744 DN 100 blanc 052414	Dim./N° de pieza	DN 75 negro 008829 DN 100 negro 057744 DN 100 blanco 052414		
Matière	Caoutchouc	Material	Goma		
Désignation	Flexible pour air chaud, avec spirale, 240 °C, vendu au mètre, intérieur blanc	Denominación	Manguera de aire caliente, con espiral, 240 °C, material por metros, Interior blanco		
Dim./Référence	DN 50 011318 DN 60 011465 DN 75 011319 DN 100 006584	Dim./N° de pieza	DN 50 011318 DN 60 011465 DN 75 011319 DN 100 006584		
Matière	Caoutchouc	Material	Goma		
Désignation	Flexible d'air chaud rigide, sans spirale, 160 °C, vendu au mètre	Denominación	Manguera de aire caliente sin espiral		
Dim./Référence	DN 50 blanc 004165 DN 50 noir 004167 DN 60 blanc 1036939 DN 60 noir 004199 DN 75 blanc 004166 DN 75 noir 1036934	Dim./N° de pieza	DN 50 interior blanco 004165 DN 50 interior negro 004167 DN 60 interior blanco 1036939 DN 60 interior negro 004199 DN 75 interior blanco 004166 DN 75 interior negro 1036934		
Matière	Caoutchouc cellulaire EPDM	Material	EPDM Caucho celular		



Désignation	Flexible pour air chaud, 240 °C, monté avec raccord STORZ intérieur blanc	Denominación	Manguera de aire caliente, 240 °C, Storz fijada	
Dim./Référence	C L = 2350 mm 059173	Dim./N° de pieza	C l = 2350 mm 059173	
	C L = 2550 mm 058505		C l = 2550 mm 058505	
	B L = 2350 mm 059172		B l = 2350 mm 059172	
	B L = 2550 mm 058506		B l = 2550 mm 058506	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Flexible pour air chaud, 240 °C, monté avec raccord TW intérieur blanc	Denominación	Manguera de aire caliente, 240 °C, TW fijada	
	TW/MK 50 - TW/MK 80		TW/MK 50	
Dim./Référence	L = 2350 mm 059175	Dim./N° de pieza	l = 2350 mm 059175	
	L = 2550 mm 058551		l = 2350 mm 058551	
	L = 2350 mm 059174		l = 2550 mm 059174	
	L = 2500 mm 072272		l = 2550 mm 072272	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Flexible d'air chaud 120 °C monté avec raccord GUILLEMIN	Denominación	Manguera de aire caliente 120 °C fijada, Guillemin	
Dim./Référence	DN 50 x 8 x 850 mm 003017	Dim./N° de pieza	DN 50 x 8 x 850 mm 003017	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Flexible d'air chaud 120 °C monté avec raccords TW	Denominación	Tubo flexible para aire caliente 120 °C	
Dim./Référence	Coudé sur un côté DN 50 x 8 x 1450 mm 1022414	Dim./N° de pieza	DN 50 x 8 x 1450 mm 1022414	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Flexible pour air chaud 120 °C, monté avec raccord GUILLEMIN	Denominación	Manguera de aire caliente 120 °C con, Guillemin	
Dim./Référence	DN 50 x 8 x 715 mm 003018	Dim./N° de pieza	DN 50 x 8 x 715 mm 003018	
	DN 50 x 8 x 1630 mm 003019		DN 50 x 8 x 1630 mm 003019	
	DN 50 x 8 x 1400 mm 003020		DN 50 x 8 x 1400 mm 003020	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Flexible d'air chaud 120 °C monté avec raccord STORZ	Denominación	Manguera de aire caliente 120 °C	
Dim./Référence	DN 50 x 8 x 850 mm 052503	Dim./N° de pieza	DN 50 x 8 x 1450 mm 052503	
	DN 50 x 8 x 1450 mm 052504		DN 50 x 8 x 1450 mm 052504	
	DN 50 x 8 x 1700 mm 052502		DN 50 x 8 x 1700 mm 052502	
	DN 50 x 8 x 2400 mm 1009560		DN 50 x 8 x 2400 mm 1009560	
	DN 50 x 8 x 1420 mm 052505		DN 50 x 8 x 1420 mm 052505	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	






Désignation	Flexible d'air chaud 120 °C monté avec raccord GUILLEMIN	Denominación	Manguera de aire caliente 120 °C	
Dim./Référence	DN 50 x 8 x 850 mm 1015847	Dim./N° de pieza	DN 50 x 8 x 850 mm 1015847	
	DN 50 x 7 x 1450 mm 1015852		DN 50 x 7 x 1450 mm 1015852	
	DN 50 x 7 x 1700 mm 1015850		DN 50 x 7 x 1700 mm 1015850	
	DN 50 x 7 x 2400 mm 1015849		DN 50 x 7 x 2400 mm 1015849	
	DN 75 x 7 x 1420 mm 1040189		DN 75 x 7 x 1420 mm 1040189	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Flexible aspiration/ refoulement avec spirale acier	Denominación	Manguera aspiración / succión con de acero	
Dim./Référence	DN 50 010246	Dim./N° de pieza	DN 50 010246	
	DN 75 005547		DN 75 005547	
	DN 90 1014351		DN 90 1014351	
	DN 100 004454		DN 100 004454	
	DN 102 004177		DN 102 004177	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Flexible aspiration/ refoulement URANO DN 102 pour granulés de bois	Denominación	Manguera aspiración / succión URANO DN 102 para pelets	
Référence	DN 102 1051462	N° de pieza		
Matière	caoutchouc NR / SBR	Material	Goma NR / SBR	
Désignation	Flexible avec intérieur tissé	Denominación	Manguera con refuerzo de tejido	
Dim./Référence	DN 4 x 3 mm 011403	Dim./N° de pieza	DN 4 x 3 011403	
	DN 13 x 3,5 003781		DN 13 x 3,5 003781	
	DN 19 x 4 mm 011402		DN 19 x 4 011402	
	DN 38 x 4,5 mm 003625		DN 38 x 4,5 mm 003625	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Flexible laiterie, blanc/bleu	Denominación	Manguera para lácteas, blanco/ azul	
Dim./Référence	DN 25 x 6 011020	Dim./N° de pieza	DN 25 011020	
	DN 25 x 6 x 800 mm 006599		DN 25 x 800 mm 006599	
	DN 25 x 6 x 1400 mm 006598		DN 25 x 1400 mm 006598	
	DN 38 x 8 010153		DN 38 x 8 010153	
	DN 50 x 7 060132		DN 50 x 7 060132	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



Désignation	Flexible granulés avec spirale raccord STORZ	Denominación	Manguera para pellets STORZ	
Dim./Référence	DN 80 x 4750 mm 1012799	Dim./N° de pieza	2000 mm 1012799	
	DN 100 x 4000 mm 1049343		4000 mm 1049343	
	DN 100 x 4800 mm 1076809		4800 mm 1076809	
	DN 100 x 5000 mm 1042372		5000 mm 1042372	
	DN 65 x 2400 mm 1014989		5300 mm 1014989	
	DN 100 x 4750 mm 1040098		5500 mm 1040098	
	DN 100 x 5600 mm 1054781		5600 mm 1054781	
	DN 100 x 5700 mm 1054764		5700 mm 1054764	
	DN 100 x 5800 mm 1054654		5800 mm 1054654	
	DN 100 x 5900 mm 1054551		5900 mm 1054551	
	DN 100 x 6000 mm 1037135		6000 mm 1037135	
Matière	PU	Material	PU	
Désignation	Flexible avec raccord STORZ A	Denominación	Manguera con acoplamiento Storz A	
Dim./Référence	DN 1000 x 10000 mm 1038417	Dim./N° de pieza	DN 100 x 10000 mm 1038417	
Matière	NR/SBR noir	Material	NR/SBR negro	
Désignation	Flexible plat PU	Denominación	Manguera plana de PU	
Dim./Référence	DN 102 1025894	Dim./N° de pieza	DN 102 1025894	
Désignation	Flexible raccord TW	Denominación	Tubo flexible de transporte TW	
Dim./Référence	5950 mm 064866	Dim./N° de pieza	5950 mm 064866	
	6000 mm 065055		6000 mm 065055	
	8000 mm 061850		8000 mm 061850	
Désignation	Flexible raccord TW pour bitume	Denominación	Tubo flexible de transporte TW	
Dim./Référence	4500 mm 066217	Dim./N° de pieza	4500 mm 066217	
	5900 mm 205000		5900 mm 205000	
Désignation	Flexible onduleux avec tresse inox	Denominación	Manguera ondulada de acero noble	
Dim./Référence	DN 75 x 4750 mm 1010210	Dim./N° de pieza	DN 75 x 4750 mm 1010210	
	DN 100 x 4750 mm 1040098		DN 100 x 4750 mm 1040098	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Coquilles de serrage avec boulons et écrous	Denominación	Abrazadera con 4 tornillos/tuercas	
Dim./Référence	DN 25 x 6 007374	Dim./N° de pieza	DN 25 x 6 007374	
	DN 38 x 6,5 011794		DN 38 x 6,5 011794	
	DN 50 x 8 011721		DN 50 x 8 011721	
	DN 75 x 7,5 011558		DN 75 x 7,5 011558	
	DN 75 x 10 008674		DN 75 x 10 008674	
	DN 75 x 12 008675		DN 75 x 12 008675	
	DN 100 x 8 008676		DN 100 x 8 008676	
	DN 100 x 10 1019345		DN 100 x 10 1019345	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Collier de serrage 2 parties	Denominación	Abrazadera de 2 piezas	
Dim./Référence	DN 52 002080	Dim./N° de pieza	DN 52 002080	
	DN 64 003564		DN 64 003564	
	DN 66 005518		DN 66 005518	
	DN 72 005521		DN 72 005521	
	DN 76 005540		DN 76 005540	
	DN 84 052428		DN 84 052428	
	DN 90 005522		DN 90 005522	
	DN 108 005523		DN 108 005523	
	DN 116 005524		DN 116 005524	
	DN 120 005538		DN 120 005538	
	DN 124 005525		DN 124 005525	
	DN 128 005542		DN 128 005542	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Collier de serrage, 1 partie	Denominación	Abrazadera de manguera, sencilla	
Dim./Référence	flexible DN 38	Dim./N° de pieza	DN 38	
	25-40/16 1085840		25-40/16 1085840	
	flexible DN 50		DN 50	
	40-60/16 1085842		40-60/16 1085842	
	flexible DN 50		DN 50	
	50-70/16 1085843		50-70/16 1085843	
	flexible DN 60		DN 60	
	60-80/16 1085844		60-80/16 1085844	
	flexible DN 75		DN 75	
	70-90/16 1085845		70-90/16 1085845	
	flexible DN 75		DN 75	
	80-100/16 1085846		80-100/16 1085846	
	flexible DN 90		DN 90	
	90-120/16 1085847		90-120/16 1085847	
	flexible DN 100		DN 100	
	110-140/16 1085851		110-140/16 1085851	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Collier de serrage PARI	Denominación	Abrazadera de manguera PARI	
	2 parties		de 2 piezas	
Dim./Référence	DN 115 003551	Dim./N° de pieza	DN 115 003551	
	DN 120 005719		DN 120 005719	
	DN 115 1011487		DN 115 1011487	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Collier de serrage PARI	Denominación	Abrazadera de manguera PARI	
	2 parties			
Dim./Référence	DN 65 1011814	Dim./N° de pieza	DN 65 1011814	
	DN 90 1011815		DN 90 1011815	
	DN 115 1011487		DN 115 1011487	
	DN 120 053771		DN 120 053771	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Collier SPGU	Denominación	Abrazadera SPGU	
	2 parties		de 2 piezas	
Dim./Référence	DN 114 (Microfiltre) 006920	Dim./N° de pieza	DN 114 (Microfiltre) 006920	
	DN 120 (BOSCH, petit) 1021970		DN 120 (Bosch pequeña) 1021970	
	DN 124 (Ultra-Filtre) 007981		DN 124 (Ultrafiltro) 007981	
	DN 150 (BOSCH grand) 006068		DN 150 (Bosch grande) 006068	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Porte-tuyau	Denominación	Portamangueras	
Dim./Référence	159 x 1 x 6000 203 x 1,5 x 6000 mm	1005840 1008210	Dim./N° de pieza 159 x 1 x 6000 203 x 1,5 x 6000 mm	1005840 1008210
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Porte de gaine simple	Denominación	Bandeja de drenado, sencilla	
Dim./Référence	DN 160 droit DN 160 gauche	1042226 1042225	Dim./N° de pieza rechts links	1042226 1042225
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Porte de gaine simple avec logo FFB	Denominación	Bandeja de drenado, sencilla	
Dim./Référence	DN 160 droite DN 160 gauche	1007469 1013173	Dim./N° de pieza rechts links	1007469 1013173
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Porte de gaine simple avec pattes de plombage	Denominación	Tapa portamanguera, simple y precinto	
Dim./Référence	DN 160 droite/gauche DN 200 gauche DN 200 droite DN 250 DN 260 droite/gauche	235856 068342 068343 1010890 1017552	Dim./N° de pieza DN 160 derecha/izquierda DN 200 izquierda DN 200 derecha DN 250 DN 260 derecha/izquierda	235856 068342 068343 1010890 1017552
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Porte double pour gaine avec pattes de plombage et logo FFB	Denominación	Tapa portamanguera, doble con precinto, logotipo de FFB	
Dim./Référence	DN 160 gauche DN 160 droite	1004080 1004063	Dim./N° de pieza DN 160 izquierda DN 160 derecha	1004080 1004063
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Porte double pour gaine avec logo FFB et pattes de plombage	Denominación	Caja de goteo, doble con logotipo de FFB y precinto	
Dim./Référence	DN 160 gauche DN 160 droite	1005754 1005758	Dim./N° de pieza DN 160 izquierda DN 160 derecha	1005754 1005758
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Porte double pour gaine	Denominación	Tapa portamanguera, doble	
Dim./Référence	DN 200 DN 203	9004587 054301	Dim./N° de pieza DN 200 DN 203	9004587 054301
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Porte double pour gaine avec logo FFB et pattes de plombage	Denominación	Caja de goteo, doble con logotipo de FFB y precinto	
Dim./Référence	DN 200 gauche DN 200 droite	236057 236056	Dim./N° de pieza DN 200 izquierda DN 200 derecha	236057 236056
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	



Désignation	Bouchon simple pour gaine	Denominación	Tapa portamangueras, simple		
Dim./Référence	DN 160 205897	Dim./N° de pieza	DN 160	205897	
	DN 203 1005832		DN 203	1005832	
	DN 219 1012244		DN 219	1012244	
	DN 250 1070617		DN 250	1070617	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Plaque „FFB Feldbinder“	Denominación	Placa „FFB Feldbinder“		
Référence	1019376	N° de pieza	1019376		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		








Désignation	Porte-tuyau DN 160	Denominación	Tubo Portamanguera DN 160	
Dim./Référence	160 x 5000 mm 003034	Dim./N° de pieza	160 x 5000 mm 003034	
	160 x 6000 mm 003035		160 x 6000 mm 003035	
	160 x 7000 mm 003044		160 x 7000 mm 003044	
	160 x 10000 mm 003036		160 x 10000 mm 003036	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	
Désignation	Gaine pour flexible de compresseur DN 160 avec porte et bouchon	Denominación	Tubo Portamanguera para manguera compresor DN 160 completa con tapa y caperuza ciega	
Dim./Référence	160 x 2440 mm 1014959	Dim./N° de pieza	160 x 2440 mm 1014959	
	2 x Bande de serrage 004997		2 x Sección tubo portamangueras 004997	
	2 x support 9403517		2 x Soporte 9403517	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	
Désignation	Porte-tuyau DN 200	Denominación	Tubo Portamanguera DN 200	
Dim./Référence	200 x 4000 mm 003029	Dim./N° de pieza	200 x 4000 mm 003029	
	200 x 5000 mm 003030		200 x 5000 mm 003030	
	200 x 6000 mm 003031		200 x 6000 mm 003031	
	200 x 7000 mm 003032		200 x 7000 mm 003032	
	200 x 8000 mm 003049		200 x 8000 mm 003049	
	200 x 10000 mm 003033		200 x 10000 mm 003033	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	
Désignation	Porte-tuyau DN 250	Denominación	Tubo Portamanguera DN 250	
Dim./Référence	250 x 5000 mm 1037025	Dim./N° de pieza	250 x 5000 mm 1037025	
	250 x 6000 mm 1037026		250 x 6000 mm 1037026	
	250 x 7000 mm 1005464		250 x 7000 mm 1005464	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	
Désignation	Porte de gaine simple	Denominación	Tapa portamanguera simple	
Dim./Référence	DN 160 005529	Dim./N° de pieza	DN 160 005529	
	DN 200 005531		DN 200 005531	
	DN 250 1016394		DN 250 1016394	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	



Désignation	Porte double pour gaine	Denominación	Tapa portamanguera, doble	
Dim./Référence	DN 160	Dim./N° de pieza	DN 160	
	butée à gauche 005424		Tope izquierda 005424	
	butée à droite 005411		Tope derecha 005411	
	butée en bas 005423		Tope abajo 005423	
	butée en bas 1037949		Tope abajo 1037949	
	DN 160/DN 200		DN 160/DN 200	
	butée en bas 005530		Tope abajo 005530	
	DN 200		DN 200	
	butée à gauche 003053		Tope izquierda 003053	
	butée à droite 003052		Tope derecha 003052	
	DN 250		DN 250	
	butée en bas 005534		Tope abajo 005534	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	
Désignation	Porte double pour gaine sans logo FFB	Denominación	Tapa portamanguera, doble sin logotipo de FFB	
Dim./Référence	DN 200 005426	Dim./N° de pieza	DN 200 005426	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	
Désignation	Porte de gaine triple, verticale	Denominación	Tapa portamanguera, triple vertical	
Dim./Référence	DN 160 1014536	Dim./N° de pieza	DN 160 1014536	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	
Désignation	Porte de gaine triple, horizontale	Denominación	Tapa portamanguera, triple apoyada	
Dim./Référence	DN 160 005348	Dim./N° de pieza	DN 160 005348	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	
Désignation	Porte de gaine triple, horizontale	Denominación	Brida ciega,	
Dim./Référence	DN 160 1088800	Dim./N° de pieza	DN 160 1088800	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Porte de gaine triple, horizontale	Denominación	Tapa para tubo flexible	
Dim./Référence	DN 200 1087709	Dim./N° de pieza	DN 200 1087709	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Porte de gaine triple, horizontale	Denominación	Brida de tapa triple	
Dim./Référence	DN 200 1012686	Dim./N° de pieza	DN 200 1012686	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bouchon de gaine simple	Denominación	Tapa portamanguera simple	
Dim./Référence	DN 160 005405	Dim./N° de pieza	DN 160 005405	
	DN 200 003645		DN 200 003645	
	DN 250 1016395		DN 250 1016395	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	



Désignation	Bouchon de gaine double	Denominación	Tapa portamanguera doble	
Dim./Référence	DN 160 005403	Dim./N° de pieza	DN 160 005403	
	DN 160/200 005401		DN 160/200 005401	
	DN 200 005402		DN 200 005402	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	
Désignation	Bouchon de gaine triple	Denominación	Tapa portamanguera triple	
Dim./Référence	DN 160 1014537	Dim./N° de pieza	DN 160 1014537	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	
Désignation	Bouchon de gaine triple	Denominación	Tapa portamanguera triple	
Dim./Référence	DN 160 005404	Dim./N° de pieza	DN 160 005404	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	
Désignation	Équerre de fermeture pour porte de gaine	Denominación	Ángulo de cierre para tapa de tubo flexible	
Dim./Référence	15x15x50 mm 1015306	Dim./N° de pieza	15x15x50mm 1015306	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Écrou de sécurité, flexible 2x200	Denominación	Perno de seguridad, tubo flexible 2 x 200	
Référence	1050222	N° de pieza	1050222	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	





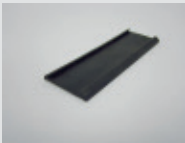


Désignation	Support pour flexible Tôle cannelée aluminium	Denominación	Bandejas	
Dim./Référence	3,5/5 x 280 x 2000 mm 050247	Dim./N° de pieza	3,5/5 x 280 x 2000 mm 050247	
Matière	Tôle cannelée	Material	Chapa estriada de aluminio	
Désignation	Double support pour flexible compresseur	Denominación	Tube flexible DN 160 para compresor	
Dim./Référence	DN 160 1045893	Dim./N° de pieza	2 x DN 160 1045893	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Crochet pour flexible	Denominación	Gancho portamangueras	
Référence	5 x 50 x 595 mm 050239	N° de pieza		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Chaînette de sécurité Crochet en S des deux côtés	Denominación	Cadena de seguridad ganchos en S en ambos lados	
Dim./Référence	3 x 35 x 397 mm 070741	Dim./N° de pieza	3 x 35 x 397 mm 070741	
	4 x 36 x 292 mm 008985		4 x 36 x 292 mm 008985	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Support pour flexible	Denominación	Cuba para mangueras	
Dim./Référence	6000 mm 010960	Dim./N° de pieza	6000 mm 010960	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Crochet pour flexible simple	Denominación	Gancho portamanguera simple	
Dim./Référence	bride latérale 4" 1006909	Dim./N° de pieza	4" brida lateral 1006909	
	angle latéral 4" 1016276		4" escuadra lateral 1016276	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Crochet pour flexible double	Denominación	Gancho portamanguera doble	
Référence	1018896	N° de pieza	1018896	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Guide pour flexible KIP	Denominación	Guía de manguera KIP	
Référence	1044911	N° de pieza	1044911	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	



Désignation	Equerre courte	Denominación	Soporte portamangueras corto	
Dim./Référence	300 mm 084285	Dim./N° de pieza	300 mm 084285	
	300 mm (Renforcé) 1043456		300 mm (Heavy Duty) 1043456	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support, longueur moyenne	Denominación	Soporte Portamangueras longitud media	
Dim./Référence	330 mm 1047375	Dim./N° de pieza	330 mm 1047375	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Equerre longue	Denominación	Soporte portamangueras largo	
Dim./Référence	590 mm 084284	Dim./N° de pieza	590 mm 084284	
	590 mm (Renforcé) 1043457		590 mm (Heavy Duty) 1043457	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Equerre horizontale	Denominación	Soporte horizontal	
Dim./Référence	382 x 250 mm 084287	Dim./N° de pieza	382 x 250 mm 084287	
	382 x 250 mm (Renforcé) 1039340		382 x 250 mm (Heavy Duty) 1039340	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Angle-support	Denominación	Escuadra de apoyo	
Dim./Référence	200 x 40 x 40 mm 1005188	Dim./N° de pieza	200 x 40 x 40 mm 1005188	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Angle-support	Denominación	Escuadra de apoyo	
Dim./Référence	l = 360 mm gauche 1015606	Dim./N° de pieza	l = 360 mm izquierda 1015606	
	l = 360 mm droit 1020343		l = 360 mm derecha 1020343	
	l = 490 mm gauche 1020323		l = 490 mm izquierda 1020323	
	l = 490 mm droit 1020322		l = 490 mm derecha 1020322	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support de flexible simple	Denominación	Abrazadera de portamanguera, simple	
	avec patte de raccordement en tôle		con chapa de conexión	
Dim./Référence	DN 160 1004878	Dim./N° de pieza	DN 160 1004878	
	DN 200 9401864		DN 200 9401864	
	DN 250 1035228		DN 250 1035228	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support de flexible simple	Denominación	Abrazadera de portamanguera, simple	
	avec équerre de raccordement en tôle		con escuadra de conexión	
Dim./Référence	DN 160 1005198	Dim./N° de pieza	DN 160 1005198	
	DN 200 1013354		DN 200 1013354	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	




Désignation	Support de flexible double avec patte de raccordement en tôle	Denominación	Abrazadera portamanguera, doble con chapa de conexión		
Dim./Référence	2 x DN 160 1007580	Dim./N° de pieza	2 x DN 160	1007580	
	2 x DN 200 1042159		2 x DN 200	1042159	
	2 x DN 250 1038169		2 x DN 250	1038169	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Porte-tuyaux pour flexibles, triple	Denominación	Abrazadera para tubo flexible, triple		
Dim./Référence	DN 160 1022796	Dim./N° de pieza	DN 160	1022796	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Porte-tuyaux pour flexibles	Denominación	Soporte para tubo flexible		
Dim./Référence	4 x 115 x 290 mm 1005045	Dim./N° de pieza	4 x 115 x 290 mm	1005045	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Bande de serrage	Denominación	Sección tubo portamangueras		
Dim./Référence	380 x 30 mm 004997	Dim./N° de pieza	380 x 30 mm	004997	
	420 x 30 mm 004990		420 x 30 mm	004990	
	450 x 30 mm 004995		450 x 30 mm	004995	
	480 x 30 mm 004994		480 x 30 mm	004994	
	540 x 30 mm 004998		540 x 30 mm	004998	
	700 x 30 mm 004991		700 x 30 mm	004991	
	910 x 30 mm 1054651		910 x 30 mm	1054651	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Caoutchouc d'appui pour bande de serrage	Denominación	Cinta de refuerzo/Goma de apoyo para brida de fleje		
Dim./Référence	30 mm 201727	Dim./N° de pieza	30 mm	201727	
	65 mm 204053		65 mm	204053	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma		



Désignation	Verrou inox, complet,	Denominación	Cerradura de cuadradillo de acero	
	anti-torsion, avec patte		inox.completo con lengüeta	
Référence	1033595	N° de pieza	1033595	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Verrou inox, simple	Denominación	Cerradura de cuadradillo	
	pour 1033595		sin lengüeta	
Référence	1011264	N° de pieza	1011264	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Adaptateur simple pour 1033595	Denominación	Adaptador, simple para 1033595	
Référence	1020926	N° de pieza	1020926	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Patte simple pour 1033595,	Denominación	Lengüeta, simple para 1033595	
Dim./Référence	coudée 1026201	Dim./N° de pieza	acodada 1026201	
	droite 066562		recta 066562	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Verrou universel, carré	Denominación	Cerradura de cuadradillo	
	Patte droite		Lengüeta recta	
Référence	005578	N° de pieza	005578	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Verrou universel carré	Denominación	Cerradura de cuadradillo	
	Patte coudée		lengüeta acodada	
Référence	1012023	N° de pieza	1012023	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Verrou complet	Denominación	Cerradura de aletilla	
	avec patte droite		paletón doble, lengüeta recta	
Référence	5409-1	N° de pieza	5409-1	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Verrou en inox antitorsion,	Denominación	Cerradura de aletilla	
	avec patte coudée, panneton		Paletón doble, lengüeta acodada	
	double			
Référence	005409	N° de pieza	005409	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Fermeture	Denominación	Cerradura de barra	
	pour coffre inox		para caja de herramientas acero	
			inox.	
Référence	066331	N° de pieza	066331	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Verrou à languette	Denominación	Cerradura de lengüeta	
Dim./Référence	25 x 125 mm 007247	Dim./N° de pieza	25 x 125 mm 007247	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Serrure pour coffre avec 2 clefs	Denominación	Cerradura de marco empotrado con 2 llaves	
Référence	205205	N° de pieza	205205	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	



Désignation	Fermeture Eurolock - caisse à outils	Denominación	Cierre Eurolock para caja de herramientas		
Référence	1055472	N° de pieza	1055472		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Accessoires pour fermeture Eurolock	Denominación	Cierre Eurolock, accesorios		
Référence	1055473	N° de pieza	1055473		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Fermeture orientable - caisse à outils	Denominación	Cierre orientable para caja de herramientas		
Référence	1036387	N° de pieza	1036387		
Matière	Plastique	Material	Plástico		
Désignation	Clef carrée Mâle	Denominación	Llave de cuadradillo macho cuadrado		
Référence	067011	N° de pieza	067011		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Clef à panneton double	Denominación	Llave de aletilla		
Référence	005420	N° de pieza	005420		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Clef carrée Femelle	Denominación	Llave hembra cuadrada		
Dim./Référence	7 mm	001824	Dim./N° de pieza 7 mm		001824
	8 mm	066114	8 mm		066114
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Clef cannelée	Denominación	Llave de mandril		
Référence	007008	N° de pieza	007008		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		






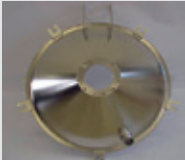

IV

Trappes de vidange et accessoires de dépotage *Conos y accesorios de salida de material*

	Page / Página
Trappes de vidange KIP en inox VA / <i>Conos de salida Acero inox</i>	86
Accessoires pour trappes de vidange / <i>Accesorios conos de salida</i>	87
Accessoires de fermeture de trappe de vidange / <i>Racores de cono + Accesorios</i>	92
Accessoires pour trappes de vidange DN 1200 / <i>Cono de salida DN 1200 Accesorios</i>	94
Coudes de dépotage / <i>Codos de salida</i>	95
Brides de sortie de trappe de vidange / <i>Reducciones de salida</i>	96
Puits d'écoulement EURO III / <i>Botes de salida EURO III</i>	97
Puits d'écoulement / <i>Botes de salida</i>	100
Couvercles de trou d'homme + Accessoires / <i>Tapas de boca de hombre + Accesorios</i>	102
Embases de trou d'homme / <i>Cuello tapa de boca de hombre</i>	106
Joints de couvercle de trou d'homme Silo / <i>Juntas de tapa de boca de hombre Silo</i>	107
Joints de couvercle trou d'homme TSA / <i>Juntas de tapa de boca de hombre TSA</i>	108
Fermetures de couvercles trou d'homme Silo / TSA + Accessoires / <i>Cierres de tapa de boca de hombre Silo / TSA + Accesorios</i>	110
Dispositifs de fermeture de couvercles-dôme pour conteneurs + accessoires / <i>Cierres de tapa de boca de hombre Contenedor + Accesorios</i>	113
Orifice de visite KIS + Accessoires / <i>Puerta de acceso + Accesorios</i>	114
Voyants + Accessoires / <i>Mirillas + Accesorios</i>	116
Collecteurs en acier + Accessoires / <i>Tubería de materiales Acero</i>	117
Collecteurs en inox VA + Accessoires / <i>Tubería de materiales Acero inox</i>	120
Collecteurs en aluminium + Accessoires / <i>Tubería de materiales Aluminio</i>	122
Compensateurs de collecteurs + Accessoires / <i>Tubería de materiales Caucho + Accesorios</i>	124
Brides / <i>Bridas</i>	125





Désignation	Trappe de vidange 6 encoches	Denominación	Cono de descarga 6 puntos de sujeción		
	pivotable / rabattable				
Dim./Référence	DN 800 / DN 100 1062349	Dim./N° de pieza	DN 800 / DN 100	1062349	
	DN 800 / DN 150 9204094		DN 800 / DN 150	9204094	
	DN 800 / DN 200 1019958		DN 800 / DN 200	1019958	
	DN 800 / DN 250 1067919		DN 800 / DN 250	1067919	
	DN 800 / DN 300 1044078		DN 800 / DN 300	1044078	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Trappe de vidange 6 encoches	Denominación	Cono de descarga 6 puntos de sujeción		
	pivotable / rabattable ADR				
Dim./Référence	DN 800 / DN 150 1030873	Dim./N° de pieza	DN 800 / DN 150	1030873	
	DN 800 / DN 200 1059029		DN 800 / DN 200	1059029	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Trappe de vidange 5 encoches	Denominación	Cono de descarga 5 puntos de sujeción		
	rabattable vers le haut				
Dim./Référence	DN 600 / DN 100 9301882	Dim./N° de pieza	DN 600 / DN 100	9301882	
	DN 600 / DN 150 1020935		DN 600 / DN 150	1020935	
	DN 800 / DN 100 9302953		DN 800 / DN 100	9302953	
	DN 800 / DN 150 055713		DN 800 / DN 150	055713	
	DN 800 / DN 150 9203406		DN 800 / DN 150	9203406	
	DN 800 / DN 200 9301693		DN 800 / DN 200	9301693	
	DN 800 / DN 250 9303876		DN 800 / DN 250	9303876	
	DN 800 / DN 300 1017813		DN 800 / DN 300	1017813	
	DN 1000 / DN 7200546		DN 1000 / DN	7200546	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Trappe de vidange 5 encoches	Denominación	Cono de salida		
	pivotable latéralement		abatible lateralmente		
Dim./Référence	DN 600 / DN 150 9302515	Dim./N° de pieza	DN 600 / DN 150	9302515	
	DN 800 / DN 100 1019723		DN 800 / DN 100	1019723	
	DN 800 / DN 150 9301513		DN 800 / DN 150	9301513	
	DN 800 / DN 200 9301741		DN 800 / DN 200	9301741	
	DN 800 / DN 300 1027206		DN 800 / DN 300	1027206	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Trappe de vidange 5 encoches	Denominación	Cono de salida		
	rabattable vers le haut ADR		arriba plegable, ADR		
Dim./Référence	DN 800 / DN 100 1024280	Dim./N° de pieza	DN 800 / DN 100	1024280	
	DN 800 / DN 150 9303659		DN 800 / DN 150	9303659	
	DN 800 / DN 200 1088298		DN 800 / DN 200	1088298	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		



Désignation	Trappe de vidange 5 encoches pivotable latéralement ADR	Denominación	Cono de salida abatible lateralmente	
Dim./Référence	DN 600 / DN 150 9303588	Dim./N° de pieza	DN 600 / DN 150	9303588
	DN 800 / DN 100 1019767		DN 800 / DN 100	1019767
	DN 800 / DN 150 9303910		DN 800 / DN 150	9303910
	DN 800 / DN 200 9304174		DN 800 / DN 200	9304174
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	





Désignation	Bride pour bidon KIP	Denominación	Brida de depósito KIP	
Dim./Référence	DN 600 1002106	Dim./N° de pieza	DN 600 1002106	
	DN 800 056724		DN 800 056724	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Joint d'étanchéité pour trappe de vidange inox côté bidon	Denominación	Junta de olla de acero inox.	
	Joint d'étanchéité pour CONS/KIP (ancien modèle gonflable)		Junta de recipiente CONS/KIP (anteriormente hinchable)	
Dim./Référence	DN 600 1030023	Dim./N° de pieza	DN 600 1030023	
	DN 800 1030539		DN 800 1030539	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint d'étanchéité pour trappe de vidange côté trappe	Denominación	Junta para cono trasero	
Dim./Référence	DN 600 1051317	Dim./N° de pieza	DN 600 1051317	
	DN 800 084450		DN 800 084450	
	DN 1000 1021438		DN 1000 1021438	
	DN 1200 1052610		DN 1200 1052610	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Renfort, dispositif de blocage de la trappe	Denominación	Refuerzo para inmovilización de la bandeja	
Dim./Référence	5,2 x 360 x 400 mm 9401961	Dim./N° de pieza	5,2 x 360 x 400 mm 9401961	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Verrouillage	Denominación	Tope, bandeja	
Dim./Référence	10 x 230 x 122,5 mm (nouveau) 1061951	Dim./N° de pieza	10,0 x 230 x 122,5 mm 1061951	
	10 x 215 x 125 mm (ancien) 083473		10,0 x 215 x 125 mm 083473	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Fixation de verrou de trappe	Denominación	Sujeción	
Dim./Référence	15 x 83 x 130 mm 055025	Dim./N° de pieza	15,0 x 83 x 130 mm 055025	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tôle de blocage rabattable/pivotable	Denominación	Chapa de bloqueo inclinable/giratoria	
Référence	080859	N° de pieza	080859	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Verrouillage gauche rabattable/pivotable	Denominación	Cierre izquierda abatible/giratoria	
Référence	9401697	N° de pieza	9401697	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Verrouillage gauche/droite rabattable/pivotable	Denominación	Cierre izquierda/derecha abatible/giratoria	
Référence	1022806	N° de pieza	1022806	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Etrier de maintien	Denominación	Estribo de sujeción	
Référence	080871	N° de pieza	080871	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Boulon de charnière	Denominación	Perno de bisagra	
	2 trous pour goupille de retenue		2 taladros de pasador de aletas	
Dim./Référence	215 x 16 mm 080925	Dim./N° de pieza	215 x 16 mm 080925	
	240 x 16 mm 056133		240 x 16 mm 056133	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Goupille de retenue	Denominación	Pasador de aletas	
Dim./Référence	4,0 x 40 mm 011147	Dim./N° de pieza	4,0 x 40 mm 011147	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Ressort pour boulon de charnière	Denominación	muelle para perno de bisagra	
Référence	011380	N° de pieza	011380	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Rondelle plate	Denominación	Arandela plana	
Dim./Référence	13 x 24 x 2,5 008274	Dim./N° de pieza	13 x 24 x 2,5 008274	
	17 x 30 x 3 006881		17 x 30 x 3 006881	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tôle de déverrouillage rabattable/pivotable	Denominación	Chapa de desbloqueo inclinable/giratorio	
Référence	055700	N° de pieza	055700	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Douille de serrage rabattable/pivotable	Denominación	Manguito de apriete inclinable/giratorio	
Référence	006947	N° de pieza	006947	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Boulon 6 pans rabattable/pivotable	Denominación	Tornillo hexagonal inclinable/giratorio	
Dim./Référence	M12 x 45 mm 010434	Dim./N° de pieza	M12 x 45 mm 010434	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Ecrou 6 pans NYLSTOP rabattable/pivotable	Denominación	Tuerca hexagonal con Klemmteil inclinable/giratoria	
Dim./Référence	M12 010681	Dim./N° de pieza	M12 010681	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bras orientable rabattable/pivotable	Denominación	Brazo abatible/giratorio	
Référence	9301696	N° de pieza	9301696	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Tube articulé complet KIP	Denominación	Tubo articulado completo KIP	
Dim./Référence	48,3 x 2 mm 1054720	Dim./N° de pieza	48,3 x 2 mm 1054720	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Tôle de fixation - tube articulé	Denominación	Chapa de sujeción tubo articulado	
Dim./Référence	3 x 85 x 105 mm 1054694	Dim./N° de pieza	3,0 x 85 x 105 mm 1054694	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bague de réglage pour bras pivotant rabattable/pivotable	Denominación	Anillo de ajuste para brazo giratorio inclinable/giratorio	
Référence	006128	N° de pieza	006128	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Bouchon rabattable/pivotable	Denominación	Tapón de tubo deslizante inclinable/giratorio	
Référence	003779	N° de pieza	003779	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Axe de fixation de trappe rabattable/pivotable	Denominación	Eje para soporte de llave inclinable/giratoria	
Référence	080326	N° de pieza	080326	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Verrouillage	Denominación	Cierre	
Référence	Droit 1060607	N° de pieza	1060607	
	Gauche 1060609	N° de pieza	1060609	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Support de potence rabattable/pivotable	Denominación	Soporte de horca arriba abatible/giratorio	
Référence	9404086	N° de pieza	9404086	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Doublage pour support de potence, rabattable/pivotable	Denominación	Refuerzo soporte de horca abatible/giratorio	
Référence	9404105	N° de pieza	9404105	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Potence Ø 44,5 - partie supérieure	Denominación	Horca Ø 44,5 parte superior	
Référence	071485	N° de pieza	071485	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Potence Ø 44,5 - partie inférieure	Denominación	Horca Ø 44,5 parte inferior	
Référence	080371	N° de pieza	080371	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Clapet anti retour FFB	Denominación	Válvula antirretorno	
Dim./Référence	2" 084364	Dim./N° de pieza	2" Edeltahl VA 084364	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tête de soupape pour clapet anti retour	Denominación	Clapeta para válvula 084364	
Dim./Référence	2" 084369	Dim./N° de pieza	2" 084369	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	





Désignation	Ressort pour clapet anti retour	Denominación	Muelle para válvula 084364	
Dim./Référence	2" 004601	Dim./N° de pieza		
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Rondelle de centrage pour clapet anti retour	Denominación	Arandela centradora	
Référence	9403903	N° de pieza	9403903	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Ecrou 6 pans avec serrage	Denominación	Tuerca	
Dim./Référence	M8 010573	Dim./N° de pieza	M8 010573	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Clapet anti-retour Fort Vale pour trappe de vidange inox	Denominación	Válvula de retención Fort Vale	
Dim./Référence	2" 205932	Dim./N° de pieza	2" 205932	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Clapet anti-retour pour trappe de vidange inox	Denominación	Válvula de retención	
Dim./Référence	2" fe / fe 1035899	Dim./N° de pieza	2" AG/AG 1035899	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Ecrou à poignée en T	Denominación	Tuerca T	
Dim./Référence	M16 1027499	Dim./N° de pieza	M16 1027499	
	M24 9403073		M24 9403073	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Etrier à anse	Denominación	Tuerca abarcón	
Dim./Référence	M20 005179	Dim./N° de pieza	M20 005179	
	M24 084396		M24 084396	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Ecrou à poignée	Denominación	Tuerca abarcón	
Dim./Référence	M20 011559	Dim./N° de pieza	M20 011559	
	M24 008032		M24 008032	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Visserie de conteneur	Denominación	Atornillamiento de contenedor	
Dim./Référence	M24 SB30864	Dim./N° de pieza	M24 SB30864	
Matière	Inox V5A	Material	Acero inox. V5A	
Désignation	Visserie de conteneur avec rondelle	Denominación	Atornillamiento de contenedor con arandela	
Dim./Référence	M24 ouverture de clé 32 9400696	Dim./N° de pieza	M24 SW 32 9400696	
	M20 ouverture de clé 30 1077192		M20 SW 30 Scheibe drehbar 1077192	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Visserie de conteneur en bas	Denominación	Atornillamiento de contenedor abajo	
Dim./Référence	M20 x 650 mm 081423	Dim./N° de pieza	M20 x 650 mm 081423	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Ecrou 6 pans NYLSTOP Trappe de vidange CONS	Denominación	Tuerca hexagonal taza CONS	
Dim./Référence	M24 9402245	Dim./N° de pieza	M24 9402245	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Etrier à ressort pour trappe de vidange	Denominación	Muelle para cono	
Référence	9403097	N° de pieza	9403097	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Goujon pour trappe de vidange	Denominación	Bulón para cono	
Dim./Référence	22" x 90 mm 070566	Dim./N° de pieza	22 x 90 mm 070566	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Goupille	Denominación	Pasador de aletas	
Dim./Référence	4,0 x 40 mm 011147	Dim./N° de pieza	4,0 x 40 mm 011147	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Rondelle plate		Denominación	Arandela plana		
Dim./Référence	23 x 39 x 3 mm	008270	Dim./N° de pieza	23 x 39 x 3 mm	008270	
	25 x 44 x 4 mm	008299		25 x 44 x 4 mm	008299	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Boulon à oeil		Denominación	Tornillo		
Dim./Référence	M20 x 120 mm	010323	Dim./N° de pieza	M20 x 120 mm	010323	
	M24 x 130 mm	008177		M24 x 130 mm	008177	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		



Désignation	Moteur OMP	Denominación	Motor OMP	
	Commande de la trappe de vidange		Accionamiento de taza	
	Trappe de vidange DN 1200		Taza de salida DN 1200	
Référence	003944	N° de pieza	003944	
Désignation	Soupape de réglage UCC-DR	Denominación	Válvula de regulación UCC-DR	
	Trappe de vidange DN 1200		Olla de salida DN 1200	
Dim./Référence	0,5" 010716	Dim./N° de pieza	0,5" 010716	
Désignation	Palier	Denominación	Unidad de cojinete	
	Trappe de vidange DN 1200		Olla de salida DN 1200	
Référence	Partie fixe SYT 40 F 004190	N° de pieza	mitad fija SYT 40 F 004190	
	Partie amovible SYT 40 L 004191		mitad móvil SYT 40 L 004191	
Désignation	Rouleau de câble métal 80 mm avec boîtier	Denominación	Rollo de cable de alambre 80 mm con bolsa de sujeción	
Référence	006656	N° de pieza	006656	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Câble métallique	Denominación	Cable metálico	
Dim./Référence	8 mm 011369	Dim./N° de pieza	8 mm 011369	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Coude de dépotage 90°	Denominación	Codo de descarga	
Dim./Référence	4" fe/4" ROSISTA	Dim./N° de pieza	4" RE/4" Rosista	
	chasse 2" 9401810		2" aire impulsada 9401810	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coude de dépotage 90°	Denominación	Codo de descarga	
Dim./Référence	chasse 2" (standard) 055261	Dim./N° de pieza	2" aire impulsada 055261	
	chasse 2" (épaisseur 8 mm)		(8 mm)	
	1060595		1060595	
	chasse 3" 1010878		3" aire impulsada 1010878	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coude de dépotage 70°	Denominación	Codo de descarga	
Dim./Référence	4" fe/3" fe	Dim./N° de pieza	4" RE/3" RE	
	chasse 2" 1007244		2" aire impulsada 1007244	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coude mise à l'air 90°	Denominación	Codo 90 °	
Dim./Référence	DN 50 2" (fe/fe) 008810	Dim./N° de pieza	DN 50 2" AG/AG 008810	
	DN 80 3" (fe/fe) 068365		DN 80 3" AG/AG 068365	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Pièce en T DN 50	Denominación	Pieza T DN 50	
	ROSISTA/filetage laitier		Rosista/Rosca lechería	
Référence	1048263	N° de pieza	1048263	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coude de dépotage 90°	Denominación	Codo de descarga	
	4" Rosista / 3" fe		4" Rosista/3" RE	
Dim./Référence	chasse 2" 1058606	Dim./N° de pieza	2" impulsada 1058606	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	



Désignation	Réduction ROSISTA KIP TW 150/4" fe, Rosista	Denominación	Reducción Rosista KIP TW 150/4" Rosca lechería	
Référence	DN 150 / DN 100 050183	N° de pieza	DN 150 / DN 100 050183	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Réduction KIP TW 150/fe 4", Guillemin	Denominación	Reducción KIP TW 150/4" RE	
Référence	DN 150 / DN 100 050172	N° de pieza	DN 150 / DN 100 050172	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Réduction	Denominación	Reducción KIP	
Dim./Référence	DN 200 / 4" fe Rosista 1010562	Dim./N° de pieza	DN 200 / 4" AG Rosista 1010562	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Réduction	Denominación	Reducción	
Dim./Référence	DN 200 / 4" fe Guillemin 058344	Dim./N° de pieza	DN 200 / 4" AG 058344	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Bride filetée ROSISTA CON TW 100/fe 4" Rosista	Denominación	Brida rosca Rosista CON TW 100/4" RE Rosista	
Référence	1003141	N° de pieza	1003141	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Réduction KIP TW 150/fe 4"	Denominación	Reducción KIP TW 100/4" RE	
Dim./Référence	TW 150/4" AG 1039716	Dim./N° de pieza	TW 150/4" AG 1039716	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coude de sortie CON TW 100/fe 4" Rosista	Denominación	Codo de salida	
Référence	1023610	N° de pieza	1023610	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bride de réduction	Denominación	Brida reductora	
Dim./Référence	DN 150 / 4" fe 1050902	Dim./N° de pieza	DN 150 / 4" AG 1050902	
	DN 150 / 4" fe (CON) 7300049		DN 150 / 4" AG (CON) 7300049	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Réduction	Denominación	Reducción salida material	
Dim./Référence	DN 300_DN 100 1027116	Dim./N° de pieza	DN 300 - DN 100 1027116	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Réduction	Denominación	Reducción	
Dim./Référence	4"/6" fe/fe (Alu) 1040709	Dim./N° de pieza	4"/6" AG/AG (Alu) 1040709	
	4"/6" fe/fe (inox) 1050658		4"/6" AG/AG (VA) 1050658	



Désignation	Cyclone de dépotage EUT/AUF	Denominación	Ciclón de descarga EUT/AUF
	EUT/AUF		EUT/AUF
Dim./Référence	fe 3" 001631	Dim./N° de pieza	3" RE 001631
	fe 4" 1005143		4" RE 1005143
Matière	Aluminium	Material	Aluminio





Désignation	Puits d'écoulement EURO III	Denominación	Cono de salida para	
Dim./Référence	Bride DN 100	Dim./N° de pieza		
	Collecteur DN 100 1054549		Tubería DN 100 1054549	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Puits d'écoulement EURO III	Denominación	Descarga EURO III	
Dim./Référence	Bride DN 100	Dim./N° de pieza		
	Collecteur DN 100 1056153		Tubería DN 100 1056153	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Puit d'écoulement EURO III	Denominación	Salida EURO III	
	Bride EURO III		Brida EURO III	
Dim./Référence	Bride DN 200	Dim./N° de pieza	Brida DN 200	
	Collecteur DN 100 081957		Tubería DN 100 081957	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Puits d'écoulement EURO III incliné 10°	Denominación	Tube descarga EURO III	
Dim./Référence	Bride DN 200	Dim./N° de pieza		
	Collecteur DN 100 1026621		Leitung DN 100 1026621	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Puit d'écoulement EURO III	Denominación	Bote salida EURO III	
	Bride EURO III		Brida EURO III	
Dim./Référence	avec pousseur 2" fe	Dim./N° de pieza	con tobera de impulsión 2" RE	
	Bride DN 200		Brida DN 200	
	Collecteur DN 100 9100717		Tubería DN 100 9100717	
	Collecteur DN 100 ondulé 083518		Tubería acodado DN 100 083518	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Puit d'écoulement EURO III	Denominación	Bote Salida EURO III	
	Bride EURO III		Brida EURO III	
Dim./Référence	Bride DN 200	Dim./N° de pieza	Brida DN 200	
	Collecteur DN 100 1035013		Tubería DN 100 1035013	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Puit d'écoulement EURO III	Denominación	Bote salida EURO III	
	Bride EURO III		Brida EURO III	
Dim./Référence	sortie inclinée	Dim./N° de pieza	Salida inclinada	
	Bride DN 100		Brida DN 100	
	Collecteur DN 100 080775		Tubería DN 100 080775	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Puit d'écoulement EURO III	Denominación	Bote salida EURO III	
	Bride EURO III		Brida EURO III	
Dim./Référence	sortie horizontale	Dim./N° de pieza	Salida recta	
	Bride DN 100		Brida DN 100	
	Collecteur DN 100 081650		Tubería DN 100 081650	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	




Désignation	Puit d'écoulement EURO III	Denominación	Bote salida EURO III	
	Bride EURO III		Brida EURO III	
Dim./Référence	4" des 2 côtés 9100867	Dim./N° de pieza	en ambos lados 4" RE 9100867	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Puits d'écoulement EURO III pour granulés	Denominación	Tubo de descarga EURO III	
	Bride EURO III			
Dim./Référence	4" de chaque côté 1048830	Dim./N° de pieza	beidseitig 4" 1048830	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Bride d'écartement	Denominación	Brida espaciadora	
Dim./Référence	d=222,D=346,h=70 1041959	Dim./N° de pieza	d=222,D=346,h=70 1041959	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Puits d'écoulement	Denominación	Cono de salida		
Dim./Référence	Bride DN 200	Dim./N° de pieza	Brida DN 200		
	Collecteur DN 80		Tubería DN 80		
	Hauteur 110 mm	001503	Altura 110 mm		001503
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio		
Désignation	Puits d'écoulement	Denominación	Cono de salida		
Dim./Référence	Bride DN 200	Dim./N° de pieza	Brida DN 200		
	Collecteur DN 80		Tubería DN 80		
	Hauteur 175 mm	001500	Altura 175 mm		001500
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio		
Désignation	Puits d'écoulement avec pousseur, fe 2"	Denominación	Cono de salida con tobera de empuje 2" RE		
Dim./Référence	Bride DN 200	Dim./N° de pieza	Brida DN 200		
	Collecteur DN 80		Tubería DN 80		
	Hauteur 110 mm	001502	Altura 110 mm		001502
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio		
Désignation	Puits d'écoulement	Denominación	Cono de salida		
Dim./Référence	Bride DN 200	Dim./N° de pieza	Brida DN 200		
	Collecteur DN 80		Tubería DN 80		
	Hauteur 110 mm	001504	Altura 110 mm		001504
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio		
Désignation	Puits d'écoulement	Denominación	Cono de salida		
Dim./Référence	Bride DN 200	Dim./N° de pieza	Brida DN 200		
	Collecteur DN 100		Tubería DN 100		
	Hauteur 175 mm	070946	Altura 175 mm		070946
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio		
Désignation	Puits d'écoulement	Denominación	Tubo de descarga		
Dim./Référence	Bride DN 200	Dim./N° de pieza			
	Collecteur DN 80				
	Hauteur 130 mm	1078287	Altura 130 mm		1078287
Matière	Acier	Material	Acero		
Désignation	Puits d'écoulement	Denominación	Tubo de descarga		
Dim./Référence	Bride DN 150	Dim./N° de pieza			
	Collecteur DN 80				
	Hauteur 100 mm	1071501	Altura 100 mm		1071501
Matière	Acier	Material	Acero		
Désignation	Puits d'écoulement - dispositif d'aspiration mécanique	Denominación	Tubo de descarga desatascador		
Référence	DN 3,5"	N° de pieza	DN 3,5"		
		1078864			1078864
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio		
Désignation	Couvercle pour puits d'écoulement	Denominación	Tapa para tubo de descarga		
Référence	DN 3,5"	N° de pieza	DN 3,5"		
		1088025		1088025	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio		



Désignation	Joint de couvercle	Denominación	Junta de tapa	
Référence	DN 3,5"	N° de pieza	DN 3,5"	
	1088229		1088229	
Matière	Silicone	Material	Silicona	
Désignation	Cylindre pneumatique	Denominación	Cilindro neumático	
	d=40 mm		d=40 mm	
Référence	1097240	N° de pieza	1097240	



Désignation	Couvercle de trou d'homme à fermeture excentrique rabattable/pivotable	Denominación	Tapa de boca de hombre cierre excenter abatible/giratoria	
Dim./Référence	DN 450 9004859	Dim./N° de pieza	DN 450 9004859	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Kit de pièces pour 9004859	Denominación	Juego de pequeña pieza para 9004859	
Référence	0X1S79	N° de pieza	0X1S79	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tôle type fer a cheval pour couvercle	Denominación	Chapa antidesgaste	
Référence	9004522	N° de pieza	9004522	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Couvercle trou d'homme vis papillon rabattable/pivotable	Denominación	Tapa de boca de hombre con cierre de mariposa abatible/giratoria	
Dim./Référence	DN 450 9302492	Dim./N° de pieza	DN 450 9302492	
	DN 450 (interieur poli) 1007028		DN 450 (interior pulido) 1007028	
	DN 450 (acier) 1050817		DN 450 (acero inox.) 1050817	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tampon caoutchouc Couvercle de trou d'homme rabattable/pivotable	Denominación	Tope de goma para Tapa de boca de hombre inclinable/giratoria	
Référence	007199	N° de pieza	007199	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Articulation de fermeture Couvercle de trou d'homme rabattable/pivotable	Denominación	Bisagra, cierre tapa de boca de hombre abatible/ giratoria	
Référence	9402506	N° de pieza	9402506	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Taquet seul Couvercle trou d'homme rabattable	Denominación	Tope de mando simple Tapa de boca de hombre inclinable	
Référence	080962	N° de pieza	080962	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Articulation de fermeture „Charnière suisse“	Denominación	Articulación de cierre „Bisagra suíza“	
Référence	080317	N° de pieza	080317	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Couvercle de trou d'homme rabattable	Denominación	Tapa de boca de hombre abatible	
	avec soupape de dépression		con válvula de vacío	
Référence	DN 450 084268	N° de pieza	DN 450 084268	
	Ressort 084299		Muelle de compresión 084299	
	Goupille filetée 084300		Varilla de la válvula 084300	
	Plaque 084302		Válvula de dis 084302	
	Support plastique 084298		Platillo de resorte 084298	
	Joint conique, d 150 x 9 011713		Junta anular 011713	
	Bouchon 084298		Caperuza ciega 084298	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Couvercle de dôme, rabattable	Denominación	Tapa de domo abatible	
Dim./Référence	DN 450 / 4" Storz 1078678	Dim./N° de pieza	DN 450 1078678	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Couvercle de trou d'homme CON rabattable	Denominación	Tapa de boca de hombre CON inclinable	
Dim./Référence	DN 450 9302769	Dim./N° de pieza	DN 450 9302769	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Couvercle de trou d'homme Joint d'étanchéité intégré	Denominación	Tapa de boca de hombre Junta en la tapa	
Dim./Référence	DN 450 9202409	Dim./N° de pieza	DN 450 9202409	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Couvercle de trou d'homme coulissant avec vérins pneumatiques	Denominación	Tapa de boca de hombre deslizante Cilindro neumático	
Dim./Référence	Intérieur couché 056346	Dim./N° de pieza	Interior recubierto 056346	
	Cover de rechange 1098331		Cubierta de reemplazo 1098331	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Vérin pneumatique pour couvercle de trou d'homme coulissant	Denominación	Cilindro neumático	
Référence	1009041	N° de pieza	1009041	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Fixation de cylindre pour couvercle coulissant	Denominación	Sujeción de cilindros	
Référence	1082362	N° de pieza	1082362	
Désignation	Couvercle de trou d'homme complet Coulissant pour granulés	Denominación	Tapa boca de hombre deslizante	
Référence	056345	N° de pieza	056345	
	couvercle seul 1028066		Ersatzdeckel 1028066	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	




Désignation	Couvercle de dôme coulissant	Denominación	Tapa boca de hombre deslizable	
Référence	1048030	N° de pieza	1048030	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Joint pour couvercle de dôme coulissant	Denominación	Junta para tapa de deslizable	
Référence	1106436	N° de pieza	1106436	
Matière	NR/SBR noir	Material	NR/SBR negro	
Désignation	Joint pour couvercle de dôme coulissant	Denominación	Junta para tapa de	
Référence	1095006	N° de pieza	1095006	
Matière	NR/SBR blanc	Material	NR/SBR blanco	
Désignation	Joint pour couvercle de dôme coulissant aspirante	Denominación	Junta para tapa de	
Référence	1041448	N° de pieza	1041448	
Matière	NR/SBR noir	Material	NR/SBR negro	
Désignation	Charnière, seule Nouveau montage pour couvercle dôme coulissant	Denominación	Bisagra simple Modelo nuevo para Tapa de boca de hombre corrediza	
Référence	007193	N° de pieza	007193	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Charnière, seule Ancien montage pour couvercle dôme coulissant	Denominación	Bisagra simple Modelo antiguo para Tapa de boca de hombre corrediza	
Référence	007192	N° de pieza	007192	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Vérin pneumatique Couvercle de trou d'homme rabattable/pivotable	Denominación	Cilindro neumático Tapa de boca de hombre inclinable/giratoria	
Référence	001980	N° de pieza	001980	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Couvercle de trou d'homme FV 6 encoches	Denominación	Abertura de trabajo FV 6 eclisa	
Dim./Référence	ADR	Dim./N° de pieza		
	jusqu'à 200° C			
	DN 500	1094489	DN 500 1094489	
Matière	Inox V4A	Material	Acero inox. V4A	
Désignation	Couvercle de trou d'homme FV 4 encoches	Denominación	Abertura de trabajo FV 4 eclisa	
Dim./Référence	jusqu'à 250° C	Dim./N° de pieza		
	DN 300	1019518	DN 300 1019518	
Matière	Inox V4A	Material	Acero inox. V4A	



Désignation	Couvercle de trou d'homme SWIFT	Denominación	Abertura de trabajo SWIFT	
Dim./Référence	DN 500 1093130	Dim./N° de pieza	DN 500 1093130	
	DN 300 1098267		DN 300 1098267	
Matière	Inox V4A	Material	Acero inox. V4A	
Désignation	Dispositif de maintien d'ouverture du couvercle de trou d'homme	Denominación	Soporte de tapa de boca de hombre (para mantenerla abierta)	
Référence	1005041	N° de pieza	1005041	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Panier de filtre pour trou d'homme pour „ciment“	Denominación	Cesta, filtro para colocar en la para „cemento“	
Référence	059023	N° de pieza	059023	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Adaptateur de trou d'homme avec 2 poignées	Denominación	Adaptador de llenado	
Dim./Référence	DN 450 1012800	Dim./N° de pieza	DN 450 1012800	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Cône de chargement céréales	Denominación	Cono de cereales	
Dim./Référence	860 x 320 x 500 mm 1032460	Dim./N° de pieza	860 x 320 x 500 mm 1032460	
Matière	Plastique	Material	Plástico	





Désignation	Bride de trou d'homme moulée complète avec joint d'étanchéité	Denominación	Cuello tapa de boca de hombre completo con junta	
Dim./Référence	DN 450 d = 480, D = 710 1038632	Dim./N° de pieza	DN 450 d = 480, D = 710 1038632	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Bride de trou d'homme moulée avec gorge pour joint	Denominación	Cuello tapa de boca de hombre con ranura de junta	
Dim./Référence	DN 450 d = 480, D = 710 9001207	Dim./N° de pieza	DN 450 d = 480, D = 710 9001207	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Bride de trou d'homme moulée sans gorge pour joint	Denominación	Cuello tapa de boca de hombre sin ranura de junta	
Dim./Référence	DN 450 d = 480, D = 710 9002730	Dim./N° de pieza	DN 450 d = 480, D = 710 9002730	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Bride de trou d'homme	Denominación	Cuello tapa de boca de hombre	
Dim./Référence	d = 485, D = 520 050079	Dim./N° de pieza	d = 485, D = 520 050079	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Gousset seul pour couvercle de dôme 050079	Denominación	Topes de mando, simple para collar tapa de boca de hombre 050079	
Référence	gauche 050186 droite 050188	N° de pieza	izquierda 050186 derecha 050188	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bride moulée pour trou d'homme 6 encoches	Denominación	Cuello abertura de trabajo FV	
Dim./Référence	DN 500, h=110 mm 1041826 DN 500, h=51 mm 1087483	Dim./N° de pieza	DN 500, h = 110 mm 1041826 DN 500, h = 51 mm 1087483	
Matière	Inox V4A	Material	Acero inox. V4A	
Désignation	Bride moulée pour trou d'homme 4 encoches	Denominación	Cuello abertura de trabajo FV	
Dim./Référence	DN 300, h 52 mm 1019517	Dim./N° de pieza	DN 300, h = 52 mm 1019517	
Matière	Inox V4A	Material	Acero inox. V4A	
Désignation	Bride moulée pour trou d'homme 6 encoches	Denominación	Cuello abertura de trabajo SWIFT	
Dim./Référence	DN 500, h=51 mm 1093129	Dim./N° de pieza	DN 500, h = 51 mm 1093129	
Matière	Inox V4A	Material	Acero inox. V4A	
Désignation	Bride moulée pour trou d'homme 4 encoches	Denominación	Cuello abertura de trabajo SWIFT	
Dim./Référence	DN 300, h=51 mm 1098266	Dim./N° de pieza	DN 300, h = 51 mm 1098266	
Matière	Inox V4A	Material	Acero inox. V4A	




Désignation	Joint d'étanchéité pour couvercle de trou d'homme	Denominación	Junta de tapa de boca de hombre	
Dim./Référence	20 x 26 x 460 mm 1026417	Dim./N° de pieza	20 x 26 x 460 mm 1026417	
	20 x 26 x 460 mm (bleu) 1102864		20 x 26 x 460 mm (azul) 1102864	
	20 x 26 x 460 mm (orange) 1097831		20 x 26 x 460 mm (naranjado) 1097831	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint d'étanchéité pour couvercle de trou d'homme CON	Denominación	Junta de tapa abovedada CON	
Dim./Référence	20 x 26 x 604 mm 7400250	Dim./N° de pieza	20 x 26 x 604 mm 7400250	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint du couvercle de dôme BEUT	Denominación	Junta de la tapa abovedada	
Dim./Référence	21 x 26 x 535 mm 1031098	Dim./N° de pieza	21 x 26 x 535 mm 1031098	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint du couvercle de dôme	Denominación	Junta de la tapa abovedada	
Dim./Référence	Vendu au mètre 1047856	Dim./N° de pieza	Meterware 1047856	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint d'étanchéité pour couvercle de trou d'homme rouge pour huiles / matières corrosives	Denominación	Junta de tapa de boca de hombre Aceites, sustancias corrosivas	
Dim./Référence	20 x 26 x 460 mm 010925	Dim./N° de pieza	20 x 26 x 460 mm 010925	
	Vendu au mètre 001754		Material por metros 001754	
Matière	Silicone rouge	Material	Silicona rojo	
Désignation	Joint d'étanchéité pour couvercle de trou d'homme ancien modèle, noir	Denominación	Junta de tapa abovedada negro antiguo	
Dim./Référence	30 x 15 x 1600 mm 008403	Dim./N° de pieza	30 x 15 x 1600 mm 008403	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Joint d'étanchéité pour couvercle de dôme coulissant	Denominación	Junta para de tapa corredera	
Dim./Référence	noir 008493	Dim./N° de pieza	negro 008493	
Matière	NR/SBR noir	Material	NR/SBR negro	
Désignation	Joint d'étanchéité pour couvercle de dôme coulissant	Denominación	Junta para de tapa corredera	
Dim./Référence	Aspiration/Refoulement 1041448	Dim./N° de pieza	aspirante/ e impelente 1041448	
Matière	NR blanc	Material	NR blanco	
Désignation	Joint d'étanchéité pour couvercle de dôme coulissant	Denominación	Junta para de tapa corredera	
Dim./Référence	blanc 011139	Dim./N° de pieza	blanco 011139	
Matière	NR blanc	Material	NR blanco	




Désignation	Joint d'étanchéité pour couvercle	Denominación	Junta de tapa de boca de hombre		
	trou d'homme				
	intégré		en tapa de boca de hombre		
Dim./Référence	DN 450 9400180	Dim./N° de pieza	DN 450	9400180	
	DN 510 9400181		DN 510	9400181	
Matière	NR/SBR blanc	Material	NR/SBR blanco		



Désignation	Joint d'étanchéité FORT VALE qualité alimentaire	Denominación	Junta Modelo para productos alimenticios	
Dim./Référence	DN 300, 15 x 10 mm 060383	Dim./N° de pieza	DN 300, 15 x 10 mm 060383	
Matière	Silicone jaune	Material	Silicona amarillo	
Désignation	Joint d'étanchéité torique FORT VALE	Denominación	Junta toroidal Fort Vale	
Dim./Référence	DN 300, 30 x 15 mm 060288	Dim./N° de pieza	DN 300, 30 x 15 mm 060288	
Matière	Silicone/gaine PTFE	Material	revestido con silicona/PTFE	
Désignation	Joint torique	Denominación	Anillo obturador toroidal	
Dim./Référence	DN 300 060380	Dim./N° de pieza	DN 300 060380	
	DN 500 060378		DN 500 060378	
Matière	PTFE blanc	Material	PTFE blanco	
Désignation	Joint d'étanchéité FORT VALE	Denominación	Junta Fort Vale	
Dim./Référence	DN 300 1016063	Dim./N° de pieza	DN 300 1016063	
	DN 500 1014175		DN 500 1014175	
Matière	NBR/gaine PTFE	Material	revestido de NBR/PTFE	
Désignation	Joint Fort Vale	Denominación	Junta Fort Vale	
Dim./Référence	DN 500, d=463,3 D=493,78 1036004	Dim./N° de pieza	DN 500, 15,24 x 11,8 mm 1036004	
Matière	FPM	Material	FPM	
Désignation	Joint bitume	Denominación	Junta de betún	
Dim./Référence	DN 500, 30 x 15 mm 1062821	Dim./N° de pieza	DN 500, 30 x 15 mm 1062821	
Matière	KLINGERGRAPHIT	Material	Gráfico Klinger	
Désignation	Joint Fort Vale bitume	Denominación	Junta Fort Vale	
Dim./Référence	DN 500, 30 x 15 mm 1065212	Dim./N° de pieza	DN 300, 30 x 15 mm 1065212	
Matière	KLINGERGRAPHIT	Material	Gráfico Klinger	
Désignation	Joint d'étanchéité, bitume FORT VALE	Denominación	Junta betún Fort Vale	
Dim./Référence	DN 500, 30 x 10 mm 065019	Dim./N° de pieza	DN 500, 30 x 10 mm 065019	
Matière	KLINGERGRAPHIT	Material	Gráfico Klinger	
Désignation	Joint d'étanchéité, bitume ESTNER & SCHMIDT	Denominación	Junta betún Estner & Schmidt	
Dim./Référence	DN 500, 30 x 10 mm 010234	Dim./N° de pieza	DN 500, 30 x 10 mm 010234	
Matière	KLINGERGRAPHIT	Material	Gráfico Klinger	
Désignation	Joint d'étanchéité FORT VALE qualité alimentaire	Denominación	Junta Fort Vale Modelo para productos alimenticios	
Dim./Référence	DN 500, 30 x 10 mm 060381	Dim./N° de pieza	DN 500, 30 x 10 mm 060381	
Matière	Silicone blanc	Material	Silicona blanco	



Désignation	Joint d'étanchéité torique	Denominación	Junta toroidal	
	FORT VALE		Fort Vale	
Dim./Référence	DN 500, 15 mm 060020	Dim./N° de pieza	DN 500, 15 mm 060020	
Matière	Silicone/gaine PTFE	Material	revestido con silicona/PTFE	



Désignation	Kit de fermeture de trou d'homme	Denominación	Palomilla con tornillo	
Dim./Référence	M20 x 110 mm 1064961	Dim./N° de pieza	M20 x 110 mm 1064961	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Boule de protection noire	Denominación	Esfera protectora	
Dim./Référence	D=40 mm 1100479	Dim./N° de pieza	D=40 mm 1100479	
Matière	Caoutchouc cellulaire EPDM	Material	EPDM Caucho celular	
Désignation	Kit de fermeture de trou d'homme	Denominación	Palomilla con tornillo	
	acier			
Dim./Référence	M20 x 110 mm 1037175	Dim./N° de pieza	M20 x 110 mm 1037175	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Kit de fermeture de trou d'homme	Denominación	Palomilla con tornillo	
Dim./Référence	M20 x 140 mm 011397	Dim./N° de pieza	M20 x 140 mm 011397	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Fermeture excentrique	Denominación	Cierre excenter	
Référence	1056489	N° de pieza	1056489	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Axe pour boulon à oeil	Denominación	Bulón	
Dim./Référence	D18 x 70 1036419	Dim./N° de pieza	18 x 70 mm 1036419	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Goupille ressort	Denominación	Conector elástico	
	pour axe 1036419		para perno 1036419	
Référence	1051558	N° de pieza	1051558	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Axe pour boulon à oeil	Denominación	Bulón	
Dim./Référence	M18 x 55 mm 063358	Dim./N° de pieza	M18 x 55 mm 063358	
	M18 x 65 mm 008502		M18 x 65 mm 008502	
	M18 x 70 mm 080996		M18 x 70 mm 080996	
	M18 x 80 mm 9400219		M18 x 85 mm 9400219	
	M18 x 85 mm 055323		M18 x 85 mm 055323	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Circlip	Denominación	Arandela de sesunidad	
Dim./Référence	M18 x 1,2 010935	Dim./N° de pieza	M18 x 1,2 010935	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Boulon à oeil	Denominación	Tornillo	
Dim./Référence	M20 x 75 mm 011694	Dim./N° de pieza	M20 x 75 mm 011694	
	M20 x 90 mm 003960		M20 x 90 mm 003960	
	M20 x 120 mm 010323		M20 x 120 mm 010323	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Boulon à oeil	Denominación	Tornillo para palomilla de tapa boca de hombre		
Dim./Référence	M20 x 75 mm 010835	Dim./N° de pieza	M20 x 75 mm	010835	
	M20 x 80 mm 008171		M20 x 80 mm	008171	
	M20 x 90 mm 005243		M20 x 90 mm	005243	
	M20 x 100 mm 008285		M20 x 100 mm	008285	
	M20 x 110 mm 008172		M20 x 110 mm	008172	
	M20 x 120 mm 008173		M20 x 120 mm	008173	
	M20 x 140 mm 008175		M20 x 140 mm	008175	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Kit de fermeture de trou d'homme TSA	Denominación	Tornillo de mariposa TSA		
	pour axe 16 mm avec poignée, longue et insert laiton		para perno 16 mm, larga palanca de mano		
Dim./Référence	3/4" x 78 mm 1026351	Dim./N° de pieza	3/4" x 78 mm	1026351	
Matière	Inox	Material	Acero inox.		
Désignation	Kit de fermeture de trou d'homme TSA	Denominación	Tornillo de mariposa TSA		
	pour axe 16 mm avec poignée, longue et insert laiton		para perno 16 mm, corto palanca de mano		
Dim./Référence	3/4" x 78 mm 201068	Dim./N° de pieza	3/4" x 78 mm	201068	
Matière	Inox	Material	Acero inox.		
Désignation	Kit de fermeture de trou d'homme TSA	Denominación	Tornillo de mariposa TSA		
	pour axe 16 mm avec poignée, longue et insert laiton		para perno 16 mm, larga palanca de mano		
Dim./Référence	3/4" x 78 mm 1016418	Dim./N° de pieza	3/4" x 78 mm	1016418	
Matière	Inox	Material	Acero inox.		
Désignation	Kit de fermeture de trou d'homme TSA	Denominación	Fijación por tornillo de mariposa TSA		
	pour axe 16 mm avec poignée, longue et insert laiton				
Dim./Référence	3/4" x 95,3 mm 1094387	Dim./N° de pieza	3/4" x 95,3 mm	1094387	
	3/4" x 127 mm 1094388		3/4" x 127 mm	1094388	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		






Désignation	Fermeture de couvercle de trou d'homme	Denominación	Cierre de tapa de boca de hombre	
	CON/KIP		CON/KIP, de un brazo	
Dim./Référence	M20 x 75 mm	Dim./N° de pieza	M20 x 75 mm	
	court 1037176		corto 1037176	
	long 1037177		largo 1037177	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Fermeture de couvercle de trou d'homme	Denominación	Cierre de tapa de boca de hombre	
	CON/KIP		CON/KIP, de un brazo	
	ancien modèle		modelo antiguo	
Dim./Référence	M20 x 75 mm 056571	Dim./N° de pieza	M20 x 75 mm 056571	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Boulon à oeil, seul	Denominación	Armella, simple	
Dim./Référence	M20 x 75 mm 1036421	Dim./N° de pieza	M20 x 75 mm 1036421	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bouchon, seul pour 1037176/77	Denominación	Manguito, simple para 1037176/77	
Référence	9300934	N° de pieza	9300934	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Circlip seul	Denominación	Anillo de muelle, simple	
Dim./Référence	ouverture de clé 35 058570	Dim./N° de pieza	SW 35 058570	
	ouverture de clé 28 058077		SW 28 058077	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Rondelle inox, seule	Denominación	Arandela de acero noble, simple	
Dim./Référence	5 x 35,5 x 55 mm 9400098	Dim./N° de pieza	5 x 35,5 x 55 mm 9400098	
	5 x 28,5 x 55 mm 081308		5 x 28,5 x 55 mm 081308	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Couvercle complet orifice de visite	Denominación	Tapa abertura de trabajo completa		
Dim./Référence	DN 300 gauche 1014047	Dim./N° de pieza	DN 300 izquierda	1014047	
	DN 300 droit 1014046		DN 300 derecha	1014046	
	DN 400 gauche 1010204		DN 400 izquierda	1010204	
	DN 400 droit 1010205		DN 400 derecha	1010205	
	DN 500 gauche 1014272		DN 500 izquierda	1014272	
	DN 500 droit 1011570		DN 500 derecha	1011570	
Matière	Inox	Material	Acero inox.		
Désignation	Couvercle plein pour orifice de visite	Denominación	Tapa orificio de trabajo		
Dim./Référence	DN 250 8000372	Dim./N° de pieza	DN 250	8000372	
	DN 300 8000191		DN 300	8000191	
	DN 400 8000360		DN 400	8000360	
	DN 500 8000317		DN 500	8000317	
Matière	Inox	Material	Acero inox.		
Désignation	Joint d'étanchéité	Denominación	Perfil de junta		
Dim./Référence	DN 250 1022872	Dim./N° de pieza	DN 250	1022872	
	DN 300 1025819		DN 300	1025819	
	DN 400 1022873		DN 400	1022873	
	DN 500 1022874		DN 500	1022874	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma		
Désignation	Joint d'étanchéité, gris vendu au mètre	Denominación	Perfil de goma gris claro		
Dim./Référence	10 x 30 mm 063665	Dim./N° de pieza	10 x 30 mm	063665	
Désignation	Joint d'étanchéité vendu au mètre	Denominación	Perfil de goma		
Référence	060365	N° de pieza	060365		
Désignation	Etrier de fermeture orifice de visite	Denominación	para estribo de cierre puerta de acceso		
Dim./Référence	DN 250	Dim./N° de pieza	DN 250		
	gauche 1010030		izquierda	1010030	
	droite 1010029		derecha	1010029	
	DN 300		DN 300		
	gauche 1010043		izquierda	1010043	
	droite 1010042		derecha	1010042	
	DN 400		DN 400		
	gauche 1010048		izquierda	1010048	
	droite 1010046		derecha	1010046	
	DN 500		DN 500		
	gauche 1010052		izquierda	1010052	
	droite 1010055		derecha	1010055	
Matière	Inox	Material	Acero inox.		



Désignation	Fermeture à poignée d'angle gauche/droite	Denominación	Cerradura angular/por palanca izquierda/derecha	
Référence	001611	N° de pieza	001611	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Gousset à souder	Denominación	Topes de mando para soldar	
Dim./Référence	3 x 50 x 28 mm 226277	Dim./N° de pieza	3 x 50 x 28 mm 226277	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Colle Loctite époxy	Denominación	Pegamento Epoxy Loctite	
Dim./Référence	200 ml 1030046	Dim./N° de pieza	200 ml 1030046	



Désignation	Support de verre de voyant fi/fe, avec angle	Denominación	Visor de descarga RI/RE, cuadrado	
Dim./Référence	3" 004574 4" 1017749	Dim./N° de pieza	3" 004574 4" 1017749	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Verre voyant	Denominación	Mirilla para visor de descarga	
Dim./Référence	3" 1036253 4" 1013108	Dim./N° de pieza	3" 1036253 4" 1013108	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Verre voyant	Denominación	Mirilla para visor de descarga	
Dim./Référence	3" 004512 4" 004513	Dim./N° de pieza	3" 004512 4" 004513	
Matière	Verre	Material	Vidrio	
Désignation	Joint pour verre voyant 4"	Denominación	Junta para visor de descarga 4"	
Référence	070763	N° de pieza	070763	
Matière	NR/SBR blanc	Material	NR/SBR blanco	
Désignation	Support de verre de voyant fi/fe rond	Denominación	Visor de descarga con brida RI/RE redondo	
Dim./Référence	4" 004572	Dim./N° de pieza	4" 004572	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bride de verre de voyant fe/DN 100 TW	Denominación	Cristal RE/DN 100 TW	
Dim./Référence	4" 006782 3" 006781	Dim./N° de pieza	4" 006782 3" 006781	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Verre de voyant pour clarinette inox	Denominación	Vidrio para batería de aire de acero inox.	
Dim./Référence	DN 65 068107 Acryl	Dim./N° de pieza	DN 65 068107 Acryl	
Matière	DN 65 1082387 Borosilicate	Material	DN 65 1082387 Borosilicato	
Désignation	Jeu de joints pour verre voyant	Denominación	Juego de juntas para mirilla	
Dim./Référence	DN 65 068106	Dim./N° de pieza	DN 65 068106	
Matière	TÉFLON	Material	Teflón	
Désignation	Lanterne de visée avec protection contre les éclats	Denominación	Linterna con protección de astillas	
Dim./Référence	DN 80 066778 DN 100 1010500	Dim./N° de pieza	DN 80 066778 DN 100 1010500	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Tube rond	Denominación	Tube redondo	
Dim./Référence	3" 88,9 x 3,2 mm 002303	Dim./N° de pieza	3" 88,9 x 3,2 mm 002303	
	3" 88,9 x 6,3 mm 1007225		3" 88,9 x 6,3 mm 1007225	
	4" 108 x 3,6 mm 008901		4" 108 x 3,6 mm 008901	
	4" 108 x 6,3 mm 100768		4" 108 x 6,3 mm 100768	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tube coudé à 90°, R1000	Denominación	Curva de descarga 90°, R1000	
Dim./Référence	3" 88,9 x 3,2 mm 005636	Dim./N° de pieza	3" 88,9 x 3,2 mm 005636	
	4" 108 x 3,6 mm 005635		4" 108 x 3,6 mm 005635	
	4" 108 x 5,0 mm 052435		4" 108 x 5,0 mm 052435	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tube coudé à 180°, R500	Denominación	Curva de descarga 180°, R500	
Dim./Référence	3" 60,3 x 9 mm 005694	Dim./N° de pieza	3" 60,3 x 9 mm 005694	
	3" 76,1 x 2,9 mm 1029300		3" 76,1 x 2,9 mm 1029300	
	3" 88,9 x 3,2 mm 1007266		3" 88,9 x 3,2 mm 1007266	
	4" 108 x 3,6 mm 1029695		4" 108 x 3,6 mm 1029695	
	4" 108 x 6,9 mm 1061756		4" 108 x 6,9 mm 1061756	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tube y acier grande partie	Denominación	Racor para tubos	
Dim./Référence	3" 800 x 3,4 mm 1024466	Dim./N° de pieza	3" 800 x 3,4 mm 1024466	
	4" 800 x 3,6 mm 1027248		4" 800 x 3,6 mm 1027248	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tube y acier petite partie	Denominación	Pieza de empalme	
Dim./Référence	3" 467 x 3,4 mm 1024468	Dim./N° de pieza	3" 467 x 3,4 mm_17,5° 1024468	
	4" 467 x 3,6 mm 1027247		4" 467 x 3,6 mm_17,5° 1027247	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Collecteur acier droit/gauche	Denominación	Curva de descarga	
Dim./Référence	108 x 3,6 mm 1056770	Dim./N° de pieza	108 x 3,6 mm 1056770	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Collecteur, en Y	Denominación	Tubería de descarga de material, Pieza Y	
	avec piquage pour chasse 2"		con conexión de Tobera de impulsión	
Dim./Référence	3" 88,9 x 3,6 x 1750 mm 1014297	Dim./N° de pieza	3" 88,9 x 3,6 x 1750 mm 1014297	
	4" 108 x 3,6 x 2500 mm 1014296		4" 108 x 3,6 x 2500 mm 1014296	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Collecteur, en Y	Denominación	Tubería de descarga de material, Pieza Y	
	sans piquage pour chasse		sin conexión de Tobera de impulsión	
Dim./Référence	3" 88,9 x 3,2 x 1800 mm 1021589	Dim./N° de pieza	3" 88,9 x 3,2 x 1800 mm 1021589	
	4" 108 x 3,6 x 2500 mm 1032329		4" 108 x 3,6 x 2500 mm 1032329	
	4" 108 x 6,3 x 2500 mm 1045800		108 x 6,3 x 2500 mm 1045800	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Collecteur, en Y acier	Denominación	Tubería de descarga de material, Pieza Y	
	avec piquage pour chasse		con conexión de Tobera de impulsión	
Dim./Référence	3" 88,9 x 3,2 x 2500 mm 1020548	Dim./N° de pieza	3" 88,9 x 3,2 x 2500 mm 1020548	
	4" 108 x 3,6 x 2500 mm 9302795		4" 108 x 3,6 x 2500 mm 9302795	
	4" 108 x 6,3 x 2500 mm 1055313		108 x 6,3 x 2500 mm 1055313	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Collecteur, en Y petite partie	Denominación	Tubería de descarga de material corta, pieza en Y	
	avec piquage pour chasse			
Dim./Référence	108 x 3,6 x 1250 mm 1064415	Dim./N° de pieza	108 x 3,6 x 1250 mm 1064415	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Collecteur, 2 coudes soudés	Denominación	Tubería de descarga material, 2codos	
Dim./Référence	108 x 3,6 mm, 2050 x 780 mm 1057038	Dim./N° de pieza	108 x 3,6 mm, 2050 x 780 mm 1057038	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Piquage pour chasse Droit	Denominación	Tobera de impulsión Modelo recto	
Dim./Référence	fe 2" 071686	Dim./N° de pieza	2" RE 071686	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Piquage pour chasse coudé à 180°	Denominación	Tobera de impulsión curvado 180°	
Dim./Référence	fe 2" 070020	Dim./N° de pieza	2" RE 070020	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Support pour flexible	Denominación	Soporte de manguera para manguera	
Dim./Référence	1,5" 057462	Dim./N° de pieza	1,5" 057462	
	2" 050091		2" 050091	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Support pour collecteur	Denominación	Soporte tubería principal	
Dim./Référence	5,0 x 50 x 100mm 9404030	Dim./N° de pieza	5,0 x 50 x 10 0mm 9404030	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Support pour collecteur	Denominación	Soporte tubería principal	
Dim./Référence	6,0 x 40 x 130 mm 1016074	Dim./N° de pieza	6,0 x 40 x 130 mm 1016074	
Matière	Acier	Material	Acero	










Désignation	Bobine filetée fe/fe	Denominación	Manguito doble
Dim./Référence	0,5" x 100 mm 005656	Dim./N° de pieza	0,5" x 100 mm 005656
	0,5" x 200 mm 005662		0,5" x 200 mm 005662
	0,75" x 100 mm 005646		0,75" x 100 mm 005646
	1" x 100 mm 005644		1" x 100 mm 005644
	1" x 200 mm 005657		1" x 200 mm 005657
	1,25" x 150 mm 003896		1,25" x 150 mm 003896
	1,5" x 80 mm 005604		1,5" x 80 mm 005604
	1,5" x 100 mm 005653		1,5" x 100 mm 005653
	1,5" x 120 mm 005730		1,5" x 120 mm 005730
	1,5" x 200 mm 005660		1,5" x 200 mm 005660
	2" x 100 mm 006848		2" x 100 mm 006848
	2" x 120 mm 005642		2" x 120 mm 005642
	2" x 150 mm 005735		2" x 150 mm 005735
	2" x 180 mm 005733		2" x 180 mm 005733
	2" x 200 mm 005637		2" x 200 mm 005637
	2" x 60 mm 005661		2" x 60 mm 005661
	2" x 80 mm 005638		2" x 80 mm 005638
	2,5" x 150 mm 006849		2,5" x 150 mm 006849
	3" x 150 mm 005602		3" x 150 mm 005602
	3" x 180 mm 006850		3" x 180 mm 006850
	3" x 200 mm 005645		3" x 200 mm 005645
	3" x 250 mm 001483		3" x 250 mm 001483
	4" x 200 mm 005603		4" x 200 mm 005603
Matière	Acier	Material	Acero



Désignation	Tube coudé à 90°	Denominación	Codo 90°
Dim./Référence	48,3 x 2,6 3S 005664	Dim./N° de pieza	48,3 x 2,6 3S 005664
	60,3 x 2,9 3S 005665		60,3 x 2,9 3S 005665
	76,1 x 2,9 2S 005669		76,1 x 2,9 2S 005669
	76,1 x 2,9 3S 005762		76,1 x 2,9 3S 005762
	76,1 x 2,9 5S 006852		76,1 x 2,9 5S 006852
	88,9 x 3,2 2S 005666		88,9 x 3,2 2S 005666
	88,9 x 3,2 3S 005667		88,9 x 3,2 3S 005667
	88,9 x 3,2 5S 005678		88,9 x 3,2 5S 005678
	114,3 x 3,6 3S 004270		114,3 x 3,6 3S 004270
	114,3 x 3,6 5S 005768		114,3 x 3,6 5S 005768
Matière	Acier	Material	Acero





Désignation	Tube rond	Denominación	Tube redondo	
Dim./Référence	3" 88,9 x 3 mm 010108	Dim./N° de pieza	3" 88,9 x 3 mm 010108	
	3" 88,9 x 6,3 mm 1019499		3" 88,9 x 6,3 mm 1019499	
	4" 108 x 3 mm 002337		4" 108 x 3 mm 002337	
	4" 108 x 6,3 mm 1043437		4" 108 x 6,3 mm 1043437	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tube coudé à 180°, R500	Denominación	Curva de descarga 180°, R500	
Dim./Référence	3" 88,9 x 3 mm 1029300	Dim./N° de pieza	3" 88,9 x 3 mm 1029300	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tube coudé à 90°, R1000	Denominación	Curva de descarga 90°, R500	
Dim./Référence	3" 88,9 x 4 mm 001564	Dim./N° de pieza	3" 88,9 x 4 mm 001564	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tube coudé à 90°, R500	Denominación	Curva de descarga 90°, R500	
Dim./Référence	108 x 3 mm 1027045	Dim./N° de pieza	108 x 3 mm 1027045	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tube coudé à 90°, R1000	Denominación	Curva de descarga 90°, R500	
Dim./Référence	4" 108 x 4 mm 070300	Dim./N° de pieza	4" 108 x 4 mm 070300	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tube coudé à 180°, R500	Denominación	Curva de descarga 180°, R500	
Dim./Référence	4" 108 x 4 mm 1045741	Dim./N° de pieza	4" 108 x 4 mm 1045741	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord de tuyauterie collecteur	Denominación	Racor para tubos	
Dim./Référence	90 x 3 x 467 mm 1054567	Dim./N° de pieza	90 x 3 x 467 mm 1054567	
	90 x 3 x 800 mm 1054567		90 x 3 x 800 mm 1054567	
	110 x 5 x 467 mm 1045776		110 x 5 x 467 mm 1045776	
	110 x 5 x 800 mm 1045777		110 x 5 x 800 mm 1045777	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Collecteur avec chasse 2"	Denominación	Tubería de descarga de material	
Dim./Référence	110 x 5 x 2550 mm 1042616	Dim./N° de pieza	110 x 5 x 2550 mm 1042616	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Collecteur, en Y	Denominación	Tubería de descarga de material, Pieza Y	
	sans piquage pour chasse		sin conexión de Tobera de impulsión	
Dim./Référence	3" 88,9 x 3,2 x 1800 mm 1029657	Dim./N° de pieza	3" 1800 mm 1029657	
	4" 108 x 3,6 x 2500 mm 1037421		108 x 3,6 x 2500 mm 1037421	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Collecteur y inox avec piquage pour chasse	Denominación	Tubería de material, pieza en Y		
Dim./Référence	108 x 3,6 x 2500 mm 1042611	Dim./N° de pieza	108 x 3,6 x 2500 mm	1042611	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Piquage pour chasse droit	Denominación	Tobera de impulsión modelo recto		
Dim./Référence	fe 2" 9402145	Dim./N° de pieza	2" RE	9402145	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Piquage pour chasse coudé à 180°	Denominación	Tobera de impulsión curvada 180°		
Dim./Référence	fe 2" 1002841	Dim./N° de pieza	2" RE	1002841	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		








Désignation	Tube rond	Denominación	Tube redondo	
Dim./Référence	3" 90 x 3 mm 001667	Dim./N° de pieza	3" 90 x 3 mm 001667	
	3" 90 x 5 mm 002010		3" 90 x 5 mm 002010	
	4" 110 x 3 mm 007719		4" 110 x 3 mm 007719	
	4" 110 x 5 mm 005110		4" 110 x 5 mm 005110	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tube coudé à 90°, R1000	Denominación	Curva de descarga, R1000	
Dim./Référence	3" 90 x 5 mm 005720	Dim./N° de pieza	3" 90 x 5 mm 005720	
	4" 110 x 5 mm 005748		4" 110 x 5 mm 005748	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tube coudé à 180°, R500	Denominación	Curva de descarga, R500	
Dim./Référence	3" 76 x 3 mm 008982	Dim./N° de pieza	3" 76 x 3 mm 008982	
	4" 110 x 5 mm 072411		4" 110 x 5 mm 072411	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tube coudé à 90°, R500	Denominación	Curva de descarga, R500	
Dim./Référence	3" 75 x 3 mm 003010	Dim./N° de pieza	3" 75 x 3 mm 003010	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord de tuyauterie aluminium collecteur	Denominación	Racor para tubos	
Dim./Référence	110 x 5 x 467 mm 1054915	Dim./N° de pieza	110 x 5 x 467 mm 1054915	
	110 x 5 x 800 mm 1054914		110 x 5 x 800 mm 1054914	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Collecteur en Y sans piquage pour chasse	Denominación	Tubería de descarga material, pieza en Y	
Dim./Référence	3" 88,9 x 3,2 x 1800 mm 1044013	Dim./N° de pieza	88,9 x 3,2 x 1800 mm 1044013	
	4" 110 x 5 x 2500 mm 1036432		4" 110 x 5 x 2500 mm 1036432	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Collecteur en Y avec piquage pour chasse	Denominación	Tubería de material, pieza en Y	
Dim./Référence	108 x 3,6 x 2500 mm 1046816	Dim./N° de pieza	108 x 3,6 x 2500 mm 1046816	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support pour collecteur avant/milieu	Denominación	Soporte tubería principal delante/centro	
Dim./Référence	8,0 x 50 x 600 mm 1015129	Dim./N° de pieza	8,0 x 50 x 600 mm 1015129	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support pour collecteur arrière	Denominación	Soporte tubería principal detrás	
Dim./Référence	8,0 x 50 x 600 mm 1015183	Dim./N° de pieza	8,0 x 50 x 600 mm 1015183	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support pour tuyau	Denominación	Soporte de manguera para manguera	
Dim./Référence	2" 057464	Dim./N° de pieza	2" 057464	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Piquage pour chasse droit	Denominación	Tobera de impulsión Modelo recto	
Dim./Référence	fe 2" 1042619	Dim./N° de pieza	2" RE 1042619	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Piquage pour chasse coudé à 180°	Denominación	Tobera de impulsión curvada 180°	
Dim./Référence	fe 2" 9402144	Dim./N° de pieza	2" RE 9402144	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Tuyau noir collecteur 3"	Denominación	Manguera para unir la tubería de descarga	
Dim./Référence	DN 90 x 10 x 400 mm	Dim./N° de pieza		
	int. noir 1061825		int. negro 1061825	
	int. blanc 1061829		int. blanco 1061829	
	DN 90 x 10 x 800 mm			
	int. noir 1061827		int. negro 1061827	
	int. blanc 1061828		int. blanco 1061828	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Collier de serrage pour flexible 3"	Denominación	Abrazadera para manguera 070384/005557	
Dim./Référence	108/20 005523	Dim./N° de pieza	108/20 005523	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Tuyau noir collecteur 4"	Denominación	Tubo flexible de	
Dim./Référence	DN 110 x 11 x 400 mm	Dim./N° de pieza		
	int. noir 1061821		int. negro 1061821	
	int. blanc 1061830		int. blanco 1061830	
	DN 110 x 11 x 800 mm			
	int. noir 1061823		int. negro 1061823	
	int. blanc 1061831		int. blanco 1061831	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Collier de serrage pour flexible 4"	Denominación	Abrazadera para manguera 003913/006057	
Dim./Référence	128/20 005542	Dim./N° de pieza	128/20 005542	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Collecteur caoutchouc	Denominación	Tubería de descarga material de goma	
Dim./Référence	1975 mm 080930	Dim./N° de pieza	1975 mm 080930	
	2460 mm 080931		2460 mm 080931	
	4150 mm 080926		4150 mm 080926	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



Désignation	Bride à souder TW, 8 trous	Denominación	Brida para soldar TW 8 agujeros	
Dim./Référence	DN 50 005337	Dim./N° de pieza	DN 50 005337	
	DN 65 005335		DN 65 005335	
	DN 80 005307		DN 80 005307	
	DN 100 005333		DN 100 005333	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bride aveugle TW Clapet de fond 8 trous	Denominación	Brida ciega TW Tapa del fondo 8 agujeros	
Dim./Référence	DN 100 083528	Dim./N° de pieza	DN 100 083528	
	DN 200 9403959		DN 200 9403959	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bride aveugle TW 12 trous	Denominación	Brida ciega TW 12 agujeros	
Dim./Référence	DN 150, D = 230 LK = 210 071174	Dim./N° de pieza	DN 150, D = 230 LK = 210 071174	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bride aveugle TW 8 trous	Denominación	Brida ciega TW 8 agujeros	
Dim./Référence	DN 100 1069434	Dim./N° de pieza	DN 100 1069434	
	DN 100 (acier) 004328		DN 100 (acero) 004328	
	DN 200 050074		DN 200 050074	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bride d'ajustage 8 trous Trappe de vidange EUT	Denominación	Brida distanciadora de 8 agujeros Taza de salida EUT	
Dim./Référence	D = 342 mm 9301133	Dim./N° de pieza	D = 342 mm 9301133	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Disque de bride EURO III	Denominación	Arandela de bride EURO III	
Référence	1024293	N° de pieza	1024293	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bride 8 trous	Denominación	Brida 8 agujeros	
Dim./Référence	DN 80 001281	Dim./N° de pieza	DN 80 001281	
	DN 100 001282		DN 100 001282	
	DN 150 050828		DN 150 050828	
	DN 150 059004		DN 150 059004	
	DN 200 001013		DN 200 001013	
	DN 200 050403		DN 200 050403	
	DN 300 050399		DN 300 050399	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Bride	Denominación	Brida	
	8 trous		8 agujeros	
Dim./Référence	DN 80 d = 75, D = 155 010500	Dim./N° de pieza	DN 80 d = 75, D = 155 010500	
	DN 80 d = 93, D = 155 010630		DN 80 d = 93, D = 155 010630	
	DN 100 d = 110, D = 174 084573		DN 100 d = 110, D = 174 084573	
	DN 100 d = 113, D = 175 005340		DN 100 d = 113, D = 175 005340	
	DN 100 d = 113, D = 220 010546		DN 100 d = 113, D = 220 010546	
	DN 100 d = 95, D = 175 005334		DN 100 d = 95, D = 175 005334	
	DN 150 d = 150, D = 230 055719		DN 150 d = 150, D = 230 055719	
	DN 200 d = 200, D = 270 005327		DN 200 d = 200, D = 270 005327	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bride	Denominación	Brida	
	8 trous		8 agujeros	
Dim./Référence	DN 80 d = 75, D = 155 007609	Dim./N° de pieza	DN 80 d = 75, D = 155 007609	
	DN 80 d = 93, D = 155 008387		DN 80 d = 93, D = 155 008387	
	DN 100 d = 113, D = 175 005325		DN 100 d = 113, D = 175 005325	
	DN 100 d = 95, D = 175 006500		DN 100 d = 95, D = 175 006500	
	DN 125 d = 125, D = 205 1002839		DN 125 d = 125, D = 205 1002839	
	DN 200 d = 202, D = 272 001700		DN 200 d = 202, D = 272 001700	
	DN 205 d = 205, D = 346 9400788		DN 205 d = 205, D = 346 9400788	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bride fileté TW	Denominación	Brida roscada TW	
	8 trous		IG 8 agujeros	
Dim./Référence	DN 80 fe 3" 1012840	Dim./N° de pieza	DN 80 3" RE 1012840	
	DN 80 fi 3" 011642		DN 80 3" IG 011642	
	DN 100 fe 4" 1012836		DN 100 4" RE 1012836	
	DN 100 fi 4" 1017926		DN 100 4" IG 1017926	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bride fileté TW	Denominación	Brida roscada RE	
	8 trous filetage extérieur		8 agujeros	
Dim./Référence	DN 50/2" 005328	Dim./N° de pieza	DN 50/2" 005328	
	DN 65/2,5" 005341		DN 65/2,5" 005341	
	DN 80/3" 005331		DN 80/3" 005331	
	DN 100/4" 005300		DN 100/4" 005300	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bride fileté TW	Denominación	Brida roscada TW	
Dim./Référence	DN 100 4" fe 1074247	Dim./N° de pieza	DN 100 / 4" AG 1074247	
	DN 100 4" fi 1074253		DN 100 / 4" IG 1074253	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Bride de réduction	Denominación	Brida de reducción	
Dim./Référence	DN100/150 à 12 trous 080381	Dim./N° de pieza	DN100/150 12 agujeros 080381	
	DN 100/200 050836		DN 100/200 050836	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Bride de réduction	Denominación	Brida de reducción	
Dim./Référence	3" TW/4" TW 083529	Dim./N° de pieza	3" TW/4" TW 083529	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Bride intermédiaire	Denominación	Brida intermedia	
Dim./Référence	DN 100 1021977	Dim./N° de pieza	DN 100 1021977	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



V

Accessoires de tuyauterie


Tubos-accesorios

	Page / <i>Página</i>
Accessoires en inox / <i>Accesorios de Acero inox</i>	130
Accessoires en aluminium / <i>Accesorios de Aluminio</i>	134
Accessoires en laiton / <i>Accesorios de Latón</i>	137
Accessoires en fonte malléable / <i>Accesorios de Fundición maleable</i>	138
Accessoires en acier / <i>Accesorios de Acero</i>	142



Désignation	Coude 45° fi/fi		Denominación	Codo 45° RH/RH		
Dim./Référence	0,5"	060197	Dim./N° de pieza	0,5"	060197	
	1"	1020535		1"	1020535	
	1,25"	053776		1,25"	053776	
	1,5"	005668		1,5"	005668	
	2"	005826		2"	005826	
	2,5"	068158		2,5"	068158	
	3"	1089520		3"	1089520	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Coude 90° fi/fi		Denominación	Codo 90° RH/RH		
Dim./Référence	0,5"	005193	Dim./N° de pieza	0,5"	005193	
	0,75"	005192		0,75"	005192	
	1"	001763		1"	001763	
	1,25"	005815		1,25"	005815	
	1,5"	005182		1,5"	005182	
	2"	005843		2"	005843	
	2,5"	003055		2,5"	003055	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Coude 90° fi/fe		Denominación	Codo 90° RH/RE		
Dim./Référence	0,25"	003068	Dim./N° de pieza	0,25"	003068	
	0,5"	005814		0,5"	005814	
	0,75"	068370		0,75"	068370	
	1"	1020534		1"	1020534	
	1,5"	060328		1,5"	060328	
	2"	204082		2"	204082	
	2,5"	001418		2,5"	001418	
	3"	1045971		3"	1045971	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Raccord en T, fi		Denominación	T RI		
Dim./Référence	1"	070699	Dim./N° de pieza	1"	070699	
	1,5"	005845		1,5"	005845	
	2"	005180		2"	005180	
	2,5"	001419		2,5"	001419	
	3"	1019969		3"	1019969	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Manchon de réduction fi/fi		Denominación	Reducción RH/RHembra		
Dim./Référence	0,75" x 0,5"	064080	Dim./N° de pieza	0,75" x 0,5"	064080	
	1" x 0,5"	065994		1" x 0,5"	065994	
	1" x 0,75"	066683		1" x 0,75"	066683	
	2" x 1,5"	064079		2" x 1,5"	064079	
	2,5" x 2"	008649		2,5" x 2"	008649	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		



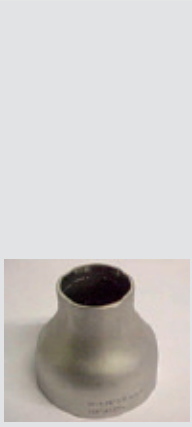


Désignation	Raccord de réduction 6 pans fe/fi	Denominación	Reducción, RH/RM RE/RI		
Dim./Référence	1,5" x 1" 296526	Dim./N° de pieza	1,5" x 1" 296526		
	1,5" x 1,25" 010555		1,5" x 1,25" 010555		
	2" x 1,25" 010556		2" x 1,25" 010556		
	2" x 1,5" 011169		2" x 1,5" 011169		
	3" x 2,5" 008650		3" x 2,5" 008650		
	3" x 4" 010347		3" x 4" 010347		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Manchon, fi/fi	Denominación	Manguito, RH/RH		
Dim./Référence	0,25" 005847	Dim./N° de pieza	0,25" 005847		
	0,375" 066517		0,375" 066517		
	0,5" 005851		0,5" 005851		
	1" 005191		1" 005191		
	1,25" 005833		1,25" 005833		
	1,5" 005853		1,5" 005853		
	2" 005819		2" 005819		
	2,5" 205286		2,5" 205286		
	3" 201600		3" 201600		
	4" 205905		4" 205905		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Raccord de réduction fileté fe/fe, avec hexagone n° 341	Denominación	Boquilla roscada de reducción RE/RE, hexagonal n° 341		
Dim./Référence	0,75" x 0,5" 201104	Dim./N° de pieza	0,75" x 0,5" 201104		
	1" x 0,5" 296524		1" x 0,5" 296524		
	1" x 0,75" 201107		1" x 0,75" 201107		
	1,25" x 1" 204109		1,25" x 1" 204109		
	1,5" x 1" 296526		1,5" x 1" 296526		
	1,5" x 1,25" 008936		1,5" x 1,25" 008936		
	2" x 1,25" 1002804		2" x 1,25" 1002804		
	2" x 1,5" 201115		2" x 1,5" 201115		
	2,5" x 2" 002703		2,5" x 2" 002703		
	3" x 2" 065062		3" x 2" 065062		
	4" x 3" 065355		4" x 3" 065355		
	3" x 3" 060332		3" x 3" 060332		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		



Désignation	Raccord à souder		Denominación	Boquilla de soldar		
Dim./Référence	0,25"	005181	Dim./N° de pieza	0,25"	005181	
	0,5"	006847		0,5"	006847	
	0,75"	006846		0,75"	006846	
	1"	006845		1"	006845	
	1,25"	005063		1,25"	005063	
	1,5"	004274		1,5"	004274	
	2"	004295		2"	004295	
	2,5"	006844		2,5"	006844	
	3"	004290		3"	004290	
	4"	084661		0,5"	084661	
	5"	065285		5"	065285	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Raccord fileté ext.		Denominación	Boquilla roscada		
Dim./Référence	0,25"	001761	Dim./N° de pieza	0,25"	001761	
	0,5"	005849		0,5"	005849	
	0,75"	001762		0,75"	001762	
	1"	005801		1"	005801	
	1,25"	005824		1,25"	005824	
	1,5"	005810		1,5"	005810	
	2"	005803		2"	005803	
	2,5"	1007726		2,5"	1007726	
	3"	1064715		3"	1064715	
	4"	084537		4"	084537	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Tube coudé 90°		Denominación	Codo de tubo de 90°		
Dim./Référence	26,9 x 2,0	005820	Dim./N° de pieza	26,9 x 2,0	005820	
	33,7 x 2,6	005831		33,7 x 2,6	005831	
	48,3 x 3,2	005829		48,3 x 3,2	005829	
	54 x 2,0	204745		54 x 2,0	204745	
	60,3 x 2,9	005834		60,3 x 2,9	005834	
	88,9 x 2,6	004291		88,9 x 2,6	004291	
	108 x 4,0	005806		108 x 4,0	005806	
	114 x 3,6	005822		114 x 3,6	005822	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Bouchon tête carrée fe		Denominación	Tapón cuadrado RE		
Dim./Référence	0,5"	005848	Dim./N° de pieza	0,5"	005848	
	1,25"	003503		1,25"	003503	
	1,5"	011090		1,5"	011090	
	2"	1083486		2"	1083486	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Bouchon tête hexagonale fe		Denominación	Tapón hexagonal RE		
Dim./Référence	0,25"	011128	Dim./N° de pieza	0,25"	011128	
	1"	001680		1"	001680	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		

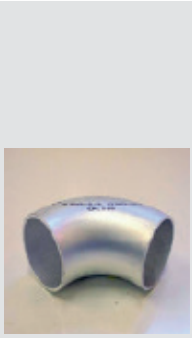






Désignation	Bouchon hexagonal	Denominación	Tapa ciega hexagonal	
Dim./Référence	2" 204840	Dim./N° de pieza	2" 204840	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord vissé fi/fi	Denominación	Racor tubular RI/RI	
Dim./Référence	2" 005189	Dim./N° de pieza	2" 005189	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Réduction concentrique	Denominación	Reducción concéntrica	
Dim./Référence	26,9 x 21,3 x 2 mm 067274	Dim./N° de pieza	26,9 x 21,3 x 2 mm 067274	
	48,3 x 26,9 x 2 mm 063623		48,3 x 26,9 x 2 mm 063623	
	48,3 x 33,7 x 2 mm 061461		48,3 x 33,7 x 2 mm 061461	
	88,9 x 48,3 x 2,6 mm 061349		88,9 x 48,3 x 2,6 mm 061349	
	88,9 x 54 x 2 mm 063599		88,9 x 54 x 2 mm 063599	
	88,9 x 60,3 x 2 mm 205483		88,9 x 60,3 x 2 mm 205483	
	108 x 88,9 x 3 mm 064144		108 x 88,9 x 3 mm 064144	
	114,3 x 88,9 x 2,6 mm 005185		114,3 x 88,9 x 2,6 mm 005185	
	114,3 x 88,9 x 8,8 mm 1007712		114,3 x 88,9 x 8,8 mm 1007712	
	114,3 x 88,9 x 9,2 mm 004298		114,3 x 88,9 x 9,2 mm 004298	
	139,7 x 114,3 x 2,6 mm 008773		139,7 x 114,3 x 2,6 mm 008773	
	150 x 100 x 3 mm 1039730		150 x 100 x 3 mm 1039730	
	168 x 88,9 x 2,9 mm 061959		168 x 88,9 x 2,9 mm 061959	
	168,3 x 114,3 x 2,9 mm 1013003		168,3 x 114,3 x 2,9 mm 1013003	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Réduction excentrique	Denominación	Reducción excéntrica	
Dim./Référence	50 x 25 mm 1042652	Dim./N° de pieza	50 x 25 mm 1042652	
	66 x 50 x 2 mm 067326		66 x 50 x 2 mm 067326	
	80 x 50 mm 1005196		80 x 50 mm 1005196	
	88,9 x 48,3 x 2 mm 297582		88,9 x 48,3 x 2 mm 297582	
	88,9 x 60,3 x 3,2 mm 066038		88,9 x 60,3 x 3,2 mm 066038	
	88,9 x 68 mm 296393		88,9 x 68 mm 296393	
	97,6 x 47,8 x 2 mm 068052		97,6 x 47,8 x 2 mm 068052	
	100 x 65 x 2 mm 065166		100 x 65 x 2 mm 065166	
	100 x 81 x 2 mm 1010310		100 x 81 x 2 mm 1010310	
	104 x 85 x 2 mm 067904		104 x 85 x 2 mm 067904	
	114,3 x 88,9 x 2,3 mm 204105		114,3 x 88,9 x 2,3 mm 204105	
	114,3 x 88,9 x 2,6 mm 005186		114,3 x 88,9 x 2,6 mm 005186	
	120 x 80 x 2 mm 1036299		120 x 80 x 2 mm 1036299	
	139,7 x 88,9 x 2,9 mm 068518		139,7 x 88,9 x 2,9 mm 068518	
	150 x 100 x 2 mm 065165		150 x 100 x 2 mm 065165	
	168,3 x 88,9 x 2,9 mm 065314		168,3 x 88,9 x 2,9 mm 065314	
	168,3 x 89,9 x 2,9 mm 1010589		168,3 x 89,9 x 2,9 mm 1010589	
	168,3 x 114,3 x 2,6 mm 007638		168,3 x 114,3 x 2,6 mm 007638	
	204 x 154 x 2 mm 1027106		204 x 154 x 2 mm 1027106	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Bobine fe/fe	Denominación	Boquilla roscada doble RE/RE			
Dim./Référence	0,75" x 200	1007714	Dim./N° de pieza 0,75" x 200		1007714	
	1,5" x 200	1005455			1,5" x 200	1005455
	2" x 200	1007706			2" x 200	1007706
	2,5" x 200	1007705			2,5" x 200	1007705
	3" x 200	1007704			3" x 200	1007704
	3" x 570	005177			3" x 570	005177
	3" x 650	005176			3" x 650	005176
	3" x 750	006098			3" x 750	006098
Matière	Aluminium	Material	Aluminio			
Désignation	Bobine fileté à souder	Denominación	Boquilla roscada para soldar RE			
Dim./Référence	0,5" x 30	205709	Dim./N° de pieza 0,5" x 30		205709	
	0,5" x 60	005706			0,5" x 60	005706
	0,75" x 50	005067			0,75" x 50	005067
	1" x 50	005700			1" x 50	005700
	1,25" x 60	011667			1,25" x 60	011667
	1,5" x 60	005701			1,5" x 60	005701
	2" x 100	005174			2" x 100	005174
	2" x 150	061229			2" x 150	061229
	2" x 240	001741			2" x 240	001741
	2" x 360	005178			2" x 360	005178
	2" x 60	005702			2" x 60	005702
	2,5" x 60	005704			2,5" x 60	005704
	3" x 100	005705			3" x 100	005705
	3" x 60	005169			3" x 60	005169
	3" x 60 biseau int	084558			3" x 60 Fase innen	084558
	4" x 120	005703			4" x 120	005703
	4" x 200	003952			4" x 200	003952
	4" x 70	005274			4" x 70	005274
	5" x 120	005171			5" x 120	005171
	6" x 170	005173		6" x 170	005173	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio			
Désignation	Raccord à souder, fe pour tuyauterie d'air	Denominación	Boquilla roscada para soldar RE para tubería de aire			
Dim./Référence	2"	9403540	Dim./N° de pieza 2"		9403540	
	1,5"	1091452			1,5"	1091452
Matière	Aluminium	Material	Aluminio			



Désignation	Tube coudé à 90°	Denominación	Codo 90°	
Dim./Référence	38 x 3 3S 005708	Dim./N° de pieza	38 x 3 3S 005708	
	45 x 2,5 3S 1027556		45 x 2,5 3S 1027556	
	50 x 3 3S 005750		50 x 3 3S 005750	
	60 x 3 3S 005751		60 x 3 3S 005751	
	76 x 3 3S 004399		76 x 3 3S 004399	
	90 x 5 3S 005749		90 x 5 3S 005749	
	108 x 4 5S 1020189		108 x 4 5S 1020189	
	110 x 5 3S 004326		110 x 5 3S 004326	
	125 x 4 3S 010588		125 x 4 3S 010588	
	150 x 3 3S 004372		150 x 3 3S 004372	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tube coudé à 180°	Denominación	Codo 180°	
Dim./Référence	60 x 5 1045473	Dim./N° de pieza	60 x 5 1045473	
	90 x 5 005175		90 x 5 005175	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tube coudé à 180° avec raccord fileté fe/fe	Denominación	Codo 180° con boquilla roscada, RE/RE	
Dim./Référence	60 x 3 1022213	Dim./N° de pieza	60 x 3 1022213	
	90 x 5 1040093		90 x 5 1040093	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Manchon fi/fi	Denominación	Manguito RH/RH	
Dim./Référence	0,5" 005715	Dim./N° de pieza	0,5" 005715	
	0,75" 005713		0,75" 005713	
	1" 003829		1" 003829	
	1,25" 005717		1,25" 005717	
	1,5" 005716		1,5" 005716	
	2" 005714		2" 005714	
	2,5" 701274		2,5" 701274	
	3" 002822		3" 002822	
	4" 005722		4" 005722	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord fileté pour flexible fe	Denominación	Entronque para manguera	
Dim./Référence	1,5" x 80 003938	Dim./N° de pieza	1,5" x 80 003938	
	2" x 100 065222		2" x 100 065222	
	2" x 160 058083		2" x 160 058083	
	2" x 80 003940		2" x 80 003940	
	2,5" x 100 084270		2,5" x 100 084270	
	2,5" x 80 070173		2,5" x 80 070173	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord à 45° pour flexible	Denominación	Boquilla para tubos 45°	
Dim./Référence	2" x 80 mm 058473	Dim./N° de pieza	2" x 80 mm 058473	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Réduction		Denominación	Reducción		
	concentrique			concéntrica		
Dim./Référence	76 x 46 x 3 mm	1018594	Dim./N° de pieza	76 x 46 x 3 mm	1018594	
	76 x 56 x 3 mm	011592		76 x 56 x 3 mm	011592	
	88,9 x 60,3 x 3 mm	296523		88,9 x 60,3 x 3 mm	296523	
	108 x 89 x 4 mm	005774		108 x 89 x 4 mm	005774	
	159 x 108 x 5 mm	005775		159 x 108 x 5 mm	005775	
	219 x 114 x 3 mm	1018643		219 x 114 x 3 mm	1018643	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Réduction		Denominación	Reducción		
	excentrique			excéntrica		
Dim./Référence	108 x 89 x 5 mm	067831	Dim./N° de pieza	108 x 89 x 5 mm	067831	
	159 x 108 x 4 mm	1041165		159 x 108 x 4 mm	1041165	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		



Désignation	Bobine fe/fe	Denominación	Boquilla roscada doble RM/RM	
Dim./Référence	1,5" 070135	Dim./N° de pieza	1,5" 070135	
	2" 005901		2" 005901	
	2,5" 004335		2,5" 004335	
	3" 005905		3" 005905	
	4" 005904		4" 005904	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Réduction fe/fe	Denominación	Reducción RM/RM	
Dim./Référence	1,5" x 1" 070842	Dim./N° de pieza	1,5" x 1" 070842	
	2,5" x 2" 005906		2,5" x 2" 005906	
	3" x 2" 010464		3" x 2" 010464	
	3" x 2,5" 005908		3" x 2,5" 005908	
	4" x 3" 005909		4" x 3" 005909	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Réduction fe/fi	Denominación	Reducción RH/RM	
Dim./Référence	1,25" x 1,5" 010755	Dim./N° de pieza	1,25" x 1,5" 010755	
	2,5" x 2" 003788		2,5" x 2" 003788	
	3" x 2" 008606		3" x 2" 008606	
	3" x 2,5" 004007		3" x 2,5" 004007	
	4" x 3" 004006		4" x 3" 004006	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Réduction fe/fi	Denominación	Reducción RM/RH	
Dim./Référence	1,5" x 1" 1028517	Dim./N° de pieza	1,5" x 1" 1028517	
	2" x 1,25" 010971		2" x 1,25" 010971	
	2" x 1,5" 005631		2" x 1,5" 005631	
	2,5" x 2" 005902		2,5" x 2" 005902	
	3" x 2" 003789		3" x 2" 003789	
	3" x 2,5" 005910		3" x 2,5" 005910	
	4" x 3" 004284		4" x 3" 004284	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Manchon de réduction fi/fi	Denominación	Manguito de reducción RI/RI	
Dim./Référence	1,5" x 1,25" 1008817	Dim./N° de pieza	1,5" x 1,25" 1008817	
	2,5" x 2" 004336		2,5" x 2" 004336	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Bouchon tête carrée fe	Denominación	Tapón cuadrado RE	
Dim./Référence	DN 40/1,5" 1048486	Dim./N° de pieza	DN 40/1,5" 1048486	
Matière	Laiton	Material	Latón	



Désignation	Coude 90° n° 3, fe/fe	Denominación	Codo 90° n° 3, RE/RE	
Dim./Référence	3" 005738	Dim./N° de pieza	3" 005738	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Coude 45° n° 40, fi/fe	Denominación	Codo 45° n° 40, RI/RE	
Dim./Référence	3" 005649	Dim./N° de pieza	3" 005649	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Coude 45° n° 3, fi/fi	Denominación	Codo de 45° n° 3, RI/RI	
Dim./Référence	3" 1050263	Dim./N° de pieza	3" 1050263	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Coude 90° n° 90, fi/fi	Denominación	Codo 90° n° 90, RI/RI	
Dim./Référence	0,5" 005818	Dim./N° de pieza	0,5" 005818	
	0,75" 004028		0,75" 004028	
	1" 011381		1" 011381	
	1,25" 005817		1,25" 005817	
	1,5" 005692		1,5" 005692	
	2" 004300		2" 004300	
	2,5" 005693		2,5" 005693	
	3" 001788		3" 001788	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Coude 90° n° 92, fi/fe	Denominación	Codo 90° n° 92, RI/RE	
Dim./Référence	0,25" 003671	Dim./N° de pieza	0,25" 003671	
	0,375" 005643		0,375" 005643	
	0,5" 005699		0,5" 005699	
	0,75" 003970		0,75" 003970	
	1" 003791		1" 003791	
	1,25" 005754		1,25" 005754	
	1,5" 005691		1,5" 005691	
	2" 005698		2" 005698	
	2,5" 005737		2,5" 005737	
	3" 003408		3" 003408	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Coude 90° n° 94, fe/fe	Denominación	Codo 90° n° 94, RE/RE	
Dim./Référence	1" 011016	Dim./N° de pieza	1" 011016	
	1,25" 003958		1,25" 003958	
	1,5" 005690		1,5" 005690	
	2" 005755		2" 005755	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	



Désignation	Coude 45° n° 120, fi/fi	Denominación	Codo 45° n° 120, RI/RI	
Dim./Référence	1,25" 003955	Dim./N° de pieza	1,25" 003955	
	1,5" 003954		1,5" 003954	
	2" 003953		2" 003953	
	2,5" 061460		2,5" 061460	
	3" 003956		3" 003956	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Coude 45° n° 121, fi/fe	Denominación	Codo 45° n° 121, RI/RE	
Dim./Référence	0,5" 005757	Dim./N° de pieza	0,5" 005757	
	1" 003957		1" 003957	
	1,25" 005756		1,25" 005756	
	1,5" 005686		1,5" 005686	
	2" 005688		2" 005688	
	2,5" 005689		2,5" 005689	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Raccord en T n° 130, fi	Denominación	Pieza T n° 130, RI	
Dim./Référence	0,5" 005680	Dim./N° de pieza	0,5" 005680	
	0,75" 005681		0,75" 005681	
	1" 005683		1" 005683	
	1,25" 005679		1,25" 005679	
	1,5" 005684		1,5" 005684	
	2" 005682		2" 005682	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Raccord en T n° 130, fi avec réduction	Denominación	Pieza T n° 130, RI con reducción	
Dim./Référence	1+3 1,25" x 1" 010183	Dim./N° de pieza	1+3 1,25" x 1" 010183	
	1+3 1,5" x 1" 070729		1+3 1,5" x 1" 070729	
	1+3 1,5" x 1,25" 006864		1+3 1,5" x 1,25" 006864	
	1+3 2" x 1,5" 006863		1+3 2" x 1,5" 006863	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Manchon de réduction n° 240, fi	Denominación	Manguito de reducción n° 240, RI	
Dim./Référence	0,75" x 1" 001615	Dim./N° de pieza	0,75" x 1" 001615	
	1,25" x 1" 005626		1,25" x 1" 005626	
	1,5" x 1,25" 005629		1,5" x 1,25" 005629	
	2" x 1,25" 005628		2" x 1,25" 005628	
	2" x 1,5" 005655		2" x 1,5" 005655	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	



Désignation	Réduction n° 241, fi/fe	Denominación	Pieza de reducción n° 241, RI/RE	
Dim./Référence	0,5" x 0,25" 001588	Dim./N° de pieza	0,5" x 0,25" 001588	
	0,5" x 0,375" 005005		0,5" x 0,375" 005005	
	0,75" x 0,5" 004948		0,75" x 0,5" 004948	
	1" x 0,5" 005651		1" x 0,5" 005651	
	1" x 0,75" 005772		1" x 0,75" 005772	
	1,25" x 0,5" 004947		1,25" x 0,5" 004947	
	1,25" x 1" 005672		1,25" x 1" 005672	
	1,25" x 1,5" 005632		1,25" x 1,5" 005632	
	1,5" x 0,5" 004946		1,5" x 0,5" 004946	
	1,5" x 1" 004945		1,5" x 1" 004945	
	2" x 1,5" 005709		2" x 1,5" 005709	
	2,5" x 1,25" 005630		2,5" x 1,25" 005630	
	2,5" x 1,5" 003608		2,5" x 1,5" 003608	
	2,5" x 2" 005761		2,5" x 2" 005761	
	3" x 2" 011058		3" x 2" 011058	
	3" x 2,5" 005624		3" x 2,5" 005624	
	4" x 2,5" 1011390		4" x 2,5" 1011390	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Réduction n° 245, fe	Denominación	Reducción n° 245, RE	
Dim./Référence	1,25" x 1" 1008632	Dim./N° de pieza	1,25" x 1" 1008632	
	2,5" x 1,5" 1008634		2,5" x 1,5" 1008634	
	2,5" x 2" 1008667		2,5" x 2" 1008667	
	4" x 3" 1016287		4" x 3" 1016287	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Manchon n° 270, fi	Denominación	Manguito n° 270, RI	
Dim./Référence	0,5" 005620	Dim./N° de pieza	0,5" 005620	
	0,75" 005697		0,75" 005697	
	1" 005616		1" 005616	
	1,25" 005622		1,25" 005622	
	1,5" 005617		1,5" 005617	
	2" 005619		2" 005619	
	2,5" 005623		2,5" 005623	
	3" 005618		3" 005618	
	4" 005621		4" 005621	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	



Désignation	Bobine fe/fe avec écrou 6 pans n° 280	Denominación	Boquilla roscada doble, RE/RE hexagonal n° 280	
Dim./Référence	0,5" 005613	Dim./N° de pieza	0,5" 005613	
	0,75" 004944		0,75" 004944	
	1" 004943		1" 004943	
	1,25" 003887		1,25" 003887	
	1,5" 005615		1,5" 005615	
	2" 005614		2" 005614	
	2,5" 003890		2,5" 003890	
	3" 003888		3" 003888	
	4" 003889		4" 003889	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Bouchon à tête carré avec filetage extérieur n° 290	Denominación	Tapón roscado con borde n° 290 RE	
Dim./Référence	0,25" 003786	Dim./N° de pieza	0,25" 003786	
	0,5" 005841		0,5" 005841	
	0,75" 005710		0,75" 005710	
	1" 005673		1" 005673	
	1,25" 005674		1,25" 005674	
	1,5" 005676		1,5" 005676	
	2" 005677		2" 005677	
	2,5" 005675		2,5" 005675	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Bouchon n° 300, fi	Denominación	Tapón ciega n° 300,RI	
Dim./Référence	0,25" 003672	Dim./N° de pieza	0,25" 003672	
	0,5" 005611		0,5" 005611	
	0,75" 005606		0,75" 005606	
	1" 005608		1" 005608	
	1,25" 005612		1,25" 005612	
	1,5" 005610		1,5" 005610	
	2" 005607		2" 005607	
	2,5" 005605		2,5" 005605	
	3" 005609		3" 005609	
	4" 007529		4" 007529	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	



Désignation	Bobine filetée fe/fe	Denominación	Boquilla roscada de tubo RE/RE	
Dim./Référence	0,5" x 100 mm 005656	Dim./N° de pieza	0,5" x 100 mm 005656	
	0,5" x 200 mm 005662		0,5" x 200 mm 005662	
	0,75" x 100 mm 005646		0,75" x 100 mm 005646	
	1" x 100 mm 005644		1" x 100 mm 005644	
	1" x 200 mm 005657		1" x 200 mm 005657	
	1,25" x 150 mm 003896		1,25" x 150 mm 003896	
	1,5" x 100 mm 005653		1,5" x 100 mm 005653	
	1,5" x 120 mm 005730		1,5" x 120 mm 005730	
	1,5" x 200 mm 005660		1,5" x 200 mm 005660	
	1,5" x 80 mm 005604		1,5" x 80 mm 005604	
	2" x 100 mm 006848		2" x 100 mm 006848	
	2" x 120 mm 005642		2" x 120 mm 005642	
	2" x 150 mm 005735		2" x 150 mm 005735	
	2" x 180 mm 005733		2" x 180 mm 005733	
	2" x 200 mm 005637		2" x 200 mm 005637	
	2" x 60 mm 005661		2" x 60 mm 005661	
	2" x 80 mm 005638		2" x 80 mm 005638	
	2,5" x 150 mm 006849		2,5" x 150 mm 006849	
	3" x 150 mm 005602		3" x 150 mm 005602	
	3" x 180 mm 006850		3" x 180 mm 006850	
	3" x 200 mm 005645		3" x 200 mm 005645	
	3" x 250 mm 001483		3" x 250 mm 001483	
	4" x 200 mm 005603		4" x 200 mm 005603	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tube coudé à 90°	Denominación	Codo 90°	
Dim./Référence	48,3 x 2,6 3S 005664	Dim./N° de pieza	48,3 x 2,6 3S 005664	
	60,3 x 2,9 3S 005665		60,3 x 2,9 3S 005665	
	76,1 x 2,9 2S 005669		76,1 x 2,9 2S 005669	
	76,1 x 2,9 3S 005762		76,1 x 2,9 3S 005762	
	76,1 x 2,9 5S 006852		76,1 x 2,9 5S 006852	
	88,9 x 3,2 2S 005666		88,9 x 3,2 2S 005666	
	88,9 x 3,2 3S 005667		88,9 x 3,2 3S 005667	
	88,9 x 3,2 5S 005678		88,9 x 3,2 5S 005678	
	114,3 x 3,6 3S 004270		114,3 x 3,6 3S 004270	
	114,3 x 3,6 5S 005768		114,3 x 3,6 5S 005768	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tube coudé 45° DN 100 avec filetage ext. des 2 côtes	Denominación	Codo de tubo de 45° DN 100	
Dim./Référence	3S 1043742	Dim./N° de pieza	3S 1043742	
	5S 1041315		5S 1041315	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tube coudé 90° DN 100 avec filetage ext. des 2 côtes	Denominación	Codo de tubo de 90° DN 100	
Dim./Référence	3S 1038187	Dim./N° de pieza	3S 1038187	
	5S 1029121		5S 1029121	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Tube coudé à 180°	Denominación	Codo 180°	
Dim./Référence	60,3 x 2,9 005694	Dim./N° de pieza	60,3 x 2,9 005694	
	76,1 x 2,9 1038803		76,1 x 2,9 1038803	
	88,9 x 3,2 1040373		88,9 x 3,2 1040373	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Manchon fi/fi	Denominación	Manguito RI/RI	
Dim./Référence	1,5" 003249	Dim./N° de pieza	1,5" 003249	
	2,5" 005623		2,5" 005623	
	3" 005618		3" 005618	
	4" 005621		4" 005621	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Réduction concentrique	Denominación	Reducción concéntrica	
Dim./Référence	60,3 x 48,3 mm 1007694	Dim./N° de pieza	60,3 x 48,3 mm 1007694	
	76,1 x 48,3 x 5 005760		76,1 x 48,3 x 5 005760	
	76,1 x 60 mm 1007693		76,1 x 60 mm 1007693	
	76,1 x 60,3 x 2,9 mm 005758		76,1 x 60,3 x 2,9 mm 005758	
	88,9 x 76,1 x 3,2 mm 005759		88,9 x 76,1 x 3,2 mm 005759	
	108 x 76 x 13 mm 1007695		108 x 76 x 13 mm 1007695	
	108 x 88,9 x 3,6 mm 005736		108 x 88,9 x 3,6 mm 005736	
	114,3 x 88,9 x 3,6 mm 1035797		114,3 x 88,9 x 3,6 mm 1035797	
	114,3 x 88,9 x 8,8 mm 1007712		114,3 x 88,9 x 8,8 mm 1007712	
	114,3 x 88,9 x 9,8 mm 1007697		114,3 x 88,9 x 9,8 mm 1007697	
	139,7 x 114,3 x 4 mm 005102		139,7 x 114,3 x 4 mm 005102	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Réduction excentrique	Denominación	Reducción excéntrica	
Dim./Référence	108 x 88,9 x 3,6 mm 004949	Dim./N° de pieza	108 x 88,9 x 3,6 mm 004949	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Réduction	Denominación	Reducción salida de material	
Dim./Référence	4" fi / 3" fe 1054855	Dim./N° de pieza	4"IG / 3"AG 1054855	
Matière	Acier	Material	Acero	



VI

Systemes de fluidisation

Sistemas de fluidificación

	Page / <i>Página</i>
Fluidisation KIP + Accessoires / <i>Sistemas de fluidificación + Accesorios</i>	146
Fluidisation FFB-Blubber / <i>Sistemas de fluidificación FFB-Burbuja</i>	148
Toiles de fluidisation KIP + Accessoires / <i>Lonas de fluidificación KIP + Accesorios</i>	150
Fluidisation EUT EURO III / <i>Sistemas de fluidificación EURO III</i>	152
Fluidisation EUT en inox VA / <i>Sistemas de fluidificación Acero inox</i>	154
Cône EUT, fixation par bride + Accessoires / <i>Olla de salida EUT embridable + Accesorios</i>	156
Fluidisation EUT EURO I / <i>Sistemas de fluidificación EURO I / Schnabel</i>	157
Cônes bombés EUT + Fluidisation / <i>Sistemas de fluidificación base semielipsoidal</i>	159
Fluidisation système SOLIMAR / <i>Sistemas de fluidificación Solimar</i>	160
Fluidisation système SURE-SEAL / <i>Sistemas de fluidificación Sure Seal</i>	162



Désignation	Aération à fente		Denominación	Aro de Fluidificación		
	DN 600/100			DN 600/100		
Dim./Référence	DN 600 104°	1006120	Dim./N° de pieza	DN 600 104°	1006120	
	DN 600 110°	1005825		DN 600 110°	1005825	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Aération à fente		Denominación	Aro de Fluidificación		
	DN 800 100/150/200			DN 800 100/150/200		
Dim./Référence	DN 800 104°	1007171	Dim./N° de pieza	DN 800 104°	1007171	
	DN 800 110°	1005825		DN 800 110°	1005825	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Cône fluidisant		Denominación	Elemento de fluidificación		
	Blubber			para burbuja		
Dim./Référence	DN 600/100 (3x)	084510	Dim./N° de pieza	DN 600/100 (3x)	084510	
	DN 800/100 (3x)	1014125		DN 800/100 (3x)	1014125	
	DN 800/150 (3x)	9300982		DN 800/150 (3x)	9300982	
	DN 800/200 (3x)	9301755		DN 800/200 (3x)	9301755	
	DN 800/200 (5x)	1061372		DN 800/200 (5x)	1061372	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Cône frittée inox		Denominación	Elemento de fluidificación		
	pour cône fluidisant			de acero inox.		
Dim./Référence	DN 800/150	9301537	Dim./N° de pieza	DN 800/150	9301537	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Cône de fluidisation inox		Denominación	Suplemento desagregador		
	DN 800/150			DN 800/150		
Dim./Référence	DN 800/150	9301537	Dim./N° de pieza	DN 800/150	9301537	
	DN 800/200	9301740		DN 800/200	9301740	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Cône fluidisant		Denominación	Elemento de fluidificación		
	pour toile			Lona de fluidificación		
Dim./Référence	DN 600/100	9301937	Dim./N° de pieza	DN 600/100	9301937	
	DN 800/150	9301294		DN 800/150	9301294	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Verrou de maintien		Denominación	Estribo de seguridad plegable		
Référence	007466		N° de pieza	007466		
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Joint torique		Denominación	Junta toroidal		
	t = 9 mm			t = 9 mm		
Dim./Référence	DN 100	010505	Dim./N° de pieza	DN 100	010505	
	DN 150	011713		DN 150	011713	
Matière	Silicone rouge		Material	Silicona rojo		
Désignation	Joint torique		Denominación	Junta toroidal		
	t = 10 mm			t = 10 mm		
Dim./Référence	DN 100	003154	Dim./N° de pieza	DN 100	003154	
	DN 150	009165		DN 150	009165	
	DN 200	009166		DN 200	009166	
Matière	Silicone transparent		Material	Silicona transparente		



Désignation	Valve vibrante	Denominación	Válvula de fluidificación	
Référence	008855	N° de pieza	008855	
Matière	Boulon de maintien VA	Material	Perno de sujeción acero inox.	
Désignation	Cône fluidisant avec toile	Denominación	Cesta de lona	
Dim./Référence	DN 800/150 055505	Dim./N° de pieza	DN 800/150 055505	
	DN 800/200 057202		DN 800/200 057202	
	DN 1000/150 1043677		DN 1000/150 1043677	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Toile fluidisante pour cône fluidisant	Denominación	Lona de fluidificación	
Dim./Référence	DN 800/150 001989	Dim./N° de pieza	DN 800/150 001989	
	DN 800/200 004301		DN 800/200 004301	
	DN 1000/200 004314		DN 1000/200 004314	
	DN 1200/175 004441		DN 1200/175 004441	
Matière	Textile	Material	Tejido	
Désignation	Joint torique t = 16 mm	Denominación	Anillo obturador toroidal t = 16 mm	
Dim./Référence	DN 150 005136	Dim./N° de pieza	DN 150 005136	
	DN 200 008426		DN 200 008426	
Matière	Silicone blanc	Material	Silicona blanco	
Désignation	Joint torique t = 18 mm	Denominación	Anillo obturador toroidal t = 18 mm	
Dim./Référence	DN 100 058539	Dim./N° de pieza	DN 100 058539	
	DN 150 001988		DN 150 001988	
	DN 200 009167		DN 200 009167	
Matière	Silicone blanc	Material	Silicona blanco	
Désignation	Joint d'étanchéité	Denominación	Junta de perfil	
Dim./Référence	20 x 5 x 3000 mm 003607	Dim./N° de pieza	20 x 5 x 3000 mm 003607	
	20 x 6 x 2000 mm 006058		20 x 6 x 2000 mm 006058	
	30 x 5 x 3000 mm 001485		30 x 5 x 3000 mm 001485	
	50 x 5 x 3000 mm 1015277		50 x 5 x 3000 mm 1015277	
Matière	NR/SBR blanc	Material	NR/SBR blanco	
Désignation	Colle TECHNICOLL pour profilé de joint d'étanchéité	Denominación	Pegamento Technicoll Perfil de junta	
Dim./Référence	Boîte de 750 g 003252	Dim./N° de pieza	Lata de 750 g 003252	
Désignation	Bague d'étanchéité alu	Denominación	Anillo tórico de aluminio	
Dim./Référence	DN 600 1101569	Dim./N° de pieza	DN 600 1101569	
	DN 800 1011481		DN 800 1011481	
	DN 1000 1011527		DN 1000 1011527	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Joint d'étanchéité de profilé en U	Denominación	Junta de perfil en U		
	blanc 17 x 22 mm		blanco 17 x 22mm		
Dim./Référence	DN 600 003842	Dim./N° de pieza	DN 600	003842	
	DN 800 003841		DN 800	003841	
	DN 1000 003840		DN 1000	003840	
	DN 1200 003839		DN 1200	003839	
	Vendu au mètre 008449		Material por metros	008449	
Matière	NR/SBR blanc	Material	NR/SBR blanco		



Désignation	Cône d'aération ventouse blanche FFB-Blubber	Denominación	Cono de fluidificación Burbuja FFB	
Référence	055207S	N° de pieza	055207S	
Matière	Silicone blanc 200°C	Material	Silicona blanco 200°	
Désignation	Cône intérieur FFB-Blubber	Denominación	Cono interior Burbuja FFB	
Matière/	Aluminium 055208	Material/	Aluminio 055208	
Référence	Inox VA 055208-1	N° de pieza	Acero inox. VA 055208-1	
Désignation	Cône extérieur FFB-Blubber	Denominación	Cono exterior Burbuja FFB	
Matière/	Aluminium 055206	Material/	Aluminio 055206	
Référence	Inox VA 055206-1	N° de pieza	Acero inox. VA 055206-1	
Désignation	Tige d'aérateur pour Blubber	Denominación	Prisionero	
Dim./Référence	M12 x 120 081307	Dim./N° de pieza	M12 x 120 081307	
	M12 x 150 055209		M12 x 150 055209	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Écrou 6 pans M12 pour Blubber	Denominación	Tuerca	
Référence	008296	N° de pieza	008296	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Axe pour Blubber	Denominación	Pasador cilíndrico	
Référence	004697	N° de pieza	004697	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Ressort pour Blubber	Denominación	Muelle	
Référence	001475	N° de pieza	001475	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Fixation FFB-Blubber	Denominación	Elemento de colisa Burbuja FFB	
Matière/	Aluminium 081279	Material/	Aluminio 081279	
Référence	Inox VA 081279-1	N° de pieza	Acero inox. VA 081279-1	
Désignation	Blubber STORZ B avec coude à 90°	Denominación	Fluidificación Blubber Storz B con escuadra 90°	
Référence	071843	N° de pieza	071843	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Blubber STORZ B droite	Denominación	Fluidificación Blubber Storz B recto	
Référence	071955	N° de pieza	071955	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Flexible laitier	Denominación	Manguera	
Dim./Référence	bleu 25 x 6 mm 011020	Dim./N° de pieza	azul 25 x 6 mm 011020	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



Désignation	Collier	Denominación	Abrazadera de manguera	
Dim./Référence	35/20	011518	Dim./N° de pieza	35/20 011518
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	





Désignation	Cône fluidisant		Denominación	Cesto de lona		
Dim./Référence	DN 600/150	1050330	Dim./N° de pieza	DN 600/150	1050330	
	DN 800/150	1113149		DN 800/150	1113149	
	DN 800/200	1006721		DN 800/200	1006721	
Matière	Fluitex		Material	Fluitex		
Désignation	Élément de serrage		Denominación	Elemento de sujeción		
Dim./Référence	DN 800/150	056972	Dim./N° de pieza	DN 800/150	056972	
	DN 800/200	1052334		DN 800/200	1052334	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Bride de serrage, à 12 trous		Denominación	Brida de sujeción, 12 agujeros		
Dim./Référence	DN 150	1026231	Dim./N° de pieza	DN 150	1026231	
	DN 200	1052302		DN 200	1052302	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Joint torique 5 mm		Denominación	Junta toroidal 5 mm		
Référence	007780		N° de pieza	007780		
Matière	Silicone		Material	Silicona		
Désignation	Elément de serrage		Denominación	Elemento de sujeción		
Dim./Référence	DN 150	081399	Dim./N° de pieza	DN 150	081399	
	DN 200	1006638		DN 200	1006638	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Bride de serrage		Denominación	Brida de sujeción		
Dim./Référence	DN 150	9402102	Dim./N° de pieza	DN 150	9402102	
	DN 200	1006688		DN 200	1006688	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Crochet en laiton		Denominación	Tornillo de gancho		
Dim./Référence	M12 x 70 mm	081404	Dim./N° de pieza	M12 x 70 mm	081404	
	M12 x 95 mm	1009848		M12 x 95 mm	1009848	
	M12	011274		Tuerca de latón M12	011274	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		


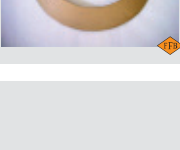


Désignation	Cône fluidisant EURO III		Denominación	Cono EURO III		
Dim./Référence	DN 800	083252	Dim./N° de pieza	DN 800	083252	
	DN 1000	083254		DN 1000	083254	
	DN 1000 / 2 x 150	1008684		DN 1000 / 2 x 150	1008684	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Toile fluidisante		Denominación	Lona de fluidificación		
	EURO III			EURO III		
	Code OMS 11963-03			Código OMS n° 11963-03		
Dim./Référence	DN 800/200	058369	Dim./N° de pieza	DN 800/200	058369	
Matière	Textile		Material	Tejido		
Désignation	Toile fluidisante		Denominación	Lona de fluidificación		
	EURO III			EURO III, Tejido de molino		
	Code OMS 11964-04			Código OMS n° 11963-04		
Dim./Référence	DN 800/200	1007731	Dim./N° de pieza	DN 800/200	1007731	
Matière	Fluitex		Material	Fluitex		
Désignation	Toile fluidisante		Denominación	Lona de fluidificación		
	EURO III			EURO III		
	Code OMS 11970-01			Código OMS n° 11970-01		
Dim./Référence	DN 1000/200	058370	Dim./N° de pieza	DN 1000/200	058370	
Matière	Textile		Material	Tejido		
Désignation	Demi-toile fluidisante		Denominación	Lona de fluidificación		
	Code OMS 12097-01			Código OMS n° 12097-01		
Dim./Référence	DN 1000/150	059170	Dim./N° de pieza	DN 1000/150	059170	
Matière	Textile		Material	Tejido		
Désignation	Bague inférieure pour toile		Denominación	Aro de lona inferior		
	EURO III			EURO III		
Dim./Référence	DN 200	1012745	Dim./N° de pieza	DN 200	1012745	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Bague supérieure pour toile		Denominación	Aro de lona superior		
	EURO I/III			EURO III/EURO I		
Dim./Référence	DN 800	083068	Dim./N° de pieza	DN 800	083068	
	DN 1000	083056		DN 1000	083056	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Raidisseur pour toile		Denominación	Tira de lona		
	EURO I/III			EURO III/EURO I		
Dim./Référence	4 x 30 x 140 mm	081853	Dim./N° de pieza	4 x 30 x 140 mm	081853	
	4 x 30 x 180 mm	081952		4 x 30 x 180 mm	081952	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Capuchon de protection hexagonal		Denominación	Caperuza hexagonal		
Dim./Référence	M8	010994	Dim./N° de pieza	M8	010994	
Matière	Plastique		Material	Plástico		



Désignation	Vis à tête hexagonale	Denominación	Tornillo rosca chapa	
Dim./Référence	M8 x 22 003965	Dim./N° de pieza	M8 x 22 003965	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Vis à tête ronde plate	Denominación	Tornillo redondo plano	
Dim./Référence	M8 x 30 011233	Dim./N° de pieza	M8 x 30 011233	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Rondelle	Denominación	Arandela	
Dim./Référence	M8 008335	Dim./N° de pieza	M8 008335	
Matière	Inox V2A	Material	Acero inox. V2A	
Désignation	Ecrou NYLSTOP	Denominación	Tuerca autoblocante	
Dim./Référence	M8 006880	Dim./N° de pieza	M8 006880	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Rondelle	Denominación	Arandela plástico	
Dim./Référence	M8 001083	Dim./N° de pieza	M8 001083	
Matière	Plastique	Material	Plástico	


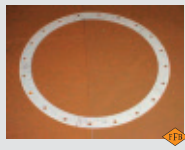





Désignation	Cône fluidisant EURO III		Denominación	Cono EURO III		
Dim./Référence	DN 800	083252	Dim./N° de pieza	DN 800	083252	
	DN 1000	083254		DN 1000	083254	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Toile fluidisante		Denominación	Lona de fluidificación		
Dim./Référence	DN 800	9301422	Dim./N° de pieza	DN 800	9301422	
	DN 1000	9301064		DN 1000	9301064	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Bague inférieure de toile fluidisante		Denominación	Aro de lona inferior Lona de acero inox.		
Dim./Référence	DN 200	1013208	Dim./N° de pieza	DN 200	1013208	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Bague supérieure de toile fluidisante		Denominación	Aro lona superior Lona de fluidificación de acero inox.		
Dim./Référence	DN 800	9302242	Dim./N° de pieza	DN 800	9302242	
	DN 1000	9303838		DN 1000	9303838	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Raidisseur de toile fluidisante		Denominación	Tira de lona		
Dim./Référence	4 x 30 x 140 mm (4 x)	081853	Dim./N° de pieza	4 x 30 x 140 mm (4 x)	081853	
	4 x 30 x 180 mm (4 x)	1015086		4 x 30 x 180 mm (4 x)	1015086	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Profilé de joint d'étanchéité		Denominación	Junta de perfil		
Dim./Référence	5 x 50 x 3000 mm	1015277	Dim./N° de pieza	5 x 50 x 3000 mm	1015277	
Matière	NBR blanc		Material	NBR blanco		
Désignation	Joint plat cône		Denominación	Junta plana cónica		
Dim./Référence	5 x 300 x 425 mm	1013219	Dim./N° de pieza	5 x 300 x 425 mm	1013219	
Matière	NBR blanc		Material	NBR blanco		
Désignation	Kit visserie complet taille de fluidisation DN 800, DN 1000		Denominación	Juego de completo, fijación DN 800, DN 1000		
Référence		X1S124	N° de pieza		X1S124	
Désignation	Boulon 6 pans		Denominación	Tuerca hexagonal		
Dim./Référence	M8 x 30	008536	Dim./N° de pieza	M8 x 30	008536	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Rondelle plastique		Denominación	Arandela PA		
Dim./Référence	8,4 x 25 x 4	005899	Dim./N° de pieza	8,4 x 25 x 4	005899	
Matière	Plastique		Material	Plástico		



Désignation	Rondelle plate inox	Denominación	Disco plano	
Dim./Référence	8,4 x 25 x 2 010170	Dim./N° de pieza	8,4 x 25 x 2 010170	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Ecrou NYLSTOP	Denominación	Tuerca autoblocante	
Dim./Référence	M8 006880	Dim./N° de pieza	M8 006880	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Vis à tête hexagonale	Denominación	Tornillo hexagonal para chapa	
Dim./Référence	M8 x 25 008347	Dim./N° de pieza	M8 x 25 008347	
Matière	galvanisé	Material	galvanizado	
Désignation	Segment cône de fluidisation	Denominación	Segmento de estera bandeja EURO III	
Référence	DN 800 1077946	N° de pieza		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Barre de fixation segment cône de fluidisation	Denominación	Chapa de sujeción, asa segmento de estera	
Référence	1077944	N° de pieza	1077944	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Poignée, segment cône de fluidisation	Denominación	Asa, segmento de estera	
Référence	1067482	N° de pieza	1067482	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Vis tête plate	Denominación		
Dim./Référence	M5 x 16 005977	Dim./N° de pieza	M5 x 16 005977	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Cône fluidisant boulonné	Denominación	Cono	
Dim./Référence	DN 800/200 1035509	Dim./N° de pieza	DN 800/200 1035509	
	DN 800/300 1034502		DN 800/300 1034502	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Joint d'étanchéité, DN 800	Denominación	Junta, DN 800	
Dim./Référence	5 x 792 x 936 mm 1034977	Dim./N° de pieza	5 x 792 x 936 mm 1034977	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Bride inox	Denominación	Brida	
Dim./Référence	10 x 43 x 733,5 mm 1034960	Dim./N° de pieza	10 x 43 x 733,5 mm 1034960	
	10 x 110 x 825 mm 1034329		10 x 110 x 825 mm 1034329	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Joint d'étanchéité	Denominación	Junta	
Dim./Référence	5 x 838 x 936 mm 1034984	Dim./N° de pieza	5 x 838 x 936 mm 1034984	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint d'étanchéité noir	Denominación	Fluidificación de ranura	
Dim./Référence	2 x 118 x 936 mm 1036431	Dim./N° de pieza	2 x 118 x 936 mm 1036431	
Matière	NR/SBR noir	Material	NR/SBR negro	



Désignation	Cône fluidisant EURO I	Denominación	Cono EURO I	
Dim./Référence	DN 800 056643	Dim./N° de pieza	DN 800 056643	
	DN 1000 056934		DN 1000 056934	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Toile fluidisante EURO I	Denominación	Lona de fluidificación EURO I	
	Code OMS 11848-01		Código OMS n° 11848-01	
Dim./Référence	DN 800/200 057854	Dim./N° de pieza	DN 800/200 057854	
Matière	Textile	Material	Tejido	
Désignation	Toile fluidisante EURO I	Denominación	Lona de fluidificación EURO I	
	Code OMS 11848-05		Código OMS n° 11870-05	
Dim./Référence	DN 800/200 1039394	Dim./N° de pieza	DN 800/200 1039394	
Matière	Textile	Material	Tejido de molino	
Désignation	Toile fluidisante EURO I	Denominación	Lona de fluidificación EURO I	
	Code OMS 11870-01		Código OMS n° 11870-01	
Dim./Référence	DN 1000/200 011118	Dim./N° de pieza	DN 1000/200 011118	
Matière	Textile	Material	Tejido	
Désignation	Demi-toile fluidisante EURO I	Denominación	Lona de fluidificación EURO I, media	
	Code OMS 11881-01		Código OMS n° 11881-01	
Dim./Référence	DN 1000/150 057921	Dim./N° de pieza	DN 1000/150 057921	
Matière	Textile	Material	Tejido	
Désignation	Bague inférieure de toile fluidisante, EURO I	Denominación	Aro de lona inferior EURO I	
Dim./Référence	DN 200 056644	Dim./N° de pieza	DN 200 056644	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bague supérieure de toile fluidisante EURO I/III	Denominación	Aro de lona superior EURO III/EURO I	
Dim./Référence	DN 800 083068	Dim./N° de pieza	DN 800 083068	
	DN 1000 083056		DN 1000 083056	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raidisseur de toile EURO I/III	Denominación	Tira de lona EURO III/EURO I	
Dim./Référence	4 x 30 x 140 mm 081853	Dim./N° de pieza	4 x 30 x 140 mm 081853	
	4 x 30 x 180 mm 081952		4 x 30 x 180 mm 081952	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Kit visserie pour toile de fluidisation	Denominación	Juego de completo, fijación	
	DN 800		DN 800	
Référence	X1S127	N° de pieza	X1S127	



Désignation	Kit visserie pour toile de fluidisation	Denominación	Juego de completo, fijación	
	DN 1000		DN 1000	
Référence	X2S127	N° de pieza	X2S127	
Désignation	Capuchon de protection hexagonal	Denominación	Caperuza hexagonal	
Dim./Référence	M8 010994	Dim./N° de pieza	M8 010994	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Vis à tête hexagonale	Denominación	Tornillo rosca chapa, lonas	
Dim./Référence	M8 x 22 003965	Dim./N° de pieza	M8 x 22 003965	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Vis à tête ronde plate	Denominación	Tornillo redondo plano	
Dim./Référence	M8 x 30 011233	Dim./N° de pieza	M8 x 30 011233	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Rondelle	Denominación	Arandela	
Dim./Référence	M8 008335	Dim./N° de pieza	M8 008335	
Matière	Inox V2A	Material	Acero inox. V2A	
Désignation	Ecrou NYLSTOP	Denominación	Tuerca autofrenante	
Dim./Référence	M8 006880	Dim./N° de pieza	M8 006880	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Rondelle	Denominación	Arandela plástico	
Dim./Référence	M8 001083	Dim./N° de pieza	M8 001083	
Matière	Plastique	Material	Plástico	










Désignation	Cône fluidisant pour fond bombé	Denominación	Cono Base semielipsoidal	
Dim./Référence	DN 800 001831	Dim./N° de pieza	DN 800 001831	
	DN 1000 001833		DN 1000 001833	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Toile fluidisante pour fond bombé Code OMS 11807-01	Denominación	Lona de fluidificación Base semielipsoidal Código OMS n° 11807-01	
Dim./Référence	DN 800/200 004475	Dim./N° de pieza	DN 800/200 004475	
Matière	Textile	Material	Tejido	
Désignation	Toile fluidisante pour fond bombé Code OMS 11821-01	Denominación	Lona de fluidificación Base semielipsoidal Código OMS n° 11821-01	
Dim./Référence	DN 1000/200 004314	Dim./N° de pieza	DN 1000/200 004314	
Matière	Textile	Material	Tejido	
Désignation	Toile fluidisante pour demi-fond bombé Code OMS 11593-03	Denominación	Lona de fluidificación media Base semielipsoidal Código OMS n° 11593-03	
Dim./Référence	DN 1000/150 003916	Dim./N° de pieza	DN 1000/150 003916	
Matière	Textile	Material	Tejido	
Désignation	Bague inférieure pour toile fluidisante, pour fond bombé	Denominación	Aro de lona superior Base semielipsoidal	
Dim./Référence	DN 200 001622	Dim./N° de pieza	DN 200 001622	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bague supérieure pour toile fluidisante, pour fond bombé	Denominación	Aro de lona superior Base semielipsoidal	
Dim./Référence	DN 800 001623	Dim./N° de pieza	DN 800 001623	
	DN 1000 001624		DN 1000 001624	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raidisseur pour toile fluidisante pour fond bombé	Denominación	Tira de lona Base semielipsoidal	
Dim./Référence	3 x 30 x 250 mm 050067	Dim./N° de pieza	3 x 30 x 250 mm 050067	
	3 x 30 x 300 mm 050069		3 x 30 x 300 mm 050069	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Cône fluidisant	Denominación	Cono	
Dim./Référence	DN 800 055382	Dim./N° de pieza	DN 800 055382	
	DN 1000 055384		DN 1000 055384	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Valve vibrante SOLIMAR complet 1 raccordement	Denominación	Válvula de fluidificación completa Solimar 1 conexión	
Dim./Référence	1,25" 070010	Dim./N° de pieza	1,25" 070010	
Désignation	Valve vibrante SOLIMAR complet 2 raccords	Denominación	Válvula de fluidificación completa Solimar 2 conexiones	
Dim./Référence	1,25" 070270	Dim./N° de pieza	1,25" 070270	
Désignation	Valve vibrante SOLIMAR complet 3 raccords	Denominación	Válvula de fluidificación completa Solimar 3 conexiones	
Dim./Référence	2 x 1,25"/1 x 1,5" 070009	Dim./N° de pieza	2 x 1,25"/1 x 1,5" 070009	
Désignation	Ventouse blanche SOLIMAR	Denominación	Válvula de fluidificación Solimar	
Référence	006036	N° de pieza	006036	
Matière	Silicone blanc	Material	Silicona blanco	
Désignation	Joint d'étanchéité pour SOLIMAR	Denominación	Junta de distribución Solimar	
Référence	006039	N° de pieza	006039	
Matière	Silicone blanc	Material	Silicona blanco	
Désignation	Vis de serrage pour SOLIMAR	Denominación	Tornillo tensor Solimar	
Référence	006043	N° de pieza	006043	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Joint d'étanchéité SOLIMAR	Denominación	Anillo obturador Solimar	
Référence	1032312	N° de pieza	1032312	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Fixation SOLIMAR	Denominación	Perno de sujeción Solimar	
Référence	006037	N° de pieza	006037	
Désignation	Plaque d'usure en tôle SOLIMAR / SURE SEAL	Denominación	Chapa de desgaste Solimar/Sure Seal	
Référence	006038	N° de pieza	006038	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Boîtier SOLIMAR 1 raccordement	Denominación	Carcasa Solimar 1 conexión	
Référence	006040	N° de pieza	006040	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Boîtier SOLIMAR 2 raccords	Denominación	Carcasa Solimar 2 conexiones	
Référence	006041	N° de pieza	006041	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Boîtier SOLIMAR	Denominación	Carcasa Solimar	
	3 raccords		3 conexiones	
Référence	006042	N° de pieza	006042	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	SOLIMAR	Denominación	Válvula de fluidificación Solimar	
	Boulon de maintien inox		Perno de sujeción acero inox.	
Référence	006954	N° de pieza	006954	
Désignation	Ecrou 6 pans	Denominación	Tuerca hexagonal	
	pour 006954/070014		para 006954/070014	
Dim./Référence	0,5"	Dim./N° de pieza	0,5"	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Flexible d'air chaud	Denominación	Tubo flexible para aire caliente	
	max. 120 ° C			
Dim./Référence	DN 38 x 8 mm	Dim./N° de pieza	DN 38 x 8 mm	
Matière	Caoutchouc cellulaire EPDM	Material	EPDM Caucho celular	
Désignation	Collier, 1 partie	Denominación	Abrazadera de manguera de 1 pieza	
Dim./Référence	50/20	Dim./N° de pieza	50/20	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Flexible dépotage	Denominación	Manguera industrial	
Dim./Référence	Dn 50 x 8 mm	Dim./N° de pieza	DN 50 x 8 mm	
Matière	Caoutchouc cellulaire EPDM	Material	EPDM Caucho celular	
Désignation	Collier, 2 parties	Denominación	Abrazadera de manguera de 2 piezas	
Dim./Référence	64/20	Dim./N° de pieza	64/20	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Valve vibrante complet, SURE SEAL 1 raccordement	Denominación	Válvula de fluidificación completa, Sure Seal 1 conexión	
Dim./Référence	1,25" 008680	Dim./N° de pieza	1,25" 008680	
Matière	Plexiglas	Material	Plexiglás	
Désignation	Valve vibrante complet, SURE SEAL 2 raccords	Denominación	Válvula de fluidificación completa, Sure Seal 2 conexiones	
Dim./Référence	1,25" 008681	Dim./N° de pieza	1,25" 008681	
Matière	Plexiglas	Material	Plexiglás	
Désignation	Valve vibrante complet, SURE SEAL 3 raccords	Denominación	Válvula de fluidificación completa, Sure Seal 3 conexiones	
Dim./Référence	2 x 1,25"/1 x 1,5" 008682	Dim./N° de pieza	2 x 1,25"/1 x 1,5" 008682	
Matière	Plexiglas	Material	Plexiglás	
Désignation	Valve vibrante SURE SEAL	Denominación	Válvula de fluidificación Sure Seal	
Référence	008687	N° de pieza	008687	
Matière	Silicone blanc	Material	Silicona blanco	
Désignation	Joint d'étanchéité SURE SEAL	Denominación	Junta de distribución Sure Seal	
Référence	008686	N° de pieza	008686	
Matière	Silicone blanc	Material	Silicona blanco	
Désignation	Vis papillon avec joint d'étanchéité, SURE SEAL	Denominación	Tornillo de aleta con junta Sure Seal	
Référence	008685	N° de pieza	008685	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Vis de serrage SURE SEAL	Denominación	Tornillo tensor Sure Seal	
Référence	008688	N° de pieza	008688	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Plaqué d'usure en tôle SOLIMAR / SURE SEAL	Denominación	Chapa de desgaste Solimar/Sure Seal	
Référence	006038	N° de pieza	006038	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Valve vibrante SURE SEAL avec boulon de maintien en inox	Denominación	Válvula de fluidificación Sure Seal	
Référence	008855	N° de pieza	008855	
Matière	Boulon de maintien VA	Material	Perno de sujeción acero inox.	



VII




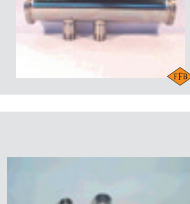
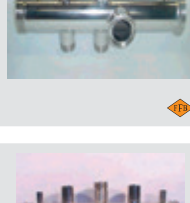

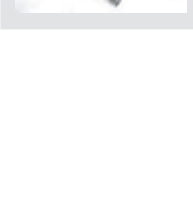
Réseau d'air / Clarinettes / Air supérieur

Tubería de aire / Baterías de aire / Aire superior


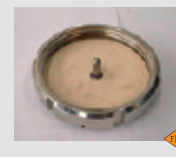




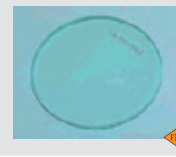
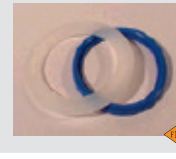

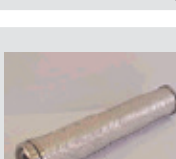
	Page / Página
Clarinettes KIP en inox VA / <i>Baterías de aire KIP Acero inox</i>	164
Clarinettes KIP en inox VA + Accessoires / <i>Baterías de aire KIP Acero inox + Accesorios</i>	165
Clarinettes KIP en aluminium / <i>Baterías de aire KIP Aluminio / Estribo de acero redondo</i>	167
Extensions de clarinette KIP + Soupapes + Coudes d'entrée / <i>Tubería de aire KIP</i>	168
Air supérieur KIP + Accessoires / <i>Aire superior KIP + Accesorios</i>	170
Clarinettes EUT + Accessoires / <i>Tubería de aire EUT + Accesorios</i>	173
Manomètres / <i>Manómetros</i>	175
Manomètres + Accessoires / <i>Manómetros + Accesorios</i>	177
Thermomètres / <i>Termómetros</i>	179









Désignation	Clarinette, filetage laitier avec verre à voyant (nouveau modèle 01/06)	Denominación	Batería de aire, rosca para alimenticio, con visor (modelo nuevo 01/06)	
Dim./Référence	4" 1038365	Dim./N° de pieza	4" 1038365	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Clarinette, filetage laitier avec verre à voyant (nouveau modèle 01/06)	Denominación	Batería de aire, rosca para alimenticio, sin visor (modelo nuevo 01/06)	
Dim./Référence	4" 1047902	Dim./N° de pieza	4" 1047902	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Clarinette, filetage laitier avec verre à voyant	Denominación	Batería de aire, rosca para alimenticio, con visor	
Dim./Référence	4" 9302420	Dim./N° de pieza	4" 9302420	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Clarinette, filetage laitier avec verre à voyant	Denominación	Batería de aire, rosca para alimenticio, sin visor	
Dim./Référence	4" 9302381	Dim./N° de pieza	4" 9302381	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Clarinette fe/filetage laitier avec verre à voyant	Denominación	Batería de aire, RE/rosca para alimenticio con visor	
Dim./Référence	4" 9303028	Dim./N° de pieza	4" 9303028	
	4" 1064761		4" / 2,5" 1064761	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Clarinette, filetage extérieur avec verre à voyant	Denominación	Batería de aire, rosca exterior sin visor	
Dim./Référence	4" 9301850	Dim./N° de pieza	4" 9301850	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Clarinette CONS	Denominación	Acumulador de aire CONS	
Dim./Référence	3" 9400209	Dim./N° de pieza	3" 9400209	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	


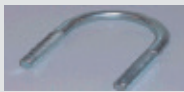



Désignation	Bouchon inox avec 2 plombages	Denominación	Tapón ciego con 2 precintos	
Dim./Référence	DN 100 010339	Dim./N° de pieza	DN 100 010339	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Bouchon inox avec centrage	Denominación	Tapón ciego con centrage	
Dim./Référence	DN 100 9302424	Dim./N° de pieza	DN 100 9302424	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Bouchon	Denominación	Tapón ciego, batería de aire	
Dim./Référence	DN 100 002375	Dim./N° de pieza	DN 100 002375	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Écrou de serrage	Denominación	Tuerca, batería de aire	
Dim./Référence	DN 100 001959	Dim./N° de pieza	DN 100 001959	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Rondelle d'étanchéité pleine	Denominación	Junta Tapón tubenia de aire	
Dim./Référence	DN 50 066512 DN 80 008639 DN 100 010342	Dim./N° de pieza	DN 50 066512 DN 80 008639 DN 100 010342	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Ecrou de serrage pour verre à voyant	Denominación	Tuerca para visor batería de aire	
Dim./Référence	DN 65 068109	Dim./N° de pieza	DN 65 068109	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Verre à voyant	Denominación	Cristal visor batería ded aire	
Dim./Référence	DN 65 068107 DN 65 Acryl 1082387	Dim./N° de pieza	DN 65 Borosilikat 068107 DN 65 Acryl 1082387	
Désignation	Jeu de joints pour verre voyant	Denominación	Kit de juntas para cristal visor	
Référence	068106	N° de pieza	068106	
Désignation	Elément filtrant pour clarinette Nouveau modèle 01/06	Denominación	Filtro, batería de aire modelo nuevo 01/06	
Dim./Référence	598 mm x 4" 5μ 1040998 598 mm x 4" 80μ 1089670	Dim./N° de pieza	598 mm x 4" 5μ 1040998 598 mm x 4" 80μ 1089670	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Elément filtrant pour clarinette Ancien modèle avec écrou-raccord	Denominación	Filtro, Batería de aire modelo antiguo con tuerca tapón	
Dim./Référence	522 mm x 5μ 009179	Dim./N° de pieza	522 mm x 4" 5μ 009179	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Joint d'étanchéité pour filtre 1040998		Denominación	Junta para filtro ref. 1040998		
Dim./Référence	DN 100	1037692	Dim./N° de pieza	DN 100		1037692
Matière	Silicone		Material	Silicona		
Désignation	Joint d'étanchéité pour filtre 1040998		Denominación	Junta para filtro ref. 1040998		
Dim./Référence	DN 100	1042639	Dim./N° de pieza	DN 100		1042639
Matière	Silicone		Material	Silicona		
Désignation	Joint d'étanchéité		Denominación	Junta		
Dim./Référence	DN 50	002781	Dim./N° de pieza	DN 50		002781
	DN 65	011301		DN 65		011301
	DN 80	001957		DN 80		001957
	DN 100	002902		DN 100		002902
Matière	Silicone		Material	Silicona		





Désignation	Support de clarinette	Denominación	Soporte de batería de aire	
Référence	gauche 9402255	N° de pieza	izquierda 9402255	
	supérieur 9402279		superior 9402279	
	droit 9402256		derecho 9402256	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support clarinette CONS	Denominación	Soporte para acumulador de aire CONS	
Dim./Référence	2" fileté ext. 1054722	Dim./N° de pieza	2" RE 1054722	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Etrier	Denominación	Abrazadera redonda tubería de aire	
Dim./Référence	DN 46/M8/1,5" 007657	Dim./N° de pieza	NW 46/M8/1,5" 007657	
	DN 50/M12/2,0" 002891		NW 50/M12/2,0" 002891	
	DN 76/M12/2,5" 002457		NW 76/M12/2,5" 002457	
	DN 80/M12/3,0" 007902		NW 80/M12/3,0" 007902	
	DN 102/M16/4,0" 007827		NW 102/M16/4,0" 007827	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Etrier	Denominación	Abrazadera redonda tubería de aire	
Dim./Référence	DN 46/M8/1,5" 070029	Dim./N° de pieza	NW 46/M8/1,5" 070029	
	DN 50/M12/2,0" 011898		NW 50 / M12/2,0" 011898	
	DN 52/M12/2,0" 011198		NW 52/M12/2,0" 011198	
	DN 65/M12/2,5" 008001		NW 65/M12/2,5" 008001	
	DN 80/M12/3,0" 008002		NW 80/M12/3,0" 008002	
	DN 102/M12/4,0" 008077		NW 102/M12/4,0" 008077	
	DN 125/M12/5,0" 008078		NW 125/M12/5,0" 008078	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Clarinette pour air supérieur	Denominación	Batería de aire superior	
Dim./Référence	2" 081988	Dim./N° de pieza	2" 081988	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Clarinette pour air supérieur	Denominación	Batería de aire, aire superior	
Dim./Référence	2" 070624	Dim./N° de pieza	2" 070624	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Manchon fileté double droit avec piquage	Denominación	Boquilla roscada doble de tubo	
Dim./Référence	2" 9402133	Dim./N° de pieza	2" 9402133	
	2,5" 9402821		2,5" 9402821	
	3" 1010848		3" 1010848	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Manchon fileté double droit avec piquage	Denominación	Boquilla roscada doble de tubo AG	
	Sortie latérale		Salida lateral	
Dim./Référence	2" 1005888	Dim./N° de pieza	2" 1005888	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Manchon fileté double droit avec piquage CON	Denominación	Boquilla roscada doble de tubo AG	
	Sortie latérale		Salida lateral	
Dim./Référence	2" 7400498	Dim./N° de pieza	2" 7400498	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Manchon fileté double droit avec piquage	Denominación	Boquilla roscada doble de tubo	
	ADR/GGVS		ADR/GGVS	
Dim./Référence	2" 1038794	Dim./N° de pieza	2" 1038794	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Manchon coudé pour clarinette	Denominación	Boquilla de codo de tubo	
Référence	007822	N° de pieza	007822	
Désignation	Manomètre vertical	Denominación	Manómetro	
	vertical, 0 - 4 bar		0 - 4 bar, conexión abajo	
Dim./Référence	0,5" NG 63 001488	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 001488	
	0,5" NG 100 004553		0,5" NG 100 004553	
Désignation	Manomètre horizontal	Denominación	Manómetro	
	horizontal, 0 - 4 bar		0 - 4 bar, conexión trasera	
Dim./Référence	0,5" NG 63 001489	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 001489	
	0,5" NG 100 004719		0,5" NG 100 004719	
Désignation	Soupape de sécurité	Denominación	Válvula de seguridad	
Dim./Référence	1,5", 2 bar 011304	Dim./N° de pieza	2 bar 011304	
	1,25", 0,9 bar 011059		1,25", 0,9 bar 011059	
Matière	Laiton	Material	Latón	



Désignation	Coude d'entrée de clarinette filetage DiN (nouveau modèle 01/06)	Denominación	Codo de conexión de aire Conexión de rosca para alimenticio (modelo nuevo 01/06)	
Dim./Référence	4" 1039028	Dim./N° de pieza	4" 1039028	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coude d'entrée de clarinette filetage DiN	Denominación	Codo de conexión de aire Conexión de rosca para alimenticio	
Dim./Référence	4" 9402425	Dim./N° de pieza	4" 9402425	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Écrou de serrage Coude sortie d'air	Denominación	Tuerca batería de aire Codo de conexión de aire	
Dim./Référence	DN 100, 4" 001959	Dim./N° de pieza	DN 100, 4" 001959	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Coude de raccordement d'air, Raccord STORZ	Denominación	Codo de conexión de aire Conexión Storz	
Dim./Référence	4" 9401562	Dim./N° de pieza	4" 9401562	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coude de raccordement d'air 3" fi/fe	Denominación	Codo de conexión de aire	
Référence	1088003	N° de pieza	1088003	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coude de raccordement d'air, Raccord STORZ	Denominación	Codo de conexión de aire Conexión Storz	
Dim./Référence	4" 9402073	Dim./N° de pieza	4" 9402073	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Raccord STORZ	Denominación	Tope de mando Storz	
Dim./Référence	Storz A 002379 Storz B 053732 Storz C 053730	Dim./N° de pieza	Storz A 002379 Storz B 053732 Storz C 053730	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Collier de sécurité pour raccord STORZ	Denominación	Anillo de muelle/Anillo de bloqueo para tope de mando Storz	
Dim./Référence	Storz A 002378 Storz B 003084 Storz C 003085	Dim./N° de pieza	Storz A 002378 Storz B 003084 Storz C 003085	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support de tuyauterie d'air	Denominación	Soporte de tubo de aire	
Référence	9401835	N° de pieza	9401835	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support tuyauterie d'air à l'avant	Denominación	Soporte frontal para tubo de aire	
Dim./Référence	5,0 x 50 x 50 mm 1015130	Dim./N° de pieza	5,0 x 50 x 50 mm 1015130	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	








Désignation	Bouchon de mise à l'air		Denominación	Tapón para válvula de retención		
Dim./Référence	2" aluminium	9004583	Dim./N° de pieza	2" aluminio	9004583	
	2" inox	1088872		2" acero inox.	1088872	
Matière	Fonte d'aluminium		Material	Fundición de aluminio		
Désignation	Coulisseau pour 9004583		Denominación	Tope para 9004583		
Dim./Référence	6 x 100 mm	005943	Dim./N° de pieza	6 x 100 mm	005943	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Ressort pour 9004583		Denominación	Muelle para 9004583		
Référence		001475	N° de pieza		001475	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Clapet anti-retour CROMAX		Denominación	Válvula de retención Cromax		
Dim./Référence	2"	010067	Dim./N° de pieza	2"	010067	
	2,5"	010068		2,5"	010068	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Clapet anti-retour EUROPE		Denominación	Válvula de retención Europa		
Dim./Référence	2"	010118	Dim./N° de pieza	2"	010118	
	2,5"	003628		2,5"	003628	
Matière	Laiton		Material	Latón		
Désignation	Raccord fileté double		Denominación	Boquilla roscada doble		
Dim./Référence	2"	005901	Dim./N° de pieza	2"	005901	
	2,5"	004335		2,5"	004335	
Matière	Laiton		Material	Latón		
Désignation	Bouchon de mise à l'air		Denominación	Tapón para válvula de retención		
Dim./Référence	2"	004600	Dim./N° de pieza	2"	004600	
	2,5"	001440		2,5"	001440	
Matière	Laiton		Material	Latón		
Désignation	Bande anti-dérapante		Denominación	Cinta antideslizante		
Dim./Référence	100 mm de large	002792	Dim./N° de pieza	100 mm de ancho	002792	
	610 mm de large	002791		610 mm de ancho	002791	
Matière	ERROSAFE noir		Material	Errosafe negro		
Désignation	Vanne Coudée de purge		Denominación	Válvula de despresurización con curva de aire de salida		
Dim./Référence	fi 2" /fe 1,5"	9402696	Dim./N° de pieza	2" RI/1,5" RE	9402696	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Manomètre avec support, 0 - 4 bar horizontal		Denominación	Manómetro 0 - 4 bar, con soporte conexión atrás		
Dim./Référence	0,5" NG 63	054265	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63	054265	
Désignation	Manomètre 0 - 4 bar horizontal		Denominación	Manómetro 0 - 4 bar conexión atrás		
Dim./Référence	0,25" NG 63	059621	Dim./N° de pieza	0,25" NG 63	059621	



Désignation	Flexible de raccordement	Denominación	Manguera de unión	
Référence	004925	N° de pieza	004925	
Matière	PVC vert	Material	PVC verde	
Désignation	Vis de fermeture pour 9402696	Denominación	Tapón roscado para 9402696	
Dim./Référence	1,8" 1043983	Dim./N° de pieza	1/8" 1043983	
Matière	Inox V2A	Material	Acero inox. V2A	
Désignation	Raccord fileté mâle droit	Denominación	Racor recto	
Dim./Référence	4 mm 1/4" 003076 6 mm 1/4" 1026370	Dim./N° de pieza	4 mm 1/4" 003076 6 mm 1/4" 1026370	
Matière	Laiton nickelé	Material	Latón níquelado	
Désignation	Raccord fileté mâle	Denominación	Racor por enchufe	
Dim./Référence	4 mm 1/8" 1015866 6 mm 1/8" 1048731	Dim./N° de pieza	4 mm 1/8" 1015866 6 mm 1/8" 1048731	
Matière	Laiton nickelé	Material	Latón níquelado	
Désignation	Tube rond	Denominación	Tubo redondo	
Dim./Référence	DN 60 x 3 mm 001314 DN 60 x 5 mm 001633	Dim./N° de pieza	DN 60 x 3 mm 001314 DN 60 x 5 mm 001633	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Pièce en T	Denominación	Pieza T	
Dim./Référence	fi 2" 005180	Dim./N° de pieza	2" RI 005180	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Collier pour tube	Denominación	Abrazadera de tubo	
Dim./Référence	2" 061073 2,5" 1005030 3" 008954	Dim./N° de pieza	2" 061073 2,5" 1005030 3" 008954	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Collier pour tube	Denominación	Abrazadera de tubo	
Dim./Référence	2" 004342 2,5" 011244 3" 011245	Dim./N° de pieza	2" 004342 2,5" 011244 3" 011245	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Support de tube d'air supérieur	Denominación	Soporte de tubo de aire superior	
Référence	081950	N° de pieza	081950	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Collecteur de raccordements Bride pour soupape de sécurité	Denominación	Colector de conexiones Brida Válvula de seguridad	
Dim./Référence	fe 2" /fe 4" 1003071	Dim./N° de pieza	2" RE/4" RE 1003071	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	



Désignation	Rond à souder, axial	Denominación	Tubo para soldar	
Dim./Référence	2" 9302701	Dim./N° de pieza	2" 9302701	
	4" 9302317		4" 9302317	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Rond à souder, radial	Denominación	Tubo radial para soldar	
Dim./Référence	2" 9402311	Dim./N° de pieza	2" 9402311	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Bride	Denominación	Brida	
	Soupape de sécurité		Válvula de seguridad	
Dim./Référence	DN 60 9402511	Dim./N° de pieza	DN 60 9402511	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bride	Denominación	Brida	
	Soupape de sécurité		Válvula de seguridad	
Dim./Référence	DN 60 9402510	Dim./N° de pieza	DN 60 9402510	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Joint torique	Denominación	Junta	
Dim./Référence	5 mm 007780	Dim./N° de pieza	5 mm 007780	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	



Désignation	Clarinette complete 3 sorties	Denominación	Tubería de distribución	
Dim./Référence	3" 1061693	Dim./N° de pieza	3" 1061693	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Clarinette 3 sorties	Denominación	Adaptador tubería de distribución 3 conexiones	
Dim./Référence	2" 081058 3" 9404364	Dim./N° de pieza	2" 081058 3" 9404364	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Clarinette 2 sorties	Denominación	Adaptador 2 conexiones	
Dim./Référence	2" 083049 3" 9404362	Dim./N° de pieza	2" 083049 3" 9404362	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Clarinette	Denominación	Tubo distribuidor	
Dim./Référence	3", 2 sorties 1075819 3", 3 sorties 1075821	Dim./N° de pieza	3", 2 conexiones 1075819 3", 3 conexiones 1075821	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Clarinette 1 sortie	Denominación	Tubo distribuidor	
Dim./Référence	2,5" 1043121	Dim./N° de pieza	2,5" 1043121	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Pièce de raccordement Coude/bride	Denominación	Pieza de conexión Curva/Brida	
Dim./Référence	2,5" 081060 3" 9404366	Dim./N° de pieza	2,5" 081060 3" 9404366	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Dérivation avant pour Clarinette	Denominación	Ramificación anterior para tubería de aire	
Référence	081061	N° de pieza	081061	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Dérivation pour Clarinette	Denominación	Derivación frontal pour tubería de aire	
Référence	1063601	N° de pieza	1063601	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Support de clarinette	Denominación	Soporte de distribuidor	
Dim./Référence	7 x 40 x 150 mm 081237	Dim./N° de pieza	7 x 40 x 150 mm 081237	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tube rond	Denominación	Tubo redondo	
Dim./Référence	DN 76 x 3 001315	Dim./N° de pieza	DN 76 x 3 001315	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	





Désignation	Conduite d'air avec bride	Denominación	Tubería de aire con brida	
Dim./Référence	2,5" 1900 mm 1038240 2,5" 1970 mm 1044175	Dim./N° de pieza	2,5" 1900 mm 1038240 2,5" 1970 mm 1044175	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Conduite d'air - col de cygne	Denominación	Conexión para tubo de aire cuello de quinta rueda	
Dim./Référence	2,5" 1063627	Dim./N° de pieza	2,5" 1063627	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord de conduite d'air - milieu	Denominación	Conexión para tubo de aire centro	
Référence	1047437	N° de pieza	1047437	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Conduite d'air	Denominación	Tubo de aire	
Dim./Référence	DN 75 1044423	Dim./N° de pieza	DN 75 1044423	
Désignation	Bride carrée à 4 trous Bords arrondis	Denominación	Brida cuadrada, 4 agujeros canto redondeado	
Dim./Référence	D = 118 DN 80 1004248 D = 120 DN 75 058652 D = 125 DN 65 081682 D = 125 DN 75 9403262 D = 125 DN 80 9401955	Dim./N° de pieza	D = 118 DN 80 1004248 D = 120 DN 75 058652 D = 125 DN 65 081682 D = 125 DN 75 9403262 D = 125 DN 80 9401955	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bride aveugle carrée, à 4 trous	Denominación	Brida ciega cuadrada, 4 agujeros	
Dim./Référence	125 mm 081306	Dim./N° de pieza	125 mm 081306	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Joint plat pour clarinette	Denominación	Junta plana	
Dim./Référence	3 x 125 x 125 mm ID 65 011509 ID 75 053762	Dim./N° de pieza	3 x 125 x 125 mm ID 65 011509 ID 75 053762	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	



Désignation	Manomètre vertical -1 - 3 bar	Denominación	Manómetro, conexión abajo -1 - 3 bar	
Dim./Référéce	0,5" NG 63 002441 0,5" NG 100 004704	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 002441 0,5" NG 100 004704	
Désignation	Manomètre horizontal -1 - 3 bar	Denominación	Manómetro, conexión atrás -1 - 3 bar	
Dim./Référéce	0,5" NG 63 1071627 0,5" NG 100 003972	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 1071627 0,5" NG 100 003972	
Désignation	Manomètre vertical -0,5 - 3,5 bar	Denominación	Manómetro, conexión abajo -0,5 - 3,5 bar	
Dim./Référéce	0,5" 054032	Dim./N° de pieza	0,5" 054032	
Désignation	Manomètre vertical 0 - 4 bar	Denominación	Manómetro 04 bar, conexión abajo	
Dim./Référéce	0,5" NG 63 001488 0,5" NG 63 (jusqu'à 40°)	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 001488 0,5" NG 63 Silicona llenada, a -40°C	
	1066253		1066253	
	0,5" NG 100 004553		0,5" NG 100 004553	
Désignation	Pièce réductrice manomètre	Denominación	Pieza reductora	
Dim./Référéce	0,5" fe x 0,25" fi 003892	Dim./N° de pieza	0,5" AG x 0,25" IG 003892	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Manomètre horizontal 0 - 4 bar	Denominación	Manómetro 0 - 4 bar, conexión atrás	
Dim./Référéce	0,5" NG 63 001489 0,5" NG 100 004719	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 001489 0,5" NG 100 004719	
Désignation	Manomètre horizontal avec support, 0 - 4 bar	Denominación	Manómetro 0 - 4 bar, con soporte conexión atrás	
Dim./Référéce	0,5" NG 63 054265	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 054265	
Désignation	Manomètre horizontal 0 - 4 bar	Denominación	Manómetro	
Dim./Référéce	0,25" NG 63 059621	Dim./N° de pieza	0,25" NG 63 059621	
Désignation	Manomètre de pression de charge vertical, 0 - 6 bar	Denominación	Manómetro de carga 0 - 6 bar, conexión abajo	
Dim./Référéce	0,25" DN 63 006451 0,25" DN 63 (jusqu'à 40°)	Dim./N° de pieza	0,25" NG 63 006451 0,25" NG 63, Silicona llenada, a -40°C	
	1066254		1066254	
	0,5" NG 100 004084 0,5" NG 100 (jusqu'à 40°)		0,25" NG 100 004084 0,5" NG 100 Silicona llenada, a -40°C	
	1066919		1066919	



Désignation	Manomètre de pression de charge	Denominación	Manómetro de muelle tubular	
	vertical, 0 - 6 bar		0 - 6 bar, Conexión abajo	
	CG/CS 80		CG/CS 80	
	Pour compresseur MAN		Compresores MAN	
Dim./Référence	NG 63 004136	Dim./N° de pieza	NG 63 004136	
Désignation	Manomètre de pression de charge	Denominación	Manómetro de carga	
	horizontal, 0 - 6 bar		0 - 6 bar, conexión atrás	
Dim./Référence	0,25" DN 63 006451-1	Dim./N° de pieza	0,25" NG 63 006451-1	
	0,25" NG 100 002033		0,25" NG 100 002033	



Désignation	Manomètre de pression d'huile horizontal, 0 - 6 bar	Denominación	Manómetro de presión de aceite 0 - 6 bar, conexión atrás	
Dim./Référence	0,25" NG 63 007731	Dim./N° de pieza	0,25" NG 63 007731	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Manomètre métallique vertical, 0 - 6 bar	Denominación	Manómetro de muelle tubular 0 - 6 bar, Conexión abajo	
Dim./Référence	0,5" 001956	Dim./N° de pieza	0,5" 001956	
Désignation	Manomètre VA vertical 0 - 10 bar	Denominación	Manómetro acero inox. 0 - 10 bar, conexión abajo	
Dim./Référence	0,25" NG 63 003761 NG 100 1036243	Dim./N° de pieza	0,25" NG 63 003761 NG 100 1036243	
Désignation	Manomètre VA horizontal 0 - 10 bar	Denominación	Manómetro de presión VA	
Dim./Référence	NG 63 1037518 NG 100 1032033	Dim./N° de pieza	NG 63 1037518 NG 100 1032033	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Manomètre VA vertical, 0 - 16 bar	Denominación	Manómetro acero inox. 0 - 16 bar, conexión abajo	
Dim./Référence	0,25" NG 63 1037752 NG 100 1038312	Dim./N° de pieza	0,25" NG 63 1037752 NG 100 1038312	
Désignation	Manomètre vertical avec support inox	Denominación	Manómetro de Bourdon	
Dim./Référence	0 - 16 bar, NG 63 068445 0 - 16 bar, NG 63 068446	Dim./N° de pieza	0 - 16 bar, NG 63 068445 0 - 16 bar, NG 63 068446	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Manomètre métallique vertical 0 - 250 bar	Denominación	Manómetro de muelle tubular 0 - 250 bar, conexión atrás	
Dim./Référence	0,25" NG 63 004279	Dim./N° de pieza	0,25" NG 63 004279	
Désignation	Manomètre vertical, 0 - 400 bar	Denominación	Manómetro 0 - 400 bar, conexión abajo	
Dim./Référence	0,5" NG 63 004275	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 004275	
Désignation	Manomètre horizontal, 0 - 400 bar	Denominación	Manómetro 0 - 400 bar, conexión atrás	
Dim./Référence	0,5" NG 63 006202	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 006202	
Désignation	Réduction	Denominación	Reducción	
Dim./Référence	fe 0,5" x fi 0,25" 003892	Dim./N° de pieza	0,5" RE x 0,25" RI 003892	
Matière	Laiton	Material	Latón	



Désignation	Raccord à visser pour manomètre MAV-EV 10-PLR	Denominación	Racor de manómetro MAV-EV 10-PLR	
Référence	006445	N° de pieza	006445	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord pour manomètre MAV 10-PLR	Denominación	Conexión de manómetro MAV 10-PLR	
Référence	D= 10 / 0,25" 006449	N° de pieza		
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord coudé pour manomètre	Denominación	Conexión	
Dim./Référence	D= 10/10 006390	Dim./N° de pieza	D = 10/10 006390	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Caisson protecteur - manomètre	Denominación	Caja de cubierta manómetro	
Dim./Référence	64 x 205 x 420 mm 1013658	Dim./N° de pieza	64 x 205 x 420 mm 1013658	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	



Désignation	Thermomètre horizontal, 0 - 120 °C	Denominación	Termómetro 0 - 120 °C, conexión atrás	
Dim./Référence	0,5" NG 63 1008573	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 1008573	
Désignation	Thermomètre analogique horizontal, 0 - 200 °C	Denominación	Termómetro analógico 0 - 200 °C, Conexión atrás	
Dim./Référence	0,5" NG 100 001775	Dim./N° de pieza	0,5" NG 100 001775	
Désignation	Thermomètre vertical, 0 - 200 °C	Denominación	Termómetro 0 - 200 °C, conexión abajo	
Dim./Référence	0,5" 002888	Dim./N° de pieza	0,5" 002888	
Désignation	Thermomètre bi-métallique horizontal, 0 - 250 °C	Denominación	Termómetro bimetál 0 - 250 °C, conexión atrás	
Dim./Référence	0,5" NG 63 007932	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 007932	
Désignation	Thermomètre horizontal, 0 - 300 °C	Denominación	Termómetro 0 - 300 °C, conexión atrás	
Dim./Référence	0,5" NG 63 011177	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 011177	
Désignation	Thermomètre vertical, 0 - 300 °C	Denominación	Termómetro 0 - 300 °C, conexión abajo	
Dim./Référence	0,5" NG 63 008942	Dim./N° de pieza	0,5" NG 63 008942	
Désignation	Piquage pour thermomètre 008942	Denominación	Prolongación para termómetro 008942	
Dim./Référence	0,5" 008943	Dim./N° de pieza	0,5" 008943	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Thermomètre VA horizontal, 20 - 150 °C	Denominación	Termómetro acero inox. 20150 °C, conexión atrás	
Dim./Référence	NG 100 061811	Dim./N° de pieza	NG 100 061811	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Rosette pour thermomètre 061811	Denominación	Roseta para termómetro 061811	
Référence	8004789	N° de pieza	8004789	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Grille protectrice	Denominación	Rejilla protectora	
Dim./Référence	D= 137 mm 1005773	Dim./N° de pieza	D= 137 mm 1005773	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Thermomètre analogique -20...250 °C	Denominación	Termómetro analógico	
Référence	201041	N° de pieza	201041	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Thermomètre digital FFB	Denominación	Termómetro digital FFB	
Dim./Référence	0 - 300 °C 1079846	Dim./N° de pieza	0 - 300°C 1079846	
	-50...199°C 1075529		-50 - 199°C 1075529	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	








VIII

Joints d'étanchéité





Juntas

	Page / Página
Joints de bride / <i>Juntas de brida</i>	182
Caoutchouc/Joints profilés / <i>Goma esponjosa/Cantonera</i>	184



Désignation	Joint plat DN 80	Denominación	Junta plana, DN 80	
Dim./Référence	3 x 80 x 154 mm 008399	Dim./N° de pieza	3 x 80 x 154 mm 008399	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint plat DN 100	Denominación	Junta plana, DN 100	
Dim./Référence	3 x 100 x 175 mm 008469	Dim./N° de pieza	3 x 100 x 175 mm 008469	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint plat DN 100	Denominación	Junta plana, DN 100	
Dim./Référence	3 x 100 x 175 mm 9403539	Dim./N° de pieza	3 x 100 x 175 mm 9403539	
Matière	TÉFLON	Material	Teflón	
Désignation	Joint plat DN 125	Denominación	Junta plana, DN 125	
Dim./Référence	3 x 125 x 204 mm 057813	Dim./N° de pieza	3 x 125 x 204 mm 057813	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint plat DN 150	Denominación	Junta plana, DN 150	
Dim./Référence	3 x 150 x 230 mm 003873	Dim./N° de pieza	3 x 150 x 230 mm 003873	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint plat	Denominación	Junta plana	
Dim./Référence	3 x 159 x 240 mm 1036495	Dim./N° de pieza	3 x 159 x 240 mm 1036495	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint plat DN 200	Denominación	Junta plana, DN 200	
Dim./Référence	3 x 200 x 270 mm 003876	Dim./N° de pieza	3 x 200 x 270 mm 003876	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint plat	Denominación	Junta plana	
Dim./Référence	4 x 224 x 302 mm 083249	Dim./N° de pieza	4 x 224 x 302 mm 083249	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint plat	Denominación	Junta plana	
Dim./Référence	4 x 260 x 380 mm 1019258	Dim./N° de pieza	4 x 260 x 380 mm 1019258	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint plat DN 300	Denominación	Junta plana, DN 300	
Dim./Référence	5 x 300 x 445 mm 003837	Dim./N° de pieza	5 x 300 x 445 mm 003837	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint plat EURO III	Denominación	Junta plana, EURO III	
Dim./Référence	5 x 220 x 340 mm 008328	Dim./N° de pieza	5 x 220 x 340 mm 008328	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	



Désignation	Joint plat DN 125	Denominación	Junta plana, DN 125	
Dim./Référence	3 x 125 x 125 mm	Dim./N° de pieza	3 x 125 x 125 mm	
	ID 75 053762		ID 75 053762	
	ID 65 011509		ID 65 011509	
Matière	NBR blanc	Material	NBR blanco	
Désignation	Joint d'étanchéité avec trou perforé	Denominación	Junta	
Dim./Référence	t = 3,0	Dim./N° de pieza	t = 3,0	
	d = 95, D = 155 025499		d = 95, D = 155 025499	
	d = 112, D = 170 053640		d = 112, D = 170 053640	
	d = 125, D = 205 011670		d = 125, D = 205 011670	
Matière	KLINGERSIL	Material	Klingsil	
Désignation	Joint d'étanchéité sans trou	Denominación	Junta	
Dim./Référence	t = 3,0	Dim./N° de pieza	t = 3,0	
	d = 51, D = 86 004864		d = 51, D = 86 004864	
	d = 72, D = 97 1019786		d = 72, D = 97 1019786	
	d = 84, D = 132 004865		d = 84, D=132 004865	
	d = 100, D = 130 004868		d = 100, D = 130 004868	
Matière	KLINGERSIL	Material	Klingsil	
Désignation	Joint d'étanchéité	Denominación	Junta	
Dim./Référence	t = 2,0	Dim./N° de pieza	t = 2,0	
	d = 115, D = 162 011644		d = 115, D = 162 011644	
Matière	KLINGERSIL	Material	Klingsil	



Désignation	Caoutchouc mousse, un côté adhésif, noir	Denominación	Goma esponjosa, adhesiva en 1 lado, negro	
Dim./Référence	25 x 5 mm 006527	Dim./N° de pieza	25 x 5 mm 006527	
	30 x 15 mm 1013291		30 x 15 mm 1013291	
	30 x 20 mm 1013292		30 x 20 mm 1013292	
Matière	Caoutchouc cellulaire EPDM	Material	EPDM Caucho celular	
Désignation	Caoutchouc mousse, gris clair	Denominación	Goma esponjosa, gris claro	
Dim./Référence	4 x 15 mm 010096	Dim./N° de pieza	4 x 15 mm 010096	
	6 x 30 mm 011224		6 x 30 mm 011224	
	10 x 25 mm 004563		10 x 25 mm 004563	
Matière	Caoutchouc naturel	Material	Caucho natural	
Désignation	Joint d'étanchéité profilé pour protection des bords, noir	Denominación	Perfil de junta negro para cantonera	
Référence	003240	N° de pieza	003240	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Joint d'étanchéité profilé pour protection des bords, noir	Denominación	Perfil de junta negro para cantonera	
Référence	060365	N° de pieza	060365	
Matière	NR/SBR noir	Material	NR/SBR negro	
Désignation	Joint d'étanchéité profilé pour protection des bords, noir	Denominación	Perfil de junta negro para cantonera	
Référence	011610	N° de pieza	011610	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Joint profilé noir avec bordure métal pour protection des bords	Denominación	Perfil de junta negro con borde de metal para cantonera	
Référence	007736	N° de pieza	007736	
Matière	NR/SBR noir	Material	NR/SBR negro	
Désignation	Joint d'étanchéité profilé pour protection des bords, noir	Denominación	Perfil de junta negro para cantonera	
Référence	004869	N° de pieza	004869	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Joint d'étanchéité profilé pour protection des bords, noir	Denominación	Perfil de junta negro para Cantonera	
Référence	003306	N° de pieza	003306	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



IX

Echelles / Rambardes Escalera / Barandilla

	Page / Página
Echelles en inox VA / <i>Escaleras de Acero inox</i>	186
Echelles en aluminium / <i>Escaleras de Aluminio</i>	187
Echelons rabattables + Accessoires / <i>Escalera + Accesorios</i>	188
Barreaux d'échelle / <i>Peldaños</i>	190
Poteaux de rambarde + Accessoires / <i>Varas de pasamanos</i>	191
Barres de liaison en inox VA / <i>Estribo de pasamanos de Acero inox</i>	192
Barres de liaison / <i>Estribo de pasamanos</i>	194
Main courante / <i>Pasamanos</i>	196
Commande pneumatique de rambarde / <i>Escalera de accionamiento neumático</i>	200
Rambarde : Accessoires pneumatiques et divers / <i>Seguro contra arranque imprevisto, Pasamanos</i>	202
Caillebotis / <i>Pasarela de seguridad</i>	205
Supports de caillebotis / <i>Soportes para pasarela</i>	206
Supports de caillebotis et supports de poteau / <i>Soportes de pasarela / Soportes de pasamanos</i>	208



Désignation	Echelle KIP	Denominación	Escalera para KIP	
Référence	1009154	N° de pieza	1009154	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Echelle KIP	Denominación	Escalera para KIP	
Dim./Référence	GB 1044038	Dim./N° de pieza	GB 1044038	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Echelle KIP à partir de EUT 57/HEUT	Denominación	Escalera para KIP/a partir de EUT 57/HEUT	
Référence	1003834	N° de pieza	1003834	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Echelle EUT	Denominación	Escalera para EUT	
Référence	1003606	N° de pieza	1003606	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Echelle EUT	Denominación	Escalera EUT	
Référence	1049151	N° de pieza	1049151	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Echelle AUF	Denominación	Escalera AUF	
Référence	1001817	N° de pieza	1001817	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Echelle CONS	Denominación	Escalera CONS	
Référence	1043533	N° de pieza	1043533	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Echelle TSA	Denominación	Escalera TSA	
Référence	1015161	N° de pieza	1015161	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Echelle arrière CON	Denominación	Escalera, Trascra CON	
Référence	9300157	N° de pieza	9300157	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Echelle arrière KIP	Denominación	Escalera KIP, trasera	
Référence	070454	N° de pieza	070454	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Echelle avant KIP	Denominación	Escalera KIP, delantera	
Référence	070325	N° de pieza	070325	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Echelle EUT 35-40	Denominación	Escalera EUT 35-40	
Référence	070048	N° de pieza	070048	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Echelle EUT	Denominación	Escalera de acceso EUT	
Référence	001612	N° de pieza	001612	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support échelle	Denominación	Soporte para escalera	
Dim./Référence	3 pièces 084329	Dim./N° de pieza	3-piezas 084329	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Echelle AUF fixe	Denominación	Escalera AUF fija	
Dim./Référence	l = 2400 mm 9300363	Dim./N° de pieza	l = 2400 mm 9300363	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Echelle AUF fixe	Denominación	Escalera AUF fija	
Dim./Référence	l = 3180 mm 058192	Dim./N° de pieza	l = 3180 mm 058192	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Echelle KIS	Denominación	Escalera KIS	
Référence	9304333	N° de pieza	9304333	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Echelle KISK	Denominación	Escalera KISK	
Référence	9204067	N° de pieza	9204067	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Échelle escamotable KIS	Denominación	Escalera deslizante KIS	
Référence	9304077	N° de pieza	9304077	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Echelon rabattable KIP	Denominación	Prolongación de escalera		
Dim./Référence	KIP (norme) 1018042	Dim./N° de pieza	KIP (standart)	1018042	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Echelon rabattable EUT	Denominación	Prolongación de escalera		
Dim./Référence	EUT (norme) 1018039	Dim./N° de pieza	EUT (standart)	1018039	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Echelon rabattable	Denominación	Prolongación de escalera		
Dim./Référence	KIP (ancien modèle) 9403585	Dim./N° de pieza	KIP (modelo antiguo)	9403585	
	EUT (ancien modèle) 9404356		EUT (modelo antiguo)	9404356	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Echelon rabattable KIP Pare-chocs coulissant	Denominación	Prolongación de escalera KIP UFS introducible		
Référence	1021130	N° de pieza	1021130		
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Echelon rabattable TSA complet, avec charnière	Denominación	Pieza plegable TSA completa con bisagra		
Référence	8000470	N° de pieza	8000470		
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Echelon rabattable KIP/EUT	Denominación	Pieza plegable KIP/EUT		
Référence	084607	N° de pieza	084607		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Echelon rabattable EUT/KIP,	Denominación	Pieza plegable EUT/KIP		
Référence	1053455	N° de pieza	1053455		
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Echelon rabattable KIP	Denominación	Palanca de escalera KIP		
Référence	9403572	N° de pieza	9403572		
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Élément pliant complet, CON	Denominación	Pieza plegable completa, CON		
Référence	056856	N° de pieza	056856		
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Boulon CON	Denominación	Perno CON		
Dim./Référence	20 x 70 mm 1051509	Dim./N° de pieza	20 x 70 mm	1051509	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Boulon de verrouillage CON	Denominación	Perno de cierre CON		
Référence	1056603	N° de pieza	1056603		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		

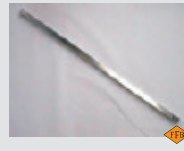
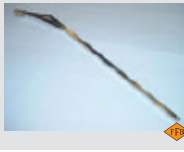
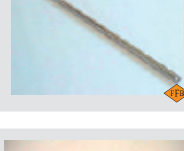
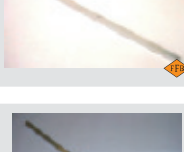

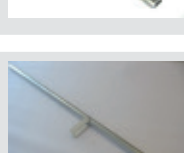
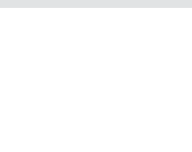


Désignation	Support de palier CON	Denominación	Soporte de cojinete CON	
Dim./Référence	50 x 50 x 8 mm 1051319	Dim./N° de pieza	50 x 50 x 8 mm 1051319	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Profil de verrouillage CON	Denominación	Perfil de enclavamiento CON	
Référence	1055902	N° de pieza	1055902	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Fixation pour Echelon rabattable	Denominación	Soporte palanca de escalera	
Référence	9403649	N° de pieza	9403649	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Adaptateur d'échelle	Denominación	Adaptador de escalera	
Référence	8003060	N° de pieza	8003060	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	



Désignation	Équerre de support - échelle	Denominación	Escuadra de apoyo escalera	
Dim./Référence	50 x 50 x 5 x 380 mm 1020649	Dim./N° de pieza	50 x 50 x 5 x 380 mm 1020649	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tube coudé 90°	Denominación	Tube acodado 90°	
Dim./Référence	30 x 2 mm 1007747	Dim./N° de pieza	30 x 2 mm 1007747	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Barreau d'échelle 3 lignes de perforations	Denominación	Peldaño 3 filas de agujeros	
Dim./Référence	2 x 30 x 22,5 x 300 mm 005184	Dim./N° de pieza	2 x 30 x 22,5 x 300 mm 005184	
	2 x 30 x 30 x 300 mm 1008030		2 x 30 x 30 x 300 mm 1008030	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Barreau d'échelle incliné avec perforations	Denominación	Peldaño	
Dim./Référence	2 x 30 x 30 x 300 mm 1051649	Dim./N° de pieza	2 x 30 x 30 x 300 mm 1051649	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Barreau d'échelle 3 lignes de perforations	Denominación	Peldaño 3 filas de agujeros	
Dim./Référence	2,5 x 30 x 30 x 300 mm 001616	Dim./N° de pieza	2,5 x 30 x 30 x 300 mm 001616	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Marche d'accès Pare-Chocs	Denominación	Escalón Protección contra empotramiento	
Dim./Référence	155 x 315 mm 083654	Dim./N° de pieza	155 x 315 mm 083654	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	



Désignation	Poteau de rambarde, carré	Denominación	Varilla de barandilla, cuadrada	
Dim./Référence	30 x 30 x 1220 mm 1017457	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1220 mm 1017457	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Poteau de rambarde, carré TSA Vérin pneumatique	Denominación	Varilla de barandilla, cuadrada Cilindro neumático	
Dim./Référence	30 x 30 x 1435 mm 1025458	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1435 mm 1025458	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Poteau de rambarde, carré EUT/KIP Vérin pneumatique	Denominación	Varilla de barandilla, cuadrada EUT/KIP	
Dim./Référence	30 x 30 x 1220 mm 1109068	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1220 mm 1109068	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Poteau de rambarde, rond	Denominación	Varilla de barandilla, redonda	
Dim./Référence	30 x 30 x 1220 mm 9004421 30 x 30 x 1120 mm 9004424	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1220 mm 9004421 30 x 30 x 1120 mm 9004424	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Poteau de rambarde, rond petit trou 8,2 mm	Denominación	Varilla de barandilla, redonda Agujero pequeño	
Dim./Référence	30 x 30 x 1120 mm 8000675	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1120 mm 8000675	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Poteau de rambarde, carré	Denominación	Varilla de barandilla, cuadrada	
Dim./Référence	30 x 30 x 1120 mm 050180	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1120 mm 050180	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Poteau de rambarde, carré KIS	Denominación	Varilla de barandilla, cuadrada KIS	
Dim./Référence	3 x 30 x 1260 mm 1010550	Dim./N° de pieza	3 x 30 x 1260 mm 1010550	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Barre de garde-corps avec brides CON	Denominación	Barra de barandilla con orejas de fijación CON	
Dim./Référence	30 x 30 x 1220 mm 1056178	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1220 mm 1056178	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Tube de main courante CON	Denominación	Tubo de pasamano CON	
Dim./Référence	30 x 2 x 1300 mm 1056601	Dim./N° de pieza	30 x 2 x 1300 mm 1056601	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Poteau de commande avant avec crosse 1090655	Denominación	Juego Pasamanos barandilla 1090655 / 1093294		
Dim./Référence	gauche 1090655	Dim./N° de pieza	izquierda	1090655	
	droit 1093294		derecha	1093294	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Œillet fileté M16 avec 1090655	Denominación	Armella		
Référence	1092667	N° de pieza	1092667		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Boulon avec 1090655	Denominación	Perno		
Référence	16 x 35 x 30 mm	N° de pieza			
	1092673		1092673		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Goupille avec 1090655	Denominación	Pasador		
Référence	4,0 x 40 mm	N° de pieza			
	011147		011147		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Poteau de commande, carré avec crosse verrou manuel	Denominación	Pasamanos barandilla con asa		
Dim./Référence	30 x 30 x 1220 mm	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1220 mm		
	gauche et droite 1017452		izquierda y derecha	1017452	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Poteau avant avec crosse carré TSA	Denominación	Peldaño anterior angular TSA		
Dim./Référence	30 x 30 x 1220 mm	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1220 mm		
	gauche et droite (poli) 1021196		izquierda y derecha	1021196	
	gauche et droite (non poli) 1021196		links und rechts (unpoliert)	1021196	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Poteau de commande carré TSA avec crosse	Denominación	Larguero de barandilla, angular		
Dim./Référence	30 x 30 x 1280 mm 1021195	Dim./N° de pieza	TSA 30 x 30 x 1280 mm 1021195		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Poteau de commande, carré	Denominación	Estribo de barandilla, cuadrada		
Dim./Référence	30 x 30 x 1220 mm	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1220 mm		
	gauche et droite 1010362		izquierda y derecha	1010362	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Poteau de commande carré	Denominación	Palanca de accionamiento barandilla plegable		
Dim./Référence	1220 mm 1023644	Dim./N° de pieza	1220 mm 1023644		
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		



Désignation	Poteau de commande carré CON	Denominación	Palanca de mando CON	
Dim./Référence	1220 mm 1050451	Dim./N° de pieza	1220 mm 1050451	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Poteau de commande gauche avec crosse	Denominación	Pasamanos barandilla	
Référence	1045770	N° de pieza	1045770	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Poteau de commande, rond avec crosse	Denominación	Pasamanos barandilla, redondo	
Dim./Référence	30 x 30 x 1220 mm	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1220 mm	
	gauche 9004412		izquierda 9004412	
	droite 9003935		derecha 9003935	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Poteau de commande, rond avec crosse verrou manuel	Denominación	Pasamanos de barandilla, redondo con cable de apriete	
Dim./Référence	30 x 30 x 1220 mm	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1220 mm	
	gauche et droite 9004430		izquierda y derecha 9004430	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	



Désignation	Poteau de commande, rond avec crosse	Denominación	Pasamanos de barandilla, redondo	
Dim./Référence	30 x 30 x 1120 mm gauche 9303390	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1120 mm izquierda 9303390	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Poteau de commande, rond avec crosse verrou manuel	Denominación	Pasamanos de barandilla, redondo con cable de apriete	
Dim./Référence	30 x 30 x 1120 mm gauche et droite 9004431	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1120 mm izquierda y derecha 9004431	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Poteau de commande, carré avec crosse	Denominación	Pasamanos de barandilla, cuadrada	
Dim./Référence	30 x 30 x 1120 mm gauche 084648	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1120 mm izquierda 084648	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Poteau de commande, carré avec crosse	Denominación	Pasamanos de barandilla, cuadrada	
Dim./Référence	30 x 30 x 1120 mm gauche et droite 058143	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1120 mm izquierda y derecha 058143	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Poteau de commande, carré avec crosse	Denominación	Pasamanos de barandilla, cuadrada con asa	
Dim./Référence	30 x 30 x 1120 mm 083792	Dim./N° de pieza	30 x 30 x 1120 mm 083792	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Poignée	Denominación	Asa	
Référence	050225	N° de pieza	050225	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Barre de maintien	Denominación	Soporte escalera	
Dim./Référence	3,0 x 30 x 1100 mm aluminium 081173	Dim./N° de pieza	Aluminium 3,0 x 30 x 1100mm 081173	
	2,0 x 30 x 1100 mm inox 9403650		Edelstahl VA 2,0 x 30 x 1100 mm 9403650	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Équerre pour raidisseur d'appui	Denominación	Ángulo para puntal de soporte	
Dim./Référence	5,0 x 50 x 50 mm 9004291	Dim./N° de pieza	5,0 x 50 x 50 mm 9004291	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Arceau	Denominación	Estribo	
Référence	058193	N° de pieza	058193	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Coude d'adaptation 90°	Denominación	Curva de adaptación 90°	
	Echelle pliante		escalera plegable	
Référence	9402248	N° de pieza	9402248	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Plaque perforée	Denominación	Chapa perforada	
Dim./Référence	3,5 x 30 x 400 mm 050070	Dim./N° de pieza	3,5 x 30 x 400mm 050070	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Tube de main courante rond	Denominación	Tube de barandilla	
Dim./Référence	30 x 1,5 x 11000 mm 052429	Dim./N° de pieza	30 x 1,5 x 11000 mm 052429	
	30 x 1,5 x 6000 mm 063660		30 x 1,5 x 6000 mm 063660	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Tube de main courante carré	Denominación	Tube de barandilla	
Dim./Référence	3 x 40 x 30,5 x 6000 mm 001451	Dim./N° de pieza	3 x 40 x 30,5 x 6000 mm 001451	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bouchon noir	Denominación	Tapón redondo	
Dim./Référence	30 mm 005858	Dim./N° de pieza	30 mm 005858	
Matière	Polyéthylène HB	Material	Polietileno HB	
Désignation	Rallonge de main courante	Denominación	Prolongación pasamanos	
Référence	1011072	N° de pieza	1011072	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coquille de main courante, 1 pièce	Denominación	Sujeción barandilla	
Référence	1014912	N° de pieza	1014912	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	
Désignation	Vis à tête cylindrique à six pans creux avec 1014912	Denominación	Tornillo cilíndrico con hexágono interior	
Dim./Référence	M6 x 35 mm 065428	Dim./N° de pieza	M6 x 35 mm 065428	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Ecrou 6 pans NYLSTOP avec serrage avec 1014912	Denominación	Tuerca hexagonal con pieza de apriete	
Dim./Référence	M6 004951	Dim./N° de pieza	M6 004951	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Goupille filetée avec 1014912	Denominación	Prisionero	
Dim./Référence	M6 x 8 mm 1017195	Dim./N° de pieza	M6 x 8 mm 1017195	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Vis 6 pans pour poteau de commande	Denominación	Tornillo	
Dim./Référence	M8 x 65 mm 052478	Dim./N° de pieza	M8 x 65 mm 052478	
	M8 x 70 mm 1013232		M8 x 70 mm 1013232	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Articulation pour main courante	Denominación	Articulación de pasamanos	
Référence	1004939	N° de pieza	1004939	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	



Désignation	Barre de liaison	Denominación	Varilla de transmisión	
Dim./Référence	KIP 30 x 2 x 1727 mm 9403559	Dim./N° de pieza	KIP 30 x 2 x 1727 mm 9403559	
	EUT 30 x 2 x 1960 mm 9403642		EUT 30 x 2 x 1960 mm 9403642	
	CON 30 x 2 x 1500 mm 1051504		CON 30 x 2 x 1500 mm 1051504	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Embout de barre de liaison	Denominación	Vara de acoplamiento	
Dim./Référence	Longueur 700 mm 8002884	Dim./N° de pieza	Longitud 700 mm 8002884	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Levier de renvoi / palonnier	Denominación	Palanca de desvío	
Dim./Référence	15 x 50 x 680 mm 084605	Dim./N° de pieza	15 x 50 x 680 mm 084605	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	
Désignation	Chape tête carée	Denominación	Cabeza de horquilla	
Dim./Référence	M16 9403527	Dim./N° de pieza	M16 9403527	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Œillet fileté	Denominación	Armella	
Dim./Référence	M16 1092667	Dim./N° de pieza	M16x240 1092667	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Boulon avec tête	Denominación	Bulón	
Dim./Référence	16 x 35 x 30 1092673	Dim./N° de pieza	16x35x30 1092673	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Goupille	Denominación	Pasador	
Dim./Référence	4,0 x 40 mm 011147	Dim./N° de pieza	4,0x40 011147	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Tige de liaison, filetée	Denominación	Pieza de unión vara roscada	
Dim./Référence	M16 x 175 mm 1008532	Dim./N° de pieza	M16 x 175 mm 1008532	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Boulon à six pans creux	Denominación	Tornillo con hexágono interior	
Dim./Référence	M16 x 50 mm 054531	Dim./N° de pieza	M16 x 50 mm 054531	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Rondelle	Denominación	Arandela	
Dim./Référence	17 x 30 x 3 mm 006881	Dim./N° de pieza	17 x 30 x 3 mm 006881	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Ecrou 6 pans NYLSTOP avec serrage	Denominación	Tuerca hexagonal con pieza de apriete	
Dim./Référence	M16 003964	Dim./N° de pieza	M16 003964	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Guide de poteau		Denominación	Guía de barandilla		
Dim./Référence	gauche	9004428	Dim./N° de pieza	izquierda	9004428	
	droit	1025477		derecha	1025477	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Fixation		Denominación	Soporte		
	Poteau carré			Estribo de barandilla		
Référence		1023303	N° de pieza		1023303	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Fixation		Denominación	Soporte		
	Poteau rond			Estribo de barandilla redondo		
Référence		9404308	N° de pieza		9404308	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Cale		Denominación	Distanciador		
Dim./Référence	12,0 x 40 x 50 mm	1011845	Dim./N° de pieza	12,0 x 40 x 50 mm	1011845	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Verrou complet		Denominación	Tope de escalera		
	2 parties			de 2 piezas		
Référence		204249	N° de pieza		204249	
Matière	Caoutchouc/plastique		Material	Goma/Plástico		
Désignation	Verrou complet		Denominación	Tope de puerta completo		
	3 parties			de 3 piezas		
Référence		007963	N° de pieza		007963	
Matière	Aluminium/caoutchouc		Material	Aluminio/Goma		
Désignation	Tampon conique rond		Denominación	Tope redondo, cónico		
Référence		1004516	N° de pieza		1004516	
Matière	Caoutchouc		Material	Goma		
Désignation	Languette de fixation		Denominación	Cable de seguridad		
Dim./Référence	6 x 270 mm	003065	Dim./N° de pieza	6 x 270 mm	003065	
Matière	Plastique clair		Material	Plástico claro		
Désignation	Goupille de retenue		Denominación	Pasador de aleta		
Dim./Référence	4 mm	1012844	Dim./N° de pieza	4 mm	1012844	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Câble plastifié TIR pour main		Denominación	Cable pasamanos		
	courante					
	Vendu au mètre			Material por metros		
Dim./Référence	8 mm	007547	Dim./N° de pieza	8 mm	007547	
Matière	Plastique gaine		Material	Plástico revestido		
Désignation	Câble plastifié TIR		Denominación	Cordón de precinto		
	avec fixations			con precinto final en ambos lados		
Dim./Référence	8 mm, longueur 20,5 m	003041	Dim./N° de pieza	8 mm, longitud 20,5m	003041	
Matière	Plastique gaine		Material	Plástico revestido		



Désignation	Accessoires pour câble TIR		Denominación	Cordón de precinto, accesorios		
Dim./Référence	Embout	007512	Dim./N° de pieza	Pieza final	007512	
	Boîte d'extrémité	003399		Cierre final	003399	
	Clou	007620		Clavo	007620	
	Rivet	007619		Remaches	007619	
Désignation	Serre-câble		Denominación	Abrazadera de cable metálico		
Dim./Référence	8 mm	205351	Dim./N° de pieza	8 mm	205351	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Boulon à oeil		Denominación	Armella		
Dim./Référence	M6	003619	Dim./N° de pieza	M6	003619	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Compas gaz		Denominación	Amortiguador de gas		
Dim./Référence	250 N	007253	Dim./N° de pieza	250 N	007253	
	200 N	SB30774		200 N	SB30774	
	500 N	007190		500 N	007190	
	750 N	060317		750 N	060317	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Goupille de sécurité		Denominación	Estribo de seguridad		
	Compas gaz			Amortiguador de presión de gas		
Référence	1010226		N° de pieza	1010226		
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado		
Désignation	Support pour compas à gaz		Denominación	Soporte, amortiguador de presión de gas		
Dim./Référence	acier	004138	Dim./N° de pieza	Stahl	004138	
	acier inox	1008927		Edelstahl VA	1008927	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Support pour compas à gaz		Denominación	Soporte, amortiguador de presión de gas		
Dim./Référence	gauche	056313	Dim./N° de pieza	izquierda	056313	
	droite	056312		derecha	056312	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		




Désignation	Vérin pneumatique		Denominación	Cilindro neumático		
Dim./Référence	Double action DN 50	1026096	Dim./N° de pieza	efecto doble DN 50	1026096	
	Double action DN 63	1048053		efecto doble DN 63	1048053	
	pièce pour réparer	1098313		Dichtsatz	1098313	
Désignation	Fixation orientable		Denominación	Sujeción orientable		
Dim./Référence	10 x 45 x 45 mm	1027011	Dim./N° de pieza	10 x 45 x 45 mm	1027011	
	12 x 65 x 65 mm	1027011		12 x 65 x 65 mm	1027011	
Matière	Fonte d'aluminium		Material	Fundición de aluminio		
Désignation	Palier de lunette pour		Denominación	Contracojinete para		
Référence		1064197	N° de pieza		1064197	
Matière	Fonte d'aluminium		Material	Fundición de aluminio		
Désignation	Raccord BANJO		Denominación	Unión por tornillos angular		
Dim./Référence	1/4" 6 mm	002905	Dim./N° de pieza	1/4" 6 mm	002905	
Désignation	Pièce réductrice		Denominación	Pieza reductora		
Dim./Référence	3/8" à 1/4"	1036542	Dim./N° de pieza	3/8" auf 1/4"	1036542	
Matière	Laiton nickelé		Material	Latón niquelado		
Désignation	Raccord coudé		Denominación	Unión por tornillos angular		
Dim./Référence	1/8" 6 mm	008728	Dim./N° de pieza	1/8" 6 mm	008728	
Désignation	Chape		Denominación	Articulación de horquilla		
Dim./Référence	M16 x 1,5	1027015	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5	1027015	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Axe VA		Denominación	Perno acero inox.		
Dim./Référence	DN 16 x 70 mm	1027410	Dim./N° de pieza	DN 16 x 70 mm	1027410	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Commande pneumatique à 5/2 voies		Denominación	Válvula de 5/2 vías		
Dim./Référence	0,25"	006575	Dim./N° de pieza	0,25"	006575	
Désignation	Manchette pour 1020906		Denominación	Manguito		
Référence		1056831	N° de pieza		1056831	
Matière	Caoutchouc		Material	Goma		
Désignation	Raccord en L		Denominación	Racor rápido en L		
Dim./Référence	D=6/0,25"	1012982	Dim./N° de pieza	D=6/0,25"	1012982	
	D=8/0,25"	1032214		D=8/0,25"	1032214	



Désignation	Filtre à visser	Denominación	Filtro enroscable	
Dim./Référence	0,25" 1034309	Dim./N° de pieza	0,25" 1034309	
Désignation	Tôle de maintien	Denominación	Chapa de soporte	
Dim./Référence	2,0 x 80 x 40 mm 1043730	Dim./N° de pieza	2,0 x 80 x 40 mm 1043730	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Commande pneumatique 3/2	Denominación	Válvula	
Dim./Référence	M5, -898 mbar/8 bar 068554	Dim./N° de pieza	M5, -898mbar/8bar 068554	
Désignation	Commande pneumatique 5/2	Denominación	Válvula	
Dim./Référence	M5, 0-8 bar 066271	Dim./N° de pieza	M5, 0-8bar 066271	
Désignation	Bouton de commande ON/OFF	Denominación	Válvula	
Référence	066272	N° de pieza	066272	
Désignation	Support pour bouton de commande pour 066272	Denominación	Caja de mando del sistema neumático	
Référence	1006284	N° de pieza	1006284	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Raccord à vis	Denominación	Racor rápido	
Dim./Référence	M5, d=6mm 1103356	Dim./N° de pieza	M5, d=6mm 1103356	
Désignation	Raccord à vis en L	Denominación	Racor rápido en L	
Dim./Référence	M5, d=6mm 1103365	Dim./N° de pieza	M5, d=6mm 1103365	
Désignation	Raccord à vis	Denominación	Conector	
Dim./Référence	14 x 1, d=6mm 1103381	Dim./N° de pieza	14x1, d=6mm 1103381	
Désignation	Connexion Y	Denominación	Conector en Y	
Dim./Référence	d=6mm 1103394	Dim./N° de pieza	d=6mm 1103394	
Désignation	Raccord à vis en L	Denominación	Racor rápido en L	
Dim./Référence	0,125", d=8mm 1103367	Dim./N° de pieza	0,125", d=8mm 1103367	








Désignation	Platine de fixation	Denominación	Chapa de alojamiento	
Référence	1026619	N° de pieza	1026619	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	





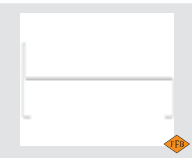

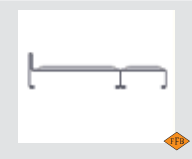




Désignation	Commande pneumatique à 3/2 voies (contacteur échelle) avec molette de contact	Denominación	Válvula de dos/tres vías con rodillo de contacto	
Référence	006052	N° de pieza	006052	
Désignation	Distributeur à 2 voies	Denominación	Válvula de dos vías	
Dim./Référence	M22 x 1,5 006716	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 006716	
Désignation	Raccord en T	Denominación	Conector ajustable	
Dim./Référence	M14 x 1,5 8 mm 010819	Dim./N° de pieza	M14 x 1,5 8 mm 010819	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord droit	Denominación	Conector recto	
Dim./Référence	M22 x 1,5 (2x) 010802	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 (2x) 010802	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Coude tournant démontable	Denominación	Racor enchufable	
Dim./Référence	1/8" 8 mm (2x) 1039264	Dim./N° de pieza	1/8" 8 mm (2x) 1039264	
Désignation	Flexible de frein	Denominación	Tubería de freno	
Dim./Référence	8 x 1 mm 6687-1	Dim./N° de pieza	8 x 1 mm 6687-1	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Verrou échelle 2 parties	Denominación	Tope de escalera	
Référence	204249	N° de pieza	204249	
Matière	Caoutchouc/plastique	Material	Goma/Plástico	
Désignation	Tampon caoutchouc	Denominación	Tope de goma, pequeño	
Dim./Référence	35 x 32 mm 007199	Dim./N° de pieza	35 x 32 mm 007199	
Désignation	Butée ronde pour échelle	Denominación	Tope redondo	
Dim./Référence	3,0 x 40 x 124 mm 9404308	Dim./N° de pieza	3,0 x 40 x 124 mm 9404308	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Limiteur de pression	Denominación	Válvula limitadora de presión	
Dim./Référence	M22 x 1,5 011591	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 011591	
Désignation	Support pour commande pneumatique 3/2 EUT	Denominación	Soporte válvula de bloque	
Référence	1062414	N° de pieza	1062414	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	



Désignation	Support pour commande pneumatique 3/2 KIP	Denominación	Soporte válvula de bloque	
Référence	1071079	N° de pieza	1071079	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Raccord mâle droit	Denominación	Racor recto	
Dim./Référence	M22 x 1,5 10 mm 10803-1	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 10 mm 10803-1	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Support, blocage frein 120 x 25 x 50 mm	Denominación	Soporte interruptor de bloque 120 x 25 x 50 mm	
Référence	1085569	N° de pieza	1085569	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Bouton capteur Distance de commutation 15 mm	Denominación	Válvula de bloqueo barandilla Distancia de actuación 15mm	
Référence	1079570	N° de pieza	1079570	
Matière		Material		
Désignation	Support plastique en L pour capteur	Denominación	Toma de cable	
Référence	1011812	N° de pieza	1011812	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Caillebotis	Denominación	Pasarela de seguridad	
Dim./Référence	2,5 x 50/100 x 400 mm	Dim./N° de pieza	2,5 x 50/100 x 400 mm	
	6400 mm 006818		6400 mm 006818	
	10000 mm 6818-4		10000 mm 6818-4	
	11770 mm 6818-5		11770 mm 6818-5	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Caillebotis	Denominación	Pasarela de seguridad	
	avec rebord		con canto	
Dim./Référence	2,5 x 40/100 x 400 mm	Dim./N° de pieza	2,5 x 40/100 x 400 mm	
	6400 mm 9402002		6400 mm 9402002	
	7400 mm 9402002-2		7400 mm 9402002-2	
	10100 mm 9402002-5		10100 mm 9402002-5	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Caillebotis TSA	Denominación	Pasarela de seguridad TSA	
Dim./Référence	2,5 x 65/100 x 400 mm	Dim./N° de pieza	2,5 x 65/100 x 400 mm	
	6000 mm 061186		6000 mm 061186	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Caillebotis GB	Denominación	Pasarela de seguridad GB	
Dim./Référence	2,5 x 50/100 x 600 mm	Dim./N° de pieza	2,5 x 50/100 x 600 mm	
	6000 mm 1043323		6000 mm 1043323	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Fixation de caileboties	Denominación	Sujeción pasarela	
Référence	D=8 007531	N° de pieza		
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Support de caillebotis EUT	Denominación	Soporte trasero EUT para pasarela		
Dim./Référence	gauche	Dim./N° de pieza			
	5,2 x 562 x 485 mm		5,2 x 562 x 485 mm, D=2550		
		1010126	1010126		
	droit				
	5,2 x 485 x 562 mm	1006817	5,2 x 485 x 562 mm 1006817		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Support de caillebotis EUT	Denominación	Soporte de pasarela EUT		
Dim./Référence	7/8 x 60 x 346 mm	Dim./N° de pieza	7/8 x 60 x 346 mm	1011425	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Support de caillebotis AUF	Denominación	Soporte para pasarela AUF		
Dim./Référence	7/8 x 60 x 510 mm	Dim./N° de pieza	7/8 x 60 x 510 mm	1026220	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Support de caillebotis KIP	Denominación	Soporte de pasarela KIP		
	avec support de poteau		con soporte de barandilla		
Dim./Référence	gauche	Dim./N° de pieza	izquierda	1026639	
	droite	1026640	derecha	1026640	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Support de caillebotis KIP	Denominación	Soporte de pasarela KIP		
	sans support de poteau		sin soporte de barandilla		
Dim./Référence	gauche	Dim./N° de pieza	izquierda	9403755	
	droite	9403759	derecha	9403759	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Support de caillebotis, 600 mm	Denominación	Soporte de pasarela, 600 mm		
	avec support de poteau		con soporte de barandilla		
Dim./Référence	gauche	Dim./N° de pieza	izquierda	1043967	
	droite	1043968	derecha	1043968	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Support de caillebotis, 600 mm	Denominación	Soporte de pasarela, 600 mm		
	sans support de poteau		sin soporte de barandilla		
Dim./Référence	gauche	Dim./N° de pieza	izquierda	1043314	
	droite	1043285	derecha	1043285	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Support de caillebotis CON	Denominación	Soporte de pasarela CON		
	avec support de poteau		con soporte de barandilla		
Dim./Référence	gauche	Dim./N° de pieza	izquierda	1030810	
	droite	1030812	derecha	1030812	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Support de caillebotis CON	Denominación	Soporte de pasarela CON		
	sans support de poteau		sin soporte de barandilla		
Dim./Référence	gauche	Dim./N° de pieza	izquierda	9404041	
	droite	9404040	derecha	9404040	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		



Désignation	Support de caillebotis KIP avec trou pour manomètre	Denominación	Soporte para pasarela KIP	
Dim./Référence	gauche 1023959	Dim./N° de pieza	izquierda 1023959	
	droit 9403996		derecha 9403996	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support de caillebotis TSA	Denominación	Soporte de pasarela TSA	
Dim./Référence	8 x 50 x 979 mm 066106	Dim./N° de pieza	8 x 50 x 979 mm 066106	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support de caillebotis TSA	Denominación	Soporte de pasarela TSA	
Dim./Référence	8,0 x 50 x 310 1005478	Dim./N° de pieza	8,0x50x310 1005478	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Support caillebotis KIP 600 mm avec trou pour manomètre	Denominación	Soporte para pasarela KIP de 600 mm	
Dim./Référence	572 x 600 x 344 mm	Dim./N° de pieza		
	droit 1057501		derecha 1057501	
	gauche 1057500		izquierda 1057500	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Embout caillebotis EUT	Denominación	Chapa final pasarela EUT	
Dim./Référence	5,2 x 50 x 395 mm 1004534	Dim./N° de pieza	5,2 x 50 x 395 mm 1004534	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Embout caillebotis EUT	Denominación	Chapa final pasarela EUT	
Dim./Référence	5,2 x 50 x 595 mm 1048126	Dim./N° de pieza	5,2 x 50 x 595 mm 1048126	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Embout de caillebotis EUT/KIP/ TSA	Denominación	Chapa final pasarela EUT/KIP/TSA	
Dim./Référence	5,2 x 100 x 395 mm 9401123	Dim./N° de pieza	5,2 x 100 x 395 mm 9401123	
	5,2 x 100 x 595 mm 1048125		5,2 x 100 x 595 mm 1048125	
	3,0 x 67 x 450 mm 8000673		3,0 x 67 x 450 mm 8000673	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Fixation supérieure KIP	Denominación	Fijación superior KIP	
Dim./Référence	7,0 x 50 x 120 mm 1041437	Dim./N° de pieza	7,0 x 50 x 120 mm 1041437	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Fixation inférieure GB	Denominación	Fijación inferior GB	
Référence	1043921	N° de pieza	1043921	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tampon caoutchouc de barre	Denominación	Goma de apoyo	
Dim./Référence	large 9403325	Dim./N° de pieza	ancho 9403325	
	restreint (norme) 1016948		estrecho (norma) 1016948	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Support de rambarde EUT/KIP	Denominación	Soporte de barandilla EUT/KIP	
Dim./Référence	gauche 1007076	Dim./N° de pieza	izquierda 1007076	
	droite 1010136		derecha 1010136	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support de rambarde	Denominación	Soporte de barandilla, pasamano abatible	
Dim./Référence	gauche 1033992	Dim./N° de pieza	izquierda 1033992	
	droite 1033993		derecha 1033993	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support de rambarde TSA	Denominación	Soporte de barandilla TSA	
Référence	1019931	N° de pieza	1019931	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Support poteau de commande	Denominación	Soporte, Estribo de barandilla	
Dim./Référence	gauche 9400436	Dim./N° de pieza	izquierda 9400436	
	droite 081056		derecha 081056	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Dispositif de protection contre la chute, complet	Denominación	Sistema anticaída, completa	
Référence	1100226	N° de pieza	1100226	
Désignation	Harnais de sécurité	Denominación	Arnés anticaídas	
Référence	1084419	N° de pieza	1084419	
Désignation	Dispositif antichute 3,5 m	Denominación	Equipo anticaída 3,5 m	
Référence	1084519	N° de pieza	1084519	
Désignation	Câble métallique 6 mm avec embout	Denominación	Cable de acero de 6 mm con horquilla	
Référence	1084385	N° de pieza	1084385	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Limiteur de force	Denominación	Limitador de fuerza	
Référence	1084394	N° de pieza	1084394	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Élément de serrage avec embout	Denominación	Elemento de sujeción con horquilla	
Référence	1084387	N° de pieza	1084387	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Mousqueton	Denominación	Elemento de unión triangular	
Référence	1084420	N° de pieza	1084420	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Mousqueton	Denominación	Elemento de unión	
Référence	1084652	N° de pieza	1084652	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Boulon à oeil avec rondelle 20 mm	Denominación	Armella con arandela 20 mm	
Référence	1084319	N° de pieza	1084319	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Support du dispositif de protection contre la chute	Denominación	Soporte para protección anticaídas	
Référence	1084275	N° de pieza	1084275	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Cale	Denominación	Chapa distanciadora	
Référence	1084323	N° de pieza	1084323	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Boulon tête 6 pans	Denominación	Tornillo	
Dim./Référence	M10 x 35 004960	Dim./N° de pieza	M10 x 35 004960	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Ecrou 6 pans	Denominación	Tuerca	
Dim./Référence	M10 008223	Dim./N° de pieza	M10 008223	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Rondelle acier	Denominación	Arandela	
Dim./Référence	10,5 x 30 x 2,5 1063954	Dim./N° de pieza	10,5 x 30 x 2,5 1063954	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Autocollant, dispositif de protection contre la chute	Denominación	Etiqueta adhesiva, protección anticaída	
Référence	1084417	N° de pieza	1084417	



X

Châssis

Piezas del chasis

	Page / Página
Plaque d'attelage / Pivot + Accessoires / <i>Placa remolque / Pivote principal + Accesorios / Quinta rueda</i>	212
Accessoires cheville ouvrière / Adaptateur de sellette / <i>Pivote principal Accesorios / Adaptador de placa remolque</i>	213
Béquilles + Accessoires / <i>Apoyos + Accesorios</i>	214
Tirants et supports de béquille / <i>Soportes apoyos</i>	216
Stabilisateurs hydrauliques + Accessoires / <i>posterior hidráulico + Accesorios</i>	218
Accessoires pour Stabilisateurs hydrauliques / Stabilisateurs mécaniques / <i>Accesorios Apoyo posterior hidráulico / Apoyo posterior mecánico</i>	220
Pare-cycliste + Accessoires / <i>Parachoques lateral</i>	221
Capuchons / Bouchons / <i>Caperuzas / Tapones</i>	224
Pare-cycliste rabattable / <i>Parachoques lateral / Protección lateral (plegable)</i>	225
Pare-chocs AR + Accessoires / <i>Protecciones de empotramiento + Accesorios</i>	226
Support de plaque d'immatriculation / <i>Soporte de matrícula</i>	228
Pare-choc AR ouvrant / <i>Protección de empotramiento giratorio</i>	229
Supports de pare-choc AR rétractable / <i>Protección de empotramiento introducible</i>	230
Traverses AR + Accessoires / <i>Soporte de cierre / Perfil posterior + Accesorios</i>	231
Supports de pare-chocs + Accessoires / Paliers de basculement KIP DN 65 / <i>Soporte de protección de empotramiento + Accesorios / Cojinete giratorio KIP DN 65</i>	233
Paliers de basculement KIP DN 60, châssis acier / <i>Cojinete giratorio KIP DN 60 Chasis de acero</i>	234
Paliers de basculement KIP DN 80, châssis acier / <i>Cojinete giratorio KIP DN 80 Chasis de acero</i>	236
Paliers de basculement KIP DN 80, châssis aluminium / <i>Cojinete giratorio KIP DN 80 Chasis de aluminio</i>	237
Coffres à outils PVC + Accessoires / <i>Cajas de herramientas PVC + Accesorios</i>	238
Coffres en inox et aluminium + Supports / <i>Portalonas / Cajas de herramientas Acero inox / Aluminio</i>	241
Arrière de l'armoire EUT / <i>Posterior del armario EUT</i>	244
Traverses faux châssis porteur + Indicateur de charge digital / <i>Cojinete de superestructura + Accesorios</i>	246
Plaques de fixation faux châssis sur porteur / <i>Accesorios Cojinete de superestructura</i>	247
Silent blocs + Accessoires / <i>Cojinete cónico</i>	248
Axes et bagues en acier / <i>Pasadores / Casquillos</i>	249
Points ISO containers et twist-locks / <i>Esquinas de contenedor / Enclavamientos de contenedor</i>	250
Anneaux d'arrimage / Caoutchouc de berce / <i>Anillas de fijación / Goma basculante</i>	251





Désignation	Plaque d'attelage EUT avec cheville ouvrière		Denominación	Placa remolque EUT con King-Pin		
Dim./Référence	10 x 900 x 1300 mm	9402269	Dim./N° de pieza	10 x 900 x 1300 mm	9402269	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Plaque d'attelage EUT avec cheville ouvrière		Denominación	Placa remolque EUT con King-Pin		
Dim./Référence	10 x 900 x 1250 mm	9402268	Dim./N° de pieza	10 x 900 x 1250 mm	9402268	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Plaque d'attelage EUT GB avec cheville ouvrière		Denominación	Placa remolque EUT con pivote principal		
Dim./Référence	10 x 950 x 928 mm	055587	Dim./N° de pieza	10 x 950 x 928 mm	055587	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Plaque d'attelage KIP avec cheville ouvrière		Denominación	Placa remolque KIP con King-Pin		
Dim./Référence	10 x 900 x 1270 mm	9402271	Dim./N° de pieza	10 x 900 x 1270 mm	9402271	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Plaque d'attelage KIS avec cheville ouvrière		Denominación	Placa remolque KIS con pivote principal		
Dim./Référence	10 x 1000 x 1100 mm	9004565	Dim./N° de pieza	10 x 1000 x 1100 mm	9004565	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Plaque d'attelage KIP sans cheville ouvrière		Denominación	Placa remolque KIP con King-Pin		
Dim./Référence	10 x 900 x 1300 mm	081715	Dim./N° de pieza	10 x 900 x 1300 mm	081715	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Cheville ouvrière JOST		Denominación	King-Pin Jost		
Dim./Référence	2" KZ 1008	011408	Dim./N° de pieza	2"KZ 1008	011408	
	2", KZ 1010	007236		2"KZ 1010	007236	
	2", KZ 1012	002880		2"KZ 1012	002880	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado		
Désignation	Plaque de fixation Cheville ouvrière JOST		Denominación	Plato de alojamiento King-Pin Jost		
Dim./Référence	KZ 1008	1002553	Dim./N° de pieza	KZ 1008	1002553	
	KZ 1010	007237		KZ 1010	007237	
	KZ 1012	1005087		KZ 1012	1005087	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Boulon pour cheville ouvrière JOST		Denominación	Tornillo pivote principal		
Dim./Référence	M 14 x 35 mm	003506	Dim./N° de pieza	M 14 x 35 mm	003506	
Matière	Acier		Material	Acero		





Désignation	Vis à tête fraisée à six pans creux		Denominación	Tornillo avellanado Hexágono interior	
Dim./Référence	M 16 x 50 mm 008238		Dim./N° de pieza	M 16 x 50 mm 008238	
	M 16 x 120 mm 008166			M 16 x 120 mm 008166	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado	
Désignation	Rondelle acier		Denominación	Arandela	
Dim./Référence	17 x 40 x 6 mm 008319		Dim./N° de pieza	17 x 40 x 6 mm 008319	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado	
Désignation	Ecrou 6 pans NYLSTOP avec serrage		Denominación	Tuerca hexagonal con pieza de apriete	
Dim./Référence	M 16 008287		Dim./N° de pieza	M 16 008287	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado	
Désignation	Adaptateur de sellette d'attelage EUT		Denominación	Adaptador placa remolque EUT	
Dim./Référence	Hauteur 60 mm 056229		Dim./N° de pieza	Altura 60 mm 056229	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio	
Désignation	Adaptateur de sellette d'attelage EUT		Denominación	Adaptador placa remolque EUT	
Dim./Référence	Hauteur 100 mm 9203901		Dim./N° de pieza	Altura 100 mm 9203901	
Matière	Acier		Material	Acero	



Désignation	Béquille JOST		Denominación	Pata de apoyo Jost		
	MODULE B0201-010113			MÓDULO B0201-010113		
	Pied en S			Pie en S		
Dim./Référence	individuel avec engrenage	006168	Dim./N° de pieza	individual con engranaje	006168	
	individuel sans engrenage	002483		individual sin engranaje	002483	
	MH 850 mm	006169		MH 850 mm	006169	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Béquille JOST		Denominación	Pata de apoyo Jost		
	MODULE B0401-010110			MÓDULO B0401-010110		
	Pied en S			Pie en S		
Dim./Référence	individuel avec engrenage	052454	Dim./N° de pieza	individual con engranaje	052454	
	individuel sans engrenage	1016481		individual sin engranaje	1016481	
	MH 750 mm	054202		MH 750 mm	054202	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Béquille JOST		Denominación	Pata de apoyo		
	MODULE B0201-01030X					
Dim./Référence	Pied en S		Dim./N° de pieza			
	MH 850 mm	1010992		MH 850 mm	1010992	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Béquille JOST		Denominación	Jost		
	MODULE B0501-010110			MÓDULO B0501-010110		
	Pied en S			Pie en S		
Dim./Référence	individuel avec engrenage	1016066	Dim./N° de pieza	individual con engranaje	1016066	
	individuel sans engrenage	1029629		individual sin engranaje	1029629	
	MH 700 mm	1008452		MH 700 mm	1008452	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Béquille JOST		Denominación	Jost		
	Engrenage bas			Engranaje bajo		
	MODUL CT105010000			MÓDULO CT105010000		
	Pied en S			Pie en S		
Dim./Référence	MH 700 mm	1017395	Dim./N° de pieza	MH 700 mm	1017395	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Béquille JOST		Denominación	Jost		
	MODULE B0601-010110			MÓDULO B0601-010110		
	Pied en S			Pie en S		
Dim./Référence	MH 650 mm	1010711	Dim./N° de pieza	MH 650 mm	1010711	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Arbre de liaison JOST		Denominación	Eje de unión Jost		
	pour béquille			Cabrestante de apoyo		
Dim./Référence	1530 mm	1030492	Dim./N° de pieza	1530 mm	1030492	
	1790 mm	1017397		1790 mm	1017397	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Manivelle pour béquille		Denominación	Palanca pata de apoyo		
Dim./Référence	Haacon	1040665	Dim./N° de pieza	Haacon	1040665	
	JOST	009100		Jost	009100	
Matière	Acier		Material	Acero		


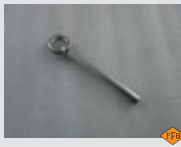


Désignation	Crochet de manivelle pour béquille	Denominación	Soporte Palanca pata de apoyo	
Dim./Référence	HAACON 1016589	Dim./N° de pieza	Haacon 1016589	
	JOST 009106		Jost 009106	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Poignée plastique manivelle	Denominación	Manguito para palanca pata de apoyo	
	Jost, bleu			
Référence	1023347	N° de pieza	1023347	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Pied en S	Denominación	Pie, pata de apoyo	
	Jost			
Référence	011829	N° de pieza	011829	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Béquille	Denominación	Pata de apoyo	
	MM 995 M=450			
Dim./Référence	Set (KIP) 1049939	Dim./N° de pieza	Set (KIP) 1049939	
	Set (EUT) 1003144		Set (EUT) 1003144	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Tirant horizontal	Denominación	Puntal angular	
Dim./Référence	60 x 60 x 1495 mm (KIP) 9402874	Dim./N° de pieza	60 x 60 x 1495 mm 9402874	
	60 x 60 x 1650 mm (EUT) 081226		60 x 60 x 1650 mm 081226	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tirant croix	Denominación	Puntal plano cruz	
Dim./Référence	8 x 50 x 1420 mm (KIP) 9402873	Dim./N° de pieza	8 x 50 x 1420 mm 9402873	
	8 x 50 x 1720 mm (EUT) 081228		8 x 50 x 1720 mm 081228	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tirant diagonal	Denominación	Puntal diagonal	
Dim./Référence	50 x 50 x 1200 mm (EUT) 081227	Dim./N° de pieza	50 x 50 x 1200 mm 081227	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tirant diagonal	Denominación	Soporte diagonal	
Dim./Référence	60 x 60 x 510 mm (KIP) 083720	Dim./N° de pieza	60 x 60 x 510 mm 083720	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Equerre	Denominación	Escuadra	
Dim./Référence	8 x 80 x 80 mm (KIP) 9401806	Dim./N° de pieza	8 x 80 x 80 mm 9401806	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Élément de liaison	Denominación	Brida	
Dim./Référence	10 x 110 x 145 mm (EUT) 050088	Dim./N° de pieza	10 x 110 x 145 mm 050088	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support de béquille KIP	Denominación	Soporte pata de apoyo KIP	
Dim./Référence	ancien modèle 1028957	Dim./N° de pieza	alte Ausführung 1028957	
	nouveau modèle 07/14 1106917		neue Ausführung 07/14 1106917	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support de béquille EUT	Denominación	Soporte pata de apoyo EUT	
Dim./Référence	6,0 x 460 x 480 mm gauche	Dim./N° de pieza	6,0 x 460 x 480 mm links 055228	
	055228		055228	
	6,0 x 460 x 480 mm droite 055229		6,0 x 460 x 480 mm rechts 055229	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Gousset support de béquille	Denominación	Placa de unión patas de apoyo	
Dim./Référence	gauche 1020886	Dim./N° de pieza	izquierda 1020886	
	droit 1020887		derecha 1020887	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support béquille HZEUT	Denominación	Soporte pata de apoyo H2EUT	
Dim./Référence	392 x 240 mm 1040734	Dim./N° de pieza	392 x 240 mm 1040734	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Cale plastique pour béquille	Denominación	Placa de protección	
Référence	002779	N° de pieza	002779	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	




Désignation	Support de câle plastique	Denominación	<i>Suporte pata de apoyo</i>	
Référence	1040671	N° de pieza	1040671	
Matière	Aluminium	Material	<i>Aluminio</i>	
Désignation	Boulon de sécurite câle plastique	Denominación	<i>Pasador de seguridad pata de apoyo</i>	
Référence	1051004	N° de pieza	1051004	
Matière	Inox VA	Material	<i>Acero inox. VA</i>	



Désignation	Stabilisateur arrière hydraulique à 10 trous	Denominación	Apoyo posterior hidráulico 10 agujeros	
Référence	006177	N° de pieza	006177	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Joint pour 006177	Denominación	Juego de juntas para pata ref.006177	
Référence	011693	N° de pieza	011693	
Désignation	Stabilisateur arrière hydraulique à 6 trous Bord supérieur support Bord supérieur bride	Denominación	Apoyo posterior hidráulico 6 agujeros Borde superior apoyo Borde superior brida	
Dim./Référence	80 mm 006147	Dim./N° de pieza	80 mm 006147	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Joint pour 006147	Denominación	Juego de juntas para pata ref.006147	
Référence	1038069	N° de pieza	1038069	
Désignation	Stabilisateur arrière hydraulique à 6 trous Bord supérieur support Bord supérieur bride	Denominación	Apoyo posterior hidráulico 6 agujeros Borde superior apoyo Borde superior brida	
Dim./Référence	150 mm 006148	Dim./N° de pieza	150 mm 006148	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Stabilisateur arrière hydraulique à 6 trous Bord supérieur support Bord supérieur bride	Denominación	Apoyo posterior hidráulico 6 agujeros Borde superior apoyo Borde superior brida	
Dim./Référence	230 mm 071646	Dim./N° de pieza	230 mm 071646	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Stabilisateur arrière hydraulique à 8 trous	Denominación	Apoyo posterior hidráulico 8 agujeros	
Référence	006054	N° de pieza	006054	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Patin avec rotule	Denominación	Placa cilindro de apoyo	
Référence	010590	N° de pieza	010590	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Rotule boule	Denominación	Perno esférico	
Référence	002093	N° de pieza	002093	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Circlip	Denominación	Anillo de muelle	
Dim./Référence	5 x 60 mm 006160	Dim./N° de pieza	5 x 60 mm 006160	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bague pour flexible	Denominación	Anillo tubular	
Dim./Référence	75 x 42 x 14 mm 002094	Dim./N° de pieza	75 x 42 x 14 mm 002094	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Bague pour flexible	Denominación	Anilla	
Dim./Référence	98 x 79 x 27 mm 053740	Dim./N° de pieza	98 x 79 x 27 mm 053740	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Joint torique	Denominación	Junta toroidal	
Dim./Référence	52 x 4 mm 1048988	Dim./N° de pieza	52 x 4 mm 1048988	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	

Désignation	Clapet anti-retour	Denominación	Válvula de retención	
	Stabilisateur arrière hydraulique		Apoyo posterior hidráulico	
Référence	010592	N° de pieza	010592	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Graisseur conique	Denominación	Engrasador cónico	
	droit		recto	
Dim./Référence	M 6 x 1 008170	Dim./N° de pieza	M 6 x 1 008170	
	M 8 x 1 008530		M 8 x 1 008530	
	M 10 x 1 008529		M 10 x 1 008529	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Graisseur conique, 45°	Denominación	Engrasador cónico, 45°	
Dim./Référence	M 8 x 1 008531	Dim./N° de pieza	M 8 x 1 008531	
	M 10 x 1 008522		M 10 x 1 008522	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Graisseur conique, 90°	Denominación	Engrasador cónico, 90°	
Dim./Référence	M 6 x 1 008532	Dim./N° de pieza	M 6 x 1 008532	
	M 8 x 1 008010		M 8 x 1 008010	
	M 10 x 1 008523		M 10 x 1 008523	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Bouchon pour graisseur	Denominación	Tapón para engrasador	
Dim./Référence	M 10 008987	Dim./N° de pieza	M 10 008987	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Stabilisateur arrière JOST	Denominación	Pata de apoyo trasera	
	MODUL CS1064700R		MODUL CS1064700R	
Référence	1015753	N° de pieza	1015753	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Manivelle JOST	Denominación	Manivela Jost	
	avec crochet		con soporte de biela	
Dim./Référence	JS U01 1005582	Dim./N° de pieza	JS U01 1005582	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Stabilisateur arrière HAACON	Denominación	Apoyo posterior Haacon	
	avec manivelle et support			
Dim./Référence	S 2000 + S/VKm G 750 1015198	Dim./N° de pieza	S 2000 + S/VKm G 750 1015198	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Profilé de pare-cycliste	Denominación	Perfil paragolpes lateral	
Dim./Référence	100 x 25 x 3 x 3700 mm 001463-1	Dim./N° de pieza	100 x 25 x 3 x 3700 mm 001463-1	
	100 x 25 x 3 x 5700 mm 001463-2		100 x 25 x 3 x 5700 mm 001463-2	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	
Désignation	Plaque réflectrice, rouge	Denominación	Lámina reflectante, roja	
Dim./Référence	230 x 95 mm 1082327	Dim./N° de pieza	280 x 95 mm 1082327	
Désignation	Support long Pare cycliste	Denominación	Soporte para paragolpes Parachoques lateral	
Dim./Référence	EUT/KIP/TSA	Dim./N° de pieza		
	25 x 485 x 480 mm 084644		25 x 485 x 480 mm 084644	
	25 x 485 x 615 mm 056565		25 x 485 x 580 mm 056565	
	25 x 485 x 730 mm 056578		25 x 485 x 730 mm 056578	
	25 x 485 x 630 mm 1095093		25 x 485 x 630 mm 1095093	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Double support	Denominación	Soporte paragolpes lateral	
Dim./Référence	25 x 485 x 2400 mm 9302825	Dim./N° de pieza	25 x 485 x 2400 mm 9302825	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support long, Pare cycliste KIS	Denominación	Soporte largo,	
Dim./Référence	25 x 485 x 615 mm 1087021	Dim./N° de pieza	25 x 485 x 615 mm 1087021	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Equerre d'extrémité	Denominación	Ansulo lateral	
Dim./Référence	avant (avec trou) 9400989	Dim./N° de pieza	delante (con agujero) 9400989	
	arrière 9400400		detrás 9400400	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	
Désignation	Charnière/Chape pour pare cycliste	Denominación	Soporte de bisagra	
Référence	6 x 76 x 100 mm 056562	N° de pieza	6 x 76 x 100 mm 056562	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	
Désignation	Etrier de pare cycliste	Denominación	Estribo	
Dim./Référence	M 8 9402345	Dim./N° de pieza	M 8 9402345	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Equerre de montage longueur 260 mm	Denominación	Escuadra de montaje Longitud 260 mm	
Dim./Référence	6 x 45 x 80 mm	Dim./N° de pieza	6 x 45 x 80 mm	
	gauche 9400583		izquierda 9400583	
	droite 084390		derecha 084390	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	



Désignation	Equerre de montage	Denominación	Escuadra de montaje	
	longueur 370 mm		Longitud 370 mm	
Dim./Référence	6 x 40 x 80 mm	Dim./N° de pieza	6 x 40 x 80 mm	
	gauche 1002135		izquierda 1002135	
	droite 1002148		derecha 1002148	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Guide médian avec serrage	Denominación	Soporte central con pieza de apriete	
Dim./Référence	Tube 30 mm 204143	Dim./N° de pieza	Tube 30 mm 204143	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Embout avec serrage	Denominación	Soporte final con pieza de apriete	
Dim./Référence	Tube 30 mm 204142	Dim./N° de pieza	Tube 30 mm 204142	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Profilé - pare-cycliste latéral	Denominación	Perfil de parachoques lateral	
Dim./Référence	100 x 30 x 6000 mm 1028131	Dim./N° de pieza	100 x 30 x 6000 mm 1028131	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Profilé de glissement - pare-cycliste latéral	Denominación	Faldilla para parachoques lateral	
Dim./Référence	500 x 100 x 30 mm 1048284	Dim./N° de pieza	500 x 100 x 30 mm 1048284	
Désignation	Profilé pare cycliste	Denominación	Perfil hueco	
Dim./Référence	50 x 25 x 2 x 6000 mm 071161	Dim./N° de pieza	50 x 25 x 2 x 6000 mm 071161	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Clapet de protection	Denominación	Cubierta	
Référence	1028135	N° de pieza	1028135	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Clapet de protection	Denominación	Cubierta	
Référence	1028134	N° de pieza	1028134	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Élément de serrage pour pare cycliste	Denominación	Pieza de apriete	
Dim./Référence	50 mm 1028133	Dim./N° de pieza	50 mm 1028133	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Gousset	Denominación	Chapa de nudo	
Référence	1047699	N° de pieza	1047699	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	



Désignation	Équerre de fixation	Denominación	Pieza angular de sujeción	
Référence	droite/gauche 1047697	N° de pieza	derecha/izquierda 1047697	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Équerre de fixation droite	Denominación	Pieza angular de sujeción, derecha	
Dim./Référence	5 x 175 x 345 mm 1029154	Dim./N° de pieza	5 x 175 x 345 mm 1029154	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Vérin à gaz	Denominación	Muelle de gas	
Dim./Référence	500 Nm 060684	Dim./N° de pieza	500 Nm 060684	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Verrou échelle (2 pièces)	Denominación	Tope de escalera (2 piezas)	
Référence	204249	N° de pieza	204249	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



Désignation	Bouchon, nectangulaire, noir	Denominación	Tapón rectangular	
Dim./Référence	M 40 x 30 mm 007905	Dim./N° de pieza	M 40 x 30 mm 007905	
	M 50 x 25 mm 010531		M 50 x 25 mm 010531	
	M 50 x 30 mm 006539		M 50 x 30 mm 006539	
	M 60 x 40 mm 010530		M 60 x 40 mm 010530	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Bouchon, noir	Denominación	Tapón, negro	
Dim./Référence	100 x 25 x 3 mm 011063	Dim./N° de pieza	100 x 25 x 3 mm 011063	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Bouchon, carré, noir	Denominación	Tapón, negro	
Dim./Référence	4 x 100 x 100 mm 205958	Dim./N° de pieza	4 x 100 x 100 mm 205958	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Bouchon, noir, ovale	Denominación	Tapón, ovalado	
Dim./Référence	35 x 15 mm 1041110	Dim./N° de pieza	35 x 15 mm 1041110	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Bouchon rond pour tube pare cycliste	Denominación	Tapón redondo, negro	
Dim./Référence	30 mm 005858	Dim./N° de pieza	30 mm 005858	
	32 mm 010643		32 mm 010643	
	38 mm 010231		38 mm 010231	
	42 mm 011208		42 mm 011208	
	48 mm 003779		48 mm 003779	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Embout noir	Denominación	Caperuza de tubo negro	
Dim./Référence	25 mm 010878	Dim./N° de pieza	25 mm 010878	
	30 mm 006103		30 mm 006103	
	40 mm 010642		40 mm 010642	
	43 mm 011081		43 mm 011081	
	48 mm 003784		48 mm 003784	
	59 mm 003778		59 mm 003778	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Pare-cycliste 2050 mm	Denominación	Paragolpes lateral 2050 mm	
	Pays-Bas		Países Bajos	
Référence	gauche 9303374	N° de pieza	izquierda 9303374	
	droit 9303378		derecha 9303378	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Axe d'articulation	Denominación	Pasador	
Dim./Référence	acier d = 12 x l = 65mm 071311	Dim./N° de pieza	Stahl d = 12 x l = 65 mm 071311	
	inox d = 12 x l = 65 mm		Edelstahl d = 12 x l = 65 mm	
	063374		063374	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Verrou à ressort	Denominación	Pestillo con muelle	
	4,0 x 25 x 60 mm			
Référence		N° de pieza	4,0 x 25 x 60 mm 1081283	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Tôle de verrouillage	Denominación	Chapa inmovilizadora	
	91 x 131 x 31 mm			
Référence		N° de pieza	91 x 131 x 31 mm 1081285	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Compas gaz, 250 NM	Denominación	Amortiguador de gas a presión,	
			250 NM	
Dim./Référence	335/585 mm 007253	Dim./N° de pieza	335/585 mm 007253	
Désignation	Patte pour compas gaz	Denominación	Brida resorte para amortiguado	
Dim./Référence	8 x 50 x 170 mm 9402041	Dim./N° de pieza	8 x 50 x 170 mm 9402041	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	
Désignation	Support	Denominación	Soporte resorte de gas a	
	vérin à gaz		presiónSoporte	
Dim./Référence	droite	Dim./N° de pieza	8 x 65 x 125mm	
	8 x 65 x 125 mm 1011367		derecha 1011367	
	8 x 65 x 125 mm 1011374		izquierda 1011374	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	
Désignation	Dispositif de maintien de porte	Denominación	Soporte de puerta	
Référence	007963	N° de pieza	007963	
Matière	Aluminium/caoutchouc	Material	Aluminio/Goma	







Désignation	Barre anti-encastrement	Denominación	Paragolpes trasero	
Dim./Référence	Longueur 2400 mm 1045343	Dim./N° de pieza	Longitud 2400 mm 1045343	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Embout pour 1045343	Denominación	Terminal para paragolpes 1045343	
Référence	1045346	N° de pieza	1045346	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Barre anti encastrement	Denominación	Paragolpes trasero	
Dim./Référence	Longueur 2350 mm 1054054	Dim./N° de pieza	Longitud 2350 mm 1054054	
	non percé 1081479		sin perforar 1081479	
	percé 1058302		perforado 1058302	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Embout à 4 trous, pour 9302308/011511/007613	Denominación	Terminal 4 agujeros para 9302308/011511/007613	
Référence	007464	N° de pieza	007464	
	avec réflecteur latéral 1017987		con reflector lateral 1017987	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Barre anti-encastrement ALUSINGEN	Denominación	Paragolpes trasero	
Dim./Référence	Longueur 2340 mm 005266	Dim./N° de pieza	Longitud 2340 mm 005266	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Embout pour 005266	Denominación	Terminal para 005266	
Référence	007211	N° de pieza	007211	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Embout pour 005266	Denominación	Terminal para 005266	
Référence	069565	N° de pieza	069565	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Embout à 3 trous, pour 050405 (aluminium fin)	Denominación	Terminal 3 agujeros para 050405 (aluminio fino)	
Référence	007465	N° de pieza	007465	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Plaque de butée	Denominación	Placa de tope	
Dim./Référence	25 x 90 x 210 mm 011550	Dim./N° de pieza	25 x 90 x 210 mm 011550	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Support vérin à gaz - Barre anti-encastrement	Denominación	Soporte para el resorte de compresión por gas de la protección contra empotramiento	
	200 x 110 x 100 mm		200 x 110 x 100 mm	
Référence	1087517	N° de pieza	1087517	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Barre anti. encastrément arrière, TSA	Denominación	Paragolpes trasero, TSA	
Dim./Référence	100 x 100 x 2400 mm 8004385	Dim./N° de pieza	100 x 100 x 2400 mm 8004385	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Protection anti. encastrément	Denominación	Protección de bordes	
Dim./Référence	110 x 240 mm 1004093	Dim./N° de pieza	110 x 240 mm 1004093	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Support de plaque d'immatriculation		Denominación	Soporte matrícula		
	Logo FFB			Logotipo FFB		
Référence		063871	N° de pieza			063871
Matière	Plastique		Material	Plástico		
Désignation	Support de plaque d'immatriculation sans logo		Denominación	Soporte matrícula sin logotipo		
Référence		011421	N° de pieza			011421
Matière	Plastique		Material	Plástico		
Désignation	Support de plaque d'immatriculation		Denominación	Soporte matrícula		
Référence		006942	N° de pieza			006942
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Support de plaque d'immatriculation GB		Denominación	Soporte de la placa de características GB		
Référence		008630	N° de pieza			008630
	LED	1061134		LED		1061134
Matière	Caoutchouc		Material	Goma		
Désignation	Support - plaque d'immatriculation		Denominación	Chapa de soporte para matrícula		
Dim./Référence	5 x 290 x 530 mm	083673	Dim./N° de pieza	5 x 290 x 530 mm		083673
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		


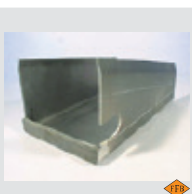



Désignation	Barre anti-encastrement coulissante complète	Denominación	Protección contra empotramiento abatible	
Référence	1017933	N° de pieza	1017933	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Goujon de fermeture tube rond	Denominación	Cierre de perno construcción tubular	
Référence	9401220	N° de pieza	9401220	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Targette à ressort	Denominación	Cerrojo de resorte	
Dim./Référence	16 mm 007174	Dim./N° de pieza	16 mm 007174	
	22 mm 007171		22 mm 007171	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Jonction de support arrière	Denominación	Conexión al soporte posterior	
Dim./Référence	Aluminium 9402415	Dim./N° de pieza	Aluminio 9402415	
	Acier 1067892		Acero 1067892	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Palier coulissant	Denominación	Rodamiento oscilante	
Référence	9402382	N° de pieza	9402382	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Axe de fixation E11	Denominación	Perno de resorte E11	
Dim./Référence	40 x 200 mm 003505	Dim./N° de pieza	40 x 200 mm 003505	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bague pour axe	Denominación	Casquillo para	
Dim./Référence	10 x 60 x 121 mm 1014956	Dim./N° de pieza	10 x 60 x 121 mm 1014956	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Chaînette avec crochets en S des deux côtés	Denominación	Cadena, gancho S en ambos lados	
Dim./Référence	2 x 22 x 292 mm 008985	Dim./N° de pieza	2 x 22 x 292 mm 008985	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Support de pare-chocs avec bague plastique	Denominación	Soporte con casquillo de plástico		
	Nouveau modèle		modelo nuevo		
Référence	1040690	N° de pieza	1040690		
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Barre escamotable pare chocs	Denominación	Elemento deslizante		
Référence	1027411	N° de pieza	1027411		
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Verrouillage	Denominación	Enclavamiento		
Référence	1041499	N° de pieza	1041499		
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Vis hexagonale Filetage jusqu'à la tête	Denominación	Tornillo hexagonal Rosca hasta cabeza		
Dim./Référence	M 10 x 25 006892	Dim./N° de pieza	M 10 x 25	006892	
	M 10 x 40 008120		M 10 x 40	008120	
	M 10 x 45 008122		M 10 x 45	008122	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Rondelle inox	Denominación	Arandela		
Dim./Référence	10,5 x 21 x 2 mm 006879	Dim./N° de pieza	10,5 x 21 x 2 mm	006879	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Ecrou 6 pans NYLSTOP	Denominación	Tuerca hexagonal		
Dim./Référence	M 10 010761	Dim./N° de pieza	M 10	010761	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		











Désignation	Poutrelle KIP	Denominación	Soporte Trasero KIP	
	Support hydraulique/mécanique		apoyo hidr./mec.	
Dim./Référence	1964 x 220 mm 1037063	Dim./N° de pieza	1964 x 220 mm 1037063	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Profilé arrière EUT	Denominación	Perfil posterior EUT	
Dim./Référence	250 x 398 x 1550 mm 8002994	Dim./N° de pieza	250 x 398 x 1550 mm 8002994	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Embout triangle pare chocs noir	Denominación	Tapa ciega, paragolpes trasero	
Dim./Référence	204,5 x 280 mm	Dim./N° de pieza	204,5 x 280 mm	
	gauche 9402546		izquierda 9402546	
	droite 9402987		derecha 9402987	
Matière	Plastique PE	Material	Plástico PE	
Désignation	Vis pour embout	Denominación	Racor para	
Référence	1013184	N° de pieza	1013184	
Matière	Plastique PE	Material	Plástico PE	
Désignation	Renfort transversal EUT	Denominación	Refuerzo transversal EUT	
	Barre anti-encastrement		Protección contra empotramiento	
Dim./Référence	115 x 290 x 1000 mm 050419	Dim./N° de pieza	115 x 290 x 1000 mm 050419	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Console EUT	Denominación	Consola EUT	
	Barre anti-encastrement		Protección contra empotramiento	
Dim./Référence	6 x 641 x 450 mm 050418	Dim./N° de pieza	6 x 641 x 450 mm 050418	
	6 x 641 x 450 mm 050417		6 x 641 x 450mm 050417	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support barre anti encastrement EUT	Denominación	Soporte paragolpes EUT	
Dim./Référence	2472 x 516 x 100 mm 1062725	Dim./N° de pieza	2472 x 516 x 100 mm 1062725	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Plaque alu pour 1062725	Denominación	Chapa para soporte 1062725	
Dim./Référence	200 x 200 x 5,2 mm 050711	Dim./N° de pieza	200 x 200 x 5,2 mm 050711	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tôle arrière EUT	Denominación	Chapa trasera EUT	
Référence	1071401	N° de pieza	1071401	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Profilé de paroi latérale KIS	Denominación	Perfil de lateral KIS	
Dim./Référence	350 x 29,5 x 5240mm (ancien) 1026005	Dim./N° de pieza	350x29,5x5240mm (viejo) 1026005	
	600 x 29,5 x 5240mm (nouveau) 1086839		600x29,5x5240mm (nuevo) 1086839	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	




Désignation	Demi fond alu	Denominación	Medio virola	
Dim./Référence	2500 x 5,7 mm non poli 003074	Dim./N° de pieza	2500 x 5,7 mm sin pulir 003074	
	2500 x 6,3 mm non poli 1032766		2500 x 6,3 mm sin pulir 1032766	
	2550 x 5,7 mm non poli 007299		2550 x 5,7 mm sin pulir 007299	
	2550 x 5,7 mm poli 007299-1		2550 x 5,7 mm pulido 007299-1	
	2550 x 6,7 mm poli 1021167		2550 x 6,7 mm pulido 1021167	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Fond alu pour	Denominación	Virola completa	
Dim./Référence	2500 x 5,7 mm poli 057814	Dim./N° de pieza	2500 x 5,7 mm pulido 057814	
	2500 x 6,7 mm poli 1020913		2500 x 6,7 mm pulido 1020913	
	2550 x 5,7 mm poli 011327		2550 x 5,7 mm pulido 011327	
	2550 x 6,7 mm poli 1021157		2550 x 6,7 mm pulido 1021157	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Support de barre anti-encastrement à visser	Denominación	Soporte de paragolpes trasero	
	Nouveau modèle		modelo nuevo para atornillar	
Dim./Référence	droite/gauche 1035742	Dim./N° de pieza	derecha 1035742	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support de barre anti-encastrement à souder	Denominación	Soporte	
	Ancien modèle		modelo antiguo para soldar	
Dim./Référence	gauche 9403533	Dim./N° de pieza	izquierda 9403533	
	droite 9402029		derecha 9402029	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support de barre anti-encastrement	Denominación	Soporte de protección contra empotramiento	
	entièrement soudé		completamente soldado	
Dim./Référence	avec palier de pivotement DN 80	Dim./N° de pieza	con cojinete giratorio DN 80	
	gauche 055835-2		izquierda 055835-2	
	droite 055835-1		derecha 055835-1	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Fixation pour flexible, KIP	Denominación	Soporte de manguera, KIP	
	Barre anti-encastrement		Protección contra empotramiento	
Dim./Référence	2" 9402259	Dim./N° de pieza	2" 9402259	
	2,5" Alu 1034113		2,5" Alu 1034113	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Equerre	Denominación	Escuadra	
Dim./Référence	55 x 75 x 165 mm	Dim./N° de pieza	55 x 75 x 165 mm	
	droite 9402031		derecha 9402031	
	gauche 9402028		izquierda 9402028	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Glissière	Denominación	Vertedero	
Dim./Référence	B = 1050 mm, nouvelle version	Dim./N° de pieza	B = 1050 mm, nueva versión	
	1088195		1088195	
	B = 1000mm 9401121		55 x 1095 x 880 mm 9401121	
	B = 870 mm (pour pare chocs rétractable)		B = 870 mm (insertable paragolpes trasero)	
	1028515		1028515	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Axe	Denominación	Perno	
Dim./Référence	65 x 415 mm 1029187	Dim./N° de pieza	65 x 415 mm 1029187	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Palier pour pare chocs	Denominación	Cojinete giratorio, modelo nuevo	
Référence	Nouveau modèle	N° de pieza		
	1028700		1028700	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	









Désignation	Couvercle de palier avec logo FFB 3x vis 1044516	Denominación	Tapa logo FFB, cojinete giratorio	
Référence	1044339	N° de pieza	1044339	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	








Désignation	Axe de basculement	Denominación	Perno	
Dim./Référence	60 x 365 mm 001841	Dim./N° de pieza	60 x 365 mm 001841	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Palier pour axe DN 60	Denominación	Soporte giratorio	
Référence	055526	N° de pieza	055526	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Support pour palier	Denominación	Placa cojinete giratorio	
Dim./Référence	10 x 216 x 315 mm 050158	Dim./N° de pieza	10 x 216 x 315 mm 050158	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bague châssis DN60	Denominación	Casquillo en chasis	
Dim./Référence	60 x 101,6 x 120 mm 050600	Dim./N° de pieza	60 x 101,6 x 120 mm 050600	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bague PAP	Denominación	Casquillo PAP	
Dim./Référence	6040 P 10 005096	Dim./N° de pieza	6040 P 10 005096	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Axe de basculement		Denominación	Perno		
Dim./Référence	80 x 365 mm	005094	Dim./N° de pieza	80 x 365 mm	005094	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Palier pour axe DN 80		Denominación	Soporte giratorio		
Référence		055839	N° de pieza		055839	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Support pour palier		Denominación	Placa cojinete giratorio		
Dim./Référence	10 x 216 x 315 mm	050158	Dim./N° de pieza	10 x 216 x 315 mm	050158	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Bague châssis DN 80		Denominación	Casquillo en chasis		
Dim./Référence	80 x 108 x 120 mm	055391	Dim./N° de pieza	80 x 108 x 120 mm	055391	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Bague PAP		Denominación	Casquillo PAP		
Dim./Référence	8060 P10	050961	Dim./N° de pieza	8060 P10	050961	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado		
Désignation	Bague		Denominación	Casquillo distanciador		
Dim./Référence	d = 80 D = 100	1034646	Dim./N° de pieza	d = 80 D = 100	1034646	
Matière	Acier		Material	Acero		



Désignation	Axe de basculement	Denominación	Perno		
Dim./Référence	80 x 452 mm	056182	Dim./N° de pieza 80 x 452 mm		056182
	80 x 475 mm	9403342	80 x 475 mm		9403342
Matière	Acier	Material	Acero		
Désignation	Palier pour axe DN 80	Denominación	Soporte giratorio		
Référence		055839	N° de pieza		055839
Matière	Acier	Material	Acero		
Désignation	Support pour palier	Denominación	Placa cojinete giratorio		
Dim./Référence	10 x 216 x 315 mm	050158	Dim./N° de pieza 10 x 216 x 315 mm		050158
Matière	Acier	Material	Acero		
Désignation	Bague châssis DN 80	Denominación	Casquillo en chasis		
Dim./Référence	80 x 120 x 210 mm	080675	Dim./N° de pieza 80 x 120 x 210 mm		080675
	80 x 120 x 233 mm	9401941	80 x 120 x 233 mm		9401941
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Bague PAP	Denominación	Casquillo PAP		
Dim./Référence	8060 P10	050961	Dim./N° de pieza 8060 P10		050961
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		



Désignation	Coffre pour toiles de fluidisation 1070 x 1055 x 500 mm	Denominación	Caja portalonas 1070 x 1055 x 500 mm	
Référence	011129	N° de pieza	011129	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Coffre à outils, petit modèle	Denominación	Caja de herramientas pequeña	
Dim./Référence	660 x 500 x 460 mm 011393	Dim./N° de pieza	660 x 500 x 460 mm 011393	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Coffre à outils, moyen	Denominación	Caja de herramientas mediana	
Dim./Référence	660 x 665 x 500 mm 011394	Dim./N° de pieza	660 x 665 x 500 mm 011394	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Support pour 011129/011393/ 011394	Denominación	Soporte caja de herramientas para 011129/011393/ 011394	
Dim./Référence	KIP	Dim./N° de pieza	KIP	
	gauche 9300435		izquierda 9300435	
	central 058045		centro 058045	
	EUT		EUT	
	gauche / droit 1010944		izquierda 1010944	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Fixation pour 011129/011393/ 011394	Denominación	Soporte caja de herramientas para 011129/011393/011394	
Dim./Référence	droite 9404060	Dim./N° de pieza	derecha 9404060	
	gauche 9404070		izquierda 9404070	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Coffre à raccords	Denominación	Caja de herramientas	
Dim./Référence	920 x 460 x 920 mm 008764	Dim./N° de pieza	920 x 460 x 920 mm 008764	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Support pour coffre à raccords 008764	Denominación	Soporte para armario de acoplamiento 008764	
Dim./Référence	droite 9403977	Dim./N° de pieza	derecha 9403977	
	gauche 9403975		izquierda 9403975	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Cadre de maintien pour coffre à raccords 008764	Denominación	Cinta de sujeción para armario de acoplamiento 008764	
Référence	9403972	N° de pieza	9403972	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Serrure pour coffre 008764	Denominación	Cerradura para 008764	
Référence	1097069	N° de pieza	1097069	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Capuchon de protection pour serrure 1097069	Denominación	Caperuza protectora para 1097069	
Référence	1100933	N° de pieza	1100933	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Fermeture pour coffre 008764	Denominación	para 008764	
Dim./Référence	(ancien modèle) 053618	Dim./N° de pieza	(versión antigua) 053618	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Fermeture 3 points pour coffre 008764	Denominación	Dispositivo de bloqueo para caja de herramientas ref.008764	
Référence	053619	N° de pieza	053619	
Désignation	Coffre à outils	Denominación	Caja de herramientas	
Dim./Référence	520 x 290 x 260 mm 003088	Dim./N° de pieza	520 x 290 x 260 mm 003088	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Coffre isotherme, isolée	Denominación	Caja térmica aislada	
Dim./Référence	800 x 500 x 460 mm 1046623	Dim./N° de pieza	800 x 500 x 460 mm 1046623	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Couvercle pour coffre à toiles fluidisantes 011129	Denominación	Tapa para caja de portalonas 011129	
Référence	1015430	N° de pieza	1015430	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Couvercle pour coffre à outils 011393 et 011394	Denominación	Tapa para caja de herramientas 011393 y 011394	
Référence	007429	N° de pieza	007429	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Clapet de fermeture pour 011393/011394/011129	Denominación	Sola para caja de herramientas para 011393/011394/011129	
Référence	002445	N° de pieza	002445	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Attache pour coffre	Denominación	Cinta de retención	
Référence	1021002	N° de pieza	1021002	
Désignation	Profil de renfort pour coffre 011129	Denominación	Perfil de refuerzo	
Dim./Référence	55 x 30 x 5 mm l = 950 1053742	Dim./N° de pieza	55 x 30 x 5 mm l = 950 1053742	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	



Désignation	Tiroir, pour coffre	Denominación	Repisa para caja de herramientas	
Dim./Référence	à toiles fluidisantes 011129	Dim./N° de pieza	para Caja portalonas 011129	
	11246-1		11246-1	
	pour coffre 011393/011394		para Caja de herramientas 011393 /011394	
	1027178		1027178	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Plaque de renfort, pour coffre	Denominación	Tabla	
	à toiles fluidisantes 011129		para caja portalonas 011129	
Référence	007727	N° de pieza	007727	
Matière	Bois	Material	Madera	
Désignation	Profilé d'étanchéité	Denominación	Perfil de junta	
	pour coffre à toiles fluidisantes		para caja de esteras 011129	
	011129			
Référence	1010262	N° de pieza	1010262	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Poignée en T, pour coffre	Denominación	Cerradura en T	
	à toiles fluidisantes 011129		para caja esteras 011129	
Référence	001774	N° de pieza	001774	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Tringlerie pour coffre	Denominación	Varilla	
	à toiles fluidisantes 011129		para caja portalonas 011129	
Dim./Référence	100 x 300 x 6800 mm 005971	Dim./N° de pieza	100 x 300 x 680 mm 005971	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Défecteur pour coffre	Denominación	Chapa de desví	
	à toiles fluidisantes 011129		para caja portalonas 011129	
Référence	005983	N° de pieza	005983	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Charnière	Denominación	Bisagra	
Dim./Référence	6,0 x 50 x 80 mm 9401455	Dim./N° de pieza	6,0 x 50 x 80 mm 9401455	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Coffre pour toiles de fluidisation	Denominación	Caja portalonas	
Dim./Référence	1300 x 900 x 500 mm 1053439	Dim./N° de pieza	1300 x 900 x 500 mm 1053439	
	grand porte 1053528		puerta grande 1053528	
	petite porte 1053529		pequeña puerta 1053529	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Rail de roulement	Denominación	Riel de rodadura	
	pour coffre 1053439		para 1053439	
Dim./Référence	600 mm 1080777	Dim./N° de pieza	600 mm 1080777	
	800 mm 1098270		800 mm 1098270	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coffre pour toiles de fluidisation	Denominación	Caja portalonas	
Dim./Référence	950 x 900 x 500 mm 069567	Dim./N° de pieza	950 x 900 x 500 mm 069567	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coffre pour toiles de fluidisation	Denominación	Caja portalonas	
Dim./Référence	950 x 900 x 500 mm 1031137	Dim./N° de pieza	950 x 900 x 500 mm 1031137	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support	Denominación	Soporte	
	pour coffre de toiles de fluidisation		para caja de portalonas	
	069567/1031137		069567/1031137	
Référence	1018186	N° de pieza	1018186	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coffre pour toiles de fluidisation	Denominación	Caja portalonas	
Dim./Référence	1150 x 900 x 500 mm 1002241	Dim./N° de pieza	1150 x 900 x 500 mm 1002241	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support pour coffre	Denominación	Soporte	
	à toiles de fluidisation 1002241		para caja portalonas 1002241	
Référence	1002244	N° de pieza	1002244	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support pour coffre	Denominación	Soporte	
	à toiles de fluidisation 6632		para caja esteras 066632	
Référence	9302534	N° de pieza	9302534	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coffre à outils	Denominación	Caja de herramientas	
Dim./Référence	400 x 300 x 680 mm 002447	Dim./N° de pieza	400 x 300 x 680 mm 002447	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coffre à outils	Denominación	Caja de herramientas	
Dim./Référence	600 x 650 x 500 mm 069545	Dim./N° de pieza	600 x 650 x 500 mm 069545	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	



Désignation	Support pour coffre à outils 069545	Denominación	Soporte para caja de herramientas 069545	
Référence	1029994	N° de pieza	1029994	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coffre à outils latéral	Denominación	Caja de herramientas lateral	
Dim./Référence	580 x 500 x 600 mm 205984	Dim./N° de pieza	580 x 500 x 600 mm 205984	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Porte pour coffre à outils Ref. 205984	Denominación	Puerta para caja de herramientas 205984	
Dim./Référence	droite 1004680 gauche 1004678	Dim./N° de pieza	derecha 1004680 izquierda 1004678	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coffre à outils latéral	Denominación	Caja de herramientas lateral	
Dim./Référence	1050 x 650 x 600 mm 1035222	Dim./N° de pieza	1050 x 650 x 600 mm 1035222	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Porte avec logo FFB pour coffre à outils Ref.1035222	Denominación	Puerta con logotipo FFB para caja de herramientas 1035222	
Dim./Référence	gauche / droite 1096256	Dim./N° de pieza	izquierda / derecha 1096256	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support pour coffre à toiles de fluidisation TSA	Denominación	Soporte para caja portalonas 1035222	
Dim./Référence	gauche 1063446 droit 1063447	Dim./N° de pieza	izquierda 1063446 derecha 1063447	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Coffre inox	Denominación	Caja de mando	
Dim./Référence	300 x 300 x 500 mm 1044443	Dim./N° de pieza	300 x 300 x 500 mm 1044443	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Tapis pour coffre à toiles de fluidisation	Denominación	Suplemento caja portalonas	
Référence	008664	N° de pieza	008664	
Matière	SYMPATEX vert	Material	Sympatex verde	
Désignation	Coffre aluminium	Denominación	Caja de control	
Dim./Référence	400 x 311 x 445 mm 058685	Dim./N° de pieza	400 x 311 x 445 mm 058685	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support pour vérin gaz - caisse à outils	Denominación	Soporte para resorte de compresión por gas de la caja de herramientas	
Dim./Référence	gauche 1090140 droit 1090164	Dim./N° de pieza	izquierda 1090140 derecha 1090164	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Support pour coffre AUF	Denominación	Soporte para caja de enseres AUF	
Dim./Référence	gauche	Dim./N° de pieza	izquierda	
	100 x 700 x 700 mm 1021538		100 x 700 x 700 mm 1021538	
	droit		derecha	
	100 x 700 x 700 mm 1021716		100 x 700 x 700 mm 1021716	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Poignée T, rabattable pour coffre à outils	Denominación	Mango en T plegable	
Référence	1088243	N° de pieza	1088243	
Désignation	Fermeture Eurolock - caisse à outils	Denominación	Cierre Eurolock para caja de herramientas	
Référence	1055472	N° de pieza	1055472	
Désignation	Fermeture orientable - caisse à outils alu	Denominación	Cierre orientable para caja de herramientas	
Référence	1036387	N° de pieza	1036387	
Désignation	Accessoires pour fermeture Eurolock pour coffre 1053439	Denominación	Cierre Eurolock, accesorios	
Référence	1055473	N° de pieza	1055473	
Désignation	Fermeture à verrou	Denominación	Cierre de cerrojo	
Référence	1024616	N° de pieza	1024616	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Serrure pour coffre	Denominación	Cerradura con marco empotrado	
Référence	205205	N° de pieza	205205	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Support pour verin à gaz - caisse à outils	Denominación	Soporte para resorte de compresión por gas de la caja de herramientas	
Dim./Référence	droit 1090164 gauche 1090140	Dim./N° de pieza	derecha 1090164 izquierda 1090140	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Charnière	Denominación	Bisagra	
Référence	1104052	N° de pieza	1104052	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Porte arrière EUT	Denominación	Armario trasero	
Dim./Référence	980 x 917 x 173 mm, nouveau modèle	Dim./N° de pieza	nueva versión	
	1094404		1094404	
	980 x 917 x 173 mm, ancien modèle		versión antigua	
	1048978		1048978	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Porte arrière	Denominación	Tapa para armario trasero	
Dim./Référence	900 x 980 mm, nouveau modèle	Dim./N° de pieza	900 x 980 mm, nueva versión	
	1095527		1095527	
	922 x 945 mm, ancien modèle		922 x 945 mm, versión antigua	
	1048975		1048975	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Cadre - Porte arrière	Denominación	Armazón para armario trasero	
Dim./Référence	900 x 980 mm, nouveau modèle	Dim./N° de pieza	900 x 980 mm, nueva versión	
	1096757		1096757	
	898 x 900 mm, ancien modèle		898 x 900 mm, versión antigua	
	1048976		1048976	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support verin à gaz	Denominación	Soporte del resorte de compresión por gas	
Dim./Référence	5 x 40 x 60 x 110 mm 1048974	Dim./N° de pieza	5 x 40 x 60 x 110 mm 1048974	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support pour porte	Denominación	Soporte para placa con bisagra	
Dim./Référence	60 x 60 x 20 mm 1049751	Dim./N° de pieza	60 x 60 x 20 mm 1049751	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Vérin à gaz 250 Nm	Denominación	Muelle de gas	
Dim./Référence	335/585 mm 007253	Dim./N° de pieza	335/585 mm 007253	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Vérin à gaz 350 Nm	Denominación	Muelle de gas	
Dim./Référence	299/549 mm 1096225	Dim./N° de pieza	299/549 mm 1096225	
Matière	Acier	Material	Acero	




Désignation	Articulation coudée pour 1096225	Denominación	Junta angular para 1096225	
Référence	1096240	N° de pieza	1096240	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Support vérin à gaz	Denominación	Soporte del resorte de compresión por gas	
Référence	004138	N° de pieza	004138	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Poignée en T plastique	Denominación	Soporte para mirilla	
Référence	001774	N° de pieza	001774	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Patte pour 001774	Denominación	Lengüeta recta	
Référence	066562	N° de pieza	066562	
Désignation	Poignée T, rabattable	Denominación	Mango en T plegable	
Référence	1088243	N° de pieza	1088243	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Joint	Denominación	Junta	
Référence	1093395	N° de pieza	1093395	
Désignation	Profilé d'étanchéité noir	Denominación	Empaquetadura perfilada negra	
Référence	011610	N° de pieza	011610	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Profilé d'étanchéité	Denominación	Empaquetadura perfilada	
Dim./Référence	16,5 x 13 mm 1094094	Dim./N° de pieza	16,5 x 13 mm 1094094	
Désignation	Feu intérieur avec interrupteur	Denominación	Lámpara de cabina con interruptor	
Référence	205187	N° de pieza	205187	



Désignation	Traverse châssis porteur avant	Denominación	Soporte de superestructura delante	
Référence	1020929	N° de pieza	1020929	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Traverse châssis porteur arrière	Denominación	Soporte de superestructura detrás	
Référence	1039318	N° de pieza	1039318	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Traverse châssis porteur avant env. 70 cm plus haut	Denominación	Soporte de superestructura delante aprox. 70 cm más alto	
Référence	1030387	N° de pieza	1030387	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Traverse châssis porteur arrière env. 70 cm plus haut	Denominación	Soporte de superestructura detrás aprox. 70 cm más alto	
Référence	1040636	N° de pieza	1040636	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Traverse châssis porteur avant avec système de pesage	Denominación	Soporte de superestructura delante para sistema de pesaje	
Référence	1022083	N° de pieza	1022083	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Traverse châssis porteur arrière avec système de pesage	Denominación	Soporte de superestructura detrás para sistema de pesaje	
Référence	1040895	N° de pieza	1040895	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Manomètre digital	Denominación	Manómetro digital de presión de carga	
	Système de pesage		Sistema de báscula	
Dim./Référence	1 capteur (KIP, EUT) 004420	Dim./N° de pieza	1 sensor (KIP, EUT) 004420	
	2 capteurs (HEUT) 1010317		2 sensores (HEUT) 1010317	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Tôle de déchaussement	Denominación	Chapa tirabotas	
Dim./Référence	6 x 400 x 850 mm 1062227	Dim./N° de pieza	6 x 400 x 850 mm 1062227	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Tôle de déchaussement	Denominación	Chapa de embutición galvanizada	
Référence	1020850	N° de pieza	1020850	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Profil de renfort en U	Denominación	Refuerzo perfil U	
Référence	1032544	N° de pieza	1032544	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Semelle de fixation (MB, MAN, VOLVO, DAF)	Denominación	Placa (MB, MAN, Volvo, DAF)	
Référence	1020840	N° de pieza	1020840	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Semelle de fixation (SCANIA, IVECO)	Denominación	Placa (Scania, Iveco)	
Référence	1020971	N° de pieza	1020971	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Support arrière Palier de pesée type III	Denominación	Placa soporte cojinete báscula tipo III	
Référence	1022278	N° de pieza	1022278	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Support Palier de pesée type III	Denominación	Placa soporte cojinete báscula tipo III	
Dim./Référence	20 x 380 x 380 mm 1022084	Dim./N° de pieza	20 x 380 x 380 mm 1022084	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Socle Palier de pesée type III	Denominación	Placa base cojinete báscula tipo III	
Dim./Référence	15 x 330 x 355 mm 1022089	Dim./N° de pieza	15 x 330 x 355 mm 1022089	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Coulisse pour traverse châssis avant	Denominación	Perfil Cojinete de superestructura delante	
Référence	1020874	N° de pieza	1020874	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Boitier Télécommande pour système de pesage KWS	Denominación	Radio - indicación adicional receptor	
Référence	1058465	N° de pieza	1058465	



Désignation	Palier conique M 20 Megi-Konen	Denominación	Rodamiento cónico M 20 Megi-Konen	
Dim./Référence	Hauteur 60 mm 004830	Dim./N° de pieza	Altura 60 mm 004830	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Plaque de butée Megi-Konen	Denominación	Placa de tope Megi-Kronen	
Référence	005258	N° de pieza	005258	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Disque de centrage Megi-Konen	Denominación	Disco de centrage Megi-Konen	
Référence	005259	N° de pieza	005259	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Vis 6 pans	Denominación	Tornillo hexagonal	
Dim./Référence	M 20 x 140 mm 004815	Dim./N° de pieza	M 20 x 140 mm 004815	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Ecrou 6 pans NYLSTOP M 20	Denominación	Tuerca hexagonal M20	
Référence	M 20 008277	N° de pieza		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Palier conique M 20 Megi-Konen	Denominación	Rodamiento cónico M 20 Megi-Konen	
Dim./Référence	Hauteur 80 mm 007457	Dim./N° de pieza	Altura 80 mm 007457	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Plaque de butée Megi-Konen	Denominación	Placa de tope Megi-Kronen	
Référence	007459	N° de pieza	007459	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Disque de centrage Megi-Konen	Denominación	Disco de centrage Megi-Konen	
Référence	007458	N° de pieza	007458	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Axe de fixation E11 entièrement lisse	Denominación	Perno de resorte E11 liso por completo	
Dim./Référence	30 x 160 mm 007561	Dim./N° de pieza	30 x 160 mm 007561	
	40 x 160 mm 011094		40 x 160 mm 011094	
	40 x 180 mm 001909		40 x 180 mm 001909	
	40 x 200 mm 003505		40 x 200 mm 003505	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Axe de fixation E11	Denominación	Perno de resorte E11	
Dim./Référence	30 x 160 mm 011077	Dim./N° de pieza	30 x 160 mm 011077	
	40 x 160 mm 007500		40 x 160 mm 007500	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Douille à souder avec rainure	Denominación	Casquillo para soldar con ranura	
Dim./Référence	50 x 30 mm 1034019	Dim./N° de pieza	50 x 30 mm 1034019	
	55 x 34 mm 008014		55 x 34 mm 008014	
	55 x 40 mm 008159		55 x 40 mm 008159	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Bague à souder	Denominación	Cable MV EBS-E GIO, tripolar	
Dim./Référence	50 x 26 mm 003877	Dim./N° de pieza	50 x 26 mm 003877	
	50 x 30 mm 003826		50 x 30 mm 003826	
	55 x 34 mm 008160		55 x 34 mm 008160	
	55 x 40 mm 003006		55 x 40 mm 003006	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Support à ressort	Denominación	Soporte	
Dim./Référence	D = 30 mm 007291	Dim./N° de pieza	D = 30 mm 007291	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bague	Denominación	Casquillo	
Dim./Référence	60 x 30 mm 007158	Dim./N° de pieza	60 x 30 mm 007158	
	70 x 40 mm 050046		70 x 40 mm 050046	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Bague	Denominación	Casquillo	
Dim./Référence	30 x 36 x 100 mm 070141	Dim./N° de pieza	30 x 36 x 100 mm 070141	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Bague PAP	Denominación	Casquillo PAP	
Dim./Référence	4050 002184	Dim./N° de pieza	4050 002184	
	6040 005096		6040 005096	
	8060 050961		8060 050961	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Coin ISO supérieur pour CON	Denominación	Herraje angular CON, arriba	
Dim./Référence	125 x 160 x 200 mm 9300080	Dim./N° de pieza	125 x 160 x 200 mm 9300080	
	rechts 125 x 160 x 200 mm		rechts 125 x 160 x 200 mm	
	1042482		1042482	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Coin ISO inférieur pour CON	Denominación	Herraje angular CON, abajo	
Dim./Référence	125 x 193 x 200 mm 9300079	Dim./N° de pieza	125 x 193 x 200 mm 9300079	
	rechts 125 x 193 x 200 mm		rechts 125 x 193 x 200 mm	
	1042477		1042477	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Points ISO châssis	Denominación	Enclavamiento de contenedor	
Dim./Référence	52 mm 008677	Dim./N° de pieza	52 mm 008677	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Points ISO châssis à 90°	Denominación	Enclavamiento de contenedor no se puede bajar, pivote giratorio, girado en 90°	
Dim./Référence	52 mm 008695	Dim./N° de pieza	52 mm 008695	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tourillon 52 mm	Denominación	Pivote de 52 mm	
Référence	1016190	N° de pieza	1016190	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Mecanisme de blocage	Denominación	Mecanismo de bloqueo	
Dim./Référence	Mutter 1016191	Dim./N° de pieza	Mutter 1016191	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Ressort	Denominación	Muelle regulador	
Référence	007879	N° de pieza	007879	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Clef universelle pour le verrouillage du conteneur	Denominación	Llave universal Enclavamiento de contenedor	
Référence	005925	N° de pieza	005925	
Matière	Acier	Material	Acero	








Désignation	Anneau d'amarrage, 2 trous		Denominación	Armellas de amarre 2 agujeros		
Dim./Référence	2 trous	058107	Dim./N° de pieza	2-agujero	058107	
	3 trous	9400326		3-agujero	9400326	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado		
Désignation	Anneau d'amarrage, 2 trous		Denominación	Armellas de amarre 2 agujeros		
Dim./Référence	2-loch	9403322	Dim./N° de pieza	2-agujero	9403322	
Matière	Inox		Material	Acero inox.		
Désignation	Anneau d'amarrage		Denominación	Armellas de amarre		
Référence		060234-1	N° de pieza		060234-1	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Caoutchouc de berce		Denominación	Goma de basculante		
Dim./Référence	2750 x 215 x 14 mm	010525	Dim./N° de pieza	2750 x 215 x 14 mm	010525	
	2750 x 415 x 14 mm	010324		2750 x 415 x 14 mm	010324	
	3000 x 360 x 14 mm (Standard)			3000 x 360 x 14 mm		
		007764			007764	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado		
Désignation	Poignée		Denominación	Soporte paragolpes		
	Bidon GGVS ADR					
Dim./Référence	60 mm, 1430 x 342 mm	1005911	Dim./N° de pieza	60 mm, 1430 x 342 mm	1005911	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Support		Denominación	Soporte paragolpes		
Dim./Référence	KIP	1092529	Dim./N° de pieza	KIP	1092529	
	EUT	1062725		EUT	1062725	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Tole carrée		Denominación	Chapa para soporte 1062725		
Dim./Référence	6 x 200 x 200 mm KIP	1004074	Dim./N° de pieza	6 x 200 x 200 mm KIP	1004074	
	5,2 x 200 x 200 mm EUT	050711		5,2 x 200 x 200 mm EUT	050711	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		



Désignation	Coffre arrière (exemple)		Denominación	Caja trasera		
Référence		1096291	N° de pieza		1096291	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Insert de coffre arrière (exemple)		Denominación	Inserto caja trasera		
Référence		1095393	N° de pieza		1095393	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Charnière		Denominación	Bisagra		
Dim./Référence	40 x 1,5 mm	068591	Dim./N° de pieza	40 x 1,5 mm	068591	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Poignée		Denominación	Maneta		
Dim./Référence	Rd 10 x 120 mm	066134	Dim./N° de pieza	Rd 10 x 120 mm	066134	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Couvre - joint		Denominación	Brida para precinto de aduana		
Dim./Référence	2,0 x 12 x 31 mm (gauche)		Dim./N° de pieza	2,0 x 12 x 31 mm (links)		
		1009837			1009837	
	2,0 x 12 x 31 mm (droit)			2,0 x 12 x 31 mm (rechts)		
		1007407			1007407	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Fixation		Denominación	Asiento de caucho del amortiguador		
Référence		1099272	N° de pieza		1099272	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Support vérin à gaz		Denominación	Soporte del resorte de compresión por gas		
Référence		236960	N° de pieza		236960	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Vérin à gaz		Denominación	Amortiguador de gas		
Dim./Référence	750 Nm	008627	Dim./N° de pieza	750 Nm	008627	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Poignée		Denominación	Palanca de descarga		
Référence		1099805	N° de pieza		1099805	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Rivet		Denominación	Remache ciego		
Dim./Référence	3,2 x 6 mm	201199	Dim./N° de pieza	3,2 x 6 mm	201199	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		



Désignation	Rivet	Denominación	Remache	
Dim./Référence	6,4 mm 064955	Dim./N° de pieza	6,4 mm 064955	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Serrure	Denominación	Cerradura de cuadradillo	
Référence	1033595	N° de pieza	1033595	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Bague plastique	Denominación	Casquillo distanciador	
Dim./Référence	d=8,4 mm D=12 mm t=5 mm 1016167	Dim./N° de pieza	d=8,4 mm D=12 mm t=5 mm 1016167	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Profilé d'étanchéité	Denominación	Junta de perfil	
Dim./Référence	1,0 - 4,0 mm 204740	Dim./N° de pieza	1,0 - 4,0 mm 204740	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Protection des cains	Denominación	Junta de protección	
Dim./Référence	1,0 mm 063649	Dim./N° de pieza	1,0 mm 063649	
Matière	PVC	Material	PVC	



XI

Hydraulique

Instalación hidráulica

	Page / <i>Página</i>
Distributeurs et embouts / <i>Válvulas de mando + Accesorios</i>	256
Accessoires hydrauliques / <i>Accesorios Hidráulica</i>	257
Vérins frontaux + Paliers / <i>Cilindro elevador frontal + Accesorios</i>	258
Accessoires pour vérin frontal / <i>Accesorios Cilindro elevador frontal</i>	260
Moteurs hydrauliques / <i>Motores hidráulicos</i>	261
Electropompes + Accessoires / <i>Bombas hidráulicas + Accesorios</i>	262
Accessoires Electropompes / <i>Accesorios Bomba hidráulica</i>	263
Commande à distance et commande électrique pour électropompe / <i>Accesorios Bomba hidráulica + Pulsador</i>	265
Soupapes KIP / <i>Válvulas KIP</i>	267
Réservoir hydraulique + Accessoires / <i>Depósito hidráulico + Accesorios</i>	268
Tuyaux et flexibles hydrauliques + Accessoires / <i>Tubos flexibles hidráulicos + Accesorios</i>	270
HYFIX / <i>Cilindro de presión / Soporte Hyfix</i>	271
Système de verrouillage de cuve silo ADR / <i>Sufridera</i>	272





Désignation	Distributeur type VCD 50	Denominación	Válvula de mando	
Dim./Référence	1 sortie 003288	Dim./N° de pieza	1 salida 003288	
	1 sortie 003206		1 salida 003206	
	2 sorties 006031		2 salidas 006031	
	3 sorties 1052682		3 salidas 1052682	
	4 sorties 006209		4 salidas 006209	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Piston de contrôle pour VCD 50	Denominación	Pistón de control	
Dim./Référence	simple action 008362	Dim./N° de pieza	simple efecto 008362	
	double action 010122		doble efecto 010122	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Jeu de joints pour piston de commande	Denominación	Juego de juntas para émbolo de maniobra	
Référence	1x Rondelle 011121	N° de pieza		
	X2S206		X2S206	
Désignation	Tête de commande VCD 50/HBK, avec retour	Denominación	Consola de palanca de mano VCD 50/HBK	
Référence	003624	N° de pieza	003624	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Tête de commande VCD 50/HK, sans retour	Denominación	Consola de palanca de mano VCD 50/HK	
Référence	03624-1	N° de pieza	03624-1	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Levier VCD 50	Denominación	Palanca de mano, VCD 50	
Référence	006459	N° de pieza	006459	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Bouchon pour levier VCD 50	Denominación	Tapón transparente palanca de mano VCD 50	
Référence	006456	N° de pieza	006456	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Soufflet, VCD 50	Denominación	Caperuza guardapolvo, VCD 50	
Référence	006455	N° de pieza	006455	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Set de plombage	Denominación	Juego de precinto	
	fil 010319		alambre 010319	
Référence	plomb 010320	N° de pieza	plomo 010320	
	X1S206		X1S206	




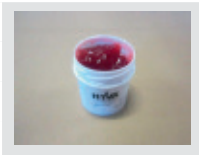




Désignation	Kit pour distributeur VCD 50	Denominación	Kit de encastre, VCD 50	
Dim./Référence	VCD 50/RA 010701	Dim./N° de pieza	VCD 50/RA 010701	
Désignation	Kit pour distributeur VCD 50	Denominación	Cilindro de conexión de aire, VCD 50	
Dim./Référence	VCD 50/KIT8-P 008694	Dim./N° de pieza	VCD 50/KIT8-P 008694	
Désignation	Clapet de sécurité 50 à 300 bar	Denominación	Válvula de Sobrepresión hidráulica 50300 bar	
Dim./Référence	0,5" 006157	Dim./N° de pieza	0,5" 006157	
Désignation	Raccord fileté mâle avec écrou	Denominación	Tuerca de unión	
Dim./Référence	D = 22 / G0,5" 006345	Dim./N° de pieza	D = 22 / G0,5" 22L 006345	
Désignation	Vis de fermeture	Denominación	Tornillo de bloqueo	
Dim./Référence	0,5" 003575	Dim./N° de pieza	0,5" 003575	
Désignation	Limiteur de pression DBPE, 10 à 25 bar	Denominación	Válvula limitadora de presión DBPE, 1025 bar	
Dim./Référence	0,5" 054230	Dim./N° de pieza	0,5" 054230	
Désignation	Clapet anti-retour hydraulique	Denominación	Válvula de retención desbloqueable Apoyo hidráulico	
Dim./Référence	0,5" 010592	Dim./N° de pieza	0,5" 010592	
Désignation	Bloc de contrôle de pression Verrouillage à cliquet	Denominación	Bloque de mando Enclavamiento por trinquete	
Référence	1025341	N° de pieza	1025341	
Désignation	Valve cylindrique	Denominación	Cilindro de válvula	
Dim./Référence	jusqu'à 06/2009, 3 sorties, SNH30-SD-25/12x50-B 1023388	Dim./N° de pieza	3 salidas 1023388	
	depuis 07/2009, 2 sorties, SNH30-SD-25/12x50-B 1072937		2 salidas 1072937	

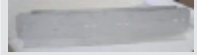


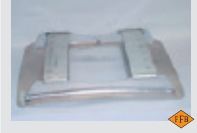


Désignation	Vérin frontal HYVA	Denominación	Cilindro de elevación frontal HYVA	
Dim./Référence	FC 149-4-05700-009A 052373	Dim./N° de pieza	FC-183-5-5760-979-MHP HC 052373	
	FC 169-5-06480-074A 1045371		FC-183-5-6500-979-MHP HC 1045371	
	FC 169-5-06830-004A 052376		FC-183-5-6510-979-MHP HC 052376	
	FC 169-5-07630-004A-K0550-H005100		FC-183-5-7500-979-MHP HC 005100	
	FC 169-5-08130-004A 005117		FC-183-5-8150-979-MHP HC 005117	
	FC 169-5-08530-004B 005113		FC-183-5-8500-979-MHP HC 005113	
	FC 169-5-09030-004C-K0550-HC		FC-183-5-9000-979-MHP HC	
	005114		005114	
	FC 191-6-09500-009C-K0550-HC		FC-183-5-9500-979 MHP HC	
	005115		005115	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tuyau hydraulique	Denominación	Latiguilla hidráulico	
Dim./Référence	l = 150 mm, D = 22 l 011893	Dim./N° de pieza	l = 150mm, D = 22l 011893	
Désignation	Clapet parachute pour vérin	Denominación	Seguro de rotura de manguera	
Dim./Référence	0,75" DN 16 004171	Dim./N° de pieza	0,75" DN 16 004171	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Réduction	Denominación	Reductor	
Dim./Référence	1" x 0,75" 011649	Dim./N° de pieza	1" x 0,75" 011649	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Raccord à visser	Denominación	Racor recto	
Dim./Référence	D= 22 x 0,75" 006346	Dim./N° de pieza	D= 22 x 0,75" 006346	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Palier pour vérin frontal HYVA	Denominación	Consola de elevación Hyva	
Dim./Référence	Hyva 57/58 mm 052579	Dim./N° de pieza	Hyva 57/58 mm 052579	
	Hyva graissable 60 mm		Hyva abschmierbar 60 mm	
	1082183		1082183	
	Penta graissable 60 mm		Penta abschmierbar 60 mm	
	1106612		1106612	
	Edbro 60 mm 1102381		Edbro 60 mm 1102381	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Palier inférieur pour vérin frontal HYVA	Denominación	Consola de prensa chasis soldado	
Dim./Référence	Hyva graissable 60 mm 050558	Dim./N° de pieza	Hyva abschmierbar 60 mm 050558	
	Hyva graissable 60 mm		Hyva abschmierbar 60 mm	
	1061993		1061993	
	Penta graissable 60 mm		Penta abschmierbar 60 mm	
	1105666		1105666	
	Edbro 60 mm 1061990		Edbro 60 mm 1061990	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Rotule de palier à souder	Denominación	Cojinete para soldar	
	Vérin GE 60		Prensa GE 60	
Référence	081415	N° de pieza	081415	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bague acier	Denominación	Cojinete de articulación	
Dim./Référence	Ge 60, palier 004212	Dim./N° de pieza	GE 60, Pressenfußkonsole 004212	
	GE 60, palier 008634		GE 70, Pressenfußkonsole 008634	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bague	Denominación	Cojinete de rozamiento	
Dim./Référence	di=60mm; da=65mm; b=50mm	Dim./N° de pieza	di=60mm; da=65mm; b=50mm	
	1077388		1077388	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Graisse pour vérin Hyva	Denominación	Grassa, lubricante	
Dim./Référence	120 ml 1077387	Dim./N° de pieza	120 ml 1077387	
Désignation	Anneau caoutchouc	Denominación	Junta para evitar el golpeteo	
Référence	1055635	N° de pieza	1055635	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Bouchon Hyva	Denominación	Tapón cilindro de elevación frontal / HYVA	
Référence	219 mm 1083675	N° de pieza	1083675	
	242 mm 1044734		1044734	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Cornière en L pour palier inférieur	Denominación	Perfil en L para consola de prensa	
Dim./Référence	1650 x 178 mm 1030761 1391 x 247 mm 1030187	Dim./N° de pieza	1650 x 178 mm 1030761 1391 x 247 mm 1030187	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Renfort inférieur pour palier inférieur	Denominación	Escuadra de apoyo abajo, consola de prensa	
Référence	9402111	N° de pieza	9402111	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Renfort supérieur pour palier inférieur	Denominación	Escuadra de apoyo arriba, consola de prensa	
Référence	9402109	N° de pieza	9402109	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Console de vérin complète	Denominación	Consola de prensa, completa	
Référence	9203833	N° de pieza	9203833	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Moteur hydraulique avec 2 brides SAE	Denominación	Motor hidráulico con 2 bridas SAE	
Référence	1010709	N° de pieza	1010709	
Désignation	Pompe hydraulique SC47 aspiration 45°	Denominación	Bomba hidráulica SC47 Conexión aspiración 45°	
Référence	008660	N° de pieza	008660	
Désignation	Pompe hydraulique SCT-130-L SUNFAB	Denominación	Bomba hidráulica SCT-130-L Sunfab	
Référence	1020591	N° de pieza	1020591	
Désignation	Moteur OMP Actionnement par clé Cône de vidange DN 1200	Denominación	Motor OMP accionamiento con llave taza de salida DN 1200	
Référence	003944	N° de pieza	003944	



Désignation	Coffret de commande BOSCH complet pour petite pompe	Denominación	Caja de mando Bosch completa con bomba pequeña	
Référence	support mécanique 1066316	N° de pieza	1066316	
	support hydraulique 1066319		1066319	
Désignation	Coffret de commande	Denominación	Caja de mando	
Référence	810 x 360 x 283 mm 1077927	N° de pieza	810 x 360 x 283 mm 1077927	
	1016037		1016037	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Electropompe BOSCH, grande	Denominación	Bomba hidráulica eléctrica Bosch grande	
	24 Volts 3 kW		24 Voltios 3 kW	
Référence	059020	N° de pieza	059020	
Désignation	Couvercle de protection Électropompe	Denominación	Tapa de protección	
Référence	1090299	N° de pieza	1090299	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Kit de brosses à charbon	Denominación	Jugo de escobillas de carbón	
Référence	1016514	N° de pieza	1016514	
Désignation	Boitier groupe hydraulique 0(rouge) und I(vert)	Denominación	Conmutador inversor	
Référence	1055457	N° de pieza	1055457	
Désignation	Jeu de pièces pour relais, 24 V	Denominación	Kit de piezas de relé, 24 V	
Dim./Référence	150 A 007359	Dim./N° de pieza	150 A 007359	
	300 A 1039968		300 A 1039968	
Désignation	Système hydraulique - filtre à huile	Denominación	Filtro de aceite del sistema hidráulico	
Référence	1054715	N° de pieza	1054715	
Désignation	Kit de visserie 15 L	Denominación	Atornillamiento de brida angular 15 L	
Référence	010568	N° de pieza	010568	
Désignation	Collier de fixation pour 1092923 2 parties, DN 150	Denominación	Abrazadera para 59020 de 2 piezas, DN 150	
Référence	006068	N° de pieza	006068	



Désignation	Kit de visserie	Denominación	Empalme recto	
Référence	28 l 007358	N° de pieza	28 l 007358	
Désignation	Kit de plombage	Denominación	Precinto para bloqueo hidráulico	
Dim./Référence	fil 010319	Dim./N° de pieza	alambre 010319	
	plomb 010320		plomo 010320	
	bouchon plastique noir 1021931		 1021931	
Désignation	Raccord fileté mâle, droit	Denominación	Tubo recto para enroscar	
Dim./Référence	0,5" 006341	Dim./N° de pieza	0,5" 006341	
Désignation	Raccord fileté coudé réglable	Denominación	Racor angular ajustable	
	EVW 22-PL		EVW 22-PL	
Référence	006320	N° de pieza	006320	
Désignation	Mamelon mâle/mâle, droit	Denominación	Racor recto	
	X-GE 22-L		X-GE 22-L	
Dim./Référence	3/4" 006346	Dim./N° de pieza	3/4" 006346	
Désignation	Adapteur droit	Denominación	Racor recto	
	AVR 22 L		AVR 22 L	
Dim./Référence	3/4" 070121	Dim./N° de pieza	3/4" 070121	
Désignation	Raccord coudé	Denominación	Racor angular ajustable	
	EVW 10 L		EVW 10 L	
Référence	006316	N° de pieza	006316	
Désignation	Raccord coudé 90° pour flexible	Denominación	Conexión de manguera, 90°	
Dim./Référence	28 L 010287	Dim./N° de pieza	28 L 010287	
Désignation	Adapteur mâle/mâle	Denominación	Racor recto	
	GE 10 l		GE 10 l	
Dim./Référence	1/4" 001682	Dim./N° de pieza	1/4" 001682	
Désignation	Flexible hydraulique, 24 V	Denominación	Manguera hidráulica, 24 V	
	15 L		15 L	
Référence	054174	N° de pieza	054174	
Désignation	Tube coudé, 24 V	Denominación	Codo, 24 V	
	22 L		22 L	
Référence	054175	N° de pieza	054175	



Désignation	Clapet anti-retour	Denominación	Válvula de retención	
Référence	054176	N° de pieza	054176	
Désignation	Limiteur de pression	Denominación	Válvula limitadora de presión	
Référence	007361	N° de pieza	007361	
Désignation	Vanne à boule pour distributeur hydraulique	Denominación	Grifo esférico en bloque con reposicion por muelle	
Dim./Référence	BKH G 3/4" 010930	Dim./N° de pieza	BKH G 3/4" 010930	
Désignation	Vanne à boule pour distributeur	Denominación	Llave esférica en bloque	
Dim./Référence		Dim./N° de pieza	Feder 1013013	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache plastique blanc pour distributeur	Denominación	Llave esférica en bloque	
Dim./Référence		Dim./N° de pieza	Abdeckkappe 1002482	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Poignée pour distributeur	Denominación	Maneta	
Dim./Référence	BKH 18_L SW12 003771	Dim./N° de pieza	BKH 18_L SW12 003771	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Vanne à boule pour distributeur hydraulique	Denominación	Grifo esférico en bloque	
	SW14 BKH 22 L		SW14 BKH 22 L	
Référence	006419	N° de pieza	006419	
Désignation	Vanne à boule pour distributeur hydraulique	Denominación	Bloque esférico	
	3 voies BKHL 20LK		BKHL de 3 vías 20LK	
Référence	006420	N° de pieza	006420	
Désignation	Raccord coudé	Denominación	Racor angular ajustable	
	EVW 15-PL		EVW 15-PL	
Référence	006318	N° de pieza	006318	
Désignation	Manomètre	Denominación	Manómetro de muelle tubular	
	horizontal, 0 - 400 bar		0400 bar, conexión atrás	
Référence	006202	N° de pieza	006202	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord fileté réglable pour manomètre	Denominación	Racor de manómetro ajustable	
Dim./Référence	MAV-EV 10-PLR 006445	Dim./N° de pieza	MAV-EV 10-PLR 006445	
Matière	Laiton	Material	Latón	



Désignation	Commande groupe hydraulique		Denominación	Control bomba hidráulica		
Référence	192 x 80 x 100	1068440	N° de pieza			
	Bouton arrêt urgence			Viviendas Paro de Emergencia		
		1071465		1071465		
	Boitier commande groupe hydraulique			Viviendas hidráulica		
		1071466		1071466		
Matière	Plastique		Material	Plástico		
Désignation	Module de commande		Denominación	Módulo de control		
Référence		1070819	N° de pieza	1070819		
Désignation	Contact de fermeture		Denominación	Contacto de cierre		
Référence		1070260	N° de pieza	1070260		
Désignation	Télécommande groupe hydraulique		Denominación	Pulsador		
Référence		1073645	N° de pieza	1073645		
Désignation	Câble spiralé		Denominación	Cable espiraliforme		
Référence		1044605	N° de pieza	1044605		
Désignation	Coffret de commande		Denominación	Caja de cubierta		
Dim./Référence	150 x 250 x 500 mm	1056556	Dim./N° de pieza	150 x 250 x 500 mm	1056556	
Matière	Inox électropoli		Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Boîtier nu		Denominación	Carcasa vacía		
Référence		006588	N° de pieza	006588		
Désignation	Bouton		Denominación	Boton giratorio		
Référence		006683	N° de pieza	006683		
Désignation	Contacteur		Denominación	Elemento de contacto		
Référence		006587	N° de pieza	006587		
Désignation	Support contacteur		Denominación	Soporte		
Référence		069091	N° de pieza	069091		



Désignation	Bouton-poussoir	Denominación	Pulsador	
Référence	006585	N° de pieza	006585	
Désignation	Capuchon transparent	Denominación	Membrana palpadora	
Référence	1003248	N° de pieza	1003248	
Désignation	Boîtier pompe hydraulique „0“ (rouge), „I“ (vert)	Denominación	Conmutador inversor	
Référence	1055457	N° de pieza	1055457	
Désignation	Télécommande pour pompe hydraulique	Denominación	Mando a distancia para bomba hidráulica	
Dim./Référence	10 m 006070	Dim./N° de pieza	10 m 006070	
Désignation	Support pour télécommande	Denominación	Caja de sujeción para control remoto	
Dim./Référence	DN 125 x 450 1071609	Dim./N° de pieza	DN 125 x 450 1071609	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Support pour télécommande 110 x 53 mm	Denominación	Soporte mando a distancia	
Référence	003394	N° de pieza	003394	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Raccord ISO	Denominación	Racor ISO	
Dim./Référence	PG 11 003982	Dim./N° de pieza	PG 11 003982	
	PG 13 010394		PG 13 010394	
	PG 16 007260		PG 16 007260	
	PG 21 007283		PG 21 007283	
	PG 29 003980		PG 29 003980	
	PG 36 011180		PG 36 011180	
	PG 42 006929		PG 42 006929	
	PG 9 003981		PG 9 003981	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Écrou plastique pour passe-fil	Denominación	Contratuercas ISO	
Dim./Référence	PG 9 003978	Dim./N° de pieza	PG 9 003978	
	PG 11 003979		PG 11 003979	
	PG 13 010236		PG 13 010236	
	PG 16 007114		PG 16 007114	
	PG 21 007115		PG 21 007115	
	PG 29 003977		PG 29 003977	
	PG 36 011181		PG 36 011181	
	PG 42 001964		PG 42 001964	
Matière	Plastique	Material	Plástico	








Désignation	Distributeur 5/2 voies	Denominación	Válvula distribuidora 5/2	
Dim./Référence	0,25" 1034069	Dim./N° de pieza	0,25" 1034069	
Désignation	Distributeur 5/3 voies	Denominación	Válvula de 5/3 vías	
	BOSCH		Bosch	
Référence	002454	N° de pieza	002454	
Désignation	Platine	Denominación	Placa base	
	(1 x)		(1 x)	
Référence	1012184	N° de pieza	1012184	
Désignation	Raccord fileté mâle, coudé	Denominación	Racor angular	
	(5 x)		(5 x)	
Dim./Référence	1/4" 1012185	Dim./N° de pieza	1/4" 1012185	
Désignation	Raccord fileté mâle, coudé	Denominación	Racor angular	
	(2 x)		(2 x)	
Dim./Référence	1/8" 1012186	Dim./N° de pieza	1/8" 1012186	
Désignation	Distributeur 5/3 voies	Denominación	Válvula de 5/3 vías	
	NORGREN		Norgren	
Dim./Référence	0,125" 008693	Dim./N° de pieza	0,125" 008693	
Désignation	Raccord fileté mâle, coudé	Denominación	Racor angular	
	(4 x)		(4 x)	
Dim./Référence	1/8" 006576	Dim./N° de pieza	1/8" 006576	
Désignation	Silencieux	Denominación	Filtro para enroscar	
	(1 x)		(1 x)	
Dim./Référence	1/8" 006577	Dim./N° de pieza	1/8" 006577	



Désignation	Réservoir hydraulique	Denominación	Depósito del sistema hidráulico	
Dim./Référence	120 litres 1047894	Dim./N° de pieza	120 litros 1047894	
	190 litres 059861		190 litros (norma) 059861	
	255 litres 059861		255 litros 059861	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bouchon de réservoir complet	Denominación	Tapa de depósito Hyva, completo	
	HYVA			
Référence	070551	N° de pieza	070551	
	filtre pour bouchon HYVA seul		Filtro, singular	
	011690		011690	
Désignation	Filtre immergé HYVA	Denominación	Filtro de retorno Hyva	
Référence	010898	N° de pieza	010898	
Désignation	Filtre d'aération	Denominación	Filtro de ventilación	
Référence	1083928	N° de pieza	1083928	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Tampon caoutchouc-métal	Denominación	Sinebloc	
Référence	A= 50 x 25 mm	N° de pieza	A= 50 x 25 mm	
	M10 x 28 mm		M10 x 28 mm	
	1079783		1079783	
Désignation	Support de moteur	Denominación	Soporte de motor	
Référence	1080202	N° de pieza	1080202	
Désignation	Raccord coudé, 90°	Denominación	Codo de conexión, 90°	
Dim./Référence	1,25" 003958	Dim./N° de pieza	1,25" 003958	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Mamelon mâle/mâle	Denominación	Racor recto	
	GE 28 L R		GE 28 L R	
Dim./Référence	1,25" 002048	Dim./N° de pieza	1,25" 002048	
Désignation	Raccord droit pour flexible	Denominación	Conexión de manguera recta	
Dim./Référence	28 L 010286	Dim./N° de pieza	28 L 010286	
Désignation	Vanne guillotine	Denominación	Válvula de compuerta de manguito	
Dim./Référence	DN 32/1,25" 003868	Dim./N° de pieza	DN 32/1,25" 003868	



Désignation	Réduction	Denominación	Reducción	
	28 L/22 L		28 L/22 L	
Référence	006376	N° de pieza	006376	
Désignation	Flexible d'aspiration/de refoulement	Denominación	Manguera aspiración / succión	
	avec spirale acier, 16 bar		con espiral de acero, 16 bar	
Dim./Référence	DN 25 x 6 mm 011162	Dim./N° de pieza	DN 25 x 6 mm 011162	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Collier pour flexible	Denominación	Abrazadera de manguera	
	37/20 galvanisé		37/20 galvanizada	
Référence	070718	N° de pieza	070718	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Flexible d'aspiration/de refoulement	Denominación	Manguera aspiración / succión	
	avec spirale acier, 6 bar		con espiral de acero, 6 bar	
Dim./Référence	DN 40 x 6 mm 010111	Dim./N° de pieza	DN 40 x 6 mm 010111	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Collier pour flexible	Denominación	Abrazadera de manguera	
	48/20		48/20	
Référence	070756	N° de pieza	070756	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Huile hydraulique	Denominación	Aceite hidráulico	
Référence	009135	N° de pieza	009135	
	Bio 011769		Bio-Öl 011769	
	Bio (205l) 1062994		Bio-Öl (205l barril) 1062994	



Désignation	Flexible hydraulique	Denominación	Manguera hidráulica	
Dim./Référence	2SN 8L PHD 206 x 600 AOL 070115	Dim./N° de pieza	2SN 8L PHD 206 x 600 AOL 070115	
	2SN 8L PHD 206 x 700 AOL 003759		2SN 8L PHD 206 x 700 AOL 003759	
	2SN 8L PHD 206 x 800 AOL 003714		2SN 8L PHD 206 x 800 AOL 003714	
	2SN 10L PHD 408 x 700 AOL 006439		2SN 10L PHD 408 x 700 AOL 006439	
	2SN/8 10L DKOL/DKOL x 500 006442		2SN/8 10L DKOL/DKOL x 500 006442	
	2SN/8 10L DKOL/DKOL x 600 006440		2SN/8 10L DKOL/DKOL x 600 006440	
	2SN/8 10L DKOL/DKOL x 800 006441		2SN/8 10L DKOL/DKOL x 800 006441	
	15 L PHD 413 x 3000 AOL 1043114		15 L PHD 413 x 3000 AOL 1043114	
	2SN 18L PHD 206 x 400 AOL 003713		2SN 18L PHD 206 x 400 AOL 003713	
	4SN 18L PHD 416 x 1000 AOL 011207		4SN 18L PHD 416 x 1000 AOL 011207	
	4SN 18L PHD 416 x 1500 AOL 010445		4SN 18L PHD 416 x 1500 AOL 010445	
	4SN 18L PHD 416 x 1750 AOL 005575		4SN 18L PHD 416 x 1750 AOL 005575	
	4SN 18L PHD 416 x 2000 AOL 070591		4SN 18L PHD 416 x 2000 AOL 070591	
	4SN 18L PHD 416 x 2500 AOL 011206		4SN 18L PHD 416 x 2500 AOL 011206	
	4SN 18L PHD 416 x 3000 AOL 006443		4SN 18L PHD 416 x 3000 AOL 006443	
	2SN 22L PHD 220 x 1750 AS 005576		2SN 22L PHD 220 x 1750 AS 005576	
	2SN 22L PHD 220 x 2500 AST 010303		2SN 22L PHD 220 x 2500 AST 010303	
	2SN 22L PHD 420 x 2000 AOL 002047		2SN 22L PHD 420 x 2000 AOL 002047	
	4SN 22L PHD 420 x 3000 AOL 006444		4SN 22L PHD 420 x 3000 AOL 006444	
	35L PHD 232 x 800 AOL 1027674		35L PHD 232 x 800 AOL 1027674	
Matière	avec gaine textile	Material	revestido con tejido	
Désignation	Flexible hydraulique, 90°	Denominación	Manguera hidráulica, 90°	
Dim./Référence	15L PHD 412 x 600 AOL 003760	Dim./N° de pieza	15L PHD 412 x 600 AOL 003760	
	4SN 15L PHD 413 x 700 AOL 003601		4SN 15L PHD 413 x 700 AOL 003601	
	4SN 15L PHD 413 x 1000 AOL 008937		4SN 15L PHD 413 x 1000 AOL 008937	
	4SN 18L PHD 416 x 700 AOL 003602		4SN 18L PHD 416 x 700 AOL 003602	
	2SN 22L PHD 220 x 700 AST 005500		2SN 22L PHD 220 x 700 AST 005500	
	2SN 22L PHD 220 x 1000 AST 010667		2SN 22L PHD 220 x 1000 AST 010667	
	2SN 22L PHD 420 x 1500 AOL 011893		2SN 22L PHD 420 x 1500 AOL 011893	
Matière	avec gaine textile	Material	revestido con tejido	
Désignation	Perche, porte-tuyau	Denominación	Soporte de manguera	
Référence	9302301	N° de pieza	9302301	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Bague de serrage, caoutchouc	Denominación	Abrazadera de goma	
Dim./Référence	t = 8 mm, 250 mm 1029369	Dim./N° de pieza	t = 8 mm, 250 mm 1029369	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	




Désignation	Cylindre de pression 1 sortie	Denominación	Cilindro de presión	
Dim./Référence	EDF 110/100-45 SF Z hv200 002392	Dim./N° de pieza	EDF 110/100-45 SF Z hv200 002392	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Crochet Hyfix	Denominación	Abrazadera	
Dim./Référence	057880	Dim./N° de pieza	057880	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Etrier Hyfix	Denominación	Soporte	
Dim./Référence	057881	Dim./N° de pieza	057881	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Etrier Hyfix	Denominación	Soporte	
Dim./Référence	007375	Dim./N° de pieza	007375	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Plaque	Denominación	Placa de montaje	
Référence	9403792	N° de pieza	9403792	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Support à souder	Denominación	Soporte	
Dim./Référence	gauche	Dim./N° de pieza		
	280 x 490 x 180 mm 9403787		280 x 490 x 180 mm 9403787	
	droit			
	280 x 490 x 180 mm 9403786		280 x 490 x 180 mm 9403786	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Traverse Hyfix	Denominación	Viga transversal	
Dim./Référence	180 x 220 x 370 mm 9303357	Dim./N° de pieza	180 x 220 x 370 mm 9303357	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support Hyfix	Denominación	Soporte compacto	
Référence	1013689	N° de pieza	1013689	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Tôle 6 trous		Denominación	Placa		
Référence		9004656	N° de pieza		9004656	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Ressort		Denominación	Muelle		
Référence		1023387	N° de pieza		1023387	
Matière	Inox		Material	Acero inox.		
Désignation	Crochet, serre-flan		Denominación	Gancho, pisador		
Référence		1022927	N° de pieza		1022927	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado		
Désignation	Support, serre-flan		Denominación	Soporte, pisador		
Dim./Référence	Longueur 490 mm	1022786	Dim./N° de pieza	Länge 490 mm	1022786	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado		
Désignation	Pièce de verrouillage		Denominación	Pieza de enclavamiento		
Dim./Référence	gauche	1022977	Dim./N° de pieza	izquierda	1022977	
	droit	1025001		derecha	1025001	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado		
Désignation	Commande - verrouillage de cliquet		Denominación	Control enclavamiento de trinquete		
	KIP ADR					
Dim./Référence	links	1071430	Dim./N° de pieza	izquierda	1071430	
Désignation	Soupape 3/3 voies		Denominación	Válvula distribuidora 3/3		
	KIP ADR					
Référence		1077844	N° de pieza		1077844	
Désignation	Raccord		Denominación	Racor		
Dim./Référence	0,75"	006346	Dim./N° de pieza	0,75"	006346	
Matière	Laiton		Material	Latón		
Désignation	Raccord filé mâle / mâle avec écrou		Denominación	Reducción		
Dim./Référence	10 L	001682	Dim./N° de pieza	10 L	001682	
Matière	Laiton		Material	Latón		
Désignation	Tuyau hydraulique		Denominación	Latiguillo		
	10 L					
Dim./Référence	500 mm	006442	Dim./N° de pieza	500 mm	006442	
	600 mm	006440		600 mm	006440	
Matière	Caoutchouc		Material	Goma		
Désignation	Équerre de support - serre-flan		Denominación	Escuadra de apoyo pisador		
Référence	gauche	1051536	N° de pieza		1051536	
	droit	1051538			1051538	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		

/
/



Désignation	Serre-flan de citerne, complet	Denominación	Sujetador de contenedor completo	
Référence	1051581	N° de pieza	1051581	



XII

Roues et ailes

Ruedas y guardabarros

	Page / Página
Jantes / Caches-écrou / <i>Llantas / Tuercas para llantas</i>	276
Caches-écrou / <i>Tuercas para llantas</i>	278
Chapeaux de moyeu / Hubodomètres / <i>Tapacubos / Hubodómetro</i>	279
Support de roue de secours / <i>Soporte de rueda de reserva</i>	281
Cadre de roue de secours + Accessoires / <i>Jaula de ruedas + Accesorios</i>	282
Accessoires pour cadre de roue de secours / <i>Accesorios Jaula de ruedas</i>	283
Ailes / <i>Guardabarros</i>	284
Bavettes / <i>Faldillas</i>	287
Supports d'aile / <i>Soporte de guardarbarros</i>	289
Supports d'aile + Accessoires / <i>Soporte de guardabarros + Accesorios</i>	291
Cales / Supports / <i>Calzos / Soporte</i>	293










Désignation	Jante Alcoa, polie	Denominación	Llanta Alcoa, pulida	
Dim./Référence	11,75 x 22,5	Dim./N° de pieza		
	ET = 0, d = 26 1043894		ET = 0, d = 26 1043894	
	ET = 0, d = 32 1051190		ET = 0, d = 32 1051190	
	ET = 120, d = 26 1050776		ET = 120, d = 26 1050776	
	ET = 120, d = 32 1043261		ET = 120, d = 32 1043261	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Jante ALCOA, polie	Denominación	Llanta Alcoa, pulida	
Dim./Référence	11,75 x 22,5	Dim./N° de pieza	11,75 x 22,5	
	ET = -14, d = 26 003212		ET = -14, d = 26 003212	
	ET = 0, d = 26 003199		ET = 0, d = 26 003199	
	ET = 0, d = 32 006976		ET = 0, d = 32 006976	
	ET = 120, d = 26 003145		ET = 120, d = 26 003145	
	ET = 120, d = 32 003139		ET = 120, d = 32 003139	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Jante ALCOA, mat	Denominación	Llanta Alcoa, mate	
Dim./Référence	11,75 x 22,5	Dim./N° de pieza	11,75 x 22,5	
	ET = 0, d = 26 003205		ET = 0, d = 26 003205	
	ET = 0, d = 32 002834		ET = 0, d = 32 002834	
	ET = 120, d = 26 003147		ET = 120, d = 26 003147	
	ET = 120, d = 32 003140		ET = 120, d = 32 003140	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Jante SPEEDLINE, mat	Denominación	Llanta Speedline, mate	
Dim./Référence	11,75 x 22,5	Dim./N° de pieza	11,75 x 22,5	
	ET = 0, d = 26 070598		ET = 0, d = 26 070598	
	ET = 0, d = 32 072567		ET = 0, d = 32 072567	
	ET = 0, d = 32 1028490		ET = 0, d = 32 1028490	
	ET = 120, d = 26 070597		ET = 120, d = 26 070597	
	ET = 120, d = 32 1015512		ET = 120, d = 32 1015512	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Jante acier	Denominación	Llanta de acero	
Dim./Référence	11,75 x 22,5	Dim./N° de pieza	11,75 x 22,5	
	ET = 0, d = 26 003210		ET = 0, d = 26 003210	
	ET = 120, d = 26 002448		ET = 120, d = 26 002448	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Jante acier	Denominación	Llanta de acero	
Dim./Référence	13,00 x 22,5	Dim./N° de pieza	13.00 x 22.5	
	ET = 0, d = 26 003186		ET = 0, d = 26 003186	
	ET = 120, d = 26 1037287		ET = 120, d = 26 1037287	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-écrou ALCOA, poli	Denominación	Tapón para tuerca pulida, Alcoa	
Dim./Référence	SW 32 1017880	Dim./N° de pieza	SW 32 1017880	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	

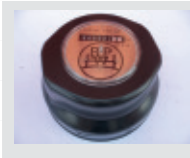

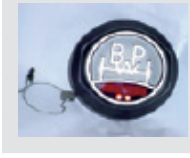
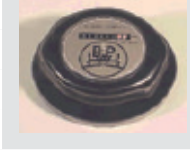









Désignation	Cache-écrou BPW, poli	Denominación	Tapón para tuerca BPW	
Dim./Référence	SW 32 1101081	Dim./N° de pieza	SW 32 1101081	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Cache-écrou chromé court (jantes alu)	Denominación	Tapón para tuerca	
Dim./Référence	SW 32 / haut 30 mm 070337	Dim./N° de pieza	SW 32 / Höhe 10 mm 070337	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Cache-écrou chromé long (jantes acier)	Denominación	Tapón para tuerca	
Dim./Référence	SW 32 / haut 30 mm 070312	Dim./N° de pieza	SW 32 / Höhe 30 mm 070312	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Cache-écrou noir court (jantes alu)	Denominación	Tapón para tuerca, negra, corta	
Dim./Référence	SW 32 / haut 10 mm 003067	Dim./N° de pieza	SW 32 / Höhe 10 mm 003067	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Cache-écrou noir long (jantes acier)	Denominación	Tapón para tuerca, negra, larga	
Dim./Référence	SW 32 / haut 30 mm 070050	Dim./N° de pieza	SW 32 / Höhe 30 mm 070050	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Cache-écrou chromé (jantes alu)	Denominación	Tapón para tuerca	
Dim./Référence	SW 32 / haut 10 mm 007762	Dim./N° de pieza	SW 32 / Höhe 10 mm 007762	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Indicateur écrou de roue jaune/32 mm	Denominación	Indicador para tuerca de rueda	
Référence	0701004	N° de pieza	0701004	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Indicateur écrou de roue rouge/32 mm	Denominación	Indicador para tuerca de rueda	
Référence	0701676	N° de pieza	0701676	
Matière	PVC	Material	PVC	




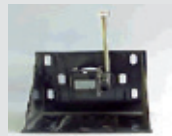




Désignation	Compteur kilométrique de roue BPW ECO + 2	Denominación	Hubodómetro	
Dim./Référence	385/55 - 22,5 1062654	Dim./N° de pieza	385/55 - 22,5 1062654	
Désignation	Compteur kilométrique de roue	Denominación	Hubodómetro	
Dim./Référence	toutes les tailles 1062653	Dim./N° de pieza	Alle Größen 1062653	
Désignation	Cache-moyeu BPW ECO PLUS avec écômetro digital	Denominación	Tapacubos BPW ECO PLUS con ecómetro digital	
Dim./Référence	136 x 2,5 mm 1043158	Dim./N° de pieza	136 x 2,5 mm 1043158	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu BPW ECO PLUS avec hubodomètre	Denominación	Tapacubos BPW ECO PLUS con hubodómetro	
Dim./Référence	136 x 2,5 mm 059582	Dim./N° de pieza	136 x 2,5 mm 059582	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu BPW ECO PLUS avec hubodomètre	Denominación	Tapacubos BPW ECO PLUS con hubodómetro	
Dim./Référence	136 x 2,5 mm 059628	Dim./N° de pieza	136 x 2,5 mm 059628	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu BPW ECO PLUS avec hubodomètre	Denominación	Tapacubos BPW ECO PLUS con hubodómetro	
Dim./Référence	136 x 2,5 mm 010955	Dim./N° de pieza	136 x 2,5 mm 010955	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu BPW ECO PLUS avec hubodomètre	Denominación	Tapacubos BPW ECO PLUS con hubodómetro	
Dim./Référence	136 x 2,5 mm 385/55 R 22,5 1027409	Dim./N° de pieza	136 x 2,5 mm 385/55 R 22,5 1027409	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu BPW ECO PLUS avec hubodomètre	Denominación	Tapacubos BPW ECO PLUS con hubodómetro	
Dim./Référence	425/65 1019758	Dim./N° de pieza	425/65 1019758	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu BPW	Denominación	Tapacubos BPW	
Dim./Référence	136 x 2,5 mm 002642	Dim./N° de pieza	136 x 2,5 mm 002642	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu BPW	Denominación	Tapacubos BPW	
Dim./Référence	115 x 3 mm ouverture de clé 95 003362	Dim./N° de pieza	115 x 3 mm SW 95 003362	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu BPW	Denominación	Tapacubos BPW	
Dim./Référence	115 x 3 mm ouverture de clé 95 003361	Dim./N° de pieza	115 x 3 mm SW 95 003361	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Cache-moyeu chromé avec joint	Denominación	Tapacubos SAF	
Référence	1065551	N° de pieza	1065551	
Désignation	Cache-moyeu SAF INTRADISC avec hubodomètre	Denominación	Tapacubos SAF Intradisc con hubodómetro	
Dim./Référence	136 x 2,5 mm 1022464	Dim./N° de pieza	136 x 2,5 mm 1022464	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu SAF INTRADISC avec hubodomètre	Denominación	Tapacubos, SAF Intradisc con hubodómetro	
Dim./Référence	136 x 2,5 mm 385/65 R22,5 002389	Dim./N° de pieza	136 x 2,5 mm 385/65 R 22,5 002389	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu SAF	Denominación	Tapacubos SAF	
Référence	001776	N° de pieza	001776	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu DAIMLER-CHRYSLER avec hubodomètre JOST	Denominación	Tapacubos Daimler Chrysler con hubodómetro JOST	
Dim./Référence	136 x 2,5 mm 385/65 R22,5 1020593	Dim./N° de pieza	136 x 2,5 mm 385/65 R22,5 1020593	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Hubodomètre DAIMLERCHRYSLER	Denominación	Hubodómetro DaimlerChrysler	
Dim./Référence	3240-3260 385/65 R 22.5 058900	Dim./N° de pieza	3240-3260 385/65 R 22.5 058900	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Hubodomètre JOST	Denominación	Hubodómetro JOST	
Dim./Référence	3280-3310 385/65 R 22.5 007460	Dim./N° de pieza	3280-3310 385/65 R 22.5 007460	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu MERITOR HMXAX 9010 avec support pour hubodomètre	Denominación	Tapacubos Meritor HMXAX 9010 con soporte de hubodómetro	
Dim./Référence	136 x 2,5 mm 011382	Dim./N° de pieza	136 x 2,5 mm 011382	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cache-moyeu ROR avec support pour hubodomètre	Denominación	Tapacubos	
Référence	058807	N° de pieza	058807	



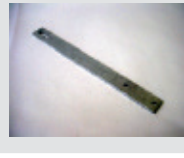

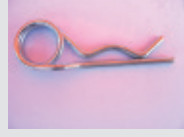


Désignation	Porte- roue de secours	Denominación	Soporte de rueda de repuesto	
Référence	1021215	N° de pieza	1021215	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Anneau intermédiaire rigide avec 2 boulons d'entretoise, peinture au four	Denominación	Anillo intermedio, rígido, con dos Espárrago, revestido de pintura en polvo	
Référence	1021216	N° de pieza	1021216	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Arceau de fixation	Denominación	Brazo tensor	
Référence	1027986	N° de pieza	1027986	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Support de roue de secours montage latéral	Denominación	Soporte de rueda de reserva Montaje lateral	
Référence	011799	N° de pieza	011799	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Support de roue de secours pour 2 roues	Denominación	Soporte de rueda de reserva para dos ruedas	
Référence	070568	N° de pieza	070568	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Adaptateur roue de secours	Denominación	Adaptador rueda de repuesto	
Dim./Référence	Typ 335 10 156 A 007970	Dim./N° de pieza	Typ 335 10 156 A 007970	



Désignation	Cadre pour roue de secours complet	Denominación	Soporte de rueda de repuesto jaula de ruedas, completo	
Dim./Référence	à partir de 48 m ² 072375 jusqu'à 48 m ² 059984	Dim./N° de pieza	a partir de 48 m ² 072375 hasta 48 m ² 059984	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Etrier pour cadre de roue de secours	Denominación	Estribo jaula de ruedas	
Référence	1031971	N° de pieza	1031971	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Traverse pour cadre de roue de secours	Denominación	Traviesa jaula de ruedas	
Référence	1031972	N° de pieza	1031972	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support pour cadre de roue de secours	Denominación	Soporte jaula de ruedas	
Référence	081840	N° de pieza	081840	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tôle pour cadre de roue de secours	Denominación	Contrachapa jaula de ruedas	
Dim./Référence	8,0 x 250 x 236 mm 9403772	Dim./N° de pieza	8,0 x 250 x 236 mm 9403772	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tôle pour cadre de roue de secours	Denominación	Alma de chapa jaula de ruedas	
Dim./Référence	8,0 x 280 x 300 mm 081842	Dim./N° de pieza	8,0 x 280 x 300 mm 081842	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Câble de sécurité pour cadre de roue de secours	Denominación	Cable de seguridad jaula de ruedas	
Référence	002601	N° de pieza	002601	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Tirant pour cadre de roue de secours	Denominación	Vara transversal jaula de ruedas	
Référence	002602	N° de pieza	002602	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Ecrou tubulaire pour cadre de roue de secours	Denominación	Tuerca de tubo jaula de ruedas	
Référence	002603	N° de pieza	002603	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Collier de tube pour cadre de roue de secours	Denominación	Abrazadera de tubo jaula de ruedas	
Référence	002604	N° de pieza	002604	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Boucle de fixation	Denominación	Lazo de seguridad	
Référence	002605	N° de pieza	002605	
Matière	Nylon	Material	Nylon	
Désignation	Crochet de fixation	Denominación	Tornillo de gancho jaula de ruedas	
Dim./Référence	290 mm	Dim./N° de pieza	290 mm	
	440 mm		440 mm	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Eclisse	Denominación	Armella jaula de ruedas	
Référence	002607	N° de pieza	002607	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Crochet	Denominación	Tornillo de gancho jaula de ruedas	
Référence	002975	N° de pieza	002975	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Goupille	Denominación	Clavija elástica	
Dim./Référence	3,2 mm	Dim./N° de pieza	3,2 mm	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	






Désignation	Aile, noire sans bavette	Denominación	Guardabarros, negra sin faldilla	
Référence	430 x 1950 x 1300 mm 1097690	N° de pieza	1097690	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile, noire avec bavette FFB	Denominación	Guardabarros, negra sin faldilla	
Dim./Référence	430 x 2350 x 1300 mm gauche, liseret blanc à droite 1098027	Dim./N° de pieza	links, weißer Streifen rechts 1098027	
	droit, liseret blanc à gauche 1097692		rechts, weißer Streifen links 1097692	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile noire sans bavette	Denominación	Guardabarros, negro sin faldilla	
Dim./Référence	nouveau: 430 x 635 x 1990 mm percé 1045457	Dim./N° de pieza	430 x 635 x 1990 mm 1045457	
	ancien: 430 x 635 x 2050 mm percé 002461		430 x 635 x 2050 mm 002461	
	non percé 1043892		430 x 635 x 2050 mm 1043892	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile noire avec bavette FFB	Denominación	Guardabarros, negro con faldilla FFB con logotipo FFB	
Dimension		Dimension		
Référence	430 x 635 x 1990 mm gauche avec liseret à droite 1048509	N° de pieza	izquierda 430 x 635 x 1990 mm 1048509	
	droite avec liseret à gauche 1045460		430 x 635 x 1990 mm 1045460	
	430 x 635 x 2050 mm gauche avec liseret à droite 002462		izquierda 430 x 635 x 2050 mm 002462	
	droite avec liseret à gauche 006561		430 x 635 x 2050 mm 006561	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile noire avec réflecteurs et supports	Denominación	Guardabarros, negro con catadióptricos y soportes	
Dim./Référence	430 x 675 x 2175 mm 007232	Dim./N° de pieza	405 x 675 x 2175 mm 007232	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile en demi-cercle DUNLOPILLO	Denominación	Guardabarros semicircular Dunlopillo	
Dim./Référence	360 x 660 x 2275 mm 007019	Dim./N° de pieza	360 x 660 x 2275 mm 007019	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Aile en demi-cercle DUNLOPILLO	Denominación	Guardabarros semicircular Dunlopillo	
Dim./Référence	430 x 660 x 2260 mm 007233	Dim./N° de pieza	440 x 660 x 2275 mm 007233	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile en demi-cercle DUNLOPILLO	Denominación	Guardabarros semicircular Dunlopillo	
Dim./Référence	650 x 660 x 2265 mm 007018	Dim./N° de pieza	650 x 660 x 2265 mm 007018	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile Elément terminal	Denominación	Guardabarros de tres ajes Pieza final de guardabarros	
Dim./Référence	410 x 1540 mm 009125	Dim./N° de pieza	410 x 1540 mm 009125	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile Elément médian	Denominación	Guardabarros de tres ajes Pieza central	
Dim./Référence	410 x 2340 mm 009126	Dim./N° de pieza	410 x 2340 mm 009126	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile , en 2 éléments	Denominación	Guardabarros de tres ajes, de 2 piezas	
Dim./Référence	420 x 3970 x 4960 mm 007999	Dim./N° de pieza	420 x 3970 x 4960 mm 007999	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Aile bleue sans bavette	Denominación	Guardabarros, azul sin faldillas	
Dim./Référence	455 x 660 x 2080 mm 700865	Dim./N° de pieza	455 x 660 x 2080 mm 700865	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile, bleu foncé sans bavette	Denominación	Guardabarros, azul oscuro sin faldillas	
Dim./Référence	450 x 650 x 2040 mm 001629	Dim./N° de pieza	450 x 650 x 2040 mm 001629	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile, bleu trafic RAL 5017, sans bavette	Denominación	Guardabarros, azul RAL 5017, sin faldillas	
Dim./Référence	405 x 640 x 1930 mm 011895	Dim./N° de pieza	405 x 640 x 1930 mm 011895	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile orange sans bavette	Denominación	Guardabarros, naranja sin faldillas	
Dim./Référence	450 x 650 x 2040 mm 001698	Dim./N° de pieza	450 x 650 x 2040 mm 001698	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile rouge sans bavette	Denominación	Guardabarros, rojo sin faldillas	
Dim./Référence	450 x 650 x 2040 mm 001668	Dim./N° de pieza	450 x 650 x 2040 mm 001668	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Aile aluminium sans bavette	Denominación	Guardabarros sin faldillas	
Dim./Référence	400 x 690 x 1260 mm 007223	Dim./N° de pieza	400 x 690 x 1260 mm 007223	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Aile aluminium sans bavette	Denominación	Guardabarros sin faldillas	
Dim./Référence	450 x 630 x 1260 mm 007224	Dim./N° de pieza	450 x 630 x 1260 mm 007224	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Aile inox sans bavette	Denominación	Guardabarros sin faldillas	
Dim./Référence	450 x 630 x 1300 mm 007202	Dim./N° de pieza	450 x 630 x 1300 mm 007202	
Matière	Inox avec bordure caoutchouc	Material	Acero inox. con borde de Goma	
Désignation	Aile inox sans bavette	Denominación	Guardabarros sin faldillas	
Dim./Référence	450 x 630 x 1260 mm 204916	Dim./N° de pieza	450 x 630 x 1260 mm 204916	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	



Désignation	Bavette sans logo	Denominación	Guardabarros continuo	
Dim./Référence	2300 x 380 mm 1063457	Dim./N° de pieza	2300 x 380 x 3,5/5 mm 1063457	
Désignation	Bavette avec logo FFB, 1 pièce	Denominación	Guardabarros continuo	
Dim./Référence	2300 x 380 mm 1048056	Dim./N° de pieza	2300 x 380 mm 1048056	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Bavette avec panneaux signalisation	Denominación	Guardabarros continuo	
Dim./Référence	2300 x 380 mm 1048057	Dim./N° de pieza	2300 x 380 mm 1048057	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Bavette pour aile 1048509 / 1045460	Denominación	Guardabarros	
Dim./Référence	avec logo FFB 405 x 760 mm 1062240	Dim./N° de pieza	405 x 760 mm 1062240	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Bavette, grande avec logo FFB	Denominación	Faldilla, grande con logotipo FFB	
Dim./Référence	405 x 760 mm avec logo FFB 057200	Dim./N° de pieza	405 x 760 mm 057200	
	405 x 760 mm, sans logo 1041683		405 x 760 mm, ohne FFB-Logo 1041683	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Bavette, petite avec logo FFB	Denominación	Faldilla, pequeño con logotipo FFB	
Dim./Référence	400 x 300 mm 007216	Dim./N° de pieza	400 x 300 mm 007216	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Bavette anti-spray sans logo	Denominación	Faldilla, ExSpray sin logotipo	
Dim./Référence	650 x 650 mm 005599	Dim./N° de pieza	650 x 650 mm 005599	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Bavette sans logo	Denominación	Faldilla, sin logotipo	
Dim./Référence	300 x 300 mm 007228	Dim./N° de pieza	300 x 300 mm 007228	
	400 x 500 mm 003847		400 x 500 mm 003847	
	600 x 300 mm 007239		600 x 300 mm 007239	
	600 x 400 mm 007015		600 x 400 mm 007015	
	600 x 500 mm 003845		600 x 500 mm 003845	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Bavette grand routier noire, mono-élément	Denominación	Faldilla continuo negro, de 1 pieza	
Dim./Référence	2400 x 380 x 3,5/5 mm 065996	Dim./N° de pieza	2400 x 380 x 3,5/5 mm 065996	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



Désignation	Bavette grand routier noir-blanc, en 2 éléments	Denominación	<i>Faldilla continuo</i> <i>blanco y negro, de dos piezas</i>	
Dim./Référence	2420 x 380 x 4,5/5 mm 1029232	Dim./N° de pieza	2420 x 380 x 4,5/5 mm 1029232	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Bavette grand routier avec panneaux routiers, en 3 éléments	Denominación	<i>Faldilla continuo</i> <i>con señal de tráfico, de 3 piezas</i>	
Dim./Référence	2444 x 380 x 4,5/5 mm 1006024	Dim./N° de pieza	2444 x 380 x 4,5/5 mm 1006024	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



Désignation	Support d'aile double	Denominación	Soporte de guardabarros, doble	
Dim./Référence	260 x 238 mm 1010019	Dim./N° de pieza	260 x 238 mm 1010019	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	
Désignation	Support d'aile simple	Denominación	Soporte de guardabarros, simple	
Dim./Référence	260 x 150 mm 1010015	Dim./N° de pieza	260 x 150 mm 1010015	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	
Désignation	Support d'aile double	Denominación	Soporte de guardabarros, doble	
Dim./Référence	260 x 238 mm 1021914	Dim./N° de pieza	260 x 238 mm 1021914	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Support d'aile simple	Denominación	Soporte de guardabarros, simple	
Dim./Référence	260 x 150 mm 1021916	Dim./N° de pieza	260 x 150 mm 1021916	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Support d'aile, simple	Denominación	Soporte de aleta, sencillo	
Dim./Référence	95 x 500 mm 1062635	Dim./N° de pieza	95 x 500 mm 1062635	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Tôle de renforcement	Denominación	Chapa de refuerzo	
Dim./Référence	260 x 35 mm 1015504	Dim./N° de pieza	260 x 35 mm 1015504	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support d'aile	Denominación	Soporte de aleta	
Dim./Référence	25 x 50 x 235 mm 1046296	Dim./N° de pieza	25 x 50 x 235 mm 1046296	
	25 x 50 x 580 mm (standard) 1015490		25 x 50 x 580 mm 1015490	
	25 x 50 x 780 mm 1071546		25 x 50 x 780 mm 1071546	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support d'aile TSA	Denominación	Soporte de aleta	
Dim./Référence	25 x 50 x 607 mm 1104312	Dim./N° de pieza	25 x 50 x 607 mm 1104312	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Fixation d'aile simple entraxe 1310	Denominación	Soporte de guardabarros, simple Distancia entre ejes 1310	
Dim./Référence	avant droit / arrière gauche 9300443	Dim./N° de pieza	izquierda atrás - derecha delante 9300443	
	avant gauche / arrière droit 084336		derecha atrás - izquierda delante 084336	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	




Désignation	Fixation d'aile double entraxe 1310	Denominación	Soporte de guardabarros, doble Distancia entre ejes 1310		
Dim./Référence	droite 9301197 gauche 084289	Dim./N° de pieza	derecha - centro 9301197 izquierda - centro 084289		
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		
Désignation	Kit de pièces pour supports d'aile	Denominación	Juego de pequeña pieza para soporte de guardabarros		
Référence	X1S234	N° de pieza	X1S234		
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido		



Désignation	Fixation d'aile double	Denominación	Soporte de guardabarros, doble	
Dim./Référence	Tube 48 mm 056348	Dim./N° de pieza	Tube 48 mm 056348	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Fixation d'aile double, entraxe 1410	Denominación	Soporte de guardabarros double, distancia entre ejes 1410	
Dim./Référence	gauche 9300118	Dim./N° de pieza	izquierda 9300118	
	droite 9300119		derecha 9300119	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support d'aile	Denominación	Soporte de aleta	
Dim./Référence	avant droite / arrière gauche 1045178	Dim./N° de pieza	vorne rechts / hinten links 1045178	
	avant gauche / arrière droite 1045179		vorne links / hinten rechts 1045179	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support d'aile double	Denominación	Soporte de aleta	
Dim./Référence	gauche 1046125	Dim./N° de pieza	links 1046125	
	droite 1046127		rechts 1046127	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Fixation d'aile pour aile tridem	Denominación	Soporte de guardabarros para guardabarros de tres ejes	
Dim./Référence	h = 280 mm	Dim./N° de pieza	Altura = 280 mm	
	gauche 9401117		izquierda 9401117	
	droite 9401078		derecha 9401078	
	gauche 9401118		izquierda 9401118	
	droite 071427		derecha 071427	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Bouchon carré	Denominación	Tapón	
Dim./Référence	40 x 30 mm 007905	Dim./N° de pieza	40 x 30 mm 007905	
	50 x 25 mm 010531		50 x 25 mm 010531	
	50 x 30 mm 006539		50 x 30 mm 006539	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Bouchon rond	Denominación	Tapón	
Dim./Référence	42 mm 011208	Dim./N° de pieza	42 mm 011208	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Support d'aile	Denominación	Soporte de guardabarros	
Référence	002463	N° de pieza	002463	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support, pour citernes pulvé	Denominación	Soporte de guardabarros, superestructura de silo	
Référence	1007700	N° de pieza	1007700	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Fixation pour chassis	Denominación	Abrazadera para chasis		
Référence	001773	N° de pieza	001773		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Tôle de renfort pour support d'aile	Denominación	Soporte de guardabarros Chapa de refuerzo		
Référence	070036	N° de pieza	070036		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Etrier	Denominación	Estribo de acero redondo		
Dim./Référence	M8 x 30 007657	Dim./N° de pieza	M8 x 30 007657		
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA		
Désignation	Profilé caoutchouc	Denominación	Perfil de Goma		
Dim./Référence	120 mm 011373	Dim./N° de pieza	120 mm 011373		
Matière	Caoutchouc	Material	Goma		
Désignation	Support d'aile	Denominación	Soporte de guardabarros		
Dim./Référence	168 x 4 x 500 mm 050085	Dim./N° de pieza	168 x 4 x 500 mm 050085		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Support d'aile DUNLOPILLO pour tube	Denominación	Soporte de guardabarros Dunlopillo para tubo		
Dim./Référence	50 mm 007231	Dim./N° de pieza	50 mm 007231		
Matière	Plastique	Material	Plástico		
Désignation	Catadioptré rond, autocollant, jaune	Denominación	Reflector posterior autoadhesivo, redondo, amarillo		
Dim./Référence	60 mm 004896	Dim./N° de pieza	60 mm 004896		



Désignation	Câle de roue plastique jaune	Denominación	Calzo, amarillo	
Dim./Référence	nouveau modèle 1102947	Dim./N° de pieza	neu 1102947	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Support de câle de roue	Denominación	Soporte para calzo, nuevo	
Référence	1102948	N° de pieza	1102948	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Tôle de fixation - câle de roue	Denominación	Chapa de fijación calzo	
Référence	1064372	N° de pieza	1064372	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Équerre de montage - câle de roue	Denominación	Ángulo de montaje calzo	
Dim./Référence	3 x 100 x 120 1063899	Dim./N° de pieza	3 x 100 x 120 1063899	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Tube de retenue avec goupille de sécurité	Denominación	Tubo de sujeción con pasador de seguridad	
Référence	1056893	N° de pieza	1056893	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Crochet de fixation	Denominación	Cinta de seguridad	
Dim./Référence	6 x 270 mm 003065	Dim./N° de pieza	6 x 270 mm 003065	
Matière	Plastique clair	Material	Plástico claro	
Désignation	Support pour cale de roue	Denominación	Soporte calzo	
Référence	9004775	N° de pieza	9004775	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Tôle de support de cale de roue	Denominación	Chapa de sujeción para soporte de calzo	
Référence	9400607	N° de pieza	9400607	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Cale de roue	Denominación	Calzo	
Référence	007179	N° de pieza	007179	
Matière	galvanisé	Material	Galvanizado	
Désignation	Support pour cale de roue	Denominación	Soporte calzo	
Référence	010712	N° de pieza	010712	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support double cale de roue	Denominación	Soporte de calzo, doble	
Référence	081983	N° de pieza	081983	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



XIII

Eclairage

Luces

	Page / Página
Feux AR + Accessoires / <i>Luces traseras + Accesorios</i>	296
Feux AR + Accessoires / Feux de stop / <i>Luces traseras + Accesorios / Luces de freno</i>	298
Feux de travail + Accessoires / <i>Faro de trabajo + Accesorios</i>	299
Feux de travail / Feux antibrouillard / <i>Faros antiniebla / Luz trasera antiniebla + Accesorios</i>	300
Feux de recul + Supports de feux / <i>Luz de marcha atrás + Accesorios</i>	301
Eclaireurs de plaque d'immatriculation / <i>Luces de matrícula</i>	302
Feux de position latéraux / <i>Luces laterales de posición</i>	303
Feux de position latéraux + Accessoires / <i>Luces laterales de posición + Accesorios</i>	305
Feux de gabarit + Accessoires / <i>Luces de contorno + Accesorios</i>	307
Feux de gabarit / Accessoires pour boîtes de dérivation / <i>Luces de contorno / Accesorios Luces</i>	309
Faisceaux Vignal / <i>Iluminación Vignal</i>	310
Faisceaux Aspöck / <i>Iluminación Aspöck</i>	313
Catadioptrés et triangles / <i>Reflectores</i>	316
Plaques réfléchissantes + Accessoires / <i>Señales reflectoras + Accesorios</i>	317
Faisceaux EasyConn / <i>Iluminación EasyConn</i>	318





Désignation	Feu arrière, Aspöck, 5 fonctions avec feu de position	Denominación	Luz trasera, Aspöck, 5 cámaras con Luz de contorno	
Référence	ECO POINT II gauche	N° de pieza	ECO POINT II izquierda	
	1081571		1081571	
	droit		derecha	
	1081572		1081572	
Désignation	Cabochon Aspöck, 5 fonctions	Denominación	Tulipa luz trasera, Aspöck, 5 compartimentos	
	ECO POINT II			
Dim./Référence	gauche 1095257	Dim./N° de pieza	izquierda 1095257	
	droit 1095258		derecha 1095258	
Désignation	Feu arrière, 7 fonctions VIGNAL	Denominación	Luz trasera, 7 cámaras Vignal	
Référence	gauche 1040305	N° de pieza	izquierda 1040305	
	droit 1040304		derecha 1040304	
Désignation	Cabochon, 7 fonctions VIGNAL	Denominación	Tulipa 7 cámaras Vignal	
Référence	gauche 1049398	N° de pieza	izquierda 1049398	
	droit 1049400		derecha 1049400	
Désignation	Feu arrière, Aspöck, 5 fonctions ECO POINT II	Denominación	Luz trasera, Aspöck, 5 cámaras	
Dim./Référence	gauche 1003162	Dim./N° de pieza	izquierda 1003162	
	droit 1003163		derecha 1003163	
Désignation	Feu, Aspöck, 5 fonctions ECO POINT II	Denominación	Tulipa, Aspöck, 5 compartimentos	
Référence	1009233	N° de pieza	1009233	
Désignation	Feu arrière, 7 fonctions EUROPOINT	Denominación	Luz trasera, 7 cámaras EUROPOINT	
Référence	gauche 058928	N° de pieza	izquierda 058928	
	droit 058929		derecha 058929	
Désignation	Cabochon, 7 fonctions EUROPOINT	Denominación	Tulipa 7 cámaras EUROPOINT	
Référence	008641	N° de pieza	008641	
Désignation	Feu arrière, Aspöck, LED maxi	Denominación	Luz trasera, Aspöck, máx. LED	
Dim./Référence	gauche 1055197	Dim./N° de pieza	izquierda 1055197	
	droit 1055198		derecha 1055198	
Désignation	Feu arrière, 5 fonctions ADR, HELLA	Denominación	Luz trasera, 5 cámaras ADR, Hella	
Référence	gauche 006945	N° de pieza	izquierda 006945	
	droit 006946		derecha 006946	



Désignation	Cabochon, 5 fonctions ADR, HELLA	Denominación	Placa de luz 5 cámaras GGVS, Hella	
Référence	droit 002770 gauche 002771	N° de pieza	derecha 002770 izquierda 002771	
Désignation	Feu arrière, 5 fonctions ADR, HELLA	Denominación	Luz trasera, 5 cámaras ADR, Hella	
Référence	gauche 004914 droit 004941	N° de pieza	izquierda 004914 derecha 004941	
Désignation	Cabochon, 5 fonctions ADR, HELLA	Denominación	Tulipa 5 cámaras GGVS, Hella	
Référence	004921	N° de pieza	004921	
Désignation	Feu arrière, 4 fonctions	Denominación	Luz trasera, 4 cámaras	
Référence	gauche 005778	N° de pieza	izquierda 005778	
	droit 005777		derecha 005777	
Désignation	Feu arrière, 3 fonctions, HELLA	Denominación	Luz trasera, 3 cámaras, Hella	
Référence	gauche 004899	N° de pieza	izquierda 004899	
	droit 004898		derecha 004898	
Désignation	Cabochon, 3 fonctions, HELLA	Denominación	Tulipa de luz 3 cámaras Hella	
Référence	004893	N° de pieza	004893	
Désignation	Feu arrière, 5 fonctions RUBBOLITE	Denominación	Luz trasera, 5 cámaras RUBBOLITE	
Référence	gauche 060048	N° de pieza	izquierda 060048	
	droit 060047		derecha 060047	
Désignation	Feu arrière, 4 fonctions LED RUBBOLITE	Denominación	Luz trasera, 4 cámaras LED, RUBBOLITE	
Référence	droit et gauche 1015180	N° de pieza	derecha e izquierda 1015180	
Désignation	Cabochon, freinage RUBBOLITE	Denominación	Tulipa luz de freno	
Référence	060193	N° de pieza	060193	
Désignation	Cabochon, feu arrière RUBBOLITE	Denominación	Tulipa luz de marcha atrás	
Référence	060194	N° de pieza	060194	
Désignation	Cabochon, anti brouillard RUBBOLITE	Denominación	Tulipa de luz de niebla	
Référence	060195	N° de pieza	060195	

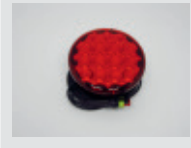






Désignation	Feu arrière rond, 3 fonctions avec éclairage de plaque d'immatriculation, HELLA	Denominación	Luz trasera, redonda, 3 cámaras con luz de matrícula, Hella	
Référence	Clignotant rouge 1007460 Clignotant jaune 004918	N° de pieza	1007460 004918	
Désignation	Cabochon rond 3 fonctions, HELLA	Denominación	Placa de luz redonda 3 cámaras, Hella	
Référence	004938	N° de pieza	004938	
Désignation	Feu arrière, rond 3 fonctions, LED VIGNAL	Denominación	Luz trasera, redonda	
Référence	0701380	N° de pieza	0701380	
Désignation	Feu arrière rond 3 fonctions, ASPÖCK	Denominación	Luz trasera, redonda 3 cámaras, Aspöck	
Référence	droit et gauche 1045309	N° de pieza	derecha e izquierda 1045309	
Désignation	Capuchon 3 fonctions, ASPÖCK	Denominación	Tapa	
Référence	1041050	N° de pieza	1041050	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Feu arrière, 1 fonction HELLA	Denominación	Luz trasera, 1 cámara Hella	
Référence	052486	N° de pieza	052486	
Désignation	Feu stop, 1 fonction HELLA	Denominación	Luz de freno, de 1 cámara Hella	
Référence	063162	N° de pieza	063162	
Désignation	Feu de frein rouge, Hella	Denominación	Luz de freno roja, Hella	
Référence	1017245	N° de pieza	1017245	



Désignation	Feu de travail ULTRA BEAM, HELLA	Denominación	Faro de trabajo Ultra-Beam	
Dim./Référence	112 x 102 x 97 mm 1036030	Dim./N° de pieza	112 x 102 x 97 mm 1036030	
Désignation	Projecteur de travail, rond LED Ultra Beam, HELLA	Denominación	Reflector de trabajo, redondo	
Référence	1075458	N° de pieza	1075458	
Désignation	Feu de travail H3 rond ADR, HELLA	Denominación	Faro de trabajo H3, redondo ADR, Hella	
Référence	296317	N° de pieza	296317	
Désignation	Feu de travail, prémonté HELLA	Denominación	Reflector de trabajo, premontado	
Référence	1062094	N° de pieza	1062094	
Désignation	Feu de travail H3 ADR, HELLA	Denominación	Faro de trabajo H3 ADR, Hella	
Référence	060836	N° de pieza	060836	
Désignation	Bras articulé pour feu de travail, 3 éléments	Denominación	Brazo giratorio para faro de trabajo, de 3 piezas	
Dim./Référence	365/395 mm 9300511	Dim./N° de pieza	365/395 mm 9300511	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Agrafe support pour feu de travail	Denominación	Soporte Faro de trabajo	
Référence	010988	N° de pieza	010988	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Pivot support pour feu de travail	Denominación	Soporte Faro de trabajo	
Dim./Référence	3 x 140 x 196 mm 9302360	Dim./N° de pieza	3 x 140 x 196 mm 9302360	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support, projecteur de travail	Denominación	Soporte, reflector de trabajo	
Dim./Référence	90 x 95 x 5 mm 9402747	Dim./N° de pieza	90 x 95 x 5 mm 9402747	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support pour feu de travail 1062094	Denominación	Soporte para reflector de trabajo 1062094	
Dim./Référence	3 x 60 x 80 x 40 mm 1067161	Dim./N° de pieza	3,0 x 6 0x 80 x 40 mm 1067161	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Boulon d'arrêt pour projecteur de travail 1062094	Denominación	Perno fijador para reflector de trabajo 1062094	
Dim./Référence	M = 10 x 1, l = 45 1069315	Dim./N° de pieza	M10x1, l=45 1069315	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Feu anti-brouillard arrière LED HELLA	Denominación	Luz antiniebla trasera LED	
Référence	1094358	N° de pieza	1094358	
Désignation	Feu antibrouillard rond cabochon rouge, HELLA	Denominación	Luz trasera anti-niebla redonda Panel rojo, Hella	
Référence	004890	N° de pieza	004890	
Désignation	Cabochon rond, rouge pour feu antibrouillard HELLA	Denominación	Placa de luz redonda, rojo Luz trasera anti-niebla, Hella	
Référence	010132	N° de pieza	010132	
Désignation	Feu anti-brouillard arrière LED ASPÖCK REGPOINT	Denominación	Luz antiniebla trasera LED	
Référence	1062925	N° de pieza	1062925	
Désignation	Feu antibrouillard rond LED PEREI	Denominación	Luz trasera anti-niebla redonda LED, Perei	
Référence	1026030	N° de pieza	1026030	



Désignation	Feu marche arrière, H3 Ultra Beam, Hella	Denominación	Luz de marcha atrás, H3	
Référence	ADR 1109091	N° de pieza	1109091	
Désignation	Feu marche arrière, LED Power Beam 1000, Hella	Denominación	Luz de marcha atrás, LED	
Référence	1086223	N° de pieza	1086223	
Désignation	Feu marche arrière, LED Hella	Denominación	Luz de marcha atrás, LED	
Référence	1094390	N° de pieza	1094390	
Désignation	Feu marche arrière, rond Hella	Denominación	Luz de marcha atrás, redonda	
Référence	004888	N° de pieza	004888	
Désignation	Cabochon feu de marche arrière Hella	Denominación	Tulipa, luz de marcha atrás, Hella	
Référence	001755	N° de pieza	001755	
Désignation	Feu marche arrière, Comet 450 Hella	Denominación	Luz de marcha atrás, Comet 450	
Référence	1059766	N° de pieza	1059766	
Désignation	Feu marche arrière, LED Aspöck	Denominación	Luz de marcha atrás, LED	
Référence	1062927	N° de pieza	1062927	
Désignation	Support de lampe KIP	Denominación	Soporte de piloto KIP	
Référence	gauche 1092848	N° de pieza	1092848	
	droit 1091958		1091958	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support de feux AR KIP Pays scandinaves	Denominación	Porta-lámparas KIP Escandinavia	
Référence	1033273	N° de pieza	1033273	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation avec connecteur coudé HELLA	Denominación	Luz de matrícula con clavija de salida lateral	
Référence	1085224	N° de pieza	1085224	
Désignation	Dispositif d'éclairage LED de la plaque d'immatriculation avec connecteur coudé HELLA	Denominación	Luz de matrícula LED con clavija de salida lateral	
Référence	1099978	N° de pieza	1099978	
Désignation	Eclaireur de plaque d'immatriculation HELLA	Denominación	Luz de matrícula Hella	
Référence	007123	N° de pieza	007123	
Désignation	Eclaireur de plaque d'immatriculation ASPÖCK REGPOINT	Denominación	Luz de matrícula Aspöck REGPOINT	
Référence	009162	N° de pieza	009162	
Désignation	Eclaireur de plaque d'immatriculation ASPÖCK REGPOINT	Denominación	Luz de matrícula Aspöck REGPOINT	
Dim./Référence	ASS1 1031819 ASS3 1081573	Dim./N° de pieza	ASS1 1031819 ASS3 1081573	
Désignation	Dispositif d'éclairage LED de la plaque d'immatriculation ASPÖCK REGPOINT	Denominación	Luz de matrícula LED	
Référence	1051777	N° de pieza	1051777	
Désignation	Eclaireur de plaque d'immatriculation, VIGNAL	Denominación	Luz de matrícula Vignal	
Référence	1040303	N° de pieza	1040303	



Désignation	Feu de position latéral Hella	Denominación	Luz de posición lateral Hella	
Dim./Référence	longueur câble = 300 mm 1086266	Dim./N° de pieza	Kabellänge = 300 mm 1086266	
	longueur câble = 2000 mm 1086267		Kabellänge = 2000 mm 1086267	
Désignation	Feu de position latéral Hella	Denominación	Luz de posición lateral Hella	
	longueur câble = 1300 mm			
Référence	avec support 1085236	N° de pieza	1085236	
Désignation	Support pour feu de position latéral Hella	Denominación	Soporte para luz de posición lateral Hella	
	l = 138 mm, h = 50 mm			
Référence	1085246	N° de pieza	1085246	
Désignation	Feu de position Hella	Denominación	Luz de posición Hella	
Dim./Référence	longueur câble = 1300 mm 1085243	Dim./N° de pieza	Kabellänge = 1300 mm 1085243	
	longueur câble = 3000 mm 1085238		Kabellänge = 3000 mm 1085238	
Désignation	Feu de position latéral	Denominación	Luz lateral de posición	
	LED jaune, avec support 45°		LED, amarillo, con escuadra de 45°	
	ASPÖCK		Aspöck	
Dim./Référence	250 mm 1016991	Dim./N° de pieza	250 mm 1016991	
	1000 mm 1016993		1000 mm 1016993	
Désignation	Feu de position latéral	Denominación	Luz lateral de posición	
	LED jaune, avec support 90°		LED amarillo con escuadra de 90°	
	ASPÖCK		Aspöck	
Dim./Référence	250 mm 1016990	Dim./N° de pieza	250 mm 1016990	
	1500 mm 1019847 2000 mm 1017022		1500 mm 1019847 2000 mm 1017022	
Désignation	Feu de position latéral	Denominación	Luz lateral de posición	
	LED jaune, sans support		LED, amarillo sin escuadra	
	ASPÖCK		Aspöck	
Dim./Référence	500 mm 1016989	Dim./N° de pieza	500 mm 1016989	
Désignation	Feu de position latéral	Denominación	Luz lateral de posición	
	LED jaune avec support		LED, amarillo con escuadra,	
	ASPÖCK		Aspöck	
Dim./Référence	1500 mm 1031742	Dim./N° de pieza	1500 mm 1031742	
Désignation	Feu de marquage latéral LED	Denominación	Luz de posición lateral LED	
	sans support			
Dim./Référence	ASPÖCK 500 mm 1031924	Dim./N° de pieza	500 mm 1031924	



Désignation	Feu de position latéral	Denominación	Luz lateral de posición	
	LED blanc, sans support ASPÖCK		LED, blanco, sin escuadra, Aspöck	
Dim./Référence	2000 mm 1040750	Dim./N° de pieza	2000 mm 1040750	
	3500 mm 1035206		3500 mm 1035206	
Désignation	Feu de position latéral	Denominación	Luz lateral de posición	
	LED blanc, sans support ASPÖCK		LED, blanco, sin escuadra, Aspöck	
Dim./Référence	350 mm 1039444	Dim./N° de pieza	350 mm 1039444	
	500 mm 1026173		500 mm 1026173	
	1500 mm 1031784		1500 mm 1031784	
Désignation	Feu de position latéral	Denominación	Luz lateral de posición	
	LED jaune, avec support 90°		LED, amarillo, con escuadra de 90°	
	VIGNAL		Vignal	
Dim./Référence	1000 mm 1040297	Dim./N° de pieza	1000 mm 1040297	
	1500 mm 1047208		1500 mm 1047208	
Désignation	Feu de position latéral	Denominación	Luz lateral de posición	
	LED jaune, sans support VIGNAL		LED, amarillo, sin escuadra, Vignal	
Dim./Référence	300 mm 1041025	Dim./N° de pieza	300 mm 1041025	
Désignation	Feu de position latéral	Denominación	Luz lateral de posición	
	LED blanc, sans support VIGNAL		LED, blanco, sin escuadra, Vignal	
Dim./Référence	300 mm 1040296	Dim./N° de pieza	300 mm 1040296	



Désignation	Feu de position latéral LED rouge PEREI	Denominación	Luz lateral de posición LED, rojo, Perei	
Référence	1026312	N° de pieza	1026312	
Désignation	Feu de position latéral LED blanc, PEREI	Denominación	Luz lateral de posición LED, blanco, Perei	
Référence	1026311	N° de pieza	1026311	
Désignation	Feu de position latéral LED orange, PEREI	Denominación	Luz de posición lateral	
Référence	1025395	N° de pieza	1025395	
Désignation	Support pour feu de position PEREI	Denominación	Soporte	
Référence	1025432	N° de pieza	1025432	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Cabocheon jaune pour feu de position latéral	Denominación	Placa de luz, amarillo Luz lateral de posición	
Référence	ASPÖCK 1002361	N° de pieza		
Désignation	Feu de position latéral LED jaune, sans support 45° ASPÖCK	Denominación	Luz lateral de posición LED, blanco, sin escuadra, Aspöck	
Dim./Référence	250 mm 058989	Dim./N° de pieza	250 mm 058989	
Désignation	Feu de position latéral LED blanc, sans support ASPÖCK	Denominación	Luz lateral de posición LED, blanco, sin escuadra, Aspöck	
Dim./Référence	2000 mm 058751	Dim./N° de pieza	2000 mm 058751	
Désignation	Support de fixation ASPÖCK	Denominación	Escuadra de fijación, Aspöck	
Référence	1034254	N° de pieza	1034254	
Désignation	Rivet pour support de fixation ASPÖCK	Denominación	Remaches expansibles Escuadra de fijación, Aspöck	
Référence	1034255	N° de pieza	1034255	
Désignation	Support pour feu de position latéral	Denominación	Soporte Luz lateral de posición	
Dim./Référence	50 x 108 x 145 mm 1004411	Dim./N° de pieza	50 x 108 x 145 mm 1004411	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Feu de position latéral blanc, VIGNAL	Denominación	Luz lateral de posición blanco, Vignal	
Référence	011418	N° de pieza	011418	



Désignation	Feu de position latéral	Denominación	Luz lateral de posición	
	rouge/blanc/orange, RUBBOLITE		rojo/blanco/naranja, RUBBOLITE	
Référence	010088	N° de pieza	010088	
Désignation	Feu de position latéral	Denominación	Luz lateral de posición	
	verre incolore, HELLA		transparente/Hella	
Référence	004891	N° de pieza	004891	



Désignation	Feu de gabarit Hella, LED avec prise coudée	Denominación	Luz de gálibo Hella, LED	
Dim./Référence	gauche 1085225	Dim./N° de pieza	izquierda 1085225	
	droit 1085226		derecha 1085226	
Désignation	Feu de gabarit Hella, LED avec prise droite	Denominación	Luz de gálibo Hella, LED	
Dim./Référence	gauche 1089298,	Dim./N° de pieza	izquierda 1089298,	
	droit 1089297		derecha 1089297	
Désignation	Cabochon Hella	Denominación	Tulipa	
Dim./Référence	rouge 1009534	Dim./N° de pieza	roja 1009534	
Désignation	Cabochon Hella	Denominación	Tulipa	
Dim./Référence	incolore 1009536	Dim./N° de pieza	blanco 1009536	
	noir 297580		negro 297580	
Désignation	Cabochon jaune Hella	Denominación	Tulipa	
Référence	1009535	N° de pieza	1009535	
Désignation	Feu sur antenne caoutchouc, ADR rouge/blanc, HELLA	Denominación	Luz de gálibo ADR con brazo de goma, rojo/blanco, Hella	
Référence	004889	N° de pieza	004889	
Désignation	Cabochon feu sur antenne Hella	Denominación	Tulipa luz de gálibo ref. 004889	
Dim./Référence	rouge 005261	Dim./N° de pieza	rojo 005261	
	blanc 005262		blanco 005262	
Désignation	Feu sur antenne ADR rouge/blanc, VIGNAL	Denominación	Luz de gálibo ADR rojo/blanco, Vignal	
Dim./Référence	660 mm	Dim./N° de pieza	660 mm	
	gauche 1040301		izquierda 1040301	
	droit 1040300		derecha 1040300	
Désignation	Feu sur antenne EUT, SUPERPOINT noir/blanc, ASPÖCK	Denominación	Luz de gálibo EUT, SUPER POINT, blanco y negro, Aspöck	
Dim./Référence	1,25 m	Dim./N° de pieza	1,25 m	
	gauche 068367		izquierda 068367	
	droit 068368		derecha 068368	
Désignation	Feu sur antenne, LED, SUPERPOINT, jaune/jaune, ASPÖCK	Denominación	Luz de contorno LED SUPER POINT, amarillo/amarillo, Aspöck	
Dim./Référence	1,25 m	Dim./N° de pieza	1,25 m	
	gauche 1027515		izquierda 1027515	
	droit 1027514		derecha 1027514	



Désignation	Feu sur antenne KIP SUPERPOINT, noir/blanc	Denominación	Luz de contorno KIP SUPERPOINT, blanco y negro	
Dim./Référence	ASPÖCK 2,5/4,5 m	Dim./N° de pieza	Aspöck 2,5/4,5 m	
	gauche 1011831		izquierda 1011831	
	droit 1011830		derecha 1011830	
Désignation	Cabochon noir/blanc pour feu sur antenne ASPÖCK	Denominación	Tulipa luz de gálibo, Aspöck blanco y negro	
Référence	1002010	N° de pieza	1002010	
Désignation	Cabochon rouge/blanc pour feu sur antenne	Denominación	Tulipa luz de gálibo, Aspöck rojo / blanco	
Référence	1004422	N° de pieza	1004422	
Désignation	Feu de gabarit GGVS/ADR	Denominación	Luz de gálibo GGVS	
Dim./Référence	rouge/blanc Hella 2 m	Dim./N° de pieza		
	gauche 1050987		izquierda 1050987	
	droit 1050986		derecha 1050986	
Désignation	Feu sur antenne rouge/blanc, galbé, ERMAX	Denominación	Luz de gálibo rojo/blanco, curvado, Ermax	
Référence	1018037	N° de pieza	1018037	
Désignation	Feu sur antenne ADR, incolore/rouge, Hella	Denominación	Luz de contorno, Hella transparente / rojo	
Référence	004916	N° de pieza	004916	



Désignation	Support de feu de gabarit	Denominación	Soporte, luz de gálibo	
Dim./Référence	2 x 100 x 60 mm 1006383	Dim./N° de pieza	2 x 100 x 60 mm 1006383	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support de feu de gabarit	Denominación	Soporte luz de gálibo	
Dim./Référence	4 x 40 x 40 mm	Dim./N° de pieza	4 x 40 x 40 mm	
	gauche 84406-1		izquierda 84406-1	
	droite 084406		derecha 084406	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Boîtier de dérivation	Denominación	Caja de conexiones eléctricas	
	ADR, 2 x 8 plots		ADR, 2 x 8 polos	
Dim./Référence	167 x 157 x 99 mm 007491	Dim./N° de pieza	167 x 157 x 99 mm 007491	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Boîtier de dérivation	Denominación	Caja de conexiones eléctricas	
	KG9040 HENSEL		KG9040 Hensel	
Référence	010393	N° de pieza	010393	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Boîtier de dérivation (vide)	Denominación	Caja de conexiones	
Référence	011093	N° de pieza	011093	
Désignation	Boîtier de dérivation	Denominación	Caja de conexiones	
	avec poignée			
Dim./Référence	250 x 150 x 200 mm 009163	Dim./N° de pieza	250 x 150 x 200 mm 009163	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Boîtier de dérivation	Denominación	Caja de conexiones	
	KG9100 HENSEL		KG9100 Hensel	
Référence	007120	N° de pieza	007120	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Borne de dérivation 8 plots	Denominación	Regleta de bornes, 8 polos	
Référence	007124	N° de pieza	007124	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Borne de dérivation 14 plots	Denominación	Regleta de bornes, 14 polos	
Référence	070182	N° de pieza	070182	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Agrafe de fixation de câble,	Denominación	Soporte de cables	
	autocollante		autoadhesivo	
Dim./Référence	26 x 26 mm 011648	Dim./N° de pieza	26 x 26 mm 011648	
Matière	Polyamide	Material	Poliamida	



Désignation	Support autocollant pour attache de câbles	Denominación	Base de montaje autoadhesiva, abrazadera de cable
Dim./Référence	3,6 mm 007295	Dim./N° de pieza	3,6 mm 007295
	4,8 mm 007293		4,8 mm 007293
Matière	Polyamide	Material	Poliamida





Désignation	Boîtier de dérivation VIGNAL	Denominación	Caja de conexiones, Vignal	
Référence	1041024	N° de pièce	1041024	
Désignation	Câble de connexion 2G, VIGNAL	Denominación	Cable de conexión, de 2 hilos, Vignal	
Dim./Référence	8 m 1040954	Dim./N° de pièce	8 m 1040954	
Désignation	Faisceau ADR à 10 plots, VIGNAL	Denominación	Cable principal ADR 10 polos, Vignal	
Dim./Référence	13 m 1040293	Dim./N° de pièce	13 m 1040293	
Désignation	Faisceau ADR à 10 plots, VIGNAL	Denominación	Cable principal ADR 10 polos, Vignal	
Dim./Référence	16 m 1040307	Dim./N° de pièce	16 m 1040307	
Désignation	Faisceau en Y, global ADR, VIGNAL	Denominación	Cable Y, global ADR, Vignal	
Dim./Référence	2 x 2 m + 2 x 18 m 1040308	Dim./N° de pièce	2 x 2 m + 2 x 18 m 1040308	
Désignation	Couvercle - boîte de dérivation EUT	Denominación	Cubierta para caja de distribución EUT	
Dim./Référence	5,2 x 477 x 732 mm 1043209	Dim./N° de pièce	5,2 x 477 x 732 mm 1043209	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Capuchon de protection, Vignal	Denominación	Caperuza protectora, Vignal	
Référence	1095489	N° de pièce	1095489	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Câble Y, Vignal avec prise	Denominación	Cable en Y, Vignal	
Dim./Référence	2 x 2,5 m 1087793	Dim./N° de pièce	2 x 2,5m 1087793	
Désignation	Câble plat, à 2 brins avec prise, Vignal	Denominación	Cable plano bipolar	
Dim./Référence	13 m 1087795	Dim./N° de pièce	13 m 1087795	
	16 m 1087796		16 m 1087796	
Désignation	Adaptateur en Y ADR, 2 x 2 plots, VIGNAL	Denominación	Adaptador Y ADR, 2 x polos, Vignal	
Dim./Référence	5 m 1046187	Dim./N° de pièce	5 m 1046187	
Désignation	Câble à 3 prises ADR, 2 x 7 plots, 1 x 5 plots, VIGNAL	Denominación	3 cables de caja de enchufe ADR, 2 x 7 polos, 1 x 5 polos Vignal	
Référence	1040292	N° de pièce	1040292	



Désignation	Agrafe PR	Denominación	Clavija de conexión Click-In	
	VIGNAL		Vignal	
Référence	1040306	N° de pieza	1040306	
Désignation	Embout de fil, VIGNAL	Denominación	Cierre de cable plano, Vignal	
Référence	1040309	N° de pieza	1040309	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



Désignation	Cabochon de feu arrière pare chocs	Denominación	<i>Caperuza protectora Aspöck</i>	
Référence	1004226	N° de pieza	1004226	
Matière	Plastique	Material	<i>Plástico</i>	
Désignation	Capuchon Aspöck feu arrière	Denominación	<i>Tapa</i>	
Référence	1041050	N° de pieza	1041050	
Matière	Plastique	Material	<i>Plástico</i>	
Désignation	Ballast Feu LED	Denominación	<i>Fuente de alimentación</i>	
Référence	1057577	N° de pieza	1057577	
Désignation	Boîte de dérivation KIP 3 sorties, ASPÖCK	Denominación	<i>Caja de conexiones KIP</i> <i>3 cámaras, Aspöck</i>	
Dim./Référence	KIP 002482	Dim./N° de pieza	KIP 002482	
Désignation	Boîte de dérivation EUT 3 sorties ASPÖCK	Denominación	<i>Caja de conexiones EUT</i> <i>3 cámaras, Aspöck</i>	
Dim./Référence	EUT 002481	Dim./N° de pieza	EUT 002481	
Désignation	Boîte de dérivation KIP 7 sorties, ASPÖCK	Denominación	<i>Caja de conexiones KIP</i> <i>7 cámaras, Aspöck</i>	
Dim./Référence	KIP 1003161	Dim./N° de pieza	KIP 1003161	
Désignation	Boîte de dérivation EUT 7 sorties, ASPÖCK	Denominación	<i>Caja de conexiones EUT</i> <i>7 cámaras, Aspöck</i>	
Dim./Référence	EUT 1007162	Dim./N° de pieza	EUT 1007162	
Désignation	Boîtier de dérivation vide ASPÖCK	Denominación	<i>Caja de conexiones, vacía</i> <i>Aspöck</i>	
Référence	1016897	N° de pieza	1016897	
Désignation	Câble méplat ASPÖCK	Denominación	<i>Cable plano, Aspöck</i>	
Dim./Référence	2 x 1,5 mm 058754	Dim./N° de pieza	2 x 1,5 mm 058754	
Désignation	Agrafe P + R ASPÖCK	Denominación	<i>Manguito P + R, Aspöck</i>	
Référence	058978	N° de pieza	058978	
Désignation	Faisceau, 2 connecteurs, ASPÖCK	Denominación	<i>Mazo de cables principal, 2</i> <i>enchufes, Aspöck</i>	
Dim./Référence	13 m 058740	Dim./N° de pieza	13 m 058740	
	15 m 059099		15 m 059099	
	18 m 1037423		18 m 1037423	



Désignation	Faisceau raccordement à baïonnette ouvert, ASPÖCK	Denominación	Conjunto de cables principal Bayoneta abierta, Aspöck	
Dim./Référence	18 m 059019	Dim./N° de pieza	18 m 059019	
Désignation	Dérivation système P + R ASPÖCK	Denominación	Cable redondo, Aspöck	
Dim./Référence	2 x 1 mm², 3,5 m 058967	Dim./N° de pieza	2 x 1 qmm, 3,5 m 058967	
Désignation	Câble de liaison à baïonnette 15 plots, ASPÖCK	Denominación	Cable de enchufe con bayoneta 15 polos, Aspöck	
Dim./Référence	4,2 m 059206	Dim./N° de pieza	4,2 m 059206	
Désignation	Kit d'alimentation à droite et à gauche	Denominación	Juego de líneas de alimentación izquierda y derecha	
Dim./Référence	20 m, 6 sorties 1031694	Dim./N° de pieza	4-fach, 20 m 1031694	
Désignation	Kit d'alimentation à droite et à gauche	Denominación	Juego de líneas de alimentación izquierda y derecha	
Dim./Référence	20 m, 6 sorties 1031741	Dim./N° de pieza	6-fach, 20 m 1031741	
Désignation	Câble de liaison à baïonnette 2 x 7 plots, ASPÖCK	Denominación	Cable de enchufe con bayoneta 2 x 7 polos, Aspöck	
Dim./Référence	3 m 059150	Dim./N° de pieza	3 m 059150	
Désignation	Adapteur, prise 1 x 7 plots, ASPÖCK	Denominación	Cable de alimentación, caja delante 1 x 7 polos, Aspöck	
Dim./Référence	1 m 059753	Dim./N° de pieza	1 m 059753	
Désignation	Adapteur, prise AV, 15 plots, ASPÖCK	Denominación	Cable de alimentación, caja delantera 15 polos, Aspöck	
Dim./Référence	1 m 058744	Dim./N° de pieza	1 m 058744	
Désignation	Adapteur 15 plots, ASPÖCK 2 x prise avant	Denominación	Cable de alimentación, de 15 polos, Aspöck 2 x caja, delante	
Dim./Référence	2 m 058741	Dim./N° de pieza	2 m 058741	
Désignation	Ensemble de 3 prises ADR, 2 x 7 plots, 1 x 15 plots,	Denominación	3 cables de caja de enchufe 2 x 7 polos/1 x 15 polos	
Dim./Référence	Aspöck ASS I 0,3 m 1029273 0,3 m 1040292	Dim./N° de pieza	Aspöck ASS I 0,3 m 1029273 0,3 m 1040292	
Désignation	Adapteur AV, 13 plots, ASPÖCK	Denominación	Cable de caja de enchufe delante, 13 polos, Aspöck	
Dim./Référence	1 m 059166	Dim./N° de pieza	1 m 059166	







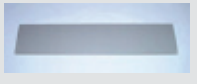



Désignation	Câble Y 2 plots, 2 x 2 plots	Denominación	Cable en Y	
Référence	1031818	N° de pieza	1031818	
Désignation	Set connecteur prise feu AR ASPÖCK	Denominación	Enchufe, individual, Aspöck	
Référence	gauche 006595 droit 006596	N° de pieza	izquierda 006595 derecha 006596	
Désignation	Set connecteur prise feu latéral 2 plots, plat, jaune, ASPÖCK	Denominación	Kit de acoplamiento, 2 polos plano, amarillo, Aspöck	
Référence	059039	N° de pieza	059039	
Désignation	Set connecteur prise feux latéraux 2 plots, plat, vert, ASPÖCK	Denominación	Kit de acoplamiento 2 polos, plano, verde, Aspöck	
Référence	059040	N° de pieza	059040	
Désignation	Set connecteur prise feux latéraux 2 plots, ASPÖCK	Denominación	Kit de unión 2 polos, Aspöck	
Référence	1026456	N° de pieza	1026456	
Désignation	Set connecteur prise, 2 plots noir, ASPÖCK	Denominación	Kit de embrague, bipolar	
Référence	1056486	N° de pieza	1056486	
Désignation	Embout de fil plat ASPÖCK	Denominación	Manguito terminal cable plano, Aspöck	
Référence	068577	N° de pieza	068577	








Désignation	Réflecteur triangulaire rouge 4 parties	Denominación	Reflector triangular, rojo de 4 piezas	
Dim./Référence	160 x 181 mm 004882	Dim./N° de pieza	160 x 181 mm 004882	
Désignation	Réflecteur triangulaire rouge	Denominación	Reflector triangular, rojo	
Dim./Référence	136 x 156 mm 004883	Dim./N° de pieza	136 x 156 mm 004883	
Désignation	Catadioptré jaune autocollant	Denominación	Reflector amarillo autoadhesivo	
Référence	004881	N° de pieza	004881	
Désignation	Catadioptré, rouge, rectangulaire	Denominación	Reflector rectangular, rojo	
Dim./Référence	95 x 44 mm 004912	Dim./N° de pieza	95 x 44 mm 004912	
Désignation	Catadioptré rond, blanc	Denominación	Reflector redonda, blanco	
Dim./Référence	DN 85 004911	Dim./N° de pieza	DN 85 004911	
Désignation	Catadioptré rond, jaune autocollant	Denominación	Reflector redonda, amarillo autoadhesivo	
Dim./Référence	DN 60 004896 003070	Dim./N° de pieza	DN 60 004896 003070	
Désignation	Catadioptré rond, rouge	Denominación	Reflector redonda, rojo	
Dim./Référence	DN 85 004910	Dim./N° de pieza	DN 85 004910	
Désignation	Plaque réfléchissante de stationnement nocturne repliable	Denominación	Tabla de aparcamiento nocturno, plegable	
Dim./Référence	285 x 285 mm	Dim./N° de pieza	285 x 285 mm	
	gauche 002886		izquierda 002886	
	droit 1020987		derecha 1020987	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Panneau réflecteur, mono-élément	Denominación	Panel reflector, de 1 pieza	
Dim./Référence	570 x 200 mm 011416	Dim./N° de pieza	570 x 200 mm 011416	
	1140 x 200 mm 011415		1140 x 200 mm 011415	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Panneau réflecteur, mono-élément	Denominación	Panel reflector, de 1 pieza	
Dim./Référence	600 x 140 mm 011625	Dim./N° de pieza	600 x 140 mm 011625	
	1140 x 140 mm 011624		1140 x 140 mm 011624	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Panneau réflecteur adhésif	Denominación	Panel reflector, lámina adhesiva	
Dim./Référence	566 x 197 mm 061988	Dim./N° de pieza	566 x 197 mm 061988	
	1132 x 197 mm 1014811		1132 x 197 mm 1014811	
Désignation	Marquage de contour	Denominación	Marcación de contorno	
Dim./Référence	90 x 51 mm	Dim./N° de pieza		
	rouge 1093491		rot 1093491	
	blanc 1093492		weiß 1093492	
	jaune 1093493		gelb 1093493	
Désignation	Support pour adhésif réflecteur	Denominación	Chapa de sujeción, lámina adhesiva	
	avec équerre		con escuadra	
Dim./Référence	3,0 x 237 x 560 mm	Dim./N° de pieza	3,0 x 237 x 560 mm	
	gauche 1013997		izquierda 1013997	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support pour adhésif réflecteur	Denominación	Chapa de sujeción, lámina adhesiva	
Dim./Référence	3,0 x 250 x 1130 mm 1027897	Dim./N° de pieza	3,0 x 250 x 1130 mm 1027897	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	
Désignation	Support pour adhésif réflecteur	Denominación	Cubierta panel reflector	
Dim./Référence	15 x 86 x 180 mm 9403477	Dim./N° de pieza	15 x 86 x 180 mm 9403477	
Matière	Plastique	Material	Plástico	





Désignation	Feu arrière EasyConn, Hella	Denominación	Luz trasera EasyConn, Hella	
Dim./Référence	droit 1086260	Dim./N° de pieza	derecha 1086260	
	gauche 1086259		izquierda 1086259	
Désignation	Feu arrière, EasyConn, Hella LED pleine	Denominación	Luz trasera EasyConn, piloto completo de LED Hella	
Dim./Référence	droit 1087074	Dim./N° de pieza	derecha 1087074	
	gauche 1087077		izquierda 1087077	
Désignation	Feu arrière EasyConn, Hella	Denominación	Luz trasera EasyConn, Hella	
Dim./Référence	droit 1086264	Dim./N° de pieza	derecha 1086264	
	gauche 1086261		izquierda 1086261	
Désignation	Feu arrière, EasyConn, Hella LED pleine	Denominación	Luz trasera EasyConn, piloto completo de LED Hella	
Dim./Référence	gauche 1089773	Dim./N° de pieza	izquierda 1089773	
	droit 1089772		derecha 1089772	
Désignation	Cabochon transparent EasyConn, Hella	Denominación	Tulipa EasyConn, Hella	
Référence	1094840	N° de pieza	1094840	



Désignation	Faisceau de câble principal, à 15 plots	Denominación	Arnés principal de cables de 15 polos	
Dim./Référence	l = 15,5 m 1090836 l = 18 m 1090837	Dim./N° de pieza	l = 15,5 m 1090836 l = 18 m 1090837	
Désignation	Faisceau de câble principal, à 9 plots	Denominación	Arnés principal de cables de 9 polos	
Dim./Référence	l = 15 m 1085234 l = 18 m 1086279	Dim./N° de pieza	l = 15 m 1085234 l = 18 m 1086279	
Désignation	Rallonge, à 2 plots Hella EasyConn	Denominación	Cable de extensión, bipolar	
Dim./Référence	l = 1,5 m 1087361 l = 4 m 1087362 l = 10 m 1087363	Dim./N° de pieza	l = 1,5 m 1087361 l = 4 m 1087362 l = 10 m 1087363	
Désignation	Coffret de distribution électrique	Denominación	Caja de distribución de suministro eléctrico	
Dim./Référence	2x7-polig 1085228 2x7 + 1x15-polig 1085229 1x15-polig 1085230	Dim./N° de pieza	2x7-polig 1085228 2x7 + 1x15-polig 1085229 1x15-polig 1085230	
Désignation	Câble - distribution, à l'arrière	Denominación	Distribución de cables, trasera	
Dim./Référence	EUT 1085231 KIP 1085233	Dim./N° de pieza	EUT 1085231 KIP 1085233	
Désignation	Boîte de distribution, à 15 plots	Denominación	Caja de conexiones eléctricas, de 15 polos	
Référence	1088350 pour câble individuel 1092661	N° de pieza	1088350 für Einzelverkabelung 1092661	
Désignation	Adaptateur Y, à 2 plots	Denominación	Adaptador en Y, bipolar	
Dim./Référence	1 x MK, 2 x VK 1085244 2 x MK, 1 x VK 1092216	Dim./N° de pieza	1 x MK, 2 x VK 1085244 2 x MK, 1 x VK 1092216	
Désignation	Adaptateur Y, à 2 plots, avec connecteur coudé	Denominación	Tapa de protección	
Dim./Référence	1 x MK, 2 x VK avec connecteur coudé 1090238	Dim./N° de pieza	1 x MK, 2 x VK mit Winkelstecker 1090238	
Désignation	Kit de connecteurs, à 2 plots Hella EasyConn	Denominación	Juego de conectores de línea, bipolares	
Référence	1086272	N° de pieza	1086272	
Désignation	Kit de connecteurs, à 2 plots Hella EasyConn	Denominación	Juego de conectores de línea, bipolares	
Référence	1086273	N° de pieza	1086273	



Désignation	Bouchon plastique fermeture de connecteur	Denominación	Adaptador en Y, bipolar, con clavija de salida lateral	
	Hella EasyConn			
Référence	1086268	N° de pieza	1086268	
Désignation	Bouchon plastique de fermeture de connecteur	Denominación	Tapón	
	Hella EasyConn			
Référence	1086269	N° de pieza	1086269	



XIV

Composants électriques

Piezas electrónicas

	Page / <i>Página</i>
Prises et connecteurs électriques / <i>Cable de conexión / Enchufes / Cajas de enchufe</i>	322
Connecteurs électriques / <i>Enchufes / Cajas de enchufe</i>	324
Fusibles / <i>Fusible kabeza tractora</i>	327
Cordons d'alimentation et adaptateurs électriques / <i>Cables conexión</i>	328
Cordons d'alimentation + Accessoires / <i>Espirales eléctricas + Accesorios</i>	329
Platines / Supports / <i>Chapas de conexión Cajas de enchufe</i>	330
Consoles de commande électrique + Accessoires / <i>Consolas de mando + Accesorios</i>	332





Désignation	Câble d'alimentation OTAN 2 x connecteur 35 mm ²	Denominación	Cable de alimentación NATO 2 x enchufe 35 mm ²	
Dim./Référence	3 m 054506	Dim./N° de pieza	3 m 054506	
Désignation	Câble d'alimentation OTAN 2 x connecteur 70 mm ²	Denominación	Cable de alimentación NATO 2 x enchufe 70 mm ²	
Dim./Référence	3 m 059258	Dim./N° de pieza	3 m 059258	
Désignation	Câble d'alimentation OTAN Connecteur 70 mm ² /connecteur 35 mm ²	Denominación	Cable de alimentación NATO Enchufe 70 mm ² /Enchufe 35 mm ²	
Dim./Référence	3 m 054507	Dim./N° de pieza	3 m 054507	
Désignation	Câble d'alimentation avec boîte OTAN et support	Denominación	Cable de alimentación con caja de enchufe NATO y soporte	
Dim./Référence	3,5 m, F=250A 1029980	Dim./N° de pieza	3,5 m, F=250A 1029980	
Désignation	Câble d'alimentation OTAN avec 2 petites spirales	Denominación	Cable de alimentación NATO	
Dim./Référence	4 m 1108378	Dim./N° de pieza	4m 1108378	
Désignation	Support de câble	Denominación	Soporte de cable	
Dim./Référence	4 x 40 x 608 mm 1007583	Dim./N° de pieza	4 x 40 x 608 mm 1007583	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Connecteur OTAN, 2 plots	Denominación	Enchufe NATO, 2 polos	
Dim./Référence	35 mm ² 003280	Dim./N° de pieza	35 mm ² 003280	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Prise OTAN, 2 plots	Denominación	Caja de enchufe NATO, 2 polos	
Dim./Référence	35 mm ² 007140	Dim./N° de pieza	35 mm ² 007140	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Connecteur OTAN, 2 plots	Denominación	Enchufe NATO, 2 polos	
Dim./Référence	70 mm ² 010547	Dim./N° de pieza	70 mm ² (macho) 010547	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Capuchon de protection pour connecteur OTAN 010547	Denominación	Caperuza protectora	
Référence	1063082	N° de pieza	1063082	
Désignation	Prise OTAN, 2 plots	Denominación	Caja de enchufe NATO, 2 polos	
Dim./Référence	70 mm ² 010548	Dim./N° de pieza	70 mm ² (hembra) 010548	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



Désignation	Connecteur ROTERO, 2 plots	Denominación	Enchufe ROTERO, 2 polos	
Dim./Référence	35 mm ² 008683	Dim./N° de pieza	35 mm ² (macho) 008683	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise ROTERO, 2 plots	Denominación	Caja de enchufe ROTERO, 2 polos	
Dim./Référence	35 mm ² 008684	Dim./N° de pieza	35 mm ² (hembra) 008684	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Capot de protection alu pour prise ROTERO	Denominación	Tapa de protección de aluminio Caja de enchufe ROTERO	
Référence	9403449	N° de pieza	9403449	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Connecteur REMA 2 plots	Denominación	Enchufe REMA, 2 polos	
Dim./Référence	35 mm ² 052437	Dim./N° de pieza	35 mm ² 052437	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise REMA 2 plots	Denominación	Enchufe REMA, 2 polos	
Dim./Référence	35 mm ² 003081	Dim./N° de pieza	35 mm ² 003081	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Connecteur 2 plots	Denominación	Enchufe, 2 polos	
Référence	003278	N° de pieza	003278	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise 2 plots	Denominación	Enchufe, 2 polos	
Référence	003279	N° de pieza	003279	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Connecteur 2 plots BLINK GRAY CON	Denominación	Enchufe, 2 polos Blink Gray Con	
Référence	007702	N° de pieza	007702	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise 2 plots ADRET	Denominación	Enchufe, 2 polos Adret	
Référence	1008345	N° de pieza	1008345	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise, à 2 plots, Anderson	Denominación	Tomacorriente, bipolar, Anderson	
Dim./Référence	175A 1100306	Dim./N° de pieza	175A 1100306	
	350A 1007452		350A 1007452	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Connecteur 3 plots	Denominación	Enchufe, 3 polos	
Référence	007143	N° de pieza	007143	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise 3 plots	Denominación	Enchufe, 3 polos	
Référence	004885	N° de pieza	004885	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise 5 plots, ABS avec contacts	Denominación	Enchufe, 5 polos, ABS con contactos	
	2 x 6, 3 x 1, 5 plots		2 x 6, 3 x 1,5 polos	
Référence	007341	N° de pieza	007341	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Prise HELLA, 7 plots	Denominación	Enchufe Hella, 7 polos	
Référence	004933	N° de pieza	004933	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Connecteur HELLA, 7 plots	Denominación	Enchufe EBS, 7 polos	
Référence	003971	N° de pieza	003971	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Prise EUR, 7 plots + avec capuchon caoutchouc	Denominación	Enchufe EUR, 7 polos, + con tapón de goma	
Référence	007141	N° de pieza	007141	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Connecteur 7 plots +	Denominación	Enchufe, 7 polos, +	
Référence	007145	N° de pieza	007145	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Prise EUR, 7 plots - avec capuchon caoutchouc	Denominación	Enchufe EUR, 7 polos, - con tapón de goma	
Référence	003659	N° de pieza	003659	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Connecteur 7 plots -	Denominación	Enchufe, 7 polos, -	
Référence	005260	N° de pieza	005260	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Connecteur EBS 7 plots 2 x 4, 5 x 1, 5 plots	Denominación	Enchufe EBS, 7 polos 2 x 4, 5 x 1,5 polos	
Référence	1010277	N° de pieza	1010277	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise EBS 7 plots 2 x 4, 5 x 1, 5 plots	Denominación	Enchufe EBS, 7 polos 2 x 4, 5 x 1,5 polos	
Référence	1010278	N° de pieza	1010278	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Connecteur 9 plots	Denominación	Enchufe, 9 polos	
Référence	007144	N° de pieza	007144	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise 9 plots	Denominación	Enchufe, 9 polos	
Référence	007139	N° de pieza	007139	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Connecteur 13 plots	Denominación	Enchufe, 13 polos	
Référence	007142	N° de pieza	007142	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Prise 13 plots	Denominación	Enchufe, 13 polos	
Référence	007138	N° de pieza	007138	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Connecteur 13 plots ABS avec contacts	Denominación	Enchufe, 13 polos ABS con contactos	
Référence	010205	N° de pieza	010205	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise 13 plots ABS avec contacts	Denominación	Enchufe, 13 polos ABS con contactos	
Référence	010206	N° de pieza	010206	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Connecteur 14 plots	Denominación	Enchufe, 14 polos	
Référence	066642	N° de pieza	066642	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise 14 plots	Denominación	Enchufe, 14 polos	
Référence	066643	N° de pieza	066643	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Connecteur 15 plots ABS avec contacts	Denominación	Enchufe, 15 polos ABS con contactos	
Référence	010083	N° de pieza	010083	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise 15 plots ABS avec contacts	Denominación	Enchufe, 15 polos ABS con contactos	
Référence	010082	N° de pieza	010082	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Connecteur 17 plots	Denominación	Enchufe, 17 polos	
Référence	297429	N° de pieza	297429	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise 17 plots	Denominación	Enchufe, 17 polos	
Référence	297428	N° de pieza	297428	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Prise de stationnement, 24 V ABS Prise vide	Denominación	Toma de aparcamiento, 24 V ABS Caja vacía	
Référence	006757	N° de pieza	006757	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Capot transparent pour fusible MEGA 250 A	Denominación	Fusible mirilla MEGA 250 A	
Référence	008814	N° de pieza	008814	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Porte-fusible MEGA 2 demi-coquilles avec vis et écrous	Denominación	Porta-fusible MEGA 2 semicáscaras incluye tornillos/tuercas	
Référence	008813	N° de pieza	008813	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Contact serti MEGAVAL	Denominación	Contacto Crimp Megaval	
Dim./Référence	25 à 35 mm ² 008840	Dim./N° de pieza	25-35 mm ² 008840	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Cosse de câble	Denominación	Terminal	
Dim./Référence	35 x 8 011280	Dim./N° de pieza	35 x 8 011280	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Câble (env. 1 m)	Denominación	Cable	
Dim./Référence	2 x 35 mm ² 001995	Dim./N° de pieza	2 x 35 mm ² 001995	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Cosse	Denominación	Terminal	
Dim./Référence	35 x 10 011282	Dim./N° de pieza	35 x 10 011282	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Cordon électrique, 3 plots	Denominación	Cable eléctrico, 3 polos	
Référence	063507	N° de pieza	063507	
Désignation	Cordon électrique, 4 plots	Denominación	Cable eléctrico, 4 polos	
Référence	011031	N° de pieza	011031	
Désignation	Cordon électrique ABS, 5 plots	Denominación	Cable eléctrico ABS, 5 polos	
Référence	006618	N° de pieza	006618	
Désignation	Cordon électrique EBS, 7 plots	Denominación	Cable eléctrico EBS, 7 polos	
Référence	006630	N° de pieza	006630	
Désignation	Cordon électrique, 7 plots positif	Denominación	Cable eléctrico, 7 polos positivo	
Référence	070558	N° de pieza	070558	
Désignation	Cordon électrique, 7 plots lumière, positif	Denominación	Cable eléctrico, 7 polos luz positiva	
Référence	007104	N° de pieza	007104	
Désignation	Cordon électrique gris, à 7 plots	Denominación	Cable eléctrico gris, 7 polos	
Référence	007102	N° de pieza	007102	
Désignation	Cordon électrique, 7 plots	Denominación	Cable eléctrico, 7 polos	
Référence	007103	N° de pieza	007103	
Désignation	Cordon électrique gris, 7 plots sans connecteur	Denominación	Cable eléctrico gris, 7 polos sin enchufe	
Référence	007105	N° de pieza	007105	
Désignation	Cordon électrique, 13 plots	Denominación	Cable eléctrico, 13 polos	
Référence	010334	N° de pieza	010334	
Désignation	Adaptateur en spirale, 13 plots	Denominación	Cable adaptador, 13 polos	
Référence	065192	N° de pieza	065192	





Désignation	Cordon électrique, 13 plots sans connecteur	Denominación	Cable eléctrico, 13 polos sin enchufe	
Référence	006793	N° de pieza	006793	
Désignation	Cordon électrique, 15 plots	Denominación	Cable eléctrico, 15 polos	
Référence	060308	N° de pieza	060308	
Désignation	Cordon électrique, 15 plot 3 x 2,5-/10 x 1,5-/2 x 1 plots	Denominación	Espiral eléctrica, 15 polos 3 x 2,5-/10 x 1,5-/2 x 1 polos	
Référence	070573	N° de pieza	070573	
Désignation	Cordon électrique 1 x 15/2 x 7 plots	Denominación	Espiral eléctrica 1 x 15 / 2 x 7 polos	
Référence	007490	N° de pieza	007490	
Désignation	Adaptateur	Denominación	Adaptador	
Dim./Référence	1 x 13/2 x 7 plots 006097	Dim./N° de pieza	1 x 13/2 x 7 polos 006097	
	1 x 15/2 x 7 plots 006051		1 x 15/2 x 7 polos 006051	
Désignation	Multiprise 15 plots STE.AMP	Denominación	Cajas de enchufe 15 polos STE.AMP	
Référence	2 x 7 plots 068171	N° de pieza	2 x 7 polos 068171	
Désignation	Multiprise 2 x 7 plots + 1 x 15 plots	Denominación	Enchufe distribuidora 2 x 7 polos + 1 x 15 polos	
Dim./Référence	1,3 m 1029273	Dim./N° de pieza	1,3 m 1029273	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Avertisseur de recul ASR 87	Denominación	Avisador de marcha atrás ASR 87	
Dim./Référence	ASR 87 007899	Dim./N° de pieza	ASR 87 007899	
	Brigade 1090838		Brigade 1090838	
Désignation	Protection de câble noir, POLYFLEX ARNITEL	Denominación	Tubo flexible de protección negro, Polyflex Arnitel	
Dim./Référence	DN 4,5 mm 011471	Dim./N° de pieza	NW 4,5 mm 011471	
	DN 7,5 mm 002883		NW 7,5 mm 002883	
	DN 10 mm 011399		NW 10 mm 011399	
	DN 17 mm 002882		NW 17 mm 002882	
	DN 18,5 mm 011343		NW 18,5 mm 011343	
	DN 22 mm 066293		NW 22 mm 066293	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Platine EBS 1 x 7 plots	Denominación	Chapa de conexiones EBS 1 x 7 polos	
Dim./Référence	5,0 x 250 x 305 mm 081994	Dim./N° de pieza	5,0 x 250 x 305 mm 081994	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Platine 2 x 7 plots	Denominación	Chapa de conexiones 2 x 7 polos	
Dim./Référence	5,0 x 250 x 305 mm 081993	Dim./N° de pieza	5,0 x 250 x 305 mm 081993	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Platine 2 x 7 + 1 x 13 plots	Denominación	Chapa de conexiones 2 x 7 + 1 x 13 polos	
Dim./Référence	5,0 x 380 x 305 mm 9303870	Dim./N° de pieza	5,0 x 380 x 305 mm 9303870	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Platine 3 x 7 plots	Denominación	Chapa de conexiones 3 x 7 polos	
Dim./Référence	6,0 x 200 x 700 mm 9403100	Dim./N° de pieza	6,0 x 200 x 700 mm 9403100	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Platine longue Connection avant KIP	Denominación	Chapa de conexiones delantera, KIP	
Dim./Référence	5,0 x 25 x 615 mm 1042689	Dim./N° de pieza	5,0 x 250 x 615 mm 1042689	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Console de commande KIP, universelle	Denominación	Consola de mando KIP universal	
Dim./Référence	3,0 x 240 x 320 mm 1067505	Dim./N° de pieza	3,0 x 240 x 320 mm 1067505	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Profilé en L	Denominación	Perfil en L	
Dim./Référence	40 x 40 x 5 x 500 mm	Dim./N° de pieza	40 x 40 x 5 x 500 mm	
	gauche 1041637		izquierda 1041637	
	droit 1026093		derecha 1026093	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support Prise 35 mm ²	Denominación	Soporte Caja de enchufe 35 mm ²	
Dim./Référence	6,0 x 40 x 80 x 110 mm 052449	Dim./N° de pieza	6,0 x 40 x 80 x 110 mm 052449	
Désignation	Support Prise OTAN 70 mm ²	Denominación	Soporte Caja de enchufe NATO 70 mm ²	
Dim./Référence	8,0 x 60 x 100 x 110 mm 081996	Dim./N° de pieza	8,0 x 60 x 100 x 110 mm 081996	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support Prise 15 plots	Denominación	Soporte Caja de enchufe 15 polos	
Dim./Référence	5,0 x 250 x 305 mm 1011108	Dim./N° de pieza	5,0 x 250 x 305 mm 1011108	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Console de commande	Denominación	Chapa de conexiones eléctricas	
Dim./Référence	2,0 x 170 x 690 mm 8000368	Dim./N° de pieza	2,0 x 170 x 690 mm 8000368	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Console de commande	Denominación	Chapa de conexiones eléctricas	
Dim./Référence	2,0 x 238 x 690 mm 1019654	Dim./N° de pieza	2,0 x 238 x 690 mm 1019654	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	



Désignation	Console de commande	Denominación	Consola de mando	
Dim./Référence	2,5 x 235 x 490 mm 8002357	Dim./N° de pieza	2,5 x 235 x 490 mm 8002357	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Console de commande HEUT	Denominación	Consola de mando HEUT	
Dim./Référence	3,0 x 250 x 420 mm 1032680	Dim./N° de pieza	3,0 x 250 x 420 mm 1032680	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support	Denominación	Soporte	
Dim./Référence	gauche 066763	Dim./N° de pieza	izquierda 066763	
	droit 066764		derecha 066764	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Console de commande	Denominación	Consola de mando	
Dim./Référence	4,0 x 190 x 270 mm 1013993	Dim./N° de pieza	4,0 x 190 x 270 mm 1013993	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Console de commande	Denominación	Soporte	
Dim./Référence	6,0 x 100 x 175 mm 1013994	Dim./N° de pieza	6,0 x 100 x 175 mm 1013994	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	
Désignation	Console de commande EUT	Denominación	Consola de mando EUT	
Dim./Référence	6,0 x 100 x 175 mm 9204389	Dim./N° de pieza	6,0 x 100 x 175 mm 9204389	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support pour console de commande, EUT	Denominación	Soporte para consola de mando, EUT	
Dimension	2,0 x 25 x 50 mm	Dimension		
Référence	l= 335 mm 1007228	N° de pieza	l= 335 mm 1007228	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Console de commande KIP, universelle	Denominación	Consola de mando KIP universal	
Dim./Référence	2 x 170 x 690 mm 066682	Dim./N° de pieza	2 x 170 x 690 mm 066682	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support pour console de commande TSA	Denominación	Soporte consola TSA	
Dim./Référence	gauche 066763	Dim./N° de pieza	links 066763	
	droit 066764		rechts 066764	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	



XV

Freins et systèmes de freinage



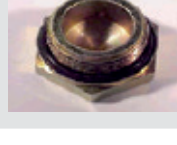
Frenos y sistemas de freno

	Page / Página
Bouteilles d'air et supports / <i>Depósito de aire + Accesorios</i>	334
Raccords pneumatiques / <i>Racores Sistemas de freno</i>	335
Mains d'accouplement / Flexibles pneumatiques / <i>Cabezas de acoplamiento / Flex de aire</i>	337
Vases de frein / <i>Cilindro Tristop</i>	338
WABCO / <i>Wabco</i>	340
HALDEX / <i>Haldex</i>	353
KNORR / <i>Knorr</i>	359
Composants divers de freinage / <i>Piezas de freno</i>	362
Composants divers de freinage + Accessoires / <i>Piezas de freno + Accesorios</i>	363



Désignation	Bouteille d'air comprimé	Denominación	Depósito de aire (calderin)	
Dim./Référence	60 litres 006670	Dim./N° de pieza	60 litros 006670	
	80 litres 006600		80 litros 006600	
	100 litres 010079		100 litros 010079	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Fixation KIP	Denominación	Soporte KIP	
	bouteille d'air comprimé 60/100 litres		Depósito de aire 60/100 litros	
Dim./Référence	40 x 80 x 357 mm 1035057	Dim./N° de pieza	40 x 80 x 357 mm 1035057	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Fixation KIP	Denominación	Soporte KIP	
	bouteille d'air comprimé 80 litres		Depósito de aire 80 litros	
Dim./Référence	40 x 80 x 448 mm 1035058	Dim./N° de pieza	40 x 80 x 448 mm 1035058	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Fixation KIP	Denominación	Soporte KIP	
	bouteille d'air comprimé 60/100 litres		Depósito de aire 60/100 litros	
Dim./Référence	40 x 80 x 490 mm 9302051	Dim./N° de pieza	40 x 80 x 490 mm 9302051	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Fixation KIP	Denominación	Soporte KIP	
	bouteille d'air comprimé 80 litres		Depósito de aire 80 litros	
Dim./Référence	40 x 80 x 405 mm 9302052	Dim./N° de pieza	40 x 80 x 405 mm 9302052	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support EUT	Denominación	Soporte EUT	
	pour bouteille d'air comprimé		Depósito de aire	
Référence	071064	N° de pieza	071064	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Collier de fixation inox	Denominación	Cinta de fleje acero inox.	
	pour bouteille d'air comprimé 60/100 litres		Depósito de aire 60/100 litros	
Dim./Référence	1,5 x 30 x 905 mm 071065	Dim./N° de pieza	1,5 x 30 x 905 mm 071065	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Collier de fixation inox	Denominación	Brida de fleje acero inox.	
	pour bouteille d'air comprimé 80 litres		Depósito de aire 80 litros	
Dim./Référence	1,5 x 30 x 805 mm 006671	Dim./N° de pieza	1,5 x 30 x 805 mm 006671	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Protection rétractable	Denominación	Manguera de contracción	
	noir		negro	
Dim./Référence	25 x 44 x 12,7 mm 005131	Dim./N° de pieza	25 x 44 x 12,7 mm 005131	
	50,8 x 25,44 mm 005132		50,8 x 25,44 mm 005132	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



Désignation	Raccord pour flexible avec bague d'étanchéité	Denominación	Conector de manguera con anillo obturador	
Dim./Référence	M16 x 1,5, DN 11 mm 006484	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5, NW 11 mm 006484	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord pour flexible prémonté	Denominación	Conector de manguera premontado	
Dim./Référence	11 mm 007630	Dim./N° de pieza	11 mm 007630	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord GE	Denominación	Conector GE	
Dim./Référence	M12 x 1,5 010806	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5 010806	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord GE	Denominación	Conector GE	
Dim./Référence	M16 x 1,5/DN 8 mm 006857	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5/NW 8 mm 006857	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord GE	Denominación	Conector GE	
Dim./Référence	M22 x 1,5 010811	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 010811	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord GE avec prise de pression	Denominación	Conector GE con conexión de prueba	
Dim./Référence	M12 x 1,5 010821	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5 010821	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Bouchon Filetage court	Denominación	Tornillo de cierre Rosca corta	
Dim./Référence	M16 x 1,5 004076	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5 004076	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Bouchon creux Pression/joints toriques	Denominación	Tornillo hueco Presión/juntas toroidales	
Dim./Référence	M22 x 1,5 004073	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 004073	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Prise de pression	Denominación	Conexión de prueba	
Dim./Référence	M16 x 1,5 007064	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5 007064	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Prise de pression	Denominación	Conexión de prueba	
Dim./Référence	M18 x 1,5 005371	Dim./N° de pieza	M18 x 1,5 005371	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord d'étanchéité droit à visser	Denominación	Enchufe recto con rosca	
Dim./Référence	M22 x 1,5/ DN 16 mm 011234	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5/ NW 16 mm 011234	
Matière	Laiton	Material	Latón	



Désignation	Passe-cloison SV10/83502	Denominación	Racor para mamparo recto SV10/83502	
Référence	006395	N° de pieza	006395	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Passe-cloison M18 x 1,5/d=12	Denominación	Racor para mamparo recto M18 x 1,5/d=12	
Dim./Référence	006396	Dim./N° de pieza	006396	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord en T T8LTNW06HL	Denominación	Racor T T8LTNW06HL	
Référence	006378	N° de pieza	006378	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord 6 pans M22 x 1,5	Denominación	Acoplamiento hexagonal M22 x 1,5	
Dim./Référence	004443	Dim./N° de pieza	004443	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord en T à visser M22 x 1,5/d=12	Denominación	Racor T para enroscar M22 x 1,5/d=12	
Dim./Référence	004955	Dim./N° de pieza	004955	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	T avec raccord M18 x 1,5/d=12	Denominación	Conector en L ajustable M18 x 1,5/d=12	
Dim./Référence	010820	Dim./N° de pieza	010820	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Coude avec raccord 16MnCr5	Denominación	Escuadra conector para enroscar 16MnCr5	
Référence	004030	N° de pieza	004030	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Réduction avec raccord unité d'assemblage, 16MnCr5	Denominación	Reducción, empleo con Conector, 16MnCr5	
Référence	011409	N° de pieza	011409	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Bouchon six pans M22 x 1,5	Denominación	Caperuza tapón hexagonal M22 x 1,5	
Dim./Référence	008825	Dim./N° de pieza	008825	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Purge avec anneau et joint d'étanchéité	Denominación	Válvula de purga con anillo y junta de rosca	
Dim./Référence	004032	Dim./N° de pieza	004032	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord coudé à vis complet 8 L/6 L	Denominación	Racor angular 8 L/6 L	
Dim./Référence	006915	Dim./N° de pieza	006915	
Matière	Laiton	Material	Latón	



Désignation	Main d'accouplement	Denominación	Conector	
	Raccord fileté			
Dim./Référence	M22 x 1,5	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5	
	jaune 006635		amarillo 006635	
	rouge 006133		rojo 006133	
Désignation	Main d'accouplement	Denominación	Conector	
	avec filtre		con filtro de tubería	
	Raccord fileté			
Dim./Référence	jaune 052578	Dim./N° de pieza	amarillo 052578	
	rouge 052577		rojo 052577	
Désignation	Main d'accouplement	Denominación	Conector	
	Raccord fileté		Rosca de conexión	
Dim./Référence	M16 x 1,5	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5	
	jaune 003994		amarillo 003994	
	rouge 003993		rojo 003993	
Désignation	Main d'accouplement	Denominación	Conector	
	Raccord fileté		Rosca de conexión	
Dim./Référence	jaune 011261	Dim./N° de pieza	amarillo 011261	
	rouge 011262		rojo 011262	
Désignation	Joint pour main d'accouplement	Denominación	Junta anular	
Dim./Référence	noir 006003	Dim./N° de pieza	schwarz 006003	
Désignation	Spirale	Denominación	Manguera de aire	
	rouge		rojo	
Dim./Référence	M22 x 1,5 008587	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 008587	
Désignation	Spirale	Denominación	Manguera de aire	
	jaune		amarillo	
Dim./Référence	M22 x 1,5 008586	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 008586	



Désignation	Vase de frein	Denominación	Cilindro Tristop
Dim./Référence	Frein à disque WABCO	Dim./N° de pieza	Freno de disco Wabco
	16/16" gauche 007913		16/16" izquierda 007913
	16/16" droit 007914		16/16" derecha 007914
	20/24" gauche 002773		20/24" izquierda 002773
	20/24" droit 002774		20/24" derecha 002774
	20/24" 002399		20/24" 002399
	Frein à disque BPW		Freno de disco BPW
	16/16" gauche 1018380		16/16" izquierda 1018380
	16/16" droit 1018378		16/16" derecha 1018378
	16/24" gauche 1074339		16/24" links 1074339
	16/24" droit 1036008		16/24" rechts 1036008
	20/24" gauche 053581		20/24" izquierda 053581
	20/24" droit 053582		20/24" derecha 053582
	Frein à disque SAF, INTRADISC PLUS		Freno de disco SAF, Intradisc Plus
	16/24" 003148		16/24" 003148
	Frein à disque SAF, INTRADISC PLUS II		Freno de disco SAF, Intradisc Plus II
	16/24" 1020144		16/24" 1020144
	20/24" 1015927		20/24" 1015927
	Frein à disque KNORR		Freno de disco Knorr
	20/24" gauche 002426		20/24" izquierda 002426
	20/24" droit 002427		20/24" derecha 002427
	Frein à disque MERITOR		Freno de disco Meritor
	20/24" gauche 1028947		20/24" izquierda 1028947
	20/24" droit 1028948		20/24" derecha 1028948





Désignation	Vase de frein	Denominación	Cilindro de membrana
Dim./Référence	Frein à disque WABCO	Dim./N° de pieza	Freno de disco Wabco
	16" 007912		16" 007912
	20" 002772		20" 002772
	22" 1015383		22" 1015383
	24" 006993		24" 006993
	Frein à disque BPW		
	16" gauche 1039680		16" links 1039680
	16" droit 1039679		16" rechts 1039679
	20" gauche 1022404		20" izquierda 1022404
	20" droit 1022405		20" derecha 1022405
	Frein à dique SAF, Intradisc + II		
	16" 1062522		16" 1062522
	20" 1019485		20" 1019485
	Frein à disque KNORR		Freno de disco Knorr
	20" 003009		20" 003009
	20" 003008		20" 003008



Désignation	Vase de frein	Denominación	Cilindro Tristop
Dim./Référence	Frein à tambour WABCO	Dim./N° de pieza	Freno de tambor Wabco
	24/30" 011248		24/30" 011248
	30/24" 1003833		30/24" 1003833
	30/30" 006971		30/30" 006971
	Frein à tambour KNORR		Freno de tambor Knorr
	24/24" 005445		24/24" 005445



Désignation	Vase de frein	Denominación	Cilindro de membrana
Dim./Référence	Frein à tambour WABCO	Dim./N° de pieza	Freno de tambor Wabco
	20" 006677		20" 006677
	24" 006761		24" 006761
	30" 006763		30" 006763





Désignation	Modulateur RSS EBS-E-4S/3M	Denominación	Modulador RSS EBS-E-4S/3M	
Référence	1063869	N° de pieza	1063869	
Désignation	Câble d'alimentation	Denominación	Cable de alimentación	
Référence	1004047	N° de pieza	1004047	
Désignation	Modulateur	Denominación	Modulador	
Référence	1066116	N° de pieza	1066116	
Désignation	Modulateur EBS	Denominación	Modulador EBS	
Dim./Référence	4S/2M 1015343	Dim./N° de pieza	4S/2M 1015343	
	4S/3M 1015374		4S/3M 1015374	
Désignation	Modulateur VCS II compact	Denominación	Modulador VCS II Compact	
Dim./Référence	2S/2M 1036691	Dim./N° de pieza	2S/2M 1036691	
	4S/3M 1036692		4S/3M 1036692	
Désignation	Valve de frein de remorque EBS	Denominación	Válvula de freno de remorque EBS	
Référence	1031977	N° de pieza	1031977	
Désignation	Valve de frein de remorque EBS	Denominación	Válvula de freno de remorque EBS	
Dim./Référence	M16 x 1,5 297449	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5 297449	
Désignation	Kit de réparation	Denominación	Kit de reparación	
	Valve de frein EBS			
Référence	1004165	N° de pieza	1004165	
Désignation	Valve de frein de remorque	Denominación	Válvula de freno de remorque	
Dim./Référence	M16 x 1,5 005353	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5 005353	
Désignation	Valve de frein de remorque	Denominación	Válvula de freno de remorque	
Dim./Référence	M22 x 1,5 006705	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 006705	
Désignation	Valve de frein de remorque avec valve de desserrage	Denominación	Válvula de freno de remorque con válvula de desenganche	
Référence	001524	N° de pieza	001524	



Désignation	Valve de frein de remorque ALB à ressort mécanique	Denominación	Válvula de freno de remolque ALB mecánicamente suspendida	
Référence	1011299	N° de pieza	1011299	
Désignation	Valve de frein de remorque ALB	Denominación	Válvula de freno de remolque ALB	
Dim./Référence	M22 x 1,5 010011	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 010011	
Désignation	Adapteur valve ALB	Denominación	Adaptador válvula ALB	
Référence	063644	N° de pieza	063644	
Désignation	Smartboard	Denominación	Smartboard	
Référence	1063855	N° de pieza	1063855	
Désignation	Cordon d'alimentation Smartboard	Denominación	Cable de conexión Smartboard	
Dim./Référence	6 m 1064880	Dim./N° de pieza	6 m 1064880	
Désignation	Valve de desserrage double PREV avec clapet anti-retour	Denominación	Válvula de desenfreno doble PREV con válvula de retención	
Dim./Référence	M16 x 1,5 1026483	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5 1026483	
	Étiquette seule 1065596		1065596	
Désignation	Valve de desserrage double avec clapet anti-retour	Denominación	Válvula de desenfrenado doble con válvula de retención	
Dim./Référence	M16 x 1,5 006916	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5 006916	
Désignation	Valve de desserrage, noire	Denominación	Válvula de desenfrenado del remolque, negro	
Dim./Référence	M16 x 1,5 006712	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5 006712	
	M22 x 1,5 011626		M22 x 1,5 011626	
Désignation	Accessoires cylindre de frein avec fourche	Denominación	Cilindro de freno con cabeza de horquilla	
Référence	court 004720	N° de pieza	corto 004720	
	long 006762		larga 006762	
Désignation	Distributeur 3/2 voies pour commande de pour vanne pneumatiques	Denominación	Válvula de 3/2 vías para válvula neumática	
Dim./Référence	M16 x 1,5, DN 4 011476	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5, NW 4 011476	
Désignation	Levier de positionnement pour valve de nivellement	Denominación	Articulación para válvula de resorte neumático	
Référence	006605	N° de pieza	006605	



Désignation	Bouteille d'air comprimé noire	Denominación	Recipiente de aire (negro)	
	Contenance : 1 litre		Capacidad 1 litro	
Référence	008795	N° de pieza	008795	
Désignation	Filtre	Denominación	Filtro de tubería	
Dim./Référence	M22 x 1,5 001520	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 001520	
Désignation	Robinet 3 voies avec poignée	Denominación	Llave de bloqueo 3 vías	
Dim./Référence	M22 x 1,5 003881	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 003881	
Désignation	Limiteur de pression	Denominación	Válvula limitadora de presión	
Dim./Référence	M22 x 1,5, DN 8 mm 011591	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5, NW 8 mm 011591	
Désignation	Limiteur de pression	Denominación	Válvula limitadora de presión	
Dim./Référence	M12 x 1,5, DN 4 mm 006963	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5, NW 4 mm 006963	
Désignation	Valve de barrage avec débit de retour	Denominación	Válvula de sobrecarga con retorno	
Dim./Référence	M22 x 1,5 003787	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 003787	
Désignation	Valve de barrage ECAS avec débit de retour	Denominación	Válvula de sobrecarga ECAS con retorno	
Dim./Référence	M22 x 1,5 057789	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 057789	
Désignation	Clapet anti-retour à étranglement	Denominación	Válvula de mariposa de retención	
Dim./Référence	M22 x 1,5, DN 12 mm 004684	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5, NW 12 mm 004684	
Désignation	Clapet anti-retour	Denominación	Válvula de retención	
Dim./Référence	M22 x 1,5, DN 8 mm 004122	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5, NW 8 mm 004122	
Désignation	Valve de desserrage rapide	Denominación	Válvula de desfrenado rápido	
Dim./Référence	M22 x 1,5, DN 14 mm 005460	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5, NW 14 mm 005460	
Désignation	Distributeur à 2 voies	Denominación	Válvula de 2 vías	
Dim./Référence	M22 x 1,5, DN 12 mm 006716	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5, NW 12 mm 006716	



Désignation	Capteur de voie EBS E	Denominación	Sensor de desplazamiento EBS E	
Référence	1063874	N° de pieza	1063874	
Désignation	Capteur pour coussin	Denominación	Sensor de recorrido/Sensor de fuelle	
Référence	065228	N° de pieza	065228	
Désignation	Capteur de pression, capteur EBS	Denominación	Sensor de presión, sensor EBS	
Référence	070039	N° de pieza	070039	
Désignation	Capteur de pression, capteur ABS	Denominación	Sensor de barra ABS	
Référence		N° de pieza	1m 52417-1	
Désignation	Distributeur 3/2 voies	Denominación	Válvula de 3/2 vías	
Dim./Référence	M10 x 1, DN 4 mm 004686	Dim./N° de pieza	M10 x 1, NW 4 mm 004686	
Désignation	Distributeur 3/2 voies	Denominación	Válvula de 3/2 vías	
Dim./Référence	M14 x 1,5, DN 7 mm 007616	Dim./N° de pieza	M14 x 1,5, NW 7 mm 007616	
Désignation	Distributeur 3/2 voies avec bouton-poussoir	Denominación	Válvula de 3/2 vías con pulsador	
Dim./Référence	M14 x 1,5, DN 7 mm 003996	Dim./N° de pieza	M14 x 1,5, NW 7 mm 003996	
Désignation	Distributeur 3/2 voies, avec rouleau, contacteur échelle	Denominación	Válvula de 3/2 vías, con rodillo	
Dim./Référence	0,125" 006052	Dim./N° de pieza	0,125" 006052	
Désignation	Distributeur 3/2 voies Electrovanne	Denominación	Válvula de 3/2 vías Válvula magnética	
Dim./Référence	M12 x 1,5 003350	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5 003350	
Désignation	Distributeur 2/2 voies Electrovanne/aide au démarrage	Denominación	Válvula de 2/2 vías Ayuda de arranque/válvula magnética	
Dim./Référence	M12 x 1,5, DN 4 mm 1016661	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5, NW 4 mm 1016661	
Désignation	Distributeur 3/2 voies Electrovanne	Denominación	Válvula de 3/2 vías Válvula magnética	
Dim./Référence	M12 x 1,5 001847	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5 001847	



Désignation	Electrovanne ABS		Denominación	Válvula solenoide ABS		
Dim./Référence	M22 x 1,5	1009027	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5	1009027	
Désignation	Electrovanne ECAS		Denominación	Válvula solenoide ECAS		
Dim./Référence	M22 x 1,5	008880	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5	008880	
Désignation	Electrovanne ECAS		Denominación	Válvula solenoide ECAS		
Référence		083184	N° de pieza		083184	
Désignation	Electrovanne de réglage ABS double		Denominación	Válvula solenoide reguladora ABS doble		
Dim./Référence	M22 x 1,5	011008	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5	011008	
Désignation	Valve de commande d'essieu entièrement automatique		Denominación	Válvula de control el eje elevador automática		
Référence		005987	N° de pieza		005987	
Désignation	Valve de commande d'essieu relevable LACV-II		Denominación	Válvula de control para eje de elevación LACV-II		
Dim./Référence	M 16 x 1,5	1059809	Dim./N° de pieza	M 16 x 1,5	1059809	
Désignation	Valve de commande d'essieu relevable électrique		Denominación	Válvula de control el eje elevador eléctrica		
Référence		007473	N° de pieza		007473	
Désignation	Valve-relais EBS Modulateur VA		Denominación	Válvula de relé EBS modulador VA		
Référence		1055343	N° de pieza		1055343	
Désignation	Valve-relais EBS Modulateur VA		Denominación	Válvula de relé EBS Modulador acero inox.		
Référence		008851	N° de pieza		008851	
Désignation	Valve-relais ABS		Denominación	Válvula de relé ABS		
Dim./Référence	M22 x 1,5	053670	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5	053670	
Désignation	Valve-relais		Denominación	Válvula de relé		
Dim./Référence	M22 x 1,5, DN 15 mm	003817	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5, NW 15 mm	003817	



Désignation	Valve-relais	Denominación	Válvula de relé	
Dim./Référence	M22 x 1,5, DN 15 mm 001546	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5, NW 15 mm 001546	
Désignation	Valve d'adaptation	Denominación	Válvula de adaptación	
Dim./Référence	M22 x 1,5 006717	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 006717	
Désignation	Valve de nivellement	Denominación	Válvula de resorte neumático	
Dim./Référence	M12 x 1,5, DN 1,3 mm 006149	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5, NW 1,3 mm 006149	
Désignation	Module de commande, Electronique ABS VCS 4S/3M 24V avec ISS avec 2 valves-relais ABS	Denominación	Electrónica ABS VCS 4S/3M 24V con ISS con 2 válvulas de relé ABS	
Référence	008739	N° de pieza	008739	
Désignation	Module de commande, Electronique ABS VCS, 4S/2M	Denominación	Electrónica ABS VCS 4S72M	
Référence	063171	N° de pieza	063171	
Désignation	Partie inférieure du boîtier ECAS avec câble de diagnostic	Denominación	Parte inferior de carcasa ECAS con cable de diagnóstico	
Référence	011101	N° de pieza	011101	
Désignation	Module de commande, Electronique ECAS/VCS	Denominación	Electrónica, ECAS/VCS	
Référence	1012837	N° de pieza	1012837	
Désignation	Kit de modification Vairio C	Denominación	Juego de reequipamiento Vairio C	
Référence	1062348	N° de pieza	1062348	
Désignation	Module électronique de nivellement, 24V	Denominación	Electrónica de módulo neumático, 24V	
Référence	052480	N° de pieza	052480	
Désignation	Tête d'accouplement double avec valve	Denominación	Cabeza de acoplamiento doble con válvula	
Référence	010377	N° de pieza	010377	
Désignation	Raccord rapide DUOMATIC pour remorque, sans valve	Denominación	Acoplamiento rápido Duomatik para remolque sin válvula	
Référence	011445	N° de pieza	011445	





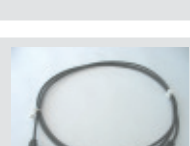
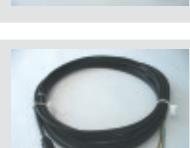

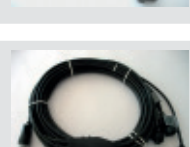
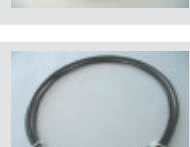
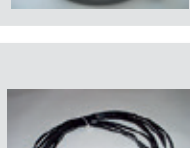


Désignation	Tête d'accouplement double sans valve	Denominación	Cabeza de acoplamiento doble sin válvula	
Référence	006962	N° de pieza	006962	
Désignation	Valve	Denominación	Válvula de compuerta giratoria	
Dim./Référence	M12 x 1,5 001738	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5 001738	
Désignation	Boîtier de commande ECAS	Denominación	Caja de mando ECAS	
Référence	1016635	N° de pieza	1016635	
Désignation	Boîtier de commande ECAS avec valve de commande pour essieu relevable	Denominación	Unidad de mando ECAS con control del eje de elevación	
Référence	205020	N° de pieza	205020	
Désignation	Boîtier de commande ECAS sans valve de commande pour essieu relevable	Denominación	Unidad de mando ECAS sin control del eje de elevación	
Référence	053788	N° de pieza	053788	
Désignation	Support pour boîtier de commande ECAS	Denominación	Fijación Unidad de mando ECAS	
Référence	011708	N° de pieza	011708	
Désignation	Kit de module d'alimentation ECAS	Denominación	Paquete de módulo de alimentación ECAS	
Référence	011571	N° de pieza	011571	
Désignation	Relais	Denominación	Relé	
Référence	053708	N° de pieza	053708	
Désignation	Adhésif „Trailer ECAS“	Denominación	Pagetina „Trailer ECAS“	
Référence	053781	N° de pieza	053781	
Désignation	Accessoires ABS, ECAS	Denominación	Paquete ABS, ECAS	
Référence	011704	N° de pieza	011704	
Désignation	Accessoires ABS VARIO C 4S/3M	Denominación	Paquete ABS Vario C 4S/3M	
Référence	001526	N° de pieza	001526	



Désignation	Câble d'alimentation EBS-E	Denominación	Cable de alimentación EBS-E	
Dim./Référence	12 m 1063870	Dim./N° de pieza	12 m 1063870	
	15 m 1064871		15 m 1064871	
Désignation	Câble d'alimentation EBS-E 2 x 4 qm 5 x 1,5 qm	Denominación	Cable de alimentación EBS-E	
Dim./Référence	12 m 1067607	Dim./N° de pieza	12 m 1067607	
	14 m 1064226		14 m 1064226	
	15 m 1069234		15 m 1069234	
Désignation	Câble d'alimentation EBS avec fermeture à baïonnette pour semi-remorque	Denominación	Cable de alimentación EBS con cierre de bayoneta Semirremolque	
Dim./Référence	2x4qm / 5x1,5qm 14m 068721	Dim./N° de pieza	2x4qm / 5x1,5qm 15m 068721	
Désignation	Câble d'alimentation EBS	Denominación	Cable de alimentación EBS	
Dim./Référence	12 m 065911	Dim./N° de pieza	12 m 065911	
	15 m 084124		15 m 084124	
Désignation	Câble d'alimentation + St ABS/VCS	Denominación	Cable de alimentación + St ABS/VCS	
Dim./Référence	0,3 m 008856	Dim./N° de pieza	0,3 m 008856	
	12 m 066671		12 m 066671	
Désignation	Câble d'alimentation VCS pour semi-remorque	Denominación	Cable de alimentación VCS Semirremolque	
Dim./Référence	12 m 002777	Dim./N° de pieza	12 m 002777	
	15 m 008974		15 m 008974	
Désignation	Câble d'alimentation VCS	Denominación	Cable de alimentación VCS	
Dim./Référence	10 m 008869	Dim./N° de pieza	10 m 008869	
	14 m 1032229		14 m 1032229	
Désignation	Câble d'alimentation ABS 1 x connecteur AMP, 24 V	Denominación	Cable de alimentación ABS 1 x enchufe AMP, 24 V	
Dim./Référence	12 m 003984	Dim./N° de pieza	12 m 003984	
Désignation	Câble universel EBS-E	Denominación	Cable universal EBS-E	
Dim./Référence	2 plots	Dim./N° de pieza		
	5 m 1067858		5 m 1067858	
	4 plots			
	6 m 1064739,		6 m 1064739,	
	4 plots			
	6 m 1067554		6 m 1067554	
	4 plots Vignal			
	6 m 1067868		6 m 1067868	



Désignation	EBS-E Câble de valve-relais	Denominación	Válvula de relé EBS-E	
Dim./Référence	3 m 1066520	Dim./N° de pieza	3 m 1066520	
Désignation	EBS Câble de valve-relais	Denominación	Válvula de relé EBS	
	3 x fermeture à baïonnette			
Dim./Référence	3 m 1055338	Dim./N° de pieza	3 m 1055338	
Désignation	EBS-E GIO Câble-Ws à 2 plots	Denominación	Cable Ws EBS-E GIO, bipolar	
Dim./Référence	1 m 1065174	Dim./N° de pieza	1 m 1065174	
	5 m 1063875		5 m 1063875	
Désignation	EBS-E GIO Câble MV à 2 plots	Denominación	Cable MV EBS-E GIO, bipolar	
	valve essieu relevable			
Dim./Référence	2 m 1063886	Dim./N° de pieza	2 m 1063886	
	6 m 1064228		6 m 1064228	
	10 m 1063887		10 m 1063887	
Désignation	EBS-E GIO Câble MV à 3 plots	Denominación	Cable MV EBS-E GIO, tripolar	
Dim./Référence	1 m 1063877	Dim./N° de pieza	1 m 1063877	
	3 m 1064860		3 m 1064860	
Désignation	EBS-E Câble à 3 plots ouvert	Denominación	Cable EBS-E tripolar abierto	
Dim./Référence	8 m 1066808	Dim./N° de pieza	8 m 1066808	
Désignation	EBS-E Câble Y SUB-SM/IVTM	Denominación	Cable Y SUB SM/IVTM EBS-E	
Dim./Référence	2 x 6 m 1063879	Dim./N° de pieza	2 x 6 m 1063879	
Désignation	Câble de capteur ABS E, EBS E	Denominación	Cable de sensor SAB E, EBS E	
Dim./Référence	13 m 1068740	Dim./N° de pieza	13 m 1068740	
	15 m 1068738		15 m 1068738	
Désignation	Rallonge de capteur ABS-EBS-E	Denominación	Cable de prolongación para sensor SAB-EBS-E	
Dim./Référence	4 m 1063872	Dim./N° de pieza	4 m 1063872	
Désignation	Câble REV EBS	Denominación	Cable REV EBS	
	Valve de frein de remorque avec		Válvula de freno de remolque con	
	fermeture à baïonnette		cierre de bayoneta	
Dim./Référence	3 m 008859	Dim./N° de pieza	3 m 008859	
	4 m 1006467		4 m 1006467	
	14,5 m 1008367		14,5 m 1008367	



Désignation	Rallonge de capteur EBS-E	Denominación	Cable de prolongación para sensor EBS-E	
Dim./Référence	2, 3 m 1063871 3 m 1064227	Dim./N° de pieza	2,3 m 1063871 3 m 1064227	
Désignation	EBS-E Câble à 2 plots avec connecteur Vignal	Denominación	Cable EBS-E bipolar con enchufe tipo Vignal	
Dim./Référence	5 m 1067863	Dim./N° de pieza	5 m 1067863	
Désignation	EBS-E Câble à 3 plots pour ECAS ouvert	Denominación	Cable EBS-E tripolar para ECAS abierto	
Dim./Référence	5 m 1064231	Dim./N° de pieza	5 m 1064231	
Désignation	Indicateur d'usure EBS-E	Denominación	Indicador de desgaste EBS-E	
Dim./Référence	3 m 1065784	Dim./N° de pieza	3 m 1065784	
Désignation	Bouchon, câble de capteur d'usure	Denominación	Tapón, cable del sensor de desgaste	
Référence	1014108	N° de pieza	1014108	
Désignation	Câble d'adaptateur EBS-E	Denominación	Cable de adaptador EBS-E	
Dim./Référence	0,15 m 1064872	Dim./N° de pieza	0,15 m 1064872	
Désignation	Câble REV EBS Valve de frein de remorque avec fermeture à baïonnette	Denominación	Cable REV EBS Válvula de freno de remolque con cierre de bayoneta	
Dim./Référence	3 m 064960	Dim./N° de pieza	3 m 064960	
Désignation	Câble de modulateur EBS	Denominación	Cable de modulador EBS	
Dim./Référence	8 m 1002767	Dim./N° de pieza	8 m 1002767	
Désignation	Câble de distribution Indicateur d'usure EBS	Denominación	Cable de distribución Indicación de desgaste EBS	
Dim./Référence	1,3 m 1004687 5 m 1004509	Dim./N° de pieza	1,3 m 1004687 5 m 1004509	
Désignation	Câble en Y Diagnostic EBS/essieu relevable	Denominación	Cable Y Diagnóstico EBS/Eje de elevación	
Dim./Référence	12 m 1031639	Dim./N° de pieza	12 m 1031639	
Désignation	Rallonge EBS-ECAS	Denominación	Prolongación para cable de sensor EBS-ECAS	
Dim./Référence	6 m 1017328	Dim./N° de pieza	6 m 1017328	








Désignation	Câble de diagnostic EBS		Denominación	Cable de diagnóstico EBS		
Dim./Référence	4 m	008881	Dim./N° de pieza	4 m	008881	
	6 m	064962		6 m	064962	
Désignation	Câble de diagnostic VCS II		Denominación	Cable de diagnóstico VCS II		
Dim./Référence	8 m	1036694	Dim./N° de pieza	8 m	1036694	
Désignation	Câble de diagnostic VCS II avec prise		Denominación	Cable de diagnóstico VCS II con caja de enchufe		
Dim./Référence	6 m / 8 m	1036695	Dim./N° de pieza	6 m / 8 m	1036695	
Désignation	Câble de diagnostic et ISS sans ILS		Denominación	Cable de diagnóstico e ISS sin ILS		
Dim./Référence	3 x 0,75 mm ² , 8/8 m	003054	Dim./N° de pieza	3 x 0,75 mm ² , 8/8 m	003054	
Désignation	Câble de diagnostic VCS		Denominación	Cable de diagnóstico VCS		
Dim./Référence	4 m	008740	Dim./N° de pieza	4 m	008740	
	6 m	1008827		6 m	1008827	
Désignation	Rallonge de câble de capteur universelle		Denominación	Prolongación del cable de sensor universal		
Dim./Référence	1 m	1004689	Dim./N° de pieza	1 m	1004689	
Désignation	Câble de diagnostic VARIO C		Denominación	Cable de diagnóstico Vario C		
Référence		1036526	N° de pieza		1036526	
Désignation	Rallonge de câble de capteur VARIO C / ABS		Denominación	Prolongación del cable de sensor Vario C / ABS		
Dim./Référence	0,8 m	053691	Dim./N° de pieza	0,8 m	053691	
	2,3 m	008865		2,3 m	008865	
	4 m	008864		4 m	008864	
	5 m	003423		5 m	003423	
	6 m	008860		6 m	008860	
	6,5 m	003434		6,5 m	003434	
	10 m	011620		10 m	011620	
	12 m	069764		12 m	069764	
Désignation	Câble de capteur de charge sur essieu		Denominación	Cable de sensor de cargas de eje		
Dim./Référence	2 m	008862	Dim./N° de pieza	2 m	008862	
	3 m	064963		3 m	064963	



Désignation	Câble d'électrovanne EBS avec fermeture à baïonnette	Denominación	Cable de válvula magnética EBS con cierre de bayoneta	
Dim./Référence	3 m 054280	Dim./N° de pieza	3 m 054280	
Désignation	Câble en Y Aide au démarrage/électrovanne	Denominación	Cable Y Ayuda de arranque/Válvula magnética	
Dim./Référence	15 m/3 m 1016655	Dim./N° de pieza	15 m/3 m 1016655	
Désignation	Câble d'électrovanne 3 module ISS	Denominación	Cable de válvula magnética 3° módulo ISS	
Dim./Référence	3 m / 8 m 1022188	Dim./N° de pieza	3 m / 8 m 1022188	
Désignation	Câble d'électrovanne avec fermeture à baïonnette	Denominación	Cable de válvula magnética con cierre de bayoneta	
Dim./Référence	0,3 m 011167	Dim./N° de pieza	0,3 m 011167	
Désignation	Câble d'électrovanne ECAS	Denominación	Cable de válvula magnética ECAS	
Dim./Référence	3 m 008866	Dim./N° de pieza	3 m 008866	
	4 m 063508		4 m 063508	
	5 m 011703		5 m 011703	
	6 m 3798-1		6m 3798-1	
	8 m 008853		8 m 008853	
Désignation	Câble d'électrovanne VCS avec fermeture à baïonnette	Denominación	Cable de válvula magnética VCS con cierre de bayoneta	
Dim./Référence	0,4 m 008857	Dim./N° de pieza	0,4 m 008857	
Désignation	Câble d'électrovanne VCS Fermeture à baïonnette	Denominación	Cable de válvula magnética VCS Cierre de bayoneta	
Dim./Référence	14 m 1018145	Dim./N° de pieza	14 m 1018145	
Désignation	Câble d'électrovanne VCS Câble en Y	Denominación	Cable de válvula magnética VCS Cable Y	
Référence	008858	N° de pieza	008858	
Désignation	Câble d'électrovanne Vario C	Denominación	Cable de válvula magnética Vario C	
Dim./Référence	6 m 003798	Dim./N° de pieza	6 m 003798	
Désignation	Câble de capteur de pression, ECAS	Denominación	Cable de sensor de presión, ECAS	
Dim./Référence	6 m 011596	Dim./N° de pieza	6 m 011596	



Désignation	Câble de capteur de déplacement	Denominación	Cable de sensor de recorrido	
	Câble et prise, ECAS		Cable y caja, ECAS	
Dim./Référence	5 m 006965	Dim./N° de pieza	5 m 006965	
	10m 1035520		10m 1035520	
Désignation	Câble IVTM	Denominación	Cable IVTM	
Dim./Référence	3 m 1040573	Dim./N° de pieza	3 m 1040573	
Désignation	Câble d'alimentation mixte	Denominación	Cable de alimentación mixta	
Dim./Référence	6 m/3 m 054515	Dim./N° de pieza	6 m/3 m 054515	
	6 m/12 m 058972		6 m/12 m 058972	
Désignation	Câble ABS	Denominación	Sensor de barra ABS	
	avec prise femelle d'accouplement		con caja de acoplamiento	
Dim./Référence	0,3 m 1008598	Dim./N° de pieza	0,3 m 1008598	
	1 m 052417		1 m 052417	
Désignation	Câble ABS pour remorque silo	Denominación	Cable ABS, remolque silo	
	lampe de contide vert			
Référence	006145	N° de pieza	006145	










Désignation	Modulateur EB+ avec Super AUX G2	Denominación	Modulador EB+ con Super AUX G2	
Référence	1063347	N° de pieza	1063347	
Désignation	Modulateur EB+ avec VCE 4S/2M	Denominación	Modulador EB+ con ECU 4S/2M	
Référence	1055787	N° de pieza	1055787	
Désignation	Modulateur EB+ avec VCE	Denominación	Modulador EB+ con ECU	
Dim./Référence	4S/3M 1031334	Dim./N° de pieza	4S/3M 1031334	
Désignation	Modular 1 Mise à jour VCE	Denominación	Modular 1 Upgrade ECU	
Référence	1025279	N° de pieza	1025279	
Désignation	Info Centre pour EB+	Denominación	INFO Center	
Dim./Référence	6 m 1004496	Dim./N° de pieza	6 m 1004496	
	ADR 6 m 1021504		ADR 6 m 1021504	
Désignation	Modulateur EB+	Denominación	Válvula de freno de remolque EB+	
Référence	1004043	N° de pieza	1004043	
Désignation	Valve de frein de park avec clapet anti-retour	Denominación	Válvula de desfreno doble con válvula de retención	
Référence	1040728	N° de pieza	1040728	
Désignation	Valve de frein de park	Denominación	Válvula de desfreno doble	
Dim./Référence	M16 x 1,5 007891	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5 007891	
Désignation	Robinet monte / baisse COLAS, raccords 8 mm	Denominación	Válvula de elevación / descenso COLAS, conexiones 8 mm	
Référence	1033936	N° de pieza	1033936	
Désignation	Kit de réparation	Denominación	Kit de reparación	
Référence	1039261	N° de pieza	1039261	
Désignation	Robinet monte / baisse électrique Raccords 8 mm	Denominación	Válvula de elevación / descenso eléctrica Conexiones 8 mm	
Référence	059849	N° de pieza	059849	



Désignation	Robinet monte / baisse avec homme mort Raccords 8 mm	Denominación	Válvula de elevación y descenso con conexión de hombre muerto Conexiones 8 mm	
Référence	083147	N° de pieza	083147	
Désignation	Poignée plastique pour robinet monte / baisse	Denominación	Asa de plástico Válvula de subida y bajada	
Référence	1026795	N° de pieza	1026795	
Désignation	Insert PVC COLAS	Denominación	Estrangulador PVC, para COLAS	
Référence	002486	N° de pieza	002486	
Désignation	Robinet monte / baisse à commande manuelle	Denominación	Válvula de subir y bajar accionada a mano	
Dim./Référence	M14 x 1,5/M12 x 1,5 009046	Dim./N° de pieza	M14 x 1,5/M12 x 1,5 009046	
Désignation	Poignée pour robinet monte / baisse	Denominación	Asa, válvula de elevación / descenso	
Référence	010834	N° de pieza	010834	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Capteur de pression EB +	Denominación	Kit de reparación, válvula magnética	
Référence	1004044	N° de pieza	1004044	
Désignation	Relevage d'essieu ILAS-E	Denominación	Dispositivo de control de elevador de eje ILAS-E	
Référence	005950	N° de pieza	005950	
Désignation	Kit de réparation, électrovanne	Denominación	Kit de reparación, válvula magnética	
Référence	1085567	N° de pieza	1085567	
Désignation	Joint torique ILAS-E	Denominación	Junta toroidal, ILAS-E	
Référence	1017067	N° de pieza	1017067	
Désignation	Douille de serrage ILAS-E	Denominación	Manguito de apriete, ILAS-E	
Référence	1017066	N° de pieza	1017066	
Désignation	Valve de nivellement réglable en hauteur	Denominación	Válvula neumática ajustable en altura	
Dim./Référence	M12 x 1,5, M16 x 1,5 010125	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5, M16 x 1,5 010125	



Désignation	Valve de nivellement	Denominación	Válvula de resorte neumático	
Dim./Référence	M12 x 1,5 001805	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5 001805	
Désignation	Tige pour valve de nivellement	Denominación	Varillaje para válvula de resorte neumático	
Référence	1043729	N° de pieza	1043729	
	Gummitülle für Gestänge 008378		Gummitülle für Gestänge 008378	
Désignation	Capuchon en caoutchouc pour valve de nivellement	Denominación	Tapón de goma para válvula de resorte neumático	
Référence	1009225	N° de pieza	1009225	
Désignation	Indicateur d'usure, EB+ LWS	Denominación	Indicación de desgaste, EB+ LWS	
Référence	1027035	N° de pieza	1027035	
Désignation	Purgeur, fe	Denominación	Filtro de ventilación, RE	
Dim./Référence	M22 x 1,5 mm 006151	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 mm 006151	
Désignation	Valve de défreinage rapide 4 sorties parallèles	Denominación	Válvula de desfrenado rápido 4 conexiones paralelas	
Dim./Référence	M16 x 1,5/M22 x 1,5 059854	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5/M22 x 1,5 059854	
Désignation	Valve 3/2 pneumatique bouton rouge commande manuelle	Denominación	Válvula de conexión rojo controlable manualmente	
Dim./Référence	M16 x 1,5 004471	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5 004471	
Désignation	Valve 3/2 pneumatique bouton bleu commande manuelle	Denominación	Válvula de conexión azul controlable a mano	
Dim./Référence	M16 x 1,5 006908	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5 006908	
Désignation	Boutón pour Valve 3/2 pneumatique	Denominación	Asa para válvula de conexión	
Référence	bleue 011540	N° de pieza	azul 011540	
	rouge 011539		rojo 011539	
Désignation	Soufflet, pour valve 3/2 pneumatique	Denominación	Junta fuelle, válvula de conexión	
Référence	011541	N° de pieza	011541	
Désignation	Relevage d'essieu ILAS pneumatique	Denominación	Sistema de eje elevador ILAS neumático	
Référence	003015	N° de pieza	003015	



Désignation	Raccord fi Pression d'air (Angleterre)	Denominación	Conector RI Presión de aire (Inglaterra)	
Dim./Référence	22 mm 010063	Dim./N° de pieza	22 mm 010063	
Désignation	Raccord type C Pression d'air (Angleterre)	Denominación	Conector, tipo C Presión de aire (Inglaterra)	
Référence	010065	N° de pieza	010065	
Désignation	Dispositif de déverrouillage Raccord pression d'air	Denominación	Dispositivo de desbloqueo Conector aire de presión	
Dim./Référence	0,5"/0,5" 011079	Dim./N° de pieza	0,5"/0,5" 011079	
Désignation	Système ABS Modular 2/24 V CC	Denominación	Instalación ABS Modular 2/24 V DC	
Référence	002367	N° de pieza	002367	
Désignation	Système ABS Modal 2S/2M	Denominación	Instalación ABS 3 ejes, modal 2S/2M	
Référence	058776	N° de pieza	058776	
Désignation	Valve ABS pour ABS Modular	Denominación	Válvula ABS para ABS modular	
Référence	010535	N° de pieza	010535	
Désignation	Clapet anti-retour	Denominación	Válvula de retención	
Dim./Référence	M22 x 1,5 006138	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 006138	
Désignation	Valve de barrage	Denominación	Válvula de rebose	
Dim./Référence	M22 x 1,5 004463	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 004463	
Désignation	Kit visserie Câble de rallonge ABS	Denominación	Racores Cable de prolongación ABS	
Référence	011623	N° de pieza	011623	
Désignation	Visserie clickfit Câble d'alimentation ABS ATB	Denominación	Racor Klickfit Cable de alimentación ABS ATB	
Référence	071263	N° de pieza	071263	
Désignation	Electronique ABS, DGX	Denominación	Electrónica ABS, DGX	
Référence	007354	N° de pieza	007354	



Désignation	Auxilerymètre Stability Control	Denominación	Medidor de Control de estabilidad	
Dim./Référence	2,5 m 1020142	Dim./N° de pieza	2,5 m 1020142	
Désignation	Câble d'alimentation EB + 24 V	Denominación	Cable de alimentación	
Dim./Référence	12 m 1004047	Dim./N° de pieza	12 m 1004047	
Désignation	Câble de capteur pour EB+	Denominación	Cable sensor para EB+	
Dim./Référence	3 m 1010936 6 m 1004050	Dim./N° de pieza	3 m 1010936 6 m 1004050	
Désignation	Câble de raccordement 3. Modulateur EB+	Denominación	Cable de conexión 3° modulador EB+	
Dim./Référence	5 m 1031337	Dim./N° de pieza	5 m 1031337	
Désignation	Câble de capteur de pression PSW, EB+	Denominación	Cable sensor de presión PSW, EB+	
Dim./Référence	2 m 1004051	Dim./N° de pieza	2 m 1004051	
Désignation	Câble Alimentation des stops, 24 N	Denominación	Cable Alimentación de luz de freno, 24 N	
Dim./Référence	6 m 1004048 12 m 1004488	Dim./N° de pieza	6 m 1004048 12 m 1004488	
Désignation	Câble de liaison AUX	Denominación	Cable de conexión Haldex	
Dim./Référence	1 m 1067777 7 m 1033935	Dim./N° de pieza	1 m 1067777 7 m 1033935	
Désignation	Câble COLAS / ILAS E / Vignal	Denominación	Cable COLAS / ILAS E / Vignal	
Dim./Référence	7 m 1067869	Dim./N° de pieza	7 m 1067869	
Désignation	Câble EB + Super AUX	Denominación	Cable EB + Super AUX	
Dim./Référence	6 m 1064224	Dim./N° de pieza	6 m 1064224	
Désignation	Câble ILAS-E/COLAS	Denominación	Cable, ILAS-E/COLAS	
Dim./Référence	7 m 1003547	Dim./N° de pieza	7 m 1003547	
Désignation	Faisceau Modular 2, 4S/2M	Denominación	Conjunto de cables Modular 2, 4S/2M	
Référence	002369	N° de pieza	002369	



Désignation	Câble d'alimentation pour ABS	Denominación	Cable de alimentación de corriente ABS	
Dim./Référence	12 m 071260	Dim./N° de pieza	12 m 071260	
Désignation	Câble de capteur 1 A rouge / côté gauche	Denominación	Cable de sensor 1 A rojo / lado izquierdo	
Dim./Référence	3 m 058778	Dim./N° de pieza	3 m 058778	
Désignation	Câble de capteur 1 B rouge / côté droit	Denominación	Cable de sensor 1B rojo / lado derecho	
Dim./Référence	6 m 054296	Dim./N° de pieza	6 m 054296	
Désignation	Câble de capteur 2 A bleu / côté gauche	Denominación	Cable de sensor 2 A azul / lado izquierdo	
Dim./Référence	3 m 058774	Dim./N° de pieza	3 m 058774	
Désignation	Câble de capteur 2 B jaune / côté gauche	Denominación	Cable de sensor 2 B amarillo / lado izquierdo	
Dim./Référence	3 m 058775	Dim./N° de pieza	3 m 058775	
Désignation	Rallonge de câble de capteur, jaune	Denominación	Prolongación del cable de sensor, amarillo	
Dim./Référence	8 m 007370	Dim./N° de pieza	8 m 007370	
Désignation	Câble de valve-relais	Denominación	Cable de válvula de relé	
Référence	010603	N° de pieza	010603	
Désignation	Câble, valve ABS, bleu	Denominación	Cable, válvula ABS, azul	
Dim./Référence	4 m 007706	Dim./N° de pieza	4 m 007706	



Désignation	Modulateur ES 2050, TEBS4, 4S/3M	Denominación	Modulador ES 2050, TEBS4, 4S/3M	
Référence	1024759	N° de pieza	1024759	
Désignation	Modulateur ES 2053, TEBS4	Denominación	Modulador ES 2053, TEBS4	
Référence	1015282	N° de pieza	1015282	
Désignation	Valve d'essieu relevable	Denominación	Válvula de eje de elevación	
Référence	1063786	N° de pieza	1063786	
Désignation	Valve d'essieu relevable, pneumatique	Denominación	Válvula de control neumática para eje de elevación	
Référence	1066099	N° de pieza	1066099	
Désignation	Insert Système essieu relevable	Denominación	Tapón	
Référence	1065149	N° de pieza	1065149	
Désignation	Valve de frein de park	Denominación	Válvula de desenfrenado doble	
Référence	1084256	N° de pieza	1084256	
Désignation	Robinet monte et baisse SV 3200	Denominación	Válvula de elevation/descenso SV 3200	
Référence	1066637	N° de pieza	1066637	
Désignation	Info Modul TIM TEBS Allemand	Denominación	Módulo de información TIM TEBS alemán	
Référence	1056113	N° de pieza	1056113	
Désignation	Kit de montage Info Modul	Denominación	Kit de montaje	
Dim./Référence	mit 12 m Stoplichtversorgung 1020669	Dim./N° de pieza	mit 12 m Stoplichtversorgung 1020669	
Désignation	Info Modul, TIM TEBS	Denominación	Módulo de información, TIM TEBS	
Référence	1020669	N° de pieza	1020669	
Désignation	Valve 3/2 voies avec retour pneumatique	Denominación	Válvula de descio 3/2 vías	
Référence	1064618	N° de pieza	1064618	



Désignation	Prise X_2	Denominación	Enchufe, X_2	
	Câble ABS			
Référence	1034751	N° de pieza	1034751	
Désignation	Câble d'alimentation	Denominación	Cable de alimentación de corriente	
Dim./Référence	12 m 1015287	Dim./N° de pieza	12 m 1015287	
	13 m 1064127		13 m 1064127	
	16 m 1066085		16 m 1066085	
Désignation	Câble de raccordement universel	Denominación	Cable de conexión universal	
Dim./Référence	7 m 1033621	Dim./N° de pieza	7 m 1033621	
Désignation	Cordon d'alimentation à 2 brins	Denominación	Cable de conexión bifilar	
Dim./Référence	8 m 1040954	Dim./N° de pieza	8 m 1040954	
Désignation	Cordon d'alimentation	Denominación	Cable de conexión	
Dim./Référence	1 m 1066093	Dim./N° de pieza	1 m 1066093	
Désignation	Cordon d'alimentation X2	Denominación	Cable de conexión X2	
Dim./Référence	1 m 1068221	Dim./N° de pieza	1 m 1068221	
Désignation	Câble G2	Denominación	Cable G2	
Dim./Référence	L1=2 m L2=2m 1066094	Dim./N° de pieza	L1=2 m L2=2 m 1066094	
Désignation	Combinaison de câbles X2	Denominación	Combinación de cables X2	
Dim./Référence	6,50 m / 7 m 1064128	Dim./N° de pieza	6,50 m / 7 m 1064128	
Désignation	Câble G2 LA/AH	Denominación	Cable G2 LA/AH	
Dim./Référence	7 m Cable G2 LA/AH 1066087	Dim./N° de pieza	7 m Cable G2 LA/AH 1066087	
Désignation	Câble à 2 brins AUX G2 HSV	Denominación	Cable bifilar AUX G2 HSV	
Dim./Référence	6,5 m 1066087	Dim./N° de pieza	6,5 m 1066087	
Désignation	Rallonge pour câble de capteur	Denominación	Prolongación para cable de sensor	
Dim./Référence	3 m 1015285	Dim./N° de pieza	3 m 1015285	




Désignation	Câble de raccordement X_2 pour MRV + AUX-3	Denominación	Cable de conexión X_2 para MRV + AUX-3	
Dim./Référence	6 m pour RTR 2 m pour AUX 2 1034150	Dim./N° de pieza	2 m für AUX-2 1034150	
Désignation	Câble de raccordement RTR	Denominación	Cable de conexión, RTR	
Dim./Référence	6,5 m 1024768	Dim./N° de pieza	6,5 m 1024768	
Désignation	Câble de raccordement pour modulateur d'essieu	Denominación	Cable de conexión para modulador de eje	
Dim./Référence	3 m 1024762	Dim./N° de pieza	3 m 1024762	
Désignation	Câble de raccordement pour essieu relevable	Denominación	Cable de conexión para eje de elevación	
Dim./Référence	2 m 1024763	Dim./N° de pieza	2 m 1024763	
Désignation	Câble de raccordement pour indicateur d'usure	Denominación	Cable de conexión para indicación de desgaste	
Référence	1023717	N° de pieza	1023717	
Désignation	Câble pour indicateur d'usure	Denominación	Distribuidor de cables para indicación de desgaste	
Référence	1023716	N° de pieza	1023716	
Désignation	Câble avec prise, X_1	Denominación	Cable de enchufe X_1	
Référence	avec diagnostic 1020737	N° de pieza	con diagnóstico 1020737	
Désignation	Rallonge pour câble de capteur	Denominación	Prolongación para cable de sensor	
Dim./Référence	5 m 1015286	Dim./N° de pieza	5 m 1015286	



Désignation	Kit de montage postérieur ABS BPW, ECO PLUS LIGHT	Denominación	Kit de equipamiento posterior ABS BPW, ECO Plus Airlight	
Référence	059054	N° de pieza	059054	
Désignation	Kit de montage postérieur ABS, BPW	Denominación	Kit de equipamiento posterior ABS, BPW	
Référence	003969	N° de pieza	003969	
Désignation	Kit de capteurs d'usure BPW 24 V avec indicateur SB4345/SB3745	Denominación	Juego de sensores de desgaste BPW 24 V con indicación SB4345/SB3745	
Référence	296522	N° de pieza	296522	
Désignation	Kit de capteurs de recharge Freins à disques BPW	Denominación	Juego de sensores de desgaste	
Référence	TSB3709/4309/4312 1099718	N° de pieza	1099718	
Désignation	Kit de montage postérieur ABS SAF INTRADISC PLUS II	Denominación	Kit de equipamiento posterior ABS SAF Intradisc Plus II	
Référence	005598	N° de pieza	005598	
Désignation	Kit d'équipement postérieur ABV SAF, SB INTRADISC PLUS	Denominación	Kit de equipamiento posterior ABS SAF, SB Intradisc Plus	
Référence	059299	N° de pieza	059299	
Désignation	Capteur ABS Frein à disque SAF	Denominación	Sensor ABS Disco de freno SAF	
Référence	1011809	N° de pieza	1011809	
Désignation	Sonde tige ABS avec prise femelle d'accouplement	Denominación	Sensor de barra ABS con caja de acoplamiento	
Dim./Référence	0,3 m 1008598 1 m 052417	Dim./N° de pieza	0,3 m 1008598 1m 052417	
Désignation	Kit de montage BPW pour freins à tambours	Denominación	Kit para freno de tambor BPW	
Référence	1065500	N° de pieza	1065500	
Désignation	Valve de contide WABCO	Denominación	Válvula de control de remolque	
Référence	1066861	N° de pieza	1066861	
Désignation	Pad Control SAF Câble de raccordement, kit SBW 9019-19,5"	Denominación	Pad Control SAF Kit de cable de conexión SBW 9019-19,5"	
Référence	1009662	N° de pieza	1009662	



Désignation	Kit de câble de raccordement SAF	Denominación	Kit de cable de conexión SAF	
	SBW2243-22,5"		SBW2243-22,5"	
Référence	1026745	N° de pieza	1026745	



Désignation	Kit de capteur d'usure	Denominación	Kit de sensores de desgaste	
	DAIMLERCHRYSLER		DaimlerChrysler	
Dim./Référence	19,5"/22,5" 1028369	Dim./N° de pieza	19,5"/22,5" 1028369	
Désignation	Kit de montage	Denominación	Kit de equipamiento posterior ABS	
	MERITOR		Meritor	
	SB HMXAX 9010		SB HMXAX 9010	
Référence	059347	N° de pieza	059347	
Désignation	Dispositif d'alarme KIP	Denominación	Dispositivo de aviso KIP	
	Système Bodyguard, 12 à 24V		Sistema de guardaespaldas, 12-24V	
Référence	SB30850	N° de pieza	SB30850	
Désignation	Redresseur biphasé	Denominación	Rectificador 2 fases	
	220 V/12 V CC		220 V/12 V DC	
Référence	1033639	N° de pieza	1033639	
Désignation	Manomètre MCS 11	Denominación	Pulsador MCS 11	
	deux fonctions de commutation		dos funciones de conexión	
Référence	009044	N° de pieza	009044	
Désignation	Convertisseur spécial	Denominación	Convertidor especial	
	ABS 12/24 V		ABS 12/24 V	
Référence	005593	N° de pieza	005593	
Désignation	Flexible de frein noir	Denominación	Manguera de freno negro	
Dim./Référence	11 x 3,5 mm 006615	Dim./N° de pieza	11 x 3,5 mm 006615	
	13 x 6 mm 005264		13 x 6 mm 005264	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Collier, 1 pièce	Denominación	Abrazadera de 1 pieza	
	Flexible de frein		Manguera de freno	
Dim./Référence	17/19 mm 006532	Dim./N° de pieza	17/19 mm 006532	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Tuyau de freinage	Denominación	Tubería de freno PA	
	noir, avec logo FFB		negro, con impresión FFB	
Dim./Référence	6 x 1 mm 006688	Dim./N° de pieza	6 x 1 mm 006688	
	8 x 1 mm 006687		8 x 1 mm 006687	
	10 x 1 mm 006686		10 x 1 mm 006686	
	12 x 1,5 mm 006612		12 x 1,5 mm 006612	
	15 x 1,5 mm 1047177		15 x 1,5 mm 1047177	
	16 x 2 mm 1046728		16 x 2 mm 1046728	
	18 x 2 mm 006611		18 x 2 mm 006611	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Tuyau de freinage bleu	Denominación	Manguera de tubería de freno	
Dim./Référence	8 x 6 x 1 mm 007693	Dim./N° de pieza	8 x 6 x 1 mm 007693	
	12 x 9 x 1,5 mm 007703		12 x 9 x 1,5 mm 007703	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Raccord tuyau de freinage	Denominación	Empalme tubería de freno	
Dim./Référence	6 mm 053674	Dim./N° de pieza	6 mm 053674	
	8 mm 053676		8 mm 053676	
	10 mm 053675		10 mm 053675	
	12 mm 053677		12 mm 053677	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tuyau de protection noir, POLYFLEX ARNITEL	Denominación	Manguera de protección negro, Polyflex Arnitel	
Dim./Référence	DN 4,5 mm 011471	Dim./N° de pieza	NW 4,5 mm 011471	
	DN 7,5 mm 002883		NW 7,5 mm 002883	
	DN 10 mm 011399		NW 10 mm 011399	
	DN 17 mm 002882		NW 17 mm 002882	
	DN 18,5 mm 011343		NW 18,5 mm 011343	
	DN 22 mm 066293		NW 22 mm 066293	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



XVI

Accessoires pour essieux

Accesorios de eje

	Page / <i>Página</i>
Ecrous et goujons de roue / <i>Tuercas de rueda / Tornillos de rueda</i>	368
Mains de suspension pour essieu BPW + Accessoires / <i>Soportes de Eje BPW + Accesorios</i>	369
Mains de suspension pour essieu SAF + Accessoires / <i>Soportes de Eje SAF + Accesorios</i>	371
Rondelles pour main de suspension SAF / <i>Discos distanciadores Soportes de Eje SAF</i>	372
Mains de suspension pour essieu DaimlerChrysler + Accessoires / <i>Soportes de eje DaimlerChrysler + Accesorios</i>	373
Coussins de suspension / <i>Suspensión neumática</i>	374
Supports de coussin d'air + Verrouillage d'essieu auto-suiveur BPW & SAF / <i>Soporte de fuelle de aire / Kit de amortiguación de dirección</i>	375
Dispositifs de relevage d'essieu BPW DaimlerChrysler / <i>Sistema elevador BPW y DaimlerChrysler</i>	378
Dispositifs de relevage d'essieu SAF MERITOR / <i>Sistema elevador SAF / Eje Meritor</i>	380
Câble de retenue d'essieu + Accessoires / <i>Cables de freno de eje + Accesorios</i>	381
Couronne à billes / Flèches et accessoires de remorque / <i>Corona de dirección esférica / Horquillas de tracción + Accesorios</i>	382
Crochets de remorquage / <i>Ganchos de tracción</i>	383





Désignation	Ecrou de roue BPW	Denominación	Tuerca de rueda BPW	
Dim./Référence	M22 x 1,5 mm 007998	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 mm 007998	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Ecrou de roue BPW	Denominación	Tuerca de rueda SAF	
Dim./Référence	M22 x 2 mm 003633	Dim./N° de pieza	M22 x 2 mm 003633	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Goujon de roue BPW Frein à disque	Denominación	Bulón de rueda BPW Freno de disco	
Dim./Référence	M22 x 1,5 x 89 mm 002991	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 x 89 mm 002991	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Ecrou de roue SAF	Denominación	Tuerca de rueda SAF	
Dim./Référence	M22 x 1,5 mm 066551	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 mm 066551	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Goujon de roue SAF	Denominación	Bulón de rueda SAF	
Dim./Référence	M22 x 1,5 x 76 mm 002988	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 x 76 mm 002988	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Ecrou de roue DAIMLERCHRYSLER	Denominación	Tuerca de rueda DaimlerChrysler	
Dim./Référence	M22 x 1,5 mm 059155	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 mm 059155	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Ecrou à douille pour trou 32 mm pour trou 32 mm	Denominación	Tuerca de unión dia´metro 32mm	
Dim./Référence	M22 x 1,5 mm 006975	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 mm 006975	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Main d'essieu BPW Airlight 2 Eco+2	Denominación	Soporte de eje BPW Airlight 2 Eco+2	
Dim./Référence	Federbolzen M24 1060866	Dim./N° de pieza	Federbolzen M24 1060866	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Main d'essieu BPW Airlight 2 Eco+2	Denominación	Soporte de eje BPW Airlight 2 Eco+2	
Dim./Référence	Federbolzen M24 1061405	Dim./N° de pieza	Federbolzen M24 1061405	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Main d'essieu KIP BPW AIRLIGHT I + II	Denominación	Soporte de eje KIP BPW Airlight I + II	
Référence	gauche 1043578	N° de pieza	izquierda 1043578	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Main d'essieu BPW AIRLIGHT II	Denominación	Soporte de eje BPW Airlight II	
Référence	055286	N° de pieza	055286	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Main d'essieu courte, essieu BPW	Denominación	Soporte de eje corto, eje BPW	
Référence	gauche 1026706	N° de pieza	izquierda 1026706	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Main d'essieu longue, essieu BPW	Denominación	Soporte de eje largo, eje BPW	
Référence	gauche 1031949	N° de pieza	izquierda 1031949	
	droit 1031950		derecha 1031950	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Main d'essieu Amortisseur intérieur, essieu BPW	Denominación	Soporte de eje Amortiguador interno, eje BPW	
Référence	courte 081281	N° de pieza	corto 081281	
	longue 081282		largo 081282	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Amortisseur set de montage standard	Denominación	Set montaje de amortiguader	
Dim./Référence	326 - 496 055127	Dim./N° de pieza	Hub 326 - 496 mm 055127	
Désignation	Bague BPW	Denominación	Cojinete BPW	
Dim./Référence	30 x 60 x 102 mm (caoutchouc) 003406	Dim./N° de pieza	30 x 60 x 102 mm (Gummi) 003406	
	30 x 57 x 102 mm (seulement acier) SB99059		30 x 57 x 102 mm (nur Stahl) SB99059	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Disque Rondelle d'amortisseur/ Main d'essieu BPW	Denominación	Disco, amortiguador/ Soporte de eje BPW	
Dim./Référence	50 x 24,5 x 5,0 mm 1032697	Dim./N° de pieza	50 x 24,5 x 5,0 mm 1032697	
Matière	galvanisé	Material	Galvanizado	






Désignation	Disque Rondelle de main d'essieu BPW	Denominación	Disco, soporte de eje BPW	
	AIRLIGHT II		Airlight II	
Dim./Référence	105 x 31 x 21 mm 1026665	Dim./N° de pieza	105 x 31 x 21 mm 1026665	
Matière	galvanisé	Material	Galvanizado	
Désignation	Disque - rondelle BPW Airlight II	Denominación	Disco ojo de resorte BPW Airlight II	
Référence	1060800	N° de pieza	1060800	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Vis hexagonale	Denominación	Tornillo de cabeza hexagonal	
Dim./Référence	M30 x 230 1001931	Dim./N° de pieza	M30 x 230 1001931	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Écrou 6 pans	Denominación	Tuerca hexagonal	
Dim./Référence	M30 205523	Dim./N° de pieza	M30 205523	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Rondelle acier	Denominación	Arandela	
Dim./Référence	31 x 60 x 6 mm 055151	Dim./N° de pieza	31 x 60 x 6 mm 055151	
	20,5 x 50 x 5 mm 1032696		20,5 x 50x 5 mm 1032696	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tube rond acier	Denominación	Tube redondo	
Dim./Référence	40 x 8 070205	Dim./N° de pieza	40 x 8 070205	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Main d'essieu KIP SAF INTRADISC PLUS II	Denominación	Soporte de eje KIP SAF Intradisc Plus II	
Référence	054222	N° de pieza	054222	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Main d'essieu complète SAF INTRADISC PLUS II	Denominación	Soporte de eje completo SAF Intradisc Plus II	
Référence	1015047	N° de pieza	1015047	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Main d'essieu KIP SAF INTRADISC	Denominación	Soporte de eje KIP SAF Intradisc	
Référence	gauche 1043519	N° de pieza	izquierda 1043519	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Main d'essieu courte Essieu SAF	Denominación	Soporte de eje corto Eje SAF	
Référence	gauche 1026704	N° de pieza	izquierda 1026704	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Rallonge de support d'essieu	Denominación	Prolongación para bloque del eje	
Dim./Référence	8,0 x 100 x 469 mm 1031923	Dim./N° de pieza	8,0 x 100 x 469 mm 1031923	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Main d'essieu longue Essieu SAF	Denominación	Soporte de eje largo Eje SAF	
Référence	gauche 1031947	N° de pieza	izquierda 1031947	
	droit 1031948		derecha 1031948	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Disque, amortisseur/ support d'essieu SAF	Denominación	Disco, amortiguador/ Soporte de eje SAF	
Dim./Référence	D50/d20,5 x 5,0 mm 1032696	Dim./N° de pieza	D50/d20,5 x 5,0 mm 1032696	
Matière	galvanisé	Material	Galvanizado	
Désignation	Vis 6 pans	Denominación	Tornillo de cabeza hexagonal	
Dim./Référence	M20 x 1,5 x 150 1042376	Dim./N° de pieza	M20 x 1,5 x 150 1042376	
	M20 x 1,5 x 205 1042374		M20 x 1,5 x 205 1042374	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Rondelle d'écartement, D=50 mm main d'essieu FFB, essieu SAF	Denominación	Disco distanciador, D=50 mm para soporte de eje FFB, y SAF		
Dim./Référence	5,0 mm 80045621	Dim./N° de pieza	5,0 mm	80045621	
	5,5 mm 80045622		5,5 mm	80045622	
	6,0 mm 80045623		6,0 mm	80045623	
	6,5 mm 80045624		6,5 mm	80045624	
	7,0 mm 80045625		7,0 mm	80045625	
	7,5 mm 80045626		7,5 mm	80045626	
	8,0 mm 80045627		8,0 mm	80045627	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Rondelle d'écartement, D=47 mm main d'essieu FFB, essieu SAF	Denominación	Disco distanciador, D=47 mm para soporte de eje FFB, y SAF		
Dim./Référence	5,0 mm 80031251	Dim./N° de pieza	5,0 mm	80031251	
	5,5 mm 80031252		5,5 mm	80031252	
	6,0 mm 80031253		6,0 mm	80031253	
	6,5 mm 80031254		6,5 mm	80031254	
	7,0 mm 80031255		7,0 mm	80031255	
	7,5 mm 80031256		7,5 mm	80031256	
	8,0 mm 80031257		8,0 mm	80031257	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		
Désignation	Rondelle excentrique	Denominación	Disco excéntrico		
Dim./Référence	30,5 x 102 x 15 mm 8004232	Dim./N° de pieza	30,5 x 102 x 15 mm	8004232	
	24,5 x 102 x 13 mm 1062380		24,5 x 102 x 13 mm	1062380	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado		




Désignation	Main d'essieu KIP	Denominación	Soporte de eje KIP	
	Essieu DAIMLERCHRYSLER		Eje DaimlerChrysler	
Référence	gauche 1043739	N° de pieza	izquierda 1043739	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support d'essieu long	Denominación	Soporte de eje largo	
	Essieu DaimlerChrysler		Eje DaimlerChrysler	
Référence	gauche 1034166	N° de pieza	izquierda 1034166	
	droit 1034167		derecha 1034167	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Main d'essieu courte	Denominación	Soporte de eje corto	
	Essieu DAIMLERCHRYSLER		Eje DaimlerChrysler	
Référence	gauche 1034164	N° de pieza	izquierda 1034164	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Main d'essieu DLS courte	Denominación	Soporte de eje DLS corto	
	Essieu DAIMLERCHRYSLER		Eje DaimlerChrysler	
Référence	gauche 1038663	N° de pieza	izquierda 1038663	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Main d'essieu FFB	Denominación	Soporte de eje FFB	
Référence	courte 081160	N° de pieza	corto 081160	
	longue 081283		largo 081283	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Disque de pression	Denominación	Disco de presión	
Dim./Référence	30,5 x 110 x 18,3 mm 080910	Dim./N° de pieza	30,5 x 110 x 18,3 mm 080910	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Disque pour main d'essieu	Denominación	Disco soporte de eje	
Dim./Référence	30,5 x 110 x 18,3 mm 080909	Dim./N° de pieza	30,5 x 110 x 18,3 mm 080909	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Rondelle	Denominación	Arandela	
Référence	1063430	N° de pieza	1063430	
Matière	Plastique	Material	Plástico	






Désignation	Coussin de suspension BPW 300 central V02060 S 90 05.429.43.20.0	Denominación	Fuelle de suspensión neumática BPW, 300 central V02060 S 90 05.429.43.20.0	
Référence	1045510	N° de pieza	1045510	
Désignation	Coussin de suspension BPW	Denominación	Fuelle de suspensión neumática BPW	
Référence	1057051	N° de pieza	1057051	
Désignation	Coussin de suspension BPW 360 V4580 05.429.43.51.0	Denominación	Fuelle de suspensión neumática BPW, 360 V4580 05.429.43.51.0	
Référence	068942	N° de pieza	068942	
Désignation	Coussin de suspension BPW 300 court V20/60 05.429.43.21.0	Denominación	Fuelle de suspensión neumática BPW, 300 corto V20/60 05.429.43.21.0	
Référence	071317	N° de pieza	071317	
Désignation	Coussin de suspension BPW type 30 05.429.43.36.0	Denominación	Fuelle de suspensión neumática BPW, tipo 30 05.429.43.36.0	
Référence	1030695	N° de pieza	1030695	
Désignation	Coussin de suspension BPW 300 central V02060 S 90 05.429.43.34.0	Denominación	Fuelle de suspensión neumática BPW, 300 central V02060 S 90 05.429.43.34.0	
Référence	059643	N° de pieza	059643	
Désignation	Coussin de suspension SAF, 2619V 3.229.0033.00	Denominación	Fuelle de suspensión neumática SAF, 2619V 3.229.0033.00	
Référence	071414	N° de pieza	071414	
Désignation	Coussin de suspension SAF 3.229.0007.02	Denominación	Fuelle de suspensión neumática SAF 3.229.0007.02	
Référence	1017374	N° de pieza	1017374	
Désignation	Coussin de suspension BPW 36 K acier 45/80 05.429.43.41.0	Denominación	Fuelle de suspensión neumática BPW, 36 K acero 45/80 05.429.43.41.0	
Référence	063704	N° de pieza	063704	
Désignation	Coussin de suspension MERITOR 300 prise d'air supérieure 21221307	Denominación	Fuelle de suspensión neumática Meritor 300 conexión de aire arriba 21221307	
Référence	057962	N° de pieza	057962	



Désignation	Coussin de suspension MERITOR	Denominación	Fuelle de suspensión neumática	
			Meritor	
	FL 9000, FL 9000 L		FL 9000, FL 9000 L	
	21222442		21222442	
Référence	011748	N° de pieza	011748	

Désignation	Support pour coussin de suspension 300 mm	Denominación	Soporte para fuelle de aire de 300 mm	
Dim./Référence	200 x 60 x 145 mm 1043319	Dim./N° de pieza	200 x 60 x 145 mm 1043319	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support pour coussin de suspension 300 mm	Denominación	Soporte para fuelle de aire 300 mm	
Référence	1022063	N° de pieza	1022063	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support pour coussin de suspension 300 mm	Denominación	Soporte para fuelle de aire 300 mm	
Dim./Référence	200 x 60 x 145 mm 1043306	Dim./N° de pieza	200 x 60 x 145 mm 1043306	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support pour coussin de suspension 300 mm, Pays scandinaves	Denominación	Soporte para fuelle de aire 300 mm, Escandinavia	
Dim./Référence	200 x 60 x 145 mm 1036080	Dim./N° de pieza	200 x 60 x 145 mm 1036080	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support pour coussin de suspension 300 mm	Denominación	Soporte para fuelle de aire 300 mm	
Dim./Référence	310 x 60 x 200 mm 9301896	Dim./N° de pieza	310 x 60 x 200 mm 9301896	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support pour coussin de suspension / amortisseur 360 mm	Denominación	Soporte para fuelle de aire / Amortiguador 360 mm	
Dim./Référence	200 x 60 x 460 mm 055421	Dim./N° de pieza	200 x 60 x 460 mm 055421	
	Querstang 280 mm 071421		Querstang 280 mm 071421	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Cylindre de verrouillage pour essieu auto-suveur BPW	Denominación	Cilindro de bloqueo para eje direccional BPW	
Référence	1013116	N° de pieza	1013116	
Désignation	Distributeur 2/3 voies essieu auto suiveur	Denominación	Válvula de solenoide	
Dim./Référence	M12 x 1,5 max 11 bar 053669	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5 max. 11 bar 053669	
Désignation	Câble 2 plots	Denominación	Cable de conexión	
Dim./Référence	5 m 006967	Dim./N° de pieza	2-polig, 5m 006967	
Désignation	Cylindre de verrouillage pour essieu auto-suveur SAF	Denominación	Cilindro de bloqueo para eje de conducción SAF	
Référence	1045562	N° de pieza	1045562	



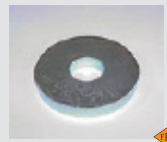
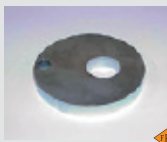



Désignation	Set montage amortisseur	Denominación	Seit montaje de amortiguador	
Référence	326 - 496 mm 055127	N° de pieza		
Désignation	Jeu d'amortisseurs de direction	Denominación	Kit de amortiguación de dirección	
	Frein à disque BPW		Freno de disco BPW	
	Essieu auto-suiveur		Eje de conducción	
Référence		059176	N° de pieza	059176
Désignation	Jeu d'amortisseurs de direction	Denominación	Kit de amortiguación de dirección	
	Frein à tambour BPW		Freno de tambor BPW	
	Essieu auto-suiveur		Eje de conducción	
Référence		059076	N° de pieza	059076



Désignation	Elévateur BPW AIRLIGHT I + II	Denominación	Elevador BPW Airtight I + II	
Dim./Référence	6,0 x 245 x 361 mm 8004479	Dim./N° de pieza	6,0 x 245 x 361 mm 8004479	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Main de levage BPW AIRLIGHT I + II	Denominación	Soporte de elevación BPW Airtight I + II	
Référence	6,0 x 262 x 498 mm 8004480	N° de pieza	6,0 x 262 x 498 mm 8004480	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Main de levage DAIMLERCHRYSLER	Denominación	Elevador DaimlerChrysler	
Référence	1024941	N° de pieza	1024941	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Main de levage DAIMLERCHRYSLER	Denominación	Soporte de elevación, DaimlerChrysler	
Référence	1024942	N° de pieza	1024942	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Barre de levage	Denominación	Viga de elevación	
Dim./Référence	25 x 30 x 235 mm 8004481	Dim./N° de pieza	25 x 30 x 235 mm 8004481	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Douille	Denominación	Casquillo	
Dim./Référence	D60 x d42 B30 064075	Dim./N° de pieza	D60 x d42 B30 064075	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Douille	Denominación	Casquillo	
Référence	063876	N° de pieza	063876	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Boulon avec filetage extérieur partiel	Denominación	Perno de resorte	
Dim./Référence	M30 x 290 mm 297206	Dim./N° de pieza	M30 x 290 mm 297206	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Ecrou NYLSTOP	Denominación	Tuerca de seguridad	
Dim./Référence	M30 205523	Dim./N° de pieza	M30 205523	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cylindre type 36 avec roulette/écrou	Denominación	Cilindro, tipo 36 con rodillo/tuerca	
Référence	063878	N° de pieza	063878	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Butée de rebond	Denominación	Tope	
Référence	063877	N° de pieza	063877	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Ecrou M6 pour butée de rebond	Denominación	Tuerca M6 para tope	
Référence	055147	N° de pieza	055147	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Rondelle plate	Denominación	Disco en U ojo de ballesta	
Dim./Référence	6 x 76 x 31 mm 1018843	Dim./N° de pieza	6 x 76 x 31 mm 1018843	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Rondelle	Denominación	Disco de tolerancia	
Référence	15,0 x 89 x 30,5 8004233	N° de pieza		
Matière	galvanisé	Material	Galvanizado	
Désignation	Rondelle excentrique	Denominación	Disco excéntrico	
Référence	15 x 102 8004232	N° de pieza		
Matière	galvanisé	Material	Galvanizado	
Désignation	Boulon 6 pans avec filetage complet	Denominación	Tornillo hexagonal con rosca hasta la cabeza	
Dim./Référence	M12 x 25 mm 004821	Dim./N° de pieza	M12 x 25 mm 004821	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Dispositif de levage complet essieu relevable BPW	Denominación	Sistema de elevación, completo Elevador de dos lados BPW	
Dim./Référence	Satz 1015654	Dim./N° de pieza	Satz 1015654	
Désignation	Dispositif de levage complet essieu relevable SAF INTRADISC PLUS II	Denominación	Sistema de elevación, completo Elevador de dos lados SAF Intradisc Plus II	
Référence	1048550	N° de pieza	1048550	
Désignation	Dispositif de levage complet essieu relevable BPW	Denominación	Sistema de elevación, completo Elevador de 2 lados SAF	
Dim./Référence	Satz 1004989	Dim./N° de pieza	Satz 1004989	
Désignation	Dispositif de levage essieu relevable SAF	Denominación	Dispositivo elevador de eje	
Référence	INTRADISC + II 1016782	N° de pieza	1016782	
Désignation	Coussin de suspension essieu relevable	Denominación	Fuelle elevador	
Référence	1042449	N° de pieza	1042449	
Désignation	Coussin de suspension essieu relevable	Denominación	Fuelle elevador SAF, elevador de 2 lados	
Référence	SAF 296583	N° de pieza	296583	
Désignation	Coussin de suspension essieu relevable	Denominación	Fuelle elevador Meritor Elevador de 2 lados	
Référence	MERITOR 011747	N° de pieza	011747	
Désignation	Pince de fixation MERITOR inférieure	Denominación	Abrazadera de sujeción Meritor abajo	
Référence	006990	N° de pieza	006990	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Pince de fixation MERITOR supérieure	Denominación	Abrazadera de sujeción Meritor arriba	
Référence	006989	N° de pieza	006989	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Rondelle	Denominación	Arandela	
Dim./Référence	13 x 24 x 2,5 008300	Dim./N° de pieza	13 x 24 x 2,5 008300	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Vis 6 pans	Denominación	Tornillo	
Dim./Référence	M12 x 35 008132	Dim./N° de pieza	M12 x 35 008132	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Câble de retenue d'essieu complet, avec oeillet de levage et cosse	Denominación	Cable de retención completo (eslira) integrado con tuerca anular	
Dim./Référence	Longueur 1050 mm (BPW) 1011234	Dim./N° de pieza	Longitud 1050 mm (BPW) 1011234	
	Longueur 1100 mm (SAF) 1033717		Länge 1100 mm (SAF) 1033717	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Câble de retenue d'essieu avec oeillet et cosse	Denominación	Cable de retención con tuerca anular y guardacabos	
Dim./Référence	Longueur 1450 mm 003108	Dim./N° de pieza	Longitud 1450 mm 003108	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Serre-câble	Denominación	Abrazadera de cable metálico	
Dim./Référence	13 mm 007187	Dim./N° de pieza	13 mm 007187	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Oeillet pour câble	Denominación	Tuerca anular	
Dim./Référence	M12 008167	Dim./N° de pieza	M12 008167	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Cosse pour câble	Denominación	Portacabos	
Dim./Référence	M12 007194	Dim./N° de pieza	M12 007194	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Ressort pour câble	Denominación	Muelle recuperador	
Référence	007162	N° de pieza	007162	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Cadre, HEUT	Denominación	Bastidor, marco HEUT	
Référence	1061699	N° de pieza	1061699	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Couronne de direction JOST sans entretien	Denominación	Corona de dirección Jost sin mantenimiento	
Dim./Référence	D=1260 mm 007428	Dim./N° de pieza	D=1260 mm 007428	
	D=1200 mm 007395		D=1200 mm 007395	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Flèche de remorque 27 t	Denominación	Horquilla de tracción 27 t	
Dim./Référence	1900/1250/100/30 S 1036595	Dim./N° de pieza	1900/1250/100/30 S 1036595	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Flèche de remorque 18 t	Denominación	Horquilla de tracción 18 t	
Dim./Référence	1950/1300/100/30 001494	Dim./N° de pieza	1950/1300/100/30 001494	
	2100/1300/100/30 007445		2100/1300/100/30 007445	
	2300/1300/100/30 007163		2300/1300/100/30 007163	
	2300/1300/100/30 1041873		2300/1300/100/30 1041873	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Douille anneau de couplage	Denominación	Casquillo argolla	
Dim./Référence	48 mm 005317	Dim./N° de pieza	48 mm 005317	
	48,5 mm 005318		48,5 mm 005318	
	49 mm 005321		49 mm 005321	
	49,5 mm 005322		49,5 mm 005322	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Réglage de la hauteur Flèche de remorque	Denominación	Ajuste de altura para Horquilla de tracción	
Référence	007440	N° de pieza	007440	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Ecrou de blocage	Denominación	Tensor	
Référence	007449	N° de pieza	007449	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Support de ressort de flèche de remorque	Denominación	Portamuelle, horquilla de tracción	
Référence	001994	N° de pieza	001994	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Ressorts à hauteur réglable	Denominación	Muelles, verticalmente ajustables	
Référence	006572	N° de pieza	006572	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Main d'accouplement ROCKINGER	Denominación	Acoplamiento de maniobra Rockinger	
Référence	007410	N° de pieza	007410	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Patin à ressort, bas	Denominación	Zapata	
Référence	007291	N° de pieza	007291	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Boulon avec déport	Denominación	Perno de resorte E11, acodado	
Dim./Référence	30 x 160 mm 011077	Dim./N° de pieza	30 x 160 mm 011077	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Coque inférieure de tenon Serre-flan POLYP	Denominación	Cáscara de pivote inferior Pisón polipo	
Référence	011184	N° de pieza	011184	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Coque de tenon supérieure Serre-flan POLYP	Denominación	Cáscara de pivote superior Pisón polipo	
Référence	011185	N° de pieza	011185	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Corps caoutchouc Serre-flan POLYP	Denominación	Cuerpo de goma Pisón polipo	
Référence	001573	N° de pieza	001573	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



XVII

Composants pour citernes aspirantes/refoulantes

Piezas succión aspiración

	Page / <i>Página</i>
Composants pour citernes aspirantes / refoulantes / <i>Piezas aspiración-succión</i>	386
Extracteur pellets / <i>Extractor de pellets</i>	393



Désignation	Système complet aspiration / refoulement	Denominación	Filtro aspiración / succión, completa	
Référence	1014927	N° de pieza	1014927	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Lance d'aspiration	Denominación	Lanza de aspiración	
Dim./Référence	fe 2,5" 1029550	Dim./N° de pieza	2,5" RE 1029550	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Élément filtrant	Denominación	Filtro	
Dim./Référence	825.838 TI 15-0.5	Dim./N° de pieza		
	Longueur 300 mm (std) 054992		825.838 TI 15-0.5 054992	
	Longueur 415 mm 007482		Länge 415 mm 007482	
	Longueur 616 mm 1071108		Länge 616 mm 1071108	
	Joint 1097867		Filzdichtung 1097867	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Bride filetée pour élément filtrant 054992	Denominación	Racor para elemento de filtro 054992	
Référence	054993	N° de pieza	054993	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Buse pour élément filtrant 054992	Denominación	Tobera para elemento de filtro 054992	
Dim./Référence	fe 0,375" 1037438	Dim./N° de pieza	0,375" RE 1037438	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Coffre	Denominación	Armario de conexiones	
Dim./Référence	240 x 150 x 360 mm 007677	Dim./N° de pieza	240 x 150 x 360 mm 007677	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Module EASY	Denominación	Módulo Easy	
Dim./Référence	412-DC-R 1020610	Dim./N° de pieza	412-DC-R 1020610	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Relais 24 volt	Denominación	Relé	
Référence	057810	N° de pieza	057810	
Désignation	Voyant lumineux	Denominación	Avisador luminoso	
Référence	1010461	N° de pieza	1010461	
Désignation	Élément LED	Denominación	LED	
Dim./Référence	vert 1008776	Dim./N° de pieza	verde 1008776	
	rouge 1011865		rojo 1011865	



Désignation	Élément LED rouge	Denominación	LED	
Référence		N° de pieza	rojo 1002190	
Désignation	Élément LED avec symbole huile	Denominación	LED con símbolo aceite	
Référence	1008776	N° de pieza	1008776	
Désignation	Bouton de sélection lumineux	Denominación	Señal luminosa	
Dim./Référence	M22-WLK-G 1020609	Dim./N° de pieza	M22-WLK-G 1020609	
Désignation	Bouton noir	Denominación	Botón giratorio	
Référence	006683	N° de pieza	006683	
Désignation	Boîte à douilles	Denominación	Núcleo	
Dim./Référence	9 plots 010684	Dim./N° de pieza	9-polig 010684	
Désignation	Support	Denominación	Regleta	
Dim./Référence	35,2 mm, l=2000 mm 008659	Dim./N° de pieza	35,2 x 2000 mm 008659	
Désignation	Vanne papillon DN 200 Disque inox, sans poignée	Denominación	Válvula de mariposa Plato de acero inox., sin palanca de mano	
Référence	BURGMER 006516	N° de pieza	Burgmer 006516	
Désignation	Poignée pour vanne papillon BURGMER DN 200	Denominación	Maneta val. mariposa para tapa de cierre DN 200	
Référence	061377	N° de pieza	061377	
Désignation	Bouchon d'aération avec filtre de protection	Denominación	Campana extractora con colador de seguridad	
Dim./Référence	2" 004600	Dim./N° de pieza	2" 004600	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Bobine avec oeillet de sécurité	Denominación	Boquilla roscada doble con armella de seguridad	
Dim./Référence	2" 005901	Dim./N° de pieza	2" 005901	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Robinet à boule avec poignée	Denominación	Válvula de bolo rosca hembra	
Dim./Référence	2" 004532	Dim./N° de pieza	2" 004532	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Clapet anti-retour	Denominación	Válvula de retención	
Dim./Référence	DN 65/2,5" 004631	Dim./N° de pieza	DN 65/2,5" 004631	
	DN 100/4" 004651		DN 100/4" 004651	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Soupape de sécurité	Denominación	Válvula de seguridad	
	0,5"		0,5"	
Dim./Référence	3 bar 004394	Dim./N° de pieza	3 bar 004394	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord fileté GEKA	Denominación	Acoplamiento roscado Geka	
Dim./Référence	fe 0,75" 004653	Dim./N° de pieza	0,75" RE 004653	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord cannelé GEKA	Denominación	Empalme para manguera GEKA	
Dim./Référence	DN 19 004657	Dim./N° de pieza	DN 19 004657	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Flexible tresse plastique	Denominación	Manguera de aspiración	
	transparent			
Dim./Référence	DN 19 x 4 011402	Dim./N° de pieza	DN 19 x 4 011402	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Collier de serrage	Denominación	Abrazadera de manguera	
Dim./Référence	16/25 003966	Dim./N° de pieza	16/25 003966	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Manomètre	Denominación	Manómetro de glicerina	
	vertical, 0 - 10 bar		010 bar, donexión atrás	
Dim./Référence	0,25" 003761	Dim./N° de pieza	0,25" 003761	
Désignation	Raccord fileté pour manomètre	Denominación	Racor de manómetro ajustable	
Dim./Référence	MAV-EV 10-PLR 006445	Dim./N° de pieza	MAV-EV 10-PLR 006445	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord STORZ-A	Denominación	Acop. A Storz rosca hembra 4"	
Dim./Référence	fi 4" 005215	Dim./N° de pieza	4" RI 005215	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord cannelé STORZ-A pour	Denominación	Storz A para maguera	
	flexible			
Dim./Référence	DN 110 / LI 100 005223	Dim./N° de pieza	DN 110 LW 100 005223	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Flexible d'aspiration/de	Denominación	Manguera aspiración / succión	
	refoulement			
	avec spirale acier		con espiral de acero	
Dim./Référence	DN 100 004454	Dim./N° de pieza	NW 100 004454	
Matière	PVC	Material	PVC	



Désignation	Collier de serrage PARI	Denominación	Abrazadera de manguera PARI	
	2 parties		de 2 piezas	
Dim./Référence	DN 120 053771	Dim./N° de pieza	DN 120 053771	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Equerre de fixation	Denominación	Escuadra de sujeción	
Dim./Référence	60 x 250 mm (200 modèle long)	Dim./N° de pieza	60 x 250 mm (200 de largo)	
	1027746		1027746	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Fixation profilée en U	Denominación	Soporte de perfil en U	
Dim./Référence	220 x 300 x 220 mm (300 modèle long)	Dim./N° de pieza	220 x 300 x 220 mm (300 de largo)	
	1027749		1027749	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Plaque de renfort	Denominación	Pletina	
Dim./Référence	5,2 x 105 x 395 mm 055244	Dim./N° de pieza	5,2 x 105 x 395 mm 055244	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tube rond	Denominación	Tubo redondo	
Dim./Référence	60 x 3 mm 001314	Dim./N° de pieza	60 x 3 mm 001314	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord fileté à souder	Denominación	Boquilla roscada para soldar	
Dim./Référence	DN 20 005067	Dim./N° de pieza	DN 20 005067	
	DN 50 005702		DN 50 005702	
	DN 100 005274		DN 100 005274	
	DN 200 003952		DN 200 003952	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tube coudé à 90°	Denominación	Codo 90°	
Dim./Référence	60 x 3 mm 005751	Dim./N° de pieza	60 x 3 mm 005751	
	110 x 5 mm 004326		110 x 5 mm 004326	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Rôle plate	Denominación	Pletina	
Dim./Référence	50 x 8 001155	Dim./N° de pieza	50 x 8 001155	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bouchon n° 301	Denominación	Tapón N° 30	
Dim./Référence	DN 20 0,75" 005606	Dim./N° de pieza	DN 20 0,75" 005606	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Bride 6 trous	Denominación	Brida con casquillo roscado	
Dim./Référence	DN 200 050403	Dim./N° de pieza	DN 200 050403	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Joint		Denominación	Junta		
Dim./Référence	DN 200	084016	Dim./N° de pieza	DN 200	084016	
Matière	NBR blanc		Material	NBR blanco		
Désignation	Bride filetée, fe		Denominación	Brida rosca macho		
Dim./Référence	DN 80/2,5"	005341	Dim./N° de pieza	DN 80/2,5"	005341	
	DN 100/4"	005300		DN 100/4"	005300	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Joint de bride		Denominación	Junta de brida		
Dim./Référence	DN 80	008399	Dim./N° de pieza	DN 80	008399	
	DN 100	008469		DN 100	008469	
Matière	NBR blanc		Material	NBR blanco		
Désignation	Taquet		Denominación	Tope de mando		
Référence	gauche	050186	N° de pieza		050186	
	droite	050188			050188	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Boulon à oeil		Denominación	Tórnillo		
Dim./Référence	M20 x 120 mm	010323	Dim./N° de pieza	M20 x 120 mm	010323	
Matière	Inox		Material	Acero inox.		
Désignation	Axe		Denominación	Bulón		
Dim./Référence	M18 x 55 mm	063358	Dim./N° de pieza	M18 x 55 mm	063358	
Matière	Inox		Material	Acero inox.		
Désignation	Bague de sécurité		Denominación	Anillo de seguridad		
Dim./Référence	M18 x 1,5	010935	Dim./N° de pieza	M18 x 1,5	010935	
Matière	Inox		Material	Acero inox.		
Désignation	Ecrou à poignée		Denominación	Tuerca de cesta		
Dim./Référence	M20	005179	Dim./N° de pieza	M20	005179	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado		
Désignation	Valve de purge d'eau automatique		Denominación	Válvula de descarga automático		
Dim./Référence	M22 x 1	004058	Dim./N° de pieza	M22 x 1	004058	
Désignation	Soupape à diaphragme pour filtre		Denominación	Válvula de membrana para instalación de filtro		
Dim./Référence	0,75"	007478	Dim./N° de pieza	0,75"	007478	
Désignation	Filtre (tube)		Denominación	Filtro de tubería (tub)		
Dim./Référence	M22 x 1,5	001520	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5	001520	



Désignation	Manocontact MCS 11 2 fonctions	Denominación	Pulsador MCS 11 2 funciones de conexión	
Référence	009044	N° de pieza	009044	
Désignation	Valve-relais DN 15	Denominación	Válvula de relé NW 15	
Dim./Référence	M22 x 1,5 001546	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 001546	
Désignation	Limiteur de pression	Denominación	Válvula limitadora de presión	
Dim./Référence	M22 x 1,5 011591	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 011591	
Désignation	Distributeur 3/2 voies Electrovanne aérée	Denominación	Válvula de 3/2 vías Válvula magnética ventilada	
Référence	001847	N° de pieza	001847	
Désignation	Câble avec prise	Denominación	Cable con enchufe	
Dim./Référence	5 m 006967	Dim./N° de pieza	5 m 006967	
Désignation	Bouteille d'air comprimé 10 L sans support	Denominación	Recipiente de aire 10 l sin soportes	
Dim./Référence	206 x 355 mm 006137	Dim./N° de pieza	206 x 355 mm 006137	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Fixation pour bouteille d'air de 10 litres	Denominación	Abrazadera recipiente de aire de 10 litros	
Référence	205092	N° de pieza	205092	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Raccord fileté mâle, droit	Denominación	Racor recto	
Dim./Référence	GE 10-PLR 1/2 006337	Dim./N° de pieza	GE 10-PLR 1/2 006337	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord à visser	Denominación	Racor recto Racor para enroscar	
Dim./Référence	M22 x 1,5 16 mm 011234	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 16 mm 011234	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord intermédiaire droit avec d'étanchéité	Denominación	Tubo intermedio recto con cono obturador	
Dim./Référence	GZ 18 L 061697	Dim./N° de pieza	GZ 18 L 061697	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord indémontable	Denominación	Racor recto	
Dim./Référence	M22 x 1,5 010802	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 010802	
Matière	Laiton	Material	Latón	



Désignation	Raccord indémontable GE	Denominación	Conector GE	
Dim./Référence	M12 x 1,5 010811	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5 010811	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Prise de pression	Denominación	Conexión de prueba	
Dim./Référence	M12 x 1,5 006655	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5 006655	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord fileté mâle, droit	Denominación	Racor recto	
Dim./Référence	M22 x 1,5 18 mm 070008	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 18 mm 070008	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord coudé	Denominación	Conector angular para enroscar	
Dim./Référence	M22 x 1,5 18 mm 004030	Dim./N° de pieza	M22 x 1,5 18 mm 004030	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord indémontable GE	Denominación	Conector GE	
Dim./Référence	0,25" 8 mm 007366	Dim./N° de pieza	0,25" 8 mm 007366	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord coudé	Denominación	Conector angular para enroscar	
Dim./Référence	M12 x 1,5 010812	Dim./N° de pieza	M12 x 1,5 010812	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Passe-cloison coudé	Denominación	Racor angular para mamparo	
Dim./Référence	WSV 10 L SWNW 08H L 006390	Dim./N° de pieza	WSV 10 L SWNW 08H L 006390	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord en L réglable	Denominación	Racor en L ajustable	
Dim./Référence	EVL 18 L 006305	Dim./N° de pieza	EVL 18 L 006305	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord fileté mâle, droit	Denominación	Racor recto	
Dim./Référence	18 L 3/4" 006344	Dim./N° de pieza	18 L 3/4" 006344	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Soupape de ventilation	Denominación	Válvula de aireación	
	-0,5 bar, DN 80			
Référence	1013738	N° de pieza	1013738	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	



Désignation	Soufflante d'aspiration mobile pour granulés de bois AUF	Denominación	Ventilador de extracción móvil	
Dim./Référence	550 x 630 x 800 mm 1032685	Dim./N° de pieza	550 x 630 x 800 mm 1032685	
Désignation	Ventilateur radial Hurrigan	Denominación	Ventilador radial Hurrigan	
Référence	1032580	N° de pieza	1032580	
Désignation	Flexible d'aspiration PU	Denominación	Tubo flexible de aspiración de PU	
Dim./Référence	DN 160 x 10000 mm 1032633	Dim./N° de pieza	DN 160 x 10000 mm 1032633	
Désignation	Sac filtrant de rechange	Denominación	Saco de filtrado de repuesto	
Dim./Référence	500 x 3300 mm 1060984	Dim./N° de pieza	500 x 3300 mm 1060984	
Désignation	Manche filtrante ancien modele	Denominación	Filtro de manguera	
Dim./Référence	205/400 mm x 2900 mm 1028645	Dim./N° de pieza	205/400 mm x 2900 mm 1028645	
Désignation	Collier de serrage	Denominación	Abrazadera	
Dim./Référence	140/160 mm 060696	Dim./N° de pieza	140/160 mm 060696	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Raccord Storz A mâle	Denominación	Storz rosca macho	
Dim./Référence	DN 110 4" fe 005210	Dim./N° de pieza	DN 110 4" AG 005210	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord Storz F femelle	Denominación	Storz rosca hembra	
Dim./Référence	DN 150 6" fi 005237	Dim./N° de pieza	DN 150 6" IG 005237	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Raccord Storz F	Denominación	Storz para manguera	
Dim./Référence	DN 150 005244	Dim./N° de pieza	DN 150 005244	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tube rond	Denominación	Tubo redondo	
Dim./Référence	DN 150 x 3 mm 071398	Dim./N° de pieza	DN 150 x 3 mm 071398	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Enrouleur de câble, 25 m	Denominación	Tambor de cable de 25 m	
Dim./Référence	4 x 220 Volt 1032692	Dim./N° de pieza	4 x 220 Volt 1032692	



XVIII

Systeme d'inertage

Instalación de inertización

	Page / <i>Página</i>
Installation d'inertisation / <i>Instalación de inertización</i>	396




Désignation	Système d'inertisation, complet, nouveau modèle	Denominación	Sistema de inertización, completo,	
Dim./Référence	montage pare cycliste 1098396	Dim./N° de pieza	montaje en parachoques lateral 1098396	
	montage derrière pare cycliste 1108127		montaje detrás parachoques lateral 1108127	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado	
Désignation	Système complet d'inertisation	Denominación	Instalación de inertización, completa	
Référence	072468	N° de pieza	072468	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Cadre	Denominación	Bastidor	
Référence	1026917	N° de pieza	1026917	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Dispositif de serrage	Denominación	Dispositivo de sujeción	
Référence	1026953	N° de pieza	1026953	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Boîtier mural, grand pour réducteur de pression de bouteille	Denominación	Caja, grande para reductor de presión de botella	
Dim./Référence	360 x 360 x 240 mm 008965	Dim./N° de pieza	360 x 360 x 240 mm 008965	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Boîtier mural, petit pour armature	Denominación	Caja, pequeña para accesorios	
Dim./Référence	360 x 360 x 150 mm 008964	Dim./N° de pieza	360 x 360 x 150 mm 008964	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Manodétendeur de précision	Denominación	Regulador de presión	
Référence	054029	N° de pieza	054029	
Désignation	Filtre	Denominación	Filtro	
Dim./Référence	DN 15, 0,5" 054030	Dim./N° de pieza	DN 15, 0,5" 054030	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Manodétendeur pour bouteilles	Denominación	Regulador de presión de botella	
Référence	054031	N° de pieza	054031	
Désignation	Manomètre vertical, -0,5-3,5 bar	Denominación	Manómetro -0,5 - 3,5 bar, conexión abajo	
Dim./Référence	0,5" 054032	Dim./N° de pieza	0,5" 054032	
Matière	Laiton	Material	Latón	



Désignation	Soupape de sécurité, 0,3 bar	Denominación	Válvula de seguridad, 0,3 bar	
Référence	054033	N° de pieza	054033	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Clapet anti-retour CROMAX	Denominación	Válvula de retención Cromax	
Dim./Référence	0,5" 205661	Dim./N° de pieza	0,5" 205661	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Robinet à boule avec poignée	Denominación	Grifo esférico, con palanca de mano	
Dim./Référence	0,5" 004573	Dim./N° de pieza	0,5" 004573	
Matière	Laiton nickelé	Material	Latón niquelado	
Désignation	Bobine, fe	Denominación	Boquilla roscada doble RE	
Dim./Référence	DN 15, 0,5" 054020	Dim./N° de pieza	DN 15, 0,5" 054020	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord en T, fi	Denominación	Pieza T, RI	
Dim./Référence	DN 15, 0,5" 054026	Dim./N° de pieza	DN 15, 0,5" 054026	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Coude 90° fi/fe	Denominación	Escuadra 90° RI/RE	
Dim./Référence	DN 15, 0,5" 054028	Dim./N° de pieza	DN 15, 0,5" 054028	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Ecrou-raccord, fi avec joint d'étanchéité	Denominación	Tuerca de racor, RI con arandela de junta	
Dim./Référence	DN 15, 0,5" 054027	Dim./N° de pieza	DN 15, 0,5" 054027	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord pour flexible	Denominación	Tetillo	
Dim./Référence	fe 0,5" x 13 mm 005583	Dim./N° de pieza	0,5" RE x 13 mm 005583	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Raccord pour flexible	Denominación	Tetillo	
Dim./Référence	fi 0,5" x 13 mm 005582	Dim./N° de pieza	0,5" RI x 13 mm 005582	
	0,25" IG x 13 mm 054025		0,25" IG x 13 mm 054025	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Tuyau flexible transparent	Denominación	Manguera con forro de tejido	
Dim./Référence	DN 13 x 3,5 mm 003781	Dim./N° de pieza	DN 13 x 3,5 mm 003781	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Collier	Denominación	Abrazadera de manguera	
Dim./Référence	DN 16/25 003966	Dim./N° de pieza	DN 16/25 003966	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Profilé d'étanchéité	Denominación	Perfil de junta	
	Protection noire		para cantonera	
Référence	004869	N° de pieza	004869	
Matière	PVC	Material	PVC	







XIX

Compresseurs

Compresores

	Page / Página
Compresseurs GHH / <i>Compresores GHH</i>	400
Compresseurs BLACKMER / <i>Compresores Blackmer</i>	402
Compresseurs SiloKing / CVS / <i>Compresores SiloKing / CVS</i>	403





Désignation	Compresseur GHH	Denominación	GHH		
	CG 80 R		CG 80		
Référence	bout d'arbre nu	N° de pieza	compresor		
	004108		004108		
	008703		008703		
	001541		001541		
	003502		003502		
	1025034		1025034		
	1029282		1029282		
	1033865		1033865		
	1097460		1097460		
	1096756		1096756		
Matière	m ³ /h à 2,5 bar	Material	m ³ /h a 2,5 bar		
Désignation	Compresseur GHH	Denominación	GHH		
	CG 80 R		CG 80		
Référence	échange standard	N° de pieza	regenerado		
	053641		053641		
	1042704		1042704		
	053765		053765		
	1059080		1059080		
Matière	m ³ /h à 2,5 bar	Material	m ³ /h a 2,5 bar		
Désignation	Compresseur GHH	Denominación	GHH		
	CG 600 droit				
Référence	1047000	N° de pieza	1047000		
	001580		001580		
	002859		002859		
	1038061		1038061		
	1038062		1038062		
	001597		001597		
	002860		002860		
	1031934		1031934		
	1031935		1031935		
	1088544		1088544		
	1086674		1086674		
	1078690		1078690		
	1086410		1086410		
Matière	m ³ /h à 2,5 bar	Material	m ³ /h a 2,5 bar		
Désignation	Compresseur GHH	Denominación	GHH		
	CG 600 light droit		CS 700		
Référence	Ensemble droit	N° de pieza	Compresor con instalación derecha		
	1021293		1021293		
	1054880		1054880		
	1021294		1021294		
	1048089		1048089		
	1038498		1038498		
	1038130		1038130		
Matière	m ³ /h à 2,5 bar	Material	m ³ /h a 2,5 bar		



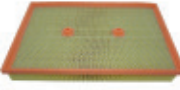


Désignation	Huile haute performance SILOL 2 x 5 litres	Denominación	Aceite de alto rendimiento SILOL		
Référence	1015595	N° de pieza	1015595		
Désignation	Huile bio SILOL FG	Denominación	Aceite compresor		
Dim./Référence	208 litres 1093220	Dim./N° de pieza	208 Liter	1093220	



Désignation	Compresseur BLACKMER	Denominación	Blackmer	
	TYPHON 1000		Typhon 1000	
Dim./Référence	INTERCOOLER gauche	Dim./N° de pieza	Intercooler izquierda	
	1000 1013975		1000 1013975	
	1000 1011824		1000 1011824	
	1000 1024387		1000 1024387	
	700 003171		700 003171	
	700 1024388		700 1024388	
	700 053605		700 053605	
	700 1014399		700 1014399	
	700 1024389		700 1024389	
	700 1006519		700 1006519	
	700 1016258		700 1016258	
	700 1012270		700 1012270	
Matière	m ³ /h à 2,5 bar	Material	m ³ /h a 2,5 bar	
Désignation	Huile à compresseur synthétique	Denominación	Aceite para compresores BSC	
	BSC		Synthetic	
	5 litres			
Référence	1058273	N° de pieza	1058273	



Désignation	Compresseur SiloKing		Denominación	SiloKing		
Dim./Référence	CSV 700	1067178	Dim./N° de pieza	CSV 700	1067178	
	CSV 1100	1098666		CSV 1100	1098666	
	CSV 1000 LS	1109659		CSV 1000LS	1109659	
Désignation	Compresseur SiloKing		Denominación	SiloKing		
Dim./Référence	STD SKL 700	1074436	Dim./N° de pieza	STD SKL 700	1074436	
	SDE SKL 700	1074437		SDE SKL 700	1074437	
	ICE SKL 700	1074438		ICE3 SKL 700	1074438	
	SDE 3 SKL 700	1090989		SDE3 SKL 1100	1090989	
	ICE3 SKL 1100	1079574		ICE3 SKL 1100	1079574	
Désignation	Filtre à car SiloKing		Denominación	Filtro		
Dim./Référence	130 x 320 mm	011431	Dim./N° de pieza	130 x 320 mm	011431	
	450 x 320 mm	1098538		450 x 320 mm	1098538	



XX

Composants pour compresseurs

Piezas de compresor

	Page / Página
Pièces GHH / <i>Piezas GHH</i>	406
Pièces BLACKMER / <i>Piezas Blackmer</i>	420
Pièces DEUTZ / BETICO / <i>Piezas Deutz/Betico</i>	424
Pièces HATZ / <i>Piezas Hatz</i>	425
Pièces PERKINS / <i>Piezas Perkins</i>	427
Pièces YANMAR / <i>Piezas Yanmar</i>	430
Silencieux / Filtres à l'aspiration / <i>Silenciador de presión / Filtro de aspiración de aire</i>	433
Consoles / <i>Consolas de compresor</i>	434
Consoles + Accessoires / <i>Consolas de compresor + Accesorios</i>	435
Capots d'insonorisation + Accessoires / <i>Cubiertas silenciadoras + Accesorios</i>	436
Accessoires pour Capots d'insonorisation / <i>Accesorios Cubierta silenciadora</i>	437
Accessoires pour compresseurs / <i>Accesorios Instalación de compresor</i>	438
Accouplements centrifuges + Accessoires / <i>Embragues de fuerza centrífuga + Accesorios</i>	441
Réservoirs à carburant + Accessoires / <i>Depósito de combustibles + Accesorios</i>	443
Armoires électriques / Accessoires divers / <i>Armarios de distribución / Accesorios Instalación de compresor</i>	445
Poulies / Moyeux TAPER LOCK / <i>Poleas para correa trapezoidal / Casquillos Taper Lock</i>	446
Courroies / <i>Correa trapezoidal</i>	447
Paliers / <i>Unidades de carcasa de cojinete</i>	448





Désignation	Cartouche de filtre micro	Denominación	Filtro	
Référence	R-45 002092	N° de pieza	R-45 002092	
	R-50/51/52 010901		R-50/51/52 010901	
	R-56/57/58 011431		R-56/57/58 011431	
Désignation	Cartouche de filtre micro	Denominación	Filtro	
	R11/12		R11/R12	
Référence	CS700 1098538	N° de pieza	CS700 1098538	
Désignation	Élément filtrant d'air	Denominación	Filtro de aire	
	RTI		RTI	
Référence	petit 1028905	N° de pieza	pequeño 1028905	
	gros 1029288		gran 1029288	
Désignation	Filtre en papier	Denominación	Filtro	
	CS1050 IC		CS1050IC	
Référence	1035988	N° de pieza	1035988	
Désignation	Élément filtrant Agrégat léger	Denominación	Filtro	
	CG600 / CS700		CG600 / CS700	
Référence	1052484	N° de pieza	1052484	
Désignation	Cartouche de filtre R-33 MICRO	Denominación	Filtro de aspiración R-33 Micro	
Référence	filtre à air R-33 11824-1	N° de pieza	R-33 11824-1	
	filtre à air R-60 011195		R-60 011195	
	filtre à air R-65 003783		R-65 003783	
Désignation	Filtre à air avec élément filtrant	Denominación	Filtro de aire con elemento filtrante	
	CG600 / CS700		CG600 / CS700	
Référence	droit 1052905	N° de pieza	derecha 1052905	
	gauche 1071035		izquierda 1071035	
Désignation	Conduite d'aspiration WL 2000	Denominación	Tubería de aspiración WL 2000	
	CG600 / CS700		CG600 / CS700	
Référence	droit/gauche 1059156	N° de pieza	derache/izquierda 1059156	
Désignation	Cadre de serrage	Denominación	Marco tensor de cambio	
	R56		R56	
Référence	CG600 1056653	N° de pieza	CG600 1056653	
Désignation	Anneau d'étanchéité	Denominación	Anillo tórico de obturación	
Référence	filtre à air R-56/58 1007464	N° de pieza	filtro R-56/58 1007464	
	filtre à air R-59 1046572		filtro R-59 1046572	



Désignation	Conduit d'aspiration GR-90	Denominación	Tubería de aspiración	
	CG600		CG600	
Référence	001730	N° de pieza	001730	
Désignation	Conduite d'air DL-80	Denominación	Conducto de aire comprimido	
			DL-80	
Dim./Référence	2" fi 004109	Dim./N° de pieza	G 2" IG 004109	
	2,5" fi 1033869-1		G 2,5" IG 1033869-1	
Désignation	Conduite d'air comprimé DL-81	Denominación	Conducto de aire comprimido	
			DL-81	
	CG600		CG600	
Référence	1033869	N° de pieza	1033869	
Désignation	Filtre d'aspiration d'air avec capuchon	Denominación	Filtro de aspiración de aire con caperuza	
	CG600 / CS700		CG600 / CG700	
Référence	1018672	N° de pieza	1018672	
Désignation	Support du filtre à air	Denominación	Soporte para filtro de aspiración de aire	
	CG600		CG600	
Référence	1018670	N° de pieza	1018670	
Désignation	Filtre à air	Denominación	Filtro de aspiración de aire	
	CG600		CG600	
Référence	droit 1071037	N° de pieza	derecha 1071037	
	gauche 1071065		izquierda 1071065	
Désignation	Filtre à air	Denominación	Filtro de aspiración de aire	
	CG600 IC		CG600 IC	
Référence	droit 005579	N° de pieza	derecha 005579	
	gauche 1033064		izquierda 1033064	
Désignation	Filtre à air	Denominación	Filtro de aspiración de aire	
	CS700		CS700	
Référence	droit 0701231	N° de pieza	derecha 0701231	
	gauche 1050102		izquierda 1050102	
Désignation	Filtre à air	Denominación	Filtro de aspiración de aire	
	CS700 IC		CS700 IC	
Référence	droit 1058565	N° de pieza	derecha 1058565	
	gauche 007683		izquierda 007683	
Désignation	Filtre à air R-56 MICRO	Denominación	Filtro de aspiración R-56 Micro	
Référence	CG600, CS700, gauche 010896	N° de pieza	izquierda 010896	
	CG600, CS700, milieu 010952		centro 010952	
	CG600, CS700, droit 006080		derecha 006080	
Désignation	Filtre à air R-50 MICRO	Denominación	Filtro de aspiración R-50 Micro	
Référence	CG600, CS700, gauche 010954	N° de pieza	izquierda 010954	
	CG600, CS700, milieu 010884		centro 010884	
	CG600, CS700, droit 010953		derecha 010953	



Désignation	Filtre à air R60 MICRO CG600, CS700	Denominación	Filtro de aspiración R-60 Micro CG600, CS700	
Référence	011195	N° de pieza	011195	
Désignation	Fermeture rapide	Denominación	Cierre de sujeción rápida	
Référence	1007466	N° de pieza	1007466	
Désignation	Boîtier de filtre à air CG600 / CS700	Denominación	Tapa de filtro de aire CG600 / CS700	
Référence	1071038	N° de pieza	1071038	
Désignation	Silencieux SD-84 CG600 IC	Denominación	Silenciador de aspiración del aire SD-84 CG600 IC	
Référence	droit 1028363 gauche 1014017	N° de pieza	derecha 1028363 izquierda 1014017	
Désignation	Silencieux SD-86 CS700 IC	Denominación	Silenciador de aspiración del aire SD-86 CS700 IC	
Référence	droit 006156 gauche 007682	N° de pieza	derecha 006156 izquierda 007682	
Désignation	Silencieux DSD-700	Denominación	Silenciador de presión DS-82	
Référence	CG600 / CS700 (2" fe) 010549	N° de pieza	CG600 / CS700 (2" RE) 010549	
	CG600 / CS700 (2,5" fe) 010843		CG600 / CS700 (2,5" RE) 010843	
	CS1050 IC 1068485		CS1050 IC 1068485	
Désignation	Tête de silencieux à pression CG600/CG700/CS1050	Denominación	Cabezal del silenciador de presión CG600/CS700/CS1050	
Référence	10127923	N° de pieza	10127923	
Désignation	Silencieux à pression DS 87 avec clapet anti retour	Denominación	Silenciador de presión DS 87	
Référence	CS700 droit 1071039 CS700 IC droit, gauche 1019802	N° de pieza	CS700 derecha 1071039 CS700 derecha / izquierda 1019802	
Désignation	Silencieux à pression DS-87 CS700	Denominación	Silenciador de presión	
Référence	007734	N° de pieza	007734	
Désignation	Filtre à air R-58 MICRO LRN	Denominación	Filtro de aspiración R-58 RLK	
Référence	005579	N° de pieza	005579	



Désignation	Silencieux DS-86 vertical rallongé CS700	Denominación	Silenciador de presión DS-86 prolongado verticalmente	
Référence	1023771	N° de pieza	1023771	
Désignation	Silencieux DS-86 vertical CS700	Denominación	Silenciador de presión DS-86 vertical	
Référence	1022963	N° de pieza	1022963	
Désignation	Filtre à air R-58 MICRO RLK	Denominación	Filtro de aspiración R-58 RLK	
Référence	1033064	N° de pieza	1033064	
Désignation	Silencieux DS-84 vertical avec clapet anti retour	Denominación	Silenciador de presión DS-84	
Dim./Référence	CG600 droit/gauche 1029319	Dim./N° de pieza	CG600 derecha / izquierda 1029319	
	CG600 IC droit/gauche 1013526		CG600 IC derecha / izquierda 1013526	
Désignation	Filtre à l'aspiration R-58 MICRO RLN	Denominación	Filtro de aspiración R-58 RLN	
Référence	007683	N° de pieza	007683	
Désignation	Silencieux DS-83	Denominación	Silenciador de presión DS-83	
Dim./Référence	CG600 / CG700 G fe 2,5" 010844	Dim./N° de pieza	G 2,5" RE 010844	
Désignation	Silencieux DS-81 CG600	Denominación	Silenciador de presión DS-81 CG600	
Dim./Référence	G fe 2" 011179	Dim./N° de pieza	G 2" RE 011179	
Désignation	Silencieux DS-80-M, côté aspiration, CG600	Denominación	Silenciador de presión DS-80-M, lado de entrada del aire	
Dim./Référence	G fe 2" 004117 G fe 2,5" 004111	Dim./N° de pieza	G 2" RE 004117 G 2,5" RE 004111	
Désignation	Silencieux DS-80-M/DL-82-M CG600	Denominación	Silenciador de presión DS-80-M/DL-82-M	
Dim./Référence	G fe 2" 004134	Dim./N° de pieza	G 2" RE 004134	
Désignation	Conduit d'aspiration AL-90	Denominación	Tubería de aspiración AL-90	
Référence	001730	N° de pieza	001730	



Désignation	Boîtier de contrôle C 111-E, CG600 / CS700	Denominación	Aparato de control de mando C 111-E para CG 80, CS 80	
Référence	002943	N° de pieza	002943	
Désignation	Système électronique de régulation GHH CG600 / CS700	Denominación	Sistema electrónico de regulación CG600 / CS700	
Référence	1054072	N° de pieza	1054072	
Désignation	Interrupteur principal - instrument de contrôle de commande CG600 / CS700	Denominación	Interruptor principal combinador de mando CG600 / CS700	
Référence	1052488	N° de pieza	1052488	
Désignation	Conduit d'aspiration AL-91	Denominación	Tubería de aspiración AL-91	
Référence	010897	N° de pieza	010897	
Désignation	Interrupteur service CG600 / CS700	Denominación	Selector funcionamiento continuo CG600 / CS700	
Référence	1052489	N° de pieza	1052489	
Désignation	Silencieux de purge	Denominación	Silenciador	
Référence	007486	N° de pieza	007486	
Désignation	Régulateur de vitesse CG600 / CS700	Denominación	Potenciómetro CG600 / CS700	
Référence	002981	N° de pieza	002981	
Désignation	Diode de lampe témoin CG600 / CS700	Denominación	Diodo de control CG600 / CS700	
Référence	1054274	N° de pieza	1054274	
Désignation	Codeur de thermomètre à distance 2 plots	Denominación	Termómetro remoto	
Référence	CG600 / CS700 1048501	N° de pieza	1048501	
Désignation	Conduit pneumatique DL-80, côté refoulement	Denominación	Tubería de aire comprimido DL-80, lado de salida del aire	
Dim./Référence	G fi 2" 004109 G fi 2,5" 1033869	Dim./N° de pieza	G 2" RI 004109 G 2,5" RI 1033869	
Désignation	Kit pour thermomètre CG600 / CS700	Denominación	Kit para termómetro	
Référence	1056733	N° de pieza	1056733	



Désignation	Indicateur de température	Denominación	Indicación de temperatura		
Référence	CG600 / CS700	N° de pieza			
	700916		700916		
Désignation	Ventilateur, ICE-CG 80	Denominación	Ventilador, ICE-CG 80		
Référence	jusqu'à 1998	N° de pieza	hasta 1998	002435	
	à partir de 1998		a partir de 1998	1015471	
Désignation	Ventilateur, ICE-CS 80	Denominación	Ventilador, ICE-CS 80		
Référence	jusqu'à 1998	N° de pieza	hasta 1998	002436	
	à partir de 1998		a partir de 1998	053609	
Désignation	Ventilateur interieur alu	Denominación	Ventilador		
	CS85				
Référence	052422	N° de pieza	052422		
Désignation	Tuyau	Denominación	Manguera para unir		
	CG600 / CS700				
Dim./Référence	DN 60 x 9 x 160 mm (au dessus)	Dim./N° de pieza	DN 60 x 9 x 160 mm (oben)		
	002980		002980		
	DN 60 x 9 x 160 mm (au dessous)		DN 60 x 9 x 220 mm (unten)		
	1019805		1019805		
Désignation	Collier	Denominación	Abrazadera de manguera		
	CG600 / CS700				
Dim./Référence	DN 60	Dim./N° de pieza	DN 60	1067446	
Désignation	Capot	Denominación	Chapa de cubierta		
	CG600		CG600		
Référence	droit	N° de pieza	derecha	1052340	
	gauche		izquierda	1071032	
Désignation	Capot CG600 IC	Denominación	Chapa de cubierta ICE-CG 80		
Référence	gauche	N° de pieza	izquierda	701240	
	droit		derecha	701241	
Désignation	Capot CS700 IC	Denominación	Chapa de cubierta ICE-CG 80		
Référence	droit	N° de pieza	derecha	1012169	
	gauche		izquierda	1012176	
Désignation	Carter de ventilateur	Denominación	Carcasa de entrada del soplador		
	CG600 IC		CG600 IC		
Référence	droit	N° de pieza	derecha	1015465	
	gauche		izquierda	1013106	



Désignation	Cartier de ventilateur CS700 IC	Denominación	Caja de entrada del ventilador CS700 IC	
Dim./Référence	droit/gauche 1071033	Dim./N° de pieza	derecha/izquierda 1071033	
Désignation	Verre de regard CG600 IC, CS700 IC	Denominación	Mirilla CG600IC, CS700IC	
Référence	1017845	N° de pieza	1017845	
Désignation	Tôle frontale CG600	Denominación	Chapa frontal	
Dim./Référence	droit 1052342	Dim./N° de pieza	derecha 1052342	
Désignation	Refroidisseur CE, CS 80	Denominación	Sistema de refrigeración de aire comprimido CE, CS 80	
Référence	1019803	N° de pieza	1019803	
Désignation	Tôle frontale CG600	Denominación	Chapa frontal	
Dim./Référence	gauche 1071040	Dim./N° de pieza	izquierda 1071040	
Désignation	Tôle frontale CS700	Denominación	Chapa frontal	
Dim./Référence	droit 1071045	Dim./N° de pieza	derecha 1071045	
	gauche 1071047		izquierda 1071047	
Désignation	Chaise CG 80	Denominación	Consola de montaje CG 80	
Référence	gauche 006681	N° de pieza	izquierda 006681	
	droit 006778		derecha 006778	
Désignation	Tôle pour refroidisseur CS1050 IC	Denominación	Chapa de radiador	
Dim./Référence	droit/gauche 1066652	Dim./N° de pieza	derecha/izquierda 1066652	
Désignation	Refroidisseur CG600 IC	Denominación	Refrigerador de aire comprimido ICE-CG 80	
Référence	droit 1013631	N° de pieza	derecha 1013631	
	gauche 1024713		izquierda 1024713	
Désignation	Chaise CS 80	Denominación	Consola de montaje CS 80	
Référence	droit 003172	N° de pieza	derecha 003172	
	gauche 003173		izquierda 003173	
Désignation	Refroidisseur ICE-CS 80	Denominación	Refrigerador de aire comprimido ICE-CS 80	
Référence	droit 053680	N° de pieza	derecha 053680	
	gauche 053681		izquierda 053681	



Désignation	Chapeau de filtre CS700 IC	Denominación	Caperuza	
Référence	droit/gauche 011824	N° de pieza	011824	
Désignation	Ressort de pression R-60 MICRO	Denominación	Resorte a presión R-60 Micro	
Référence	1018062	N° de pieza	1018062	
Désignation	Console de montage avec entraînement CG600 / CG600 IC	Denominación	Consola de montaje con accionamiento CG600 / CG600 IC	
Dim./Référence	droit 1042161 gauche 1071042	Dim./N° de pieza	derecha 1042161 izquierda 1071042	
Désignation	Console de montage sans entraînement CG600	Denominación	Consola de montaje sin accionamiento CG600	
Dim./Référence	droit 1059155	Dim./N° de pieza	derecha 1059155	
Désignation	Cartouche de filtre MICRO	Denominación	Filtro	
Dim./Référence	R-33 MICRO 011825	Dim./N° de pieza	R-33 Micro 011825	
	R-60 MICRO 011196		R-60 Micro 011196	
	R-65 MICRO 1014964		R-65 Micro 1014964	
Désignation	Console de montage sans entraînement	Denominación	Consola de montaje sin accionamiento	
Dim./Référence	gauche 1071041	Dim./N° de pieza	izquierda 1071041	
Désignation	Console de montage sans entraînement CS700	Denominación	Consola de montaje sin accionamiento CS700	
Dim./Référence	droit 1067246	Dim./N° de pieza	derecha 1067246	
Désignation	Cartouche de filtre MICRO	Denominación	Filtro	
Dim./Référence	R-45 002092	Dim./N° de pieza	R-45 002092	
	R-50/51/52 010901		R-50/51/52 010901	
	R-56 (R-58) 011431		R-56 (R-58) 011431	
Désignation	Console de montage sans entraînement CS700	Denominación	Consola de montaje sin accionamiento CS700	
Dim./Référence	gauche 1066673	Dim./N° de pieza	izquierda 1066673	
Désignation	Filtre papier GHH CS 1050 IC	Denominación	Filtro de papel GHH CS 1050 IC	
Référence	1035988	N° de pieza	1035988	
Désignation	Cadre de fixation Filtre à air	Denominación	Bastidor de sujeción de recambio Filtro de aire	
Référence	1009818	N° de pieza	1009818	



Désignation	Console de montage avec entraînement CS700 / CS700 IC		Denominación	Consola de montaje con accionamiento CS700 / CS700 IC		
Dim./Référence	droit	1071044	Dim./N° de pieza	derecha	1071044	
	gauche	1071043		izquierda	1071043	
Désignation	Palier avec arbre et tendeur		Denominación	Tensor con eje y Casquillo pasador elástico		
Référence	droit	052421	N° de pieza	derecha	052421	
	gauche	053621		izquierda	053621	
Désignation	Couvercle de filtre R-56 MICRO		Denominación	Tapa de entrada R-56 Micro		
Référence		1012972	N° de pieza		1012972	
Désignation	Dispositif de serrage CG600 / CS700		Denominación	Dispositivo de sujeción CG600 / CS700		
Référence		1063764	N° de pieza		1063764	
Désignation	Support de palier sans basculeur CS1050		Denominación	Tensor sin balancín CS1050		
Dim./Référence	droit/gauche	1056500	Dim./N° de pieza	derecha/izquierda	1056500	
Désignation	Couvercle de filtre pour ICE-CG 80		Denominación	Tapa de entrada para ICE-CG 80		
Référence	gauche	1009722	N° de pieza	izquierda	1009722	
	droit	1009811		derecha	1009811	
Désignation	Bride d'arbre articulé 45 mm CS1050		Denominación	Brida para árbol de transmisión de 45 mm CS1050		
Référence		1049237	N° de pieza		1049237	
Désignation	Kit de joint palier CG80		Denominación	Retén, casquillo CG80		
Référence		011685	N° de pieza		011685	
Désignation	Manomètre de pression d'huile 0-4 bar CG 80 / CS 80 / CS 85		Denominación	Manómetro de la presión del aceite 0-4 bar CG 80 / CS 80 / CS85		
Référence		002979	N° de pieza		002979	
Désignation	Indicateur de colmatage CG 80 / CS 80 / CS 85		Denominación	Indicación de mantenimiento CG 80 / CS 80 / CS85		
Référence		700498	N° de pieza		700498	
Désignation	Crépine d'aspiration d'huile CG 80		Denominación	Filtro de aspiración de aceite CG80		
Référence	CS 85	1052168	N° de pieza	CS85	1052168	



Désignation	Raccord à vis - manomètre à huile	Denominación	Unión roscada manómetro de aceite	
Référence	CG 80 1004817	N° de pieza	1004817	
Désignation	Joint torique	Denominación	Junta toroidal	
Dim./Référence	R-56/R-58 1007464	Dim./N° de pieza	R-56/R-58 1007464	
	R-59 1046572		R-59 1046572	
Désignation	Bride aveugle	Denominación	Brida ciega	
Référence	1016644-1	N° de pieza	1016644-1	
Désignation	Bride aveugle pour conduite d'aspiration	Denominación	Brida ciega para tubería de aspiración	
Référence	AL-90 1016644	N° de pieza	AL-90 1016644	
Désignation	Bride de raccordement DS-81, DS-82, DS-83	Denominación	Brida de conexión DS-81, DS-82, DS-83	
Dim./Référence	Côté refoulement G fe 2" 1032609 G fe 2,5" 004143	Dim./N° de pieza	Lado de salida G 2" RE 1032609 G 2,5" RE 004143	
Désignation	Bride de raccordement DS-80-M	Denominación	Brida de conexión DS-80-M	
Dim./Référence	Côté infoulement G fe 2,5" 004141 G fe 2" 003924	Dim./N° de pieza	Lado de entrada G 2,5" RE 004141 G 2" RE 003924	
Désignation	Bride de raccordement DL-80	Denominación	Brida de conexión DL-80	
Dim./Référence	G fi 2" 010886	Dim./N° de pieza	G 2" RI 010886	
Désignation	Bride de raccordement Côté aspiration, CG600, CS700	Denominación	Brida de conexión Lado de presión para CG 80, CS 80	
Dim./Référence	Acier 1019806	Dim./N° de pieza	Acero 1019806	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bride de raccordement Côté aspiration, CG600, CS700	Denominación	Brida de conexión Lado de presión para CG 80, CS 80	
Dim./Référence	Aluminium 1021933	Dim./N° de pieza	Aluminio 1021933	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Joint pour bride Côté aspiration R-33, R-60, R-65	Denominación	Junta de brida Lado de aspiración para R-33, R-60, R-65	
Référence	CG80 / CS80 1005228 CS85 1053638	N° de pieza	1005228 1053638	



Désignation	Joint pour bride Côté refoulement, CG600, CS700	Denominación	Junta de brida Lado de presión para CG 80, CS 80	
Dim./Référence	d = 80, D = 110 008444 d = 89, D = 118 1015039	Dim./N° de pieza	d = 80 D = 110 008444 d = 89 D = 118 1015039	
Désignation	Joint pour bride Côté refoulement, CG600, CS700	Denominación	Junta de brida Lado de presión para CG 80, CS 80	
Référence	010944	N° de pieza	010944	
Désignation	Joint pour clapet anti retour RV 50-1	Denominación	Junta para silenciador de presión	
Dim./Référence	3,2 x 85 x 104 mm 010889	Dim./N° de pieza	3,2 x 85 x 104 mm 010889	
Désignation	Jauge de niveau d'huile CS80/4	Denominación	Varilla para medir el aceite CS80/4	
Référence	006836	N° de pieza	006836	
Désignation	Jauge de niveau d'huile	Denominación	Varilla para medir el aceite	
Référence	CG80 002983	N° de pieza	CG80 002983	
	CS80 002984		CS80 002984	
Désignation	Jauge de niveau d'huile	Denominación	Varilla para medir el aceite	
Référence	CG80 011355	N° de pieza	CG80 011355	
	CS80 011356		CS80 011356	
Désignation	Jauge de niveau d'huile avec tube rallongé	Denominación	Varilla de comprobación del nivel de aceite con prolongación del tubo de aceite	
Référence	CG600 IC 700974	N° de pieza	para ICE/SDE CG 80 700974	
Désignation	Clapet anti-retour RV-50-1 CG600 / CS700	Denominación	Válvula de retención RV-50-1 CG600 / CS700	
Référence	010041	N° de pieza	010041	
Désignation	Joint pour clapet de anti-retour RV-50-1	Denominación	Junta para Válvula de retención RV-50-1	
Référence	CG600 / CS700 011709	N° de pieza	CG600 / CS700 011709	
Désignation	Joint carré pour bride DS CG600 / CS700	Denominación	Junta bridas DS CG600 / CS700	
Référence	1049166	N° de pieza	1049166	



Désignation	Rallonge DS-84, DS-85, DS-86, DS-87	Denominación	Prolongación DS-84, DS-85, DS-86, DS-87	
Référence	002982	N° de pieza	002982	
Désignation	Soupape de sécurité 2,6 bar, pour CG 80/CS 80/CS 85	Denominación	Válvula de descarga 2,6 bar, para CG 80/CS 80	
Dim./Référence	1,5" 2,6 bar 003153	Dim./N° de pieza	1 1/2" 2,6 bar 003153	
Désignation	Joint pour bride - côté aspiration CS85	Denominación	Junta de aspiración CS85	
Référence	DB100 1064121	N° de pieza	DB100 1064121	
Désignation	Conduite flexible manomètre de pression d'huile CG600/ CS700	Denominación	Tubería flexible	
Dim./Référence	360 mm 1061950 500 mm 0700528	Dim./N° de pieza	360 mm 1061950 500 mm 0700528	
Désignation	Clapet de sortie DS-84, DS-86	Denominación	Cabeza de salida DS-84, DS-86	
Référence	002675	N° de pieza	002675	
Désignation	Manomètre de pression d'huile 0 - 6 bars CG600 / CS700	Denominación	Manómetro de aceite 0 - 6 bar CG600 / CS700	
Référence	1058581	N° de pieza	1058581	
Désignation	Raccord à vis de manomètre MAV	Denominación	Atornilladura manómetro MAV	
Référence	CG600 / CS700 1063615	N° de pieza	1063615	
Désignation	Clapet de sortie CS1050	Denominación	Cabeza de salida	
Dim./Référence	G fe 2,5" 700527	Dim./N° de pieza	G 2,5" RE 700527	
Désignation	Clapet anti retour CS1050	Denominación	Válvula de retención	
Référence	1044418	N° de pieza	1044418	
Désignation	Conduite de refoulement DL-82-M pour DS-80-M	Denominación	Tubería de presión DL-82-M para DS-80-M	
Référence	004110	N° de pieza	004110	
Désignation	Flexible de pression d'huile CG600 / CS700 / CS1050	Denominación	Manguera de aceite a presión CG600 / CS700 / CS1050	
Référence	053999	N° de pieza	053999	



Désignation	Compas à gaz	Denominación	Resorte de gas a presión	
	Capot d'insonorisation GHH, LIFF-O-MAT 1200 N		Cubierta antisonora GHH, Lift-O-Mat 1200 N	
Référence	007254	N° de pieza	007254	
Désignation	Tuyau d'air	Denominación	Tubería aire de admisión	
Référence	002393	N° de pieza	002393	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Bouton de fermeture	Denominación	Tuerca para tapa del filtro	
Référence	1009823	N° de pieza	1009823	
Désignation	Couvercle de filtre pour ICE-CS 80	Denominación	Tapa de entrada para ICE-CS 80	
	SDE-CS 80, R-58 Micro		SDE-CS 80, R-58 Micro	
Référence	gauche 1015520	N° de pieza	izquierda 1015520	
	droit 1012884		derecha 1012884	
Désignation	Joint pour bride	Denominación	Junta de brida	
	DS-80, DS-84, DS-86, DS-87		DS-80, DS-84, DS-86, DS-87	
Référence	1022396	N° de pieza	1022396	
Désignation	Indicateur de colmatage	Denominación	Indicación de mantenimiento	
Référence	052465	N° de pieza	052465	
Désignation	Verre de regard	Denominación	Mirilla	
	CG600 IC / CS700 IC		CG600IC / CS700IC	
Référence	1008911	N° de pieza	1008911	
Désignation	Rallonge	Denominación	Prolongación	
	Conduite de refoulement		Tubería de presión intermedia	
	intermédiaire			
Référence	ICE-CG 80, CS 80	N° de pieza	ICE-CG 80, CS 80	
	1035433		1035433	
Désignation	Bouton rotatif marche/arrêt	Denominación	Interruptor giratorio Con/Descon	
	CG80 / CS80 / CS85		CG80 / CS80 / CS85	
Référence	1017316	N° de pieza	1017316	
Désignation	Régulateur de vitesse	Denominación	Regulador del par de giro	
	CG80 / CS80 / CS85		CG80 / CS80 / CS85	
Référence	002437	N° de pieza	002437	
Désignation	Lampe témoin verte	Denominación	Luz de control. Verde	
	CG80 / CS80 / CS85		CG80 / CS80 / CS85	
Référence	002439	N° de pieza	002439	



Désignation	Flexible de raccordement pour indicateur de colmatage	Denominación	Manguera de unión para indicación de mantenimiento	
Référence	CG80 / CS80 / CS85 1044756	N° de pieza	1044756	
Désignation	Sonde de température CG80 / CS80 / CS85	Denominación	Sensor de temperatura	
Référence	002438	N° de pieza	002438	
Désignation	Support de refroidisseur	Denominación	Placa soporte refrigerador	
Référence	ICE/SDE, CG 80 KA 1013426	N° de pieza	ICE/SDE, CG 80 KA 1013426	
	ICE/SDE, CS 80 KA 1013424		ICE/SDE, CS 80 KA 1013424	
Désignation	Jeu de connecteurs CG80 / CS80 / CS85	Denominación	Kit de enchufes	
Référence	1015920	N° de pieza	1015920	
Désignation	Conduite de refoulement intermédiaire pour ICE-R CS 80	Denominación	Tubería de presión intermedia para ICE-R CS 80	
Dim./Référence	droit 1007237	Dim./N° de pieza	derecha 1007237	
Désignation	Support de capot de protection ICE-CS 80	Denominación	Soporte cubierta de protección ICE-CS 80	
Référence	gauche 1012039	N° de pieza	izquierda 1012039	
	droit 1012111		derecha 1012111	
Désignation	Support de capot de protection ICE-CG 80	Denominación	Soporte cubierta de protección ICE-CG 80	
Référence	1014215	N° de pieza	1014215	
Désignation	Jauge de niveau d'huile	Denominación	Varilla de comprobación del nivel de aceite	
Référence	CG 80 011355	N° de pieza	CG 80 011355	
	CS 80 011356		CS 80 011356	
Désignation	Jauge de niveau d'huile rallongée	Denominación	Varilla de comprobación del nivel de aceite prolongada	
Référence	CG 80 002983	N° de pieza	CG 80 002983	
	CS 80 002984		CS 80 002984	
Désignation	Capot SDE-CG 80	Denominación	Chapa de cubierta ICE-CG 80	
Référence	gauche 1014019	N° de pieza	izquierda 1014019	



Désignation	Couvercle de filtre à air MISTRAL & TYPHON IC	Denominación	Tapa de filtro de aire Mistral & Typhon IC	
Référence	1035613	N° de pieza	1035613	
Désignation	Bouton de fermeture	Denominación	Tuerca con mando de estrella	
Référence	1035615	N° de pieza	1035615	
Désignation	Cartouche de filtre à air TYPHON & MISTRAL	Denominación	Filtro de aire Typhon/Mistral	
Référence	052413	N° de pieza	052413	
Désignation	Cadre de serrage Filtre à air	Denominación	Bastidor de sujeción de recambio Filtro de aire	
Référence	1035639	N° de pieza	1035639	
Désignation	Fermeture Filtre à air TYPHON	Denominación	Palanca de cierre Filtro de aire Typhon	
Référence	1022559	N° de pieza	1022559	
Désignation	Crochet de fermeture, filtre à air TYPHON	Denominación	Contrapieza, filtro de aire Typhon	
Référence	1022560	N° de pieza	1022560	
Désignation	Refroidisseur TYPHON 1000 IC	Denominación	Refrigerador de aire Thyphon 1000 IC	
Référence	1005978	N° de pieza	1005978	
Désignation	Capot TYPHON IC, droit	Denominación	Chapa de cubierta Typhon IC, derecha	
Référence	1035612	N° de pieza	1035612	
Désignation	Manchon pour air chaud TYPHON	Denominación	Manguera de aire caliente Typhon	
Référence	053624	N° de pieza	053624	
Désignation	Collier TYPHON	Denominación	Abrazadera Typhon	
Référence	053625	N° de pieza	053625	
Désignation	Palier TYPHON	Denominación	Soporte Typhon	
Référence	1026355	N° de pieza	1026355	



Désignation	Joint de palier TYPHON	Denominación	Junta de rodamiento Typhon	
Référence	1026360	N° de pieza	1026360	
Désignation	Tube de remplissage d'huile TYPHON	Denominación	Boca de llenado de aceite Typhon	
Dim./Référence	A = 110 mm 1036345	Dim./N° de pieza	A = 110 mm 1036345	
Désignation	Jauge d'huile TYPHON	Denominación	Varilla para medir el aceite	
Dim./Référence	l = 188 mm 1036344	Dim./N° de pieza	B = 188 mm 1036344	
Désignation	Jauge d'huile TYPHON IC	Denominación	Varilla para medir el nivel de aceite Typhon, IC	
Dim./Référence	405 mm 1044695	Dim./N° de pieza	405 mm 1044695	
	463 mm 1044694		463 mm 1044694	
Désignation	Manchon adapteur TYPHON	Denominación	Manguito de adaptador Typhon	
Référence	1026357	N° de pieza	1026357	
Désignation	Joint TYPHON	Denominación	Junta de impulsión compresor Typhon	
Dim./Référence	115 x 115 x 90 mm 1035049	Dim./N° de pieza	115 x 115 x 90 mm 1035049	
Matière	KLINGERGRAPHIT	Material	Gráfito Klinger	
Désignation	Jeu de joints TYPHON, Côté refoulement	Denominación	Junta de impulsión Typhon	
Référence	1002225	N° de pieza	1002225	
Désignation	Joint à l'aspiration TYPHON 20	Denominación	Junta de aspiración Typhon 20	
Référence	1023779	N° de pieza	1023779	
Désignation	Arbre de transmission TYPHON	Denominación	Eje de transmisión Typhon	
Référence	1026353	N° de pieza	1026353	
Désignation	Bride à l'aspiration MISTRAL	Denominación	Brida de aspiración Mistral	
Référence	1025363	N° de pieza	1025363	
Désignation	Bride au refoulement à souder MISTRAL	Denominación	Brida de impulsión compresor Mistral	
Référence	1025364	N° de pieza	1025364	



Désignation	Elément intermédiaire Silencieux à l'aspiration MISTRAL	Denominación	Pieza intermedia Silenciador de aspiración Mistral	
Dim./Référence	Longueur 170 mm 1037959	Dim./N° de pieza	Longitud 170 mm 1037959	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Joint de tube de remplissage d'huile, MISTRAL	Denominación	Junta para tubo de relleno de aceite Mistral	
Référence	1036346	N° de pieza	1036346	
Désignation	Vis de vidange avec filtre MISTRAL 700	Denominación	Filtro de aceite para compresor Mistral 700	
Référence	1041665	N° de pieza	1041665	
Désignation	Joints à l'aspiration ou au refoulement MISTRAL	Denominación	Junta impulsión/aspiración Mistral	
Référence	1023782	N° de pieza	1023782	
Désignation	Combiné clapet/soupape	Denominación	Válvula de retención seguridad	
Dim./Référence	2,5"/2,3 bar 1021910	Dim./N° de pieza	2,5"/2,3 bar 1021910	
	3" / 2,3 bar 1025086		3" / 2,3 bar 1025086	
Désignation	Electrovanne pour C-MAX 3S commande ESS	Denominación	Válvula magnética C-max 3S control ESS	
Référence	1033712	N° de pieza	1033712	
Désignation	Limiteur de couple	Denominación	Limitador del par	
Dim./Référence	550 Nm 1024311	Dim./N° de pieza	550 Nm 1024311	
	610 Nm 1058855		610 Nm 1058855	
	750 Nm 1049318		750 Nm 1049318	
	950 Nm 1013134		950 Nm 1013134	
Désignation	Relais	Denominación	Relé	
Référence	1033068	N° de pieza	1033068	
	20-A 1033199		20 A 1033199	
Désignation	Ventilateur 24 V VA01-BP-36.S	Denominación	Ventilador, 24 V VA01-BP-36.S	
Référence	1019624	N° de pieza	1019624	
Désignation	Ventilateur 24 V VA18-BP70-LL-41MS	Denominación	Ventilador, 24 V VA18-BP70-LL-41MS	
Référence	1059348	N° de pieza	1059348	
Désignation	Ventilateur électrique 24 V IC VA01-BP-136S	Denominación	Ventilador eléctrico 24 V IC VA01-BP-136S	
Référence	1028972	N° de pieza	1028972	




Désignation	Ventilateur 24 V radial 014 BP76 LL-22	Denominación	Ventilador, 24 V 014 BP76 LL-22	
Référence	1059349	N° de pieza	1059349	
Désignation	Filtre à air FC 10 complet	Denominación	Filtro de aire FC 10, completo	
Référence	1017057	N° de pieza	1017057	
Désignation	Cartouche de filtre FC 10	Denominación	Cartucho de filtro FC 10	
Référence	1040889	N° de pieza	1040889	
Désignation	Combiné clapet/soupape 2,3 bar	Denominación	Válvula de retención seguridad 2,3 bar	
Référence	1016648	N° de pieza	1016648	
Désignation	Inverseur	Denominación	Inversor	
Dim./Référence	1 : 1,0 059364	Dim./N° de pieza	1 : 1,0 059364	
	1 : 1,5 052482		1 : 1,5 052482	
Désignation	Palier complet, droit	Denominación	Bloque de transmisión completo, derecha	
Référence	1025320	N° de pieza	1025320	
Désignation	Interrupteur thermostatique, -68 à 78°C	Denominación	Mando de temperatura, -68 - 78°C	
Référence	1024733	N° de pieza	1024733	
Désignation	Jauge d'huile courte	Denominación	Varilla para comprobar el nivel de aceite, corto	
Référence	1026596	N° de pieza	1026596	
Désignation	Manomètre 0 à 4 bar	Denominación	Manómetro 0-4 bar	
Référence	1020125	N° de pieza	1020125	
Désignation	Silencieux	Denominación	Silencioso	
Référence	1047386	N° de pieza	1047386	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Désignation	Cartouche de sécurité	Denominación	Filtro	
	Moteur DEUTZ		Motor Deutz	
Référence	1007145	N° de pieza	1007145	
Désignation	Filtre à air 3L912, en 2 pièces, moteur DEUTZ	Denominación	Filtro de aire 3L912, de 2 elementos, Motor Deutz	
Référence	1007147	N° de pieza	1007147	
Désignation	Filtre à carburant, DEUTZ 3 cyl.	Denominación	Filtro de combustible, Deutz 3 cilindros	
Référence	1041007	N° de pieza	1041007	
Désignation	Filtre à huile	Denominación	Filtro de aceite	
Référence	BETICO 067619	N° de pieza	Betico 067619	
Désignation	Filtre à huile	Denominación	Filtro de aceite	
Référence	DEUTZ 067622	N° de pieza	Deutz 067622	
Désignation	Filtre à huile pour BETICO W910/1	Denominación	Filtro de aceite para Betico W910/1	
Référence	1009806	N° de pieza	1009806	
Désignation	Répartiteur d'air BETICO	Denominación	Compensador de aire Betico	
Référence	001979	N° de pieza	001979	
Désignation	Vis de réglage, M8 non fendue pour câble d'arrêt avec poignée	Denominación	Tornillo de ajuste, M8 sin ranurar para cable de parada con mango	
Référence	1013734	N° de pieza	1013734	
Désignation	Courroie trapézoïdale ventilateur	Denominación	Correa trapezoidal ventilador	
Référence	1007148	N° de pieza	1007148	
Désignation	Courroie trapézoïdale alternateur	Denominación	Correa trapezoidal, generador eléctrico	
Référence	1007149	N° de pieza	1007149	
Désignation	Joint de culasse DEUTZ 3 cyl.	Denominación	Junta de tapa de válvula 3 cilindros Deutz	
Référence	1007159	N° de pieza	1007159	



Désignation	Câble BOWDEN	Denominación	<i>Cable de tracción Bowden</i>	
Référence	1020611	N° de pieza	1020611	



Désignation	Pompe à engrenage HATZ DIESEL 3L 40C	Denominación	Bomba de rueda dentada Hatz Diesel 3L 40C	
Référence	011251	N° de pieza	011251	
Désignation	Jeu de pièces Pompe à engrenage	Denominación	Juego de piezas de montaje Bomba de rueda dentada	
Référence	011252	N° de pieza	011252	
Désignation	Unité de protection de démarreur	Denominación	Unidad protectora del arrancador	
Référence	701346	N° de pieza	701346	
Désignation	Anneau	Denominación	Anillo	
Référence	052489	N° de pieza	052489	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tube d'échappement coudé	Denominación	Tubo de escape, curvado	
Dim./Référence	ø 55 x 78 x 202 mm 008968	Dim./N° de pieza	ø 55 x 78 x 202 mm 008968	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Tuyau d'échappement droit	Denominación	Tubo de escape, recto	
Dim./Référence	DN 54 1008346	Dim./N° de pieza	DN 54 1008346	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bride à souder, pot d'échappement	Denominación	Brida para soldar, tubo de escape	
Référence	008716	N° de pieza	008716	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Compensateur Tuyau d'échappement, pot d'échappement	Denominación	Compensador Tubería de gases de escape tubo de escape	
Référence	008713	N° de pieza	008713	
Désignation	Compteur d'heures	Denominación	Contador de horas	
Référence	008715	N° de pieza	008715	
Désignation	Bouchon de réservoir Hatz Tank	Denominación	Tapón del depósito Depósito Hatz	
Dim./Référence	60 l + 100 l 1002215	Dim./N° de pieza	60 l + 100 l 1002215	



Désignation	Filtre à air 704-30T	Denominación	Filtro de aire 704-30T	
	Elément principal		Elemento principal	
Référence	1025437	N° de pieza	1025437	
Désignation	Filtre à air 704-30T	Denominación	Filtro de aire 704-30T	
	Elément de sécurité		Elemento de seguridad	
Référence	1025439	N° de pieza	1025439	
Désignation	Filtre à carburant 704-30T	Denominación	Filtro de combustible 704-30T	
Référence	1025435	N° de pieza	1025435	
Désignation	Filtre à huile 704-30T	Denominación	Filtro de aceite 704-30T	
Référence	1025434	N° de pieza	1025434	
Désignation	Bouchon de filtre à huile 704-30T	Denominación	Caperuza de filtro de aceite 704-30T	
Référence	1027348	N° de pieza	1027348	
Désignation	Jauge de niveau d'huile 704-30T	Denominación	Varilla de comprobación 704-30T	
Référence	1030084	N° de pieza	1030084	
Désignation	Radiateur 704-30T	Denominación	Radiador 704-30T	
Référence	1023422	N° de pieza	1023422	
Désignation	Aimant de démarrage 704-30T	Denominación	Imán de arranque 704-30T	
Référence	1031199	N° de pieza	1031199	
Désignation	Coude de raccordement 704-30T	Denominación	Codo de conexión 704-30T	
	Radiateur supérieur		Refrigerador arriba	
Référence	1029036	N° de pieza	1029036	
Désignation	Pompe à eau 704-30T	Denominación	Bomba de agua 704-30T	
Référence	1027352	N° de pieza	1027352	
Désignation	Thermostat 704-30T	Denominación	termostato 704-30T	
Référence	1027347	N° de pieza	1027347	



Désignation	Bougie 704-30T	Denominación	Bujía de arranque 704-30T	
Référence	1027345	N° de pieza	1027345	
Désignation	Gicleur 704-30T	Denominación	Tobera de inyección 704-30T	
Référence	1027356	N° de pieza	1027356	
Désignation	Flexible radiateur 704-30T	Denominación	Manguera de refrigerador 704-30T	
Référence	1025399	N° de pieza	1025399	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Flexible radiateur 704-30T	Denominación	Manguera de refrigerador 704-30T	
Référence	1025398	N° de pieza	1025398	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Courroie trapézoïdale 704-30T	Denominación	Correa trapezoidal 704-30T	
Référence	1027346	N° de pieza	1027346	
Désignation	Pot d'échappement 704-30T + 804	Denominación	Tubo de escape 704-30T + 804	
Référence	9301985	N° de pieza	9301985	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bouchon, pot d'échappement	Denominación	Cubierta intemperie tubo de escape	
Référence	008714	N° de pieza	008714	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Collier pour pot d'échappement	Denominación	Abrazadera de tubo para tubo de escape	
Référence	1031845	N° de pieza	1031845	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Filtre à air 804 + 1004	Denominación	Filtro de aire 804 + 1004	
	Elément principal		Elemento principal	
Référence	1031841	N° de pieza	1031841	
Désignation	Filtre à air, élément de sécurité	Denominación	Filtro de aire, elemento de seguridad	
	804 + 1004		804 + 1004	
Référence	1031844	N° de pieza	1031844	
Désignation	Filtre à air 1004-40 TW	Denominación	Filtro de aire 1004-40 TW	
Référence	1031843	N° de pieza	1031843	





Désignation	Radiateur 1004-40 TW	Denominación	Radiador 1004-40 TW	
Référence	1023300	N° de pieza	1023300	
Désignation	Filtre à huile AM 37616	Denominación	Filtro de aceite AM 37616	
Référence	1021018	N° de pieza	1021018	
Désignation	Filtre à carburant AM 37616	Denominación	Filtro de combustible AM 37616	
Référence	1021020	N° de pieza	1021020	



Désignation	Filtre à air complet	Denominación	Filtro de aire, completo	
	YANMAR TNE 88		Yanmar TNE 88	
Référence	1031830	N° de pieza	1031830	
Désignation	Compensateur	Denominación	Compensador de aire	
	YANMAR TNE 88		Yanmar TNE 88	
Référence	1031837	N° de pieza	1031837	
Désignation	Filtre 129150-35152	Denominación	Filtro 129150-35152	
Référence	701072	N° de pieza	701072	
Désignation	Filtre à huile	Denominación	Filtro de aceite	
Référence	701306	N° de pieza	701306	
Désignation	Filtre à huile	Denominación	Filtro de aceite	
Référence	701373	N° de pieza	701373	
Désignation	Electrovanne d'arrêt de course	Denominación	Válvula magnética de desconexión de elevación	
	YANMAR TNE 88		Yanmar TNE 88	
Référence	701029	N° de pieza	701029	
Désignation	Radiateur YANMAR TNE 88	Denominación	Radiador Yanmar TNE 88	
Référence	1031829	N° de pieza	1031829	
Désignation	Pompe à carburant TNE 88	Denominación	Bomba de combustible TNE 88	
Référence	701294	N° de pieza	701294	
Désignation	Filtre à air 4TNV98 complet	Denominación	Filtro de aire 4TNV98, completo	
Référence	1037252	N° de pieza	1037252	
Désignation	Cartouche de filtre à air 4TNV98	Denominación	Suplemento de filtro de aire 4TNV98	
Référence	1035097	N° de pieza	1035097	
Désignation	Filtre à huile, pour moteur, 4TNV98	Denominación	Filtro de aceite para motor, 4TNV98	
Référence	700430	N° de pieza	700430	



Désignation	Pompe à carburant 4TNV98	Denominación	Bomba de combustible 4TNV98	
Référence	1033347	N° de pieza	1033347	
Désignation	Filtre à carburant 4TNV98	Denominación	Filtro de combustible 4TNV98	
Référence	1034576	N° de pieza	1034576	
Désignation	Préfiltre pour carburant, 4TNV98	Denominación	Filtro previo para combustible, 4TNV98	
Référence	701376	N° de pieza	701376	
Désignation	Robinet à carburant 4TNV98	Denominación	Grifo de combustible 4TNV98	
Dim./Référence	60 l/100 l 700406	Dim./N° de pieza	60 l/100 l 700406	
Désignation	Bouchon 4TNV98	Denominación	Tapón del depósito 4TNV98	
Référence	1002215	N° de pieza	1002215	
Désignation	Flexible pour carburant 4TNV98	Denominación	Manguera de combustible	
Dim./Référence	5,5 x 10,5 mm 003596	Dim./N° de pieza	5,5 x 10,5 mm 003596	
	7,5 x 12,5 mm 010028		7,5 x 12,5 mm 010028	
Désignation	Courroie trapézoïdale 4TNV98	Denominación	Correa trapezoidal 4TNV98	
Référence	1032946	N° de pieza	1032946	
Désignation	Chapeau anti-pluie	Denominación	Caperuza filtro	
Dim./Référence	Raccordement = 60 mm 1029145	Dim./N° de pieza	Conexión = 60 mm 1029145	
Désignation	Pot d'échappement	Denominación	Tubo de escape	
Référence	9301985	N° de pieza	9301985	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bouchon, pot d'échappement	Denominación	Cubierta intemperie tubo de escape	
Référence	008714	N° de pieza	008714	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Collier d'attache pour pot d'échappement	Denominación	Abrazadera para tubo de escape	
Référence	1031845	N° de pieza	1031845	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Indicateur de pression d'huile, 0 à 5 bar	Denominación	Indicación de la presión del aceite, 0-5 bar	
Référence	052495	N° de pieza	052495	
Désignation	Indicateur de niveau de réservoir OLIB	Denominación	Indicación de nivel del depósito OLIP	
Référence	002636	N° de pieza	002636	
Désignation	Capteur réservoir	Denominación	Sensor de nivel del depósito	
Référence	002635	N° de pieza	002635	
Désignation	Electrovanne de levage, petite SILENTPACK SOLENOID	Denominación	Solenoides de elevación pequeño Paquete Silent	
Référence	005313	N° de pieza	005313	
Désignation	Electrovanne de levage, grand SILENTPACK SOLENOID	Denominación	Solenoides de elevación grande Silentspack	
Référence	1034893	N° de pieza	1034893	
Désignation	Support réservoir de compensation	Denominación	Soporte, recipiente de compensación	
Référence	9401976	N° de pieza	9401976	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Silencieux au refoulement W1-12/CG	Denominación	Silenciador de presión W1-12/CG	
Dim./Référence	2,5" 1010924	Dim./N° de pieza	2,5" 1010924	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Conduite d'aspiration d'air gauche/droite	Denominación	Tubería de aspiración del aire izquierda/derecha	
Référence	1010928	N° de pieza	1010928	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Silencieux au refoulement RTI 550	Denominación	Silenciador de presión RTI 550	
Référence	1012713	N° de pieza	1012713	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Silencieux au refoulement DSD 300	Denominación	Silenciador de presión DSD 300	
Référence	1008068	N° de pieza	1008068	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Filtre à l'aspiration W-2000-R	Denominación	Filtro de aire de aspiración W-2000-R	
Référence	1010927	N° de pieza	1010927	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Filtre à l'aspiration W-2000-L	Denominación	Filtro de aire de aspiración W-2000-L	
Référence	1012698	N° de pieza	1012698	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Silencieux à l'aspiration	Denominación	Silenciador de aspiración	
Référence	053749	N° de pieza	053749	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Silencieux à l'aspiration YANMAR 88/CG80	Denominación	Silenciador de aspiración del aire Yanmar 88/CG80	
Référence	SILENT POWER PACK 008706	N° de pieza	Paquete Silent Power 008706	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Filtre à l'aspiration YANMAR 88/CG80	Denominación	Filtro de aspiración del aire Yanmar 88/CG80	
Référence	SILENT POWER PACK 008707	N° de pieza	Paquete Silent Power 008707	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Élément filtrant d'air	Denominación	Filtro de aire	
Référence	gros 1029288	N° de pieza	1029288	
	petit 1028905		1028905	



Désignation	Console complète standard	Denominación	Consola completa, estándar		
Dim./Référence	1875 x 2080 x 1371 mm 9201600	Dim./N° de pieza	1875 x 2080 x 1371 mm 9201600		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Console complète, BETICO SB-D	Denominación	Consola completa Betico SB-D acodado		
Référence	9004751	N° de pieza	9004751		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Longeron Cadre vissé	Denominación	Larguero Bastidor atomillado		
Référence	gauche 9302990	N° de pieza	izquierda	9302990	
	droit 9302991		derecha	9302991	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Support principal Cadre vissé	Denominación	Soporte principal Bastidor atomillado		
Référence	gauche 9303020	N° de pieza	izquierda	9303020	
	droit 9303021		derecha	9303021	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Longeron avant	Denominación	Listón transversal, delante		
Dim./Référence	150 x 65 x 815 mm 9304361	Dim./N° de pieza	150 x 65 x 815 mm 9304361		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Longeron arrière	Denominación	Viga testera, detrás		
Référence	9300897	N° de pieza	9300897		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Profilé de réception court, compresseur/moteur	Denominación	Perfil de alojamiento corto, compresor/motor		
Référence	9300054	N° de pieza	9300054		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Plaque de montage, cadre	Denominación	Placa de montaje, bastidor		
Dim./Référence	10 x 80 x 600 mm 9401005	Dim./N° de pieza	10 x 80 x 600 mm 9401005		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Support	Denominación	Placa base		
Dim./Référence	6,0 x 857 x 2125 mm 9300943	Dim./N° de pieza	6,0 x 857 x 2125 mm 9300943		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Support de capot	Denominación	Estribo de cubierta		
Dim./Référence	100 x 810 x 1055 mm 9303007	Dim./N° de pieza	100 x 810 x 1055 mm 9303007		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		



Désignation	Support de capot soudé, console complète	Denominación	Estribo de cubierta soldado, consola completa	
Référence	9301006	N° de pieza	9301006	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tôle de raccordement	Denominación	Chapa de conexión	
Dim./Référence	5 x 270 x 770 mm 9300173	Dim./N° de pieza	5 x 270 x 770 mm 9300173	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Plaque de butée	Denominación	Placa de arranque	
Dim./Référence	8 x 720 x 940 mm 9403383	Dim./N° de pieza	8 x 720 x 940 mm 9403383	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support de boîte de distribution	Denominación	Soporte, caja de conexión	
Dim./Référence	5,0 x 210 x 465 mm 9300902	Dim./N° de pieza	5,0 x 210 x 465 mm 9300902	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Silentblock MEGI en 3 pièces, SILENT POWER PACK	Denominación	Amortiguador de 3 piezas, paquete Silent-Power	
Référence	007680	N° de pieza	007680	
Désignation	Silentblock MEGI M12	Denominación	Sineblock, amortiguador M12	
Dim./Référence	75 mm h = 50 mm 010005	Dim./N° de pieza	75 mm h = 50 mm 010005	
Désignation	Support de moteur Deutz	Denominación	Soporte de motor	
Dim./Référence	250 x 440 x 10 mm 1044198	Dim./N° de pieza	250 x 440 x 10 mm 1044198	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Capot d'insonorisation, moyen	Denominación	Cubierta silenciadora, media	
Dim./Référence	1050 x 970 x 770 mm 1004202	Dim./N° de pieza	1050 x 970 x 770 mm 1004202	
Désignation	Capot d'insonorisation dessus	Denominación	Cubierta de aislamiento acústico	
Référence	1063274	N° de pieza	1063274	
Désignation	Mousse	Denominación	Gomaespuma	
Dim./Référence	20 x 2000 x 1000 mm 008611	Dim./N° de pieza	20 x 2000 x 1000 mm 008611	
Matière	Isolant acoustique	Material	Material insonorizante	
Désignation	Grille de ventilateur rond	Denominación	Suplemento de ventilador, redondo	
Référence	002654	N° de pieza	002654	
Désignation	Grille de ventilateur	Denominación	Ventilador de branquias, laminado al brillante	
Dim./Référence	440 x 200 mm 001466	Dim./N° de pieza	440 x 200 mm 001466	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Joint profilé, noir Protège-arêtes	Denominación	Perfil de junta, negro Cantonera	
Référence	011610	N° de pieza	011610	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Joint profilé, noir Protège-arêtes	Denominación	Perfil de junta, negro Cantonera	
Référence	004869	N° de pieza	004869	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Joint profilé, noir, avec métal, protège-arêtes	Denominación	Perfil de junta, negro con núcleo metálico, cantonera	
Référence	007736	N° de pieza	007736	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Compas à gaz 750N	Denominación	Amortiguador 750N	
Référence	008627	N° de pieza	008627	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Support pour compas à gaz	Denominación	Soporte para Amortiguador	
Référence	004138	N° de pieza	004138	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Fermeture excentrique 6043 réglable	Denominación	Cierre excéntrico 6043 ajustable	
Dim./Référence	dim. 6043 007605F	Dim./N° de pieza	T. 6043 007605F	
	dim. 6045 007564		T. 6045 007564	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Crochet 6043	Denominación	Gancho 6043	
Dim./Référence	dim. 6043 1005023	Dim./N° de pieza	T. 6043 1005023	
	dim. 6045 1027837		T. 6045 1027837	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Goupille	Denominación	Pasador	
Dim./Référence	4 mm 007515	Dim./N° de pieza	4 mm 007515	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Batterie 12 V	Denominación	Batería 12 V	
Dim./Référence	110 Ah 070158	Dim./N° de pieza	110 Ah 070158	
	88 Ah 007413		88 Ah 007413	
Désignation	Contact de batterie	Denominación	Borne de batería	
Référence	gauche + 003571	N° de pieza	+ izquierda 003571	
	droite - 003572		- derecha 003572	
	avec vis + 1036486		+ con tornillo 1036486	
	avec vis - 1036487		- con tornillo 1036487	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Support de batterie	Denominación	Soporte de batería	
Dim./Référence	5 x 80 x 81 mm 1007561	Dim./N° de pieza	5 x 80 x 81 mm 1007561	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Bornier femelle WALTHER	Denominación	Suplemente de casquillo Walther,	
	16 plots		de 16 polos	
Référence	053614	N° de pieza	053614	
Désignation	Bornier mâle WALTHER, 16 plots	Denominación	Suplemento de pasador Walther,	
			16 polos	
Référence	053615	N° de pieza	053615	
Désignation	Boîtier de montage WALTHER	Denominación	Caja de zócalo, Walther	
	16 pôles		de 16 polos	
Référence	053616	N° de pieza	053616	
Désignation	Boîte à douilles, 9 plots	Denominación	Carcasa de manguito, 9 polos	
Référence	010684	N° de pieza	010684	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Relais inverseur	Denominación	Relé de contacto intermitente	
Référence	007679	N° de pieza	007679	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Boîte à fusibles	Denominación	Caja de seguridad	
Référence	007744	N° de pieza	007744	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Bouton avec lampe 12 V, 2 W	Denominación	Interruptor con lámpara 12 V, 2 W	
Référence	002380	N° de pieza	002380	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Témoin de pression d'huile, rouge	Denominación	Indicador, presión del aceite, rojo		
Référence	008820	N° de pieza	008820		
Désignation	Témoin de batterie, rouge	Denominación	Indicador, batería, rojo		
Référence	008819	N° de pieza	008819		
Désignation	Témoin de préchauffage orange	Denominación	Indicador Precalentamiento, naranja		
Référence	008823	N° de pieza	008823		
Désignation	Témoin de température d'eau rouge	Denominación	Indicador Temperatura del agua, rojo		
Référence	008822	N° de pieza	008822		
Désignation	Témoin de température, rouge	Denominación	Indicador, temperatura, rojo		
Référence	008821	N° de pieza	008821		
Désignation	Témoin de filtre à air, rouge	Denominación	Indicador, filtro de aire, rojo		
Référence	005897	N° de pieza	005897		
Désignation	Distributeur à 2/2 voies, électrovanne	Denominación	Válvula de 2/2 vías, válvula magnética		
Dim./Référence	12 V/fi 1,5" 002444	Dim./N° de pieza	12 V/1,5" RI	002444	
	24 V/fi 1,5" 1039695		24 V/1,5" RI	1039695	
Matière	Laiton	Material	Latón		
Désignation	Filtre PICLON	Denominación	Filtro Piclon		
Référence	1018672	N° de pieza	1018672		
Matière	Acier	Material	Acero		
Désignation	Support de filtre PICLON	Denominación	Soporte, filtro Piclon		
Référence	1018670	N° de pieza	1018670		
Matière	Acier	Material	Acero		
Désignation	Chapeau anti-pluie Raccordement 100 mm	Denominación	Caperuza de lluvia Conexión 100 mm		
Dim./Référence	90° C galbé, filtre PiCLON	Dim./N° de pieza	90° C curvado, filtro Piclon		
	Anschluss 100 mm 1018671		Anschluss 100 mm	1018671	
	Anschluss 120 mm 1078273		Anschluss 120 mm	1078273	



Désignation	Tuyau de purge d'huile, 90° C coudé	Denominación	Manguera de purga de aceite 90° C curvada	
Référence	1027965	N° de pieza	1027965	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Tuyau de purge d'huile droit	Denominación	Manguera de purga de aceite, recta	
Référence	1027962	N° de pieza	1027962	
Matière	PVC	Material	PVC	
Désignation	Valve de purge	Denominación	Válvula de purga	
Dim./Référence	Huile-M19 x 1,5 001656	Dim./N° de pieza	Aceite-M19 x 1,5 001656	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Joint d'étanchéité bague d'étanchéité, STORZ A	Denominación	Junta anillo obturador, Storz A	
Dim./Référence	22 x 26 mm 005898	Dim./N° de pieza	22 x 26 mm 005898	
	22 x 27 mm 002705		22 x 27 mm 002705	
Matière	Cuivre	Material	Cobre	
Désignation	Valve de purge d'huile	Denominación	Válvula purgadora de aceite	
Dim./Référence	M 20 x 1,5 005928	Dim./N° de pieza	M 20 x 1,5 005928	
	M 22 x 1,5 005155		M 22 x 1,5 005155	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Séparateur d'huile soudé sans bride	Denominación	Compensador de aceite, soldado sin bridas	
Référence	080068	N° de pieza	080068	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Joint coudée VAUDI, droit	Denominación	Codo articulado Vaudi derecha	
Dim./Référence	M 6 006843	Dim./N° de pieza	M 6 006843	
	M 8 070749		M 8 070749	
	M 10 011337		M 10 011337	
	M 12 007986		M 12 007986	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Collier pour flexible, en 2 pièces	Denominación	Abrazadera de manguera, de 2 piezas	
Dim./Référence	17/19 1044190	Dim./N° de pieza	17/19 1044190	
	50/20 1043855		50/20 1043855	
	64/20 1003290		64/20 1003290	
	72/20 1043853		72/20 1043853	
	108/20 1043852		108/20 1043852	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	



Désignation	Collier pour flexible		Denominación	Abrazadera de manguera	
Dim./Référence	7 - 11 mm	1004263	Dim./N° de pieza	7 - 11 mm	1004263
	8 - 16 mm	004937		8 - 16 mm	004937
	16 - 25 mm	003966		16 - 25 mm	003966
	40 - 60 mm	004935		40 - 60 mm	004935
	60 - 80 mm	004934		60 - 80 mm	004934
	110 - 130 mm	063279		110 - 130 mm	063279
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado	





Désignation	Accouplement centrifuge BOWEX-ELASTIC	Denominación	Embrague de fuerza centrifuga BoWex-Elastic	
Référence	40H7 rainure 12JS9 65HE 007685	N° de pieza	40H7 ranura 12JS9 65HE 007685	
Désignation	Accouplement centrifuge 35H7 rainure 10JS9	Denominación	Embrague de fuerza centrifuga 35H7 ranura 10JS9	
Référence	008705	N° de pieza	008705	
Désignation	Accouplement centrifuge 35H7 rainure 10JS9 SAE	Denominación	Embrague de fuerza centrifuga 35H7 ranura 10JS9 SAE	
Dim./Référence	8" 1009940	Dim./N° de pieza	8" 1009940	
Désignation	Accouplement centrifuge moyeu long	Denominación	Embrague de fuerza centrifuga con cubo largo	
Dim./Référence	D = 40 H7/130 mm	Dim./N° de pieza	D = 40 H7/130 mm	
	DEUTZ 3Z 1042237		Deutz 3Z 1042237	
	YANMAR 88 1042231		Yanmar 88 1042231	
Désignation	Kit de réparation (2 garnitures, 4 ressorts)	Denominación	Kit de reparación 2 forros, 3 resortes	
Référence	Accouplement centrifuge 1031978	N° de pieza	Embrague de fuerza centrifuga 1031978	
Désignation	Ressort seul Accouplement centrifuge	Denominación	Muelle para Embrague de fuerza centrifuga	
Référence	1032259	N° de pieza	1032259	
Désignation	Bague intermédiaire	Denominación	Anillo intermedio	
Dim./Référence	M4-G4-40 008704	Dim./N° de pieza	M4-G4-40 008704	
Désignation	Bague intermédiaire M5-G4-30	Denominación	Anillo intermedio M5-G4-30	
Dim./Référence	M5-G4-30 008712	Dim./N° de pieza	M5-G4-30 008712	
Désignation	Bride Moteur diesel SAE 4 temps	Denominación	Brida Motor Diesel de cuatro tiempos SAE	
Dim./Référence	DN 200 007684	Dim./N° de pieza	DN 200 007684	
	DN 400 058173		DN 400 058173	
Désignation	Accouplement à plateaux en caoutchouc extrêmement élastique	Denominación	Acoplamiento de discos de goma altamente elástico	
Dim./Référence	dim. : 7,5 002495	Dim./N° de pieza	Tamaño: 7,5 002495	



Désignation	Embrayage électrique à friction de pôles	Denominación	Embrague eléctrico por fricción de polos
Référence	250 Nm 1000 Nm	N° de pieza	1073138 1055798





Désignation	Réservoir à carburant	Denominación	Depósito de combustible	
	SILENT POWER PACK		Paquete Silent Power	
Dim./Référence	60 l 008708	Dim./N° de pieza	60 l 008708	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Console, réservoir à carburant	Denominación	Consola, depósito de combustible	
Dim./Référence	60 l 008709	Dim./N° de pieza	60 l 008709	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support de réservoir, supérieur, console réservoir complète	Denominación	Soporte de depósito, arriba, consola de depósito, completo	
Référence	9401614	N° de pieza	9401614	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support de réservoir inférieur, console de réservoir complète	Denominación	Soporte de depósito, abajo, consola de depósito, completo	
Référence	9300906	N° de pieza	9300906	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Réservoir à carburant	Denominación	Depósito de combustible	
	SILENT POWER PACK		Paquete Silent Power	
Dim./Référence	35 l 9302134	Dim./N° de pieza	35 l 9302134	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Flexible à carburant	Denominación	Manguera de combustible 4TNV98	
Dim./Référence	5,5 x 10,5 mm 003596 7,5 x 12,5 mm 010028	Dim./N° de pieza	5,5 x 10,5 mm 003596 7,5 x 12,5 mm 010028	
Matière	avec gaine textile	Material	revestido con tejido	
Désignation	Bouchon de réservoir sans mise à l'air	Denominación	Tapón del depósito sin purga de aire	
Référence	204176	N° de pieza	204176	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Bouchon de réservoir avec mise à l'air	Denominación	Tapón del depósito con purga de aire	
Référence	1010150	N° de pieza	1010150	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Extracteur réservoir complet	Denominación	Extractor de depósito, completo	
Référence	008972	N° de pieza	008972	
Matière	Laiton	Material	Latón	



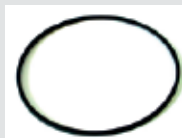
Désignation	Armoire de commande complète	Denominación	Armario de distribución completo	
Dim./Référence	Deutz F3L912 1064822	Dim./N° de pieza	Deutz F3L912 1064822	
	Perkins UNI 1056018		Perkins UNI 1056018	
	Yanmar UNI 1056019		Yanmar UNI 1056019	
Désignation	Coffret de distribution	Denominación	Armario de distribución	
Dim./Référence	240 x 150 x 360 mm 007677	Dim./N° de pieza	240 x 150 x 360 mm 007677	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support de coffret de commande	Denominación	Soporte para caja de distribución	
Dim./Référence	6 x 270 x 200 x 75 mm 1058856	Dim./N° de pieza	6 x 270 x 200 x 75 mm 1058856	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Coffret de distribution	Denominación	Armario de distribución	
Dim./Référence	240 x 240 x 150 mm 006095	Dim./N° de pieza	240 x 240 x 150 mm 006095	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Bouton d'arrêt d'urgence	Denominación	Pulsador de paralización de emergencia	
	complet		completo	
Référence	002593	N° de pieza	002593	
Désignation	Relais de démarreur	Denominación	Conmutador calentamiento-arranque	
Référence	008767	N° de pieza	008767	
Désignation	Indicateur de colmatage, 65 mbar	Denominación	Indicación de mantenimiento, 65 mbar	
Référence	1006187	N° de pieza	1006187	
Désignation	Relais de commande EASY 412-DA-RC	Denominación	Relé de control EASY 412-DA-RC	
Référence	1009645	N° de pieza	1009645	
Désignation	Capuchon pour pôle de batterie	Denominación	Caperuza para polo de batería	
Référence	011659	N° de pieza	011659	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Chape	Denominación	Cabeza de horquilla	
Dim./Référence	6 x 24 mm 1006066	Dim./N° de pieza	6 x 24 mm 1006066	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Boulon pour chape	Denominación	Perno para cabezas de horquilla	
Référence	1006067	N° de pieza	1006067	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	



Désignation	Poulie SPA	Denominación	Polea para correa trapezoidal SPA			
Dim./Référence	125 x 5 x SPA	004227	Dim./N° de pieza	125 x 5 x SPA		004227
	140 x 5 x SPA	1007881		140 x 5 x SPA		1007881
	160 x 5 x SPA	004348		160 x 5 x SPA		004348
	180 x 5 x SPA	004377		180 x 5 x SPA		004377
	200 x 5 x SPA	004226		200 x 5 x SPA		004226
	224 x 5 x SPA	1007880		224 x 5 x SPA		1007880
	250 x 5 x SPA	004218		250 x 5 x SPA		004218
	280 x 5 x SPA	004321		280 x 5 x SPA		004321
Matière	Acier	Material	Acero			
Désignation	Poulie SPB	Denominación	Polea para correa trapezoidal SPB			
Dim./Référence	160 x 5 x SPB	010002	Dim./N° de pieza	160 x 5 x SPB		010002
	180 x 5 x SPB	1008471		180 x 5 x SPB		1008471
	200 x 5 x SPB	004395		200 x 5 x SPB		004395
	212 x 5 x SPB	1040178		212 x 5 x SPB		1040178
	224 x 5 x SPB	1019730		224 x 5 x SPB		1019730
	250 x 5 x SPB	1027183		250 x 5 x SPB		1027183
	280 x 5 x SPB	1029091		280 x 5 x SPB		1029091
	315 x 5 x SPB	1019729		315 x 5 x SPB		1019729
Matière	Acier	Material	Acero			
Désignation	Douille TAPER LOCK	Denominación	Casquillo Taper Lock			
Dim./Référence	1610/35	1033531	Dim./N° de pieza	1610/35		1033531
	2012/35	004228		2012/35		004228
	2012/40	001666		2012/40		001666
	2517/40	004357		2517/40		004357
	2517/45	004247		2517/45		004247
	3020/40	004366		3020/40		004366
	3020/45	004310		3020/45		004310
	3020/65	1040181		3020/65		1040181
	3020/70	1025585		3020/70		1025585
	3525/40	1002088		3525/40		1002088
	3525/45	1008468		3525/45		1008468
	3535/40	004302		3535/40		004302
	3535/45	1004905		3535/45	1004905	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado			
Désignation	Arbre de transmission avec rainure	Denominación	Eje de transmisión con ranura			
Dim./Référence	40 x 380 mm	1032184	Dim./N° de pieza	40 x 380 mm		1032184
	40 x 400 mm	1033784		40 x 400 mm		1033784
	40 x 400 mm	1029493		40 x 400 mm		1029493
	40 x 650 mm	1018585		40 x 650 mm		1018585
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado			



Désignation	Courroie trapézoïdale SPA		Denominación	Correa trapezoidal SPA	
Dim./Référence	SPA x 700	002244	Dim./N° de pieza	SPA x 700	002244
	SPA x 1082	004264		SPA x 1082	004264
	SPA x 1232	004235		SPA x 1232	004235
	SPA x 1250	002251		SPA x 1250	002251
	SPA x 1257	004243		SPA x 1257	004243
	SPA x 1272	004207		SPA x 1272	004207
	SPA x 1282	004205		SPA x 1282	004205
	SPA x 1307	005056		SPA x 1307	005056
	SPA x 1320	004355		SPA x 1320	004355
	SPA x 1332	004261		SPA x 1332	004261
	SPA x 1357	004219		SPA x 1357	004219
	SPA x 1382	004223		SPA x 1382	004223
	SPA x 1400	004204		SPA x 1400	004204
	SPA x 1407	005112		SPA x 1407	005112
	SPA x 1432	004201		SPA x 1432	004201
	SPA x 1457	004269		SPA x 1457	004269
	SPA x 1500	004327		SPA x 1500	004327
	SPA x 1532	004259		SPA x 1532	004259
	SPA x 1582	003638		SPA x 1582	003638
	SPA x 1600	004339		SPA x 1600	004339
	SPA x 1657	004251		SPA x 1657	004251
	SPA x 1732	004258		SPA x 1732	004258
	SPA x 1757	004242		SPA x 1757	004242
Matière	Caoutchouc		Material	Goma	
Désignation	Courroie trapézoïdale XPA		Denominación	Correa trapezoidal XPA	
Dim./Référence	XPA x 975	1033900	Dim./N° de pieza	XPA x 975	1033900
	XPA x 1232	1019045		XPA x 1232	1019045
	XPA x 1400	1015281		XPA x 1400	1015281
	XPA x 1457	1018162		XPA x 1457	1018162
	XPA x 1500	006951		XPA x 1500	006951
	XPA x 1532 : LI	1027343		XPA x 1532 : LW	1027343
	XPA x 1557 : STX	006919		XPA x 1557 : STX	006919
	XPA x 1582	1025422		XPA x 1582	1025422
	XPA x 1607	1002791		XPA x 1607	1002791
	XPA x 1650	1043851		XPA x 1650	1043851
	XPA x 1700	004232		XPA x 1700	004232
	XPA x 1757 : LI	1017242		XPA x 1757 : LW	1017242
Matière	Caoutchouc		Material	Goma	
Désignation	Courroie trapézoïdale SPB		Denominación	Correa trapezoidal SPB	
Dim./Référence	SPB x 1250	004220	Dim./N° de pieza	SPB x 1250	004220
	SPB x 1400	004379		SPB x 1400	004379
Matière	Caoutchouc		Material	Goma	





Désignation	Courroie trapézoïdale XPB		Denominación	Correa trapezoidal XPB	
Dim./Référence	XPB x 1320	1019732	Dim./N° de pieza	XPB x 1320	1019732
	XPB x 1400	006536		XPB x 1400	006536
	XPB x 1450	1019713		XPB x 1450	1019713
	XPB x 1500	1019651		XPB x 1500	1019651
	XPB x 1550	1019734		XPB x 1550	1019734
	XPB x 1600	1014018		XPB x 1600	1014018
	XPB x 1650	1019733		XPB x 1650	1019733
	XPB x 1700	1014614		XPB x 1700	1014614
	XPB x 1750	1019731		XPB x 1750	1019731
	XPB x 2120	1026023		XPB x 2120	1026023
Matière	Caoutchouc		Material	Goma	





Désignation	Palier SYT-40F	Denominación	Cojinete de rodamiento SYT-40F	
	Moitié fixe		Mitad fija	
Référence	004190	N° de pieza	004190	
Désignation	Palier SYT-40I	Denominación	Cojinete de rodamiento SYT-40I	
	Moitié amovible		Mitad móvil	
Référence	004191	N° de pieza	004191	
Désignation	Palier	Denominación	Cojinete de rodamiento	
Dim./Référence	RASE 40 004200	Dim./N° de pieza	RASE 40 004200	
	RASE 60 003901		RASE 60 003901	
Désignation	Palier RSA040	Denominación	Cojinete de rodamiento RSA040	
Référence	010906	N° de pieza	010906	
Désignation	Contre-bride pour transmission	Denominación	Contrabrida de eje articulado	
Dim./Référence	DN 100/40 à 6 trous 004124	Dim./N° de pieza	DN 100/40 6-loch 004124	
	DN 120/40 à 8 trous 1007853		DN 120/45 8-loch 1007853	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Accouplement N-EUPEX	Denominación	Acoplamiento N-Eupex, sin taladrar	
Dim./Référence	sans trous 004161	Dim./N° de pieza	ungebohrt 004161	
	avec trou 55/35 mm 1012558		Bohrung 55/35 mm 1012558	
	avec trou 60/40 mm 1012545		Bohrung 60/40 mm 1012545	
Désignation	Kit de caoutchoucs de remplacement	Denominación	Paquete de gomas de reemplazo	
	N-Eupex		N-Eupex	
Référence	010240	N° de pieza	010240	



XXI

Refroidisseurs d'air

Refrigeradores de aire

Refroidisseurs d'air / Refrigerador de aire	Page / Página 452
---------------------------------------------------	-------------------





Désignation	Refroidisseur air/air avec Ventilateur 24 V DC	Denominación	Refrigerador aire con carcasa		
Référence	1078470	N° de pieza	1078470		
	Cadre 1111577		<i>Bastidor</i>	1111577	
	Ventilateur seul 1082066		<i>Ventilador</i>	1082066	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Refroidisseur d'air pour TYPHON	Denominación	Refrigerador para Typhon		
Référence	1005978	N° de pieza	1005978		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Profilé en L	Denominación	Perfil en L		
Dim./Référence	6 x 120 x 60 mm 001433	Dim./N° de pieza	6 x 120 x 60 mm	001433	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Tube coudé à 90°	Denominación	Codo 90°		
Dim./Référence	90 x 5,0 mm 005749	Dim./N° de pieza	90 x 5,0 mm	005749	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Bride aveugle pour refroidisseur d'air	Denominación	Brida ciega para refrigerador de aire		
Dim./Référence	5 x 118 x 118 mm 1081524	Dim./N° de pieza	5 x 118 x 118 mm	1081524	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Bride carrée	Denominación	Brida cuadrada		
Dim./Référence	5 x 118 x 118 mm 1004248	Dim./N° de pieza	5 x 118 x 118 mm	1004248	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Joint d'étanchéité pour bride carrée 1004248	Denominación	Junta para brida rectangular 1004248		
Référence	1015039	N° de pieza	1015039		
Matière	KLINGERSIL	Material	Klingersil		
Désignation	Embout fileté	Denominación	Boquilla roscada		
Dim./Référence	0,5" x 60 mm 005706	Dim./N° de pieza	0,5" x 60 mm	005706	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Manchon, fi	Denominación	Manguito RH-RH		
Dim./Référence	0,5" x 30 mm 005715	Dim./N° de pieza	0,5" x 30 mm	005715	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Embout arrière	Denominación	Pieza final, atrás		
Dim./Référence	6 x 190 x 500 mm 9400400	Dim./N° de pieza	6 x 190 x 500 mm	9400400	
Matière	Aluminium anodisé	Material	Aluminio anodizado		



Désignation	Manomètre vertical, 0 - 4 bar	Denominación	Manómetro 0-4 bar, conexión abajo	
Référence	001488	N° de pieza	001488	
Désignation	Boîtier vide	Denominación	Carcasa vacía	
Référence	006588	N° de pieza	006588	
Désignation	Interrupteur	Denominación	Botón giratorio, negro	
Référence	006683	N° de pieza	006683	
Désignation	Contacteur avant	Denominación	Elemento de contacto para fijación frontal	
Référence	006587	N° de pieza	006587	
Désignation	Adaptateur de fixation avant	Denominación	Adaptador de fijación para fijación frontal	
Référence	006586	N° de pieza	006586	
Désignation	Robinet à boule avec poignée	Denominación	Grifo esférico con palanca de mano	
Dim./Référence	0,5"	Dim./N° de pieza	0,5"	
Matière	Laiton nickelé	Material	Latón niquelado	
Désignation	Boîtier de dérivation sans bornes	Denominación	Caja de derivación sin bornes	
Référence	007120	N° de pieza	007120	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Relais	Denominación	Relé de conmutación	
Référence	010683	N° de pieza	010683	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Connecteur, 1 broche	Denominación	Empalmador , de 1 polo	
Référence	003275	N° de pieza	003275	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Connecteur 3 broches	Denominación	Empalmador de 1 polo a 2 polos	
Référence	004884	N° de pieza	004884	
Désignation	Passe-cloison ISO	Denominación	Racor ISO	
Dim./Référence	PG 9	Dim./N° de pieza	PG 9	
	PG 20		PG 20	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Contre-écrou ISO	Denominación	Contratuerca ISO	
Dim./Référence	PG 9 003978	Dim./N° de pieza	PG 9 003978	
	PG 20 052484		PG 20 052484	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Câble, brun/bleu	Denominación	Cable, marrón/azul	
Dim./Référence	2 x 1,5 mm² vendu au mètre	Dim./N° de pieza	2 x 1,5 qmm	
	007100		007100	
	(Matériel par mètre)		(Material por metros)	



XXII

Filtres

Filtros

	Page / <i>Página</i>
Filtres / <i>Filtros</i>	456
Silencieux de mise à l'air / <i>Silenciador del aire de salida</i>	459





Désignation	Elément filtrant, 5 µm pour clarinette, 598 mm Nouveau modèle 01/06	Denominación	Filtro, Batería de aire 5 my modelo nuevo 01/06	
Dim./Référence	5 µm 1040998	Dim./N° de pieza	598 mm x 4" 1040998	
	25 µm 1073168		25 my 1073168	
	80 µm 1089670		80 my 1089670	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Elément filtrant, 5 µm pour clarinette, 522 mm Ancien modèle avec écrou-raccord	Denominación	Filtro, Batería de aire 5 my modelo antiguo con tuerca tapón	
Dim./Référence	5 µm 009179	Dim./N° de pieza	522 mm x 4" 009179	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Élément filtrant P-PE II 10/30	Denominación	Filtro	
Référence	1089657	N° de pieza	1089657	
Désignation	Filtre PLF BLACKMER (HAMMOND) Ligne d'air KIP	Denominación	Filtro de polvo Hammond Tubería de aire KIP	
Dim./Référence	DN 80 011314	Dim./N° de pieza	DN 80 011314	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	MICROFILTRE, type VFH 90 Ligne d'air KIP	Denominación	Microfiltro, tipo VFH 90 Tubería de aire KIP	
Dim./Référence	DN 80 004087	Dim./N° de pieza	DN 80 004087	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	ULTRAFILTRE, PSS 30/30 Ligne d'air KIP	Denominación	Ultrafiltro, PSS 30/30 Tubería de aire KIP	
Dim./Référence	DN 80 002272	Dim./N° de pieza	DN 80 002272	
	DN 80 (filtre) 006702		DN 80 (Filterelement) 006702	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Filtre de process, P-EG 0072 M Ligne d'air TSA	Denominación	Filtro de proceso, P-EG 0072 M Tubería de aire TSA	
Dim./Référence	DN 80 205818	Dim./N° de pieza	DN 80 205818	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Cartouche de filtre MAHLE Nettoyage de couvercle de trou d'homme, Laine POLYESTER avec Téflon	Denominación	Filtro Mahle Limpieza tapa abovedada Tejido de poliéster con funda de teflón	
Dim./Référence	011576	Dim./N° de pieza	011576	
Désignation	Accessoires pour filtre Système de filtration pour 011576	Denominación	Accesorios, filtro instalación de gas crudo para 011576	
Dim./Référence	006938	Dim./N° de pieza	006938	



Désignation	Cartouche filtrante micro	Denominación	Filtro de aire	
Dim./Référence	R-45 002092	Dim./N° de pieza	R-45 002092	
	GHH/RIWO R56/58 011431		GHH/RIWO R56/58 011431	
	GHH/RIWO R50/51/52 010901		GHH/RIWO R50/51/52 010901	
Désignation	Filtre papier, GHH/RIWO	Denominación	Filtro, GHH/RIWO	
	CS 1050 IC		CS 1050 IC	
Référence	1035988	N° de pieza	1035988	
Désignation	Élément filtrant Agrégat léger	Denominación	Filtro Light	
	CG600 / CS700		CG600 / CS700	
Référence	1042853	N° de pieza	1042853	
Désignation	Cartouche de filtre à air, BLACKMER	Denominación	Filtro de aire, Blackmer	
	TYPHON/MISTRAL		Typhon / Mistral	
Référence	052413	N° de pieza	052413	
Désignation	Élément filtrant d'air, Blackmer	Denominación	Cartucho de filtro de aire, Blackmer	
Référence	1038269	N° de pieza	1038269	
Désignation	Élément filtrant	Denominación	Elemento filtro	
Dim./Référence	DN 600 (24") 1038986	Dim./N° de pieza	DN 600 (24") 1038986	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Filtre de mise à l'air, grand avec raccord coudé 90°	Denominación	Filtro de aire de salida, grande con conexión curvado en 90°	
Dim./Référence	596 x 100 mm 081082	Dim./N° de pieza	596 x 100 mm 081082	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Manche filtrante avec bordure et cordelette	Denominación	Filtro tubular con dobladillo y cuerda	
Dim./Référence	540" x 120 mm 058021	Dim./N° de pieza	540 x 120 mm 058021	
Matière	Polyester	Material	Poliéster	
Désignation	Manche filtrante, MARSYNTEX	Denominación	Filtro tubular, Marsyntex	
Dim./Référence	850 x 120 mm 058041	Dim./N° de pieza	850 x 120 mm 058041	
Matière	Polyester	Material	Poliéster	
Désignation	Collier, à 1 pièce	Denominación	Abrazadera de manguera, sencilla	
Dim./Référence	d=60-80 b=16 1085844	Dim./N° de pieza	d=60-80_b=16 1085844	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Toile de filtre, forme écran	Denominación	Tela filtrante, forma de pantalla	
Dim./Référence	680 x 510 x 40 mm 9300437	Dim./N° de pieza	680 x 510 x 40 mm 9300437	
Matière	Polyester	Material	Poliéster	



Désignation	Sac filtrant avec fermeture par élastique	Denominación	Bolsa de filtro, con elástico	
Dim./Référence	1000" x 400 mm 004374	Dim./N° de pieza	1000 x 400 mm 004374	
Matière	Polyester	Material	Poliéster	
Désignation	Manche filtrante, 550g/m ²	Denominación	Filtro tubular, 550g/m ²	
Dim./Référence	1500" x 250 mm 011072	Dim./N° de pieza	1500 x 250 mm 011072	
Matière	Polyester	Material	Poliéster	
Désignation	Manche filtrante, 350g/m ²	Denominación	Manga de filtración, 350g/m ²	
Dim./Référence	2800 x 200 mm 1064258	Dim./N° de pieza	2800 x 200 mm 1064258	
Matière	Polyester	Material	Poliéster	
Désignation	Manche filtrante	Denominación	Manga de filtración	
Dim./Référence	l=1800 mm 1091501	Dim./N° de pieza	l=1800 mm 1091501	
Matière	Polyester	Material	Poliéster	
Désignation	Crible de filtre complet	Denominación	Tamiz filtro completo	
	fe 3" des deux côtés		en ambos lados 3" RE	
Référence	Joint 006824	N° de pieza	Junta 006824	
	Raccord 005905		Boquilla roscada doble 005905	
	Crible de filtre 1034782		Tamiz de filtro 1034782	
	Réduction 004006		Pieza de reducción 004006	
	Réduction 004284		Pieza de reducción 004284	
Désignation	Grille de filtre seule	Denominación	Tamiz filtro, individual	
Dim./Référence	1,5 mm 1017962	Dim./N° de pieza	1,5 mm 1017962	
	2 mm 1017963		2 mm 1017963	
	4 mm 1034782		4 mm 1034782	
	7 mm 000818		7 mm 000818	
	11 mm 1037024		11 mm 1037024	
	16 mm SB60619		16 mm SB60619	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	
Désignation	Chinois	Denominación	Tamiz	
Dim./Référence	DN 85/75 x 190 mm	Dim./N° de pieza	DN 85/75 x 190 mm, 5 mm	
	1080817		1080817	
	DN 85/70 x 190 mm		DN 85/75 x 190 mm, 8 mm	
	1075325		1075325	
	5mm/DN 110/94 x 190 mm		DN 110/94 x 190 mm, 5 mm	
	1075324		1075324	
	8mm/DN 110/94 x 190 mm		DN 110/94 x 190 mm, 8 mm	
	1105352		1105352	
Matière	Inox V2A	Material	Acero inox. V2A	



Désignation	Silencieux de mise à l'air	Denominación	Silenciador de escape	
Dim./Référence	l=2000 mm 1013092	Dim./N° de pieza	l=2000 mm 1013092	
	Tuyau de filtre, l=1800 mm		Manguera de filtro, l=1800 mm	
	1091501		1091501	
	Sangle pour tuyau		Abrazaderac para Manguera de filtro	
	1079497		1079497	
Matière	Plastique noir	Material	Plástico negro	
Désignation	Élément filtrant d'air	Denominación	Cartucho de filtro de aire	
Dim./Référence	filtre R-60 011196	Dim./N° de pieza	Filtro R-60 011196	
	filtre R-33 011825		Filtro R-33 011825	
	filtre R-65 1014964		Filtro R-65 1014964	
Désignation	Silencieux de mise à l'air	Denominación	Silenciador de aire	
Dim./Référence	fe 2" 9403278	Dim./N° de pieza	2" RE 9403278	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Silencieux de mise à l'air	Denominación	Silenciador de aire de salida	
Dim./Référence	fe 2" 010502	Dim./N° de pieza	2" RE 010502	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Silencieux de mise à l'air	Denominación	Silenciador de aire de salida, especial FFB	
Référence	Spécial FFB	N° de pieza		
	081873		081873	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Silencieux de mise à l'air	Denominación	Silenciador de aire de salida, Schübler	
Dim./Référence	SCHÜBLER	Dim./N° de pieza		
	fe 2,5" 1007470		2" RE 1007470	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Silencieux de mise à l'air	Denominación	Silenciador de aire de salida, StorzC	
Référence	STORZ C	N° de pieza		
	059998		059998	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Silencieux de mise à l'air	Denominación	Silenciador de aire de salida	
Dim./Référence	360 mm, fe 2" 008626	Dim./N° de pieza	360 mm 2" RE 008626	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Mise à l'air coudée	Denominación	Codo de aire de salida	
Dim./Référence	2" 1015369	Dim./N° de pieza	2" 1015369	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



XXIII

Dispositifs de chauffage

Calefacción

	Page / Página
Pompes de circulation / Réservoirs / <i>Instalaciones de calefacción + Accesorios / Bombas de circulación</i>	462
Accessoires / <i>Accesorios Instalaciones de calefacción</i>	463







Désignation	Chauffage WEBASTO DBW 2010.52	Denominación	Sistema de calefacción Webasto DBW 2010.52	
Référence	067770	N° de pieza	067770	
Désignation	Chauffage WEBASTO DBW 2012.14	Denominación	Sistema de calefacción Webasto DBW 2012.14	
Référence	061672	N° de pieza	061672	
Désignation	Chauffage WEBASTO THERMO 300.031	Denominación	Sistema de calefacción Webasto Thermo 300.031	
Référence	061225	N° de pieza	061225	
Désignation	Pompe de circulation, U 4810	Denominación	Bomba de circulación, U 4810	
Référence	061673	N° de pieza	061673	
Désignation	Pompe de circulation, U 4814	Denominación	Bomba de circulación, U 4814	
Référence	068232	N° de pieza	068232	
Désignation	Réservoir de carburant Contenance : 33 litres	Denominación	Depósito de combustible Volumen 33 l	
Référence	1034656	N° de pieza	1034656	
Désignation	Sangle inox Réservoir de carburant 33 litres	Denominación	Brida de fleje acero inox. Depósito de combustible 33 l	
Référence	1034661	N° de pieza	1034661	
Désignation	Silentblock, M8-N3	Denominación	Tope de goma, M8 - N3	
Référence	066200	N° de pieza	066200	
Désignation	Flexible de carburant	Denominación	Manguera para combustible	
Dim./Référence	Diamètre 6 mm 063663	Dim./N° de pieza	Diámetro 6 mm 063663	

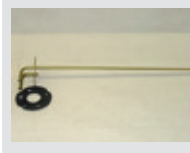






Désignation	Tube de brûleur	Denominación	Tubo de quemador	
Référence	DBW 2010/2012 1041064	N° de pieza	DBW 2010/2012 1041064	
	THERMO 300 1046368		Thermo 300 1046368	
Désignation	Filtre à carburant Webasto	Denominación	Filtro de combustible WEBASTO	
	DBW 2012		DBW 2012	
Référence	297569	N° de pieza	297569	
Désignation	Cartouche filtrante thermo 300	Denominación	Suplemento de filtro Thermo 300	
Référence	066625	N° de pieza	066625	
Désignation	Faisceau de câbles d'adaptateur pour capteurs	Denominación	Mazo de cables de adaptador para sensor	
Référence	067805	N° de pieza	067805	
Désignation	Faisceau de câbles d'adaptateur Thermo 300/DBW 2010	Denominación	Mazo de cables de adaptador Thermo 300/DBW 2010	
Référence	1047351	N° de pieza	1047351	
Désignation	Faisceau de câbles d'adaptateur Thermo 300	Denominación	Mazo de cables de adaptador Thermo 300	
Référence	1026887	N° de pieza	1026887	
Désignation	Injecteur haute pression	Denominación	Tobera de alta presión	
Référence	DBW 2010/2012 1026933	N° de pieza	DBW 2010/2012 1026933	
	DBW 2020 1003478		DBW 2020 1003478	
	THERMO 300 066624		Thermo 300 066624	
Désignation	Sonde de température KPL	Denominación	Sensor de temperatura KPL	
Référence	067802	N° de pieza	067802	
Désignation	Protection thermique 138°C	Denominación	Fusible térmico 138°C	
Référence	DBW 2012/2014 297458	N° de pieza	DBW 2012/2014 297458	
Désignation	Fusible thermique 138°C	Denominación	Fusible térmico 138°C	
Référence	1026952	N° de pieza	1026952	
Désignation	Limiteur de température DBW 2010	Denominación	Limitador de temperatura DBW 2010	
Référence	1028625	N° de pieza	1028625	



Désignation	Contrôle thermostatique	Denominación	Regulador de termostato	
Dim./Référence	Diamètre 60 mm 067379	Dim./N° de pieza	Diámetro 60 mm 067379	
Désignation	Thermostat, ATHs-1	Denominación	Termostato, ATHs-1	
Référence	063334	N° de pieza	063334	
Désignation	Contrôle thermostatique DBW 2010	Denominación	Termostato de regulación DBW 2010	
Référence	1028626	N° de pieza	1028626	
Désignation	Thermostat pour ventilateur DBW 2010	Denominación	Termostato de soplador DBW 2010	
Référence	1028623	N° de pieza	1028623	
Désignation	Boîtier de commande complet	Denominación	Carcasa de control, completo	
Dim./Référence	droite / gauche 068231	Dim./N° de pieza	derecha / izquierda 068231	
Désignation	Interrupteur complet, avec lampe	Denominación	Interruptor completo, con lámpara	
Référence	297467	N° de pieza	297467	
Désignation	Tube d'expansion	Denominación	Depósito de expansión	
Référence	8004553	N° de pieza	8004553	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Bac d'expansion Contenance : 9 litres	Denominación	Depósito de expansión Volumen 9 l	
Référence	065706	N° de pieza	065706	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Support pour bac d'expansion	Denominación	Soporte depósito de expansión	
Référence	1010607	N° de pieza	1010607	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Douille filetée pour bac d'expansion	Denominación	Boquilla para enroscar para depósito de expansión	
Référence	069450	N° de pieza	069450	
Désignation	Bouchon de réservoir	Denominación	Tapón de depósito	
Référence	065733	N° de pieza	065733	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Tige de réservoir	Denominación	Extractor de depósito	
	0058-004-0024		0058-004-0024	
Référence	065445	N° de pieza	065445	
Désignation	Batterie „POWER BULL“	Denominación	Batería „Power Bull“	
	12 V/17 Ah		12 V/17 Ah	
Référence	066528	N° de pieza	066528	
Désignation	Chargeur de batterie	Denominación	Cargador de baterías	
Référence	067688	N° de pieza	067688	
Désignation	Batterie	Denominación	Batería	
	Connecteur rapide		Empalmador rápido	
Référence	067804	N° de pieza	067804	
Désignation	Antigel	Denominación	Anticongelante	
	Qualité alimentaire		Calidad Alimentaria	
Référence	003622	N° de pieza	003622	



XXIV

Signalétique adhésive

Pegatinas

	Page / Página
Autocollants internationaux (pictogrammes) / <i>Pegatinas internacionales (Pictograma)</i>	468
Pictogrammes / Autocollants / <i>Pictogramas / Pegatinas</i>	469
Autocollants / <i>Pegatinas</i>	470
Autocollants internationaux (pictogrammes) / <i>Pegatinas internacionales (Pictograma)</i>	484
Autocollants FFB / <i>Pegatinas FFB</i>	486





Désignation	Autocollant „fluidisation“	Denominación	Pegatina „Fluidificación“	
Référence	1010675	N° de pieza	1010675	
Désignation	Autocollant „Mise à l'air“	Denominación	Pegatina „Aire de salida“	
Référence	1010679	N° de pieza	1010679	
Désignation	Autocollant „Air supérieur“	Denominación	Pegatina „Aire superior“	
Référence	1010680	N° de pieza	1010680	
Désignation	Autocollant „Pousseur“	Denominación	Pegatina „Tobera de empuje“	
Référence	1010678	N° de pieza	1010678	
Désignation	Autocollant „Buse d'injection“	Denominación	Pegatina „Tobera de arrastre“	
Référence	1010676	N° de pieza	1010676	
Désignation	Autocollant „Pousseur“	Denominación	Pegatina „Tobera anular“	
Référence	1010677	N° de pieza	1010677	
Désignation	Autocollant „Baisse“	Denominación	Pegatina „descenso“	
Référence	1014370	N° de pieza	1014370	
Désignation	Autocollant „Monte“	Denominación	Pegatina „subida“	
Référence	1014369	N° de pieza	1014369	
Désignation	Autocollant „Monte/Baisse“	Denominación	Pegatina „descenso/subida“	
Référence	1014368	N° de pieza	1014368	



Désignation	Autocollant „serrer les écrous de roue 50+100 km“	Denominación	Pegatina „apretar tornillos“	
Référence	007568	N° de pieza	007568	
Désignation	Autocollant „Ne pas actionner le couvercle si la citerne est sous pression! Ne pas entrer dans la citerne si elle est sous pression!“	Denominación	Pegatina „;Accionar tapa solamente sin presión! ;No pisar recipiente bajo presión!“	
Référence	007569F	N° de pieza	007569F	
Désignation	Autocollant „Montée de l'échelle“	Denominación	Pegatina „subida escalera“	
Référence	1079924	N° de pieza	1079924	
Désignation	Autocollant „Stabilisateur hydraulique“	Denominación	Pegatina „seporte hidráulico izquierda“	
Référence	gauche 1014371 droit 1014372	N° de pieza	1014371 1014372	
Désignation	Autocollant „Marteau“	Denominación	Pegatina „Martillo“	
Référence	1005745	N° de pieza	1005745	
Désignation	Autocollant „Ne pas frapper le bidon avec le marteau“	Denominación	Pegatina, no golpear con martillo	
Référence	1065879	N° de pieza	1065879	
Désignation	Autocollant „Serrer les fermetures de TH sous pression“	Denominación	Pegatina, abrir solo con presión 0 bar!	
Référence	1063500	N° de pieza	1063500	
Désignation	Autocollant „Serrer le couvercle seulement à la main“	Denominación	Pegatina „Apretar tapa de carga solamente a mano“	
Référence	071381	N° de pieza	071381	
Désignation	Autocollant „Couvercle coulissant ouvert / fermé“	Denominación	Pegatina „Tapa de carga corredera abierta/ cerrada“	
Référence	1034728	N° de pieza	1034728	
Désignation	Autocollant „Ne pas marcher sur le couvercle „	Denominación	Pegatina „No pisar la tapa de carga“	
Référence	002677F	N° de pieza	002677F	



Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Pression“		„Presión“	
Référence	008039F	N° de pieza	008039F	



Désignation	Autocollant „Commande couvercle coulissant“	Denominación	Pegatina „Pegatinatapa boca nombre corredera“	
Référence	1034728	N° de pieza	1034728	
Désignation	Autocollant „Attention ! Ne pas marcher sur le couvercle coulissant“	Denominación	Pegatina „No pisar tapa corredera“	
Référence	011045F	N° de pieza	011045F	
Désignation	Autocollant „Attention ! Ouvrir le couvercle en dépotage gravitaire. Sinon, risque d'aspiration.“	Denominación	Pegatina „;Atención! En caso de vaciado en caída libre abrir tapa de carga. ;Peligro de vacío!“	
Référence	007607F	N° de pieza	007607F	
Désignation	Autocollant „Commander les fermetures de couvercle excentrique que si le véhicule n'est pas en pression“	Denominación	Pegatina „abrir tapa con presión 0 bar!“	
Référence	1064622	N° de pieza	1064622	
Désignation	Autocollant „Commande des fermetures excentriques“	Denominación	Pegatina „Manejo de los cierres excéter“	
Référence	1006209	N° de pieza	1006209	
Désignation	Autocollant „Attention ! Contrôler les passages d'air toutes les semaines et les nettoyer au besoin. Sinon : risque de rupture des parois par une surpression unilatérale“	Denominación	Pegatina „;Atención! Controlar semanalmente los pasos de aire y limpiar si es necesario. ;Peligro de rotura de paredes debido a sobrepresión unilateral!“	
Référence	010567F	N° de pieza	010567F	
Désignation	Autocollant „Levage pneumatique de la rambarde“	Denominación	Pegatina „Barandilla, sistema neumático“	
Référence	1041891	N° de pieza	1041891	
Désignation	Autocollant „Soufflette“	Denominación	Pegatina „Pistola de limpieza“	
Référence	1042409	N° de pieza	1042409	



Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Clapet de fond“		„Válvula de limpieza“	
Référence	1034727	N° de pieza	1034727	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Aspiration/Refoulement général“		„Aspiración/Presión general“	
Référence	1030905	N° de pieza	1030905	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Mise à la terre“		„Toma de tierra“	
Référence	007588F	N° de pieza	007588F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Masse (mise à la terre)“		„Toma de tierra“	
Référence	080534	N° de pieza	080534	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Marquage CE“		„Marcación CE“	
Référence	006986	N° de pieza	006986	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Air additionnel“		„Aire adicional“	
Référence	010857F	N° de pieza	010857F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Raccord de compensation de pression“		„Racor regulador de la presión“	
Référence	1048078F	N° de pieza	1048078F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Raccord de compensation de pression“		„Racor regulador de la presión“	
Référence	1048083	N° de pieza	1048083	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Gonflage max. 2 bar“		„Alimentación de aire comprimido 2 bar“	
Référence	011423F	N° de pieza	011423F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Attention ! Avant chargement sous pression, assurer une ventilation suffisante du bidon“		„¡Atención! Antes de presurizar, purgar el recipiente“	
Référence	008054F	N° de pieza	008054F	



Désignation	Autocollant „Mise à l'air“	Denominación	Pegatina „Despresurización“	
Référence	011061	N° de pieza	011061	
Désignation	Autocollant „drainage des réservoirs d'air“	Denominación	Pegatina „Drenaje aire del depósito“	
Référence	1065880	N° de pieza	1065880	
Désignation	Autocollant „Microfiltre FFB 5 5 µm „	Denominación	Pegatina „Microfiltro 5 my FFB“	
Référence	008945	N° de pieza	008945	
Désignation	Autocollant „aire de danger EUT/KIP“	Denominación	Pegatina „zonas de peligro KIP/EUT“	
Référence	1064506	N° de pieza	1064506	
Désignation	Autocollant „surface chaude“	Denominación	Pegatina „Superficie caliente“	
Référence	1063841	N° de pieza	1063841	
Désignation	Autocollant „Avant de démarrer, sortir et verrouiller la barre anti- encastrement“	Denominación	Pegatina „Antes de salir de viaje extender y bloquear la protección contra empotramiento“	
Référence	1025694F	N° de pieza	1025694F	
Désignation	Autocollant „Attention ! Avant de dételer, descendre les deux béquilles !“	Denominación	Pegatina „;Atención! Antes de desacoplar el semirremolque, bajar ambos cabrestantes de apoyo“	
Référence	010981F	N° de pieza	010981F	
Désignation	Autocollant „Attention ! Ne pas descendre les béquilles au-delà de la butée de fin de course“	Denominación	Pegatina „;Atención! No girar más allá del tope final los cabrestantes de apoyo.“	
Référence	007772F	N° de pieza	007772F	
Désignation	Autocollant „Attention ! Rabattre la barre anti-encastrement sur le côté avant le dépotage !“	Denominación	Pegatina „;Atención! ;Antes de empezar el proceso de vuelco, plegar hacia el lado el parachoques!“	
Référence	007570F	N° de pieza	007570F	



Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Attention ! Ne pas lever la citerne si le véhicule est en déséquilibre! Le placer sur une surface plane et le mettre de niveau“		„;Atención! ;No levantar el vehículo desequilibrado! Antes de realizar el ascenso, colocar sobre una superficie plana y nivelar“	
Référence	053682F	N° de pieza	053682F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Important ! Ne lever qu' avec tracteur attelé !“		„;Importante! No levantar el semirremolque sin la cabeza tractora.“	
Référence	007573F	N° de pieza	007573F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Béquille gauche“		„Pata de apoyo izquierda“	
Référence	011489F	N° de pieza	011489F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Béquille, droite“		„Pata de apoyo derecha“	
Référence	011488F	N° de pieza	011488F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Attention ! Ne dételer qu'à vide!“		„;Atención! Desenganchar el semirremolque solamente en vacío.“	
Référence	007589F	N° de pieza	007589F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„NT-E numéro EUF“		„Número NT-E EUF“	
Référence	006581	N° de pieza	006581	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„NTE SAS alu 000021“		„no° e1 EUT SAS Alu 000021“	
Référence	1056062	N° de pieza	1056062	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Numéro INT-E KIP pousse AL UFS“		„Número INT-E KIP schieb AL UFS“	
Référence	1021879	N° de pieza	1021879	



Désignation	Autocollant „Attention ! Graisser les paliers droit et gauche tous les mois avec de la graisse multi-usages“	Denominación	Pegatina „;Atención! Lubricar el cojinete de giro mensualmente a la dcha y a la izda con grasa universal“	
Référence	011821F	N° de pieza	011821F	
Désignation	Autocollant „Attention ! Graisser les bagues des paliers 2 fois par semaine avec de la graisse multi-usages“	Denominación	Pegatina „;Lubricar el cojinete de giro 2 veces por semana a la dcha y a la izda con grasa universal!“	
Référence	008036F	N° de pieza	008036F	
Désignation	Autocollant „Soupape de l'essieu relevable“	Denominación	Pegatina „Válvula de conexión para elevador de eje“	
Référence	010037F	N° de pieza	010037F	
Désignation	Autocollant „VALVE D'ARRET pour essieu auto-suiveur (A activer qu'en marche arrière)“	Denominación	Pegatina „VÁLVULA DE BLOQUEO para eje longitudinal (conectar solamente en marcha atrás)“	
Référence	010036F	N° de pieza	010036F	
Désignation	Autocollant „Valve de déverrouillage pour frein à ressort	Denominación	Pegatina „Válvula de desbloqueo para freno de mano con fuerza almacenada de muelle“	
Référence	010035F	N° de pieza	010035F	
Désignation	Autocollant „Bouton de déverrouillage (uniquement pour le système de freinage de la remorque attelée)“	Denominación	Pegatina „Botón de desbloqueo (soltar el freno de servicio solamente con el semirremolque acoplado)“	
Référence	010034F	N° de pieza	010034F	
Désignation	Autocollant „Attention ! Nettoyer et essayer la soupape de décompression tous les jours“	Denominación	Pegatina „;Atención! Limpiar diariamente la válvula de vacío y realizar control de funcionamiento“	
Référence	010689F	N° de pieza	010689F	
Désignation	Autocollant „Danger d'aspiration lorsque la vanne papillon est fermée !“	Denominación	Pegatina „;Estando la válvula Pesatina de mariposa cerrada existe un riesgo de aspiración	
Référence	1028208F	N° de pieza	1028208F	



Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Attention, danger d'aspiration!		„¡Atención! ¡Peligro de vacío! ;	
	Lors du dépotage par gravité		Al realizar el vaciado gravitatorio	
	ou par aspiration, ouvrir		y la aspiración es imprescindible	
	impérativement les couvercles des		abrir la tapa del acceso de	
	trous d'homme des compartiments		registro de las correspondientes	
	concernés.“		cámaras!“	
Référence	006988F	N° de pieza	006988F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Attention ! Graisser		„¡Atención! Lubricar a intervalos	
	régulièrement la rotule du		regulares la rótula del alojamiento	
	logement de cylindre supérieur		superior del cilindro con grasa	
	avec de la graisse multi-usages.“		universal.“	
Référence	1008263F	N° de pieza	1008263F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Attention ! N'actionner le		„¡Atención! Accionar el volante	
	régulateur de vitesse que lorsque		de ajuste para la regulación de la	
	le moteur tourne“		velocidad solamente con el motor	
			en marcha.“	
Référence	007052F	N° de pieza	007052F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Vider tous les jours !“		„Vaciar diariamente“	
Référence	007378F	N° de pieza	007378F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Resserrer les écrous de roue au		„Apretar las tuercas de rueda tras	
	bout de 50 et 100 km“		50 y 100 km“	
Référence	007568F	N° de pieza	007568F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Fermer le robinet à boule d'azote		„Conexión de nitrógeno en	
	1/2“ lors d'une inertisation		inertización ajena, cerrar grifo de	
	extérieure“		macho esférico 1/2 pulgada“	
Référence	007504F	N° de pieza	007504F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Retour“		„Retorno“	
Référence	008038F	N° de pieza	008038F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Vibreur“		„Vibrador“	
Référence	007934	N° de pieza	007934	



Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Actionner le vibreur une fois par semaine“		„Activar el vibrador 1 vez por semana“	
Référence	052464F	N° de pieza	052464F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Ouverture interdite par toute personne non autorisée“		„Queda prohibida la apertura por toda persona no autorizada“	
Référence	053590F	N° de pieza	053590F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Manomètre de pression de charge“		„Manómetro de presión de carga“	
Référence	006583F	N° de pieza	006583F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Consignes d'utilisation EUT“		„Instrucciones de manejo EUT“	
Référence	006047F	N° de pieza	006047F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Consignes d'utilisation KIP“		„Instrucciones de manejo KIP“	
Référence	007552F	N° de pieza	007552F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Instructions de maintenance et de nettoyage“		„Instrucciones de mantenimiento/limpieza“	
Référence	007591F	N° de pieza	007591F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Instructions préventives contre les accidents TBR 700“		„Directivas de prevención de accidentes TBR 700“	
Référence	008048F	N° de pieza	008048F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Attention ! Consignes de contrôle et de maintenance du pivot d'attelage“		„¡Atención! Instrucciones de control y de mantenimiento de Kingpin“	
Référence	007551F	N° de pieza	007551F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Manuel d'utilisation citerne KIS“		„Información funcionamiento cisterna KIS“	
Référence	1062770	N° de pieza	1062770	



Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„Uniquement pour produits alimentaires“		„Solamente para productos alimenticios“		
Dim./Référence	Hauteur 50 mm (rouge) 007740F	Dim./N° de pieza			
	Hauteur 100 mm (noir) 011119F				
	Hauteur 100 mm (rot) 1091743				
	Hauteur 75 mm (blanc) 1078668				
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	vierge pour freinage		„tipo vehículo bastidor etc.“		
Référence	type vehicule	N° de pieza			
	059217		059217		
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„Nom de l'exploitant/P.V./T.A.C./ Prochain contrôle“		„Nombre del explotador / peso en vacío / peso total máximo / siguiente inspección“		
Référence	007553F	N° de pieza	007553F		
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„Plaque de l'exploitant“		„Letrero de explotador“		
Référence	008052F	N° de pieza	008052F		
Désignation	Chiffres adhésifs, noirs	Denominación	Pegatina		
Dim./Référence	Hauteur: 20 mm 007578	Dim./N° de pieza			
	Hauteur: 50 mm 007578				
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„ouvert - fermé“		„Cerrado - Abierto“		
Référence	002893F	N° de pieza	002893F		
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„OUVERT - FERME“		„ABIERTO - CERRADO“		
	en demi arc de cercle		semicircular		
Référence	011349F	N° de pieza	011349F		
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„OUVERT - FERME (pour interrupteur à tirette)“		„ABIERTO - CERRADO (símbolo de interruptor de tiro)“		
Référence	011333	N° de pieza	011333		
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„OUVERT - FERME (vanne papillon)“		„ABIERTO - CERRADO (Válvula plana)“		
Référence	059360F	N° de pieza	059360F		
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„fermé“		„Cerrado“		
Référence	007579F	N° de pieza	007579F		





Désignation	Autocollant „ouvert“	Denominación	Pegatina „Abierto“	
Référence	007507F	N° de pieza	007507F	
Désignation	Autocollant „arrêt“	Denominación	Pegatina „Desconectado“	
Référence	007774F	N° de pieza	007774F	
Désignation	Autocollant „marche“	Denominación	Pegatina „Conectado“	
Référence	007775F	N° de pieza	007775F	
Désignation	Autocollant „avant“	Denominación	Pegatina „Delante“	
Référence	011485F	N° de pieza	011485F	
Désignation	Autocollant „arrière“	Denominación	Pegatina „Detrás“	
Référence	011484F	N° de pieza	011484F	
Désignation	Autocollant „Instruction pour groupe hydraulique 24 V“	Denominación	Pegatina „Instrucciones hidráulico“	
Référence	1054366	N° de pieza	1054366	
Désignation	Autocollant „Position du levier, choix de l' ydraulique“	Denominación	Pegatina „Posición de la palanca de la válvula“	
Référence	1039408	N° de pieza	1039408	
Désignation	Autocollant „Hydraulique 24 V“	Denominación	Pegatina „Hidráulica 24 V“	
Référence	010453F	N° de pieza	010453F	
Désignation	Autocollant „Pompe 24 V“	Denominación	Pegatina „Bomba 24V“	
Référence	204842F	N° de pieza	204842F	
Désignation	Autocollant „Maintenance de la soupape de sécurité“	Denominación	Pegatina „Mantenimiento de la válvula de seguridad“	
Référence	011422F	N° de pieza	011422F	



Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„Pression de service du vérin“		„Presión de servicio de la prensa frontal 130 bar“		
Dim./Référence	130 bar	008034F	Dim./N° de pieza 130 bar“		008034F
	150 bar	008046F	150 bar“		008046F
	180 bar	008035F	180 bar“	008035F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„Raccordement d'air comprimé“ allemand + anglais		„Conexión de aire comprimido“ Deutsch + Englisch		
Référence		061174F	N° de pieza	061174F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„Unité de maintenance d'air comprimé“		„Unidad de mantenimiento del aire comprimido“		
Référence		061308F	N° de pieza	061308F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„Compresseur FFB-Silent Air“		„Instalación de compresor Silent Air de FFB“		
Référence		001944F	N° de pieza	001944F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„Compresseur“ Anodisé		„Instalación de compresor“ anodizado		
Référence		010847F	N° de pieza	010847F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„Attention ! La température de l'air comprimé ne doit pas dépasser celui du point d'inflammation du produit chargé : risque d'incendie ou d'explosion“		„¡Atención! El aire del compresor no debe superar la temperatura de autoinflamación. ¡Riesgo de incendio o de deflagración!“		
Référence		007628F	N° de pieza		007628F
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„uniquement pour chauffage“		„Solamente para calefacción“		
Référence		061327F	N° de pieza	061327F	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„N'actionner le chauffage que si dépressurisé.“		„Accionar la calefacción solamente sin presión“		
Référence		061323	N° de pieza	061323	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina		
	„Circuit de chauffage 1“		„Círculo de calefacción 1“		
Référence		1029488F	N° de pieza	1029488F	



Désignation	Autocollant „Circuit de chauffage 2“	Denominación	Pegatina „Circuito de calefacción 1“	
Référence	1029486F	N° de pieza	1029486F	
Désignation	Autocollant „Circuit de chauffage 3“	Denominación	Pegatina „Circuito de calefacción 3“	
Référence	1033654F	N° de pieza	1033654F	
Désignation	Autocollant „Attention ! Ne faire fonctionner le chauffage que jusqu'à 3 bar“	Denominación	Pegatina „Operar la calefacción solamente con como máximo 3 bar“	
Référence	061310F	N° de pieza	061310F	
Désignation	Autocollant „Attention ! Ne faire fonctionner le chauffage que jusqu'à 4 bar“	Denominación	Pegatina „Operar la calefacción solamente con como máximo 4 bar“	
Référence	061312	N° de pieza	061312	
Désignation	Autocollant „Mise à l'air du chauffage“	Denominación	Pegatina „Purga de aire para calefacción“	
Référence	061328F	N° de pieza	061328F	
Désignation	Autocollant „Consignes d'utilisation du système de chauffage“	Denominación	Pegatina „Instrucciones de servicio Sistema de calefacción“	
Référence	061332F	N° de pieza	061332F	
Désignation	Autocollant „Pression de service max. des poches de chauffage : 3 bar“ allemand + anglais	Denominación	Pegatina „Bolsas de calefacción. Presión de servicio máxima 3 bar“ Deutsch + Englisch	
Référence	061309F	N° de pieza	061309F	
Désignation	Autocollant „Purgeur d'eau de condensation“	Denominación	Pegatina „Salida de condensado“	
Référence	061368F	N° de pieza	061368F	
Désignation	Autocollant „Commande manuelle du clapet de fond“	Denominación	Pegatina „Accionamiento manual válvula del fondo“	
Référence	066706F	N° de pieza	066706F	
Désignation	Autocollant „Disque de rupture“	Denominación	Pegatina „Disco de rotura“	
Référence	061329F	N° de pieza	061329F	



Désignation	Autocollant „Filtre stérile“	Denominación	Pegatina „Filtro estéril“	
Référence	061320F	N° de pieza	061320F	
Désignation	Autocollant „Logement pour sabre de jaugeage“	Denominación	Pegatina „Tubo de varilla de medición“	
Référence	061324F	N° de pieza	061324F	
Désignation	Autocollant „Nettoyer régulièrement le dispositif d'anti-retour de flammes. Risque de collage !“	Denominación	Pegatina „Limpiar a intervalos regulares el seguro contra la penetración de llamas. ¡Peligro de aglutinación!“	
Référence	061326F	N° de pieza	061326F	
Désignation	Autocollant „Ne pas dépoter au compresseur les liquides combustibles avec un point d'inflammation <55°C“	Denominación	Pegatina „No vaciar con aire comprimido líquidos inflamables con punto de inflamación < 55°C“	
Référence	061311F	N° de pieza	061311F	
Désignation	Autocollant „Différenciation container liquide“	Denominación	Pegatina „Distintivo contenedor-deposito“	
Référence	007584	N° de pieza	007584	
Désignation	Autocollant „Container liquide“	Denominación	Pegatina „Depósito-Contenedor“	
Référence	007585	N° de pieza	007585	
Désignation	Autocollant „Attention ! Serrer le verrouillage du conteneur“	Denominación	Pegatina „Apretar enclavamiento del contenedor“	
Référence	058858F	N° de pieza	058858F	
Désignation	Autocollant „URGENCE - voir les plans d'urgence“	Denominación	Pegatina „EMERGENCIA. Sacar lona de emergencia“	
Référence	010855F	N° de pieza	010855F	
Désignation	Autocollant „WABCO TRAILER EBS“	Denominación	Pegatina „Wabco Trailer EBS“	
Référence	1009217	N° de pieza	1009217	
Désignation	Autocollant „Câble WABCO TRAILER EBS“	Denominación	Pegatina „Cable Wabco Trailer EBS“	
Référence	053780	N° de pieza	053780	



Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„HALDEX EB+“		„Haldex EB+“	
Référence	1004053	N° de pieza	1004053	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„WABCO TRAILER ECAS“		„Wabco Trailer ECAS“	
Référence	053781	N° de pieza	053781	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„Vanne de nivellement HALDEX“		„Válvula de subida/bajada Haldex“	
Référence	1002296	N° de pieza	1002296	



Désignation	Autocollant „Ne gerber que 3 conteneurs en hauteur“	Denominación	Pegatina „Apilar contenedor solamente 3 alturas“	
Référence	071380	N° de pieza	071380	
Désignation	Autocollant „Ne pas soulever avec des élingues“	Denominación	Pegatina „No levantar con cables“	
Référence	071361	N° de pieza	071361	
Désignation	Autocollant „Ne pas soulever le conteneur avec le chariot élévateur“	Denominación	Pegatina „No levantar el contenedor con carretilla elevadora“	
Référence	071360	N° de pieza	071360	
Désignation	Autocollant „Toujours lever à la verticale“ allemand / anglais / français	Denominación	Pegatina „Only lift vertically“ German / English / French	
Référence	011658F	N° de pieza	011658F	
Désignation	Autocollant „TRÈS LOURD“	Denominación	Pegatina „SUPER HEAVY“	
Référence	011002	N° de pieza	011002	
Désignation	Autocollant „Avant de décharger le conteneur, vider les coussins d'air“	Denominación	Pegatina „Antes de descargar el conenedor purgar los fuelles de aire“	
Référence	007477F	N° de pieza	007477F	
Désignation	Autocollant „Crochet de grue“	Denominación	Pegatina „Gancho de grúa“	
Référence	010777	N° de pieza	010777	
Désignation	Autocollant „Attention ! Haute tension !“	Denominación	Pegatina „¡Atención! ¡Alta tensión!“	
Référence	008047	N° de pieza	008047	
Désignation	Autocollant „2,6/2,5“ Conteneur	Denominación	Pegatina „2,6/2,5“ Contenedor	
Référence	007586	N° de pieza	007586	
Désignation	Autocollant „2,67/2,55“ Conteneur	Denominación	Pegatina „2,67/2,55“ Contenedor	
Référence	007627	N° de pieza	007627	



Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„P“		„P“	
Référence	1081738	N° de pieza	1081738	
Désignation	Autocollant	Denominación	Pegatina	
	„>2550<“		„>2550<“	
Référence	1091682	N° de pieza	1091682	



Désignation	Autocollant „www.feldebinder.com“	Denominación	Pegatina „www.feldebinder.com“	
Référence	1029525	N° de pieza	1029525	
Désignation	Autocollant „Made in Europe“	Denominación	Pegatina „Fabricado en Europa“	
Référence	011797	N° de pieza	011797	
Désignation	Autocollant „Contrôle de qualité FFB selon DIN ISO 9001“	Denominación	Pegatina „Gestión de calidad FFB según DIN ISO 9001“	
Référence	081064	N° de pieza	081064	
Désignation	Autocollant orange „FFB FELDBINDER“	Denominación	Pegatina „Flecha FFB Feldebinder“	
Référence	056535	N° de pieza	056535	
Désignation	Autocollant orange losange „FFB“	Denominación	Pegatina „Rombo FFB“	
Référence	001669	N° de pieza	001669	



XXV

Accessoires ADR

Accesorios ADR

	Page / <i>Página</i>
Plaques de matières dangereuses / <i>Accesorios ADR</i>	488
Plaques de matières dangereuses + plaques TIR / <i>Placas de mercancías peligrosas</i>	489
Supports de plaques de matières dangereuses / <i>Soportes de placas de mercancías peligrosas</i>	491
Extincteurs / Supports et boîtiers /	493



Désignation	Panneau à chiffres ADR avec accessoires, rabattable	Denominación	Placa de cifras ADR con accesorios plegable	
Référence	063375	N° de pieza	063375	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Panneau à chiffres ADR, avec accessoires	Denominación	Placa de cifras ADR con accesorios	
Référence	010537	N° de pieza	010537	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Panneau d'avertissement ADR, nu avec housse	Denominación	Placa de advertencia ADR, con funda	
Référence	004639	N° de pieza	004639	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Panneau d'avertissement interchangeable pour 2 matières	Denominación	Placa de advertencia intercambiable de dos componentes/corredera	
Référence	063158	N° de pieza	063158	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Panneau à numéros 40/1361	Denominación	Placa de número UN	
Référence	1096172	N° de pieza	1096172	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Panneau à chiffres ADR	Denominación	Placa de cifras ADR	
Référence	061016	N° de pieza	061016	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Jeu de chiffres avec étui 26 chiffres	Denominación	Kit de cifras con estuche 26 cifras	
Dim./Référence	117" x 70 mm 006063	Dim./N° de pieza	117 x 70 mm 006063	
	117" x 70 mm 006062		117 x 70 mm 006062	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Jeu de chiffres avec étui 39 chiffres	Denominación	Kit de cifras con estuche 39 cifras	
Dim./Référence	135 x 94 mm 061265	Dim./N° de pieza	135 x 94 mm 061265	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Panneau d'avertissement N°3 „Liquide inflammable“	Denominación	Placa de mercancía peligrosa Material líquido inflamable	
Référence	064725	N° de pieza	064725	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Panneau d'avertissement N°4.1 „Liquide inflammable“	Denominación	Placa de mercancía peligrosa Material líquido inflamable	
Référence	064726	N° de pieza	064726	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Panneau d'avertissement N° 5.1 Matières inflammables	Denominación	Placa de mercancía peligrosa Material inflamable	
Référence	064727	N° de pieza	064727	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Panneau d'avertissement N°6 „toxique“	Denominación	Placa de mercancía peligrosa Tóxico	
Référence	064728	N° de pieza	064728	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Panneau d'avertissement N°8 „caustique“	Denominación	Placa de mercancía peligrosa cáustico	
Référence	064729	N° de pieza	064729	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Panneau d'avertissement N°9	Denominación	Placa de mercancía peligrosa	
Référence	064730	N° de pieza	064730	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Jeu de panneaux d'avertissement de matières dangereuses avec 4 plaques	Denominación	Kit de placas de mercancía peligrosa con 4 placas	
Dim./Référence	3/4.1/5.1/6.1/8/9 1004027	Dim./N° de pieza	3/4.1/5.1/6.1/8/9 1004027	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Kit de panneaux de matières dangereuses avec 4 plaques	Denominación	Kit de placas de mercancía peligrosa	
Dim./Référence	4.1/4.2/4.3/5.1/6.1/8/9 1034456	Dim./N° de pieza	4.1/4.2/4.3/5.1/6.1/8/9 1034456	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Jeu de panneaux d'avertissement de matières dangereuses avec 3 plaques	Denominación	Kit de placas de mercancía peligrosa con 3 placas	
Dim./Référence	3/9 UGS 1013861	Dim./N° de pieza	3/4.1/5.1/6 1013861	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Panneau „Déchets“ rabattable à la verticale, bleu	Denominación	Placa de desechos verticalmente plegable, azul	
Dim./Référence	400 x 300 mm 010880	Dim./N° de pieza	400 x 300 mm 010880	
	400 x 300 mm inflexible 1011279		400 x 300 mm, starr 1011279	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Panneau d'avertissement „Elbtunnel“ rabattable	Denominación	Placa de advertencia plegable	
Dim./Référence	400 x 400 mm 1018537	Dim./N° de pieza	400 x 400 mm 1018537	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	




Désignation	Panneau TIR bleu		Denominación	Placa TIR azul	
Dim./Référence	069969		Dim./N° de pieza	069969	
	rabattable horizontal	1032134		1032134	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio	
Désignation	Support de panneau TIR		Denominación	Chapa de sujeción Placa TIR	
Dim./Référence	400 x 260 x 45 mm	1029659	Dim./N° de pieza	400 x 260 x 45 mm	
				1029659	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio	
Désignation	Support de panneau d'avertissement rouge		Denominación	Soporte para rótulo de advertencia, rojo	
Dim./Référence	820 x 540 mm	006948	Dim./N° de pieza	820 x 540 mm	
				006948	



Désignation	Support de panneau de matières dangereuses	Denominación	Soporte placa de mercancía peligrosa	
Dim./Référence	290 x 162 x 102 mm 1014276	Dim./N° de pieza	290 x 162 x 102 mm 1014276	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support de panneau de matières dangereuses	Denominación	Soporte placa de mercancía peligrosa	
Référence	9401835	N° de pieza	9401835	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support de panneau de matières dangereuses	Denominación	Soporte, letrero de sustancias peligrosas	
Dim./Référence	3 x 250 x 250 mm 1083182 3 x 306 x 306 mm 010534	Dim./N° de pieza	3 x 250 x 250 mm 1083182 3 x 306 x 306 mm 010534	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	
Désignation	Support de panneau de matières dangereuses	Denominación	Soporte placa de mercancía peligrosa	
Dim./Référence	2 x 300 x 300 mm 8002290	Dim./N° de pieza	2 x 310 x 290 mm 8002290	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Plaque aluminium	Denominación	Placa de aluminio	
Dim./Référence	2 x 250 x 250 mm 1083189 2 x 300 x 300 mm 204346	Dim./N° de pieza	2 x 250 x 250 mm 1083189 2 x 300 x 300 mm 204346	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Barrette/d'écartement pour panneau de matières dangereuses	Denominación	Pieza distanciadora, placa de mercancía peligrosa	
Dim./Référence	20 x 10 x 280 mm 1014174	Dim./N° de pieza	20 x 10 x 280 mm 1014174	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Autocollant Matières dangereuses	Denominación	Pegatina mercancía peligrosas n°	
Dim./Référence	N°8	Dim./N° de pieza		
	250 x 250 mm 1081851		250 x 250 mm 1081851	
	250 x 250 mm 1098819		250 x 250 mm 1098819	
	250 x 250 mm 1076616		250 x 250 mm 1076616	
	250 x 250 mm 1076466		250 x 250 mm 1076466	
	250 x 250 mm 1077466		250 x 250 mm 1077466	
	250 x 250 mm 1081850		250 x 250 mm 1081850	
	250 x 250 mm 1043841		250 x 250 mm 1043841	
	300 x 300 mm 010859		300 x 300 mm 010859	
	300 x 300 mm 010931		300 x 300 mm 010931	
	300 x 300 mm 010627		300 x 300 mm 010627	
	300 x 300 mm 010932		300 x 300 mm 010932	
	300 x 300 mm 1018056		300 x 300 mm 1018056	
	300 x 300 mm 010933		300 x 300 mm 010933	
	300 x 300 mm 1076021		300 x 300 mm 1076021	
	300 x 300 mm 010889		300 x 300 mm 010889	
	300 x 300 mm 010626		300 x 300 mm 010626	



Désignation	Support panneau matières dangereuses, arrière	Denominación	Soporte materias peligrosas, detrás	
Dim./Référence	6 x 1300 x 297 mm 1041211	Dim./N° de pieza	6 x 1300 x 297 mm 1041211	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Support, panneau de matières dangereuses droit/gauche	Denominación	Soporte materias peligrosas, derecha/izquierda	
Dim./Référence	355 x 190 x 800 mm 1086510	Dim./N° de pieza	355 x 190 x 800 mm 1086510	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Trousse de premier secours	Denominación	Botiquín de primeros auxilios	
Référence	204547	N° de pieza	204547	



Désignation	Extincteur	Denominación	Extintor	
Dim./Référence	6 kg Allemagne 007892	Dim./N° de pieza	6 kg 007892	
	6 kg France 1007938		6 kg 1007938	
	6 kg Hollande 1026084		6 kg 1026084	
	9 kg Espagne 052499		9 kg España 052499	
Désignation	Coffret extincteur	Denominación	Caja de extinción de incendios	
Dim./Référence	pour 6 kg 006950	Dim./N° de pieza	6 kg 006950	
	pour 9-12 kg 1045897		9 - 12 kg 1045897	
Désignation	Coffret extincteur Angleterre	Denominación	Caja extintor Inglaterra	
Dim./Référence	9 kg 701331	Dim./N° de pieza	9 kg 701331	
Désignation	Coffret extincteur TIP	Denominación	Caja extintor, TIP	
Référence	006939	N° de pieza	006939	
Désignation	Tôle de maintien pour coffre extincteur	Denominación	Soporte caja de extintor	
Dim./Référence	5,2 x 200 x 600mm 1033087	Dim./N° de pieza	5,2 x 200 x 600mm 1033087	
Désignation	Support coffre extincteur	Denominación	Soporte extintor	
Dim./Référence	6 x 60 x 60 mm 1033835	Dim./N° de pieza	6 x 60 x 60 mm 1033835	



Désignation	Strip, 1 côté		Denominación	Chapa		
Dim./Référence	0,5 x 1250 mm	061192	Dim./N° de pieza	0,5 x 1250 mm	061192	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Bande de serrage		Denominación	Cinta de sujeción		
Dim./Référence	0,5 x 30 mm	204524	Dim./N° de pieza	0,5 x 30 mm	204524	
	0,5 x 56 mm	204661		0,5 x 56 mm	204661	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Fermeture		Denominación	Tensor		
Dim./Référence	30 mm	236480	Dim./N° de pieza	30 mm	236480	
	56 mm	236479		56 mm	236479	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Borne de serrage		Denominación	Pinza de sujeción		
Dim./Référence	30 mm	1005869	Dim./N° de pieza	30 mm	1005869	
	56 mm	1073803		56 mm	1073803	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Strip plastique		Denominación	Cinta Keder		
Dim./Référence	30 mm	201727	Dim./N° de pieza	30 mm	201727	
	56 mm	204053		56 mm	204053	
Matière	caoutchouc NR / SBR		Material	Goma NR / SBR		
Désignation	Laine de roche		Denominación	Estera de láminas		
Dim./Référence	50 x 1200 x 5000 mm	201248	Dim./N° de pieza	50 x 1200 x 5000 mm	201248	
	100 x 600 x 2500 mm	201568		100 x 600 x 2500 mm	201568	



XXVI

Accessoires divers

Accesorios

	Page / <i>Página</i>
Accessoires / <i>Accesorios</i>	496
Porte-documents / <i>Tubo de documentos / Portadocumentos</i>	502
Enrouleurs de câble de masse / <i>Tambores de cable de puesta a tierra</i>	503
Soufflettes et accessoires / <i>Tubería de limpieza</i>	504
Vibreurs + Accessoires / <i>Vibrador + Accesorios</i>	505
Colliers attache-câble / <i>Abrazadera de cables</i>	507
Vidéo de recul et accessoires / <i>Vídeo-Cámara de marcha atrás</i>	508



Désignation	Maillet caoutchouc, 750 g	Denominación	Martillo de goma, 750 g	
Référence	blanc 005938	N° de pieza	blanco 005938	
	noir 004498		negro 004498	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Jeu de clefs de roue	Denominación	Kit de herramientas (asa transversal)	
			Equipamiento de automóvil	
Référence	069019	N° de pieza	069019	
Désignation	Clef de fond de pis	Denominación	Maneta	
Dim./Référence	DN100 (4") ouv. de clé 27	Dim./N° de pieza	DN100 (4") SW 27	
	1034850		1034850	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Clé écrous CON	Denominación	Llave de una boca CON	
Dim./Référence	SW 46 1024119	Dim./N° de pieza	SW 46 1024119	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Cric hydraulique	Denominación	Gato hidráulico	
	8 tonnes		8 toneladas	
Référence	007426	N° de pieza	007426	
Désignation	Câle	Denominación	Espaciador	
Dim./Référence	175 mm 083873	Dim./N° de pieza	175 mm 083873	
	280 mm 050486		280 mm 050486	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Porte-balai	Denominación	Soporte de escoba	
Référence	011530	N° de pieza	011530	
Désignation	Réservoir d'eau 30 l	Denominación	Depósito de agua 30 l	
Référence	1012127	N° de pieza	1012127	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Distributeur de savon	Denominación	Dispensador de jabón	
	pour 1056372		para 1056372	
Référence	1083388	N° de pieza	1083388	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Robinet de vidange	Denominación	Grifo	
Référence	1097232	N° de pieza	1097232	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Support pour citerne d'eau 30 l	Denominación	Soporte para depósito de agua de 30 l	
Référence	1012128	N° de pieza	1012128	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	



Désignation	Niveau à bulle avec plaque de caoutchouc	Denominación	Nivel de báscula con suplemento de goma	
Référence	007559	N° de pieza	007559	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Support pour niveau à bulle	Denominación	Soporte para nivel de burbuja	
Dim./Référence	5,0 x 50 x 80 mm 9400612	Dim./N° de pieza	5,0 x 50 x 80 mm 9400612	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Seau 10 l, noir	Denominación	Cubo 10 l, negro	
Référence	063125	N° de pieza	063125	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Bande antistatique	Denominación	Cinta antiestática	
Dim./Référence	760 mm 005541	Dim./N° de pieza	760 mm 005541	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Bande de masse	Denominación	Cinta masa	
Dim./Référence	500 mm 008774	Dim./N° de pieza	500 mm 008774	
Désignation	Broche de mise à la terre, à visser	Denominación	Pasador de puesta a tierra, enrosable	
Référence	SB30146	N° de pieza	SB30146	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Pomme d'arrosage avec goupille de retenue	Denominación	Bola pulverizadora con pasador de aletas	
Référence	063356	N° de pieza	063356	
	Goupille seule 1018727		Splint einzeln 1018727	
Désignation	Fermeture (pince brevetée) rabattable Bâche PVC	Denominación	Cierre giratorio (grapa patentada) reversible Lona de PVC	
Dim./Référence	40 x 22 mm 011201	Dim./N° de pieza		
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Etrier	Denominación	Grapa	
Référence	003391	N° de pieza	003391	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Poignée, métal léger poli	Denominación	Asa de apriete, pulido LM	
Dim./Référence	210 mm 007721	Dim./N° de pieza	210 mm 007721	
	310 mm 004879		310 mm 004879	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	



Désignation	Attache-capot, petit modèle		Denominación	Soporte de campana pequeño		
	Crochet goupille/pied			Gancho pasador de aletas/pie		
Dim./Référence	62 x 15 mm	005346	Dim./N° de pieza	62 x 15 mm	005346	
	plastique seul	060839		Gummi einzeln	060839	
Matière	Aluminium/caoutchouc		Material	Aluminio/Goma		
Désignation	Attache-capot, grand modèle		Denominación	Soporte de campana grande		
	Crochet goupille/pied			Gancho pasador de aletas/pie		
Dim./Référence	125 x 30 mm	005374	Dim./N° de pieza	125 x 30 mm	005374	
	plastique seul	060840		Gummi einzeln	060840	
Matière	Aluminium/caoutchouc		Material	Aluminio/Goma		
Désignation	Attache-capot avec poignée à ailettes		Denominación	Obturador de tensión con mando de maneta		
Référence		067980	N° de pieza		067980	
Matière	Caoutchouc		Material	Goma		
Désignation	Charnière		Denominación	Bisagra		
Dim./Référence	5 x 40 x 90 mm	007414	Dim./N° de pieza	5 x 40 x 90 mm	007414	
	5 x 60 x 30 mm	007415		5 x 60 x 30 mm	007415	
	5 x 60 x 120 mm	003390		5 x 60 x 120 mm	003390	
Matière	Acier		Material	Acero		
Désignation	Charnière		Denominación	Bisagra		
Dim./Référence	50 x 40 mm	007244	Dim./N° de pieza	50 x 40 mm	007244	
Matière	Inox		Material	Acero inox.		
Désignation	Charnière		Denominación	Bisagra		
Dim./Référence	40 x 1,5 mm	068591	Dim./N° de pieza	40 x 1,5 mm	068591	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Charnière, modèle droit		Denominación	Bisagra recta		
Dim./Référence	n° 78	002643	Dim./N° de pieza	Nr. 78	002643	
	n° 115	003072		Nr. 115	003072	
Matière	Inox		Material	Acero inox.		
Désignation	Charnière		Denominación	Bisagra		
Dim./Référence	55 x 152 mm	007435	Dim./N° de pieza	55 x 152 mm	007435	
	62 x 152 mm	007437		62 x 152 mm	007437	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		
Désignation	Goupille		Denominación	Pasador		
Dim./Référence	3,2 mm	069989	Dim./N° de pieza	3,2 mm	069989	
	4 mm	1012844		4 mm	1012844	
	5 mm	061125		5 mm	061125	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		



Désignation	Goupille	Denominación	<i>Pasador</i>	
Dim./Référence	3,2 mm 007514	Dim./N° de pieza	3,2 mm 007514	
	4 mm 007515		4 mm 007515	
	5 mm 007013		5 mm 007013	
	6 mm 007516		6 mm 007516	
Matière	Acier galvanisé	Material	<i>Acero galvanizado</i>	
Désignation	Mousqueton	Denominación	<i>Mosquetón</i>	
Dim./Référence	5 x 50 mm 007522	Dim./N° de pieza	5 x 50 mm 007522	
	6 x 60 mm 007521		6 x 60 mm 007521	
	8 x 80 mm 007520		8 x 80 mm 007520	
	10 x 100 mm 003879		10 x 100 mm 003879	
Matière	Acier galvanisé	Material	<i>Acero galvanizado</i>	
Désignation	Verrou à ressort avec support	Denominación	<i>Pestillo con placa</i>	
Dim./Référence	5 x 25 x 60 mm 057592	Dim./N° de pieza	5 x 25 x 60 mm 057592	
Matière	Acier galvanisé	Material	<i>Acero galvanizado</i>	
Désignation	Targette à ressort	Denominación	<i>Pestillo</i>	
Dim./Référence	16 mm 007174	Dim./N° de pieza	16 mm 007174	
	22 mm 007171		22 mm 007171	
Matière	Aluminium	Material	<i>Aluminio</i>	
Désignation	Chaînette de sécurité Crochet en S aux 2 extrêmités	Denominación	<i>Cadena de seguridad Gancho en S en ambos lados</i>	
Dim./Référence	3 x 35 x 397 mm 070741	Dim./N° de pieza	3 x 35 x 397 mm 070741	
	4 x 36 x 292 mm 008985		4 x 36 x 292 mm 008985	
	4 x 36 x 350 mm 003304		4 x 36 x 350 mm 003304	
	4 mm, vendue au mètre 010903		4 mm material por metros 010903	
Matière	Inox	Material	<i>Acero inox.</i>	
Désignation	Câble métallique	Denominación	<i>Cable metálico</i>	
Dim./Référence	2 mm 204095	Dim./N° de pieza	2 mm 204095	
	3 mm 002259		3 mm 002259	
	4 mm 011368		4 mm 011368	
	6 mm 002074		6 mm 002074	
	8 mm 011369		8 mm 011369	
Matière	Inox	Material	<i>Acero inox.</i>	
Désignation	Serre-câble	Denominación	<i>Abrazadera de cable metálico</i>	
Dim./Référence	6 mm 204913	Dim./N° de pieza	6 mm 204913	
	8 mm 205351		8 mm 205351	
Matière	Inox	Material	<i>Acero inox.</i>	
Désignation	Serre-câble	Denominación	<i>Abrazadera de cable metálico</i>	
Dim./Référence	10 mm 003968	Dim./N° de pieza	10 mm 003968	
	13 mm 007187		13 mm 007187	
	5 mm 010129		5 mm 010129	
	6 mm 007538		6 mm 007538	
	8 mm 007537		8 mm 007537	
Matière	Acier galvanisé	Material	<i>Acero galvanizado</i>	



Désignation	Cosse coeur	Denominación	Guardacabos	
Dim./Référence	8 mm	Dim./N° de pieza	8 mm	
	10 mm		10 mm	
	12 mm		12 mm	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Guillotine	Denominación	Corredera de tabique de separación	
Dim./Référence	440 x 900 mm modèle long	Dim./N° de pieza	larga 440 x 900 mm	
	1033597		1033597	
	Modèle court 400 x 440 mm		corta 400 x 440 mm	
	080200		080200	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Tige filetée	Denominación	Varilla roscada	
Dim./Référence	M5 x 1000 mm	Dim./N° de pieza	M5 x 1000 mm	
	M6 x 1000 mm		M6 x 1000 mm	
	M8 x 1000 mm		M8 x 1000 mm	
	M10 x 1000 mm		M10 x 1000 mm	
	M12 x 1000 mm		M12 x 1000 mm	
	M14 x 1000 mm		M14 x 1000 mm	
	M16 x 1000 mm		M16 x 1000 mm	
	M20 x 1000 mm		M20 x 1000 mm	
Matière	Inox	Material	Acero inox.	
Désignation	Tige filetée	Denominación	Varilla roscada	
Dim./Référence	M6 x 1000 mm	Dim./N° de pieza	M6 x 1000 mm	
	M8 x 1000 mm		M8 x 1000mm	
	M10 x 1000 mm		M10 x 1000mm	
	M12 x 1000 mm		M12 x 1000 mm	
	M14 x 1000 mm		M14 x 1000 mm	
	M16 x 1000 mm		M16 x 1000 mm	
	M18 x 1000 mm		M18 x 1000 mm	
	M20 x 1000 mm		M20 x 1000 mm	
	M24 x 1000 mm		M24 x 1000 mm	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Logo „FFB“ alu	Denominación	Placa „FFB“	
	Losange		Rombo	
Référence	050199	N° de pieza	050199	
Matière	Fonte d'aluminium	Material	Fundición de aluminio	
Désignation	Manivelle de treuil HAACON	Denominación	Manivela universal, Haakon	
Référence	007301	N° de pieza	007301	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Manivelle de treuil	Denominación	Manivela	
Référence	001751	N° de pieza	001751	
Matière	Acier	Material	Acero	



Désignation	Capuchon protecteur six pans,	Denominación	Tapón protector tornillo	
Référence	blanc M14 1042763	N° de pieza	1042763	
	blanc M16 1042764		1042764	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Brosse balai	Denominación	Escoba	
Référence	008081	N° de pieza	008081	



Désignation	Porte document complet		Denominación	Tubo de documentos, gris		
Dim./Référence	110 x 360 mm	1054721	Dim./N° de pieza	110 x 360 mm	1054721	
	couvercle seul	1098900		Deckel, einzeln	1098900	
Matière	Inox VA		Material	Acero inox. VA		
Désignation	Porte document gris		Denominación	Tubo de documentos, gris		
Dim./Référence	70 x 360 mm	010869	Dim./N° de pieza	70 x 360 mm	010869	
	110 x 540 mm	1018842		110 x 540 mm	1018842	
	110 x 320 mm	006959		110 x 320 mm	006959	
Matière	Plastique		Material	Plástico		
Désignation	Visserie		Denominación	Pieza metálica/Tornillo		
	Support de porte documents			soporte tubo de documentos		
Référence		002872	N° de pieza		002872	
Matière	Acier galvanisé		Material	Acero galvanizado		
Désignation	Porte documents TIP bleu		Denominación	Tubo de documentos TIP, azul		
Référence		006940	N° de pieza		006940	
Matière	Plastique		Material	Plástico		
Désignation	Boîte de rangement de documents, orange		Denominación	Caja de documentos, naranja		
Dim./Référence	450 x 390 mm	SB30834	Dim./N° de pieza	450 x 390 mm	SB30834	
Matière	PVC		Material	PVC		
Désignation	Porte-documents		Denominación	Portadocumentos		
Dim./Référence	260 x 317 x 57 mm	1044005	Dim./N° de pieza	260 x 317 x 57 mm	1044005	
Matière	Plastique		Material	Plástico		
Désignation	Porte-documents		Denominación	Portadocumentos		
Dim./Référence	250 x 100 x 430 mm	1046237	Dim./N° de pieza	250 x 100 x 430 mm	1046237	
Matière	Plastique		Material	Plástico		
Désignation	Porte-documents		Denominación	Portafolios		
	Norme UIC			modelo UIC		
Référence		067505	N° de pieza		067505	
Matière	Aluminium		Material	Aluminio		



Désignation	Enrouleur de câble de masse complet 8 m avec rembobinage automatique et support	Denominación	Tambor de toma de tierra, 8m de cable con retirada automática y soporte	
Référence	072380	N° de pieza	072380	
	ressort spirale 1045035		Bobina 1045035	
	pince seule 1093499		Abrazandara 1093499	
Désignation	Enrouleur de câble de masse complet 8 m avec rembobinage automatique Câble anti-déflagrant	Denominación	Tambor de toma de tierra, 8m de cable con retirada automática Cable con protección EX	
Référence	1029017	N° de pieza	1029017	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Enrouleur de câble de masse manuel 15 m Pincres crocodile laiton	Denominación	Tambor de toma de tierra, 15m de cable clip de aligator MS	
Référence	011615	N° de pieza	011615	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Enrouleur de câble de masse manuel 30 m Pince crocodile	Denominación	Tambor de toma de tierra, 30m de cable	
Référence	1078565	N° de pieza	1078565	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	
Désignation	Enrouleur de câble de masse ETH 1 7M NVAF	Denominación	Tambor de toma de tierra ETH 1 7M NVAF	
Référence	010596	N° de pieza	010596	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Enrouleur nu de câble (pour 20 m)	Denominación	Tambor de cable	
Référence	1004759	N° de pieza	1004759	
Matière	Inox électropoli	Material	Acero inox. electropulido	





Désignation	Soufflette avec tuyau de 4 m	Denominación	Pistola neumática		
Référence	004431	N° de pieza	004431		
	soufflette seule 004431		004431		
	tuyau spirale 1010930		1010930		
Désignation	Rallonge 250 mm pour tuyau bleu	Denominación	prolongación 250 mm		
Référence	1010931	N° de pieza	1010931		
Matière	Laiton	Material	Latón		
Désignation	Raccord rapide	Denominación	Acoplamiento de enchufe rápido		
Dim./Référence	0,5" fe 004579	Dim./N° de pieza	0,5" AG	004579	
	0,5" fi 004576		0,5" IG	004576	
Matière	Laiton	Material	Latón		
Désignation	Support	Denominación	Soporte		
Dim./Référence	5 x 50 x 62,5 mm 1013921	Dim./N° de pieza	5 x 50 x 62,5 mm	1013921	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Flexible de frein (env. 10 mètres)	Denominación	Manguera Para freno (aprox. 10 metros)		
Dim./Référence	DN11 x 3,5 1009516	Dim./N° de pieza	DN11 x 3,5	1009516	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma		
Désignation	Collier de tuyau flexible, mono-élément (2 x)	Denominación	Abrazadera de manguera 1-pieza (2x)		
Dim./Référence	17/19 1044190	Dim./N° de pieza	17/19	1044190	
Matière	Inox	Material	Acero inox.		
Désignation	Raccord fileté mâle droit entre écrou (2x)	Denominación	Racor recto (2x)		
Dim./Référence	12 L/1/2" 006339	Dim./N° de pieza	12 L/1/2"	006339	
Matière	Laiton	Material	Latón		
Désignation	Bouton-poussoir HALDEX	Denominación	Pulsador Haldex		
Dim./Référence	M16 x 1,5 004471	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5	004471	
Désignation	Flexible de frein (env. 10 mètres)	Denominación	Tubería de freno (aprox. 10 metros)		
Dim./Référence	M12 x 9 x 1,5 mm 006612	Dim./N° de pieza	M12 x 9 x 1,5 mm	006612	
Matière	Plastique	Material	Plástico		
Désignation	Raccord pour tuyau flexible (2 x)	Denominación	Tetillo (2x)		
Dim./Référence	12 L/11 mm 007630	Dim./N° de pieza	11 mm	007630	
Matière	Laiton	Material	Latón		
Désignation	Collier de serrage 1 partie (2x)	Denominación	Abrazadera de manguera de 1 pieza (2x)		
Dim./Référence	17/19 1044190	Dim./N° de pieza	17/19	1044190	
Matière	Inox	Material	Acero inox.		



Désignation	Vibreur GOLDEN TURBINE GT16	Denominación	Vibrador <i>Turbina Golden GT16</i>	
Référence	1002932	N° de pieza	1002932	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Vibreur, VT 24	Denominación	Vibrador, VT 24	
Référence	011236	N° de pieza	011236	
Matière	Acier	Material	Acero	
Désignation	Vibrateur électrique	Denominación	Vibrador eléctrico	
Référence	220 V, 50 Hz 004716	N° de pieza	004716	
Désignation	Distributeur 3/2 voies avec Bouton-poussoir BOSCH	Denominación	Pulsador Bosch	
Dim./Référence	CD24 1028854	Dim./N° de pieza	CD24 1028854	
Désignation	Raccord à vis coudé	Denominación	Racor de codo	
Dim./Référence	1/8", D = 6 mm 1012186 1/4", D = 6 mm 1012185	Dim./N° de pieza	1/8", D = 6 mm, drehbar 1012186 1/4", D = 6mm 1012185	
Désignation	Raccord à vis enfichable en L	Denominación	Racor rápido en L	
Dim./Référence	1/4", D = 6 mm 1012982	Dim./N° de pieza	1/4", D = 6mm 1012982	
Désignation	Bouton-poussoir HALDEX	Denominación	Pulsador Haldex	
Dim./Référence	M16 x 1,5 004471	Dim./N° de pieza	M16 x 1,5 004471	
Désignation	Support de vibreur	Denominación	Soporte vibrador	
Dim./Référence	8,0 x 175 x 300 mm 080325	Dim./N° de pieza	8,0 x 175 x 300 mm 080325	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Patte de renforcement pour vibreur	Denominación	Soporte vibrador	
Dim./Référence	5,2 x 150 x 395 mm 9401297	Dim./N° de pieza	5,2 x 150 x 395 mm 9401297	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Flexible de frein	Denominación	Manguera del freno	
Dim./Référence	DN 11 x 3,5 006615	Dim./N° de pieza	DN 11 x 3,5 006615	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	
Désignation	Tuyau de frein	Denominación	Tubería de freno	
Dim./Référence	M6 x 1 mm 006688	Dim./N° de pieza	M6 x 1 mm 006688	
Matière	Plastique	Material	Plástico	



Désignation	Raccord pour tuyau de frein	Denominación	Conector de manguera	
Dim./Référence	11 mm 007630	Dim./N° de pieza	12 L/11 mm 007630	
Matière	Laiton	Material	Latón	
Désignation	Collier de flexible en 1 pièce	Denominación	Abrazadera de manguera de 1 pieza	
Dim./Référence	17/19 mm 006532	Dim./N° de pieza	17/19 mm 006532	
Matière	Acier galvanisé	Material	Acero galvanizado	









Désignation	Collier RILSAN noir	Denominación	Abrazadera de cables negro	
Dim./Référence	2,4 x 100 mm 001697	Dim./N° de pieza	2,4 x 100 mm 001697	
	3,6 x 140 mm 1014472		3,6 x 140 mm 1014472	
	4,8 x 290 mm 007249		4,8 x 290 mm 007249	
	4,8 x 170 mm 1008116		4,8 x 170 mm 1008116	
	4,8 x 200 mm 011945		4,8 x 200 mm 011945	
	4,8 x 280 mm 1011480		4,8 x 280 mm 1011480	
	4,8 x 350 mm 1008112		4,8 x 350 mm 1008112	
	4,8 x 360 mm 1014474		4,8 x 360 mm 1014474	
	4,8 x 368 mm 005483		4,8 x 368 mm 005483	
	7,0 x 394 mm 068470		7,0 x 394 mm 068470	
	7,8 x 360 mm 1014473		7,8 x 360 mm 1014473	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Collier RILSAN blanc	Denominación	Abrazadera de cables blanco	
Dim./Référence	4,8 x 170 mm 1008114	Dim./N° de pieza	4,8 x 170 mm 1008114	
	4,6 x 200 mm 011945		4,6 x 200 mm 011945	
	4,8 x 310 mm 201103		4,8 x 310 mm 201103	
	4,8 x 368 mm 007277		4,8 x 368 mm 007277	
	6,6 x 300 mm 068468		6,6 x 300 mm 068468	
	6,6 x 380 mm 068469		6,6 x 380 mm 068469	
	13,0 x 540 mm 011455		13,0 x 540 mm 011455	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Collier RILSAN noir	Denominación	Abrazadera, negro	
Dim./Référence	7,8 x 360 mm 009191	Dim./N° de pieza	7,8 x 360 mm 009191	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Collier RILSAN noir	Denominación	Abrazadera, negro	
Dim./Référence	5,0 x 165 mm 009186	Dim./N° de pieza	5,0 x 165 mm 009186	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Attache pour colliers noirs	Denominación	Base de montage para abrazadera de cables, negro	
Dim./Référence	3,6 mm 007295	Dim./N° de pieza	3,6 mm 007295	
	4,8 mm 007293		4,8 mm 007293	
Matière	Plastique	Material	Plástico	
Désignation	Passe-cloison caoutchouc	Denominación	Boquilla de paso	
Dim./Référence	3/5/8-13 mm 003681	Dim./N° de pieza	3/5/813 mm 003681	
	4/8/11 mm 003684		4/8/11 mm 003684	
	5/7/11/15 mm 003683		5/7/11/15 mm 003683	
	6/22/10 mm 011874		6/22/10 mm 011874	
	6/9/12 à 16 mm 006871		6/9/1216 mm 006871	
	8 mm 003681		8 mm 003681	
Matière	Caoutchouc	Material	Goma	



Désignation	Système vidéo de marche arrière	Denominación	Sistema de video de marcha atrás		
	BE800C				
Référence	1090877	N° de pieza	1090877		
Désignation	Prise électrique	Denominación	Caja de enchufe		
Dim./Référence	Citerne 1084877	Dim./N° de pieza	Aufliieger 1084877		
	Tracteur 1084876		LKW 1084876		
Désignation	Caméra de recul CAM 80	Denominación	Cámara de marcha atrás CAM 80		
Dim./Référence	106x68x54 (support inclus) 1084871	Dim./N° de pieza	106x68x54 (inkl. Halter) 1084871		
Désignation	Écran LCD 5"	Denominación	Pantalla LCD de 5"		
Dim./Référence	144 x 128 x 120 mm 1084870	Dim./N° de pieza	144 x 128 x 120 mm 1084870		
Désignation	Câble spiralé	Denominación	Cable helicoidal		
Dim./Référence	l = 4 m 1084878	Dim./N° de pieza	l = 4 m 1084878		
Désignation	Système vidéo de recul	Denominación	Sistema de vídeo de marcha atrás		
	RV-HD-LCD		RV-HD-LCD		
Référence	1028513	N° de pieza	1028513		
Désignation	Ecran LCD, RV59HD	Denominación	Pantalla LCD, RV59HD		
Référence	1035516	N° de pieza	1035516		
Désignation	Caméra vidéo de recul	Denominación	Cámara vídeo de marcha atrás		
	RV26		RV26		
Référence	1029536	N° de pieza	1029536		
Désignation	Capot protecteur de caméra	Denominación	Tapa protectora para cámara		
Référence	1042719	N° de pieza	1042719		
Matière	Aluminium	Material	Aluminio		
Désignation	Capot de protection caméra	Denominación	Tapa protectora para cámara		
	RV26HD		RV26HD		
Référence	1030967	N° de pieza	1030967		
Désignation	Clapet de protection de prise de courant, RV26HD	Denominación	Tapa de Shutter, RV26HD		
Référence	1040288	N° de pieza	1040288		



Désignation	Rallonge	Denominación	Cable de extensión	
Dim./Référence	l = 10 m 1084874	Dim./N° de pieza	l = 10 m 1084874	
Désignation	Câble en spirale RV100SPK	Denominación	Cable espiral, RV100SPK	
Référence	054269	N° de pieza	054269	
Désignation	Capot de protection, RV26HD	Denominación	Cubierta, RV26HD	
Référence	1040289	N° de pieza	1040289	
Désignation	Boîtier pour caméra marche arrière	Denominación	Carcasa para cámara de marcha atrás	
Dim./Référence	203 x 150 x 150 mm 1034868	Dim./N° de pieza	203 x 150 x 150 mm 1034868	
Matière	Aluminium	Material	Aluminio	
Désignation	Cylindre pneumatique D = 16 hub = 50 mm	Denominación	Cilindro neumático	
Référence	1034401	N° de pieza	1034401	
	cylindre 1034403		Lagerbock 1034403	
	chape 1034406		Gabelkopf 1034406	
Désignation	Ressort de traction	Denominación	Muelle	
Dim./Référence	44N 1040640	Dim./N° de pieza	44N 1040640	
Matière	Inox VA	Material	Acero inox. VA	



Index alphabétique en français

Índice de palabras clave francés

A	Anneau d'amarrage.....	251
About de jonction pour flexible	Anneau d'étanchéité.....	406
Accessoires ABS.....	Arbre de liaison JOST.....	214
Accessoires cylindre de frein	Arbre de transmission	421, 446
Accessoires pour fermeture	Arceau	194
Accessoires pour filtre.....	Arceau de fixation.....	281
Accouplement	Armoire de commande complète	445
Adaptateur.....	Articulation de fermeture	102
Adaptateur carré.....	Articulation pour main courante.....	196
Adaptateur d'échelle	Articulation rotative LM fi/fe	63
Adaptateur de fixation	Attache	507
Adaptateur de sellette d'attelage	Attache-capot, petit modèle	498
Adaptateur de trou d'homme.....	Attache pour coffre	239
Adaptateur en Y.....	Autocollant.....	468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 491
Adaptateur ROSISTA	Auxilerymètre.....	357
Adaptateur roue de secours	Avertisseur de recul ASR 87	329
Adapteur	Axe.....	200, 233, 390
Adapteur droit.....	Axe d'articulation.....	225
Adapteur valve ALB	Axe de basculement	235, 236, 237
Adhésif „Trailer ECAS“	Axe de fixation	90, 249
Agrafe.....	Axe pour boulon à oeil.....	111
Agrafe support.....	B	
Aile	Bague	236, 249, 259, 270, 369
Aimant de démarrage.....	Bague à souder.....	249
Amortisseur set de montage		
Angle-support		
Anneau		
Anneau caoutchouc.....		



Bague châssis.....	235, 236	Boîtier de filtre à air.....	408
Bague de sécurité	390	Boîtier mural, grand	396
Bague de serrage avec poignée	39	Boîtier nu	265
Bague de serrage BAUER	39	Boîtier pompe hydraulique	266
Bague d'étanchéité	59, 62	Boîtier Télécommande	247
Bague intermédiaire	442	Boîtier vide.....	453
Bague PAP	235, 237	Borne de serrage.....	494
Bague pour axe	229	Bornier femelle.....	438
Bague pour flexible	219	Bouchon.....	90, 335, 387, 389, 431
Bague sécurité pour vanne	32	Bouchon à tête carré avec.....	141
Ballast	313	Bouchon avec chaîne WILCOX.....	64
Bande anti-dérapante	170	Bouchon avec tête ROSISTA	48
Bande antistatique.....	497	Bouchon carré	291
Bande de serrage	80, 494	Bouchon cône ROSISTA	49
Barre anti encastrement.....	226, 229	Bouchon de filtre à huile.....	427
Barreau d'échelle	190	Bouchon de gaine	76, 77
Barre de commande	12	Bouchon de mise à l'air.....	170
Barre de garde-corps avec brides	191	Bouchon de réservoir.....	268, 426, 444, 464
Barre de levage.....	378	Bouchon femelle.....	38, 40, 41, 42, 44, 45
Barre de liaison	197	Bouchon hexagonal	133
Barre de maintien	194	Bouchon Hyva	259
Batterie 12 V.....	438, 465	Bouchon inox.....	28, 165
Bavette	287, 288	Bouchon mâle BAUER	38
Béquille	214, 215	Bouchon noir	196, 224
BETICO SB-D	434	Bouchon plastique fermeture de	320
Bloc de contrôle de pression	257	Bouchon, pot d'échappement.....	428
Bobine	134, 137, 141 387, 397	Bouchon pour graisseur	220
Bobine filetée fe/fe.....	119, 142	Bouchon pour levier	256
Boîte à douilles	438	Bouchon pour soupape	26
Boîte de dérivation KIP.....	313	Bouchon pour wagon.....	63
Boîte de distribution, à 15 plots	319	Bouchon simple pour gaine	74
Boîte de rangement de	502	Bouchon six pans.....	336
Boîtier de commande.....	346, 464	Bouchon STORZ.....	51
Boîtier de contrôle.....	410	Bouchon tête carrée fe	132, 137
Boîtier de dérivation	309, 311, 453	Bouchon TW.....	56, 58



Bouchon TYKOFLEX.....	60	Bride carrée.....	452
Bouchon UNICONE.....	61	Bride d'arbre articulé.....	414
Boucle de fixation.....	283	Bride d'écartement.....	99
Bougie.....	428	Bride de réduction.....	96, 127
Boule bleue.....	32	Bride de trou d'homme.....	106
Boule de protection noire.....	111	Bride filetée.....	126, 386, 390
Boule en silicone.....	18	Bride moulée pour trou d'homme.....	106
Boulon 6 pans.....	89, 379	Bride pour bidon KIP.....	88
Boulon.....	18, 192, 197	Bride WILCOX.....	64
Boulon à oeil.....	93, 111, 112, 113, 199, 209, 390	Broche de mise à la terre, à visser.....	497
Boulon avec tête.....	197	Brosse balai.....	501
Boulon CON.....	188	Buse.....	386
Boulon de charnière.....	89	Butée de rebond.....	378
Boulon de sécurité câble plastique.....	217	Butée ronde pour échelle.....	203
Boulon pour chape.....	445		
Boulon pour cheville ouvrière.....	212	C	
Boulon tête 6 pans.....	210	Câble 2 plots.....	376
Bouteille d'air comprimé.....	391, 334	Câble.....	311, 313, 315, 327, 351, 361, 454
Bouton.....	265	Câble avec prise.....	391
Bouton capteur.....	204	Câble BOWDEN.....	425
Bouton d'arrêt d'urgence.....	445	Câble d'adaptateur EBS-E.....	349
Bouton de commande.....	15	Câble d'alimentation.....	322, 340, 347, 357, 358, 360
Bouton de fermeture.....	418, 420	Câble de capteur.....	352, 358
Bouton de sélection lumineux.....	387	Câble de diagnostic EBS.....	350
Bouton noir.....	387	Câble de retenue d'essieu.....	381
Bouton pour Valve 3/2.....	355	Câble métallique 6 mm.....	94, 209, 499
Bouton-poussoir.....	266, 504, 505	Câble plastifié TIR.....	198
Bouton rotatif marche/arrêt.....	418	Câble spiralé.....	265, 508
Bras articulé.....	299	Cabochon.....	296, 297, 298, 300, 301, 305, 307, 308, 313, 318
Bras orientable.....	89	Cache-écrou ALCOA, poli.....	276, 277, 278
Bride 6 trous.....	389	Cache-moyeu BPW ECO PLUS.....	279, 280
Bride.....	14, 23, 125, 126, 172, 174, 442	Cadre.....	382, 396
Bride à l'aspiration.....	421	Cadre de fixation.....	413
Bride à souder, pot.....	125, 426	Cadre de serrage.....	406, 420
Bride aveugle.....	125, 415		



Cadre - Porte arrière	244	Chapeau de filtre.....	413
Cadre pour roue de secours	282	Chape tête carée.....	197
Caillebotis	205	Chargeur de batterie.....	465
Cale	198, 209	Charnière.....	104, 221, 240, 244, 252, 498
Câle	496	Chauffage WEBASTO.....	462
Cale de roue.....	293	Cheville ouvrière JOST.....	212
Cale de serrage raccord Italien	43	Chinois.....	458
Cale plastique pour béquille.....	216	Circlip	111, 113, 219
Caméra vidéo de recul.....	508	Clapet anti-retour	15, 17, 19, 90, 170, 220, 257, 264, 342, 356, 388, 397, 416, 417
Caoutchouc d'appui	80	Clapet anti-retour bridé	18
Caoutchouc de berce	251	Clapet AR droit EUROPA	17
Caoutchouc mousse	184	Clapet de fermeture.....	239
Capot.....	411, 419, 420, 436	Clapet de fond.....	33
Capot de protection alu	324	Clapet de protection.....	222
Capot transparent pour fusible	327	Clapet de sécurité	257
Capteur	343, 362	Clapet de sortie	417
Capteur réservoir	432	Clapet parachute pour vérin.....	258
Capuchon.....	298, 313	Clarinette	164, 168, 173
Capuchon de protection	239, 322	Clé écrous CON	496
Capuchon en caoutchouc.....	355	Clef à ergot articulée	50
Capuchon pour pôle de batterie.....	445	Clef cannelée	83
Capuchon protecteur six pans,	501	Clef carrée	83
Capuchon transparent.....	266	Clef de fond de pis	496
Cardan	12	Clef tricoise 3"	54
Carter de ventilateur	411, 412	Clef universelle.....	250
Cartouche de filtre	406, 413, 420, 423, 430, 456	Coffre.....	386
Cartouche de sécurité	424	Coffre à outils	238, 239, 241
Cartouche filtrante	457, 463	Coffre à raccords.....	238
Catadioptré.....	292	Coffre arrière.....	252
Catadioptré jaune	316	Coffre inox.....	242
Chaînette avec crochets en S	229	Coffre isotherme, isolée	239
Chaînette de sécurité.....	78, 499	Coffre pour toiles de fluidisation	241
Chaise.....	412	Coffret de commande.....	262, 265
Chape	200, 445	Coffret de distribution	445
Chapeau anti-pluie.....	431, 439		



Coffret extincteur.....	493	Conduite flexible.....	417
Coin ISO supérieur pour CON	250	Conduit pneumatique.....	410
Collecteur, 2 coudes soudés	118	Cône	19
Collecteur acier droit/gauche	117	Connecteur	323, 324, 325, 326
Collecteur avec chasse 2"	120	Connexion Y.....	201
Collecteur caoutchouc.....	124	Console complète.....	434
Collecteur de raccords	171	Console de commande.....	330, 331, 332
Collecteur en Y	117, 118, 121, 122	Console de montage	413
Colle Loctite époxy.....	115	Console de vérin complète.....	260
Collier	397, 411, 420, 457, 507	Console EUT	231
Collier de fixation inox.....	334	Console, réservoir à carburant	444
Collier de flexible en 1 pièce.....	506	Contact de batterie	438
Collier de sécurité	54, 55, 169	Contact de fermeture	265
Collier de serrage 1 partie	504	Contacteur.....	265, 453
Collier de serrage 2 parties	71	Contact serti MEGAVAL	327
Collier de serrage	61, 72, 124, 388, 389, 393	Contre-bride pour transmission.....	449
Collier pour flexible	269, 441	Contre-écrou ISO.....	454
Collier pour pot d'échappement.....	428	Contrôle thermostique	464
Collier pour tube.....	171	Coque de tenon supérieure	383
Collier SPGU	72	Coque inférieure de tenon	383
Combinaison de câbles X2	360	Coquille de main courante, 1	196
Combiné clapet/soupape	422	Coquilles de serrage.....	71
Commande groupe hydraulique	265	Cordon d'alimentation.....	341, 360
Commande pneumatique	201, 203	Cordon électrique.....	328, 329
Commande radio	16	Cornière en L.....	260
Commande volant pour vanne	7	Corps caoutchouc.....	383
Compas à gaz	199, 225, 418, 436	Cosse	327, 500
Compensateur.....	426, 430	Coude	130, 138, 139, 397
Compresseur BLACKMER.....	402	Coude à souder ROSISTA	49
Compresseur GHH.....	400	Coude avec raccord.....	336
Compresseur SiloKing	403	Coude d'adaptation	195
Compteur kilométrique de roue	279	Coude de dépotage.....	95
Conduit d'aspiration	406, 407, 409, 410, 433	Coude de mise à l'air	30
Conduite d'air.....	174	Coude d'entrée.....	169
Conduite de refoulement	417, 419	Coude de raccordement	169



Coude de sortie 90° TYKOFLEX.....	60	Diode de lampe témoin	410
Coude de sortie CON	96	Dispositif antichute.....	209
Coulisse.....	247	Dispositif de levage complet.....	380
Coulisseau	170	Dispositif de maintien de porte	225
Couronne de direction.....	382	Dispositif de protection contre la	209
Courroie trapézoïdale.....	424, 447, 448	Dispositif de serrage.....	396
Coussin de suspension	374, 375, 380	Dispositif de serrage.....	414
Couvercle complet orifice de visite.....	114	Disque.....	9, 32
Couvercle de dôme coulissant	104	Disque de pression	373
Couvercle de filtre	414, 420	Disque inox VA	19
Couvercle de protection	262	Disque inox VA EBRO	8
Couvercle de trou d'homme CON	103	Disque Rondelle de main d'essieu	370
Couvercle Italien.....	43	Distributeur	203, 256, 267, 341, 342, 343, 391, 439
Crépine d'aspiration d'huile	414	Distributeur de savon	496
Cric hydraulique.....	496	Doublage pour support	90
Crochet	283, 437	Double support.....	221
Crochet de fermeture, filtre à air	420	Douille	378
Crochet de fixation.....	283, 293	Douille anneau de couplage.....	382
Crochet de manivelle pour béquille	215	Douille de serrage	89
Crochet Hyfix.....	271	Douille enfichable GEKA	41
Crochet pour flexible	78	Douille filetée	464
Crochet pour flexible double	78	Douille TAPER LOCK	446
Crochet, serre-flan	272		
Cyclone de dépôtage EUT/AUF.....	97	E	
Cylindre de pression	271	EBS-E Câble de valve-relais.....	348
Cylindre de verrouillage.....	376	Echelle	186, 187
Cylindre pneumatique	101	Echelon rabattable	188
Cylindre pneumatique	509	Eclaireur de plaque	302
		Eclisse.....	283
D		Écran LCD	508
Défecteur pour coffre.....	240	Ecrou 6 pans	210, 370
Demi fond alu.....	232	Ecrou 6 pans avec serrage	91
Demi-raccord fixe fi Storz	52, 53	Ecrou 6 pans NYLSTOP.....	89, 92, 197, 213, 230
Dérivation avant pour Clarinette.....	173	Ecrou à poignée.....	92, 390
Dérivation système P + R ASPÖCK	314	Ecrou de blocage.....	383



Ecrou de roue	368	Equerre courte	79
Écrou de sécurité, flexible 2x200	77	Équerre de fixation	223, 389
Ecrou de serrage	165, 169	Equerre de montage.....	221, 222
Ecrou M6	379	Équerre de montage - câble de roue.....	293
Écrou plastique pour passe-fil	266	Équerre de support - échelle	190
Ecrou-raccord	397	Equerre d'extrémité	221
Ecrou-raccord à rainure	49	Equerre horizontale	79
Electronique ABS	344, 356	Equerre longue	79
Electropompe BOSCH, grande	262	Etrier	167, 292, 497
Electrovanne	422	Etrier à anse.....	92
Electrovanne d'arrêt de course	430	Etrier de fermeture orifice de	114
Electrovanne de levage, petite	432	Etrier de maintien	89
Élément de liaison	216	Etrier de pare cycliste	221
Élément de serrage.....	209	Etrier Hyfix	271
Élément de serrage pour pare	222	Extincteur.....	493
Élément filtrant	386, 456, 457, 459	Extracteur réservoir complet	444
Élément filtrant d'air	406, 433		
Élément filtrant pour clarinette	165	F	
Élément intermédiaire.....	422	Faisceau	311, 313, 314, 357
Élément LED.....	386, 387	Faisceau de câble principal, à 15	319
Élévateur	378	Faisceau de câbles d'adaptateur	463
Embout à 4 trous	226	Felxible de frein.....	15
Embout arrière.....	452	Fermeture	81, 239, 243, 408, 420, 437, 494, 497
Embout avec serrage.....	222	Fermeture à poignée d'angle	115
Embout caillebotis EUT	207	Fermeture Eurolock - caisse à	83
Embout de barre de liaison	197	Fermeture excentrique.....	111
Embout de caillebotis EUT/KIP.....	208	Feu	296, 297, 298, 299, 300, 301,
Embout de fil	312, 315	303, 304, 305, 307, 308, 318
Embout fileté	452	Filtre.....	342, 396, 406, 407, 408,
Embout noir	224	409, 423, 427, 428, 430
Embout Storz	52	Filtre à carburant	429, 431, 463
Embrayage électrique à friction	443	Filtre à car SiloKing.....	403
Enrouleur de câble, 25 m.....	393	Filtre à huile	424, 429, 430
Enrouleur de câble	503	Filtre à l'aspiration	409, 433
Equerre	216, 233	Filtre à visser	201



Filtre d'aération	268	Flexible pour air chaud, avec	67
Filtre d'aspiration d'air.....	407	Flexible pour carburant	431
Filtre immergé HYVA.....	268	Flexible raccord TW	70
Filtre papier	406, 457	Flexible radiateur	428
Filtre PICLON.....	439	Flexible tresse plastique	388
Filtre (tube).....	390	Fond alu pour.....	232
Fixation.....	198, 238, 252		
Fixation d'aile	289, 290, 291	G	
Fixation de caileboties.....	205	Garniture Étanche	48
Fixation de cylindre.....	103	Gicleur	428
Fixation de verrou de trappe	88	Glissière	233
Fixation KIP	334	Goujon de fermeture.....	229
Fixation orientable.....	200	Goujon de roue.....	368
Fixation pour bouteille	391	Goujon pour trappe de vidange	92
Fixation pour châssis.....	292	Goupille	92, 192, 197, 283, 437, 498, 499
Fixation pour flexible, KIP	233	Goupille de retenue.....	89
Fixation profilée en U	389	Goupille de sécurité	199
Fixation supérieure KIP.....	208	Goupille filetée avec 1014912.....	196
Flèche de remorque	382	Gousset.....	222
Flexible à carburant.....	444	Gousset à souder.....	115
Flexible aspiration/ refoulement.....	69	Gousset seul.....	106
Flexible avec intérieur tissé	69	Gousset support de béquille	216
Flexible avec raccord STORZ A	70	Graisse pour vérin Hyva	259
Flexible d'air chaud 120 °C.....	68	Graisseur conique.....	220
Flexible d'aspiration PU.....	393	Grille de filtre seule.....	458
Flexible de carburant	462	Grille de ventilateur	436
Flexible de dépotage, jusqu'à	66	Grille protectrice.....	179
Flexible de frein.....	203, 364, 504, 505	Guide de poteau	198
Flexible de pression d'huile.....	417	Guide médian avec serrage	222
Flexible de raccordement.....	171, 419	Guillotine	500
Flexible granulés avec spirale	70		
Flexible hydraulique	263, 270	H	
Flexible laiterie, blanc/bleu	69	Harnais de sécurité	209
Flexible onduleux avec tresse inox	70	Housse.....	9
Flexible plat PU	70	Hubodomètre	280



Huile à compresseur synthétique	402	Joint.....	8, 11, 17, 35, 218, 245, 390, 421
Huile bio SILOL FG	401	Joint à l'aspiration	421
Huile haute performance SILOL	401	Joint bitume	109
Huile hydraulique.....	269	Joint carré pour bride	416
		Joint coudée	440
I		Joint de couvercle.....	101
Indicateur de colmatage	414, 418, 445	Joint de culasse.....	424
Indicateur de niveau de réservoir	432	Joint de palier.....	421
Indicateur de température.....	411	Joint d'étanchéité.....	17, 32, 59, 114, 166, 440, 452
Indicateur d'usure EBS-E	349	Joint d'étanchéité BURGMER.....	8
Indicateur écrou de roue	278	Joint d'étanchéité ESH pour	34
Info Centre pour EB+	353	Joint d'étanchéité Fort Vale.....	11
Injecteur haute pression	463	Joint d'étanchéité FORT VALE.....	109
Insert de poussoir	24	Joint d'étanchéité, gris.....	114
Insert pour vanne à boule	23	Joint d'étanchéité GUILLEMIN.....	42
Insert PVC COLAS	354	Joint d'étanchéité KAMLOCK	44
Insert Système essieu relevable.....	359	Joint d'étanchéité pour clapet de	35
Interrupteur.....	410, 453	Joint d'étanchéité pour couvercle	107
Interrupteur complet, avec lampe.....	464	Joint d'étanchéité profilé	184
Interrupteur thermostatique	423	Joint d'étanchéité ROSISTA.....	50
Inverseur.....	423	Joint d'étanchéité rouge	59
		Joint d'étanchéité torique	109, 110
J		Joint d'étanchéité TYKOFLEX.....	60
Jante Alcoa, polie.....	276	Joint de tube de remplissage	422
Jauge de niveau d'huile	416, 419, 427	Joint du couvercle de dôme.....	107
Jauge d'huile.....	421, 423	Joint enveloppant.....	35
Jeu d'amortisseurs de direction	377	Joint Fort Vale.....	109
Jeu de chiffres avec étui	488	Joint moulé TW 1505.....	59
Jeu de clefs de roue	496	Joint plat	15, 35, 59, 182, 183
Jeu de connecteurs	419	Joint pour bride.....	415, 416, 418
Jeu de joints.....	165, 256	Joint pour couvercle de dôme	104
Jeu de joints pour verre voyant.....	116	Joint pour filetage	63
Jeu de panneaux d'avertissement	489	Joint pour main d'accouplement.....	337
Jeu de pièces	426	Joint pour poussoir	25
Jeu de pièces pour relais.....	262	Joint pour vanne 1005779.....	22



Joint pour verre voyant 4"	116	Limitateur de température.....	463
Joint profilé.....	436	Limiteur de couple	422
Joint raccord GEKA.....	41	Limiteur de force	209
Joints d'accouplement Storz	54	Limiteur de pression.....	203, 257, 264, 342, 391
Joints pour raccords STORZ.....	53	Logo „FFB“ alu	500
Joint torique.....	11, 28, 35, 59, 109, 172, 219, 354, 415	Longeron	434
K		M	
Kit de câble de raccordement SAF	363	Maillet caoutchouc.....	496
Kit de capteur d'usure.....	364	Main d'accouplement.....	337, 383
Kit de connecteurs	319	Main de levage	378
Kit de fermeture de trou d'homme.....	111, 112	Main d'essieu	369, 371, 373
Kit de joint palier	414	Mamelon mâle/mâle	268
Kit de modification Vairio C	345	Manche filtrante	393, 457, 458
Kit de module d'alimentation	346	Manchette	200
Kit de montage.....	359, 362	Manchon.....	15, 47, 131, 135, 140, 143, 168, 452
Kit de montage postérieur ABS.....	362	Manchon adapteur.....	421
Kit de panneaux de matières	489	Manchon de réduction	130, 137, 139
Kit de plombage	263	Manchon pour air chaud.....	420
Kit de réparation	340, 353	Manette.....	24
Kit de réparation pour	33	Manivelle.....	214, 220
Kit de visserie	262, 263	Manivelle de treuil	500
Kit pour distributeur VCD 50	257	Manocontact MCS 11	391
Kit pour thermomètre	410	Manodétendeur de précision	396
Kit visserie.....	356	Manodétendeur pour bouteilles	396
L		Manomètre.....	168, 170, 175, 176, 177, 264, 364, 388, 396, 414, 423, 453
Laine de roche.....	494	Manomètre de pression d'huile	414
Lampe témoin verte	418	Manomètre digital.....	246
Lance d'aspiration	386	Manomètre MCS 11.....	364
Languette de fixation	198	Marche d'accès	190
Lanterne de visée.....	116	Marquage de contour	317
Levier de positionnement	341	Membrane pour robinet SAUNDERS.....	22
Levier de renvoi / palonnier	197	MICROFILTRE	456
Levier VCD 50.....	256	Mise à l'air coudée	459



Modulateur	340, 353, 359	Pièce réductrice	200
Module de commande	265, 345	Pied en S	215
Module EASY	386	Pince de fixation	380
Moteur hydraulique	261	Piquage	168
Moteur OMP	94, 261	Piquage pour chasse	118, 121, 123
Mousqueton	209, 499	Piston de contôle pour VCD 50	256
Mousse	436	Pivot support	299
Multiprise	329	Plaque	271, 491
N		Plaque d'attelage	212
Niveau à bulle	497	Plaque de butée	226, 248, 435
O		Plaque de fixation	212
Œillet fileté	192, 197	Plaque de montage, cadre	434
Oeillet pour câble	381	Plaque de renfort	389
Pad Control SAF	362	Plaque „FFB Feldbinder“	74
P		Plaque perforée	195
Palier	94, 414, 420, 423, 449	Plaque réflectrice, rouge	221
Palier conique	229, 248	Platine	267
Palier de lunette pour	200	Platine de fixation	202
Palier inférieur	258	Platine EBS	330
Palier pour axe	235, 236, 237	Poignée	8, 20, 21, 22, 23, 24, 32, 54, 194, 251, 252
Palier pour vérin frontal HYVA	258	Poignée en T, pour coffre	240
Panier de filtre pour trou	105	Poignée, métal léger poli	497
Panneau à chiffres ADR	488, 489, 490	Poignée noire pour robinet	20
Panneau réflecteur	317	Poignée plastique	215, 354
Pare-cycliste 2050 mm	225	Poignée plate en acier	12
Passe-cloison	336	Poignée pour barre de commande	13
Passe-cloison caoutchouc	453, 507	Poignée pour vanne papillon	387
Patin à ressort, bas	383	Poignée T, rabattable	243, 245
Patin avec rotule	218	Poignée Tyco	11
Patte de scellement	8	Poignée Vanne papillon	8
Perche, porte-tuyau	270	Points ISO châssis	250
Pièce en T DN 50	95	Pomme d'arrosage	497
		Pompe à carburant	431
		Pompe à eau	427
		Pompe à engrenage	426



Pompe de circulation, U 4810	462	Protection de câble	329
Pompe hydraulique	261	Protection des cains	253
Porte	242	Protection rétractable.....	334
Porte arrière.....	244	Protection thermique.....	463
Porte-balai.....	496	Puit d'écoulement EURO III	98, 99, 100
Porte de gaine simple	73, 75, 76	Purge.....	336
Porte-documents.....	502	Purgeur	355
Porte double pour gaine.....	76		
Porte-fusible MEGA.....	327	R	
Porte- roue de secours	281	Raccor.....	200, 201, 203, 204
Porte-tuyau.....	73, 75	Raccord	130, 139, 272, 336, 356, 391, 397
Pot d'échappement	428, 431	Raccord à souder.....	61, 132, 134
Poteau de commande.....	192, 193, 194	Raccord à vis coudé.....	505
Poteau de rambarde, carré	191	Raccord à vis - manomètre à huile	415
Potence Ø 44,5 - partie inférieure.....	90	Raccord à visser.....	258
Poulie	446	Raccord cannelé.....	58
Pousseur.....	23, 24, 25	Raccord cannelé Fixation.....	56
Poutrelle KIP.....	231	Raccord CARDAN, à souder.....	46
Préfiltre pour carburant.....	431	Raccord CARDAN, fileté	46
Prise	322, 323, 324, 325, 326, 360	Raccord CARDAN pour tuyau	46
Prise d'échantillon	27	Raccord conique ROSISTA	48
Prise de pression.....	335, 392	Raccord coudé.....	16, 263, 264, 267, 268, 392
Prise électrique	508	Raccord de réduction	131
Profil de renfort.....	239, 246	Raccord de sécurité Storz B	54
Profil de verrouillage CON	189	Raccord femelle KAMLOCK	45
Profilé arrière EUT	231	Raccord femelle TW	56, 57, 58
Profilé caoutchouc	292	Raccord fileté.....	388, 389, 391, 392
Profilé de pare-cycliste	221	Raccord fileté double.....	169, 170, 171, 178
Profilé de paroi latérale KIS	231	Raccord fileté GEKA.....	40
Profilé de réception	434	Raccord fileté mâle.....	31
Profilé d'étanchéité	240, 245	Raccord fileté pour flexible fe	135
Profilé d'étanchéité	398	Raccord fileté UNICONE.....	61
Profilé en L	330, 452	Raccord fixation.....	58
Profilé pare cycliste.....	222	Raccord fixe Bauer FI.....	39
Projecteur de travail, rond.....	299	Raccord fixe mâle BAUER, fe	38



Raccord fixe STORZ	52, 53	Relais de démarreur	445
Raccord ISO	266	Relevage d'essieu	354
Raccord italien femelle	43	Renfort inférieur	260
Raccord italien mâle	43	Renfort supérieur	260
Raccord KAMLOCK fe	44	Répartiteur d'air	424
Raccord mâle pour flexible BAUER	38	Réservoir à carburant	444
Raccord mâle TW	56, 58	Réservoir d'eau 30 l	496
Raccord pour flexible	335	Réservoir de carburant	462
Raccord pour flexible GEKA	40, 41, 42, 44, 51, 60, 61	Réservoir hydraulique	268
Raccord pour tuyau de frein	506	Ressort	19, 170, 250, 272
Raccord pour tuyau flexible	504	Ressort de pression	413
Raccord rapide	15, 47, 345, 504	Ressort de traction	509
Raccord STORZ-A	388, 393	Ressort pour boulon de charnière	89
Raccord tuyau de freinage	365	Ressorts à hauteur réglable	383
Raccord TYKOFLEX	60	Ressort seul	442
Raccord vissé	133	Rivet	252, 253, 305
Radiateur	427, 429, 430	Robinet 3 voies	342
Rail de roulement	241	Robinet à boisseau	20, 21, 22
Rallonge	349, 417, 418, 504, 509	Robinet à boule	453
Rallonge, à 2 plots	319	Robinet à boule avec poignée	387, 397
Rallonge de capteur ABS	348, 349	Robinet avec embout pour tuyau	27
Rallonge de support d'essieu	371	Robinet de vidange	496
Rallonge pour câble de capteur	360, 361	Robinet monte / baisse	353, 354
Redresseur biphasé	364	Robinet SAUNDERS	22
Réduction	96, 133, 136, 137,	Rôle plate	389
.....	140, 143, 177, 258, 269	Rond à souder	172
Réduction avec raccord	336	Rondelle	197, 370, 373, 381
Réduction	42, 46, 50, 53, 62, 96	Rondelle acier	210, 213
Réflexeur triangulaire rouge	316	Rondelle d'écartement	372
Refroidisseur	412, 420, 452	Rondelle de centrage pour clapet	91
Réglage de la hauteur	383	Rondelle excentrique	372
Régulateur de vitesse	410, 418	Rondelle inox	113, 230
Relais 24 volt	386	Rondelle plate	89, 93, 379
Relais	346, 422, 453	Rosette	179
Relais de commande	445	Rotule boule	218



Rotule de palier à souder	259	Support à ressort	249
Rotule VAUDI	24	Support arrière	247
S		Support à souder.....	271
Sac filtrant de rechange	393	Support autocollant.....	310
Sangle inox.....	462	Support barre anti encastrement	231
Seau 10 l.....	497	Support, blocage frein	204
Semelle de fixation.....	247	Support clarinette CONS.....	167
Séparateur d'huile soudé.....	440	Support contacteur	265
Serre-câble	199, 381, 499	Support d'aile.....	289, 291
Serrure	238, 253	Support de batterie	438
Serrure pour coffre	82	Support de béquille.....	216
Set connecteur prise feu AR	315	Support de câble.....	322
Set de plombage.....	256	Support de caillebotis.....	206, 207
Set montage amortisseur.....	377	Support de câle de roue	293
Silencieux.....	267, 408, 409, 423	Support de câle plastique.....	217
Silencieux au refoulement	433	Support de capot de protection.....	419
Silencieux de mise à l'air.....	459	Support de clarinette.....	167, 173
Silencieux de purge	410	Support de feu de gabarit.....	309
Silentblock.....	435, 462	Support de flexible.....	79, 80
Smartboard	341	Support de lampe KIP	301
Socle	247	Support de moteur	268
Sonde de température.....	419, 463	Support de palier CON.....	189
Soufflante d'aspiration mobile.....	393	Support de panneau	490, 491, 492
Soufflet.....	12, 256, 355	Support de plaque	228
Soufflette	504	Support de potence.....	90
Soupape	29	Support de rambarde	208
Soupape à diaphragme.....	390	Support de refroidisseur	419
Soupape de décharge de vapeur	29	Support de réservoir	444
Soupape de sécurité	26, 28, 168, 388, 397, 417	Support de roue de secours.....	281
Soupape de ventilation	392	Support d'essieu long	373
Spirale	337	Support de tuyauterie d'air	169
Stabilisateur arrière.....	218, 220	Support de verre de voyant.....	116
Strip	494	Support de vibreur	505
Support.....	225, 251, 330, 332, 387	Support du filtre à air	407
		Support Hyfix	271



Support long	221	Tige	355
Support pour bouton de	201	Tige de liaison,	197
Support pour citerne d'eau 30 l.....	496	Tige de réservoir	465
Support pour collecteur	118, 122	Tige filetée	500
Support pour compas à gaz	199, 436	Tirant.....	216
Support pour coussin de	376	Tiroir, pour coffre.....	240
Support pour feu de position	303	Toile de filtre, forme écran.....	457
Support pour flexible	78, 118	Tôle 6 trous	272
Support pour palier	236, 237	Tôle arrière EUT	231
Support pour télécommande	266	Tole carrée	251
Support pour tuyau	122	Tôle de blocage	88
Support principal	434	Tôle de déchaussement	246
Support PVC pour barre de	12	Tôle de déverrouillage.....	89
Support réservoir de	432	Tôle de fixation - câle de roue.....	293
Support soudé barre de commande.....	13	Tôle de fixation - tube articulé.....	90
Support vérin à gaz	245	Tôle de maintien.....	201, 493
Système ABS	356	Tôle de raccordement.....	435
Système complet aspiration	386	Tôle de renforcement.....	289, 292
Système d'inertisation, complet	396	Tôle de verrouillage.....	225
Système vidéo de marche arrière.....	508	Tôle frontale	412
		Tôle pour refroidisseur	412
T		Tôle type fer a cheval pour	102
Tampon caoutchouc.....	102, 203, 208	Tourillon 52 mm	250
Tampon caoutchouc-métal.....	268	Trappe de vidange 6 encoches	86
Tampon conique rond	198	Traverse châssis porteur avant	246
Taquet.....	102, 390	Traverse Hyfix.....	271
Targette à ressort.....	229	Tresse	33
Télécommande.....	265, 266	Trousse de premier secours	492
Témoin de pression d'huile	439	Tube	47
Tête d'accouplement double	345, 346	Tube articulé complet KIP	89
Tête de commande	256	Tube à souder UNICONE.....	62
Tête de soupape pour clapet anti	90	Tube coudé	119, 132, 135, 142, 143, 190, 263, 389, 452
Thermomètre	179	Tube de brûleur	463
Thermostat	427, 464	Tube d'échappement coudé.....	426
Thermostat pour ventilateur	464	Tube de main courante rond	196



Tube de remplissage d'huile	421	Vanne à boule pour distributeur	264
Tube d'expansion	464	Vanne à fermeture rapide	34
Tube rond	117, 120, 122, 171, 173, 370, 389, 393	Vanne à manchon déformable.....	14
Tubulure conique à visser	49	Vanne Coudée.....	170
Tubulure filetée à visser	48	Vanne guillotine	268
Tuyau.....	411, 418	Vanne-papillon	4, 5, 10, 11, 22, 387
Tuyau de frein	505	Vanne papillon avec poignée.....	30
Tuyau de freinage	364, 365	Vanne papillon coudée KIP	31
Tuyau de purge d'huile.....	440	Vanne PEROLO	33
Tuyau flexible transparent	397	Vanne pneumatique.....	14
Tuyau hydraulique	258, 272	Vase de frein	338, 339
Tykoflex Accouplement KKM.....	60	Ventilateur 24 V.....	411, 422, 423
TYPHON 1000	402	Vérin à gaz	223, 252
U		Vérin frontal HYVA	258
ULTRAFILTRE	456	Vérin pneumatique.....	103, 104, 200
V		Verre à voyant	165
Valve	346	Verre de regard	412, 418
Valve cylindrique.....	257	Verre voyant.....	116
Valve d'adaptation	345	Verrou à languette	81
Valve de barrage	342	Verrou à ressort	225, 499
Valve de commande d'essieu	344	Verrou complet	81, 198
Valve de contide	362	Verrou échelle 2 parties	203, 223
Valve de défreinage	355	Verrouillage.....	88, 90, 230
Valve de desserrage	341, 342	Verrou inox	81
Valve de frein de park.....	353, 359	Vibreur.....	505
Valve de frein de remorque	340, 341	Vis 6 pans.....	248, 370, 371, 381
Valve de nivellement	345, 354	Vis à tête cylindrique.....	196
Valve de purge.....	440	Vis à tête fraisée.....	213
Valve de purge d'eau.....	390	Vis de fermeture	171, 257
Valve d'essieu relevable.....	359	Vis de vidange	422
Valve-relais	391	Vis hexagonale	230
Valve-relais EBS Modulateur VA.....	344	Vis pour embout	231
Vanne à boule, acier chromé	23	Visserie	356, 502
		Visserie de conteneur	92
		Voyant lumineux.....	386



Index alphabétique en espagnol

Índice de palabras clave Español

A	<i>Acoplamiento de enchufe rápido</i>	504
<i>Abrazadera</i>	<i>Acoplamiento de maniobra</i>	383
<i>Abrazadera con 4</i>	<i>Acoplamiento de rosca Cardán</i>	46
<i>Abrazadera de 2 piezas</i>	<i>Acoplamiento de rosca RE GEKA</i>	40
<i>Abrazadera de cable metálico</i>	<i>Acoplamiento de rosca RI Unicone</i>	61
<i>Abrazadera de cables negro</i>	<i>Acoplamiento de seguridad B Storz</i>	54
<i>Abrazadera de goma</i>	<i>Acoplamiento fijo Storz IG</i>	53
<i>Abrazadera de manguera</i>	<i>Acoplamiento giratorio rosca</i>	63
.....	<i>Acoplamiento hembra RE Kamlock</i>	44, 45
.....	<i>Acoplamiento hembra TW</i>	56, 57, 58
<i>Abrazadera de portamanguera,</i>	<i>Acoplamiento Italiano</i>	43
.....	<i>Acoplamiento KKV Tykoflex Hacho</i>	60
<i>Abrazadera de seguridad</i>	<i>Acoplamiento macho TW</i>	56, 58
.....	<i>Acoplamiento N-Eupex, sin</i>	449
<i>Abrazadera de sujeción Meritor</i>	<i>Acoplamiento para soldar Unicone</i>	61
.....	<i>Acoplamiento rápido Duomatik</i>	345
<i>Abrazadera de tubo</i>	<i>Acoplamiento roscado Geka</i>	388
.....	<i>Acoplamiento Tykoflex KKM</i>	60
<i>Abrazadera de tubo para tubo de</i>	<i>Acumulador de aire CONS</i>	164
.....	<i>Adaptador</i>	62, 64, 329
<i>Abrazadera para chasis</i>	<i>Adaptador cuadrado</i>	12
.....	<i>Adaptador de escalera</i>	189
<i>Abrazadera portamanguera, doble</i>	<i>Adaptador de fijación</i>	453
.....	<i>Adaptador de llenado</i>	105
<i>Abrazadera redonda tubería de</i>	<i>Adaptador en Y, bipolar</i>	319, 320
.....	<i>Adaptador placa remolque EUT</i>	213
<i>Abrazadera SPGU</i>	<i>Adaptador rueda de repuesto</i>	281
.....	<i>Adaptador válvula ALB</i>	341
<i>Abrazadera Typhon</i>		
<i>Accesorios, filtro</i>		
<i>Aceite compresor</i>		
<i>Aceite de alto rendimiento SILOL</i>		
<i>Aceite hidráulico</i>		
<i>Aceite para compresores BSC</i>		
<i>Acop. A Storz rosca hembra 4"</i>		
<i>Acoplamiento Cardán para soldar</i>		
<i>Acoplamiento de cierre rápido</i>		
<i>Acoplamiento de discos de goma</i>		



Adaptador Y	311	Aro de Fluidificación	146
Ajuste de altura para	383	Aro de lona superior.....	152
Amortiguador.....	435	Articulación.....	341
Amortiguador 750N.....	436	Articulación de cierre	102
Amortiguador de gas	199, 225, 252	Articulación de horquilla.....	200
Ángulo de montaje calzo.....	293	Articulación de pasamanos.....	196
Anillo.....	426	Asa.....	194
Anillo de muelle	113, 219	Asa de apriete, pulido LM.....	497
Anillo de muelle/Anillo de bloqueo	169	Asa de plástico.....	354
Anillo de seguridad.....	390	Asa para válvula de conexión	355
Anillo intermedio.....	442	Asiento de caucho del	252
Anillo obturador para TW MK	59	Atornillamiento de brida	262
Anillo obturador.....	62, 109, 147	Atornillamiento de contenedor	92
Anillo tórico de aluminio.....	147	Avisador de marcha atrás ASR 87.....	329
Anillo tórico de obturación	406	Avisador luminoso	386
Anillo tubular	219		
Ansulo lateral	221	B	
Aparato de control de mando.....	410	Bandeja de drenado, sencilla	73
Apoyo posterior hidráulico.....	218	Bandejas.....	78
Arandela.....	153, 197, 210, 213, 230, 370, 373, 381	Barra de barandilla con orejas de	191
Arandela centradora.....	91	Base de montaje	310, 507
Arandela de acero noble, simple.....	113	Bastidor.....	396
Arandela de sesunidad.....	111	Bastidor de sujeción de recambio.....	413, 420
Arandela plana	89, 93	Bastidor, marco HEUT.....	382
Armario de conexiones.....	386	Batería	438, 465
Armario de distribución	445	Batería de aire,	164
Armazón para armario trasero.....	244	Batería de aire superior	168
Armella.....	192, 197, 199	Batería „Power Bull“	465
Armella con arandela	209	Bauer hembra para manguera	38
Armella jaula de ruedas	283	Bauer macho con rosca	38, 39
Armellas de amarre.....	251	Betico SB-D acodado	434
Armella, simple.....	113	Bisagra.....	240, 244, 252, 498
Arnés anticaídas.....	209	Bisagra simple	104
Arnés principal de cables de 15	319	Blackmer.....	402
Aro Bauer	39	Bloque de mando	257



Bloque de transmisión.....	423	Brida de reducción.....	127
Boca de llenado de aceite Typhon.....	421	Brida de sujeción.....	151
Bola.....	32	Brida espaciadora.....	99
Bola pulverizadora.....	497	Brida para árbol de transmisión de.....	414
Bolsa de filtro, con elástico.....	458	Brida para soldar.....	125, 426
Bomba de agua.....	427	Brida reductora.....	96
Bomba de circulación.....	462	Brida RE Wilcox.....	64
Bomba de combustible.....	431	Brida roscada TW.....	126
Bomba de rueda dentada.....	426	Brida rosca macho.....	390
Bomba hidráulica.....	261	Brida válvula de bola.....	23
Bomba hidráulica eléctrica Bosch.....	262	Bujía de arranque 704-30T.....	428
Boquilla de codo de tubo.....	168	Bulón.....	111, 197, 390
Boquilla de paso.....	507	Bulón de rueda SAF.....	368
Boquilla de soldar.....	132	Bulón para cono.....	92
Boquilla enchufable GEKA.....	41		
Boquilla para enroscar.....	464	C	
Boquilla roscada.....	452	Cabeza de acoplamiento doble.....	345, 346
Boquilla roscada de reducción.....	131	Cabeza de horquilla.....	197, 445
Boquilla roscada de tubo.....	142	Cabeza de salida.....	417
Boquilla roscada doble.....	134, 137, 141, 168, 387, 397	Cable.....	327
Boquilla roscada para soldar.....	134, 389	Cable con enchufe.....	391
Borne de batería.....	438	Cable de acero de 6 mm.....	209
Bote salida EURO III.....	99	Cable de adaptador EBS-E.....	349
Botiquín de primeros auxilios.....	492	Cable de alimentación.....	314, 340, 357
Boton giratorio.....	265, 387, 453	Cable de alimentación de corriente.....	358, 360
Brazo.....	89	Cable de alimentación.....	322, 347
Brazo giratorio.....	299	Cable de conexión.....	311, 360, 376
Brazo tensor.....	281	Cable de conexión Smartboard.....	341
Brida.....	14, 125, 126, 172, 216, 442	Cable de diagnóstico EBS.....	350
Brida ciega.....	125, 174, 415	Cable de extensión.....	509
Brida con casquillo roscado.....	389	Cable de extensión, bipolar.....	319
Brida cuadrada.....	174, 452	Cable de prolongación para sensor.....	348, 349
Brida de aspiración Mistral.....	421	Cable de retención.....	381
Brida de depósito KIP.....	88	Cable de seguridad.....	198
Brida de fleje acero inox.....	462	Cable de sensor 1 A.....	358



Cable de sensor de recorrido	352	Caperuza.....	413
Cable de tracción Bowden	425	Caperuza de filtro de aceite 704-.....	427
Cable eléctrico	328, 329	Caperuza de lluvia	439
Cable en Y.....	315, 351	Caperuza de tubo negro	224
Cable espiraliforme	265	Caperuza filtro	431
Cable helicoidal.....	508	Caperuza guardapolvo, VCD 50	256
Cable, marrón/azul	454	Caperuza hexagonal	152
Cable metálico	94, 499	Caperuza para polo de batería.....	445
Cable MV EBS-E GIO, tripolar.....	249	Caperuza protectora	239, 313, 322
Cable plano, Aspöck	313	Caperuza tapón hexagonal.....	336
Cable principal ADR.....	311	Caperuza tapón Kamlock.....	44, 45
Cable redondo, Aspöck.....	314	Caperuza tapón para vagones	63
Cadena de seguridad	78, 499	Caperuza tapón Unicone	61
Cadena, gancho S.....	229	Caperuza tapón Wilcox con cadena.....	64
Caja de conexiones eléctricas	309, 319	Carcasa de control, completo	464
Caja de conexiones	311, 313	Carcasa de entrada del soplador	411
Caja de cubierta	265	Carcasa de manguito, 9 polos	438
Caja de derivación	453	Carcasa vacía.....	265, 453
Caja de documentos, naranja.....	502	Cargador de baterías	465
Caja de enchufe	322, 323, 508	Cartucho de filtro de aire	459
Caja de entrada del ventilador	412	Cartucho de filtro FC 10	423
Caja de extinción de incendios	493	Cáscara de pivote inferior.....	383
Caja de herramientas	238, 239, 241	Casquillo.....	32, 249, 378
Caja de herramientas mediana	238	Casquillo argolla.....	382
Caja de herramientas pequeña	238	Casquillo distanciador	236
Caja de mando.....	201, 242, 262, 346	Casquillo en chasis.....	235, 236
Caja, grande.....	396	Casquillo PAP.....	235, 237
Caja portalonas.....	241	Casquillo para.....	229
Cajas de enchufe	329	Casquillo Taper Lock.....	446
Caja térmica aislada.....	239	Cerradura.....	238
Caja trasera.....	252	Cerradura angular/por palanca	115
Calzo.....	293	Cerradura de aletilla.....	81
Calzo, amarillo.....	293	Cerradura de barra	81
Cámara vídeo de marcha atrás	508	Cerradura de cuadradillo	253
Campana extractora	387	Cerradura de cuadradillo de acero	81



<i>Cerradura de lengüeta</i>	81	<i>Cierre de sujeción rápida</i>	408
<i>Cerradura de marco empotrado</i>	82	<i>Cierre Eurolock, accesorios</i>	83
<i>Cerradura en T</i>	240	<i>Cierre Eurolock para caja de</i>	83
<i>Cerrojo de resorte</i>	229	<i>Cierre Eurolock para caja de</i>	243
<i>Cesta de lona</i>	147	<i>Cierre excenter</i>	111
<i>Cesta, filtro para colocar en la</i>	105	<i>Cierre excéntrico 6043</i>	437
<i>Cesto de lona</i>	151	<i>Cierre giratorio</i>	497
<i>Chapa</i>	494	<i>Cierre izquierda</i>	88
<i>Chapa antidesgaste</i>	102	<i>Cierre izquierda/derecha</i>	88
<i>Chapa de alojamiento</i>	202	<i>Cilindro de bloqueo</i>	376
<i>Chapa de bloqueo</i>	88	<i>Cilindro de elevación frontal HYVA</i>	258
<i>Chapa de conexión</i>	435	<i>Cilindro de freno</i>	341
<i>Chapa de conexiones EBS</i>	330	<i>Cilindro de membrana</i>	339
<i>Chapa de conexiones eléctricas</i>	331	<i>Cilindro de presión</i>	271
<i>Chapa de cubierta</i>	411, 419, 420	<i>Cilindro de válvula</i>	257
<i>Chapa de desbloqueo</i>	89	<i>Cilindro neumático</i>	33, 101, 103, 104, 200, 509
<i>Chapa de desvía</i>	240	<i>Cilindro Tristop</i>	338
<i>Chapa de fijación calzo</i>	293	<i>Cinta antideslizante</i>	170
<i>Chapa de nudo</i>	222	<i>Cinta antiestática</i>	497
<i>Chapa de radiador</i>	412	<i>Cinta de fleje acero inox.</i>	334
<i>Chapa de refuerzo</i>	289	<i>Cinta de refuerzo/Goma de apoyo</i>	80
<i>Chapa de soporte</i>	201	<i>Cinta de retención</i>	239
<i>Chapa de sujeción tubo articulado</i>	90	<i>Cinta de seguridad</i>	293
<i>Chapa distanciadora</i>	209	<i>Cinta de sujeción</i>	494
<i>Chapa final pasarela</i>	207, 208	<i>Cinta Keder</i>	494
<i>Chapa frontal</i>	412	<i>Clapeta</i>	19
<i>Chapa inmovilizadora</i>	225	<i>Clapeta para válvula 084364</i>	90
<i>Chapa perforada</i>	195	<i>Clavija de conexión Click-In</i>	312
<i>Chapa tirabotas</i>	246	<i>Clavija elástica</i>	283
<i>Chapa trasera EUT</i>	231	<i>Codo</i>	119, 130, 135, 138, 139, 142, 143, 263, 389, 452
<i>Ciclón de descarga EUT/AUF</i>	97	<i>Codo articulado Vaudi derecha</i>	24, 440
<i>Cierre</i>	90	<i>Codo de aire de salida</i>	459
<i>Cierre de cable plano, Vignal</i>	312	<i>Codo de conexión</i>	268
<i>Cierre de cerrojo</i>	243	<i>Codo de conexión de aire</i>	169
<i>Cierre de perno</i>	229		



Codo de descarga.....	95	Consola de mando	330, 332
Codo de salida	60, 96	Consola de montaje	412, 413
Codo de tubo de 90°	132	Consola de palanca de mano	256
Codo para soldar Rosista	49	Consola, depósito de combustible	444
Cojinete BPW	369	Consola de prensa.....	258, 260
Cojinete de articulación	259	Consola EUT	231
Cojinete de rodamiento.....	259, 449	Contacto Crimp Megaval.....	327
Cojinete para soldar	259	Contacto de cierre.....	265
Colector de conexiones.....	171	Contrabrida de eje articulado	449
Combinación de cables X2	360	Contracojinete para.....	200
Compensador	426	Contrapieza, filtro de aire Typhon	420
Compensador de aceite, soldado	440	Contratuercas ISO	266, 454
Compensador de aire	424, 430	Control bomba hidráulica	265
Conducto de aire comprimido	407	Cordón de precinto.....	198
Conector	337	Corona de dirección Jost	382
Conector ajustable	203	Correa trapezoidal SPA.....	424, 447, 448
Conector angular ajustable	16	Corredera de tabique de separación.....	500
Conector angular para enroscar	392	Cristal visor batería ded aire	165
Conector de manguera	335, 506	Cruceta.....	12
Conector en Y	201	Cuba para mangueras.....	78
Conector GE.....	15, 4, 203, 356	Cubierta.....	9, 222
Cónexion de manguera Rosista	48	Cubierta intemperie tubo de	428
Conexión de manómetro.....	178	Cubierta para válvula de seguridad.....	26
Conexión de prueba.....	335, 392	Cubierta silenciadora, media.....	436
Coniunto de cables	314, 357	Cubo 10 l, negro.....	497
Conmutador calentamiento.....	445	Cuello abertura de trabajo SWIFT.....	106
Conmutador inversor	266	Cuello tapa de boca de hombre	106
Cono ciego Rosista.....	49	Cuerpo de goma	383
Cono de descarga	86	Cuña de fijación	43
Cono de fluidificación.....	149	Curva de adaptación	195
Cono de salida	98, 100	Curva de descarga.....	117
Cono EURO III	152		
Consola completa	434	D	
Consola completa, estándar.....	434	Depósito de agua 30 l	496
Consola de elevación Hyva.....	258	Depósito de aire.....	334



Depósito de combustible	444, 462	Empalme para manguera.....	40, 41, 44, 46, 51, 60, 61
Depósito de expansión.....	464	Empalme recto	263
Depósito del sistema hidráulico	268	Empalme tubería de freno	365
Diafragma de la válvula	22	Empaquetadura para	33
Diodo de control.....	410	Empaquetadura perfilada negra.....	245
Disco.....	32	Enchufe de conexión	31
Disco de presión	373	Enchufe	315, 323, 324, 325, 326, 360
Disco distanciador	372	Enclavamiento	230
Disco en U ojo de ballesta	379	Enclavamiento de contenedor	250
Disco excéntrico	372	Engrasador cónico.....	220
Disco, soporte de eje BPW	370	Entronque para manguera	135
Dispensador de jabón	496	Equipo anticaída	209
Dispositivo de control de elevador	354	Escalera.....	187
Dispositivo de sujeción	396, 414	Escalera para KIP	186
Distanciador	198	Escalón.....	190
Distribuidor de cables	361	Escoba.....	501
E		Escuadra.....	216, 233, 397
Eje de transmisión con ranura.....	446	Escuadra conector para enroscar.....	336
Eje de transmisión Typhon.....	421	Escuadra de apoyo.....	7, 260
Eje de unión Jost	214	Escuadra de apoyo escalera	190
Eje para soporte de llave.....	90	Escuadra de montaje.....	221, 222
Electrónica ABS, DGX.....	356	Escuadra de sujeción	389
Electrónica ABS VCS	345	Esfera protectora	111
Elemento de colisa.....	149	Espaciador	496
Elemento de contacto.....	265, 453	Estera de láminas	494
Elemento de fluidificación	146	Estrangulador PVC, para COLAS.....	354
Elemento de sujeción	151, 209	Estribo	194, 221
Elemento de unión triangular.....	209	Estribo de acero redondo.....	292
Elemento filtro	457	Estribo de seguridad.....	146, 199
Elevador	378	Estribo de sujeción.....	89
Embrague de fuerza centrífuga.....	442	Etiqueta adhesiva, protección	210
Embrague eléctrico por fricción de	443	Extintor	493
Empalmador , de 1 polo.....	453	Extractor de depósito	444, 465
Empalme manguera GEKA.....	41		



F	
Faldilla continuo	288
Faro de trabajo	299
Fijación por tornillo de mariposa	112
Fijación superior KIP	208
Filtro.....	386, 396, 403, 406, 413, 424, 456
Filtro aspiración / succión	386
Filtro, batería de aire	165
Filtro de aceite.....	424, 429, 430
Filtro de aceite para compresor	422
Filtro de aire.....	406, 420, 423, 427, 428, 430, 433, 457
Filtro de aspiración de aceite	414
Filtro de aspiración de aire	406, 407, 408, 409, 433
Filtro de combustible.....	429, 431, 463
Filtro de manguera	393
Filtro de retorno Hyva.....	268
Filtro de tubería	342, 390
Filtro de ventilación	268, 355
Filtro enroscable.....	201
Filtro, GHH/RIWO.....	457
Filtro Mahle.....	456
Filtro para enroscar.....	267
Filtro Piclon.....	439
Filtro previo para combustible,	431
Filtro tubular	457, 458
Fluidificación Blubber Storz B	149
Fuelle.....	12
Fuelle de suspensión neumática	374, 375
Fuelle elevador.....	380
Fuente de alimentación	313
Fusible mirilla MEGA.....	327
Fusible térmico	463
G	
Gancho 6043	437
Gancho, pisador	272
Gancho portamanguera doble.....	78
Gancho portamangueras.....	78
Gato hidráulico	496
GHH	400
Goma de apoyo	208
Goma de basculante.....	251
Goma esponjosa,	184
Gomaespuma	436
Grapa	497
Grassa, lubricante	259
Grifo	496
Grifo de macho esférico	54
Grifo esférico	397, 453
Guardabarros	286
Guardabarros continuo.....	287
Guardabarros de tres ajes.....	285
Guardabarros, negra.....	284
Guardacabos.....	500
Guía de barandilla	198
Guide pour flexible KIP	78
Guillemin para manguera	42
H	
Herraje angular CON, arriba	250
Horca	90
Horquilla de tracción.....	382
Hubodómetro.....	279, 280
I	
Imán de arranque 704-30T.....	427
Indicación de mantenimiento	414, 418, 445
Indicación de nivel del depósito	432
Indicación de temperatura	411
Indicador de desgaste EBS-E.....	349



Indicador para tuerca de rueda	278	Junta de tapa.....	101
Indicador, presión del aceite, rojo.....	439	Junta de tapa de boca de hombre.....	107
INFO Center.....	353	Junta de tapa de válvula	424
Inserto	23	Junta Ebro	8, 11
Instalación ABS	356	Junta ESH para	34
Interior de tobera anular	24	Junta Fort Vale	11, 109
Interruptor completo, con lámpara	464	Junta fuelle, válvula de conexión.....	355
Interruptor giratorio Con/Descon	418	Junta Kamlock	44
Interruptor principal combinador	410	Junta metálica para.....	17
Inversor.....	423	Junta para	41, 107
		Junta para evitar el golpeteo.....	259
J		Junta para rosca	59
Juego de conectores de línea,	319	Junta para tapa de deslizable.....	104
Juego de juntas	256	Junta para tobera anular	25
Juego de juntas para mirilla	116	Junta para tubo de relleno de	422
Juego de juntas para pata	218	Junta para válvula del fondo	35
Juego de piezas de montaje	426	Junta para visor de descarga	116
Juego de precinto.....	256	Junta perfilada	59
Juego de reequipamiento Vairio C.....	345	Junta plana.....	15, 182, 183
Juego Pasamanos barandilla	192	Junta plana.....	35, 59
Junta	17, 22, 32, 166, 172, 245, 390, 440, 452	Juntas de Storz.....	53, 54
Junta anular.....	337	Junta tapón Rosista.....	48
Junta bridas DS.....	416	Junta Tapón tubenia de aire.....	165
Junta Burgmer.....	8	Junta toroidal.....	28, 35, 59, 109, 110, 146, 151, 219, 354, 415
Junta de acoplamiento Rosista.....	50	Junta Tykoflex	60
Junta de aspiración Typhon 20.....	421		
Junta de betún	109	K	
Junta de brida	390, 415, 416, 418	King-Pin Jost.....	212
Junta de impulsión compresor	421	Kit de amortiguación de dirección.....	377
Junta de la tapa abovedada	107	Kit de cable de conexión SAF	363
Junta de manguito	35	Kit de cifras con estuche.....	488
Junta de perfil en U.....	148	Kit de encastre, VCD 50.....	257
Junta de protección	253	Kit de enchufes.....	419
Junta de rodamiento Typhon	421	Kit de equipamiento posterior ABS.....	362
Junta de rosca	42, 63		



Kit de herramientas (asa	496	Lona de fluidificación.....	152
Kit de juntas	165	Luz antiniebla trasera LED.....	300
Kit de montaje.....	359	Luz de contorno KIP.....	308
Kit de piezas de relé, 24 V.....	262	Luz de control. Verde.....	418
Kit de placas de mercancía	489	Luz de gálibo.....	307, 308
Kit de reparación.....	33, 340, 353	Luz de marcha atrás.....	301
Kit de sensores de desgaste	364	Luz de matrícula	302
Kit para freno de tambor BPW.....	362	Luz de posición lateral Hella.....	303
Kit para termómetro.....	410	Luz lateral de posición.....	304, 305, 306
L		Luz trasera, 5 cámaras	297
Lámina reflectante, roja.....	221	Luz trasera, Aspöck, 5 cámaras	296
Lanza de aspiración	386	Luz trasera EasyConn, Hella.....	318
Larguero	434	Luz trasera, redonda	298
Larguero de barandilla, angular.....	192	M	
Latiguilla	258, 272	Mando a distancia	12, 266
Lazo de seguridad.....	283	Mando de temperatura	423
LED.....	386, 387	Maneta.....	13, 252, 496
Limitador de fuerza.....	209	maneta con placa de bloqueo	11
Limitador del par.....	422	Maneta para.....	8
Limitador de temperatura.....	463	Maneta vál. de esfera.....	23, 24
Linterna.....	116	Maneta vál. despresurización	22
Llanta Alcoa, pulida.....	276	Maneta val. mariposa.....	387
Llave de apriete	54	Maneta válvula de disco	32
Llave de apriete articulada	50	Mango en T plegable	243, 245
Llave de apriete Storz.....	54	Manguera.....	149
Llave de bloqueo 3 vías	342	Manguera aspiración / succión	69
Llave de cierre de aire „Saunders“	22	Manguera con acoplamiento Storz	70
Llave de cuadradillo	83	Manguera con forro de tejido	397
Llave de macho con boquilla	27	Manguera con refuerzo de tejido.....	69
Llave de mandril.....	83	Manguera de aceite a presión	417
Llave de una boca CON	496	Manguera de aire.....	67, 68, 33, 420
Llave esférica en bloque.....	264	Manguera de aspiración	388
Llave universal.....	250	Manguera de combustible.....	431, 444
Lona de fluidificación.....	147	Manguera de contracción	334



Manguera de descarga, hasta.....	66	Mazo de cables de adaptador para	463
Manguera de freno.....	15, 364, 505	Mazo de cables principal, 2	313
Manguera de purga de aceite.....	440	Mecanismo de palanca Unicone.....	61
Manguera de refrigerador 704-30T	428	Mecanismo helicoidal manual	7
Manguera de tubería de freno	365	Medidor.....	357
Manguera de unión.....	419	Medio virola	232
Manguera hidráulica.....	263, 270	Membrana palpadora.....	266
Manguera ondulada de acero noble.....	70	Microfiltro, tipo VFH 90.....	456
Manguera para combustible.....	462	Mirilla	412, 418
Manguera para freno	504	Modulador.....	340, 353, 359
Manguera para lácteas, blanco/	69	Módulo de control.....	265
Manguera para pellets STORZ	70	Módulo Easy	386
Manguera para unir.....	411	Mosquetón	499
Manguera plana de PU.....	70	Motor hidráulico.....	261
Manguito	47, 140, 131, 135, 143, 200, 313, 452	Motor OMP	94, 261
Manguito de adaptador Typhon	421	Muelle	19, 149, 170, 272, 509
Manguito de apriete.....	89	Muelle de gas	223
Manguito de junta	11	Muelle para	442
Manguito de reducción	137, 139	Muelle para perno de bisagra.....	89
Manguito doble.....	119	Muelle regulador.....	250
Manguito para palanca pata de	215	Muelles, verticalmente ajustables.....	383
Manguito terminal cable plano,	315		
Manguito válvula neumática.....	15	N	
Manivela Jost	220	Nivel de báscula	497
Manivela universal, Haakon	500		
Manómetro.....	168, 170, 175, 396, 423, 453	P	
Manómetro, conexión abajo.....	175	Pad Control SAF.....	362
Manómetro de glicerina	388	Pagetina „Trailer ECAS“	346
Manómetro de la presión del aceite.....	414	Palanca de cambio.....	24
Manómetro de muelle tubular	176, 264	Palanca de cierre.....	420
Manómetro de presión de aceite.....	177	Palanca de desvío.....	197
Manómetro digital de presión de	246	Palanca de escalera KIP.....	188
Marcación de contorno	317	Palanca de mano.....	20, 21, 256
Marco tensor de cambio	406	Palanca de mano de hierro plano.....	12
Martillo de goma, 750 g	496	Palanca mano negro Grifo esférico	20



<i>Palanca pata de apoyo</i>	214	<i>Perfil de refuerzo</i>	239
<i>Palomilla con tornillo</i>	111	<i>Perfil en L</i>	260, 330, 452
<i>Panel reflector, de 1 pieza</i>	317	<i>Perfil hueco</i>	222
<i>Panel reflector, lámina adhesiva</i>	317	<i>Perfil paragolpes lateral</i>	221
<i>Pantalla LCD de 5"</i>	508	<i>Perfil posterior EUT</i>	231
<i>Paquete ABS</i>	346	<i>Perno</i>	188, 192, 233, 235, 236, 237
<i>Paquete de módulo de</i>	346	<i>Perno acero inox</i>	200
<i>para estribo de cierre puerta de</i>	114	<i>Perno de bisagra</i>	89
<i>Paragolpes lateral 2050 mm</i>	225	<i>Perno de cierre CON</i>	188
<i>Paragolpes trasero</i>	226	<i>Perno de resorte E11</i>	249
<i>Paragolpes trasero</i>	226	<i>Perno de seguridad, tubo flexible</i>	77
<i>Parte anterior Tobera anular</i>	24	<i>Perno esférico</i>	218
<i>Pasador</i>	18, 192, 197, 225, 437, 498, 499	<i>Perno para cabezas de horquilla</i>	445
<i>Pasador cilíndrico</i>	149	<i>Pestillo</i>	499
<i>Pasador de aletas</i>	89, 92	<i>Pestillo con muelle</i>	225
<i>Pasador de puesta a tierra,</i>	497	<i>Pie, pata de apoyo</i>	215
<i>Pasador de seguridad pata de</i>	217	<i>Pieza angular de sujeción</i>	223
<i>Pasamanos barandilla</i>	193	<i>Pieza de apriete</i>	222
<i>Pasamanos de barandilla, redondo</i>	194	<i>Pieza de reducción</i>	46, 64
<i>Pasarela de seguridad</i>	205	<i>Pieza de reducción nº 241, RI/RE</i>	140
<i>Pata de apoyo</i>	214, 215, 220	<i>Pieza de unión</i>	197
<i>Pegamento Epoxy Loctite</i>	115	<i>Pieza final, atrás</i>	452
<i>Pegamento Technicoll</i>	147	<i>Pieza intermedia</i>	422
<i>Pegatina</i>	468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 491	<i>Pieza metálica/Tornillo</i>	502
<i>Peldaño</i>	190	<i>Pieza reductora</i>	200
<i>Pelota de silicona</i>	18	<i>Pieza T DN 50</i>	95
<i>Perfil</i>	247	<i>Pieza T nº 130, RI</i>	139
<i>Perfil de alojamiento</i>	434	<i>Pieza T, RI</i>	397
<i>Perfil de enclavamiento CON</i>	189	<i>Pinza de sujeción</i>	494
<i>Perfil de goma</i>	114, 292	<i>Pistola neumática</i>	504
<i>Perfil de goma gris claro</i>	114	<i>Pistón de control</i>	256
<i>Perfil de junta</i>	114, 184, 240, 398, 436	<i>Pivote de 52 mm</i>	250
<i>Perfil de lateral KIS</i>	231	<i>Placa</i>	247, 272
		<i>Placa base</i>	247, 267
		<i>Placa cilindro de apoyo</i>	218



Placa cojinete giratorio.....	236, 237	Prolongación para cable de sensor.....	349, 360, 361
Placa de aluminio.....	491	Protección contra empotramiento	229
Placa de arranque.....	435	Puerta.....	242
Placa de cifras ADR con accesorios.....	488	Pulsador	265, 266
Placa de desechos.....	489	Pulsador de paralización de	445
Placa de luz 5 cámaras.....	297	Pulsador Haldex	504, 505
Placa de luz, amarillo.....	305	Pulsador MCS 11.....	364, 391
Placa de luz redonda.....	298, 300	Puntal.....	216
Placa de montaje	271, 434		
Placa de protección.....	216	R	
Placa de tope	226, 248	Racor	47, 272, 386
Placa de unión patas de apoyo	216	Racor angular	267
Placa „FFB“.....	500	Racor angular ajustable	263, 264
Placa „FFB Feldbinder“	74	Racor cónico.....	49
Placa remolque	212	Racor de codo.....	505
Placa soporte.....	247	Racores.....	356
Placa soporte refrigerador	419	Racor ISO.....	266, 453
Placa TIR	490	Racor Klickfit	356
Plato acero inox. Ebro	8	Racor para	231
Plato Burgmer.....	9	Racor para atornillar	48
Plato de alojamiento.....	212	Racor para mamparo recto	336
Plato de la válvula de acero inox.	19	Racor para soldar Unicone.....	62
Pletina	389	Racor rápido.....	200, 201
Polea para correa trapezoidal SPA.....	446	Racor recto.....	171, 204, 258, 263, 268, 391, 392
Portadocumentos.....	502	Racor T.....	336
Porta-fusible MEGA.....	327	Racor tubular RI/RI	133
Portamangueras	73	Radiador.....	427, 429, 430
Potenciómetro	410	Radiocontrol.....	16
Precinto.....	8	Radio - indicación adicional	247
Precinto para bloqueo hidráulico	263	Ramificación anterior para tubería	173
Prisionero	149, 196	Recipiente de aire 10 l.....	391
Prolongación	417, 418	Rectificador 2 fases.....	364
Prolongación 250 mm	504	Reducción	42, 50, 53, 62, 96, 130, 131,
Prolongación de escalera.....	188	133, 136, 137, 143, 177, 269
Prolongación para bloque del eje.....	371	Reducción, empleo con	336



Reductor.....	258	Seguro de rotura de manguera	258
Reflector amarillo	316	Seit montaje de amortiguador.....	377
Reflector de trabajo, redondo.....	299	Selector funcionamiento continuo.....	410
Reflector posterior	292	Señal luminosa	387
Reflector triangular, rojo	316	Sensor ABS.....	362
Refrigerador de aire Thyphon 1000	420	Sensor de desplazamiento EBS E.....	343
Refrigerador aire con carcasa	452	Sensor de nivel del depósito	432
Refrigerador de aire comprimido.....	412	Sensor de presión, sensor EBS.....	343
Refuerzo perfil U	246	Sensor de temperatura.....	419, 463
Refuerzo soporte de horca	90	Set montaje de amortiguader.....	369
Regleta.....	387	Silenciador	410
Regleta de bornes, 8 polos	309	Silenciador de aire.....	459
Regulador del par de giro	418	Silenciador de aspiración del aire	408
Regulador de presión.....	396	Silenciador de escape	459
Regulador de termostato.....	464	Silenciador de presión	409, 433
Rejilla protectora.....	179	Silencioso	423
Relé.....	346, 386, 422	SiloKing.....	403
Relé de conmutación.....	453	Sinebloc.....	268
Relé de control EASY 412-DA-RC.....	445	Sistema anticaída, completa.....	209
Remache.....	253	Sistema de elevación, completo.....	380
Remache ciego.....	252	Sistema de inertización, completo,	396
Remaches expansibles	305	Sistema de refrigeración de aire	412
Repisa para caja de herramientas	240	Sistema de video de marcha atrás.....	508
Resorte a presión.....	413	Sistema de calefacción Webasto	462
Resorte de gas a presión	418	Smartboard	341
Retén, casquillo	414	Sola para caja de herramientas	239
Riel de rodadura.....	241	Solenoide de elevación pequeño	432
Rodamiento cónico M 20.....	248	Soporte	15, 198, 249, 265, 271, 299, 330, 332, 504
Rodamiento oscilante.....	229	Soporte, amortiguador de presión	199
Roseta.....	179	Soporte caja de extintor.....	493
S		Soporte caja de herramientas.....	238
Saco de filtrado de repuesto	393	Soporte central con pieza de	222
Salida de aire	30	Soporte compacto.....	271
Sección tubo portamangueras	80	Soporte cubierta de protección.....	419
		Soporte de aleta.....	289, 291



<i>Soporte de barandilla, pasamano</i>	208	<i>Soporte materias peligrosas, detrás</i>	492
<i>Soporte de batería</i>	438	<i>Soporte matrícula</i>	228
<i>Soporte de batería de aire</i>	167	<i>Soporte Palanca pata de apoyo</i>	215
<i>Soporte de bisagra</i>	221	<i>Soporte para acumulador de aire</i>	167
<i>Soporte de cable</i>	309, 322	<i>Soporte para Amortiguador</i>	436
<i>Soporte de campana pequeño</i>	498	<i>Soporte para calzo, nuevo</i>	293
<i>Soporte de cojinete CON</i>	189	<i>Soporte para depósito de agua de</i>	496
<i>Soporte de depósito,</i>	444	<i>Soporte para filtro de aspiración</i>	407
<i>Soporte de distribuidor</i>	173	<i>Soporte para fuelle de aire de 300</i>	376
<i>Soporte de eje BPW Airlight 2</i>	369	<i>Soporte paragolpes</i>	221, 231, 251
<i>Soporte de eje KIP</i>	371, 373	<i>Soporte para luz de posición</i>	303
<i>Soporte de eje largo</i>	373	<i>Soporte para paragolpes</i>	221
<i>Soporte de elevación</i>	378	<i>Soporte para pasarela KIP</i>	207
<i>Soporte de escoba</i>	496	<i>Soporte para rótulo de</i>	490
<i>Soporte de guardabarros</i>	289, 290, 291, 292	<i>Soporte para soldar</i>	13
<i>Soporte de horca arriba</i>	90	<i>Soporte pata de apoyo</i>	216
<i>Soporte del resorte de compresión</i>	245	<i>Soporte placa de mercancía</i>	491
<i>Soporte de manguera</i>	233, 270	<i>Soporte portamangueras corto</i>	79
<i>Soporte de manguera para</i>	118, 122	<i>Soporte portamangueras largo</i>	79
<i>Soporte de motor</i>	268	<i>Soporte principal</i>	434
<i>Soporte de perfil en U</i>	389	<i>Soporte, recipiente de</i>	432
<i>Soporte de piloto KIP</i>	301	<i>Soporte resorte de gas a</i>	225
<i>Soporte de puerta</i>	225	<i>Soporte trasero EUT para pasarela</i>	206
<i>Soporte de rueda de repuesto</i>	281, 282	<i>Soporte Trasero KIP</i>	231
<i>Soporte de rueda de reserva</i>	281	<i>Soporte tubería principal</i>	118, 122
<i>Soporte de superestructura delante</i>	246	<i>Soporte Typhon</i>	420
<i>Soporte de tubo de aire</i>	169	<i>Soporte vibrador</i>	505
<i>Soporte escalera</i>	194	<i>Storz rosca hembra</i>	52
<i>Soporte final con pieza de apriete</i>	222	<i>Storz rosca macho</i>	53, 393
<i>Soporte giratorio</i>	235, 236, 237	<i>Sujeción</i>	88
<i>Soporte horizontal</i>	79	<i>Sujeción barandilla</i>	196
<i>Soporte interruptor de bloque</i>	204	<i>Sujeción de cilindros</i>	103
<i>Soporte KIP</i>	334	<i>Sujeción orientable</i>	200
<i>Soporte, luz de gálibo</i>	309	<i>Sujeción pasarela</i>	205
<i>Soporte mando a distancia</i>	12	<i>Suplemente de casquillo Walther,</i>	438



Suplemento de filtro de aire	430	Tapón para tuerca, negra, corta.....	278
Suplemento de filtro Thermo 300.....	463	Tapón para tuerca pulida, Alcoa	276
Suporte pata de apoyo	217	Tapón protector tornillo	501
		Tapón redondo	196
T		Tapón roscado.....	141, 171
Tambor de cable de 25 m.....	393	Tapón Rosista	48
Tambor de toma de tierra, 15m	503	Tapón Storz	51
Tamiz.....	458	Tapón transparente palanca de	256
Tamiz filtro, individual.....	458	Tela filtrante, forma de pantalla	457
Tapa	19, 298, 313	Tenaza Bauer.....	39
Tapa abertura de trabajo completa.....	114	Tensor	383, 494
Tapa boca de hombre deslizante	104	Tensor con eje y	414
Tapa ciega.....	40, 41, 43, 60, 133	Terminal	226, 327
Tapacubos.....	279, 280	Termómetro	179
Tapa de boca de hombre CON	103	Termostato de soplador	464
Tapa de cierre rápido.....	34	Termostato	427, 464
Tapa de depósito Hyva, completo.....	268	Tetillo.....	56, 58, 504
Tapa de entrada	414	Tira de lona.....	152
Tapa de filtro de aire.....	408, 420	Tobera.....	386
Tapa de protección.....	262, 324	Tobera anular	23, 24, 25
Tapa para armario trasero	244	Tobera de alta presión	463
Tapa portamanguera	74, 75, 76, 77	Tobera de impulsión.....	118, 121, 123
Tapa TW.....	56	Tobera de inyección 704-30T.....	428
Tapón.....	38, 58, 224, 291, 359, 389	Tope.....	378
Tapón ciego.....	165	Tope, bandeja	88
Tapón cilindro de elevación frontal	259	Tope de escalera.....	198, 203, 223
Tapón cuadrado.....	132, 137	Tope de goma	102, 203, 462
Tapón de acero inox.....	28	Tope de mando	102, 106, 115, 169, 390
Tapón de depósito	464	Tope redondo.....	198, 203
Tapón de goma	355	Tornillo.....	93, 111, 197, 210, 381, 390
Tapón del depósito.....	426, 431, 444	Tornillo avellanado.....	213
Tapón de tubo deslizante	90	Tornillo cilíndrico.....	196
Tapón Guillemín	42	Tornillo de bloqueo	257
Tapón para engrasador	220	Tornillo de cabeza hexagonal	370, 371
Tapón para tuerca BPW.....	277	Tornillo de cierre.....	335



Tornillo de gancho	151	Tuerca autoblocante.....	153
Tornillo de gancho jaula de ruedas.....	283	Tuerca batería de aire.....	165, 169
Tornillo hexagonal	89, 230, 248, 379	Tuerca con mando de estrella.....	420
Tornillo para palomilla de tapa	112	Tuerca de cesta	390
Tornillo pivote principal	212	Tuerca de racor	368, 397
Tornillo rosca chapa	153	Tuerca de seguridad	378
T RI	130	Tuerca estriada de racor.....	49
Tubería aire de admisión.....	418	Tuerca hexagonal.....	89, 92, 197, 213, 230, 370
Tubería de aire.....	174	Tuerca M6	379
Tubería de aire comprimido	410	Tuerca para tapa del filtro.....	418
Tubería de aspiración	406, 407, 409, 410, 433	Tuerca para visor batería de aire.....	165
Tubería de descarga de material .	117, 118, 120, 122, 124	Tuerca T.....	92
Tubería de distribución	173	Tulipa.....	307
Tubería de freno.....	203, 364, 504, 505	Tulipa EasyConn,Hella	318
Tubería de material, pieza en Y.....	121, 122	Tulipa luz de gálibo	307, 308
Tubería de presión	417	Tulipa luz de marcha atrás	301
Tubería de presión intermedia.....	419	Tulipa luz trasera.....	296
Tubería flexible	417	Typhon 1000	402
Tubo acodado	89, 190		
Tubo de barandilla.....	196	U	
Tubo de documentos, gris.....	502	Ultrafiltro.....	456
Tubo de escape	426, 428, 431	Unidad de cojinete.....	94
Tubo de quemador.....	463	Unión por tornillos angular.....	200
Tubo descarga EURO III.....	98	Unión roscada manómetro de	415
Tubo flexible de aspiración de PU	393		
Tubo flexible de protección.....	329	V	
Tubo flexible de transporte TW	70	Válvula	15, 201, 341, 342, 343, 391, 439
Tubo para soldar	172	Válvula de adaptación	345
Tubo Portamanguera	75	Válvula de aireación.....	392
Tubo recto para enroscar.....	263	Válvula de bloqueo barandilla	204
Tubo redondo.....	117, 120, 122, 171, 173, 370, 389, 393	Válvula de bola	20, 21
Tubuladura de empalme Storz para	52	Válvula de compuerta de manguito	268
Tuerca	91, 210	Válvula de compuerta giratoria.....	346
Tuerca abarcón.....	92	Válvula de control de remolque	362
Tuerca anular.....	381	Válvula de control para eje de	344



Válvula de descarga	390, 417	Válvula de sobrecarga.....	342
Válvula de desenfrenado doble.....	341, 359	Válvula de Sobrepresión hidráulica.....	257
Válvula de desfrenado rápido.....	342, 355	Válvula de subir y bajar	354
Válvula de desfreno doble	353	Válvula de vacío	28, 29
Válvula de despresurización	22, 170	Válvula distribuidora 5/2	267
Válvula de disco	22, 31	Válvula limitadora de presión.....	203, 257, 264, 342, 391
Válvula de dos/tres vías.....	203	Válvula magnética	422, 430
Válvula de eje de elevación.....	359	Válvula neumática	14, 354
Válvula de elevación / descenso	353, 354	Válvula purgadora de vapor	29
Válvula de esfera, Acero cromado,	23	Válvula solenoide ABS	344
Válvula de fluidificación.....	147	Vara de acoplamiento.....	197
Válvula de freno de remolque.....	340, 341	Varilla de barandilla, cuadrada.....	191
Válvula del fondo	33	Varilla de comprobación.....	419, 427
Válvula de mando.....	256	Varilla de transmisión.....	197
Válvula de mariposa.....	4, 5, 10, 387	Varillaje.....	355
Válvula de mariposa con maneta	30	Varilla para comprobar el nivel de	423
Válvula de mariposa Fort Vale	10, 11	Varilla para medir el aceite.....	416, 421
Válvula de membrana.....	390	Varilla roscada	500
Válvula de prueba.....	27	Válvula de bolo rosca hembra	387
Válvula de purga	336, 440	Ventilador, 24 V	422, 423
Válvula de relé EBS-E.....	348	Ventilador de branquias, laminado	436
Válvula de relé EBS modulador VA.....	344	Ventilador de extracción móvil.....	393
Válvula de relé NW 15	391	Ventilador, ICE-CG 80.....	411
Válvula de resorte neumático	345	Vertedero	233
Válvula de retención.....	15, 17, 220, 264, 342, 356, 388, 417	Vibrador.....	505
Válvula de retención con bridas y	18	Viga de elevación	378
Válvula de retención Cromax.....	17, 170, 397	Viga transversal.....	271
Válvula de retención de disco.....	17	Virola completa.....	232
Válvula de retención desbloqueable.....	257	Visor de descarga.....	116
Válvula de retención pos. inclinada	19		
Válvula de retención RV-50-1	416	Z	
Válvula de retención seguridad.....	422	Zapata	383
Válvula de seguridad	26, 168, 388		
Válvula de seguridad, 0,3 bar	397		

Commande par fax / Formulario de pedido



Feldbinder
Spezialfahrzeugwerke GmbH

MODÈLE À COPIER / PLANTILLA PARA COPIAR

- Commande par téléphone: +33 (0) 4 78 74 96 08
 - Commande par fax: +33 (0) 4 78 77 02 66
 - Commande par courriel: magasin@feldbinder.com
-
- Pedido por teléfono: +34 (0) 902 50 99 65
 - Pedido por fax: +34 (0) 91 6556 450
 - Pedido por E-Mail: recambios@feldbinder.com

N° de client / cachet / adresse de l'entreprise:
Número de cliente / Sello / Dirección de empresa:

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Date/fecha

signature/firma

Bloquer de lettres/letras de molde

Commande par fax / Formulario de pedido



Feldbinder
Spezialfahrzeugwerke GmbH

MODÈLE À COPIER / PLANTILLA PARA COPIAR

- Commande par téléphone: +33 (0) 4 78 74 96 08
 - Commande par fax: +33 (0) 4 78 77 02 66
 - Commande par courriel: magasin@feldbinder.com
-
- Pedido por teléfono: +34 (0) 902 50 99 65
 - Pedido por fax: +34 (0) 91 6556 450
 - Pedido por E-Mail: recambios@feldbinder.com

N° de client / cachet / adresse de l'entreprise:
Número de cliente / Sello / Dirección de empresa:

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Date/fecha

signature/firma

Bloquer de lettres/letras de molde

Commande par fax / Formulario de pedido



Feldbinder
Spezialfahrzeugwerke GmbH

MODÈLE À COPIER / PLANTILLA PARA COPIAR

- Commande par téléphone: +33 (0) 4 78 74 96 08
- Commande par fax: +33 (0) 4 78 77 02 66
- Commande par courriel: magasin@feldbinder.com

- Pedido por teléfono: +34 (0) 902 50 99 65
- Pedido por fax: +34 (0) 91 6556 450
- Pedido por E-Mail: recambios@feldbinder.com

N° de client / cachet / adresse de l'entreprise:
Número de cliente / Sello / Dirección de empresa:

Désignation	Denominación
Dim. / Ref.	Dim./N° de pieza
Quantité	Cantidad pedida

Désignation	Denominación
Dim. / Ref.	Dim./N° de pieza
Quantité	Cantidad pedida

Désignation	Denominación
Dim. / Ref.	Dim./N° de pieza
Quantité	Cantidad pedida

Désignation	Denominación
Dim. / Ref.	Dim./N° de pieza
Quantité	Cantidad pedida

Désignation	Denominación
Dim. / Ref.	Dim./N° de pieza
Quantité	Cantidad pedida

Désignation	Denominación
Dim. / Ref.	Dim./N° de pieza
Quantité	Cantidad pedida

Désignation	Denominación
Dim. / Ref.	Dim./N° de pieza
Quantité	Cantidad pedida

Désignation	Denominación
Dim. / Ref.	Dim./N° de pieza
Quantité	Cantidad pedida

Date/fecha

signature/firma

Bloquer de lettres/letras de molde

Commande par fax / Formulario de pedido



Feldbinder
Spezialfahrzeugwerke GmbH

MODÈLE À COPIER / PLANTILLA PARA COPIAR

- Commande par téléphone: +33 (0) 4 78 74 96 08
 - Commande par fax: +33 (0) 4 78 77 02 66
 - Commande par courriel: magasin@feldbinder.com
-
- Pedido por teléfono: +34 (0) 902 50 99 65
 - Pedido por fax: +34 (0) 91 6556 450
 - Pedido por E-Mail: recambios@feldbinder.com

N° de client / cachet / adresse de l'entreprise:
Número de cliente / Sello / Dirección de empresa:

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Désignation		Denominación	
Dim. / Ref.		Dim./N° de pieza	
Quantité		Cantidad pedida	

Date/fecha

signature/firma

Bloquer de lettres/letras de molde



Nos partenaires pour les pièces détachées Nuestro contacto en el Departamento de Repuestos

Feldbinder Spezialfahrzeugwerke GmbH

Werk Winsen
Gutenbergstraße 12-26
21423 Winsen (Luhe)
Germany
Fon +49 1805 332 388
Fax +49 (4171) 695-3512
ersatzteile@feldbinder.com

Feldbinder Spezialfahrzeugwerke GmbH

Werk Wittenberg
Belziger Straße 1
06889 Lutherstadt Wittenberg
Germany
Fon +49 (3491) 632-3731
Fax +49 (3491) 632-39731
wittenberg@feldbinder.com

Feldbinder Spezialfahrzeuge GmbH

Dieselstraße 14
4623 Gunkskirchen
Austria
Fon +43 (7246) 20101-23
Fax +43 (7246) 20101-22
wels@feldbinder.com

Feldbinder UK Ltd.

Sutton Bridge Spalding
Lincolnshire PE12 9XE
United Kingdom
Fon +44 (1406) 3535-37
Fax +44 (1406) 3535-13
sparesUK@feldbinder.com

Silo- und Tank-Anhänger Service GmbH

Carl-Peschken-Straße 8
47441 Moers
Germany
Fon +49 (2841) 1791-16
Fax +49 (2841) 1791-26
moers@feldbinder.com

Silo- und Tank-Anhänger Service GmbH

Gewerbepark Buchäckering 2
74906 Bad Rappenau
Germany
Fon +49 (7066) 91501-0
Fax +49 (7066) 91501-20
rappenau@feldbinder.com